



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были отданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как минимум о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические запросы.
Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

О программе Поиск книг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>



100
100
100

Св.
3262

ИСТОРИКО-ЮРИДИЧЕСКІЕ МАТЕРІАЛЫ,

извлеченные изъ актовыхъ книгъ губерній
Витебской и Могилевской,
хранящихся въ центральномъ архивѣ въ Витебскѣ,
и изданные подъ редакцію архиваріуса сего архива
Созонова.

STANFORD LIBRARIES

ВИТЕБСКЪ.

Печатано въ типографіи губернскаго правленія.

1871.

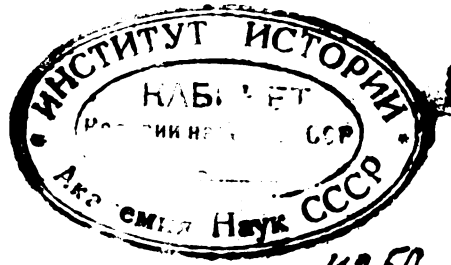


12
1897

DK 511

V5 V5

no. 1



680 4250
97 46
ИИ

Печатано по распоряжению Витебского Губернского Статистического
Комитета.



Центральный архивъ древнихъ актовыхъ книгъ губерній Витебской и Могилевской, подобно архивамъ Кіевскому и Виленскому, образованъ на основаніи положенія о центральныхъ архивахъ для актовыхъ книгъ въ западныхъ губерніяхъ, Высочайше утвержденнаго 2 апрѣля 1852 года, и состоитъ въ вѣдѣніи министерства внутреннихъ дѣлъ, подъ непосредственнымъ наблюденіемъ Витебскаго губернатора. Въ немъ собраны актовыя книги судебныхъ мѣстъ губерній Витебской и Могилевской, которыя по содержанію своему совершенно сходны съ подобными же книгами, хранящимися въ центральныхъ архивахъ Кіевскомъ и Виленскомъ. Хотя положеніе о центральныхъ архивахъ было издано, какъ указано выше, еще въ 1852 году и мѣстный генералъ губернаторъ въ то же время сдѣлалъ распоряженія для собранія актовыхъ книгъ въ Витебскъ, но разныя причины замедлили открытіе онаго до 1862 года, между прочимъ пріисканіе и приспособленіе приличнаго для помѣщенія актовыхъ книгъ зданія; приведеніе въ точную извѣстность количества актовыхъ книгъ, которыя должны быть переданы на храненіе въ центральный архивъ, способъ доставки оныхъ въ Витебскъ, а наконецъ пріисканіе способнаго и съ извѣстными качествами лица къ занятію должности архиваріуса. Съ мая мѣсяца 1852 года началось по сему предмету официальная переписка, были собраны точныя свѣдѣнія о числѣ актовыхъ книгъ, которыя должны быть переданы для храненія въ центральный архивъ; дѣло по пріисканію и приспособленію зданія для помѣщенія архива тянулось до 1860 года; съ конца 1862 года начали поступать въ архивъ актыя книги, съ 1863 же года открылась официальная дѣятельность архива.

Съ весьма давняго времени, съ того времени, когда въ королевствѣ Польскомъ въ великомъ княжествѣ Литовскомъ явились писанные законы, правительство обратило особенное вниманіе на храненіе актовъ какъ отъ случайностей временныхъ и мѣст-

ныхъ, такъ равно и отъ преступныхъ покушеній на оныя. Литовскій статутъ, Volumina Legum, Сеймовыя Постановленія съ самою мелочною точностію опредѣляютъ средства и способы къ охраненію публичныхъ актовъ. Законоположеніями сими постановлялось пріискивать вполнѣ надежныя и безопасныя мѣста для храненія актовъ; въ случаѣ неимѣнія—предписывалось строить нарочно, съ мелочною точностію опредѣлялись способы храненія оныхъ; за поддѣлку же и за подлоги въ публичныхъ актахъ полагалась высшая степень судебной кары—смертная казнь. Но если законоположенія сіи точно и строго соблюдались вначалѣ, вполнѣ въ послѣдствіи постепенно, мало по малу теряли силу, и публичные акты съ теченіемъ времени, при общемъ нестроеніи края, сдѣлались легко доступными для частныхъ лицъ. Хотя законъ и обязывалъ всѣ акты, по истеченіи года, непременно переплетать въ книги; но законъ этотъ часто не соблюдался, въ чемъ легко убѣдиться при бѣгломъ обзорѣ внѣшности актовыхъ книгъ въ ихъ настоящемъ видѣ. Акты хранились просто въ связкахъ и подобный способъ храненія облегчалъ похищенія и вставки документовъ. По силѣ сеймовыхъ постановленій, каждый актъ, въ доказательство его непреложности, долженъ быть подписанъ писаремъ, или регентомъ, но и это законоположеніе наблюдалось рѣдко.

Съ возвращеніемъ къ Россіи отторгнутой отъ нея западно-русской окраины, при заботахъ объ устройствѣ края, бдительный надзоръ за публичными актами слабѣлъ повидимому болѣе и болѣе: въ актахъ стали обнаруживаться злоупотребленія. Покушеніе людей злонамѣренныхъ ясно имѣли двоякую цѣль: во первыхъ, истребить изъ актовыхъ книгъ документы, по содержанію своему противные цѣлямъ и стремленіямъ извѣстной политической анти-русской партіи, и во вторыхъ, ввести въ актовыя книги документы, могущіе служить частнымъ интересамъ отдѣльныхъ лицъ и цѣлыхъ фамилій. Неоднократно возникали дѣла по поводу истребленія и особенно по поводу

поддѣлки документовъ для доказательства дворянскаго происхожденія въ пользу лицъ вовсе неблагородныхъ. Мы имѣемъ основанія заключать, что поддѣлки послѣдняго рода были особенно значительны, такъ что обратили на себя вниманіе правительства и заставили принять мѣры къ пресѣченію зла, возраставшаго въ значительныхъ размѣрахъ. Мѣра эта была: „Учрежденіе въ губерніяхъ отъ Польши возвращенныхъ особыхъ Коммисій для разсмотрѣнія метрическихъ и актовыхъ книгъ.“ Въ имянномъ высочайшемъ указѣ, объявленномъ сенату Министромъ Юстиціи 19 декабря 1833 года (Полн. Собр. Зак. № 6644) сказано: „по дошедшему свѣдѣнію о существующихъ въ Вильнѣ и по самогитскимъ уѣздамъ злоупотребленіяхъ въ поддѣлкѣ фальшивыхъ документовъ для доказательства дворянскаго достоинства, произведенны были о семъ по Высочайшему повелѣнію..... разысканія, въ которыхъ означены, какъ виновные и соучастники ихъ по изъясненному дѣлу, такъ и самыя преступленія сихъ лицъ, изъ коихъ девять содержатся подъ стражею.“

„Сверхъ того открыто, что въ частныхъ рукахъ по тамошнему краю имѣются въ значительномъ количествѣ бланки съ настоящими подписями бывшихъ королей польскихъ, которые могутъ быть легко обращаемы злоупотребителями въ поддѣльные документы.“

На основаніи сего Высочайшаго повелѣнія виновные въ поддѣлкѣ документовъ были преданы суду, а „для предупрежденія дальнѣйшихъ подлоговъ въ метрическихъ и актовыхъ книгахъ прошедшаго времени, оныя скрѣпить и, прочертя пробѣлы, прошнуровать и запечатать, возложивъ сіе на особыя коммисіи, кои составить изъ чиновниковъ министерствъ внутреннихъ дѣлъ, юстиціи и корпуса жандармовъ, съ прикомандированіемъ къ нимъ въ каждой губерніи губернскаго стряпчаго. Симъ коммисіямъ поставить въ обязанность исполнить возлагаемыя на нихъ порученія..... по актовымъ же книгамъ въ при-

„существованіи уѣздныхъ судовъ, при уѣздныхъ стряпчихъ.
 „Таковыхъ комиссій учредить три: одну для губер-
 „ній Виленской, Гродненской и Бѣлостокской обла-
 „сти, другую, для Кіевской, Волынской и Подольской
 „и третью для Могилевской, Витебской и Минской гу-
 „берній. Комисіи снабдить особыми печатями, съ
 „изображеніемъ государственнаго герба и подписями,
 „означающими наименованіе комисіи по мѣсту ея
 „учрежденія.....“

Учрежденная на основаніи сего Высочайшаго по-
 велѣнія комиссій для повѣрки актовыхъ книгъ въ
 губерніяхъ: Могилевской, Витебской и Минской от-
 крыла свои дѣйствія въ 1835 году. Она состояла изъ
 слѣдующихъ лицъ: чиновника министерства юстиціи
 Козминского, чиновника министерства внутреннихъ
 дѣлъ Недобыльскаго, корпуса жандармовъ полковника
 Мердера и губернскаго стряпчаго Маньковскаго.

Что должна была сдѣлать комиссія—это видно
 изъ Высочайшаго указа, а какъ она исполнила это
 весьма немногосложное порученіе—объ этомъ ска-
 жемъ нѣсколько словъ: въ первыхъ комиссія скрѣ-
 пила актовыя книги, т. е. собственно говоря, не скрѣ-
 пила, а только перенумеровала по листамъ, и какъ
 перенумеровала: въ книгахъ попадаются листы вовсе
 безъ номера; то два, три листа обозначены однимъ
 и тѣмъ же номеромъ, то номерация повторяется на
 десяткахъ, даже сотняхъ листовъ; допустимъ, что въ
 рѣдкихъ случаяхъ листъ безъ номера или подъ из-
 лишнимъ номеромъ можно объяснить позднѣйшею
 вставкою, въ большей же части случаевъ, судя по
 смыслу продолжающагося на нѣсколькихъ листахъ
 документа, отсутствіе или повтореніе номера надобно
 отнести къ невнимательности лицъ, составлявшихъ
 комиссію;—поля и пробѣлы перечерчены, но, во пер-
 выхъ, попадаются страницы, совершенно чистыя, не
 перечеркнутыя (надо удивляться, какъ онѣ усколь-
 знули отъ зоркаго глаза производителей подложныхъ
 документовъ) и во вторыхъ, пробѣлы перечерчива-
 лись такъ невнимательно, что въ нѣкоторыхъ кни-

гахъ на недоперечеркнутыхъ мѣстахъ въ позднѣйшее время, самымъ мелкимъ почеркомъ приписаны само-дѣльные документы; далѣе, комиссія прошнуровала актовыя книги и концы шнура припечатала своею печатью, на которой, подъ изображеніемъ государственнаго двуглаваго орла, находится подпись: комисіи Могилевской, Витебской и Минской. Актовыя книги прошнурованы весьма тонкимъ шерстянымъ шнуркомъ. Трудно понять, почему комиссія для прошнурованія актовыхъ книгъ, иногда весьма объемистыхъ, въ двѣ слишкомъ тысячи листовъ, употребила шнуръ не крѣпкій пеньковый или льняной, а тонкій и именно шерстяной, который отъ тренія, при частой перелистовкѣ книгъ, и отъ моли, легко могъ перетереться, порваться, что дѣйствительно и случилось на самомъ дѣлѣ. Наконецъ, на послѣднемъ листѣ каждой книги, а иногда по недостатку мѣста, на внутренней сторонѣ обложки сдѣлана слѣдующая надпись: 1835 года мѣсяца дня. Книга сія комиссіею Высочайше учрежденною ревизована, въ ней оказалось столько—то листовъ. Слѣдуютъ подписи членовъ комисіи. Но и эта не хитрая работа исполнена не такъ, какъ бы слѣдовало: полковникъ Мердеръ чуть ли не на половину не подписалъ актовыхъ книгъ, что видно по оставленному для его подписи мѣсту. Но, самое главное: комиссія проглядѣла десятки, сотни актовыхъ книгъ; актовыя книги цѣлыхъ судовъ, какъ на примѣръ витебскихъ земскаго и городскаго, ускользнули отъ ея вниманія. Какимъ образомъ произошелъ подобный непонятный недосмотръ—могли бы объяснить развѣ только гг. члены комисіи. Понятно, что люди, интересовавшіеся актами съ своей точки зрѣнія, по всей вѣроятности не упустили недосмотръ этотъ, умысленный, или не умысленный, обратить для извѣстныхъ пользъ. Лица эти хорошо понимали, что недосмотръ этотъ рано или поздно будетъ поправленъ, а потому, полагаемъ, воспользовались послѣднимъ случаемъ, какъ должно.—Изъ Высочайшаго повелѣнія по сему же предмету 3 ноября

1842 года, о которомъ будетъ сказано ниже, видно, что „коммисіи сіи окончили свои занятія въ 1835 году и объ открытыхъ ими въ актовыхъ книгахъ безпорядкахъ въ то же время сообщено Герольдіи, для надлежащаго со стороны ея въ пужныхъ случаяхъ „соображенія.“ Къ крайнему сожалѣнію нашему, мы не имѣли возможности получить списка этого сообщения, а было бы любопытно узнать, какіе именно безпорядки открыла коммисія, которая, какъ изъ предъидущаго видно, вела дѣло свое не совсѣмъ порядочно.

Изъ этого краткаго очерка дѣйствій коммисіи, которой Высочайшею волею было поручено столь важное дѣло, какъ обезпеченіе неприкосновенности актовъ отъ преступныхъ покушеній, можно видѣть, какъ лица, составлявшіе коммисію, отнеслись къ Высочайше порученному имъ дѣлу. Словомъ, коммисія, умышленно, или не умышленно повела дѣло такъ, что цѣль правительства не была достигнута. Положительнымъ же доказательствомъ сего служитъ учрежденіе въ 1842 году для той же цѣли второй коммисіи. (Полн. Соб. зак. 1842 г. № 16163. Ноября 3 дня. Высочайше утвержденное положеніе комитета гг. министровъ, объявленное министромъ юстиціи. О производствѣ новой повѣрки актовыхъ книгъ въ западныхъ губерніяхъ). Въ Высочайшемъ повелѣніи объ учрежденіи сей коммисіи, между прочимъ, сказано: „Нынѣ генераль-губернаторъ Мирковичъ сообщилъ мнѣ, что учрежденною въ Гроднѣ коммисіею для открытія дѣлателей подложныхъ документовъ обнаружены въ нѣкоторыхъ уѣздныхъ судахъ тамошней губерніи по актовымъ книгамъ многіе безпорядки въ нумераціи листовъ, въ описяхъ, въ перемѣнѣ печатей и внесеніи въ книги подложныхъ документовъ. Для отвращенія таковыхъ злоупотребленій на будущее время генераль-губернаторъ Мирковичъ полагалъ: возобновить существовавшія въ 1834 году коммисіи, съ постановленіемъ имъ въ руководство болѣе предѣлительныхъ правилъ предосторожности,

VII

„нежели приложеніе одной печати, чѣмъ они въ то
„время ограничивались и что, какъ нынѣ открылось,
„легко могло подать поводъ къ поддѣлкамъ“. И далѣе:
„что учрежденіемъ въ 1834 году комиссій въ запад-
„ныхъ губерніяхъ для повѣрки актовыхъ и метриче-
„скихъ книгъ, правительство не достигло вполнѣ
„той цѣли, какой ожидало отъ нихъ, ибо нынѣ от-
„крываются по тѣмъ книгамъ безпорядки и злоупотре-
„бленія, подобныя прежнимъ, признавалъ и съ сво-
„ей стороны необходимымъ, согласно заключенію мо-
„ему, возобновить повѣрку сказанныхъ книгъ, для
„отклоненія означенныхъ безпорядковъ и злоупотре-
„бленій на будущее время, съ тѣмъ чтобы повѣрка
„сія произведена была не только во ввѣренномъ ге-
„нераль-губернатору Мирковичу краѣ, но во всѣхъ
„тѣхъ губерніяхъ и мѣстахъ, гдѣ назначенъ былъ
„прежде пересмотръ актовыхъ и другихъ книгъ, такъ
„какъ изъ полученныхъ министерствомъ юстиціи отъ
„исправляющаго должность Подольскаго губернскаго
„предводителя дворянства свѣдѣній видно, что и въ
„тамошнихъ присутственныхъ мѣстахъ открываются
„книги, не обревизованныя бывшею въ 1835 году
„комиссіею. Обязанность сію возложить на мѣстныхъ
„уѣздныхъ предводителей дворянства, судей, стряп-
„чихъ и военныхъ начальниковъ, съ прикомандиро-
„ваніемъ къ нимъ по каждой губерніи одного изъ
„губернскихъ стряпчихъ, не участвовавшихъ въ дѣй-
„ствіяхъ прежнихъ комиссій и съ тѣмъ, чтобы ком-
„мисіи сіи, пересмотрѣвъ со всею тщательностію ак-
„товыя книги въ подлежащихъ мѣстахъ, составили
„для каждой особы описи, съ объясненіемъ нумера
„каждаго документа по порядку, краткаго содержанія
„его, года, мѣсяца и числа, когда оный состоялся, а
„также, когда явленъ и съ отмѣткою въ особой гра-
„фѣ, признается ли оный несомнительнымъ, или же
„подлежащимъ сомнѣнію, и почему именно; описи сіи,
„составленные по всѣмъ комиссіямъ въ двухъ экзем-
„плярахъ, должны быть подписаны всѣми членами
„комиссій, прошнурованы и припечатаны собствен-

„НЫМИ печатями сихъ чиновниковъ; изъ сихъ экзем-
 „ПЛЯРОВЪ одинъ слѣдуетъ хранить въ тѣхъ мѣстахъ,
 „ВЪ КОИХЪ производится повѣрка, а другой совер-
 „ШЕННО съ нимъ сходный, какъ по содержанію, такъ
 „И по засвидѣтельствуванію вѣрности его составле-
 „НІЯ долженъ быть отправленъ въ мѣстное губерни-
 „СКОЕ правленіе для сохраненія и могущей встрѣ-
 „ТИТСЯ надобности въ справкахъ и въ сличеніи.
 „Для предупрежденія же подобныхъ случаевъ на бу-
 „ДУЩЕЕ время, поставить въ обязанность тѣмъ мѣс-
 „ТАМЪ, гдѣ будутъ производиться повѣрки книгъ, пе-
 „РЕДАТЬ оныя назначаемымъ для сего чиновникамъ
 „НО ОПИСЯМЪ, съ удостовѣреніемъ подъ собственною
 „ОТВѣТСТВЕННОСТІЮ членовъ тѣхъ мѣсть, что болѣе
 „КНИГЪ у нихъ не имѣется; по повѣркѣ же означен-
 „НЫХЪ книгъ и по полученіи оныхъ изъ комиссій
 „СЪ ЭКЗЕМПЛЯРАМИ описей, хранить оныя подъ наблю-
 „ДЕНІЕМЪ предсѣдателя, или старшаго члена присут-
 „СТВІЯ, вѣдѣнивъ имъ въ обязанность, въ случаѣ вы-
 „БЫТІЯ изъ настоящихъ должностей, передавать кни-
 „ГИ СІИ преемникамъ своимъ, или заступающимъ вре-
 „МЕННО ихъ должности, съ росписками по подроб-
 „НЫМЪ описямъ. По окончаніи же сего новаго обре-
 „ВІЗОВАНІЯ со всею подробностію, потребовать чрезъ
 „НАДЛЕЖАЩЕЕ начальство объясненій отъ членовъ пре-
 „ЖНИХЪ комиссій и въ случаѣ важныхъ со стороны
 „ИХЪ упущеній, предать ихъ суду. А дабы не допу-
 „СТИТЬ со стороны вновь учреждаемыхъ комиссій
 „ПРОИЗВОЛЬНЫХЪ дѣйствій и какихъ либо упущеній,
 „НЕОБХОДИМО поручить сѣи комиссіи во время самаго
 „ПРОИЗВОДСТВА оными повѣрки актовыхъ книгъ бли-
 „ЖАЙШЕМУ надзору главныхъ начальниковъ тѣхъ гу-
 „БЕРНІЙ. Посему предоставить мнѣ свестись съ мѣ-
 „СТНЫМИ генералъ-губернаторами о надлежащемъ съ
 „ИХЪ стороны наблюденіи за правильнымъ и успѣш-
 „НЫМЪ производствомъ новой повѣрки актовыхъ и
 „ДРУГИХЪ книгъ въ западныхъ губерніяхъ.....“

Выше приведенное Высочайшее повелѣніе точно и ясно опредѣляетъ обязанности членовъ новой ком-

IX

мисіи для вторичной повѣрки актовыхъ книгъ. Посмотримъ же, что хорошаго сдѣлала эта вторая комисіи, на сколько была она добросовѣстнѣе, честнѣе первой. Но прежде всего остановимся на томъ, въ состояніи ли были члены вновь образованной комисіи добросовѣстно, съ знаніемъ дѣла, исполнить порученное? были ли уѣздный предводитель дворянства, судья, стряпчій и военный начальникъ столь свѣдущи въ палеографіи, до того знакомы съ тонкостями археографическихъ работъ, даже, просто, были ли въ состояніи, не имѣя навыка, прочесть не легко разбираемые почерки XVI и XVII вѣковъ и потому признать или не признать извѣстный документъ сомнительнымъ, или не подлежащимъ сомнѣнію, а если сомнительнымъ, то почему именно—это главное. Безъ предварительной подготовки, безъ навыка и опытности, безъ близкаго знакомства съ старинною юридическою терминологіею члены комисіи, даже и при добросовѣстности, не были въ состояніи исполнить надлежащимъ образомъ этой части своей задачи. Уѣздные предводители дворянства и судьи сороковыхъ годовъ, избираемые изъ мѣстныхъ дворянъ, сколько могли мы замѣтить изъ личныхъ наблюденій, съ 1840 года, въ большинствѣ, были не слишкомъ бойки даже въ современномъ русскомъ языкѣ; старая же русская рукопись XVI или XVII вѣка была имъ положительно не подъ силу; уѣздные стряпчіе, выходившіе обыкновенно изъ мелкихъ канцелярскихъ чиновниковъ, бывали иногда очень искусны въ современной канцелярской казуистикѣ, но для чтенія актовъ, часто пересыпанныхъ латинскими макаронизмами, положительно не имѣли ни какой подготовки; что же касается уѣзднаго военнаго начальника, кажется можно сказать безъ ошибки, что область археографіи была для него terra incognita; а потому, съ одной стороны, дѣйствительно, трудно укорить людей, если на нихъ возложена тяжесть не по силамъ. Посмотримъ же, какъ комисіи исполнила возложенную работу. Выше было указано на безпо-

рядочность въ номерациі листовъ, допущенную первою комисіею, на что имянно указываетъ Высочайшее повелѣніе 1842 года. Вторая комисія безпорядочности этой очевидно не замѣтила, въ противномъ случаѣ она исправила бы ее, или упомянула бы объ этомъ въ своемъ завѣреніи, и безпорядочная номерация листовъ какъ была, такъ и осталась. Вторая комисія вновь прошуровала и припечатала акты въ книги; но шуровала она ихъ довольно оригинально: если книга не велика, во 100, 300 листовъ, комисія шуровала ее всю, какъ обыкновенно; въ книгахъ же, по объему значительныхъ, въ 1000, 2000 листовъ, она брала съ конца книги 20, 100 листовъ, протягивала шнуромъ эту частицу книги, концы шнура припечатала своею печатью. По истинѣ, мы затрудняемся дать настоящее названіе такому, болѣе нежели странному, приему шуровать книги; невольно какъ то рождается вопросъ, сознавала ли комисія, что она дѣлала? Попадаются книги, въ которыхъ отверстія для шнура пробиты довольно далеко отъ переплета, шнуръ же затянутъ и завязанъ мертвымъ узломъ такъ крѣпко, что нѣтъ возможности раскрыть книгу до переплета и прочесть всѣ строки сполна.

Во многихъ актовыхъ книгахъ, въ концѣ, встрѣчаются завѣренія слѣдующаго содержанія: 1845 года 00 мѣсяца 00 дня. Книга сія комисіею Высочайше учрежденною была ревизована; въ пей написанныхъ 00 листовъ, при разсмотрѣннн которой оказалось, что книга сія заключаетъ въ себѣ собранные въ переплетъ писанные на листахъ и полулистахъ разные документы, нѣкоторые изъ нихъ въ вѣрности содержанія съ подлинными ни кѣмъ не засвидѣтельствованы; документы же написанные на листахъ такихъ то и такихъ то признаются сомнительными, въ чемъ нашими подписями, съ приложеніемъ печати комисіи, удостоверяемъ.—Во первыхъ, фраза: „нѣкоторые изъ нихъ въ вѣрности содержанія съ подлинными ни кѣмъ не засвидѣтельствованы“— невольно наво-

дитъ на мысль, что комиссія совершенно превратно понимала значеніе и сущность разсматриваемыхъ ею актовъ, считая ихъ не болѣе, какъ только копіями какихъ то подлинниковъ, требующими засвидѣтельствованія, тогда какъ въ сущности было на оборотъ, далѣе, сличивъ оговоренные комиссією документы съ десятками подобныхъ имъ въ той же книгѣ, тождественныхъ по содержанію, сходныхъ по почеркамъ и бумагѣ, мы старались открыть, почему именно эти документы заподозрѣны; при всемъ стараніи, при всей подозрительно—возбужденной внимательности мы ни какъ не могли открыть разумной причины оговора;—мысль же о некомпетентности лицъ, произнесшихъ подобный приговоръ, невольно заставляетъ подумать, что члены комиссіи желали показать свою способность имѣть сужденіе о дѣлѣ; а между тѣмъ, наприм. первые 140 листовъ Полоцкой земской книги 1560—1652 гг., написанные на простой сѣрой бумагѣ самыми обыкновенными канцелярскими почерками, безъ всякой претензіи поддѣлаться подъ старинные, очевидно подложны;—комиссія этого не видитъ, проходитъ молчаніемъ. Комиссія была обязана составить описи документовъ, заключающихся въ каждой актовой книгѣ, въ двухъ экземплярахъ. Описи эти, за шнуромъ, печатью и подписомъ членовъ комиссіи должны были храниться: одинъ экземпляръ вмѣстѣ съ актовыми книгами, а другой въ мѣстномъ губернскомъ правленіи. При всемъ стараніи нашемъ, при всѣхъ поискахъ официальныхъ и не официальныхъ во всѣхъ возможныхъ мѣстахъ мы не могли открыть ни малѣйшаго слѣда существованія ни одного экземпляра этихъ описей, а потому должны прійти къ положительному заключенію, что и эта, по значенію своему самая важная часть, Высочайшаго повелѣнія не была исполнена комиссією. На конецъ донесла ли вторая комиссія обо всѣхъ недосмотрахъ и упушеніяхъ первой и были ли потребованы чрезъ подлежащее начальство объясненія отъ членовъ сей послѣдней и за упушенія члены сіи

были ли преданы суду—намъ неизвѣстно.

Изъ этого краткого очерка дѣйствій двухъ комисій, повѣрявшихъ акты въ книги, видно, что цѣль правительства—обезпечить неприкосновенность актовъ—не была достигнута; члены комисій не могли, или не хотѣли умышленно, или не умышленно исполнить добросовѣстно Высочайшею волею возложеннаго на нихъ порученія; шнуръ только и печать оказались ненадежною охраною публичныхъ актовъ отъ преступныхъ покушеній; поддѣльное дворянство росло въ размѣрахъ значительныхъ; время отъ времени открывались цѣлыя компаніи поддѣльвателей подложныхъ документовъ, какъ на прим. въ Витебскѣ, въ 1818 году; сдѣланные съ полничнымъ, они однако весьма легко вывертывались отъ суда, составленнаго изъ лицъ съ извѣстными политическими убѣжденіями. Производители фабрикованныхъ документовъ, весьма ловко обратили въ свою пользу и самый законъ: люди эти имѣли положительныя свѣдѣнія, за какіе именно годы не достаетъ въ архивахъ актовыхъ книгъ, которыя погибли или отъ пожаровъ, или отъ другихъ какихъ либо случайностей. Въ большинствѣ случаевъ сфабрикованный документъ оказывался заявленнымъ въ книгѣ уже не существующей, тогда, на основаніи закона, секретари губернскихъ присутственныхъ мѣстъ, осматрѣвъ внѣшніе признаки представленнаго ихъ обсужденію акта, часто вовсе не касаясь его содержанія, часто недоступнаго имъ по почерку, но поддѣланнаго по всѣмъ статьямъ весьма искусно,—полагали свое мнѣніе о его несомнѣнной достовѣрности—и дѣло легко и безпрепятственно шло въ ходъ.—Мѣста и лица, которыя закономъ были обязаны завѣрять буквальную точность выписей съ актовыми книгами, завѣряли ихъ или наобумъ, или очевидно съ предвзятымъ намѣреніемъ. Въ послѣдніе годы представляемы были намъ для переповѣрки десятки выписей документовъ съ надписями, подобными слѣдующей: такого то года, мѣсяца, дня. NN уѣздный судъ, обще съ уѣзд-

XIII

нымъ стряпчимъ симъ удостовѣряютъ, что сей документъ въ такой то книгѣ NN суда, на страницѣ 00, записаннымъ оказался и что книга, въ которую настоящий документъ внесенъ бывшею по Высочайшему повелѣнію коммпсією ревизована и никакого сомнѣнія въ ней и въ подлинномъ документѣ не найдено, въ томъ съ приложеніемъ печати удостовѣряемъ. Нынѣ же, по дѣйствительной повѣркѣ подобныхъ выписей съ актовыми книгами оказывается, что подлинныхъ актовъ, съ которыми были свѣрепы означенные документы, въ всей книгѣ нѣтъ и слѣда, хотя книга совершенно цѣла, до послѣдняго листа. Кажется пояснить значеніе подобной надписи на документѣ нѣтъ надобности.

Въ Витебскомъ центральномъ архивѣ въ настоящее время хранится всего 1823 разнаго наименованія книгъ, въ томъ числѣ, Витебскихъ 956 и Могилевскихъ 867, какъ показано въ слѣдующей общей перечневой описи.

Общая перечневая опись актовыхъ книгъ судебныхъ мѣстъ Витебской и Могилевской губерній, хранящихся въ центральномъ архивѣ въ Витебскѣ.

№ общаго централ. архива.	№ Судебнаго мѣста.	Годъ.	Какого рода книга по содержанию.	Число листовъ.	На какомъ языкѣ документы.
В и т е б с к о й г у б е р н и и.					
1. Витебскаго уѣзднаго суда.					
<i>а) Возводства Витебскаго.</i>					
1	1	1596—1710	Гродская	463	На рус. и польс.
2	2	1712	Гродская	447	На польскомъ
3	3	1713	Гродская	312	На польскомъ
4	4	1714	Гродская	304	На польскомъ
5	5	1716	Гродская	455	На польскомъ
6	6	1717	Гродская	653	На польскомъ
7	7	1719	Гродская	464	На польскомъ
8	8	1721	Гродская	735	На польскомъ

9	9	1722	Гродская	416	На польскомъ
10	10	1730	Гродская	182	На польскомъ
11	11	1732	Гродская	814	На польскомъ
12	12	1736	Гродская	648	На польскомъ
13	13	1739—740	Гродская	753	На польскомъ
14	14	1742	Гродская	1195	На польскомъ
15	15	1743	Гродская	815	На польскомъ
16	16	1744	Гродская	897	На польскомъ
17	17	1745	Гродская	953	На польскомъ
18	18	1747	Гродская	710	На польскомъ
19	19	1748	Гродская	802	На польскомъ
20	20	1750—751	Гродская	647	На польскомъ
21	21	1752—753	Гродская	772	На польскомъ
22	22	1754—755	Гродская	723	На польскомъ
23	23	1758—759	Гродская	677	На польскомъ
24	24	1760—761	Гродская	766	На польскомъ
25	25	1762	Гродская	337	На польскомъ
26	26	1763—764	Гродская	517	На польскомъ
27	27	1765	Гродская	986	На польскомъ
28	28	1766	Гродская	833	На польскомъ
29	29	1767	Гродская	530	На польскомъ
30	30	1769	Гродская	778	На польскомъ
31	31	1770	Гродская	542	На польскомъ
32	32	1592—594	Земская	428	На русскомъ
33	33	1594	Земская	163	На русскомъ
34	34	1595—596	Земская	379	На русскомъ
35	35	1598	Земская	291	На русскомъ
36	36	1601	Земская	298	На русскомъ
37	37	1603—605	Земская	279	На русскомъ
38	38	1606—609	Земская	175	На русскомъ
39	39	160—612	Земская	223	На русскомъ
40	40	1613—617	Земская	476	На русскомъ
41	41	1618—619	Земская	89	На русскомъ
42	42	1619—620	Земская	28	На русскомъ
43	43	1623	Земская	161	На русскомъ
44	44	1625—626	Земская	446	На русскомъ
45	45	1627	Земская	279	На русскомъ
46	46	1628—629	Земская	399	На русскомъ
47	47	1630	Земская	281	На русскомъ
47	48	1634—636	Земская	50	На русскомъ
49	49	1637	Земская	366	На русскомъ
50	50	1641	Земская	326	На русскомъ
51	51	1645	Земская	35	На рус. и польс.
52	52	1646	Земская	447	На рус. и польс.
53	53	1647—1648	Земская	41	На рус. и польс.
54	54	1650	Земская	379	На рус. и польс.
55	55	1677	Земская	666	На рус. и польс.
56	56	1678—1681	Земская	495	На рус. и польс.
57	57	1700—701	Земская	315	На польскомъ
58	58	1705—706	Земская	303	На польскомъ
59	59	1730—732	Земская	562	На польскомъ

60	60	1753—	756	Земская	505	На польскомъ	
61	61	1757—	759	Земская	406	На польскомъ	
62	62	1767		Земская	390	На польскомъ	
63	63	1768		Земская	184	На польскомъ	
64	64	1769		Земская	419	На польскомъ	
65	65	1771—	772	Земская	522	На польскомъ	
				<i>б) провинци Витебской.</i>			
66	66	1775		Земская	485	На польскомъ	
67	67	1776		Земская	513	На польскомъ	
68	68	1777		Земская	596	На польскомъ	
69	69	1778—	779	Земская	545	На польскомъ	
				<i>в) Имущественности Полоцкаго, Повета Витебскаго.</i>			
70	70	1780—	1781	Земская	521	На польскомъ	
71	71	1782		Земская	383	На польскомъ	
72	72	1783		Земская	252	На польскомъ	
73	73	1784		Земская	378	На польскомъ	
74	74	1785		Земская	107	На рус. и пол.	
75	75	1785		Земская	87	На рус. и пол.	
76	76	1786		Земская	94	На польскомъ	
77	77	1787		Земская	111	На польскомъ	
78	78	1787		Земская	91	На рус. и пол.	
79	79	1788		Земская	87	На рус. и пол.	
80	80	1788		Земская	78	На рус. и пол.	
81	81	1789		Земская	94	На рус. и пол.	
82	82	1789—	790	Купч. крѣпост.	93	На русскомъ	
83	83	1790		Земская	94	На рус. и пол.	
84	84	1791		Купч. крѣпост.	54	На русскомъ	
85	85	1791		Земская	56	На польскомъ	
86	86	1792		Купч. крѣпост.	30	На русскомъ	
87	87	1792		Земская	93	На рус. и пол.	
88	88	1793		Купч. крѣпост.	40	На русскомъ	
89	89	1793		Земская	79	На рус. и пол.	
90	90	1794		Земская	75	На рус. и пол.	
91	91	1795		Купч. крѣпост.	118	На русскомъ	
92	92	1795		Земская	89	На рус. и пол.	
93	93	1796		Купч. крѣпост.	146	На русскомъ	
94	94	1796		Земская	72	На рус. и пол.	
95	95	1797		Земская	116	На рус. и пол.	
96	96	1798		Купч. крѣпост.	84	На русскомъ	
				<i>г) Губерніи Бѣлорусской Повета Витебскаго.</i>			
97	97	1798		Земская	238	На рус. и пол.	
98	98	1799		Земская	354	На рус. и пол.	
99	99	1799		Купч. крѣпост.	178	На рус. и пол.	
100	100	1786		Довѣренностей	71	На рус. и пол.	
101	101	1787		Довѣренностей	76	На рус. и пол.	
102	102	1788		Довѣренностей	86	На рус. и пол.	
103	103	1789		Довѣренностей	90	На рус. и пол.	
104	104	1790		Довѣренностей	93	На рус. и пол.	
105	105	1791		Довѣренностей	101	На рус. и пол.	

106	106	1792	Довѣренностей	92	На рус. и польс.
107	107	1793	Довѣренностей	142	На рус. и польс.
108	108	1794	Довѣренностей	111	На рус. и польс.
109	109	1795	Довѣренностей	117	На рус. и польс.
110	110	1796	Довѣренностей	134	На рус. и польс.
111	111	1797	Довѣренностей	198	На рус. и польс.
112	112	1798	Довѣренностей	216	На рус. и польс.
113	113	1799	Довѣренностей	178	На рус. и польс.
114	114	1772—1773	Манифестацій	87	На польскомъ
115	115	1784	Манифестацій	81	На польскомъ
116	116	1786	Манифестацій	83	На польскомъ
117	117	1787	Манифестацій	49	На рус. и польс.
118	118	1788	Манифестацій	41	На рус. и польс.
119	119	1789	Манифестацій	73	На рус. и польс.
120	120	1789	Манифестацій	64	На рус. и польс.
121	121	1790	Манифестацій	61	На рус. и польс.
122	122	1791	Манифестацій	71	На рус. и польс.
123	123	1792	Манифестацій	38	На рус. и польс.
124	124	1793	Манифестацій	64	На рус. и польс.
125	125	1794	Манифестацій	61	На рус. и польс.
126	126	1795	Манифестацій	44	На рус. и польс.
127	127	1797	Манифестацій	146	На рус. и польс.
128	128	1798	Манифестацій	163	На рус. и польс.
129	129	1799	Манифестацій	122	На рус. и польс.
130	130	1722	Акторовъ	36	На польскомъ
131	131	1736	Акторовъ	31	На польскомъ
132	132	1748	Акторовъ	83	На польскомъ
133	133	1757	Акторовъ	33	На польскомъ
134	134	1759	Акторовъ	46	На польскомъ
135	135	1760	Акторовъ	127	На польскомъ
136	136	1764	Акторовъ	105	На польскомъ
137	137	1766	Акторовъ	120	На польскомъ
138	138	1767—769	Акторовъ.	131	На польскомъ
139	139	1778	Реестр. Суммар.	107	На польскомъ
140	140	—	— Суммар.	123	На польскомъ
141	141	—	— Ординар.	134	На польскомъ
142	142	—	— Ординар.	104	На польскомъ
143	143	1784	— Ординар.	88	На польскомъ
144	144	1790	— Ординар.	106	На польскомъ
145	145	—	— Ординар.	103	На польскомъ
146	146	1799	— Ординар.	92	На польскомъ
147	147	1769—773	Проток. Поточ.	244	На польскомъ
148	148	1766—1775	Проток. Поточ.	46	На польскомъ
149	149	1784—787	Проток. Процес.	277	На польскомъ
150	150	1787—799	Проток. Процес.	109	На польскомъ
151	151	1782—786	Проток. Возн.	167	На польскомъ
			2. Полоцкаго уѣзднаго суда.		
			<i>a) Воен. дѣства Полоцкаго. Земская.</i>		
152	1	1560—652		508	На рус. и польс.

XVII

153	2	1623	Земская	326	На рус. и польс.
154	3	1668	Земская	503	На рус. и польс.
155	4	1670	Земская	793	На рус. и польс.
156	5	1671	Земская	698	На рус. и польс.
157	6	1672— 673	Земская	568	На рус. и польс.
158	7	1677	Земская	1217	На рус. и польс.
159	8	1679	Земская	557	На рус. и польс.
160	9	1680— 681	Земская	980	На рус. и польс.
161	10	1682— 682	Земская	441	На рус. и польс.
162	11	1685	Земская	275	На рус. и польс.
163	12	1686— 687	Земская	1048	На рус. и польс.
164	13	1690— 692	Земская	673	На рус. и польс.
165	14	1693— 695	Земская	609	На рус. и польс.
166	15	1703— 704	Земская	738	На польскомъ
167	16	1712	Земская	271	На польскомъ
168	17	1727	Земская	1333	На польскомъ
169	18	1728	Земская	1147	На польскомъ
170	19	1730	Земская	857	На польскомъ
171	20	1731	Земская	632	На польскомъ
172	21	1732	Земская	407	На польскомъ
173	22	1736— 737	Земская	1167	На польскомъ
174	23	1765	Земская	756	На польскомъ
175	24	1766	Земская	584	На польскомъ
176	25	1768— 769	Земская	991	На польскомъ
<i>б) Провинція Полоцкой.</i>					
177	26	1772— 773	Земская	572	На польскомъ
178	27	1774	Земская	802	На польскомъ
179	28	1775	Земская	938	На польскомъ
180	29	1775— 776	Земская	347	На польскомъ
181	30	1776	Земская	676	На польскомъ
182	31	1777	Земская	83	На польскомъ
183	32	1778	Земская	896	На польскомъ
184	33	1779	Земская	699	На польскомъ
<i>в) Почта Полоцкая.</i>					
185	34	1779— 780	Земская	149	На польскомъ
186	35	1780	Земская	691	На польскомъ
187	36	1781	Земская	865	На польскомъ
188	37	1782	Земская	686	На польскомъ
189	38	1793	Земская	484	На польскомъ
190	39	1783— 784	Земская	436	На польскомъ
191	40	1770— 784	Гродск. и земск.	501	На польскомъ
192	41	1785	Земская	433	На польскомъ
193	42	1786— 1787	Земская	742	На польскомъ
194	43	1788	Купч. вѣщост.	95	На русскомъ
195	44	1788— 1789	Земская	788	На польскомъ
196	45	1790— 1792	Земская	700	На польскомъ
197	46	1793— 1794	Земская	357	На польскомъ
198	47	1795— 1797	Земская	554	На рус. и польс.
199	48	1797	Земская	384	На польскомъ
200	49	1798	Земская	587	На польскомъ
201	50	1799	Земская	555	На польскомъ

				*) <i>Воеводства Палочкаго.</i>	
202	51	1667	Гродская	553	На рус. и пол.
203	52	1668	Гродская	1050	На рус. и пол.
204	53	1669	Гродская	1363	На рус. и пол.
205	54	1670	Гродская	854	На рус. и пол.
206	55	1671	Гродская	312	На рус. и пол.
207	56	1672	Гродская	1020	На рус. и пол.
208	57	1673	Гродская	1114	На рус. и пол.
209	58	1574	Гродская	1226	На рус. и пол.
210	59	1675	Гродская	1273	На рус. и пол.
211	60	1678	Гродская	1033	На рус. и пол.
212	61	1679	Гродская	1076	На рус. и пол.
213	62	1680	Гродская	822	На рус. и пол.
214	63	1681	Гродская	846	На рус. и пол.
215	64	1682	Гродская	814	На рус. и пол.
216	65	1683	Гродская	970	На рус. и пол.
217	66	1684	Гродская	620	На рус. и пол.
218	67	1685	Гродская	660	На рус. и пол.
219	68	1686	Гродская	712	На рус. и пол.
220	69	1688—1689	Гродская	1862	На рус. и пол.
221	70	1890	Гродская	775	На рус. и пол.
222	71	1691	Гродская	798	На рус. и пол.
223	72	1692—1693	Гродская	1140	На рус. и пол.
224	73	1694—1695	Гродская	1401	На рус. и пол.
225	74	1696	Гродская	1065	На рус. и пол.
226	75	1697	Гродская	989	На рус. и пол.
227	76	1699	Гродская	1337	На польскомъ
228	77	1700—1817	Гродск. и земск.	1023	На польскомъ
229	78	1701	Гродская	748	На польскомъ
230	79	1702	Гродская	780	На польскомъ
231	80	1703	Гродская	1007	На польскомъ
232	81	1704	Гродская	678	На польскомъ
233	82	1705—1706	Гродская	840	На польскомъ
234	83	1707	Гродская	649	На польскомъ
235	84	1708—11	Гродская	519	На польскомъ
236	85	1712	Гродская	1089	На польскомъ
237	86	1713	Гродская	489	На польскомъ
238	87	1714	Гродская	829	На польскомъ
239	88	1717	Гродская	822	На польскомъ
240	89	1718	Гродская	603	На польскомъ
241	90	1721—1723	Гродская	792	На польскомъ
242	91	1724—1726	Гродская	1526	На польскомъ
243	92	1726	Гродская	1684	На польскомъ
244	93	1727	Гродская	1479	На польскомъ
245	94	1728	Гродская	909	На польскомъ
246	95	1730	Гродская	914	На польскомъ
247	96	1731	Гродская	790	На польскомъ
248	97	1732	Гродская	743	На польскомъ
249	98	1733	Гродская	1470	На польскомъ
250	99	1734	Гродская	301	На польскомъ
251	100	1735—1736	Гродская	1270	На польскомъ

XIX

252	101	1737—1738	Гродская	1086	На польскомъ
253	102	1739	Гродская	1386	На польскомъ
254	103	1740	Гродская	1451	На польскомъ
255	104	1741	Гродская	1427	На польскомъ
256	105	1742	Гродская	1243	На польскомъ
257	106	1743	Гродская	1340	На польскомъ
258	107	1744	Гродская	1014	На польскомъ
259	108	1745	Гродская	1087	На польскомъ
260	109	1746	Гродская	1091	На польскомъ
261	110	1747	Гродская	1099	На польскомъ
262	111	1748	Гродская	993	На польскомъ
263	112	1749	Гродская	893	На польскомъ
264	113	1750	Гродская	1666	На польскомъ
265	114	1751	Гродская	1442	На польскомъ
266	115	1752	Гродская	1281	На польскомъ
267	116	1753	Гродская	1376	На польскомъ
268	117	1754	Гродская	1196	На польскомъ
269	118	1755	Гродская	1208	На польскомъ
270	119	1756	Гродская	1813	На польскомъ
271	120	1757	Гродская	1188	На польскомъ
272	121	1758	Гродская	1205	На польскомъ
273	122	1759	Гродская	1130	На польскомъ
274	123	1749—1760	Гродская	812	На польскомъ
275	124	1760	Гродская	1191	На польскомъ
276	125	1761	Гродская	1465	На польскомъ
277	126	1762	Гродская	1730	На польскомъ
278	127	1763	Гродская	1260	На польскомъ
279	128	1760—1763	Гродская	512	На польскомъ
280	129	1764	Гродская	2046	На польскомъ
281	130	1765	Гродская	70	На польскомъ
282	131	1765	Гродская	1753	На польскомъ
283	132	1766	Гродская	1369	На польскомъ
284	133	1767	Гродская	1722	На польскомъ
285	134	1768	Гродская	1667	На польскомъ
286	135	1769	Гродская	1260	На польскомъ
287	136	1770	Гродская	1195	На польскомъ
288	137	1771	Гродская	1201	На польскомъ
289	138	1772	Гродская	1005	На польскомъ
290	139	1769—1772	Гродская	234	На польскомъ
291	140	1780	} Суда. земск.	297	На польскомъ
292	141	1781—1785		297	На польскомъ
293	142	1762	Реестр. Актор.	175	На польскомъ
294	143	1765—771	Проток. Поточ.	28	На польскомъ
295	144	1765—768	Проток. Поточ.	437	На польскомъ
296	145	1798—801	Проток. Декрет.	156	На польскомъ
297	146	1798—801	Проток. Поточ.	271	На польскомъ
298	147	1777—1778	Декреты	121	На польскомъ
299	148	1777—1778	Декреты	63	На польскомъ
300	149	1778	Декреты	78	На польскомъ
301	150	1791—1792	Бупч. вѣрност.	124	На русскомъ

д) Намѣстничества Полоцкаго.

302	151	1795	Довѣренностей	204	На рус. и ПО.
303	152	1790—1796	Довѣренностей	178	На рус. и ПО.
304	153	1781	Инвентарь.	62	На русскомъ
3. Лепельскаго уѣзднаго суда.					
<i>а) Восвѣдства Полоцкаго.</i>					
305	1	1772	Гродская	24	На польскомъ
306	2	1773	Гродская	179	На польскомъ
307	3	1774	Гродская	1161	На польскомъ
308	4	1775	Гродская	824	На польскомъ
309	5	1776	Гродская	955	На польскомъ
310	6	1777	Гродская	647	На польскомъ
311	7	1777	Гродская	443	На польскомъ
312	8	1778	Гродская	615	На польскомъ
313	9	1778	Гродская	405	На польскомъ
314	10	1779	Гродская	569	На польскомъ
315	11	1779	Гродская	778	На польскомъ
316	12	1780	Гродская	837	На польскомъ
317	13	1780—1792	Гродская	35	На польскомъ
318	14	1781	Гродская	1154	На польскомъ
319	15	1782	Гродская	880	На польскомъ
320	16	1783	Гродская	1305	На польскомъ
321	17	1784	Гродская	1022	На польскомъ
322	18	1785	Гродская	1709	На польскомъ
323	19	1786	Гродская	1013	На польскомъ
324	20	1787	Гродская	637	На польскомъ
325	21	1788	Гродская	791	На польскомъ
326	22	1789	Гродская	706	На польскомъ
327	23	1790	Гродская	670	На польскомъ
328	24	1791	Гродская	648	На польскомъ
329	25	1793	Гродская	315	На польскомъ
330	26	1794	Гродская	645	На польскомъ
331	27	1795	Гродская	383	На польскомъ
332	28	1773—1774	Земская	520	На польскомъ
333	29	1775	Земская	413	На польскомъ
334	30	1776	Земская	468	На польскомъ
335	31	1777	Земская	577	На польскомъ
336	32	1778	Земская	493	На польскомъ
337	33	1779	Земская	483	На польскомъ
338	34	1780	Земская	1117	На польскомъ
339	35	1781	Земская	1482	На польскомъ
340	36	1782	Земская	1450	На польскомъ
341	37	1783	Земская	698	На польскомъ
342	38	1784	Земская	585	На польскомъ
343	39	1785	Земская	1114	На польскомъ
344	40	1786	Земская	690	На польскомъ
345	41	1787	Земская	731	На польскомъ
346	42	1788	Земская	819	На польскомъ
347	43	1789	Земская	735	На польскомъ
348	44	1790	Земская	681	На польскомъ

349	45	1791	Земская	667	На польскомъ
350	46	1792	Земская	561	На польскомъ
351	47	1793	Земская	943	На польскомъ
352	48	1794	Земская	735	На польскомъ
353	49	1795	Земская	314	На польскомъ
354	50	1796	Земская	228	На польскомъ
355	51	1792*	Земская	849	На польскомъ
356	52	1773	Проток. Поточ.	224	На польскомъ
357	53	1781—1783	Проток. Поточ.	287	На польскомъ
358	54	1783— 784	Проток. Поточ.	390	На польскомъ
359	55	1784— 785	Проток. Поточ.	282	На польскомъ
360	56	1786	Проток. Поточ.	69	На польскомъ
361	57	1786— 787	Проток. Поточ.	67	На польскомъ
362	58	1787	Проток. Поточ.	94	На польскомъ
363	59	1787— 788	Проток. Поточ.	141	На польскомъ
364	60	1790— 792	Проток. Поточ.	373	На польскомъ
365	61	1793	Проток. Поточ.	92	На польскомъ
366	62	1793— 794	Проток. Поточ.	141	На польскомъ
367	63	1794— 795	Проток. Поточ.	95	На польскомъ
368	64	1781— 795	Проток. Поточ.	224	На польскомъ
369	65	1784— 794	Проток. Поточ.	275	На польскомъ
370	66	1795	Проток. Поточ.	24	На польскомъ
371	67	1773— 783	Проток. Поточ.	302	На польскомъ
372	68	1783— 788	Проток. Поточ.	365	На польскомъ
373	69	1788— 790	Проток. Поточ.	281	На польскомъ
374	70	1788— 790	Проток. Поточ.	277	На польскомъ
375	71	1792— 793	Проток. Поточ.	132	На польскомъ
376	72	1793— 794	Проток. Поточ.	139	На польскомъ
377	73	1874— 784	Проток. Поточ.	332	На польскомъ
378	74	1792	Ком. Граж.-Воен.	134	На польскомъ
379	75	1790— 792	Проток. Декрет.	241	На польскомъ
380	76	1767	Проток. Декрет.	55	На польскомъ
381	77	1765	Проток. Декрет.	92	На польскомъ
382	78	1780	Проток. Декрет.	61	На польскомъ
383	79	1789— 792	Проток. Декрет.	256	На польскомъ
384	80	1785	Проток. Декрет.	115	На польскомъ
385	81	1785— 795	Проток. Декрет.	99	На польскомъ
386	82	1789	Проток. Декрет.	163	На польскомъ
387	83	1790— 793	Проток. Декрет.	21	На польскомъ
388	84	1792	Проток. Декрет.	11	На польскомъ
389	85	1792	Проток. Декрет.	13	На польскомъ
390	86	1792	Проток. Декрет.	46	На польскомъ
391	87	1792	Проток. Декрет.	6	На польскомъ
392	88	1792	Проток. Декрет.	21	На польскомъ
393	89	1792	Проток. Декрет.	122	На польскомъ
394	90	1793	Проток. Декрет.	86	На польскомъ
395	91	1793	Проток. Декрет.	41	На польскомъ
396	92	1795— 812	Проток. Декрет.	117	На польскомъ
397	93	1795— 1796	Проток. Декрет.	36	На польскомъ
398	94	1781—1785	Реестр. Суммар.	219	На польскомъ
399	95	1785—1788	— Суммар.	141	На польскомъ

400	96	1785— 788	Реестр. Суммар.	140	На польскомъ
401	97	1785— 790	— Суммар.	188	На польскомъ
402	98	1785— 790	— Суммар.	187	На польскомъ
403	99	1790—1794	— Суммар.	137	На польскомъ
404	100	1792—1794	— Суммар.	19	На польскомъ
405	101	1794— 795	— Суммар.	88	На польскомъ
406	102	1794— 795	— Суммар.	91	На польскомъ
407	103	1795— 797	— Суммар.	21	На польскомъ
408	104	1795	— Суммар.	83	На польскомъ
409	105	1795	— Суммар.	119	На польскомъ
410	106	1784— 791	— Суммар.	222	На польскомъ
411	107	1784— 791	— Суммар.	228	На польскомъ
412	108	1791	— Суммар.	80	На польскомъ
413	109	1791	— Суммар.	73	На польскомъ
414	110	1792— 795	— Суммар.	223	На польскомъ
415	111	1792— 795	— Суммар.	221	На польскомъ
416	112	1774—1784	— Суммар.	230	На польскомъ
417	113	1790—1795	— Суммар.	24	На польскомъ
418	114	1774	Реестр. Ординар.	12	На польскомъ
419	115	1781— 785	— Ординар.	274	На польскомъ
420	116	1781— 785	— Ординар.	271	На польскомъ
421	117	1783— 785	— Ординар.	82	На польскомъ
422	118	1783— 785	— Ординар.	81	На польскомъ
423	119	1785— 788	— Ординар.	133	На польскомъ
424	120	1785— 788	— Ординар.	135	На польскомъ
425	121	1788— 790	— Ординар.	134	На польскомъ
426	122	1788— 791	— Ординар.	236	На польскомъ
427	123	1791— 795	— Ординар.	135	На польскомъ
428	124	1791— 795	— Ординар.	135	На польскомъ
429	125	1795— 797	— Ординар.	13	На польскомъ
430	126	774— 779	— Ординар.	249	На польскомъ
431	127	1774—1779	— Ординар.	251	На польскомъ
432	128	1770— 784	— Ординар.	246	На польскомъ
433	129	785— 789	— Ординар.	268	На польскомъ
434	130	1785— 789	— Ординар.	276	На польскомъ
435	131	1789— 791	— Ординар.	125	На польскомъ
436	132	1789— 791	— Ординар.	121	На польскомъ
437	133	1792— 795	— Ординар.	133	На польскомъ
438	14	1792— 795	— Ординар.	135	На польскомъ
439	135	1740	Реестр. Заказ.	317	На польскомъ
440	136	1780	Реестр. Заказ.	220	На польскомъ
441	137	1738	Реестр. Автор.	267	На польскомъ
442	138	774	Реестр. Суммар.	19	На польскомъ
443	139	1792— 793	Реестр. Гражд.	51	На польскомъ
444	140	1792— 793	— Гражд.	14	На польскомъ
445	141	1795— 797	— Гражд.	13	На польскомъ
446	142	1792— 793	Конфед. Волн.	29	На польскомъ
447	143	1792— 793	Конфед. Волн.	8	На польскомъ
448	144	1792— 793	Конфед. Волн.	7	На польскомъ
449	145	1795	Конфед. Волн.	40	На польскомъ
450	146	1795	Конфед. Волн.	78	На польскомъ

451	147	1795	Конфед. Вольн.	44	На польскомъ
452	148	1794	Конфед. Вольн.	70	На польскомъ
453	149	1758 -- 765	Магдебур. Ушацк.	250	На польскомъ
4. Динабургскаго уѣзднаго суда.					
<i>a) Княжества Инфлянскаго.</i>					
454	1	1678, 1694 и 1696	Гродская	269	На польскомъ
455	2	1679—1680	Гродская	293	На польскомъ
456	3	1681 и 1684	Гродская	198	На польскомъ
457	4	1683—683	Гродская	218	На польскомъ
458	5	1685 и 681	Гродская	300	На польскомъ
459	6	1686—687	Гродская	193	На польскомъ
460	7	1688 и 630	Гродская	392	На польскомъ
461	8	1689 и 695	Гродская	278	На польскомъ
462	9	692 и 694	Гродская	245	На польскомъ
463	10	1677 и 698	Гродская	230	На польскомъ
464	11	1697	Гродская	76	На польскомъ
465	12	1698	Гродская	222	На польскомъ
466	13	1699	Гродская	260	На польскомъ
467	14	1790	Гродская	220	На польскомъ
468	15	1701	Гродская	248	На польскомъ
469	16	1702	Гродская	171	На польскомъ
470	17	1703	Гродская	166	На польскомъ
471	18	1704 и 706	Гродская	241	На польскомъ
472	19	1705	Гродская	212	На польскомъ
473	20	1706 и 707	Гродская	144	На польскомъ
474	21	1708 и 709	Гродская	282	На польскомъ
475	22	1710 и 711	Гродская	285	На польскомъ
476	23	1712	Гродская	286	На польскомъ
477	24	1713	Гродская	307	На польскомъ
478	25	1714	Гродская	289	На польскомъ
479	26	1715	Гродская	352	На польскомъ
480	27	1715 и 724	Гродская	296	На польскомъ
481	28	1716, 718, 733, 734, и 736	Гродская	341	На польскомъ
482	29	1717	Гродская	214	На польскомъ
483	30	1719	Гродская	414	На польскомъ
484	31	1720	Гродская	262	На польскомъ
485	32	1721, 724, 727, 729, и 779	Гродская	233	На польскомъ
486	33	1722	Гродская	337	На польскомъ
487	34	1723	Гродская	197	На польскомъ
488	35	1724	Гродская	278	На польскомъ
489	36	1725	Гродская	210	На польскомъ
490	37	1726	Гродская	238	На польскомъ
491	38	1727	Гродская	403	На польскомъ
492	39	1728	Гродская	503	На польскомъ

493	40	1729	Гродская	428	На польскомъ
494	41	1730	Гродская	268	На польскомъ
495	42	1731	Гродская	358	На польскомъ
496	43	1732	Гродская	220	На польскомъ
497	44	1735, 753, 1654, 762, 1764, 778, и 1779	Гродская	432	На польскомъ
498	45	1737	Гродская	338	На польскомъ
499	46	1739	Гродская	304	На польскомъ
500	47	1739	Гродская	283	На польскомъ
501	48	1740 и 744	Гродская	249	На польскомъ
502	49	1741	Гродская	283	На польскомъ
503	50	1742— 743	Гродская	465	На польскомъ
504	51	1745	Гродская	206	На польскомъ
505	52	1746	Гродская	301	На польскомъ
506	53	1747	Гродская	517	На польскомъ
507	54	1748	Гродская	248	На польскомъ
508	55	—	Гродская	173	На польскомъ
509	56	1749	Гродская	230	На польскомъ
510	57	1750	Гродская	233	На польскомъ
511	58	1750— 751 1759, 742, 1755, и 771	Гродская	195	На польскомъ
512	59	1751	Гродская	337	На польскомъ
513	60	1752	Гродская	311	На польскомъ
514	61	1754	Гродская	297	На польскомъ
515	62	1755	Гродская	296	На польскомъ
516	63	1756— 757	Гродская	365	На польскомъ
517	64	1758	Гродская	193	На польскомъ
518	65	1759	Гродская	195	На польскомъ
519	66	1760— 770	Гродская	250	На польскомъ
520	67	1761	Гродская	291	На польскомъ
521	68	1762 и 772	Гродская	300	На польскомъ
522	69	1763	Гродская	229	На польскомъ
523	70	765	Гродская	361	На польскомъ
524	71	766	Гродская	45	На польскомъ
525	72	767	Гродская	420	На польскомъ
526	73	768	Гродская	419	На польскомъ
527	74	769	Гродская	379	На польскомъ
528	75	770	Гродск. и Земск.	347	На польскомъ
529	76	771		266	На польскомъ
530	77	772		367	На польскомъ
6) <i>Провинция Деминская.</i>					
531	78	1773	Гродск. и Земск.	330	На польскомъ
532	79	1774	Земская	370	На польскомъ
533	80	1775	Земская	284	На польскомъ
534	81	1776	Земская	314	На польскомъ
535	82	1778	Земская	481	На польскомъ

			<i>с) Повята Дзюбурицкаго.</i>		
536	83	1780, 1781, 1782, 1783, 1784 и 786	Земская	95	На польскомъ
537	84	1790, 1791, 1793, 1794, и 1795	Земская	330	На польскомъ
538	85	1796	Земская	192	На польскомъ
539	86	1797	Земская	204	На польскомъ
540	87	1798	Земская	249	На польскомъ
541	88	1799	Земская	394	На польскомъ
5. Городокскаго уѣзднаго суда.					
			<i>Повята Городокскаго.</i>		
542	1	2779	Купч. крѣпост.	13	На рус. и польс.
543	2	1779—781 1788—1797	Земская	170	На рус. и польс.
544	3	1797	Земская	67	На польскомъ
545	4	1799	Земская	405	На польскомъ
6. Велижскаго уѣзднаго суда.					
			<i>Повята Велижскаго.</i>		
546	1	1778—1782	Земская	118	На польскомъ
547	2	1783—1785	Земская	77	На рус. и польс.
548	3	1787	Проток. земск.	37	На рус. и польс.
549	4	1787	Купч. крѣпост.	14	На рус. и польс.
550	5	1778—1787	Купч. крѣпост.	112	На рус. и польс.
551	6	1788	Явочн. прошен.	42	На рус. и польс.
552	7	1789	Купч. крѣпост.	17	На рус. и польс.
553	8	1789—1790	Явочн. прошен.	28	На рус. и польс.
554	9	1790	Купч. крѣпост.	19	На рус. и польс.
555	10	1799	Явочн. прошен.	19	На рус. и польс.
556	11	1791	Купч. крѣпост.	24	На рус. и польс.
557	12	1792	Купч. крѣпост.	17	На русскомъ
558	13	1791—1795	Явочн. прошен.	111	На рус. и польс.
559	14	1793	Купч. крѣпост.	23	На русскомъ
560	15	1794	Купч. крѣпост.	26	На русскомъ
561	16	1795	Купч. крѣпост.	21	На русскомъ
562	17	1796—1797	Купч. крѣпост.	19	На русскомъ
563	18	1796, 1797, 1800 и 801	Дворян. грам.	10	На русскомъ
564	19	1796—1797	Довѣренностей	20	На русскомъ
565	20	1797	Довѣренностей	19	На рус. и польс.
566	21	1797	Купч. крѣпост.	3	На русскомъ
567	22	1798	Довѣренностей	44	На рус. и польс.
568	23	1798	Купч. крѣпост.	30	На рус. и польс.
569	24	1799	Купч. крѣпост.	27	На русскомъ
570	25	1799	Довѣренностей	37	На рус. и польс.

7. Себежскаго
уѣзднаго суда.*Повѣта Себежскаго.*

571.	1	1778	Земская	166	На польскомъ
572.	2	1779	Земская	364	На польскомъ
573.	3	1779	Земская	269	На польскомъ
574.	4	1780	Земская	335	На польскомъ
575.	5	1780	Земская	200	На польскомъ
576.	6	1781	Земская	280	На польскомъ
577.	7	1781	Земская	148	На польскомъ
578.	8	1782	Земская	314	На польскомъ
579.	9	1783	Земская	111	На польскомъ
580.	10	1784	Земская	128	На польскомъ
581.	11	1785	Земская	183	На польскомъ
582.	12	1786	Земская	220	На польскомъ
583.	13	1787	Земская	186	На польскомъ
584.	14	1788	Земская	114	На польскомъ
585.	15	1789	Земская	110	На польскомъ
586.	16	1790	Земская	70	На польскомъ
587.	17	1791	Земская	86	На рус. и польс.
588.	18	1792	Земская	70	На рус. и польс.
589.	19	1793	Земская	112	На польскомъ
590.	20	1794	Земская	70	На рус. и польс.
591.	21	1795	Земская	76	На рус. и польс.
592.	22	1796	Земская	70	На рус. и польс.
593.	23	1797	Земская	86	На рус. и польс.
594.	24	1798	Земская	608	На рус. и польс.
595.	25	1799	Земская	650	На рус. и польс.

8. Суражскаго
уѣзднаго суда.*Повѣта Суражскаго.*

596	1	1779	Земская	120	На польскомъ
597	2	780	Земская	158	На польскомъ
598	3	781	Земская	178	На польскомъ
599	4	782	Земская	189	На польскомъ
600	5	783	Земская	120	На польскомъ
601	6	784	Земская	99	На польскомъ
602	7	1785	Земская	84	На польскомъ
603	8	786	Земская	66	На польскомъ
604	9	787	Земская	50	На польскомъ
605	10	1788	Земская	63	На польскомъ
606	11	1789	Земская	50	На польскомъ
607	12	1790	Земская	64	На польскомъ
608	13	1791	Земская	17	На польскомъ
609	14	1792	Земская	20	На рус. и польс.
610	15	1793	Земская	7	На польскомъ
611	16	1794—1795	Земская	27	На рус. и польс.
612	17	1796	Земская	14	На польскомъ
613	18	1797	Земская	10	На польскомъ

9. Люцинскаго
уѣзднаго суда.*Повѣта Люцинскаго.*

614	1	1778	Земская	60	На рус. и польс.
615	2	1779	Земская	81	На польскомъ
616	3	1780	Земская	140	На польскомъ
617	4	1781	Земская	82	На польскомъ
618	5	1782	Земская	44	На польскомъ
619	6	1783	Земская	74	На польскомъ
620	7	1783	Земская	19	На польскомъ
621	8	1784	Земская	37	На польскомъ
622	9	1785	Земская	22	На польскомъ
623	10	1786	Земская	126	На рус. и польс.
624	11	1787	Земская	119	На польскомъ
625	12	1788	Земская	44	На польскомъ
626	13	1789	Земская	99	На польскомъ
627	14	1791—1793	Земская	209	На польскомъ
628	15	1794—1795	Земская	192	На рус. и польс.
629	16	1797	Земская	143	На рус. и польс.
630	17	1798	Земская	293	На рус. и польс.
631	18	1799	Земская	240	На рус. и польс.

10. Рѣжницкаго
уѣзднаго суда.*Повѣта Рѣжницкаго.*

632	1	1778	Земская	94	На польскомъ
633	2	1779	Земская	116	На польскомъ
634	3	1780	Земская	77	На польскомъ
635	4	1781	Земская	58	На польскомъ
636	5	1781	Земская	99	На рус. и польс.
637	6	1782	Земская	114	На рус. и польс.
638	7	1783	Земская	38	На рус. и польс.
639	8	1784	Земская	38	На рус. и польс.
640	9	1785	Земская	83	На рус. и польс.
641	10	1786	Земская	78	На рус. и польс.
642	11	1787	Земская	73	На рус. и польс.
643	12	1787	Купч. крѣпост.	9	На русскомъ
644	13	1788	Земская	80	На польскомъ
645	14	17-8	Купч. крѣпост.	8	На русскомъ
646	15	1799	Земская	64	На рус. и польс.
647	16	1790	Земская	10	На рус. и польс.
648	17	1791	Земская	44	На рус. и польс.
649	18	1792	Земская	35	На рус. и польс.
650	19	1793	Земская	37	На рус. и польс.
651	20	1794	Земская	54	На рус. и польс.
652	21	1795	Довѣренностей	82	На рус. и польс.
653	22	1796	Земская	110	На рус. и польс.
654	23	1797	Земская	34	На рус. и польс.

11. Невельскаго уѣзднаго суда.

Польща Невельскаго.

655	1	1786	Земская	302	На польскомъ
656	2	1787	Земская	242	На польскомъ
657	3	1788	Земская	179	На польскомъ
658	4	1789	Земская	179	На польскомъ
659	5	1790— 792	Земская	320	На польскомъ
660	6	1793— 796	Земская	324	На польскомъ
661	7	1797	Земская	84	На польскомъ
662	8	1798	Земская	219	На польскомъ
663	9	1799— 800	Земская	506	На польскомъ
664	10	1786	Купч. крѣпост.	53	На рус. и польск.
665	11	1790	Купч. крѣпост.	36	На русскомъ
666	12	1793	Купч. крѣпост.	24	На рус. и польск.
667	13	1796	Купч. крѣпост.	16	На рус. и польск.
668	14	1797— 803	Купч. крѣпост.	238	На рус. и польск.

12. Дриссенскаго уѣзднаго суда.

Польща Дриссенскаго.

669	1	1778	Земская	126	На польскомъ
670	2	1779	Земская	271	На польскомъ
671	3	1780	Земская	166	На польскомъ
672	4	1781	Земская	278	На польскомъ
673	5	1782	Земская	223	На польскомъ
674	6	1783	Земская	464	На польскомъ
675	7	1784	Земская	180	На польскомъ
676	8	1785	Земская	32	На польскомъ
677	9	1786	Земская	323	На польскомъ
678	10	1787	Земская	314	На польскомъ
679	11	1788	Земская	310	На польскомъ
680	12	1789	Земская	229	На польскомъ
681	13	1790	Земская	14	На польскомъ
682	14	1791	Земская	108	На польскомъ
683	15	1792	Земская	94	На польскомъ
684	16	1793	Земская	192	На польскомъ
685	17	1794	Земская	157	На польскомъ
686	18	1795	Земская	229	На польскомъ
687	19	1796	Земская	148	На польскомъ
688	20	1797	Земская	54	На польскомъ

13. Витебской Палаты Гражд- данскаго суда.

689	1	1778	Купч. крѣпост.	12	На русскомъ
690	2	1779	Купч. крѣпост.	47	На русскомъ
691	3	1780	Купч. крѣпост.	67	На русскомъ
692	4	1781	Купч. крѣпост.	67	На русскомъ
693	5	1782	Купч. крѣпост.	59	На русскомъ
694	6	1783	Купч. крѣпост.	103	На русскомъ

695	7	1784	Купч. крѣпос.	58	На русскомъ
696	8	1785	Купч. крѣпос.	71	На русскомъ
697	9	1786	Купч. крѣпос.	76	На русскомъ
698	10	1787	Купч. крѣпос.	79	На русскомъ
699	11	1788	Купч. крѣпос.	94	На русскомъ
700	12	1789	Купч. крѣпос.	79	На русскомъ
701	13	1790	Купч. крѣпос.	60	На русскомъ
702	14	1791	Купч. крѣпос.	32	На русскомъ
703	15	1792	Купч. крѣпос.	80	На русскомъ
704	16	1793	Купч. крѣпос.	77	На русскомъ
705	17	1794	Купч. крѣпос.	121	На русскомъ
706	18	17 5	Купч. крѣпос.	101	На русскомъ
707	19	1796	Купч. крѣпос.	87	На русскомъ
708	20	1797	Купч. крѣпос.	36	На русскомъ
709	21	1797	Купч. крѣпос.	36	На русскомъ
710	22	1798	Купч. крѣпос.	78	На русскомъ
711	23	1799	Купч. крѣпос.	51	На русскомъ
712	24	1779	Купч. и заклад.	2	На русскомъ
713	25	1781	Купч. и заклад.	11	На русскомъ
714	26	1782	Купч. и заклад.	21	На русскомъ
715	27	1783	Купч. и заклад.	15	На русскомъ
716	28	1784	Купч. и заклад.	15	На русскомъ
717	29	1785	Купч. и заклад.	11	На русскомъ
718	30	1786	Купч. и заклад.	7	На русскомъ
719	31	1787	Купч. и заклад.	10	На русскомъ
720	32	1788	Купч. и заклад.	13	На русскомъ
721	33	1789	Купч. и заклад.	7	На русскомъ
722	34	1790	Купч. и заклад.	7	На русскомъ
723	35	1791	Купч. и заклад.	5	На русскомъ
724	36	1792	Купч. и заклад.	7	На русскомъ
725	37	1793	Купч. и заклад.	10	На русскомъ
726	38	1794	Купч. и заклад.	17	На русскомъ
727	39	1795	Купч. и заклад.	13	На русскомъ
728	40	1796	Купч. и заклад.	24	На русскомъ
729	41	1797—1798	Купч. и заклад.	7	На русскомъ
730	42	1798—1799	Купч. и заклад.	10	На русскомъ
731	43	1778	Купч. и заклад.	7	На русскомъ
732	44	1779	Купч. и заклад.	9	На русскомъ
733	45	1780	Купч. и заклад.	15	На русскомъ
734	46	1781	Купч. и заклад.	30	На русскомъ
735	47	1782	Купч. и заклад.	30	На русскомъ
736	48	1783	Купч. и заклад.	32	На русскомъ
737	49	1784	Купч. и заклад.	27	На русскомъ
738	50	1785	Купч. и заклад.	29	На русскомъ
739	51	1786	Купч. и заклад.	17	На русскомъ
740	52	1787	Купч. и заклад.	31	На русскомъ
741	53	1788	Купч. и заклад.	36	На русскомъ
742	54	1789	Купч. и заклад.	36	На русскомъ
743	55	1790	Купч. и заклад.	40	На русскомъ
744	56	1791	Купч. и заклад.	33	На русскомъ
745	57	1792	Купч. и заклад.	58	На русскомъ

746	58	1793	Купч. и заклад.	34	На русскомъ
747	59	1794	Купч. и заклад.	49	На русскомъ
748	60	1795	Купч. и заклад.	36	На русскомъ
749	61	1796	Купч. и заклад.	73	На русскомъ
750	62	1797	Купч. и заклад.	12	На русскомъ
751	63	1797	Купч. и заклад.	11	На русскомъ
752	64	1798	Купч. и заклад.	23	На русскомъ
753	65	1799	Купч. и заклад.	7	На русскомъ
754	65	1779	Здѣлоч. запис.	24	На русскомъ
755	67	1780	Здѣлоч. запис.	16	На русскомъ
756	68	1781	Здѣлоч. запис.	31	На русскомъ
757	69	1782	Здѣлоч. запис.	10	На русскомъ
758	70	1783	Здѣлоч. запис.	8	На русскомъ
759	71	1784	Здѣлоч. запис.	17	На русскомъ
760	72	1785	Здѣлоч. запис.	15	На русскомъ
761	73	1786	Здѣлоч. запис.	35	На русскомъ
762	74	1787	Здѣлоч. запис.	50	На русскомъ
763	75	1788	Здѣлоч. запис.	52	На русскомъ
764	76	1789	Здѣлоч. запис.	24	На русскомъ
765	77	1790	Здѣлоч. запис.	23	На русскомъ
766	78	1791	Здѣлоч. запис.	14	На русскомъ
767	79	1792	Здѣлоч. запис.	23	На русскомъ
768	80	1793	Здѣлоч. запис.	27	На русскомъ
769	81	1794	Здѣлоч. запис.	12	На русскомъ
770	82	1795	Здѣлоч. запис.	28	На русскомъ
771	83	1796	Здѣлоч. запис.	35	На рус. и польс.
772	84	1797	Здѣлоч. запис.	14	На рус. и польс.
773	85	1799	Здѣлоч. запис.	3	На русскомъ
774	86	1778	Заклад. и отпус.	3	На русскомъ
775	87	1779	Заклад. и отпус.	12	На русскомъ
776	88	1780	Заклад. и отпус.	2	На русскомъ
777	89	1781	Заклад. и отпус.	6	На русскомъ
778	90	1782	Заклад. и отпус.	5	На русскомъ
779	91	1783	Заклад. и отпус.	6	На русскомъ
780	92	1784	Заклад. и отпус.	12	На русскомъ
781	93	1785	Заклад. и отпус.	2	На русскомъ
782	94	1787	Заклад. и отпус.	7	На русскомъ
783	95	1788	Заклад. и отпус.	6	На русскомъ
784	96	1789	Заклад. и отпус.	9	На русскомъ
785	97	1790	Заклад. и отпус.	10	На русскомъ
786	98	1791	Заклад. и отпус.	5	На русскомъ
787	99	1792	Заклад. и отпус.	9	На русскомъ
788	100	1793	Заклад. и отпус.	3	На русскомъ
789	101	1794	Заклад. и отпус.	3	На русскомъ
790	102	795	Заклад. и отпус.	13	На русскомъ
791	103	796	Заклад. и отпус.	22	На русскомъ
792	104	797	Заклад. и отпус.	12	На русскомъ
793	105	797	Заклад. и отпус.	2	На русскомъ
794	106	1774	Сдѣлоч. запис.	3	На русскомъ
795	107	791	Сдѣлоч. запис.	16	На рус. и польс.
796	108	792	Сдѣлоч. запис.	18	На рус. и польс.

797	109	793	Сдѣлоч. запис.	32	На рус. и польск.
798	110	794	Сдѣлоч. запис.	31	На рус. и польск.
799	111	795	Сдѣлоч. запис.	24	На рус. и польск.
800	112	796	Сдѣлоч. запис.	29	На рус. и польск.
801	113	797	Сдѣлоч. запис.	12	На рус. и польск.
802	114	1778	Контр. и догов.	2	На русскомъ
803	115	780	Контр. и догов.	2	На русскомъ
804	116	781	Контр. и догов.	3	На русскомъ
805	117	783	Контр. и догов.	5	На русскомъ
806	118	784	Контр. и догов.	8	На русскомъ
807	119	7-5	Контр. и догов.	4	На русскомъ
808	120	786	Контр. и догов.	8	На русскомъ
809	121	787	Контр. и догов.	2	На русскомъ
810	122	788	Контр. и догов.	10	На русскомъ
811	123	789	Контр. и догов.	5	На русскомъ
812	124	790	Контр. и догов.	6	На русскомъ
813	125	791	Контр. и догов.	2	На рус. и польск.
814	126	7-5	Контр. и догов.	3	На русскомъ
815	127	796	Контр. и догов.	4	На русскомъ
816	128	797	Контр. и догов.	3	На русскомъ
817	129	1781	Явк. перевод.	167	На русскомъ
818	130	782	Явк. перевод.	71	На русскомъ
819	131	784	Явк. перевод.	98	На русскомъ
820	132	778	Довѣренности	11	На русскомъ
821	133	779	Довѣренности	35	На русскомъ
822	134	780	Довѣренности	29	На русскомъ
823	135	781	Довѣренности	42	На русскомъ
824	136	782	Довѣренности	49	На русскомъ
825	137	783	Довѣренности	59	На русскомъ
826	138	784	Довѣренности	59	На русскомъ
827	139	785	Довѣренности	40	На рус. и польск.
828	140	786	Довѣренности	49	На рус. и польск.
829	141	787	Довѣренности	43	На русскомъ
830	142	788	Довѣренности	32	На рус. и польск.
831	143	789	Довѣренности	19	На рус. и польск.
832	144	790	Довѣренности	20	На рус. и польск.
833	145	791	Довѣренности	12	На рус. и польск.
834	146	792	Довѣренности	12	На рус. и польск.
835	147	793	Довѣренности	25	На рус. и польск.
836	148	1794	Довѣренности	21	На рус. и польск.
837	149	1795	Довѣренности	59	На рус. и польск.
838	150	1796	Довѣренности	55	На рус. и польск.
839	151	1797	Довѣренности	36	На рус. и польск.
840	152	1797—1801	Довѣренности	159	На рус. и польск.
14. Витебскаго Магистрата.					
841	1	1740— 763	Актовая	206	На польскомъ
842	2	1742— 744	Актовая	858	На польскомъ
843	3	1750— 751	Актовая	199	На польскомъ

844	4	1760	Актовая	221	На польскомъ
845	5	1761	Актовая	241	На польскомъ
846	6	1763	Актовая	167	На польскомъ
847	7	1764	Актовая	285	На польскомъ
848	8	1767— 777	Актовая	23	На польскомъ
849	9	771— 792	Актовая	843	На польскомъ
850	10	750— 771	Смѣшанная	1 6	На польскомъ
851	11	1782	Актовая	152	На рус. и польс.
852	12	1785	Актовая	228	На рус. и польс.
853	13	1786	Актовая	292	На рус. и польс.
854	14	1788	Актовая	195	На рус. и польс.
855	15	1789	Актовая	198	На рус. и польс.
856	16	1790	Актовая	231	На рус. и польс.
857	17	1791	Актовая	247	На рус. и польс.
858	18	1792	Актовая	212	На рус. и польс.
859	19	1794	Актовая	256	На рус. и польс.
860	20	1797	Актовая	358	На рус. и польс.
861	21	1798	Актовая	272	На рус. и польс.
862	22	1799	Актовая	205	На рус. и польс.
863	23	1799	Актовая	88	На русскомъ
15. Полоцкаго Магистрата.					
864	1	1633	Актовая	171	На русскомъ
865	2	634	Актовая	327	На русскомъ
866	3	638	Актовая	275	На русскомъ
867	4	610	Актовая	448	На русскомъ
868	5	643	Актовая	705	На рус. и польс.
869	6	645	Актовая	321	На рус. и польс.
870	7	646	Актовая	471	На рус. и польс.
871	8	649	Актовая	529	На рус. и польс.
872	9	649	Актовая	53	На рус. и пол.
873	10	650	Актовая	225	На рус. и пол.
874	11	652	Актовая	485	На рус. и пол.
875	12	657	Актовая	545	На рус. и пол.
876	13	667	Актовая	17	На рус. и пол.
877	14	668	Актовая	70	На рус. и пол.
878	15	669	Актовая	27	На польскомъ
879	16	672	Актовая	214	На польскомъ
880	17	673	Актовая	155	На польскомъ
881	18	675	Актовая	217	На польскомъ
882	19	1676	Актовая	322	На польскомъ
883	20	1677	Актовая	257	На польскомъ
884	21	1579	Актовая	119	На польскомъ
885	22	680	Актовая	250	На польскомъ
886	23	681	Актовая	270	На польскомъ
887	24	682	Актовая	242	На польскомъ
888	25	683	Актовая	254	На польскомъ
889	26	684	Актовая	287	На польскомъ
890	27	686	Актовая	205	На польскомъ

891	28	687	АКТОВАЯ	106	На польскомъ
892	29	688	АКТОВАЯ	168	На польскомъ
893	30	689	АКТОВАЯ	177	На польскомъ
894	31	693	АКТОВАЯ	182	На польскомъ
895	32	695	АКТОВАЯ	136	На польскомъ
896	33	697	АКТОВАЯ	46	На польскомъ
897	34	1700	АКТОВАЯ	17 ;	На польскомъ
898	35	704	АКТОВАЯ	101	На польскомъ
899	36	705	АКТОВАЯ	120	На польскомъ
900	37	706	АКТОВАЯ	108	На польскомъ
901	38	709	АКТОВАЯ	130	На польскомъ
902	39	716	АКТОВАЯ	83	На польскомъ
903	40	717	АКТОВАЯ	71	На польскомъ
904	41	718	АКТОВАЯ	67	На польскомъ
905	42	720	АКТОВАЯ	72	На польскомъ
906	43	721	АКТОВАЯ	42	На польскомъ
907	44	722	АКТОВАЯ	85	На польскомъ
908	45	724	АКТОВАЯ	68	На польскомъ
909	46	727	АКТОВАЯ	181	На польскомъ
910	47	728	АКТОВАЯ	173	На польскомъ
911	48	729	АКТОВАЯ	356	На польскомъ
912	49	721	АКТОВАЯ	10 ;	На польскомъ
913	50	732	АКТОВАЯ	98	На польскомъ
914	51	734	АКТОВАЯ	34	На польскомъ
915	52	735	АКТОВАЯ	88	На польскомъ
916	53	736	АКТОВАЯ	84	На польскомъ
917	54	737	АКТОВАЯ	371	На польскомъ
918	55	738	АКТОВАЯ	38 ;	На польскомъ
919	56	738	АКТОВАЯ	405	На польскомъ
920	57	739	АКТОВАЯ	158	На польскомъ
921	58	740	АКТОВАЯ	196	На польскомъ
922	59	741	АКТОВАЯ	221	На польскомъ
923	60	742	АКТОВАЯ	160	На польскомъ
924	61	744	АКТОВАЯ	264	На польскомъ
925	62	745	АКТОВАЯ	202	На польскомъ
926	63	700	АКТОВАЯ	261	На польскомъ
927	64	752	АКТОВАЯ	168	На польскомъ
928	65	753	АКТОВАЯ	178	На польскомъ
929	66	754	АКТОВАЯ	248	На польскомъ
930	67	755	АКТОВАЯ	299	На польскомъ
931	68	756	АКТОВАЯ	2 ;	На польскомъ
931	69	758	АКТОВАЯ	179	На польскомъ
933	70	759	АКТОВАЯ	2-4	На польскомъ
934	71	760	АКТОВАЯ	3 9	На польскомъ
935	72	1762	АКТОВАЯ	254	На польскомъ
936	73	1763	АКТОВАЯ	194	На польскомъ
937	74	17 4	АКТОВАЯ	165	На польскомъ
938	75	1766	АКТОВАЯ	124	На польскомъ
939	76	1767	АКТОВАЯ	112	На польскомъ
940	77	1768	АКТОВАЯ	56	На польскомъ
941	78	1771	АКТОВАЯ	54	На польскомъ

942	79	1772	Актовая	33	На польскомъ
943	80	1773	Актовая	49	На польскомъ
944	81	1776	Актовая	25	На польскомъ
945	82	1778	Актовая	46	На польскомъ
946	83	1779	Актовая	94	На польскомъ
947	84	1781	Актовая	93	На польскомъ
948	85	1782	Актовая	108	На польскомъ
16. Себежскаго Магистрата.					
949	1	1747	Актовая	485	На польскомъ
950	2	1733—1749	Актовая	98	На польскомъ
951	3	1760—767	Актовая	241	На польскомъ
952	4	1747—767	Актовая	240	На польскомъ
953	5	1779—783	Актовая	87	На рус. и пол.
954	6	1692—734	Актовая	191	На польскомъ
955	7	1770—778	Ресстр. докум.	137	На польскомъ
17. Дриссенскаго Магистрата.					
956	1	1770—802	Актовая	156	На голъскомъ

М о г и л е в с к о й г у б е р н и и .

1. Оршанскаго уѣзднаго суда.					
1	1	1642—647	Земская	740	На рус. и поль.
2	2	1649—654	Земская	575	На рус. и поль.
3	3	1668—673	Земская	819	На рус. и поль.
4	4	1677—680	Земская	81	На рус. и поль.
5	5	1681—693	Земская	1108	На рус. и поль.
6	6	1714—721	Земская	84	На польскомъ
7	7	1765—766	Земская	1469	На польскомъ
8	8	1766—770	Земская	1567	На польскомъ
9	9	1766—771	Земская	829	На польскомъ
10	10	1768—772	Земская	953	На польскомъ
11	11	1771—774	Земская	1160	На польскомъ
12	12	1774—776	Земская	1222	На польскомъ
13	13	1774—779	Земская	1048	На польскомъ
14	14	1778—783	Земская	1195	На польскомъ
15	15	1784—784	Земская	2527	На польскомъ
16	16	1796—79	Земская	679	На польскомъ
17	17	1799—82	Земская	113	На польскомъ
18	18	1663—66	Гродская	777	На рус. и поль.
19	19	1674—76	Гродская	767	На рус. и поль.

20	20	1674— 676	Гродская	1237	На рус. и польск.
21	21	1675	Гродская	621	На рус. и польск.
22	22	1681— 693	Гродская	1057	На рус. и польск.
23	23	1694— 6 6	Гродская	140)	На рус. и польск.
24	24	1694— 700	Гродская	1 38	На рус. и польск.
25	25	1639— 700	Гродская	1454	На польскомъ
26	26	1701— 702	Гродская	1547	На польскомъ
27	27	1703— 704	Гродская	1870	На польскомъ
28	28	17 5— 707	Гродская	1725	На польскомъ
29	29	1703— 710	Гродская	1141	На польскомъ
30	30	1711— 713	Гродская	1107	На польскомъ
31	31	1714— 716	Гродская	1754	На польскомъ
32	32	1717— 719	Гродская	1250	На польскомъ
33	33	1724— 726	Гродская	1678	На польскомъ
34	34	1727— 728	Гродская	1030	На польскомъ
35	35	1728	Гродская	384	На польскомъ
36	36	1728	Гродская	531	На польскомъ
37	37	1729	Гродская	353	На польскомъ
38	38	1729	Гродская	562	На польскомъ
39	39	1730	Гродская	1620	На польскомъ
40	40	1731	Гродская	1027	На польскомъ
41	41	1732	Гродская	1196	На польскомъ
42	42	1733— 734	Гродская	1886	На польскомъ
43	43	1736	Гродская	1643	На польскомъ
44	44	1737	Гродская	1467	На польскомъ
45	45	1738	Гродская	1402	На польскомъ
46	46	1739	Гродская	1211	На польскомъ
47	47	1740	Гродская	231	На польскомъ
48	48	1740	Гродская	486	На польскомъ
49	49	1740	Гродская	230	На польскомъ
50	50	1741	Гродская	519	На польскомъ
51	51	1741	Гродская	217	На польскомъ
52	52	1740— 743	Гродская	2205	На польскомъ
53	53	1745	Гродская	1047	На польскомъ
54	54	1746	Гродская	801	На польскомъ
55	55	1752	Гродская	819	На польскомъ
56	56	17 3	Гродская	978	На польскомъ
57	57	1756— 757	Гродская	1708	На польскомъ
58	58	1758— 759	Гродская	1590	На польскомъ
59	59	1 60	Гродская	731	На польскомъ
60	60	1761	Гродская	912	На польскомъ
61	61	1762— 763	Гродская	1424	На польскомъ
62	62	1764	Гродская	1343	На польскомъ
63	63	1765	Гродская	1792	На польскомъ
64	64	1765	Гродская	1234	На польскомъ
65	65	1736	Проток. Декрет.	136	На польскомъ
66	66	1767	Гродская	1400	На польскомъ
67	67	1763	Гродская	1294	На польскомъ
68	68	1760	Гродская	1373	На польскомъ
69	69	1769— 773	Проток. Декрет.	311	На польскомъ
70	70	1760— 773	Проток. Декрет.	200	На польскомъ

71	71	1761— 770	Гродская	781	На польскомъ
72	72	1770	Гродская	1023	На польскомъ
73	73	1770— 771	Гродская	1445	На польскомъ
74	74	1771— 772	Проток. Декрет.	187	На польскомъ
75	75	1772— 796	Реестр. Ординар.	71	На польскомъ
76	76	1772— 773	Гродская	955	На польскомъ
77	77	1774— 778	Проток. Поточ.	276	На польскомъ
78	78	1775— 797	Проток. Поточ.	182	На польскомъ
79	79	1776	Проток. Декрет.	175	На польскомъ
80	80	1779— 782	Проток. Поточ.	276	На польскомъ
81	81	1778	Проток. Декрет.	49	На польскомъ
82	82	1778— 784	Проток. Декрет.	79	На польскомъ
83	83	1778— 796	Проток. Возн.	61	На польскомъ
84	84	1778— 784	Реестр. Суммар.	91	На польскомъ
85	85	1778— 784	Проток. Поточ.	137	На польскомъ
86	86	1778— 784	Проток. Декрет.	105	На польскомъ
87	87	1785— 790	Проток. Декрет.	141	На польскомъ
88	88	17. 2	Проток. Декрет.	131	На польскомъ
89	89	1797— 810	Проток. Декрет.	181	На польскомъ
90	90	разн. годов.	Смѣшанная	220	На рус. и пол.
2. Мстиславскаго уѣзднаго суда.					
91	1	1665	Гродская	1222	На рус. и польс.
92	2	1666	Гродская	885	На рус. и польс.
93	3	1667	Гродская	716	На рус. и польс.
94	4	1668	Гродская	896	На рус. и польс.
95	5	1669	Гродская	1228	На рус. и польс.
96	6	1671	Гродская	652	На рус. и польс.
97	7	1672	Гродская	580	На рус. и польс.
98	8	1673— 674	Гродская	1211	На рус. и польс.
99	9	1675— 676	Гродская	1088	На рус. и польс.
100	10	1677	Гродская	648	На рус. и польс.
101	11	1678	Гродская	540	На рус. и польс.
102	12	1679	Гродская	531	На рус. и пол.
103	13	1680	Гродская	568	На рус. и пол.
104	14	1681	Гродская	548	На рус. и пол.
105	15	1682	Гродская	337	На рус. и пол.
106	16	1683	Гродская	767	На рус. и пол.
107	17	1684	Гродская	342	На рус. и польс.
108	18	1685	Гродская	1100	На рус. и польс.
109	19	1687	Гродская	488	На рус. и польс.
110	20	1688	Гродская	462	На рус. и польс.
111	21	1689	Гродская	472	На рус. и польс.
112	22	1689	Гродская	572	На рус. и польс.
113	23	1690	Гродская	490	На рус. и польс.
114	24	1691	Гродская	517	На рус. и польс.
115	25	1692	Гродская	613	На рус. и польс.
116	26	1693	Гродская	359	На рус. и польс.
117	27	1694	Гродская	410	На рус. и польс.

XXXVII

118	28	1695	Гродская	874	На рус. и польс.
119	29	1696	Гродская	981	На рус. и польс.
120	30	1697	Гродская	320	На рус. и польс.
121	31	1698	Гродская	478	На польскомъ
122	32	1699	Гродская	937	На польскомъ
123	33	1700	Гродская	731	На польскомъ
124	34	1701	Гродская	1043	На польскомъ
125	35	1703	Гродская	683	На польскомъ
126	36	1704	Гродская	1000	На польскомъ
127	37	1705	Гродская	706	На польскомъ
128	38	1706	Гродская	503	На польскомъ
129	39	1707	Гродская	213	На польскомъ
130	40	1708	Гродская	406	На польскомъ
131	41	1709	Гродская	695	На польскомъ
132	42	1710	Гродская	734	На польскомъ
133	43	1711	Гродская	763	На польскомъ
134	44	1712	Гродская	572	На польскомъ
135	45	1713	Гродская	593	На польскомъ
136	46	1714	Гродская	625	На польскомъ
137	47	1715	Гродская	452	На польскомъ
138	48	1716	Гродская	335	На польскомъ
139	49	1717	Гродская	362	На польскомъ
140	50	1718	Гродская	536	На польскомъ
141	51	1719	Гродская	1420	На польскомъ
142	52	1720	Гродская	573	На польскомъ
143	53	1721	Гродская	535	На польскомъ
144	54	1722	Гродская	908	На польскомъ
145	55	1723	Гродск. и Земск.	712	На польскомъ
146	56	1724	Гродская	1096	На польскомъ
147	57	1725	Гродская	1065	На польскомъ
148	58	1726	Гродская	1121	На польскомъ
149	59	1727	Гродская	482	На польскомъ
150	60	1727	Гродская	794	На польскомъ
151	61	1728	Гродская	590	На польскомъ
152	62	1728	Гродская	891	На польскомъ
153	63	1729	Гродская	1265	На польскомъ
154	64	1730	Гродская	321	На польскомъ
155	65	1731	Гродская	1065	На польскомъ
156	66	1732	Гродская	743	На польскомъ
157	67	1732	Гродская	1020	На польскомъ
158	68	1733 и 734	Гродская	1244	На польскомъ
159	69	1736	Гродская	1309	На польскомъ
160	70	1737	Гродская	660	На польскомъ
161	71	1737	Гродская	965	На польскомъ
162	72	1738	Гродская	925	На польскомъ
163	73	1738	Гродская	976	На польскомъ
164	74	1739	Гродская	1551	На польскомъ
165	75	1740	Гродская	1546	На польскомъ
166	76	1741	Гродская	1182	На польскомъ
167	77	1741	Гродская	766	На польскомъ
168	78	1742	Гродская	988	На польскомъ

169	79	1742	Гродская	973	На польскомъ
170	80	1743	Гродская	923	На польск мъ
171	81	1744	Гродская	1033	На польскомъ
172	82	1745	Гродская	1033	На польскомъ
173	83	1745	Гродская	90	На польскомъ
174	84	1746	Гродская	1372	На польскомъ
175	85	1747	Гродская	696	На польскомъ
176	86	1748	Гродская	940	На польскомъ
177	87	1749	Гродская	868	На польск мъ
178	88	1749	Гродская	1049	На польскомъ
179	89	1750	Гродская	1293	На польскомъ
180	90	1750	Гродская	1213	На польскомъ
181	91	1753	Гродская	764	На польскомъ
182	92	1753	Гродская	821	На польскомъ
183	93	1754	Гродская	1564	На польскомъ
184	94	1755	Гродская	1210	На польскомъ
185	95	1755	Гродская	205	На польскомъ
186	96	1756	Гродская	91	На польскомъ
187	97	1757	Гродская	916	На польскомъ
188	98	1758	Гродская	1357	На польскомъ
189	99	1759	Гродская	25	На польскомъ
190	100	1759	Гродская	907	На польскомъ
191	101	1760	Гродская	996	На польскомъ
192	102	1761	Гродская	952	На польскомъ
193	103	1762	Гродская	87	На польскомъ
194	104	1763	Гродская	891	На польскомъ
195	105	1764	Гродская	1044	На польскомъ
196	106	1765	Гродская	736	На польскомъ
197	107	1765— 77	Земская	1103	На польскомъ
198	108	1766	Гродск. и Земск.	997	На польскомъ
199	109	1767	Земская	311	На польскомъ
200	110	1767	Гродск. и Земск.	903	На польскомъ
201	111	1768	Гродск. и Земск.	87	На польскомъ
202	112	1768	Гродская	243	На польскомъ
203	113	1769	Гродская	957	На польскомъ
204	114	1770	Гродская	441	На польскомъ
205	115	1770	Гродская	25	На польскомъ
206	116	1771	Гродская	304	На польскомъ
207	117	1772	Гродская	673	На польскомъ
208	118	1773	Гродская	872	На польскомъ
209	119	1774	Земская	314	На польскомъ
210	120	1775	Земская	338	На польскомъ
211	121	1777	Земская	896	На польскомъ
212	122	1778	Земская	895	На польскомъ
213	123	1779	Земская	663	На польскомъ
214	124	1780	Земская	638	На польскомъ
215	125	1783	Земская	183	На польскомъ
216	126	1784	Земская	135	На польскомъ
217	127	1785	Земская	130	На польскомъ
218	128	1786	Земская	154	На польскомъ
219	129	1787	Земская	143	На польскомъ

220	130	1788	Земская	232	На польскомъ
221	131	1791	Земская	180	На польскомъ
222	132	1791	Земская	171	На польскомъ
223	133	1792	Земская	176	На польскомъ
224	134	1793— 795	Земская	436	На польскомъ
225	135	1793— 798	Земская	247	На польскомъ
226	136	1796— 797	Земская	240	На польскомъ
227	137	1797	Земская	382	На польскомъ
228	138	1798	Земская	412	На польскомъ
229	139	1799	Земская	189	На польскомъ
230	140	1798— 800	Земская	685	На польскомъ
231	141	1760— 763	Проток. Поточ.	83	На польскомъ
232	142	1765— 767	Проток. Поточ.	183	На польскомъ
233	143	1767— 773	Проток. Поточ.	212	На польскомъ
234	144	1768— 769	Проток. Поточ.	138	На польскомъ
235	145	1771— 775	Проток. Поточ.	137	На польскомъ
236	146	1772— 773	Проток. Поточ.	206	На польскомъ
237	147	1772— 773	Проток. Поточ.	96	На польскомъ
238	148	1773	Проток. Поточ.	151	На польскомъ
239	149	1774	Проток. Поточ.	268	На польскомъ
240	150	1775— 776	Проток. Поточ.	265	На польскомъ
241	151	1776— 777	Проток. Поточ.	167	На польскомъ
242	152	1777— 778	Проток. Поточ.	221	На польскомъ
243	153	1777— 778	Проток. Поточ.	87	На польскомъ
244	154	1778	Проток. Поточ.	231	На польскомъ
245	155	1777— 778	Проток. Поточ.	20	На польскомъ
246	156	1780— 781	Проток. Поточ.	211	На польскомъ
247	157	1781— 782	Проток. Поточ.	117	На польскомъ
248	158	1783	Проток. Поточ.	74	На польскомъ
249	159	1781— 783	Проток. Поточ.	209	На польскомъ
250	160	1788— 789	Проток. Поточ.	144	На польскомъ
251	161	1792— 794	Купч. крѣпост.	278	На польскомъ
252	162	1793— 797	Проток. Поточ.	202	На польскомъ
253	163	1797— 798	Проток. Поточ.	115	На польскомъ
254	164	1797— 800	Проток. Поточ.	533	На польскомъ
255	165	1799— 800	Проток. Поточ.	271	На польскомъ
2. Рѣчицкаго (Рогачевскаго) уѣзднаго суда.					
256	1	1669— 676	Гродская	835	На рус. и польс.
257	2	1677— 1681	Гродская	723	На рус. и польс.
258	3	1682— 689	Гродская	1106	На рус. и польс.
259	4	1690— 695	Гродская	904	На рус. и польс.
260	5	1696— 700	Гродская	1337	На рус. и польс.
261	6	1704— 707	Гродская	851	На рус. и польс.
262	7	1716— 719	Гродская	1066	На польскомъ
263	8	1720— 723	Гродская	1301	На польскомъ
264	9	1724— 728	Гродская	1401	На польскомъ
265	10	1729— 731	Гродская	1412	На польскомъ
266	11	1732— 736	Гродская	1533	На польскомъ

267	12	1737— 739	Гродская	1543	На польскомъ
268	13	1740— 741	Гродская	1098	На польскомъ
269	14	1742— 744	Гродская	1492	На польскомъ
270	15	1745— 747	Гродская	1271	На польскомъ
271	16	1730— 747	Гродская	1640	На польскомъ
272	17	1748— 749	Гродская	1369	На польскомъ
273	18	1750— 751	Гродская	1176	На польскомъ
274	19	1752— 753	Гродская	1362	На польскомъ
275	20	1754— 755	Гродская	984	На польскомъ
276	21	1748— 755	Гродская	1399	На польскомъ
277	22	1756— 757	Гродская	841	На польскомъ
278	23	1758— 759	Гродская	818	На польскомъ
279	24	1760— 761	Гродская	1001	На польскомъ
280	25	1756— 763	Гродская	1197	На польскомъ
281	26	1762— 764	Гродская	1101	На польскомъ
282	27	1755— 765	Гродская	1302	На польскомъ
283	28	1766	Гродская	1039	На польскомъ
284	29	1764— 770	Гродская	1066	На польскомъ
285	30	1771— 772	Гродская	716	На польскомъ
286	31	1767— 768	Гродская	1082	На польскомъ
287	32	1769— 770	Гродская	1152	На польскомъ
288	33	1773— 775	Земская	1052	На польскомъ
289	34	1679— 690	Земская	221	Н: рус. и пол.
290	35	1728— 731	Земская	226	На польскомъ
291	36	1733— 734	Гродская	379	На польскомъ
292	37	1715— 772	Земская	656	На польскомъ
293	38	1776— 777	Земская	601	На польскомъ
294	39	1765— 766	Земская	984	На польскомъ
295	40	1768— 767	Земская	815	На польскомъ
296	41	1769	Земская	507	На польскомъ
297	42	1770— 771	Земская	1091	На польскомъ
298	43	1773— 778	Земская	586	На польскомъ
299	44	1778— 779	Земская	643	На польскомъ
300	45	1781— 782	Земская	824	На польскомъ
301	46	1783	Земская	246	На польскомъ
302	47	1784	Земская	119	На польскомъ
303	48	1785	Земская	154	На польскомъ
304	49	1786	Земская	192	На польскомъ
305	50	1782— 787	Проток. Пропес.	579	На польскомъ
306	51	1787	Земская	184	На польскомъ
307	52	1788	Земская	94	На польскомъ
308	53	1789	Земская	131	На польскомъ
309	54	1790	Земская	174	На польскомъ
310	55	1791	Земская	100	На польскомъ
311	56	1792— 795	Земская	559	На польскомъ
312	57	1798— 799	Земская	1080	На польскомъ
313	58	1783	Земская	485	На польскомъ
314	59	1781— 782	Купч. крѣпост.	34	На польскомъ
315	60	1783	Купч. крѣпост.	75	На русскомъ
316	61	1784	Купч. крѣпост.	55	На русскомъ
317	62	1785	Купч. крѣпост.	44	На русскомъ

318	63	1784— 786	Купч. крѣпос.	7	На русскомъ
319	64	1786	Купч. крѣпос.	45	На русскомъ
320	65	1787— 788	Купч. крѣпос.	104	На русскомъ
321	66	1789— 790	Купч. крѣпос.	112	На русскомъ
322	67	1791— 792	Купч. крѣпос.	84	На русскомъ
323	68	1793	Купч. крѣпос.	35	На русскомъ
324	69	1795	Купч. крѣпос.	74	На русскомъ
325	70	1796	Купч. крѣпос.	34	На русскомъ
326	71	1795	Довѣренностей	103	На рус. и польск.
327	72	1796	Довѣр. и контр.	94	На рус. и польск.
328	73	1797	Довѣренностей	120	На рус. и польск.
329	74	1793	Довѣр. и контр.	63	На рус. и польск.
330	75	1791	Довѣр. и контр.	66	На рус. и польск.
331	76	1790	Довѣр. и контр.	59	На рус. и польск.
332	77	1788— 789	Довѣр. и контр.	133	На рус. и польск.
333	78	1786	Довѣр. и контр.	86	На рус. и польск.
334	79	1785	Довѣр. и контр.	34	На рус. и польск.
335	80	разн. годов.	Смѣшанная	330	На рус. и польск.
4. Чаусовскаго уѣзднаго суда.					
336	1	1778	Земская	108	На польскомъ
337	2	1778	Проток. Поточ.	27	На польскомъ
338	3	1779	Земская	51	На польскомъ
339	4	1779	Земская	78	На польскомъ
340	5	1778— 779	Проток. Поточ.	77	На польскомъ
341	6	1780	Земская	328	На польскомъ
342	7	1780— 781	Проток. Поточ.	81	На польскомъ
343	8	1781	Земская	299	На польскомъ
344	9	1782	Купч. крѣпос.	2	На русскомъ
345	10	1782	Купч. крѣпос.	5	На русскомъ
346	11	1782	Купч. крѣпос.	6	На русскомъ
347	12	1782	Земская	105	На польскомъ
348	13	1782	Проток. Поточ.	18	На польскомъ
349	14	1782	Проток. Поточ.	12	На польскомъ
350	15	1783	Купч. крѣпос.	98	На русскомъ
351	16	1783— 784	Земская	168	На польскомъ
352	17	1784	Купч. крѣпос.	6	На русскомъ
353	18	1785	Земская	129	На польскомъ
354	19	1785	Купч. крѣпос.	12	На русскомъ
355	20	1786— 787	Купч. крѣпос.	42	На русскомъ
356	21	1788	Купч. крѣпос.	18	На русскомъ
357	22	1789	Купч. крѣпос.	23	На русскомъ
358	23	1789— 790	Земская	141	На рус. и польск.
359	24	1790	Купч. крѣпос.	30	На русскомъ
360	25	1786— 790	Земская	201	На рус. и польск.
361	26	1791	Довѣренностей	41	На русскомъ
362	27	1791	Купч. крѣпос.	26	На русскомъ
363	28	1791— 792	Земская	126	На польскомъ
364	29	1791— 792	Земская	73	На рус. и польск.

365	30	1792	Купч. крѣпос.	21	На русскомъ
366	31	1793	Купч. крѣпос.	101	На русскомъ
367	32	1793— 794	Земская	116	На польскомъ
368	33	1795— 796	Земская	101	На польскомъ
369	34	1793— 796	Земская	79	На польскомъ
370	35	1797	Земская	95	На польскомъ
371	36	1797	Земская	56	На польскомъ
372	37	1797	Купч. крѣпос.	27	На русскомъ
373	38	1785— 797	Купч. крѣпос.	53	На русскомъ
374	39	1798	Земская	202	На рус. и польс.
375	40	1798	Земская	52	На рус. и польс.
376	41	1799	Земская	182	На польскомъ
377	42	1786— 799	Купч. крѣпос.	45	На русскомъ
378	43	1799	Проток. Процес.	52	На польскомъ
379	44	1798— 799	Купч. крѣпос.	26	На русскомъ
5. Быховскаго уѣзднаго суда.					
380	1	1778	Земская	63	На польскомъ
381	2	1779	Земская	142	На польскомъ
382	3	1780	Земская	200	На польскомъ
383	4	1781	Земская	191	На польскомъ
384	5	1782	Земская	126	На польскомъ
385	6	1783	Земская	73	На польскомъ
386	7	1784	Земская	57	На польскомъ
387	8	1785	Земская	63	На польскомъ
388	9	1786	Земская	32	На польскомъ
389	10	1787	Земская	37	На польскомъ
390	11	1788	Земская	50	На польскомъ
391	12	1789	Земская	20	На польскомъ
392	13	1790	Земская	23	На польскомъ
393	14	1791	Земская	21	На польскомъ
394	15	1793	Земская	82	На польскомъ
395	16	1794	Земская	132	На польскомъ
396	17	1795	Земская	31	На польскомъ
397	18	1796	Земская	54	На рус. и польс.
398	19	1797	Земская	46	На польскомъ
399	20	1798	Земская	7	На польскомъ
400	21	1781	Купч. крѣпос.	14	На русскомъ
401	22	1788— 797	Купч. крѣпос.	24	На русскомъ
402	23	1778— 790	Проток. Поточ.	58	На польскомъ
403	24	1778— 805	Проток. Поточ.	76	На польскомъ
404	25	1782— 803	Проток. Поточ.	5	На польскомъ
405	26	1778— 780	Проток. процес.	149	На польскомъ
406	27	1791— 797	Проток. процес.	41	На польскомъ

6. Климовицкаго. уѣзднаго суда.					
407	1	1778	Земская	167	На польскомъ
408	2	1778	Проток. Поточ.	3	На польскомъ
409	3	1778	Купч. крѣпос.	9	На рус. и польс.
410	4	1779	Земская	20	На польскомъ
411	5	1780	Земская	240	На польскомъ
412	6	1780	Купч. крѣпос.	19	На русскомъ
413	7	1780	Проток. Процесс.	85	На польскомъ
414	8	1780— 786	Проток. Поточ.	8	На польскомъ
415	9	1781	Земская	368	На польскомъ
416	10	1781	Купч. крѣпос.	45	На русскомъ
417	11	1781— 783	Проток. Процесс.	164	На польскомъ
418	12	1781— 783	Довѣренностей	42	На русскомъ
419	13	1782	Земская	133	На польскомъ
420	14	1782	Купч. крѣпос.	58	На русскомъ
421	15	1783	Земская	89	На польскомъ
422	16	1783	Купч. крѣпос.	39	На русскомъ
423	17	1784	Земская	77	На польскомъ
424	18	1784— 798	Проток. Поточ.	72	На рус. и польс.
425	19	1784— 787	Купч. крѣпос.	231	На рус. и польс.
426	20	1784— 793	Проток. процес.	242	На польскомъ
427	21	1784— 787	Довѣренностей	194	На рус. и польс.
428	22	1785	Земская	92	На польскомъ
429	23	1786	Земская	76	На польскомъ
430	24	1787	Земская	58	На польскомъ
431	25	1788	Земская	69	На польскомъ
432	26	1788	Довѣренностей	69	На рус. и польс.
433	27	1788	Купч. крѣпос.	52	На русскомъ
434	28	1789	Земская	57	На польскомъ
435	29	1789	Довѣренностей	49	На рус. и польс.
436	30	1789— 792	Купч. крѣпос.	152	На русскомъ
437	31	1791— 794	Довѣренностей	167	На рус. и польс.
438	32	1792	Земская	57	На польскомъ
439	33	1792— 795	Купч. крѣпос.	96	На русскомъ
440	34	1794	Довѣренностей	81	На рус. и польс.
441	35	1795— 796	Довѣренностей	43	На рус. и польс.
442	36	1778	Реестр. Суммар.	160	На польскомъ
443	37	1778	— Суммар.	160	На польскомъ
444	38	1778	— Суммар.	10	На польскомъ
445	39	1778	Проток. процес.	176	На польскомъ
446	40	1780	Проток. Поточ.	55	На польскомъ
447	41	1780	Проток. Декрет.	131	На польскомъ
448	42	1781	Проток. Поточ.	106	На польскомъ
449	43	1779— 784	Реестр. Суммар.	60	На польскомъ
450	44	1779— 784	Реестр. Ординар.	55	На польскомъ
451	45	1779— 783	Реестр. Суммар.	54	На польскомъ
452	46	1784	Проток. Поточ.	117	На польскомъ
453	47	1784	Проток. Декрет.	187	На польскомъ

454	48	1784	Реестр. Ординар.	92	На польскомъ
455	49	1784	— Ординар.	105	На польскомъ
456	50	1789	— Ординар.	109	На польскомъ
457	51	1795	— Ординар.	21	На польскомъ
7. Сѣннинскаго уѣзднаго суда.					
458	1	1778	Земская	81	На польскомъ
459	2	1779	Земская	554	На польскомъ
460	3	1780	Земская	545	На польскомъ
461	4	1781	Земская	321	На польскомъ
462	5	1782	Земская	278	На польскомъ
463	6	1783	Земская	192	На польскомъ
464	7	1784	Земская	164	На польскомъ
465	8	1785	Земская	109	На польскомъ
466	9	1786	Земская	105	На польскомъ
467	10	1782— 787	Земская	104	На польскомъ
468	11	1787	Купч. крѣпост.	47	На русскомъ
469	12	1786— 788	Купч. крѣпост.	10	На русскомъ
470	13	1788	Земская	39	На польскомъ
471	14	1789	Земская	50	На польскомъ
472	15	1789	Купч. крѣпост.	10	На русскомъ
473	16	1789	Довѣренностей	35	На рус. и польс.
474	17	1790	Земская	74	На польскомъ
475	18	1790	Купч. крѣпос.	5	На русскомъ
476	19	1791	Земская	64	На польскомъ
477	20	1791	Купч. крѣпос.	7	На русскомъ
478	21	1792	Земская	46	На польскомъ
479	22	1793	Земская	65	На польскомъ
480	23	1793	Контр. и договор.	17	На польскомъ
481	24	1793	Купч. крѣпос.	16	На рус. и польс.
482	25	1794	Земская	59	На польскомъ
483	26	1794	Купч. крѣпос.	9	На русскомъ
484	27	1795	Земская	55	На польскомъ
485	28	1795	Купч. крѣпос.	10	На русскомъ
486	29	1795	Контр. и долгов.	6	На рус. и польс.
487	30	1796	Земская	98	На польскомъ
488	31	1796	Купч. крѣпос.	8	На русскомъ
489	32	1796	Купч. крѣпос.	4	На русскомъ
490	33	1797	Земская	61	На польскомъ
491	34	1797	Земская	201	На польскомъ
492	35	1797	Купч. крѣпос.	10	На русскомъ
493	36	1797	Контр. и договор.	10	На рус. и польс.
494	37	1798	Земская	409	На польскомъ
495	38	1799	Земская	617	На польскомъ

8. Копыскаго (Горецкаго) уѣзднаго суда.					
496	1	1754	Проток. Декрет.	82	На польскомъ
497	2	1778— 780	Земская	172	На польскомъ
498	3	1778— 782	Проток. Поточ.	94	На польскомъ
499	4	1779— 784	Земская	336	На польскомъ
500	5	1779— 797	Проток. Поточ.	31	На польскомъ
501	6	1781— 784	Проток. Декрет.	47	На польскомъ
502	7	1782	Проток. Декрет.	26	На польскомъ
503	8	1785— 790	Земская	295	На польскомъ
504	9	1786— 797	Проток. Поточ.	116	На польскомъ
505	10	1790— 792	Земская	224	На польскомъ
506	11	1793— 796	Земская	165	На польскомъ
507	12	1796— 797	Земская	42	На польскомъ
508	13	1796— 797	Купч. крѣпост.	17	На русскомъ
9. Чериковскаго уѣзднаго суда.					
509	1	1778— 780	Земская	322	На польскомъ
510	2	1778— 784	Земская	641	На польскомъ
511	3	1779— 784	Земская	572	На польскомъ
512	4	1781	Земская	349	На польскомъ
513	5	1782	Земская	246	На польскомъ
514	6	1782— 787	Купч. крѣпос.	31	На русскомъ
515	7	1783— 784	Земская	187	На польскомъ
516	8	1784— 787	Купч. крѣпос.	79	На русскомъ
517	9	1785— 787	Земская	389	На польскомъ
518	10	1794— 798	Земская	346	На польскомъ
519	11	1797— 798	Земская	574	На польскомъ
520	12	1799	Земская	477	На польскомъ
521	13	1778— 790	Купч. крѣпос.	128	На русскомъ
522	14	1790— 793	Купч. крѣпос.	108	На русскомъ
523	15	1793— 795	Купч. крѣпос.	185	На русскомъ
524	16	1791— 797	Купч. крѣпос.	66	На русскомъ
525	17	1796— 797	Купч. крѣпос.	105	На русскомъ
526	18	1788— 789	Довѣренностей	38	На русскомъ
527	19	1790	Довѣренностей	29	На русскомъ
528	20	1793	Довѣренностей	18	На русскомъ
529	21	1795— 796	Довѣренностей	48	На русскомъ
530	22	1778— 780	Проток. Поточ.	76	На польскомъ
531	23	1781— 785	Проток. Поточ.	87	На польскомъ
532	24	1786— 789	Проток. Поточ.	70	На польскомъ
533	25	1790— 795	Проток. Поточ.	41	На польскомъ
534	26	1795— 797	Проток. Поточ.	9	На польскомъ
535	27	1778— 781	Проток. процес.	191	На польскомъ
536	28	1780— 781	Проток. процес.	48	На польскомъ
537	29	1782— 785	Проток. процес.	103	На польскомъ
538	30	1783— 785	Проток. процес.	147	На польскомъ

539	31	1779— 784	Ресстр. Суммар.	112	На польскомъ
540	32	1779— 784	— Суммар.	112	На польскомъ
541	33	1784— 789	— Суммар.	92	На польскомъ
542	34	1784— 789	— Суммар.	90	На польскомъ
543	35	1790— 796	— Суммар.	26	На польскомъ
544	36	1790— 796	— Суммар.	27	На польскомъ
545	37	1779— 784	Реестр. Ординар.	65	На польскомъ
546	38	1779— 784	— Ординар.	59	На польскомъ
547	39	1784— 789	— Ординар.	91	На польскомъ
548	40	1784— 789	— Ординар.	90	На польскомъ
549	41	1789— 796	— Ординар.	57	На польскомъ
550	42	1789— 796	— Ординар.	55	На польскомъ
551	43	1779	Прот. компромис.	36	На польскомъ
552	44	1779— 780	Проток. Поточ.	10	На польскомъ
553	45	1778— 792	Проток. Поточ.	19	На польскомъ
554	46	1776— 792	Проток. декрет.	140	На польскомъ
555	47	1798— 799	Реестр. Суммар.	13	На польскомъ
556	48	1796— 797	Довѣренностей	75	На польскомъ
10. Бѣлицкаго (Гомельскаго) уѣзднаго суда.					
557	1	1778— 782	Земская	495	На польскомъ
558	2	1783— 786	Земская	128	На польскомъ
559	3	1786— 790	Земская	53	На польскомъ
560	4	1788— 791	Земская	45	На польскомъ
561	5	1792— 795	Земская	66	На польскомъ
562	6	1793— 798	Земская	232	На польскомъ
563	7	1784— 786	Довѣренн. и договор.	70	На рус. и польс.
564	8	1784— 797	Купч. и заклад.	85	На русскомъ
565	9	1786— 797	Купч. и заклад.	58	На рус. и польс.
566	10	1784— 794	Купч. крѣпос.	11	На русскомъ
567	11	1787— 789	Довѣренностей	69	На рус. и польс.
568	12	1783— 792	Довѣренн. и договор.	51	На рус. и польс.
569	13	1794— 795	Довѣренностей	20	На рус. и польс.
570	14	1796— 797	Довѣренн. и договор.	39	На рус. и польс.
571	15	1784— 800	Купч. крѣпос.	68	На русскомъ
572	16	1799	Земская	287	На польскомъ
573	17	1799	Довѣренностей	17	На рус. и польс.
11. Магдебургии Кричевской.					
574	1	1629— 695	Актовая	163	На рус. и польс.
575	2	1703— 742	Актовая	706	На польскомъ
576	3	1703— 749	Актовая	397	На польскомъ
577	4	1750— 754	Актовая	423	На польскомъ
578	5	1755— 759	Актовая	398	На польскомъ
579	6	1769— 773	Актовая	562	На польскомъ
580	7	1778— 780	Актовая	322	На польскомъ

12. Магистрата
Могилевскаго.

581	1	1577	Актовая	324	На русскомъ
582	2	1578— 579	Актовая	374	На русскомъ
583	3	1579— 580	Актовая	443	На русскомъ
584	4	1580	Актовая	604	На русскомъ
585	5	1581— 582	Актовая	276	На русскомъ
586	6	1582— 1583	Актовая	424	На русскомъ
587	7	1581— 585	Актовая	554	На русскомъ
588	8	1585— 586	Актовая	785	На русскомъ
589	9	1589	Актовая	545	На русскомъ
590	10	1589— 590	Актовая	402	На русскомъ
591	11	1590— 591	Актовая	712	На русскомъ
592	12	1591— 592	Актовая	702	На русскомъ
593	13	1592— 593	Актовая	369	На русскомъ
594	14	1593— 594	Актовая	429	На русскомъ
595	15	1594— 595	Актовая	402	На русскомъ
596	16	1595— 596	Актовая	106	На польскомъ
597	17	1596— 597	Актовая	704	На русскомъ
598	18	1597— 598	Актовая	575	На русскомъ
599	19	1598— 600	Актовая	480	На русскомъ
600	20	1599— 600	Актовая	440	На русскомъ
601	21	1600— 601	Актовая	428	На русскомъ
602	22	1601— 602	Актовая	577	На русскомъ
603	23	1602— 603	Актовая	384	На русскомъ
604	24	1603— 604	Актовая	439	На русскомъ
605	25	1604— 605	Актовая	399	На русскомъ
606	26	1605— 606	Актовая	440	На русскомъ
607	27	1607— 608	Актовая	291	На русскомъ
608	28	1608— 609	Актовая	365	На русскомъ
609	29	1609— 610	Актовая	452	На рус. и польс.
610	30	1610— 611	Актовая	581	На рус. и польс.
611	31	1611— 612	Актовая	649	На рус. и польс.
612	32	1612— 613	Актовая	582	На рус. и польс.
613	33	1613— 614	Актовая	769	На рус. и польс.
614	34	1614— 615	Актовая	759	На рус. и польс.
615	35	1615— 616	Актовая	801	На рус. и польс.
616	36	1616— 617	Актовая	705	На рус. и польс.
617	37	1617— 618	Актовая	547	На рус. и польс.
618	38	1618— 619	Актовая	790	На рус. и польс.
619	39	1619	Актовая	368	На рус. и польс.
620	40	1620	Актовая	810	На рус. и польс.
621	41	1621— 622	Актовая	653	На рус. и польс.
622	42	1622— 623	Актовая	746	На рус. и польс.
623	43	1623— 624	Актовая	593	На рус. и польс.
624	44	1624	Актовая	716	На рус. и польс.
625	45	1625	Актовая	597	На рус. и польс.
626	46	1626	Актовая	1078	На рус. и польс.
627	47	1627	Актовая	831	На рус. и польс.

628	48	1628	АКТОВАЯ	1112	На рус. и польс.
629	49	1629	АКТОВАЯ	911	На рус. и польс.
630	50	1630 — 631	АКТОВАЯ	863	На рус. и польс.
631	51	1631	АКТОВАЯ	730	На рус. и польс.
632	52	1632	АКТОВАЯ	788	На рус. и польс.
633	53	1633	АКТОВАЯ	651	На рус. и польс.
634	54	1634	АКТОВАЯ	592	На рус. и польс.
635	55	1634 — 635	АКТОВАЯ	539	На рус. и польс.
636	56	1635	АКТОВАЯ	686	На рус. и польс.
637	57	1636	АКТОВАЯ	583	На рус. и польс.
638	58	1637	АКТОВАЯ	847	На рус. и польс.
639	59	1638	АКТОВАЯ	730	На рус. и польс.
640	60	1639	АКТОВАЯ	811	На рус. и польс.
641	61	1640	АКТОВАЯ	818	На рус. и польс.
642	62	1641	АКТОВАЯ	816	На рус. и польс.
643	63	1642	АКТОВАЯ	1131	На рус. и польс.
644	64	1643	АКТОВАЯ	1212	На рус. и польс.
645	65	1644	АКТОВАЯ	991	На рус. и польс.
646	66	1645	АКТОВАЯ	895	На рус. и польс.
647	67	1646	АКТОВАЯ	769	На рус. и польс.
648	68	1647	АКТОВАЯ	839	На рус. и польс.
649	69	1648	АКТОВАЯ	545	На рус. и польс.
650	70	1649	АКТОВАЯ	920	На рус. и польс.
651	71	1650	АКТОВАЯ	965	На рус. и польс.
652	72	1651	АКТОВАЯ	936	На рус. и польс.
653	73	1652	АКТОВАЯ	780	На рус. и польс.
654	74	1653	АКТОВАЯ	875	На рус. и польс.
655	75	1654	АКТОВАЯ	562	На рус. и польс.
656	76	1655	АКТОВАЯ	298	На русскомъ
657	77	1656 — 657	АКТОВАЯ	715	На русскомъ
658	78	1657 — 658	АКТОВАЯ	797	На русскомъ
659	79	1658 — 659	АКТОВАЯ	597	На русскомъ
660	80	1659 — 660	АКТОВАЯ	474	На русскомъ
661	81	1660 — 661	АКТОВАЯ	517	На русскомъ
662	82	1661	АКТОВАЯ	431	На рус. и польс.
663	83	1662	АКТОВАЯ	87	На рус. и польс.
664	84	1663	АКТОВАЯ	577	На рус. и польс.
665	85	1664	АКТОВАЯ	527	На рус. и польс.
666	86	1665	АКТОВАЯ	1417	На рус. и польс.
667	87	1667	АКТОВАЯ	1313	На рус. и польс.
668	88	1667	АКТОВАЯ	1280	На рус. и польс.
669	89	1668	АКТОВАЯ	544	На рус. и польс.
670	90	1669	АКТОВАЯ	1105	На рус. и польс.
671	91	1670	АКТОВАЯ	1231	На рус. и польс.
672	92	1671	АКТОВАЯ	899	На рус. и польс.
673	93	1672	АКТОВАЯ	942	На рус. и польс.
674	94	1673	АКТОВАЯ	1705	На рус. и польс.
675	95	1674	АКТОВАЯ	991	На рус. и польс.
676	96	1675	АКТОВАЯ	936	На рус. и польс.
677	97	1676	АКТОВАЯ	843	На рус. и польс.
678	98	1677	АКТОВАЯ	950	На рус. и польс.

679	99	1678	Актовая	832	На рус. и польс.
680	100	1 79	Актовая	842	На рус. и польс.
681	101	1679	Приход.-расход.	31	На русскомъ
682	102	1680	Актовая	388	На рус. и польс.
683	103	1680	Приход. расход.	23	На русскомъ
684	104	1681	Актовая	1112	На рус. и польс.
685	105	1681	Приход.-расход.	42	На русскомъ
686	106	1682	Актовая	964	На рус. и польс.
687	107	1682	Приход.-расход.	76	На русскомъ
688	108	1683	Актовая	817	На рус. и польс.
689	109	1683	Приход.-расход.	48	На русскомъ
690	110	1684	Актовая	793	На рус. и польс.
691	111	1684	Приход.-расход.	94	На русскомъ
692	112	1685	Актовая	781	На рус. и польс.
693	113	1685	Приход.-расход.	74	На русскомъ
694	114	1686	Актовая	621	На рус. и польс.
695	115	1686	Приход.-расход.	115	На русскомъ
696	116	1687	Актовая	912	На рус. и польс.
697	117	1687	Актовая	391	На рус. и польс.
698	118	1688	Актовая	1025	На рус. и польс.
699	119	1688	Приход.-расход.	24	На рус. и польс.
700	120	1689	Актовая	1167	На рус. и польс.
701	121	1689	Приход.-расход.	165	На рус. и польс.
702	122	1690	Актовая	845	На рус. и польс.
703	123	1690	Приход.-расход.	202	На рус. и польс.
704	124	1691	Актовая	1160	На рус. и польс.
705	125	1691	Приход.-расход.	125	На русскомъ
706	126	1692	Актовая	985	На рус. и польс.
707	127	1692	Приход.-расход.	136	На русскомъ
708	128	1693	Актовая	1010	На рус. и польс.
709	129	1694	Актовая	833	На рус. и польс.
710	130	1695	Актовая	770	На рус. и польс.
711	131	1695	Приход.-расход.	203	На рус. и польс.
712	132	1696	Актовая	786	На рус. и польс.
713	133	1697	Актовая	876	На рус. и польс.
714	134	1697	Приход.-расход.	154	На русскомъ
715	135	1698	Актовая	1046	На рус. и польс.
716	136	1698	Приход.-расход.	164	На рус. и польс.
717	137	1699	Актовая	746	На рус. и польс.
718	138	1699	Приход.-расход.	226	На рус. и польс.
719	139	1700	Актовая	1092	На рус. и польс.
720	140	1700	Приход.-расход.	81	На русскомъ
721	141	1701	Актовая	482	На рус. и польс.
722	142	1702	Актовая	748	На рус. и польс.
723	143	1703	Актовая	766	На рус. и польс.
724	144	1704	Актовая	754	На рус. и польс.
725	145	1705	Актовая	470	На рус. и польс.
726	146	1706	Актовая	412	На рус. и польс.
727	147	1706	Приход.-расход.	264	На польскомъ
728	148	1707	Актовая	232	На рус. и польс.
729	149	1708	Актовая	311	На рус. и польс.

730	150	1709	Актовая	576	На рус. и польск.
731	151	1709	Приход.-расход.	302	На рус. и польск.
732	152	1710	Актовая	589	На рус. и польск.
733	153	1710	Приход.-расход.	218	На русскомъ
734	154	1710— 723	Акты мясн. цеха	59	На русскомъ
735	155	1711	Актовая	384	На рус. и польск.
736	156	1711	Приход.-расход.	170	На русскомъ
737	157	1712	Актовая	460	На рус. и польск.
738	158	1712	Приход.-расход.	147	На польскомъ
739	159	1713	Актовая	357	На рус. и польск.
740	160	1713	Приход.-расход.	91	На польскомъ
741	161	1714	Актовая	439	На рус. и польск.
742	162	1714	Приход.-расход.	94	На польскомъ
743	163	1715	Актовая	599	На рус. и польск.
744	164	1715	Приход.-расход.	41	На польскомъ
745	165	1716	Актовая	379	На рус. и польск.
746	166	1716	Приход.-расход.	56	На польскомъ
747	167	1717	Актовая	506	На рус. и польск.
748	168	1717	Приход.-расход.	37	На польскомъ
749	169	1718	Актовая	445	На рус. и польск.
750	170	1719	Актовая	374	На рус. и польск.
751	171	1719	Приход.-расход.	114	На польскомъ
752	172	1720	Актовая	252	На рус. и польск.
753	173	1720	Приход.-расход.	47	На польскомъ
754	174	1721	Актовая	334	На рус. и польск.
755	175	1722	Актовая	381	На польскомъ
756	176	1722	Приход.-расход.	84	На польскомъ
757	177	1723	Актовая	353	На рус. и польск.
758	178	1723	Актовая	410	На польскомъ
759	179	1723	Актовая	136	На рус. и польск.
760	180	1723	Приход.-расход.	83	На польскомъ
761	181	1724	Актовая	441	На польскомъ
762	182	1724— 727	Актовая	31	На польскомъ
763	183	1724	Приход.-расход.	108	На польскомъ
764	184	1725	Актовая	218	На польскомъ
765	185	1726	Актовая	369	На польскомъ
766	186	1726	Приход.-расход.	115	На польскомъ
767	187	1727	Актовая	307	На польскомъ
768	188	1727	Приход.-расход.	95	На польскомъ
769	189	1728	Актовая	361	На польскомъ
770	190	1729	Актовая	397	На польскомъ
771	191	1729	Приход.-расход.	135	На польскомъ
772	192	1730	Актовая	285	На польскомъ
773	193	1730	Приход.-расход.	102	На польскомъ
774	194	1731	Приход.-расход.	315	На польскомъ
775	195	1732	Актовая	321	На польскомъ
776	196	1732	Приход.-расход.	141	На польскомъ
777	197	1733	Актовая	198	На польскомъ
778	198	1733	Приход.-расход.	232	На польскомъ
779	199	1734	Актовая	255	На польскомъ
780	200	1734	Приход.-расход.	130	На польскомъ

781	201	1735	Актовая	338	На польскомъ
782	202	1735	Приход.-расход.	204	На польскомъ
783	203	1736	Актовая	308	На рус. и польс.
784	204	1736	Приход.-расход.	239	На польскомъ
785	205	1737	Актовая	299	На польскомъ
786	206	1737	Приход.-расход.	104	На польскомъ
787	207	1738	Актовая	331	На польскомъ
788	208	1738	Приход.-расход.	73	На польскомъ
789	209	1739	Актовая	301	На польскомъ
790	210	1739	Актовая	15	На польскомъ
791	211	1740	Актовая	337	На польскомъ
792	212	1740	Актовая	366	На рус. и польс.
793	213	1740	Приход.-расход.	158	На польскомъ
794	214	1741	Актовая	409	На польскомъ
795	215	1741	Приход.-расход.	143	На польскомъ
796	216	1742	Актовая	293	На польскомъ
797	217	1742	Приход.-расход.	115	На польскомъ
798	218	1743	Актовая	404	На польскомъ
799	219	1743	Приход.-расход.	174	На польскомъ
800	220	1744	Актовая	340	На польскомъ
801	221	1744	Приход.-расход.	127	На польскомъ
802	222	1745	Актовая	328	На польскомъ
803	223	1745	Приход.-расход.	145	На польскомъ
804	224	1746	Актовая	457	На рус. и польс.
805	225	1746	Инвент. Могилева	97	На польскомъ
806	226	1747	Актовая	374	На польскомъ
807	227	1748	Актовая	410	На рус. и польс.
808	228	1748	Приход.-расход.	155	На польскомъ
809	229	1748— 758	Реестр. Суммар.	39	На польскомъ
810	230	1749	Актовая	396	На польскомъ
811	231	1749	Актовая	60	На польскомъ
812	232	1749	Актовая	26	На польскомъ
813	233	1749	Актовая	19	На польскомъ
814	234	1749	Приход.-расход.	171	На польскомъ
815	235	1750	Актовая	380	На польскомъ
816	236	1750	Приход.-расход.	88	На польскомъ
817	237	1751	Актовая	377	На польскомъ
818	238	1752	Актовая	392	На польскомъ
819	239	1752	Приход.-расход.	156	На польскомъ
820	240	1753	Актовая	482	На польскомъ
821	241	1754	Актовая	502	На польскомъ
822	242	1754	Приход.-расход.	263	На польскомъ
823	243	1755	Актовая	433	На польскомъ
824	244	1756	Актовая	348	На польскомъ
825	245	1757	Актовая	567	На польскомъ
826	246	1757	Реестр. Суммар.	50	На польскомъ
827	247	1758	Актовая	647	На польскомъ
828	248	1758— 765	Реестр. Суммар.	142	На польскомъ
829	249	1758	Приход.-расход.	192	На польскомъ
830	250	1759	Актовая	583	На польскомъ
831	251	1759	Реестр. Суммар.	85	На польскомъ

832	252	1759	Приход.-расход.	178	На польско
833	253	1760	Актовая	562	На польско
834	254	1760	Реестр. Суммар.	145	На польско
835	255	1761	Актовая	337	На польско
836	256	1761	Приход.-расход.	127	На польско
837	257	1761	Акты цеха пекарскаго	14	На рус. и п
838	258	1762	Актовая	395	На польско
839	259	1763	Актовая	456	На польско
840	260	1748— 764	Прот. купеч. общес.	120	На польско
841	261	1764	Актовая	250	На польско
842	262	1764	Реестр. Суммар.	76	На польск
843	263	1764— 769	Прот. купеч. общес.	48	На польско
844	264	1765	Актовая	260	На польско
845	265	1765— 769	Актовая	215	На польско
846	266	1765	Приход.-расход.	60	На польско
847	267	1766	Актовая	336	На польско
848	268	1767	Актовая	196	На польско
849	269	1767	Приход.-расход.	220	На польско
850	270	1767	Реестр. Суммар.	76	На польско
851	271	1767— 778	Проток. процес.	68	На польско
852	272	1768	Актовая	310	На польско
853	273	1769	Актовая	227	На польско
854	274	1769— 777	Проток. процес.	83	На польско
855	275	1769— 771	Реестр. ординар.	96	На польско
856	276	1771	Актовая	189	На польско
857	277	1772	Актовая	178	На польско
858	278	1772	Приход.-расход.	231	На польско
859	279	1773	Актовая	150	На польско
860	280	1773	Реестр. ординар.	120	На польско
861	281	1773	Приход.-расход.	146	На польско
862	282	1773	Прих. акцизн. сбор.	68	На польско
863	283	1774	Актовая	123	На польско
864	284	1775	Актовая	110	На польско
865	285	1775	Прих.-рас. акц. сбор.	86	На польско
866	286	1776	Актовая	130	На польско
867	287	1773— 778	Проток. декрет.	88	На польско
868	288	1777	Приход.-расход.	50	На польско
869	289	1778— 781	Проток. декрет.	95	На польско
870	290	1781— 794	Актовая	127	На польско

Выше было замѣчено, что законъ обязывалъ публичные акты для храненія собирать и переплетать въ книги и что законъ этотъ не всегда исполнялся въ чемъ весьма легко убѣдиться внѣшнимъ обзоромъ актовыхъ книгъ въ ихъ настоящемъ видѣ: на прил. книги воеводства Витебскаго съ 1592 года по 178 всѣ переплетены совершенно однообразно въ кожу по краямъ обрѣзаны; съ 1785 года переплетались въ

холщевой корешокъ; книги воеводства Полоцкаго всё переплетены въ холщевой корешокъ и какъ корешокъ, такъ и обложка оклеены совершенно одинаковою бумагою; Динабургскія актовыя книги, переплетенныя тоже однообразно, всего лучше доказываютъ несвоевременность переплета: книга подъ № 481 описи заключаетъ въ себѣ акты за 1716, 1718, 1733, 1734 и 1736 годы; книга подъ № 497 заключаетъ акты за 1735, 1753, 1754, 1762, 1774, 1778 и 1779 годы; книга подъ № 511 описи заключаетъ акты за 1750, 1751, 1759, 1742, 1765 и 1771 годы. Одно лицо какъ очевидный свидѣтель, сообщило намъ, что Динабургскіе акты были собраны и переплетены въ книги тогда только, когда прибыла въ Динабургъ комиссія для повѣрки актовыхъ книгъ, въ 1835 году.

Внѣшность актовыхъ книгъ носитъ ясныя слѣды участи, какой подвергались онѣ и отъ разныхъ случайностей и отъ небрежнаго храненія: есть книги, изъ полоцкихъ, до одной трети обгорѣвшія и съ корешка и съ обрѣза; на иныхъ книгахъ видно, что онѣ мокли, въ большинствѣ же повреждены отъ храненія въ сырыхъ мѣстахъ и отъ перевозки, въ 1812 году всѣхъ архивовъ Витебской губерніи въ Великія Луки; оршанскія книги въ самомъ жалкомъ видѣ: оборваны, многія безъ начала, безъ конца, безъ шнура и печати комиссіи, а потому утратили всякое юридическое значеніе; мстиславскія книги переплетены единовременно и, какъ видно, недавно; только книги Могилевской Магдебургіи переплетались своевременно: почти всё въ полныхъ кожаныхъ переплетахъ, весьма многія въ дубовыхъ окладкахъ съ мѣдными застежками.

Изъ общей перечневой описи видно, что актовыхъ книгъ не достаетъ за многіе годы; когда и какъ исчезли актовыя книги раньше тысячи шестисотыхъ годовъ, мы ничего не знаемъ. Есть одно только ясное указаніе относительно книгъ полоцкой Магдебургіи, а именно, начальный листъ полоцкой магдебургской книги 1633 года имѣетъ слѣдующую надпись: „Кни-

„га справъ мескихъ полоцкихъ, по окрутномъ спліон-
 „дрованью места Полоцъкого въ року 4811 мца Ію-
 „ня съ дня вѣ на день гѣ, подѣ который часѣ вси
 „першыя книги погорели, а такѣ знову тые книги
 „въ томѣ же месте Полоцкомѣ починаются въ томѣ
 „же року 4811 мца Іюня семнадцатаго дня“.

Акты Магдебургин Витебской исчезли безслѣдно.

Центральные архивы древнихъ актовыхъ книгъ
 Кіевскій и Виленскій, какѣ старѣйшіе по времени
 открытія, внесли уже и продолжаютъ вносить свой
 богатый вкладъ въ науку. Поставленные въ иныя
 условія относительно научныхъ и матеріальныхъ
 средствъ и рабочей силы, мы до сихъ порѣ при-
 мали участіе только въ изданіяхъ Виленскаго учеб-
 наго округа, а именно въ археографическомѣ сборни-
 кѣ. Мысль и предположеніе объ отдѣльномъ изданіи
 актовъ, хранящихся въ Витебскомѣ центральномѣ
 архивѣ, принадлежитъ г. бывшему Министру Вну-
 треннихъ Дѣлъ Статсъ Секретарю П. А. Валуеву,
 которій, „признавая полезнымъ для сбереженія за-
 „ключающихся въ Витебскомѣ центральномѣ архивѣ
 „документовъ отъ всякихъ случайностей, предпола-
 „галъ поставить въ обязанность архива издавать пе-
 „чатно всѣ тѣ матеріалы, которые могутъ относить-
 „до историческаго быта бѣлорусскаго края, а также
 „до опредѣленія правъ на имущества по записямъ“....
 Предположеніе это получило возможность и средства
 осуществиться только въ концѣ 1869 года. Такѣ какѣ
 изданіе актовъ было для насъ дѣло совершенно но-
 вое, то мы обратились въ Виленскую археографиче-
 скую комиссію съ просьбою дать совѣтъ и полезныя
 для дѣла указанія, сообщивъ комиссіи, какѣ програм-
 му предположеннаго изданія, такѣ и большую часть
 рукописей настоящаго выпуска. Въ ноябрѣ 1869 года
 комиссія сообщила намъ, между прочимъ „1) что сдѣ-
 „ланный Вами выборъ актовъ вполне удовлетвори-
 „теленъ въ ученомъ отношеніи, 2) не смотря на то,
 „что принятой Вами порядокъ можетъ удовлетворять

„требованіямъ науки, комиссія долгомъ считаетъ обратити Ваше вниманіе на порядокъ изданія актовъ, принятый ею въ самомъ началѣ, который подробно изложенъ въ предисловіи ко второму тому же актовъ. Если Вы найдете возможность слѣдовать тому порядку, это однообразіе будетъ во всѣхъ отношеніяхъ полезно для науки, тѣмъ болѣе, что и Кіевская археографическая комиссія, при разборѣ актовъ Кіевского центрального архива, слѣдуетъ тому же самому порядку.“ Признавая вполне справедливость указаній комиссії и возможность приложить указанія сіи къ настоящему изданію, мы дозволили себѣ сдѣлать уклоненіе въ одномъ только отношеніи, надѣемся, не бесполезное для дѣла: всѣ акты, писанные на польскомъ языкѣ, мы будемъ печатать въ русскомъ переводѣ, въ текстѣ изданія, подлинникъ же въ точномъ буквальномъ спискѣ на нижней половинѣ страницы, подъ русскимъ переводомъ.

Такъ какъ приходо-расходныя книги Могилева представляютъ богатый матеріалъ для изученія экономической стороны быта города, пользовавшагося на основаніи магдебургскаго права полною въ этомъ отношеніи самостоятельностью, то мы предположили книги сіи за первые десять лѣтъ, съ 1679 года, отпечатать вполне, безъ всякихъ пропусковъ, за послѣдующіе же годы—въ извлеченіи, съ буквальными выписками только болѣе замѣчательныхъ статей по приходу и расходу городскихъ суммъ. Одна часть настоящаго выпуска занята сими приходо-расходными книгами, а въ остальной помѣщены акты Витебскаго Земскаго суда; въ сихъ послѣднихъ мѣста, въ подлинникѣ совершенно истлѣвшія, обозначены точками.





**РЕЕСТРЪ ШАФАРЬСКІЙ МЕСТА ЕГО КОРОЛЕВСКОЙ МИЛО-
СТИ МОГИЛЕВА,**

РОКУ ТЫСЯЧА ШЕСТЬСОТЪ СЕМДЕСЯТЬ ДЕ-
ВЯТАГО МЦА ДЕКАБРЯ КД ДНЯ СПИСАН-
НЫЙ ПРЕЗЪ НАСЪ ТРОФИМА СУРЪТУ И УВА-
РА МАРТИНОВИЧА, ШАФАРЕЙ СЕГОРОЧНЫХЪ,

**ЗА СПРАВОВАНЬЕМЪ ШЛЯХЕТНОГО МАИСТ-
РАТУ: ЕГО МІСТИ ПАНА СТЕФАНА ХОМУТОВ-
СКАГО ВОЙТА,**

Alexandra Grabowskiego, Прохора Лукинича, Бурми-
стровъ; панов Іана Lieszniewskiego, Кондратія Овъ-
тушковича, Мучала Pietunskiego, Василя Сидорови-
ча Гука, Радецъ; пана Alexandra Наука, пана Мар-
ка Крока, пана Mikolaia Zareckiego, пана Павъла
Ледвеевича, Лавниковъ; а за посполства славетныхъ
пановъ: Анътона Кликуна, Мирона Чеховича, Івана
Полуя, Володиміра Хомутовъскаго, Григоря Молчана,
Федора Целобана, Григоря Коляновъскаго, Леона Ол-
феркова, Романа Ярошевича, Аникея Марцюшкови-
ча, Трофима Романовича Сурту а Увара Мартиновича.

Приходо-расходная книга города Могилева, за 1679 годъ, заключаетъ въ себѣ 31 писанныхъ листовъ, форматомъ въ полъ листа обыкновенной писчей бумаги, она раздѣлена на двѣ неровныя части: на первыхъ семи листахъ записанъ приходъ, а на остальныхъ же расходъ городскихъ суммъ; общаго итога по приходу и по расходу не подведено. Вся книга писана однимъ почеркомъ—мелкою скорописью конца XVII вѣка, съ обыкновенными въ извѣстныхъ случаяхъ сокращеніями. Въ концѣ книги находится завѣреніе Высочайше учрежденной, въ 1842 году, комиссіи для повѣрки актовыхъ книгъ, слѣдующаго содержания: 1845 года, февраля 7 дня. Сія книга, комиссією Высочайше утвержденною въ городѣ Могилевѣ, была ревизована; въ ней нумерованныхъ листовъ тридцать одинъ; при пересмотрѣ документы оказались не сомнительные, въ чемъ свидѣтельствуемъ. Завѣреніе подписано членами комиссіи: Предводителемъ Дворянства, за Судью—Засѣдателемъ, за уѣзднаго Стряпчаго—Секретаремъ уѣзднаго суда и скрѣплено губернскимъ Стряпчимъ. Книга переплетена въ кожу, съ завязками по краямъ, изъ тонкихъ ремешковъ; на верхней обложкѣ, украшенной по краямъ тиснеными арабесками, звѣздочками и наугольниками, оттиснуть слѣдующій гербъ: щитъ продолговато-четыреугольный, снизу закругленный, раздѣленъ крестообразно горизонтальною и вертикальною линіями на четыре части; въ правомъ верхнемъ и лѣвомъ нижнемъ отдѣлахъ—погонь литовская; въ лѣвомъ верхнемъ и правомъ нижнемъ—одноглавый орелъ польскій; внутри перваго щита—второй, тѣми же линіями раздѣленный крестообразно; въ правомъ верхнемъ и лѣвомъ нижнемъ отдѣлахъ—коронованный левъ, стоящій на заднихъ лапахъ, обращенный въ лѣво; въ лѣвомъ верхнемъ и въ правомъ нижнемъ отдѣлахъ три короны: двѣ рядомъ и третья подъ ними въ срединѣ; во второмъ щитѣ—третій, въ которомъ одноглавый польскій орелъ. Щитъ покрытъ великокняжескою короною.

Бумага, на которой писана сія книга, доволстая и плотная; вдоль листа идутъ водяныя іски, а на каждомъ полулистѣ слѣдующее водяное браженіе: цвѣточный кустъ; съ одной его стоі фигура мущины въ парикѣ, во французскомъ канѣ, съ перевязью чрезъ плечо, со шляпою подъ мкою, въ чулкахъ и башмакахъ на высокихъ какахъ; съ другой—фигура дамы, въ робронѣ и чмахъ съ сложеннымъ вѣромъ въ рукѣ; мущина плагаетъ дамѣ цвѣтокъ, а дама мущинѣ—сердце; і фигурами подпись ALL MODE PAPJER.

Провента места Его Корол. млсти Могилева року теперешнего тысяча шесть сотъ семьдесятъ девятого, презъ шляхет. пана Василя Сидоровича Гука райцу Скарбоваго, Трофима Романовича Сурту и Увара Мартиновича, шафаровъ отъ цалого шляхетного маистрату и въсего посполства згодне обраныхъ и до завѣдованья вшелякихъ приходовъ и расходовъ мѣскихъ высажонныхъ, списаные.

Мца Іануарія двадцать второго дня.

Ихъ милости панове маистратовые такъ старой и новой рады, яко тежъ и въсе посполство пяти перемѣнъ места Е. К. млсти Могилева, зшедшыся на ратушъ а упатруючи пилные потребности мѣскіе възглядомъ выправеня пановъ пословъ на сеймъ счасливе отправуючий се въ Кгроднѣ а обмышляючи на то коштъ, вси згодне и едностайне уфалили уфалу зъ дому Головъного по золот. пятьдесятъ, зъ середнихъ по золот. тридцать, зъ третьихъ по золот. двадцать а далей водлугъ реестровъ, стосуючы се до року 1677, которая уфала водлугъ реестру есть описана.

Зъ сотни Островской одъ бирчыхъ Симона Бедыша и Макара Шпилева дошло до рукъ нашихъ шафарскихъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, при шляхет. пану Василью райцы скарбовомъ презъ нихъ выбранныхъ грошей, то есть сумою золотыхъ пять сотъ зол.

Съ тоежъ сотни одъ п. Романа Ярошевича, такъ за уфалу, яко и за пратовъщину отобрали згодю всего зол. сорокъ зол.

Зъ сотни Папинской отъ бирчыхъ Афанаса Мироновича и Тимошка Бароновника дошло до рукъ нашихъ шафарскихъ, водлугъ порахованого ихъ реестру при шлях. пану райцы скарбовомъ презъ нихъ выбранныхъ грошей всего сумою золотыхъ шестьдесятъ осемъ зол.

Зъ сотни Койковской отъ бирчыхъ Янка Демидовича и Матвѣя Тесли дошло до рукъ

Золо- тме.	Аснв- ва.
	Ѡ
	М
	Ѡ

	Золот	Асм. в.
нашихъ шафарскихъ, водлугъ порахованого ихъ реестру при шлях. пану райцы скар. презъ нихъ выбранныхъ грошей, всего суммою золотыхъ осемдесятъ пять зол.	пѣ	
Зъ сотни Триснинской отъ бирчыхъ Семена Трунева и Яцка Шубника дошло до рукъ нашихъ шафарскихъ, водлугъ порахованого ихъ реестру при шлях. п. райцы скар. презъ нихъ выбранныхъ грошей всего суммою золотыхъ двесте осемдесятъ пять зол.	сѣѣ	
Зъ сотни Выгонской отъ бирчыхъ Ярмолы Викторовича и Никипора Маслака дошло до рукъ нашихъ шафарскихъ, водлугъ порахованого ихъ реестру при шлях. п. райцы скарб. презъ нихъ выбранныхъ грошей, всего суммою золотыхъ осемдесятъ и асмаковъ петнацать . зол.	п	ѣт
Зъ сотни Добросоловьской отъ бирчыхъ Мелешка Булямы и Овѣтушка Волкова дошло до рукъ нашихъ шафарскихъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, при шлях. п. райцы скар. презъ нихъ выбранныхъ грошей всего суммою золотыхъ сто пятдесятъ пять зол.	рѣѣ	
Зъ сотни Ледковской отъ бирчыхъ Гришка Бутомы и Филипа Даниловича дошло до рукъ нашихъ шафарскихъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, при шлях. пану райцы скарбовомъ презъ нихъ выбранныхъ грошей, всего суммою двесте пятьдесятъ зол.	сн	
Зъ сотни Нагорской отъ бирчыхъ Ивана Царика и Богдана Боровика дошло до рукъ нашихъ шафарскихъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, при шлях. п. райцы скарбовомъ презъ нихъ выбранныхъ грошей, всего суммою зол. сто тридцать осемь и асм. ѣт зол.	рлн	ѣт
Зъ сотни Курденевской отъ бирчыхъ Лавра Розумова и Андрея Крутика дошло до рукъ нашихъ шафарскихъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, при шлях. п. райцы скарбовомъ, презъ		

нихъ выбранныхъ грошей, всего сумою золотыхъ сто осемдесятъ осемь и асм. десеть зол.

Золот.	Асмак.
рпн	т

Зъ сотни Гривлянской отъ бирчыхъ Савы Олейника и Петрака Шкурковъника дошло до рукъ нашихъ шафар. водлугъ порахованого ихъ реестру, пры шлях. п. райцы скарбовомъ презъ нихъ выбранныхъ грошей, всего сумою золотыхъ триста восемь зол.

тн	
----	--

Зъ сотни Перехрестенской, отъ бирчыхъ Парфена Чарняка и Васка Литвина дошло до рукъ нашихъ шафар., водлугъ порахованого ихъ реестру при шлях. п. Василю скарбовомъ райцы презъ нихъ выбранныхъ грошей, всего сумою золотыхъ двѣстѣ шестьдесятъ пять . зол.

сѣе	
-----	--

Зъ сотни Слободской отъ бирчыхъ Андрея Володкава и отъ сотника дошло до рукъ нашихъ шафар. водлугъ порахованого ихъ реестру, при шлях. п. райцы Василю презъ нихъ выбранныхъ грошей, всего сумою зол. тридцать осемь и асм. девять зол.

лн	ѣ
----	---

Зъ Березской сотни отъ бирчыхъ Федора Недбалскаго и Васка Плющыка дошло до рукъ нашихъ шафар. водлугъ порахованого ихъ реестру, при шлях. п. райцы Василю, презъ нихъ выбранныхъ грошей, всего сумою золотыхъ триста петнадцать и асм. двадцать три зол.

тѣи	кг
-----	----

Зъ сотни Зарѣцкой отъ бирчыхъ Кондрата Суркина и Пахома Ламанова дошло до рукъ нашихъ шафарскихъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, при шлях. п. райцы скарбовомъ, презъ нихъ выбранныхъ грошей всего сумою золотыхъ сто пятьдесятъ зол.

рн	
----	--

Зъ сотни Луполовской отъ бирчыхъ Андрея Мышка и Микиты Кравѣца, Ахрема Ловчаго, Яська Чарныша дошло до рукъ нашихъ шафарскихъ водлугъ порахованого ихъ реестру, при шлях. пану Василю Сидоровичу райцы скарбоваго презъ нихъ выбранныхъ грошей, всего сумою золот. пятьсотъ тридцать семь и асм. ѣт. зол.

флз	ѣт
-----	----

Отъ п. мещанъ разныхъ подъ юрыздыками мешкающихъ выбрали уфалы водлугъ порахованого реестру, всего сумою золотыхъ сто сорокъ четыре зол.

Золот. Асман

рѣд

Выбиранье поголовного на щасливомъ сеймѣ отправующимся въ Кгородне отъ цалой рѣчи посполитой уфаленого и констытуцыею стверженого на заплаченья до скарбу Его Кр. Мл. до Оршы, до которого выбиранья допутываемые особы панъ Григорей Молчанкевичъ и панъ Романъ Ярошевичъ посполитые Могил., отъ которыхъ особъ дошло до рукъ нашихъ шафарскихъ при шлях. пану райцы скарбовомъ зо всихъ сотенъ на продъ:

Зъ сотни Островской отъ бирчыхъ Асипа Дробного и Петрака Барановника дошло намъ шафаромъ грошей презъ нихъ выбранныхъ водлугъ порахованого реестру всего сумою золотыхъ триста шестьдесятъ пять и асм. десять . зол.

тѣѣ

т

Зъ сотни Папинской отъ бирчыхъ Моисеевича Илли и Офима Тимофеевича дошло намъ шафар. грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, всего сумою золотыхъ сто семь зол.

рѣ

Зъ сотни Косковской отъ бирчыхъ Ярмолы Шевчыка и Ивана Знайдзена дошло намъ шафар. грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру всего сумою золот. сто двадцать деветь и асм. двадцать четыре . зол.

рѣѣ

кд

Зъ сотни Трысинской отъ бирчыхъ Андреевича Тимофея Жеребца и Клишка Верчунова дошло намъ шафаремъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру всего сумою золот. двесте нятдесять и асм. десять зол.

сѣ

т

Зъ сотни Выгонской отъ бирчыхъ Азафа Резника и Семена Заики дошло намъ шафаромъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ пора-

	Золот.	Асмак.
хованого ихъ реестру всего сумою золотыхъ девятнадцать пять и асм. семь и пол. . . . зол.	7€	3 1/2
Зъ сотни Добросоловьской отъ бирчыхъ Марка Уварова и Якова Головъчынца дошло намъ шафаремъ грошей презъ нихъ выбра- ныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру всего сумою залот. сто шестьдесятъ пять и асм. пет- надцать зол.	рѣ€	€Т
Зъ сотни Ледковъской отъ бирчыхъ Аникея Козлинника и Мины Дмитровича дошло намъ шафаремъ грошей презъ нихъ выбранныхъ во- длугъ порахованого ихъ реестру сумою всего золот. двесте пять и асм. петнадцать . . . зол.	7€	€Т
Зъ сотни Нагорской отъ бирчыхъ Игъна- та Рыбника и Лазаря Зеленевьскаго поголовъ- наго дошло намъ шафаромъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, всего сумою золотыхъ сто шестьдесятъ пять и полъ зол.	рѣ€	€Т
Зъ сотни Курденевъской отъ бирчыхъ Ро- мана Галапуза и Кости Ганчара поголовънаго дошло намъ шафаромъ грошей презъ нихъ вы- бранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру всего сумою золотыхъ двесте ровно . . . зол.	€	
Зъ сотни Гривълянской отъ бирчыхъ Кос- ти Тимофеевича и Самона Табачника поголовъ- ныхъ грошей дошло намъ шафаромъ, презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру всего сумою золотыхъ триста трид- цать одинъ зол.	тлѣ	
Зъ сотни Перехрестенской отъ бирчыхъ Афанаса Мстиславъца и Юрка Столера пого- ловныхъ грошей дошло намъ шафаромъ, презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, всего сумою золот. сто пятьдесятъ шесть и полъ зол.	рѣ€	€Т
Зъ сотни Березской отъ бирчыхъ Омеляна Шындера и Федора Лескена поголовныхъ гро- шей дошло намъ шафаремъ, презъ нихъ выбра-		

ныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, всего сумою, бо сотню Слободскую разлучыли къ сотни Березской и Гривълянской, же мала, золот. двеоте шесдесятъ шесть и поль . . зол.

Золот.	Асмык.
сѣс	ет

Зъ сотни Троецкой отъ бирчыхъ Федора Певня и Андрея Дрыбры Сапъянника поголовныхъ грошей дошло намъ шафаремъ, презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, всего сумою золот. сто петдесятъ шесть зол.

рѣс	
-----	--

Зъ сотни Луполовъской отъ бирчыхъ Давыда Кушнера, Яцка Руцкаго, Федора Тавъстыки и Агапона Бондаря поголовныхъ дошло намъ шафаремъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру всего сумою золот. пятьсотъ педдесять зол.

ѣн	
----	--

Зъ Юрдыкъ разныхъ, а мяновите зъ юрдыки Покровъской поголовныхъ грошей дошло намъ шафаромъ одъ п. бур. Фомы сумою всего золот. сорокъ два и асм. къ зол.

мъ	къ
----	----

Зъ Юрдыки Воздвиженскія всего золотыхъ десять зол.

т	
---	--

Зъ Юрдыки Воскресенскія поголовного дошло всего золот. пять зол.

ѣ	
---	--

Отъ шлях. пана Семіона Пингевича Лавника и Аникея Лукяновича поспол. рочного дошло намъ шафаремъ грошей поголовныхъ купецкихъ презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, всего зол. двесте . зол.

ѣ	
---	--

Зъ уволокъ мескихъ зарецкихъ отъ бирчыхъ Гришка Момоста и Крыштофа Солодкаго зятя дошло намъ шафаромъ, водлугъ порахованого ихъ реестру грошей, всего сумою золот. двесте семдесять два зол.

сѣъ	
-----	--

Зъ Моркговъ пашныхъ зарецкихъ отъ бирчого Ивана Медведя дошло намъ шафаромъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого его реестру всего зол. двадцать три . зол.

къ	
----	--

	Золот.	Аснн.
Зъ Моркговъ сеножатныхъ низовыхъ зарецкихъ отъ бирчыхъ Аверка Седякина и Дмитрака Сапянника дошло намъ шафаремъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру всего сумою золот. тридцать зол.		л
Зъ моркговъ сеножатныхъ верховыхъ зарецкихъ отъ бирчого Гарасима Лущика дошло намъ шафаремъ грошей презъ него выбранныхъ, водлугъ реестру, всего золот. двадцать пять . зол.		кє
Зъ моркговъ сеножатныхъ подбордчычы отъ бирчыхъ Павъла Бабка и Офима Лаптя дошло намъ шафаремъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, золот. двадцать одинъ зол.		ка
Зъ моркговъ пашныхъ Курденевскихъ отъ бирчого Семена Требуха дошло намъ шафаромъ грошей презъ него выбранныхъ, водлугъ реестру порахованого, зол. семнадцать зол.		зт
Зъ обрубу Ледковскаго, тесенского и дубенскою отъ бирчыхъ Онопрея Жуковъца и Васка Стрелцова дошло намъ грошей презъ нихъ выбранныхъ водлугъ реестру золотыхъ тридцать чтыри зол.		лд
Зъ обрубу задубровенского отъ бирчыхъ Агапона Безносы и Офима Ческого дошло намъ шафаремъ грошей презъ нихъ выбранныхъ водлугъ реестру ихъ всего золотыхъ двадцать чтыри зол.		ка
Зъ гумень Луполовскихъ отъ слуги Ивана Десятника дошло намъ шафаремъ грошей водлугъ реестру всего золотыхъ десеть . . зол.		т
Отъ бирчыхъ крамныхъ на сторожовъ Андрея Сукруха, Прокопа Лутушкина и Ивана Головчыца дошло намъ шафаромъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ ихъ реестру, всего золотыхъ двесте двадцать пять зол.	скє	
Отъ ряду соленого полокотщыны отъ сына Койдокова дошло намъ шафаремъ грошей презъ		

	Золот	Асман
него выбранныхъ, водлугъ реистру, всего золот. тридцать	зол. 30.	а
Зъ ряду пирожного полокотщины отъ Микиты Бараночника дошло намъ шафаремъ грошей презъ него выбранныхъ золотыхъ четырнадцать, бо умеръ въ Кieve и такъ немного выбрано	зол. 14.	дг
Отъ Купрея Тучка посполитого за две краны цыншу дорочного дошло намъ шафаремъ золот. десеть	зол. 10.	т
Отъ Тимошка Жеребца дошло намъ цыншу дорочного зъ дому золотыхъ десеть	зол. 10.	т
Отъ Ивана Чепелы дошло намъ шафаромъ за два прилавъка цыншу дорочного, золотыхъ шесть	зол. 6.	з
Отъ Михайлы Обрезка за прилавъку рочного цыншу дошло до рукъ нашихъ золотыхъ три	зол. 3.	г
Отъ Кулины Омеляное и товаришки ее за лавочку роговую за полъроча дошло золотыхъ		к ег
Отъ Артема Балаша за клетъ, которая стоитъ на кгрунтѣ мескомъ, цыншу дошло золотыри	зол. 4.	д
Одъ п. Григорья Оноска лавника за комору цыншу дошло намъ шафаремъ золот. два . зол.	2.	в
Отъ Леоное Аносчыхи за клетку дошло намъ шафаремъ	зол. 1.	
Отъ мужыковъ двоухъ, которые мешкають на Луполове за валомъ, цыншу дошло зол. пять . зол.	5.	е
Зъ дому гостинного зъ хатокъ, которые мешкають, дошло отъ Аганикухарки зол. одинъ . зол.	1.	а
Отъ Семена перевозника дошло зол. два . зол.	2.	в
Отъ Демидихи вдовы дошло асм. двадцать пять	асм. 25.	к е
Отъ Михея Руцкаго дошло цыншу золот. одинъ и асм. петнадцать	зол. 1. асм. 15.	а ег
Отъ удовы Гарбачовы матки цыншу дошло золот. одинъ	зол. 1.	а

	Золот. Асмак.	
Отъ Сазона шевъца цыншу дошло золотыхъ одинъ и асм. петнадцать зол.	а̄	ε̄
Отъ Малашка Круглика цыншу ничего не възяли.		
Отъ Данилы пирожника цыншу дошло намъ шафаремъ зол. одинъ зол.	а̄	
Отъ Самона Брылевъца за стравъленную траву взяли зол. три зол.	г̄	
Отъ Гаси кухарки съ тогожъ дому гости- ного цыншу.		
Зъ ятокъ резницкихъ взглядомъ полокот- цыны дошло намъ шафаромъ золот. двадцать пять зол.	к̄ε	
Одъ п. Трофима Дзевулского за цыншъ где мешкаетъ дошло золотыхъ тридцать . . . зол.	а̄	
Одъ Азара воротного презъ него выбранныхъ грошей брукового дошло намъ шафаремъ за целый рокъ, водлугъ порахованого его реист- ру золотыхъ шестдесятъ шесть зол.	х̄з̄	
Одъ сотниковъ прошлаго року а̄ он презъ нихъ выбранныхъ грошей на пляцовыхъ за чет- верть зъ петнадцати сотень а добралисмо съ паномъ райцою скарбовымъ водлугъ выбиранья ихъ съ порахунъку всего сумою золотыхъ сто три и асм. двадцать зол.	р̄г̄	к̄
За повъротомъ п. пословъ зъ Кгродна отъ нана бурмистра Прохора решты позосталой одобралисмо золотыхъ сорокъ шесть . . . зол.	м̄з̄	
Отъ сотниковъ сегорочныхъ наплацовыхъ выбранныхъ грошей презъ нихъ на целый рокъ, водлугъ реистру ихъ, порахованого пры щлях. п. райцы, дошло намъ шафаремъ всего сумою пораховавъшы золотыхъ триста педдесять . зол.	т̄н	
бо за поголовънымъ и за протовъщызною не могли достатечне выбрать, четверть згинула.		
Отъ Демяна Гурды, которыя былъ одоб- ралъ п. Шуйкевичъ райца въ року а̄ он, те- ды одобралисмо отъ п. Шуйкевича тые грошы, золот. двесте сорокъ семь зол.	с̄м̄н	

Выбиранье уфалы зъ разныхъ жыдовъ, а ^{Золот. Асма}
мяновите и зъ попрутыною, напродъ одъ жы-
довъ Луполовскихъ одъ Нохима за прутовъ-
щину и за уфалу взяли золот. дѣ; отъ Якуба
Ковъбачника взяли за прутовъщину и за уфа-
лу зол. ѳ; отъ Лейбы Мовшевича за вѣсе взя-
ли зол. й; отъ Лейзара Волфовича за вѣсе взя-
ли зол. ѿ; одъ Мендаля за вѣсе взяли зол. ѡ;
одъ Изроеля Сапсаевича взяли за вѣсе зол. ѣ;
одъ Абрама Якубовича за вѣсе взяли зол. ѧ.

Зъ сотни Острозской отъ жыда Нохима Бе-
гуна взяли за уфалу зол. пол. ѣ.

Зъ сотни Добросоловской одъ жыда то-
гожъ взяли зол. ѣ.

Зъ сотни Острозской одъ жыда Иллюшки
зъ дому Микалаева за вѣсе взяли золот. осемь.

Зъ сотни тоежъ одъ п. Тимофея Храмого
зъ дому што у выводе за уфалу взяли золо-
тыхъ семь и асм. петнацать.

Зъ сотни тоежъ съ каменицы Савины одъ
жыда взяли за уфалу зол. двадцать.

Зъ сотни тоежъ зъ дому п. Плли Овътуш-
ковича одъ жыда за уфалу золот. дѣ.

Зъ сотни тоежъ зъ дому Микуткина одъ
Шейны за вѣсе взяли зол. пять.

Зъ сотни тоежъ зъ дому Кулакова одъ Яку-
ба жыда взяли за вѣсе зол. г.

Зъ сотни тоежъ зъ дому Шаткова одъ Шлі-
омы взяли золот. г.

Зъ сотни тоежъ зъ дому Мовчанова одъ
Бунимиhi за вѣсе взяли зол. г.

Зъ сотни Перехрестенской одъ Езафа жы-
да за уфалу взяли зол. ѣ.

Зъ сотни Гривлянской одъ Мовшы взяли
золот. ѧ.

Зъ сотни Гривлянской зъ Лустина дому
одъ жыда взяли зол. дѣ.

Зъ сотни Перехрестенской одъ дому п. Ага-
пона райцы взяли зол. ѧ.

Зъ сотни Острозской отъ Марка жыда зъ
каменицы за уфалу взяли зол. €ĭ

Ихъ Млсти панове маистратовые яко тежъ
и въсе посполство пяти переменъ места Его
Кр. Мл. Могилева, зшедшысе на сессью на
ратушъ, а упатруючы барзо великия расходы,
теды вси згодне а едностайне уфалили пру-
товъщину зъ жылого прута по зол. два, а зъ
отписного по асм. петнадцать, а зъ пашнего
по асм. шесть. На продъ

Зъ сотни Острозской отъ сотника Стефана
Розводовича и бирчаго Ивана Коваля дошло
намъ шафаремъ водлугъ реестру ихъ всего су-
мою золотыхъ сто тридцать деветь зол.

Зъ сотни Папинской одъ сотника Васка
Оникеевича Девулина и бирчого Антипы Дуба-
ря дошло намъ шафаремъ грошей презъ нихъ
выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру,
всего сумою золотыхъ осемдесять и асм. двад-
цать зол.

Зъ сотни Косковъской отъ сотника Сапро-
на Кушнера и бирчого Степана Дубаря дошло
намъ шафаремъ грошей презъ нихъ выбра-
ныхъ водлугъ порахованого ихъ реестру, все-
го сумою золотыхъ сто двадцать одинъ и ас-
маковъ петнадцать зол.

Зъ сотни Трысинской отъ сотника Пра-
хора Хорошавъки и бирчого Фески Хорошавъ-
ки дошло намъ шафаромъ грошей презъ нихъ
выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реис-
тру, всего сумою золотыхъ двесте зол.

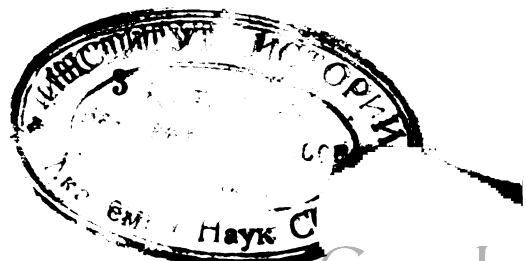
Зъ сотни Выгонской одъ сотника Данилы
Береля и Онопрея Соленика дошло намъ ша-
фаромъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, вод-
лугъ порахованого ихъ реестру, всего сумою
золот. сто двадцать семь зол.

Зъ сотни Добросоловъской одъ сотника
Ивана Сенника и бирчого Петрака Пирожни-
ка дошло намъ шафаремъ грошей презъ нихъ

Золот.	Асмаг.
рлѣ	
п	к
рѣа	€ĭ
т	
рѣз	

	Золот	Асман
выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реистру, всего сумою золотыхъ сто тридцать семь и пол. зол.	рлз	ет
Зъ сотни Ледковъской отъ сотника Ивана Ракусы и бирчого Микиты Возилки дошло намъ шафаромъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реистру, всего сумою золотыхъ двесте пятьдесятъ два зол.	снб	
Зъ сотни Нагорской отъ сотника Ивана Куницкаго и бирчого Михаля Обрезка дошло намъ шафаремъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реистру, всего сумою золотыхъ триста три и асм. петнацать зол.	тг	ет
Зъ сотни Курденевъской отъ сотника Дмитрака Щатка и бирчого Плли Мякишова дошло намъ шафаремъ водлугъ реистру ихъ, всего золотыхъ сто осемдесятъ девять зол.	рпѳ	
Зъ сотни Гривълянской отъ сотника Самона Дедовича и бирчого Дзениса Пайгошника дошло намъ шафаремъ водлугъ реистру ихъ всего золотыхъ двесте семдесятъ пять зол.	сбѳ	
Зъ сотни Перехрестенъской отъ сотника Семена Куцовича и бирчого Мелешка Шевъца дошло намъ шафаромъ, водлугъ реистру ихъ, всего золот. сто тридцать семь зол.	рлз	
Зъ сотни Слободъской отъ сотника Дзениса Сидоровича дошло намъ шафаремъ, водлугъ реестру его, всего золотыхъ семдесятъ два зол.	бб	
Зъ сотни Березской отъ сотника Марка Шындера и бирчого Ивана Рашени дошло намъ шафаремъ водлугъ реистру ихъ, всего золотыхъ двесте пяддесятъ чьтыри зол.	снд	
Зъ сотни Лопуловъской отъ сотника Антона Сиволала и Алистрата Кожемяка дошло намъ шафаремъ, водлугъ реестру ихъ порахованого, всего сумою золотыхъ триста шесдесятъ зол.	тз	

	Золот.	Асман.
<p>Зъ сотни Зарецкой отъ сотника Алексея Трушкова и Андрея Седякина бирчого дошло намъ шафаремъ водлугъ реестру ихъ всего зол. сто осемдесятъ три и асм. д зол.</p> <p>Отъ пановъ завядовъцовъ кабацкихъ отъ п. Василя Сидоровича Гука райцы скарбового и отъ п. Марка Остаповича Кроча лавъника и одъ п. Федора Максимовича посполитого одобрали съ кабаку на розные расходы мескiя, которые нижей выданы суть въ реестре сумою золотыхъ семь тысячей шесть сотъ тридцать семь зол.</p>	<p>рпг</p>	<p>д</p>
		<p>3X43</p>



Реестръ расходовъ мѣста Его Королевское мѣсти Могилева, за росказаньемъ Его мѣсти шляхетного пана Стефана Ждановича Хомутовскаго войта и шляхетного маистрату наповъ Alexandra Grabowskiego и Прохора Лукинича Бурмистровъ, радець и лавъниковъ и въсего посполства Могилевъскихъ; а за заведываньемъ шлях. пана Василья Сидоровича Гука райцы скарбового, застаючого при насъ шафарехъ Трофиму Романовичу Сурте и Увару Мартиновичу, року тысяча шесть сотъ семдесятъ девятого выданныхъ и списанныхъ.

Мца декабря 14 дня.

	Золот. Асмак.	
За росказаньемъ пана войта и за вѣдомостью пана райцы скарбового велебному ксендзу Ждановичу канонику на мшу святую дали . . . зол.	1	0
Тогожъ дня купили папиру до протоколу либру, дали асм. шеснадцать	0	16
Тогожъ дня за приездомъ козаковъ его мѣсти пана Подскарбего, за росказаньемъ пана войта, а за вѣдомостью пана райцы скарбового купили харчы мяса до варенья и печенья за золотый и асмак. три ситницъ и обаранковъ за асмак. петнадцать, пива казали дать кгарцы пять, асм. двадцать, чынить . зол.	3	15
15 дня. За росказаньемъ пана войта и за вѣдомостью пана райцы пушкаремъ мѣскимъ семи чоловѣкомъ къ Ржеству Хрву на свято дали золотыхъ семь, паперу на реестры купили либру дали асм. шеснадцать, за росказаньемъ пана войта на сессью на картки купили папиру асм. за пять. На туюжъ сессью свечъ десятокъ асм. девять, тыхъ же картокъ за писанье Бойкевичу асм. двадцать два; папиру на квитки сотникомъ и бирчимъ покаморнымъ купили асм. за шесть, тыхъ же картокъ за писанье Маланку и на свечы заплатили золотый одинъ; гребло для коней мескихъ советое купили, асм. петнадцать, чынить золотыхъ десять и асмаковъ трынадцать зол.	7	17

7 дня. За росказаньемъ пана войта на по-вторную сессью паперу на картки купили асм. за шесть, свечь на туюжь сессью десятокъ асм. девять за писанье тыхъ же картокъ Банкевичу дали асм. двадцать пять, чынить золотыхъ одинъ и асм. 7 зол.

Овьса для коней мескихъ купили осмину, дали зол. два и асм. четыре зол.

31 дня. За росказаньемъ пана райцы купили папиру на реестры уфальные и на иншыя потребные либры три дали золот. одинъ и асм. двадцать одинъ; за увязованье тыхъ же реестровъ двухъ аркушовыхъ а третьего полъаркушного интролигатору Ивану заплатили золот. одинъ и асмаковъ шесть; за писанье картокъ бирчымъ на полокотицыну у соленый рядъ и упирожный, на паперъ и за працу Малашку за все дали асм. семь, чынить той день расхода зол. три и асм. четыре зол.

Мца Януария 7 дня.

За росказаньемъ пана войта на третью сессью на картки купили паперу асм. за пять; за писанье тыхъ же картокъ Банкевичу и Федору заплатили асм. двадцать пять; на туюжь сессью купили свець десятокъ асм. девять на той же сессии на потребу мескую выдали паперу асм. за пять, чынить зол.

8 дня. Панове особы депутованные якъ зышлися раховать реестры пана Шулькевича въ дому купецкомъ на тенъ часъ выпили пива кгарцы четыре, асм. четырнадцать безъ шелега; тогожь часу на переписованье реестровъ тыхъ же купили паперу асм. за три; потомъ тогожь часу выпили панове тыежь меду кгарцы два, асм. двадцать, чынить того дня расхода зол. одинъ и асм. семь

9 дня. За приездомъ до Могилева Его мл. пана Вислоуха писаря земского Оршанскаго теды за росказаньемъ пана войта и за вѣдо-

Золот	Асмак.
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31

	Золот.	Асмак.
<p>мостью пана райцы скарбовога купили харчы рыбъ свежихъ щупака окуневъ десятокъ и ле- щыка до печенья за вѣсе дали зол. одинъ и асм. петнацать; ситницъ четыри и обаранковъ, всего асм. за двадцать; овѣса полѣосмины, зо- лот. одинъ и асм. три; сена возъ купили за золот. одинъ и асм. девять; пива кгарцы три асм. двадцать, чынить все зол. четыри и асм. двадцать деветъ зол.</p>	л̄	к̄о.
<p>Тогожъ д. Соломы для коней мескихъ на постелю купили возъ, дали асм. девять; для тыхъ же коней мескихъ купили съ двор- никомъ овѣса четверть дали зол. четыри и асм. петнацать; якъ панове маистратовые росписо- вали складанку на пановъ сегорочныхъ на тенъ часъ купили паперу за асм. три, чынить зол. четыри и асм. к̄з зол.</p>	л̄	к̄з
<p>Тогожъ дня. За приездомъ пана посла Мо- сковьского до Могилева на тенъ часъ будучы конвuemъ панъ Свенцицки взглядомъ харчы и подводъ однесли ему съ наномъ райцою скар- бовымъ золотыхъ тридцать а наддачи у злот- ковыхъ асм. петнацать зол.</p>	л̄	€т
<p>Якъ ходили панове маистратовые до зам- ку въ небытности Его мл. пана хоронжего вицеоконома Могил. до пана Сабковьского го- родничего Могил. съ коледою на тенъ часъ однесли ему самому грошей золотковыхъ де- сять, самой пани городничой штучку рубку, за которую дано золотыхъ дванадцать. Тогожъ дня панове маистратовые ходили съ коледою до Вел. ксендза Ждановича плебана Могил. однесли ему на тенъ часъ золотыхъ петнад- цать ксендзу Езуице, который при ксендзу Жда- новичу на тенъ часъ былъ, дали ему золот. три и асмак. двадцать; ксендзу Жилакевичу золот. одинъ, што чынить все золотыхъ со- рокъ одинъ и асм. двадцать пять и полъ . зол.</p>	Ма	к̄€ ¹ ₂

За приездомъ до Могилева Ей мци паней^{Золот. Асмак.} хоронжыной вицеокономовой Могил. ихъ млти панове манстратовые ходили на тенъ часъ до ней съ коледою однесли грошей готовыхъ золотковыхъ десять надачи асм. пять; до того еще цукъру голову фунт. пол. 7, фунтъ по золот. и асм. четыре; перцу фунтъ 7, золот. одинъ и асм. пять; имберу фунтъ 7, асм. шеснацать; розынекъ великихъ фун. 7, фунтъ по осмнацать асм.; рыжу фунтъ 7. асм. дванацать; гвоздикъ лотовъ четыре золот. одинъ и асм. осмнацать; цыномону лотовъ три, золот. одинъ и асм. шесть; шафрану лот. 7, лотъ золотыхъ одинъ и асм. петнацать; цукру робленого фунтъ одинъ, для сыновъ Ей мци, золотый одинъ и асм. петнацать; сарветка до накрытья асм. осмнацать, которая зостала при одберанью коренья у кухмаря, што чынить подарки зраховавшы зол. двадцать два и асм. двадцать одинъ зол.

7 днѣ. За росказаньемъ пана войта и за вѣдомостью пана райцы Василя Сидоровича Гука пляцовымъ десяти человекомъ заплатили зазаслужонныхъ ихъ недѣль две, а на другое недѣль две напередъ дали имъ каждому на недѣлю по золотому што чынить мѣсяць заплаты имъ золотыхъ сорокъ зол.

3 днѣ. За росказаньемъ пана войта и за вѣдомостью пана райцы скарбового купили до ратушы дровъ несеченыхъ возовъ шесть, возъ по асм. одиннацать безъ шелега, чынить золотыхъ два и асм. четыре; Кликуну на першую четверть напередъ дали золот. пять; Машку за переписованье реистровъ напляцовыхъ приходячыхъ на паперъ и записанье ет сотенъ золот. два; за выписанье съ протоколу уфалы выписомъ, на папръ и за працу Банкевичу подписку дали асм. двадцать; до турмы дровъ купили несеченыхъ возы два, асм. двад-

76 74

7

цать два, сеченыхъ возъ одинъ, асм. двадцать
одинъ; слугамъ и пляцовымъ за працу што
приводили прошлорочныхъ сотниковъ зъ гро-
шми дали асм. осмнадцать; чынить тотъ день
росходу золот. одиннадцать и асм. двадцать
пять зол.

Золот. Асмяк.

дт̄ к̄е

ѣ дня. За сеченье дровъ у ратушы челове-
ку на день заплатили асм. петнадцать; папиру
до протоколу купили либру доброе асм. осмнад-
цать, чорное наклеенье папиру либру асм. пять;
жолнѣру вендровъному за супликого ялмужны
въ дому купецкомъ дали золот. одинъ; дровъ
смоловыхъ до ратушы на подтопу купили воз.
два асм. двадцать осемь; чынить золот. три и
асмаковъ шесть зол.

г̄ з̄

й дня. Выправа на сеймъ щасливе отпра-
вующыся въ Кгородне посломъ шлях. пана Про-
хора Лукинича бурмистра съ челядью съ Фе-
скомъ дворникомъ и съ Иваномъ Крутилкою

За росказаньемъ пана войта и за вѣдомостью
пана райцы скарбового выправа въ дорогу: за
направованье пары шлей и за подложенье по-
душки новое рымарю Ярмоле заплатили золот.
одинъ и асм. дванадцать; банку новую зроби-
ли въ дорогу кгарца у полтора, меди новое
приложили фунт. полтретья, а старое было ме-
ди фунт. 4; за медь и за побелянье, за железю
и за роботу заплатили котляру золотыхъ два
и асм. петнадцать; пану Яну реенту на инст-
рукцыю и на иные потребности мескіе купили
папиру доброго либру, дали асм. осмнадцать;
томужь пану Яну свець поддесятка двойнич-
ныхъ, асм. пять; за направованье казанца въ
дорогу и за побелянья и за приложенье дроту
котляру заплатили асм. двадцать шесть; паст-
ронковъ пару до шлей, дали асм. девять; Ран-
кортъ совитый и пасокъ до запинанья килиму
дали зол. одинъ и асм. двадцать два; за напра-
ву паса крыжового и запряжки Ярмоле рыма-

рю дали асм. дванадцать; для шмарованья шлей и раньгорта на деготь и на олей Феску дворнику дали асм. четыре; полотно въ дорогу на мешки для овьса, на сухари, на крупы, на соль и на грошы купили за зол. одинъ и асм. десять; за пошытье тыхъ же мешковъ и за нити дали асм. семь; возокъ спорый для харчы купили у калесника Стаська, дали золот. два и асм. двадцать четыре; другій возокъ въ дорогу самому нану бурмистру ехать, дали зол. три; до тогожъ возка за роботу лакгомъ Бедушу дали асм. шесть; Феску дворнику купили боты въ дорогу яловниччы дали золот. два и асм. двадцать чтыры; томужъ Феску шапку кораліовую зъ баранкомъ и рукавицы сукняные дали за вьсе зол. три и асм. петнадцать; челадника змовили Ивана Крутилку въ дорогу, на недѣлю по золот. два и асм. семь и полтъ; тогожъ часу дали ему грошей на передъ до рахунку далшого, золотыхъ петнадцать; барыша на тенъ часъ купили полтъ кгарца меду асм. пять; харчы въ дорогу купили розное, напродъ ситницъ петнадцать, зол. одинъ и асм. петнадцать, пироговъ и обаранковъ за зол. одинъ и асм. шесть, хлѣба росходного бохонокъ, асм. дванадцать; мяса на печеню и до варенья за зол. одинъ и асм. два; лещовъ вялыхъ десяткъ дали золот. четыре и асм. дванадцать; щукъ спорыхъ вялыхъ двѣ, дали золот. одинъ и асм. семь; иголницы вялой лыки четыре дали золот. одинъ и асм. десять; слонины полтъ безмены четыре, безмень по асм. двадцать, чынить золот. три и асм. десять; килбасъ колець десятки два, десят. по золот. и асм. пять, чынить зол. два и асм. десять; крупъ овсяныхъ кварть осмнадцать, шелеги по четыре, асм. двадцать четыре; соли кварть три, асм. петнадцать; масла гарщокъ, дали зол. одинъ и асм. двадцать; рыбъ свѣжыхъ, щукъ

Золот. Асм.к.

четыри, дали зол. одинъ и асм. пет-
 надцать; селедцовъ десятокъ, асм. тринад-
 цать; перцу полфунта, асм. деветнадцать; им-
 беру полфун. асм. девять; кмину полфун. асм.
 четырнадцатъ; оливы фунтъ, золот. одинъ и
 асм. два; пороху фунтъ пташыного зол. одинъ
 и асм. десять; олова фунтъ, асм. осемъ; секи-
 ра и топорнице дали асм. двадцать девять;
 свецъ лоевыхъ великихъ десятокъ осемь малыхъ
 десятки два, коробанка на свечы, чынить зол. два
 и асм. двадцать одинъ; рогатинка дана зол. одинъ;
 кеца добрая бѣлая дана у пана райцы зол. осемь;
 цыбули две плетейки, дали зол. одинъ и асм. пять;
 ковъшь, асм. шесть; гарелки перегону полгар-
 ца простое, полгарца зол. два; за направу пи-
 столетовъ и за полированье слесару асм. двад-
 цать четыре; паперы доброе для писанья и на
 увянье справъ и на ладунки за асм. деветнад-
 цать; стрычекъ пеньковыхъ семеры, асм. че-
 тырнадцатъ; скрынка для справъ и на грошы,
 дана зол. два и асм. петнадцатъ; ницей до увя-
 занья справъ и въ дорогу, асм. за два; обице
 до санокъ полбайки чырвоное, локтей три и
 треть, зол. три и асм. двадцать; ремня до увя-
 зованья дышлевъ и на иные потребности, асм.
 за дванадцать; пишучы розные справы панъ
 Иванъ розными часы пива выпили гарцы три,
 асм. десять; якъ сходилися панове до дому ку-
 пецаго въ справахъ мескихъ презъ килка
 дней, свецъ купили за асм. осемь; меду также
 выпили кгарцы полчверта, зол. одинъ и асм.
 пять; оцъту въ дорогу полгарца, асм. осемь;
 олею кварть шесть, по асм. семь и барилка
 на олей, чынить зол. одинъ и асм. осмнадцатъ;
 цвекковъ до обьянья и въ дорогу копъ три,
 асм. девять; меду пресного фунты четыре, по
 асм. осемь, зол. одинъ и асм. два: кгарнушки
 два на медъ и на оливу, асм. пять; овъса поль-
 осмины, зол. одинъ и асм. пять; бичыкъ асм.

Золот. Асмак.

два; сыры два асм. шестнадцать, шаблю Феску и паски въ дорогу, дали зол. два и асм. двадцать семь; за покрепленье подковъ конемъ асм. шесть; якъ выѣждаль панъ Бур. въ дорогу выпили меду кгарнецъ, асм. дванадцать; тогожь часу Ивану пива полгар. асм. два; Федору Подписку, што писалъ съ паномъ Яномъ инъструкцыю и иншыя sprawy въ дорогу, казали дать панове за працу зол. два и накгарнецъ пива асм. четири чынить вся выправа и харчъ и вшелякіе дробницы, добре пороховавъшы, сумою золот. сто и асм. четири . зол.

ѣт д. За позволеньемъ на цалой сессыи пану Бурмистру Прохору Лукиничу, взглядомъ подорожное працы, дали ему сумою золотыхъ сто зол.

Тому жъ пану Бурмистру панове маистратовые обмысливъшы на поклонъ грошей Королеви Его мл. пану нашему милостивому и Его мл. пану канцлеру; такъ тежъ ясне вельможному Его мл. пану Гетману Вел. Великого князства Лит. за енерику и поклонъ, иншымъ паномъ рознымъ, такъ тежъ для справованья судовъ и на харчъ съ челядью и съ конми на розныя выдатки дали всего сумою золотыхъ двѣ тысячи четири ста

Тымъ же паномъ Бурмистромъ послали футро пупковое одать Его мл. пану Куровичови инстыкгаторови Вел. княз. Лит. обещаное давныхъ часовъ, за которое футро дали у Феска Ситникова зол. сто осемдесятъ пять . . . зол.

Тымъ же паномъ Бур. послали соболца одать Его мл. пану Кгашкевичу писарови Его мл. пана Подскарбего, также обещаного давныхъ часовъ, а того соболца одобрали отъ п. райцы Шуйкевича съ прошлого року. Коробокъ две на розную харчъ дали асм.

иѣт дня. За розказаньемъ п. войта и за вѣдомостью пана райцы пляцовымъ десяти чоло-

Золот. Асман.

р̄ д̄

р̄

р̄вѣ

р̄п̄е

р̄ѣт̄

	Золот.	Асмаг.
вѣкомъ напередъ на мѣсяць заплатили каждо-		
му по зол. $\bar{\text{д}}$, чынить золот. сорокъ зол.	$\bar{\text{м}}$	
ка́ дня. За афектацыею пана Василя Сидо-		
ровича Гука райцы скарбового и насъ шафа-		
рей, одъ пана войта урядника на ревизыю		
гармать и вѣсего цекавъзу, теды за приданемъ		
шляхетнаго пана Кондратія Овтушковича рай-		
цу, который цекавъзъ одъ мала и до веля зре-		
видовавъшы и ревизыю выписавъшы, презъ		
килка дней розными часы выпили меду кгар-		
цовъ полъпята заплатили зол.	$\bar{\text{а}}$	ет
Для Ивана подписка презъ килка дней ку-		
пили пива и гарелки за асм. деветнадцать;		
пляцовымъ за працу што личыли розные ре-		
чы и складали знову въ цевъкавзе, дали имъ		
на пиво асм. двадцать чetyри, чынить зол.		
одинъ и асм. тринадцать зол.	$\bar{\text{а}}$	гт
кѣ дня. За росказаньемъ пана войта и за		
вѣдомостью пана райцы жолнеру вендровно-		
му за супликою до пановъ маистр. на ратушы		
ялмужны дали зол. одинъ зол.	$\bar{\text{а}}$	
Феску дворнику на першюю чверть до по-		
рахунку дали зол. десять зол.	$\bar{\text{т}}$	
За росказаньемъ пана войта слuze Ивану		
Пирожку хорому на харчъ казали дать асм.		
двадцать асм.		$\bar{\text{к}}$
За вѣдомостью пана райцы скарбового ку-		
пили дровъ несѣченыхъ воевъ три по асм.		
дванадцать, а два возы по асм. одиннадцать,		
за сеченье тыхъ же дровъ поденщыку асм. де-		
сеть, чынить все зол. два и асм. осемь . зол.	$\bar{\text{б}}$	$\bar{\text{й}}$
Ещо до ратушы самъ панъ войнъ старго-		
валь дровъ возъ сеченыхъ асмаковъ осмнад-		
цать асм.		$\bar{\text{нт}}$
Ивану Подписку купили кгалясу на инка-		
устъ четверку, дали асм. десеть		$\bar{\text{т}}$
кѣ́ дня. За росказаньемъ пана войта а за		
вѣдомостью пана райцы заплатили за коня,		
которого панъ Творовскій заграбилъ за коня		

того збойцы, которого онъ изъ турмы взялъ збойцу Ивана Щарбы первой якъ Иванъ Щарба упоминался коня на харчъ ему дали золотый одинъ, потомъ за порадую пановъ заплатили Ивану Щарбе золотыхъ тридцать семь и асм. петнадцать, чыни все зол.

Якъ одбирали грошы бруковые отъ пановъ Ващанкиныхъ сыновъ въ дому купецкомъ, посылали грабить пляцовыхъ и слугъ три разы, же не даютъ, нагородили слугамъ и пляцовымъ асмаковъ

Тогожь часу въ дому купецкомъ передъ панами маистратов. Кондрать Ващининъ зневажылъ насъ шафарей невинне, казали ему панове дать позовъ стратили оправуючысе на контумацыи и слuze и за наготованье декрету съ книгъ, на все зол. два зол.

Ѹа дня. Якъ сходили панове маистратовые и урожоный Его мл. панъ Петръ Козановичъ въ домъ купецкй радючысе якъ поступить съ паномъ маршалкомъ Полубинскимъ за одтриманьемъ декретовъ на мѣсто п на пана войта Казановича, пива на тенъ часъ вышили гарц. три, асм. десять

На завтрее якъ писали пану Полубинскому мандаты, гарелки купили для пановъ и для подписковъ за асм. деветнадцать; пану Яну Подписку самъ панъ райца далъ на горелку асм. пять; на переписованье реестровъ для уфалы всихъ пятнадцати сотенъ паперу купили доброе за асм. петнадцать, черное за асм. два; за писанье тыхъ же реестровъ и за свечи заплатили зол. одинъ и асм. двадцать; за переписованье реестровъ покаморныхъ и на папиръ, все золот. одинъ и асм. петнадцать; для бирчыхъ тоежь уфалы на картки паперу и за писанье Малашку, заплатили за все асм. двадцать чтыри. За розказаньемъ пана войта и за вѣдомостью пана райцы Александру Гайку

Золот. Асман.

Ѹз. €т

ат

к

т

лавънику купили кожухъ, дали зол. семь и асм. двадцать осемь; папиру для писанья мандатовъ, процессовъ и листовъ до Кгородна и до пана Творовъского и до пановъ розныхъ, либру, выдали асм. осмнадцать; Степану Кучынскому за принятые листовъ и за одданье до Кгородна дали асм. петнадцать, чынить тотъ день росходу всего золотыхъ четыринадцать и асм. шесть зол.

Золот. Асмв.

дт

5

Мца Февруария 6 дня.

Якъ готовали мандаты, процессы и иншия справы для актыкованья до кгороду у Оршы, для пановъ и для подписковъ купили гарелки за асм. дванадцать; того жъ дня выслали до Оршы пана Павла Ледвеевича и шафаря Трофима Сурту для актыкованья справъ до книгъ и выданья экстрактами, и для иншихъ справъ, которые зостали въ книгахъ, дали имъ грошей готовыхъ золотыхъ сорокъ; за проѣздомъ тыхъ же посланыхъ зъ Оршы и за поданемъ реестру одънихъ, веле выдали паномъ канцеляристомъ такъ тежъ на страву и за фуру водлугъ поражованья ихъ реестру выдало се всего золотыхъ сорокъ четыри зол.

мд

Федору подписку за писанье четырехъ мандатовъ дали золот. одинъ и асм. петнадцать зол.

д

ет

Якъ панове манстратовые таксовали реестра уфалные пива выпили розными часы гарц. четыри за асм. трынадцать и шел. асм.

гт

7 дня. Кгды приехалъ одъ Кроля Его мл. панъ Кицкій ротмр. надворный Его Кр. млт. до Могилева зъ универсаломъ Кролевъскимъ для одебраня гиберны тысячей трехъ, на тенъ часъ купили харчы за росказаньемъ пана войта и за вѣдомостью пана райцы, напередъ соломы возъ, асм. десеть; хлѣба росходного бохонки два, дали асм. осмнадцать; ситницъ

шесть, пироговъ и обаранковъ за зол. одинъ и асм. два; курей двое на обѣдъ и на вечерю купили дали асм. двадцать семь; овъса для коней четверть, зол. четыре асм. двадцать четыре; гаршковъ на кухню асм. за семь; кухарю гарелки купили асм. за шесть; млодзи гарелки купили за асм. дванадцать; слонины для челяди купили за асм. петнадцать; соли кварталы полторы, асм. семь; цыбули плетенку дали асм. шестнадцать; за воду заплатили за три дни, въ домъ купецкѣй што носили, асм. десеть и шелеги два; свежныны до варенья и печеню дали золот. одинъ; для тыхъ же пановъ казали дать въ дому купецкомъ меду кгарцовъ одиннадцать, асм. по десеть, зол. три и асм. двадцать; пива тамъ же выпили гарцовъ деветь, зол. одинъ; чынить тотъ день росходу всего золотыхъ шестнадцать асм. шесть и шелеги два зол.

Золот. Асмак.

сѣ

ѣ

шолѣ

ѣ дня. Другого дня на обѣдъ купили четверть целяцины, дали асм. двадцать два и шел.; ситницъ и пироговъ за асм. двадцать девять, масла асм. за одиннадцать; для самого пана ротмистра Алексѣй далъ на горелку кгда вернули асм. двадцать четыре; курей двое, дали золот. одинъ; соли кварта и оцту полгарца, асм. петнадцать; муки пшеничное кварта пять, асм. семь, сметаны за асм. семь; борщу и чоснъку за асм. три; чынить тотъ день росходу зол. четыре и асм. двацаць осемь зол.

дѣ

кѣ

ѣ д. третего дня. Масла купили за асм. семь; сметаны и яецъ за асм. десять; латки ѣ, асм. ѣ; меду кгарцы чтыри, зол. одинъ и асм. десять; другого дня и третего, поки выѣхали зъ дому купецкого въ домъ Кгабрыеля жыда, пива выпили кгарцы одиннадцать, зол. одинъ асм. три и шел.; дровъ въ домъ Кгабрыелевъ купили якъ выехавъ возы два асм. двадцать семь; стайню въ Кгабриелевомъ дому вычы-

ститъ наняли чловекъ двоухъ гуртомъ за пол-
третя дня дали золот. два и асм. $\bar{\kappa}$ на пиво;
слонины за два дни купили асм. за дванадцать;
чынить тотъ день росходу зол. шесть и асм.
трынадцать и полъ зол.

Золот. | Асм.

 $\bar{\zeta}$ $\bar{\Gamma}^{1/2}$

Тогожъ дня. Служе Рабку, што до Оршы
ездилъ, за працу дали золот. одинъ и асм. пет-
надцать; для забавъ мескихъ розными часы въ
дому купецкомъ свечъ купили за асм. трынад-
цать; акъ таксовали реестры уфалные меду
выпили кгарцы два, асм. двадцать; якъ збира-
ли сессью для высланья до Кгородна Василя
Бунтика въ справахъ мескихъ, свецъ асм. за
пять, чынить зол. два и асм. двадцатьтри. зол.

 $\bar{\kappa}$ $\bar{\kappa}\bar{\Gamma}$

$\bar{\zeta}$ дня. Пану Яну Подписку на справы ме-
скіе розные припадаючыє папиру купили либ-
ру доброе, дали асм. осмнадцать; у Мироно-
выхъ $\bar{\kappa}\bar{\Gamma}$ талярахъ и левковъ $\bar{\kappa}\bar{\Gamma}$ одменяючы
наложыли зол. зол.

 $\bar{\Gamma}$ и $\bar{\Gamma}$

За наготованье листу съ книгъ замко-
выхъ выписомъ Его мл. пана Шумовъского
строны высланого пана ротмистра для гибер-
ны, который листъ послали до Кгородна на въ-
спарте, Федору Подписку за нашуканье въ кни-
гахъ замковыхъ и на паперъ и за свечы да-
ли ему золот. одинъ и асм. двадцать пять . зол.

 $\bar{\Gamma}$ $\bar{\kappa}\bar{\epsilon}$

До тогожъ листу за печать и за подпись
руки писарю замковому дали золот. одинъ и
шелегъ зол.

 $\bar{\Gamma}$ $\bar{\Gamma}$

$\bar{\Gamma}$ дня. Кгды выслали до Кродна Василя
Бунтика до пана бурмистра въ справахъ съ
паномъ маршалкокъ Полубинскимъ и съ па-
номъ подстолимъ Второвъскимъ и взглядомъ
высланого пана ротмистра для гиберны, кото-
рымъ и листъ, вынятый съ книгъ замковыхъ,
послали, дано ему на тень часъ, жебы отдалъ
пану бурмистру, грошей золотыхъ три ста; са-
мому Бунтику на харчъ и възглядомъ працы
дали золот. двадцать пять; томужъ Бунтику

	Золот.	Асма.
дали на занесенье процессовъ и иныхъ справъ въ Минску золотковыхъ чтыри, чынить весь выдатокъ въ высланю до Кгродна зол.	тѣѳ.	ѣ
гѣ дня. За росказаньемъ пана войта и за вѣдомостью пана райцы скарбового купили до турмы дровъ сырыхъ возовъ три по асм. девять чынить асм. двадцать семь асм.		ѣз
дѣ дня. Пляцовымъ десяти чоловѣкомъ напередъ за мѣсець заплатили золот. сорокъ . зол.	м	
За картою отъ п. войта слuze потуремнику на похованье дитяти дали золот. одинъ . зол.	ѣ	
Папиру до протоколу купили либру, доброе и чорное на клеенье либру, за все дали асм. двадцать три асм.		ѣг
ѣѳ дня. Кгды заехалъ былъ Любужу панъ городничій Сабковъскій за прошлорочный цыншъ на тень часъ абы уступилъ зъ Любужы, за почеканье дали ему золотковыхъ тридцать . зол.	л	ѣт
Тогожь дня до ратушы дровъ сторговала сама дворница возовъ шесть по асм. четырнадцать, чынить зол.	ѳ	ѣд
Тыхъ же дровъ за посеченье поденщыку на день заплатили асм. дванадцать; за росказаньемъ пана войта Свидерскому енералу на горелку дали асм. деветь, чынить все асм. двадцать одинъ		ѣа
За росказаньемъ пана войта и за вѣдомостью пана райцы подлугъ звычайю слугамъ къ запустамъ мяснымъ девяти чоловекомъ, десятому Радиминскому и цекъяру выдали золот. пять и асм. двадцать зол.	ѳ	ѣ
Дворницы Фесковой такъ же подлугъ звычайю дали асм. петнадцать асм.		ѣт
За росказаньемъ пана войта на сессыю купили наперу на картки за асм. шесть; за писанье тыхъ же картокъ подпискомъ дали асм. двадцать пять; свець за асм. пять; для пановъ пива гарнець асм. чтыри; за одысканье дверей зъ меского складу жебы не украдены, фур-		

	Золот.	Асман.
ману асм. чтыри, чынить золот. одинъ и асм.		
чтырнадцать	д	дт
Дровъ до турмы купили возы два, асм. двад-		
цать чтыри асм.		кд

Мсца Марта первого дня.

За росказаньемъ пана войта Малашку и Радиминскому къ запустамъ масленнымъ за пра-
цу дали золот. одинъ зол.

Тогожь дня. За росказаньемъ пана райцы
слузе Асипу што сторожы подлугъ звычайо
якъ ему плачено и мы заплатили золотковыхъ
пять; за направу замка до брамы вѣтреной
Ивану слѣсарю заплатили асм. осмнадцать; за
робенье лисицы томужь слѣсарю дали асм.
петнадцать; за направу замка до турмы то-
муужь Ивану дали асм. петнадцать; чынить
день золот. шесть и асм. двадцать и полъ . зол.

Г дня. На реестры уфальные, што уфалу
одбирали, папиру купили либру, асм. осмнад-
цать асм.

За росказаньемъ пановъ маистратов. на Ме-
лешка Красовъского пирожника за записанье
до книгъ протестацыи и реляцыи тыхъ же
справъ за наготованье ексьтракътами и за-
пропозыцыю, подпискомъ за працу и на па-
пѣрь дали золот. два и асм. осемь зол.

Кгды печатовали крамы, абы уфалу выда-
вали, купили воску полфунта, паперу нитей
и слугамъ за працу за три разы, на вѣсе вы-
дали асм. деветнадцать асм.

З дня. За росказаньемъ пана войта и за
вѣдомостью пана райцы пани бурмистровой
Прохоровой безъ пана бурмистра на харчъ да-
ли золотковыхъ два; кгды раховали реестры
нашы панове въ дому кунецкомъ, на тенъ часъ
выпили меду кгарнецъ, асм. десеть, чынить зо-
лот. два и асм. одиннадцать зол.

	Золот.	Асмов.
За росказаньемъ пановъ маистратовыхъ на сессыю наперу купили асм. за шесть, за працю подпискомъ асм. двадцать три; свѣчь полдесятка асм. пять; за росказаньемъ пана войта за супликою жолнеромъ вендровнымъ ялмужны дали золотковый одинъ, чынить золот. два и асм. чытыри и поль зол.	б	д ¹
кѣ дня. За росказаньемъ пана войта а за вѣдомостью пана Василя райцы на направу мосту Дубровенского купили бервеня двадцать а два берна, по три чехи, чынить золот. три и асм. девять; тогожь бервеня за одысканье зъ берегу къ мосту за фуру дали асм. шеснацать; цеслямъ двомъ за направу дали зол. одинъ и асм. трынадцать; посмыкъ на клади дали асм. осмнадцать; челядь пана ротмистра Ницкого взяли на рынку дровъ возы три заплатили золот. одинъ и асм. десять; чынить тотъ день выдатку золот. семь и асм. шесть . зол.	з	ж
еѣ дня. За росказаньемъ пана войта, за вѣдомостью пана райцы слузѣ потуремнику на похованье другого дитяти умерлого дали золотковый одинъ	д	з
Тогожь дня, за росказаньемъ пановъ маистратовыхъ пляцовымъ осми чоловѣкомъ напередъ за мѣсяць заплатили золотыхъ тридцать два, бо двоухъ отставили для щуплости грошей зол.	лб	
сѣ дня. За росказаньемъ пана войта и за вѣдомостью пана райцы челяднику Асипу, Маркову брату, который ездилъ до Кгородна съ паномъ Калиновскимъ, змовленъ былъ отъ п. райцы Шуйкевича и отъ шафарей прошлорочныхъ на тыждень по асм. пятьдесятъ пять, выехали они Декабря ѣдня, а приехали съ паномъ Дегътяревичомъ Марца еѣ дня, теды доплатили ему съ порахунку зол. семънадцать и асм. петнадцать; соломы возъ для коней пана ротмистра и дровъ для кухни сухихъ купили все-		

	Золот.	Асмак.
го за золот. одинъ, чынить тотъ день выдатку золот. осмнадцать и полъ	зол.	нѣ еѣ
31 дня. За росказаньемъ пана войта и за вѣдомостью пана райцы п. Калиновъского, безъ самого на харъчъ дали золотковыхъ пять; того жъ дня, за росказаньемъ пана войта Радиминскому на бобы дали зол. два, Фесковой дворницы за догляданье и за поенье коня того збойцы, которого п. Творовъскій съ турмы взялъ, презъ полрока за працу дали золотый одинъ, чынить тотъ день выдатку золот. осемь и асм. три и полъ	зол.	нѣ г ¹ / ₂
кѣ дня. За росказаньемъ п. манстр. выдалъ п. райца самъ пороху къ великодню съ нами фунтовъ кѣ; на тотъ же порохъ полотна на мешочьки купили за асм. четьринадцать; на нити на пошитье тыхъ же мешочковъ дали асм. девять; пушкаремъ на шиво за працу дали асм. осмнадцать. Кликуну што не давали къ запустамъ, панъ войтъ казалъ дать асм. петнадцать, чынить золот. одинъ и асм. двадцать шесть	зол.	а кѣ
За переписанье декрету пана Полубинскаго отрыманого на мѣсто и на пана войта Козановича и посланого до Кгородна пану бурм. для формацыи подписку Банкевичу за працу и за папиръ		кѣ
кз дня. Папиру на ресстры уфалныя и иншыя погребы мескіе купили либру, дали асм. осмнадцать, за посеченье бервеня старого у ратушы человека змовили асм. двадцать деветь папиру до протоколу доброго купили либры две и чорного либру, за все дали золот. одинъ и асм. десеть; за перемеренье прилавьковъ у ряду соленомъ и у шпрожномъ и у ситномъ и за переписованье тыхъ же прилавьковъ въ ресстры новыя слугамъ и Малашку за працу заплатили золот. одинъ; казали пограбить у Ракусы коня и у Куцовича корову, ижъ были		

спречными за сотничество, слугамъ за працу и
 пляцовымъ ѿ чоловекомъ дали асм. осмнадцать;
 чынить тотъ день росходу золот. чтыри и асм.
 петнадцать зол.

ѿ дня. За росказаньемъ пановъ мапстрато-
 выхъ и за вѣдомостью пана Василя Сидорови-
 ча райцы для Его мл. пана Ницкого ротмис-
 тра купили подарковъ и харчы розное къ свя-
 ту лядзкому, напродъ цукру голову начатую,
 которя важыла фунты два и четверть, фунтъ по
 золот., золот. два и асм. семь и полъ; перцу
 фунтъ, золот. одинъ и асм. осемъ, имъберу
 фунтъ асм. двадцать, розынекъ великихъ фун.
 два, золот. одинъ и асм. шесть; рыжу фунтъ,
 асм. петнадцать, шафрану лотъ, зол. одинъ и асм.
 петнадцать, гвоздикъ лоты три зол. одинъ и
 асм. шесть; гусь купили дали золот. одинъ и
 асм. семь; полцеляця на жколе жыдовъской да-
 ли зол. одинъ асм. петнадцать; мяса до варенья
 и печенья купили на школе жыдовъской штукъ
 три зол. одинъ и асм. дванадцать; курей трое
 у Вандрея Крутилка дали золот. одинъ и асм.
 двадцать одинъ; цетревя двое дали асм. осм-
 надцать, ситницъ и пироговъ и обаранковъ за
 зол. одинъ и асм. дванадцать; на медъ казали
 дать Его мл. папу ротмистру золотковыхъ чты-
 ри; челяди пана ротмистра, жебы не вымышля-
 ли, дали на медъ асм. двадцать чтыри; панъ
 войтъ приказалъ возницы дать золотковыхъ
 три; тому жъ пану ротмистру для шмарованья
 полшорку нового на подарокъ купили сала вор-
 волю одъ п. Кухмистра Фомы фунты чтыри,
 по асм. двадцать; золот. два и асм. двадцать;
 соломы для коней на постелю возъ купили,
 асм. семь; сена возъ тамъ же одвели, дали
 зол. два и памеру асм. одинъ; слугамъ за пра-
 цу на горелку дали асм. осемъ, чынить тотъ
 день выдатку золот. двадцать девять и асм.
 шеснадцать зол.

Золот | Асмак.

ѿ €т

к.е. ст

Мѣца Апреля первого дня.

Пану городничему Сабковъскому заплатили чынишу за рокъ прошлый \neq а χ он сумою золотыхъ тысячу триста педдесять и квитиацию одобрали, которая зостаеть у пана райцы Кондрата Овѣтушкевича, самому пану городничему гонорариумъ дали зол. тридцать, чынить . зол. \neq

3 дни. На сессыю панеру асм. за пять, за працу подпискомъ асм. двадцать два; папера до протоколу Карновичу купили либру асм. пшеснадцать, чынить золот. одинъ и асм. тринадцать зол.

За росказаньемъ пановъ манстратов. и въсего посполства на сессыи позволенной оправуючысе съ широжникомъ Красовъскимъ выймуючы съ книгъ розныя справы и въ писуючы до книгъ справъ шести, пану писарю и подпискомъ и на слуги выдалосе всего золот. чытыри и асм. двадцать семь; пленипотенту пану Янковъскому за отправление справъ дали золот. чтыри; томужъ и. Янковъскому меду кгарнецъ и гарелки купили асм. за осмнадцать; пану Яну подшеку для писанья справъ мескихъ розныхъ въ дому панеру либру дали асм. осмнадцать; у подводки калоды мескіе дубовые вировокъ две и за працу, дали за вѣсе асм. деветнадцать; соломы возъ на улицы пана Грабовъского вычотить купили асм. за пять; чынить золот. десеть и асм. двадцать семь . зол.

кѣ дни. За росказаньемъ пана войта а за вѣдомостью и. райцы панцовымъ осми человекомъ и Радимшискому казали также платитъ на неделю каждому по золотому, на месецъ дали напередъ имъ золотыхъ тридцать шесть . . зол.

дѣ дни. За росказаньемъ пановъ манстрат. въ субботу пербуую угребать улицы панали человекъ дванадцать, каждому асм. по петнадцать; человеку, что уфали не додалъ, казали

Золот. Асм.ж.

а χ п

а гт

т кз

дс

также одробить, на хлѣбъ дали ему асм. шесть; Демиду, который пилювалъ работниковъ дали асм. десеть; лапаты и вилы купили девятеры, асм. двадцать семь, чынить зол.

ѣт дня. За порадою и росказаньемъ пановъ маистратовыхъ къ великудню на барву слугамъ купили сукна съ паномъ райцою у пана Мартина Леопкевича полштучковъ два, копъ по деветнадцать и поль, золот. деветдесять пять; Ивану десятнику Кроднику купили сукна валтеровского локоть десять и треть, локоть по зол. три, золот. тридцать одинъ; еще дорезали сукна поллоктя, бо не достало Семену Ицышку, дали зол. одинъ и асм. десять; тымъ же слугамъ ѣ человѣкомъ на приправу дали золот. двадцать; Ивану десятнику водлугъ прошлыхъ роковъ на приправу дали золот. три и асм. петнадцать; Гришку Радиминскому купили сукна темнозеленаго локтя полшеста, локоть по золот. три, золот. шестнадцать и асм. петнадцать; на приправу того жъ сукна на шнурокъ и на кгузики дали золот. три, чынить барва вся слугамъ и Радиминскому, кромъ Феска, бо ему къ святу не въвернулись давать, всего золот. сто семьдесять и асм. чытьринадцать зол.

ѣа дня. За росказаньемъ пановъ маистратовыхъ у того жъ пана Мартина съ паномъ райцою купили сукна полштучокъ туркусового, дали золот. сорокъ осемь и асм. двадцать два и поль, которое сукно отдали подлугъ звычайю паномъ старостомъ братства старого, такъ и молодшого на въспѣваки; тоежъ сукно якъ купили выпили меду кгарцы три, зол. одинъ; для прислуханя реляцыи пановъ пословъ зъ Кгородна на сессью паперу и за працу подпискомъ дали асм. двадцать восемъ; на туюжъ сессью свець асм. за пять, чынить день выдатку золот. педесять и асм. кѣ и поль . . .

Золот. Асмаг.

3 гт

рo дт

н кѣ.

За росказаньемъ п. маистрат. купили сукна чырвоного локтей семь и четверть мистру Асипу, локоть по золот. три, чынить золот. двадцать одинъ и асм. двадцать два и полъ; до того жъ сукна полотно купили на подшивку жупана и на кешени до жупана и до портокъ локтей десеть, асм. по четири, золот. одинъ и асм. десять; кузиковъ тузины два, гафътокъ и нитей купили за асм. тринадцать, шнурка за асм. пять; за роботу жупана и портокъ кравцу заплатили золот. одинъ и асм. двадцать; шанку каралиовую зъ баранкомъ самъ сторговавъ зол. два и асм. петнадцать; боты жолтые также самъ мистръ старговаль, заплатили золот. два и асм. деветнадцать што мѣли давать мистру кунтышъ, до того жъ кунтыша петлицы, шнурокъ, киръ на полы и за роботу ремеснику, за вѣсе то взялъ на коня, згоднымъ способомъ погодили золот. петнадцать; за шаблю грошми дали копу и на харчъ копу; поясъ нитяный вишніовый, дали асм. петнадцать; чынить барва мистру вся золот. педесять и асм. двадцать деветъ и полъ . . . зол.

Блшкуну Родзи за другую четверть заплатили зол. пять; фляшъ две на потреби взяли, асм. двадцать зол.

За росказаньемъ пановъ маистратовыхъ панъ райца выдалъ зъ нами пороху къ Воскресенью Хву къ святу нашему фун. кѣ; до того жъ пороху купили полотно на мешочки а за пошытье асм. двадцать семь; пляцовымъ што белки одвезли къ церкви и знову привезли, дали имъ асм. осемь; Феску дворнику купили къ святу боты козловые, дали золот. два и асм. двадцать, чынить расходъ золот. осемь и асм. двадцать пять зол.

Ихъ мл. панове маистратовые учынили постановенье зъ пушкарями о послугу мескую, то есть съ Петрушею Мечникомъ зъ Дмитра-

Золот. Асман.

н кѣ!

ѣ к

н кѣ

комъ Пушкаремъ и зъ Гавърою Лисиичникомъ, ижъ они повинни вшелыкие послуги мескіе полнить, а зъ мѣста повинни имъ давать каждому по золотому къ Ржству Хву, а къ Воскресенью Хву каждому по золот. три; на тенъ часъ дали имъ водлугъ постановенья золот. девять зол.

Золот. | Асмак.

ѣ

ѣе дня. За вѣдомостью пана райцы и за росказаньемъ пана войта, передъ одѣездомъ пана ротмистра зъ Могилева купили харчы розное целяцины чверць на школе жыдовъской, дали асм. двадцать пять, гусь одинъ, дали золотый одинъ и асм. десеть; курей двое дали зол. одинъ и асм. четыри, свежныны до варенья и до печенья штукъ три дали зол. одинъ и асм. одиннадцать и поль, утокъ четверы дали золот. одинъ и асм. семь, ситницъ шесть, пироговъ за золот. одинъ, меду казали дать панове жыдовъце для пана ротмистра кгарцовъ двадцать, по асм. дванадцать, золот. осемь, челяди на медъ дали золотковый, млodzianу пана ротмистра Цытринскому на боты дали золот. три, возницы панъ райца далъ золот. одинъ, кyxмистру пана ротмистра панъ бурмистръ Озеранскій далъ золотковыхъ два, чынить харчъ золот. двадцать два зол.

ѣв

ѣз дня. За приездомъ въ бозе преосвященнаго Его мл. отца метрополиты Кривенского Макария до Могилева, за росказаньемъ пана войта купили для его коней возъ сена, дали золот. одинъ и асм. осмадцать; у талярахъ ит пана Григорія Шастинки и улевковъ і п. Целобана наложыли на асм. семь зол.

и ѣ

ѣз дня. Кды приходили панове маистратовые до пана ротмистра еднатъ строны гиберны, на тенъ часъ выпили меду кгарцовъ семь, заплатили золот. два и асм. двадцать четыри; тотъ же Его мл. панъ ротмистръ у господе набравъ меду кгарцы пять, казали заплатить

	Золот	Асман.
золот. два; для челядзи того жъ п. ротмистра казали дать меду кгарцы три, зол. одинъ и асм. шесть; чынить розходу зол. шесть . зол.	ѕ	
кѣ дня. Сена возъ для коней мескихъ купили дали золот. два и асм. двадцать пять; для тыхъ же коней купили овъса осмину, дали золотыхъ два и асм. осмнадцать, чынить золот. пять и асм. трынадцать зол.	ѣ	гѣ
кѣ дня. Ихъ мл. панове маистратовые погодили Егю мл. п. ротмистра за гиберну и отдали золотыхъ тысячу пять сотъ, а въ недостатку грошей обликгъ дали одъ мѣста на золот. пятьсотъ, съ подписомъ рукъ пановъ маистратовыхъ, Егю мл. пану ротмистру, а самому гонорариумъ водлугъ привилею Егю К. М. дали золот. пятьсотъ; по оданю грошей отримали и квитацыю, которая зостаеть у п. райцы Василя Сидоровича, чынить гиберна. зол.	ѣ	
Месеца мая первого дня.		
За приездомъ зъ Кгродна пана бурм. Прохора и п. Калиновъского пороховалися съ челядникомъ, съ Иваномъ Крутилкою, прышлося ему за подорожную послугу золотыхъ чытрынадцать и асм. семь и полъ зол.	дѣ	зѣ
ѣ дня. Велебному Егю мл. Ксендзу Ждановичу плебану Могил. однесли волочобного золот. пятнадцать, у злотковыхъ наддачи асм. семь и полъ; Ксендзу Жылакевичу золот. одинъ; хлопцу Марцинкевичу асм. дванадцать; того жъ часу до протоколу папера либру, дали асм. шеснадцать, чорное за асм. три; чынить выдатку день золотыхъ семнадцать и асм. осемь и полъ зол.	зѣ	йѣ
й дня. Кгды отдавали грошы пану ротмистру, на тенъ часъ зышлися до пана бурм. Озеринского выпили гарелки за асм. двадцать, яецъ за асм. два, потомъ вынили меду кгарцовъ шесть, кгарнецъ по асм. петнадцать, чынить зол. три и асм. двадцать два зол.	ѣ	кѣ

Полотна на мешки великіе и малые купи-
ли асм. за двадцать два асм.

Ѡ дня. За розказаньемъ и. мастратовыхъ
отцу Макарию метрополите Кюгревенскому ку-
пили рыбъ живыхъ за золот. пять и асм. двад-
цать одинъ и обаранковъ за золот. одинъ и
асм. двадцать; перцу фунтъ золот. одинъ и
асм. семь, имберу фунтъ асмак. двадцать, ро-
зынекъ фунтъ асм. осмнадцать, рыжу фунтъ
асм. дванадцать; грошей готовыхъ отнесли зо-
лотковыхъ десеть; рыбакомъ за працу што ры-
бу ховали живую презъ килко дней, дали на
горелку асм. шесть, слугамъ и пляцовымъ асм.
осемь; чынить день выдатку золот. двадцать
и асм. двадцать пять зол.

Сена для коней мескихъ купилъ дворникъ
возовъ четыре, дали золот. шесть и асм. пет-
надцать; овъса для тыхъ же коней купили ос-
мину дали золот. два и асм. двадцать.

Пану Федору Максимовичу Мылнику запла-
тили за кѣ тарчыцъ до цекавъзу на потребу
зол. шесть, чынить золот. петнадцать и асм.
пять зол.

Ѣ дня. Пляцовымъ осми чоловѣкомъ и двоухъ
драгонихъ приняли заплатили каждому напе-
редъ на мѣсець по зол. чтыри, зол. сорокъ . зол

Степану сторожу заплатили за кунтышъ,
который панъ райца Лешневъскій старговалъ,
золот. петнадцать; Феску дворнику купили на
кунтышъ сукна цемнозеленого лок. шесть и
чверть одъ и. райцы, по зол. три и асм. де-
сять, золот. двадцать и асм. двадцать нять; до
того жъ сукна купили потребности съ тясьмою
дали золот. одинъ и асм. двадцать три; до то-
го жъ кунтыша муселбесу локоть на лиштву,
дали золот. одинъ и асм. десеть; кравъцу за
работу и за нити дали золот. одинъ и асмак.
петнадцать, чынить выдатокъ зол. сорокъ и
асм. трынадцать зол.

Золот. Асмак.

кѵ

кѵ кѵ

ѣт ѣ

м

м гт

ѣт дня. Кгды ездили на уволокъ и на мор-
 кги, стратили на харчъ, на медъ и на пиво,
 на перевозъ и на иншыя потребности за вѣдо-
 мостью пана райцы золот. шесть и асм. двад-
 цать; мази дворникъ взялъ до колясы доброе
 асм. за дванадцать, чынить золот. семь и асм.
 два зол.

Золот. Асмаж.

ѣ

ѣ

ѣт дня. За росказаньемъ пана войта и за
 вѣдомостью пана райцы купили фаросту во-
 зовъ дванадцать, возъ по асм. девять, золот.
 три и асм. осмнадцать; коля сосноваго возъ
 асм. семнадцать, поденщиковъ наняли городить
 по валу и коло муру человекъ четырехъ по
 асм. осмнадцать, зол. два и асм. дванадцать;
 коля дубового грубого купили полкопы на за-
 плетенье бруку и за перевозъ дали золотыхъ
 одинъ; паперы у дворъ купецкй на справы
 мескйе купили за асм. шесть; до протоколу па-
 пера либру купили асм. шеснадцать чынить
 тотъ день выдатку зол. осемь и асм. девять .

ѣ

ѣ

Направа бруку подъ брамою олейною, ка-
 меня купили одъ розныхъ людей розною це-
 ною, водлугъ реестру чорного, возовъ семде-
 сять три, пораховавъшы за золот. двадцать и
 асм. двадцать чтыри; панъ райца Василей ку-
 пилъ камня кучу одъ п. Федора мыльника и
 съ перевозомъ залот. чтыри и асм. двадцать;
 Пантелею и Яску брукаремъ заплатили за дни
 чтыри, на день по зол. два, золот. осемь; на
 горелку выдали асм. дванадцать; паденщыкомъ
 двомъ чоловѣкомъ, што землю возили и заго-
 валину заплели на день асм. по осмадцать, за
 дни три золот. три и асм. осмнадцать; чынить
 весь брукъ пораховавъшы камня, брукари,
 паденщыки все золот. трыдцать и асм. чтыр-
 надцать зол.

ѣ

ѣ

ѣт дня. На сессыю паперъ на картки, за
 працу подпискомъ и за свечы, золот. одинъ
 и асм. пять; овъса для коней мескйхъ чвер-

никъ, дали золот. одинъ и асм. три, чынить ^{Золот. Асмак.} золотыхъ два и асм. осемъ зол.

ѣз дня. За направу болонка новая змовили за вѣсе золот. чытыри и асм. двадцать пять; пороху выдали къ девятнику фунт. ѣе и лѣнту сажень три; на мешочки полотна купили и за пошытье асм. двадцать шесть, чынить зол. пять и асм. двадцать одинъ зол.

ѣѣ дня. За росказаньемъ пана войта подлугъ звычайю на девятникъ расходъ розный; на убиранье олтаря на мейсцу ратушномъ купили бервенъ десять, золот. одинъ и асм. десять, жердя на латы за асм. двадцать девять, гвоздя совитого латного, кронтового и цвековъ также шпилекъ за золот. одинъ и асм. шесть; цеслямъ двомъ чоловекомъ за день заплатили за постановенье дерева золот. одинъ и асмак. чытыри; маю за великимъ недостаткомъ купили возы два, дали асм. двадцать чытыри; за одысканье бервеня и жерди дали асм. осемь; свецъ пару фунтовыхъ, сребромъ малюваныхъ, дали золот. одинъ и асм. десять; вяночковъ, зѣлокъ, травы всего того за недостаткомъ купили асм. за деветнадцать; улицы угребать наняли двоухъ чоловекъ на день на самый девятникъ дали золот. одинъ и асмак. одиннадцать; за узыченье шпалеровъ спаскихъ панамарю за працу дали асм. десять; тыхъ же шпалеровъ за пошытье кравъцу и на нити дали асм. петнадцать; пушкаремъ на пиво и на горелку дали асм. двадцать чытыри; Феску дворнику за убиранье и за працу дали золот. одинъ; пляцовымъ за працу у вечеръ дали асм. шесть; пономарю Зябца за узыченье церковныхъ речей дали асм. дванадцать; братства молодшого шафаремъ на узыченье килимовъ до скрынки дали золотковый одинъ; якъ приказалъ панъ войтъ вызычь кобыль цехомъ, пляцовымъ

ѣ	ѣ
ѣ	ѣа

за працу дали асм. осемъ; за узыченье образовъ и лихтаровъ пономарю Покъровъскому за працу дали асм. шесть; гарелки для розныхъ людей купили кгарнецъ золот. одинъ и асм. десеть; слугамъ за одысканье розныхъ речей и знову назадъ поодносили дали за працу асм. дванадцать; для п. райцовъ гарелки купили асм. за двадцать семь; плоценко поэычаное и киндякъ вѣтеръ порвавъ, поеднали меду кгарцы шесть золот. два и асм. петнадцать; паденцыку за накрытье повѣтки чужое лубе, што пожычали, дали асм. осемъ, чынить выдатокъ на девятникъ, пораховавъшы золот. деветнадцать и асм. одинъ и пол. зол.

Золот	Асм: к.
Ѡ	а ¹

7 дня. Кликуна Родзю змовили валу пилновать на неделю асм. по двадцать и дали напередъ асм. к; за росказаньемъ пана войта ксендзу вендровному зъ Ерусалима ялмужны дали золот. три; овъса для коней мескахъ купили чверникъ, дали золот. одинъ и асм. шесть; нану Яну подписку на расходы мескіе паперу дали либру асм. осмнадцать; на другую сесью паперъ и за працу подпискомъ дали золот. одинъ; для коней мескихъ сена набрано у Максима сторожа за асм. двадцать семь; чынить день выдатку золот. семь и асм. одиннадцать зол.

З	аГ
---	----

Месеца Іюня первого дня.

За росказаньемъ пана бурмиистра Кграбовского купили форосту выготъ ведле двора его возъ деветъ по асм. деветъ; колля возъ асм. петнадцать, чынить золот. три и асм. шесть, саломы тамъ же возы два купили, асм. чтырнадцать; поденщикомъ двомъ чоловекомъ хворость поплетшы покласть дали асм. двадцать чтыри; панъ бур. самъ змовилъ двоухъ чоловекъ землею насыпать на верхъ, на день по тройныхъ по шесть, золот. одинъ и асм. шесть;

гарелки для п. подписковъ якъ справы писа-
ли купили за асм. девять; чынить зол.

Золот. Асмья

ѳ

Кѳ

ѳ дня. За розказаньемъ пановъ манстрато-
выхъ на третью сессью папѣру купили либ-
ру на картки и на карты цехмистромъ, пода-
ваемые въ цехи на схажку, за папѣръ и за
працу подпискомъ и на свецы, чынить золот.
одинъ и асм. двадцать три; чловеку загоро-
дить на бране вѣтренной и подле браны дали
за працу асм. семь; того жъ часу на протоко-
лы мескіе и на иншые справы паперу купили
либры две дали золот. одинъ и асм. пять; якъ
радилися п. въ дому купецкомъ строны оде-
бранья кобака гарелки на тенъ часъ купили
асм. за дванадцать, чынить день выдатку зол.
три асм. семнадцать зол.

Г

ЗГ

З дня. Пляцовымъ десяти чловѣкомъ на
мѣсець напередъ заплатили подлугъ умовы зо-
лот. сорокъ зол.

М

Тогожъ чаеу за розказаньемъ пана войта
за поданье обвещенья жылу Лейбе за кабакъ
енералу Буткевичу дали золотковыхъ два; ми-
стру Асипу въ другой чверти палежачые боты
водлугъ прошлыхъ роковъ самъ сторговалъ у
Или Мякиша залот. два и асм. двадцать пять;
за подкованье коней мескихъ подковами новы-
ми ковалю заплатили золот. два; маю къ ду-
ху святому до ратушы купили возъ асм. за
трынадцать, чынить день выдатку золот. семь
и асм. девять зол.

З

ѳ

Сторожомъ сеножатнымъ чтыремъ члове-
комъ, якъ змовили ихъ на хлѣба, подлугъ ре-
естровъ давныхъ дали имъ золот. чтырнадцать;
кликуну Родзи за пилнованье валу за другую
неделю дали асм. двадцать; конюшему Его м.л.
пана Вицеоконома жебы коней спровадили зъ
сеножатей мескихъ забегаючы тому дали зо-
лотковыхъ пять; вгальясу на инкаустъ чверт-

ку купили асм. одиннадцать, чынить день вы-
датку золот. двадцать и асм. три и полъ . зол.

гѣ дня. Кгды приехалъ Его мл. панъ хо-
ронжы вицеокономъ Могилевск. зъ Литвы до
Пашкова, на тень часъ Ихъ мл. панове маис-
тратовые езьдили до Пашкова зъ волочобнымъ
и възглядомъ порады кабаку, съ подарками;
напродъ грошей готовыхъ дали золот. шестде-
сятъ, самей Еей мл. вицеокономовой золот. ше-
тнадцать; до того вина перисименту кгарцовъ
два и для пановъ въ домъ купецкйй кварту,
кгарнецъ по золот. пять, золот. одиннадцать и
асм. семь и полъ; цукру голову, которая ва-
жыла фунты чтыри, фунтъ по золот. и асмак.
шесть, золотыхъ чтыри и асм. двадцать; фляшь
две асм. двадцать чтыри; перцу фунты два,
золот. два и асм. шеснадцать; имберу фунты
два, золот. одинъ и асм. шесть; рыжу фунты
два, асм. двадцать чтыри; гвоздикъ полчвер-
ти, золот. два; цынамоно полчверти, золот. два;
квяту полчверти, золот. два и асм. осемъ, шаф-
рану лотовъ три по асм. шесть, цукру робле-
ного для панентъ фунтъ, золот. одинъ и асм.
петнадцать; розынекъ великихъ фунты чтыри,
по асм. осмнадцать, золот. два и асм. дванад-
цать; кмину фун. два по асм. двадцать семь,
золот. одинъ и асм. двадцать чтыри; сарветки
две локцевыхъ до двохъ полмисковъ, дали зо-
лот. одинъ и асм. десять; цекъляромъ и слу-
гамъ за працу дали на горелку асм. осемъ,
чынить волочобное пораховавъшы золот. сто
петнадцать и асм. чтырнадцать зол.

гѣ дня. За росказаньемъ п. войта и завѣ-
домостью п. райцы слугамъ къ запустамъ пе-
тровымъ аѣ чоловекомъ подлугъ звычайу давъ-
ного дали золот. пять и асм. двадцать; для ко-
ней мескихъ сена набравъ дворникъ у Макси-
ма сторожа за асм. двадцать деветь; папиру
на справы мескйе за асм. семь; за направу пи-

Золот. Асмак.

к

гѣ

рѣт

аѣ

столетовъ поломаныхъ курковъ и пюръ и за полорованье слесарю зол. одинъ и асм. одиннадцатъ; на печатованье коморъ, прилавковъ купили воску, паперу и нитей и за працу асм. 37, чынить зол.

Золот. Асман.

н	кд

37 дня. За росказаньемъ п. войта и за вѣдомостью п. райцы наняли сторожовъ четырехъ для пильнованья огню въ нocy, подлугъ звычайю, змовили на неделю каждому по золотому; на тенъ часъ дано имъ напередъ за неделю три, золот. дванадцать; при нихъ же добыша Алексея Табара змовили на неделю по асм. двадцать пять, заплатили ему напередъ за неделю чтыри, золот. три и асм. десять; Демиду добышу другому, што подъ часъ бытности пословъ двое ихъ цапъ выбивали, за неделю дали асм. двадцать; тымъ же сторожомъ при умове на кварту горелки дали асм. дванадцать, чынить выдатокъ золот. шестнадцатъ и асм. дванадцатъ зол.

ст	кт
----	----

Богдану зекгармистру водлугъ прошлыхъ роковъ заслуги его за полроча заплатили золот. тридцать зол.

л	
---	--

Тому жъ Богдану вернули за перегонъ, за оливу што онъ тратилъ до зекгара своими грошми, золот. чтыри зол.

д	
---	--

Кликуну Родзи за пильнованье вала за третью неделю заплатили асм.

	к
--	---

н7 дня. За прыездомъ до Могилева Ихъ мл. п. Комисарей одъ п. Бизинка о невыданье зъмѣста грошей почтовыхъ, на име Ихъ мл. п. п. Конарскій и Задыкевичъ, на тенъ часъ водлугъ росказанья п. войта и за вѣдомостью п. райцы першого дня куповали харчъ рыбъ живыхъ мярою язевъ и окуневъ купили за зол. два и асм. двадцать семь; рыбъ вялыхъ шупаковъ спорыхъ пару дали золот. одинъ и асм. девять; есетрины фунтовъ осемъ по асм. шесть, золот. одинъ и асм. осмнадцатъ; ситницъ шесть,

пироговъ и обаранковъ за золот. одинъ; оливы полфунта, асм. осмнадцать; перцу до кухни полфунта, асм. осмнадцать, имберу полфунта, асм. девять; оцъту полгарца, асм. осемъ; дровъ возъ, асм. трынадцатъ; селедцовъ полдесятка, асм. осемъ; хлѣба для челяди асм. за девять, соли кварту, цыбули, борщу асм. за осемъ; для коней петнасту травы у Максима вязками за золот. одинъ; овъса польосмныи золот. одинъ и асм. чтыри; для челяди гарелки купили у кабаку за асм. деветь; для самихъ п. казали на день давать меду кгарцы по десеть, золот. чтыри; пива кгарцы по десеть, золот. одинъ и асм. десеть; еще травы на почъ за асм. двадцать семь; соломы возъ на постелю конемъ асм. деветь, чынить першы день золотыхъ осмнадцать и асм. двадцать два зол.

гѣ дня. На переписованье реистровъ поголовныхъ паперы либру, асм. осмнадцать; за шуканье реистровъ пожытечнейшихъ Малашку и за переписованье на чысто золот. два и асм. два; за писанье картокъ бирчимъ на поголовное и на паперъ Малашку асм. двадцать; паперы на картки для сессыи и за працу подпискомъ асм. двадцать деветь; генералу Буткевичу, за подписъ руки до мандату п. Комисаромъ, дали золоткового; п. Япу подписку для справъ переписованье розныхъ копій и иныхъ справъ въ дому кунецкомъ паперы либру, дали асм. осмнадцать, чынить выдатокъ золот. пять и асм. двадцать семь и полъ . зол.

ѡт дня. Другого дня на обедъ купили курей двое, золот. одинъ и асм. два; мяса до варенья и печенья на школе жыдовской купили за зол. одинъ и асм. чтыри и шелсгъ; целяцины чверць тамъ же дали асм. двадцать три; ситницъ пять и обаранковъ и для челяди хлѣба за золот. одинъ и асм. два и шел. масла за асм. дванадцать, сметаны и яецъ за асм. два-

Золот | Асмак

нѣ | кѣ

ѣ | кѣ¹

надцать, травы на день возъ асм. семнадцать, гаршковъ и мисокъ набрали у ганчаровъ за асм. семнадцать; соли €ġ плитокъ, цыбули, борщу и петрушки, всего асм. за одиннадцать; оцту кварты три, асм. деветь; пшена квартъ три, олею полкварты, слонины фунтъ, чынить асм. шеснадцать, меду такъ же казали дать кгарцы десеть, золот. чтыри; пива такъ же гарцы десеть, золот. одинъ и асм. десеть; челяди на пару гарцы меду, жебы не збыткова-ли, асм. двадцать чтыри; знову на вечерю ма-сла и яецъ полкопы вымогли; соли гусакъ €ġ, завсе заплатили асм. двадцать; овъса полъос-мины дали золот. одинъ и асм. три, чынить день росходу золот. шеснадцать и асм. два . зол.

ġ дня. На третій день купили харчъ одъ рыбъ есетрины фунтъ 3̄ золот. одинъ и асм. дванадцать; рыбъ жывыхъ, язевъ 4̄, окуневъ 1̄ и леща рослого, дали золот. два и асм. чтыр-надцать; вялыхъ рыбъ: щупаковъ пару рос-лыхъ, дали золот. одинъ и асм. два и полъ; селедцовъ 1̄ токъ асм. дванадцать; ситницъ 3̄ обаранковъ сами възяли, заплатили асм. двад-цать чтыри; перцу полфунта, оливы полфун-та, заплатили золот. одинъ и асм. шесть; им-берю полфунта, оцту полгарца и цыбули, все асм. семнадцать; дровъ возъ, асм. чтырнадцать; овъса полъосмины, золот. одинъ и асм. чтыри; травы возъ, асм. шеснадцать; челяди гарел-ки кварту зъ кабаку купили, асм. дванадцать; для челяди пшена квартъ чтыри, олею полквар-ты, соли гусакъ €ġ, все асм. семнадцать; меду кгарцы 1̄, золот. чтыри; пива кгарцы 1̄, зол. одинъ и асм. десять; на вечерю купили щупа-ковъ пару, асм. двадцать два; селедцовъ деся-токъ, асм. петнадцать; лещыка вялого дали асм. одинадцать; травы на ночь возъ асм. семнад-цать; вязокъ сами взяли у Максима €ġ, асм. петнадцать; млодзяну Кглембицкому панъ войтъ

Золот. Асман.

st б

казалъ дать на боты золотковыхъ три; кухми-
стру Турчынскому за обушокъ заплатили зо-
лот. одинъ и асм. двадцать; одѣждзаючы до
Чаусъ прышедшы домовлялся у пана войта
овѣса осмины и жебы заплатили, пива што на-
пили кгарцы тридцать и меду кгарнецъ, и мы
по указу заплатили за вѣсе золот. шесть и
асм. деветнадцать и полъ, чынить день росхо-
ду золот. тридцать и асм. десять зол.

Золот Асм. д. к.

л т

Того жъ дня. На тенъ часъ кгда былъ Его
мл. панъ хоронъжы вицеокономъ у п. войта и
для иныхъ пановъ, которые были зъ Его
мцію, меду взяли кгарцы ѳ, золот. два; при по-
слахъ не пускали коней мескихъ у поле, тра-
вы купили, самъ дворникъ старговаль, возы
два, золот. одинъ и асм. два; якъ ехаль до Ор-
шы отецъ намѣстникъ Спаскій, посылаю съ
нимъ Феска дворника, довѣдуючы се, чы не
манъ въ канцелярыи якихъ процесовъ одъ Лей-
бы и иныхъ справъ на мѣсто, дано ему золо-
тковыхъ пять, наддачи асм. к и полъ; на зо-
гороженья турмы купили бервеня копу и д
бервеня, по асм. л безъ шел., золот. семь и
асм. двадцать пять; цеслямъ двумъ змовили на
день по асм. к, за пять дней заплатили золот.
шесть и асм. двадцать; на гарелку дали асм.
семъ; пробой и врючья старое поотострявать
ковалю дали асм. двадцать, чынить выдатокъ
золот. двадцать три и асм. девять и полъ . зол.

кг ѳ!

ка дня. За приездомъ одъ Его мл. пана ре-
ферендаря Станевъского пана Абрамовичу,
для росписанья господъ, въ домъ купецкій, за
росказаньемъ пана войта купили овѣса мерку,
асм. семнадцать; для коней травы асм. за семъ;
меду кгарцы три, золот. л и асм. з; того жъ
Его мл. п. референдаря Брестовъского пану пи-
сарю Вилковъскому овѣса чвертникъ купили,
золот. л и асм. ѳ; травы пляцовые принесли

ношу за асм. шесть, чынить росходу золотыхъ три и асм. одинадцать зол.

Золот Асмак.

Г

дГ

Приездъ пановъ пословъ до Москвы.

Къ дня. Кгды приехалъ Его мл. панъ Брестовскій референдаръ Его Кр. мл. п. п. мастратовые грошей готовыхъ Его мл. пану референдарю однесли золот. 3; самой Ей мл. грошей золотъковыхъ Г рубокъ золот. вГ; цукру головы две, важыли фунты поль осма, по золот. и асм. семь и поль, золот. ѿ и асмак. дГ и поль; вина петръсменту кгарцы к, золот. Г; фляшъ две, асм. кд; шафрану лот. д, золот. 3 и асм. дГ; кгоздзикъ четвертка, золот. д; квяту лот. д золот.к и асм. к; цынамону лот. д зол. а и асм. к; розынекъ фунт. к, зол. а и асм. 3; перцу фунт. к, золот. к и асм. Г; нмберу фунт. к золот. а и асм. Г; рыжу фунт. Г, золот. а и асм. ѿ; микгдал. фунт. к золот. к; кмину фунт. к, золот. к; млодзяну за принятъе полмисковъ золотковый; п. Абрамовичу, Становъничему, зототковыхъ шесть; п. Кухмистру Его мл. пана Брестовского штукку киндяку золот. Г; тому жъ боты золот. Г; п. маршалку п. Пацыне дали золотковыхъ вГ; тому жъ Пацыне перегону гарнецъ золот. к и асм. к; тому жъ Пацыне рыбы свежое за золот. а и асм. зГ; самому Его мл. п. референдарю купили рыбъ живыхъ розныхъ штукъ сГ, золот. е и асм. зГ; до кухни дровъ купили возъ д зол. а и асм. сГ; гусей двое однесли золот. к и асм. 3 и поль; курей д, золот. а и асм. кк; съ чурмы дровъ одвезли тамъ же до кухни возъ д; фурману асм. вГ; за разобранъе турмы на дрова мужыкомъ асм. кк; воду возили до кухни три дни заплатили асм. вГ; за розказанъемъ п. войта Васюку кликуну дали за то, что постронкомъ выбили золот. к и на четверту гарелки асм. Г и шелегъ; чынить подарки Его мл. пану Брестовскому и инные выдатки пораховавшы зо-

лот. сто восемьдесятъ одинъ и асм. двадцать пять зол.

Травы для коней мескихъ купилъ дворникъ возъ асм. дт; кликуну Родзи за пилнованье валу за неделю заплатили асм. к; золот. а и асм. д зол.

Кгды приехалъ до Могилева Его мл. панъ Сапега воевода Полоцкй Ихъ мл. панове маистратовые ходили съ подарками, цукру голову фунты полъ д, золот. д и асм. ат и полъ; розынекъ фунты б, золот. а и асм. з; перцу фунты а, золот. а и асм. з; мигдаловъ фунты а, золот. а; рыжу фунт. д асм. кд; имберу фунт. а асм. ит; кгоздзикъ лоты з золот. г; цынамонну лоты д, золот. а и асм. к; квяту лот. д зол. б и асм. к, шафрану лот. д, зол. з и асм. к; петрсименту кварть е у две фляшы, зол. з и асм. з и полъ; фляшы асм. кт; кухмистру зол. а, чынять подарки зол. тридцать и асм. двадцать пять . зол.

Якъ были млоды п. Брестовьского у пана войта домовлячыся кривъды, на тепъ часъ одыскали меду зъ дому купецкого кгарцы з, золот. б; за перевозенье турмы на дрова до ратуша фурману асм. ет, золот. два и асм. птнадцать зол.

Кгды Ихъ мл. п. маистратовые ходили съ подарками до Его мл. п. воеводича Хелминского, на тенъ часъ однесли грошей готовыхъ золот. з; цукру голову фунт. пол. д, золот. д и асм. ат и полъ; петръсименту кгарнецъ золот. е, фляшь б асм. дт; шафрану полчвертки золотыхъ з и асм. ет; кгоздзикъ чвертка золот. г и асм. к; цынамонну лот. д, золот. б; квяту лот. д, золот. б и асм. к; розынекъ фунтъ асм. ит; мигдаль фунтъ золот. а; перцу фунтъ зол. а и асм. з; кмину фунтъ золот. а; имберу фунтъ асм. ит; рыжу фунт. б асм. кд; млодзяну за повроценъе полмиска золотковый а; становъничему п. Зкгертовьскому золотковыхъ з; тому

Золот	Асман.
рпа	кє
а	д
а	кє
б	ет

жъ Зггертовъскому боты золот. $\bar{к}$ и асм. $\bar{к}\bar{т}$;
 чынять подарки Его мл. п. Воеводичу и инные
 выдатки золот. деветдесять деветъ и асм. $\bar{а}\bar{т}$. зол.
 Кгды Ихъ мл. п. маистратовые ходили съ
 подарками до сына Его мл. пана Брестовъско-
 го старосты Острыцкого, на тенъ часъ однес-
 ли грошей готовыхъ золот. $\bar{а}$; цукру голову
 фунт. пол. $\bar{д}$ безъ полчверти, золот. $\bar{д}$ и асм.
 $\bar{з}$ и поль; петръсыменту кварть $\bar{е}$, золот. $\bar{з}$ и
 асм. $\bar{з}$ и поль, фляшь $\bar{к}$ асм. $\bar{д}\bar{т}$; шафрану ло-
 ты $\bar{д}$, золот. $\bar{з}$ и асм. $\bar{е}\bar{т}$; кгоздзиковъ лот. $\bar{д}$,
 золот. $\bar{к}$; квяту лот. $\bar{д}$, золот. $\bar{к}$ и асм. $\bar{к}$; цы-
 намону лот. $\bar{д}$, золот. $\bar{а}$ и асм. $\bar{к}$; перцу фунтъ
 золот. $\bar{а}$ и асм. $\bar{е}$; имберу фунтъ $\bar{а}$ асм. $\bar{и}\bar{т}$; ми-
 гдалъ фунтъ, золот. $\bar{а}$; розынекъ фунтъ асм. $\bar{и}\bar{т}$;
 рыжу фунты $\bar{к}$, асм. $\bar{к}\bar{с}$; кмину фунтъ золот. $\bar{а}$;
 чынить сумма выдатку зол. пятдесять деветъ .
 Травы для коней мескихъ купили возъ, асм.
 $\bar{и}\bar{т}$; за росказаньемъ п. войта мистру Асипу на
 похованье сына дали золот. $\bar{к}$ и асм. $\bar{е}\bar{т}$; того
 жъ дня за росказаньемъ п. войта, подлугъ звы-
 чаю реистрового, къ Петру Святому дали зо-
 лот. $\bar{е}$ и асм. $\bar{к}$; чынить золот. $\bar{и}$ и асм. двад-
 цать три зол.
 Пляцовымъ девяти чоловѣкомъ (бо десятыи
 дракчунъ утеклъ) заплатили на мѣсець напе-
 редь каждому по золот. четьри, золот. трид-
 цать шесть зол.
 $\bar{з}$ дня. Папиру роздали розными часы по
 аркуши $\bar{к}$ и поль, либру на справы меские, асм.
 $\bar{и}\bar{т}$; на сессью на картки папера и подпискомъ
 за працу асм. $\bar{к}\bar{и}$; сторожомъ, которые огня въ
 нocy пильнують, четьремъ чоловекомъ, напе-
 редь на две недѣли заплатили золот. $\bar{з}$ и асм.
 $\bar{к}$; для щуплости грошей поменили плату; у
 скарбець зъ брамы кгды носили скарбовые ре-
 чы пляцовые, и жердъ подъ тарчыцы подира-
 вили цесли, за вѣсе заплатили асм. $\bar{и}\bar{т}$; овѣса
 для коней мескихъ купили чвертники $\bar{г}$, золот.

Золот.		Асма.	
$\bar{ч}\bar{ф}$	$\bar{а}\bar{т}$		
$\bar{и}\bar{ф}$			
$\bar{и}$	$\bar{к}\bar{г}$		
$\bar{а}\bar{з}$			

7 и асм. 5; травы для коней купили возъ, асм. 37; чынить золот. дванадцать и асм. 57 . зол. 5 дня. Мази дворникъ узялъ квартъ 7, асм. 67; на другую сессью на картки наперъ и подписаниемъ 7s; кликуну Родзи за пильнованье валу за неделю заплатили асм. 7; Феску дворнику купили полотна на подшытье жупана локт. 7, золот. 7 и асм. 7; кравъцу за перешыванье жупана, за шнурокъ, за нитки, за вѣсе заплатили золот. 7 и асм. 5; на рябтухъ полотна купили локоть 5 асм. 7д; пляцовымъ на горелку дали за працу асм. 77; чынить расходу золот. пять и асм. двадцать осемъ зол. 77 дня. Одвоженье грошей поголовныхъ уфаленыхъ на сейме Кгродзенскомъ до Оршы, презъ шлях. пановъ Михала Питуньского райцу и Павъла Селивоновича лавъника до скарбу Его Кр. мл. водлугъ констытуцы сеймовой и въ инныхъ справахъ мескихъ до канцелярии; за росказаньемъ п. войта и за вѣдомостью шляхетного пана райцы Василя Сидоровича купили щокъ одъ п. райцы Григорья Грака п. Реенту канцелярии Оршанской п. Прибытку обещаное давныхъ часовъ, за который щокъ дали золот. 76; тымъ же п. поборцамъ Оршанскимъ купили перцу фунт. 7, имберу фунт. 7. золот. 7 и асм. 5 и поль; харчы въ дорогу ситницъ, пироговъ за асм. 77; свежны за асм. 77; рыбы за асм. 37; нива кгарнецы 7, асм. 7; меду одъезжаючи вышпли кгарцы поль 7, асм. 77; овъса осмину и въ дорогу дали золот. 7 и асм. 7, свець за асм. 7; грошей готовыхъ на одданье поголовного и на иншыя справы, водлугъ отобраного реентру п. пословъ, дали всего сумою две тыщы семь сотъ, съ которыхъ грошей поголовного отдали водлугъ квиту золот. 7777; солириумъ п. п. поборцомъ дали золот. 77; а далей сумму выдали на розныя подарки, на харчь такъ для себе яко и на кони и

Золот. Асмал.

77 57

7 77

нованье валу за неделю заплатили асм. \bar{k} , чы-
нить выдатокъ золотыхъ десеть и асм. девет-
надцать зол.

Зекгармистру Богдану за третью четверть
заплатили золот. петнадцать

За приездомъ зъ Оршы, отъ пана Ра-
бего пана Кгланишевского строны гро-
шей поголовныхъ, передъ тымъ выдаваныхъ
о не выданье зъ мястомъ Вилнею за декретомъ,
на тенъ часъ за росказаньемъ п. войта и за
вѣдомостью п. райцы купили харчы на обѣдъ:
курей двое асм. $\bar{k}\phi$, мяса штукъ три золот. \bar{a}
и асм. $\bar{\phi}$; ситницъ \bar{z} , пироговъ \bar{t} , соли гусакъ
 \bar{t} , борщу, цыбули, все за золот. \bar{a} и асмак. \bar{b} ;
травы возъ, асм. \bar{z} ; масла асм. за \bar{d} , сметаны
асм. за \bar{g} ; оцту кварту асм. \bar{d} ; меду кгарцы \bar{e} ,
золот. \bar{a} и асм. \bar{k} ; пива кгарцы \bar{d} , асм. \bar{g} и
шелегъ, чынить золот. семь и асмак. шеснад-
цать и полъ

Того жъ дня, за приездомъ пана директора
Его мл. пана Рабего и дворянина зъ нимъ па-
на Проконовича для самого пана Рабего купи-
ли на вечерю харчы мяса за золот. \bar{a} и асм.
 \bar{b} ; целяцины четверть асм. $\bar{k}z$; курей двое асм.
 \bar{k} и; овъса осмину на \bar{z} коней золот. \bar{b} и асм.
 \bar{d} ; травы возъ и ношу асм. $\bar{k}b$; ситницъ, пиро-
говъ и обаранковъ асм. $\bar{k}\phi$; оцту кварту асм.
 \bar{d} ; оливы четвертку, асм. \bar{h} ; перцу, имберу до ку-
хни полфунта асм. \bar{e} ; салаты, чоснку, цыбули
асм. \bar{d} ; масла до курей асм. \bar{z} ; свець \bar{t} асм. \bar{e} ;
соли и яецъ за асм. \bar{h} и шелеги \bar{b} ; меду каза-
ли давать панове кгарцы по \bar{t} , пива также кгар-
цы по \bar{t} , зол. \bar{a} асм. \bar{g} и шел., чынить расходъ
золот. дванадцать и асм. двадцать семь . зол.

Кликуну Родзи на третью четверть заплати-
ли его заслуги золот. \bar{e} ; сторожомъ огненнымъ
 \bar{d} человекомъ напередъ на две недели заплати-
ли золот. \bar{z} и асм. \bar{k} ; кгда приехали зъ Оршы
поголовное заплатившы, травы за килка дней

Золот. Асмак.

 \bar{t} $\bar{\phi}\bar{t}$ $\bar{e}\bar{t}$ \bar{z} $\bar{s}\bar{t}$ $\bar{k}\bar{t}$ $\bar{k}\bar{z}$

купили за золот. \bar{a} и асм. $\bar{k}z$, чынить золот. Золот. Асмак.
 трынаццать и асм. семнадц. зол. $\bar{r}\bar{t}$ $\bar{z}\bar{t}$

Тымъ же п. комисаремъ на другій день купили курей двое асм. $\bar{k}i$; флакъ за асм. $\bar{\phi}$; мяса штукъ две дали золот. \bar{a} асм. \bar{z} ; ситницъ \bar{e} пироговъ \bar{t} ; травы возъ асм. $\bar{d}\bar{t}$ и шелегъ; челяди гарелкы купили асм. за $\bar{\phi}$; на ночь травы за асм. $\bar{i}\bar{t}$, чынить имъ харчъ золот. шесть и асм. семь и полъ \bar{z} \bar{z}'

$\bar{k}a$ дня. Тому жъ пану Рабему другого дня купили на обедъ рыбъ живыхъ щупаковъ пару рослыхъ золот. \bar{k} и асм. $\bar{i}\bar{t}$; дробныхъ рыбъ за асм. $\bar{k}g$, есетрины фунт. \bar{z} , по асм. \bar{e} , золот. \bar{a} и асм. \bar{e} ; рыбъ вялыхъ за золот. \bar{a} ; ситницъ, пироговъ и обаранковъ и хлѣба для челяди золот. \bar{a} и асм. \bar{z} ; овѣса осмину дали золот. \bar{k} и асм. $\bar{d}\bar{t}$; травы возовъ два золот. \bar{a} и асм. \bar{a} и полъ; соли гусакъ $\bar{e}\bar{t}$, оливы полфунта, цыбули, оцту полгарца, салаты, все золот. \bar{a} ; гарелки для п. дворянъ перегону полкварти и простое полкварти асм. $\bar{k}z$; пшена кварть \bar{k} и олею полкварти и хлѣба для челяди за асмак. $\bar{z}\bar{t}$; до рыбы квяту лотъ, асм. двадцать; перцу, имберу полъфунт. асм. $\bar{d}\bar{t}$, оливокъ и лимонъ пару асм. $\bar{k}a$; еще травы паномъ возъ, асм. $\bar{z}\bar{t}$; меду кгарцы \bar{t} золот. \bar{r} и асм. \bar{t} , пива гарцы \bar{t} , золот. \bar{a} и асм. \bar{r} и шелегъ; для коней мескихъ овѣса четвертникъ, дали золот. \bar{a} ; чынить день выдатку золот. двадцать и асмак. чътырнаццать \bar{k} $\bar{d}\bar{t}$

$\bar{k}b$ дня. Третьего дня купили на обедъ есетрины фунт. \bar{z} , фунтъ по асм. \bar{z} и два пенезп; рыбъ живыхъ сами старговали, яршовъ до смаженья за асм. $\bar{k}k$ и полъ; вялыхъ рыбъ щупаковъ пару золот. \bar{a} ; лещыковъ до опеченья пару асм. $\bar{\phi}\bar{t}$; селедцовъ \bar{t} и кавіору фунтъ, все асм. $\bar{k}\bar{\phi}$; для самихъ пановъ купили перегону полгарца золот. \bar{a} и асм. $\bar{e}\bar{t}$; ситницъ \bar{e} пироговъ \bar{t} и обаранковъ за золот. \bar{a} ; пшена кварть

б; соли гусакъ т, олею полкварты, асм. ат; оц-
 ту полгарца, цыбули и салаты за асм. ат; овъ-
 са осмину золот. б и асм. гт; травы возы два,
 золот. а и асм. б; еше сами взяли ношы две,
 асм. гт; того жъ дня на вечерю купили сит-
 ниць д; пироговъ з, асм. ат, рыбы вялое щу-
 пачка и лещыкъ дали асм. бз; селедцовъ полъ
 т, асм. й; есетрины п. войтъ казалъ купить
 фунт. з, золот. а и асм. з; травы возъ на ночь
 асм. гт; меду кгарц. т золот. г и асм. т; пива
 кгарц. т золот. а и асм. г и полъ, чынить
 день харчы золот. деветнацать и асм. двад-
 цать три зол
 кг дня. За росказаньемъ п. войта Его мл.
 п. Рабему однесли петръсменту кгарнецъ и
 за фляшу зол.
 Четвертого дня на обедъ купили курей двое
 асм. бз; мяса за асм. бз, ситницъ д, пироговъ
 т, сметаны за асм. е, все асм. бз; масла асм.
 е; яецъ полкопы, соли, борщу, цыбули, все
 асм. ѳт; пану Глянишевъскому вина кварты
 две, золот. б и асм. ет; овъса четвертникъ зо-
 лот. а и асм. д; травы возъ асм. зт; за воду
 презъ килка дни дали асм. з; меду кгарцы е,
 пива кгарцы е, золот. б и асм. з, чынить зо-
 лотыхъ девять и асм. двадцать осемъ . . зол.
 кд дня. За росказаньемъ п. войта и за вѣ-
 домостью п. райцы купили труну на похованье
 лавъника Александра Галки, дали золот. б и
 асм. бз; грошей готовыхъ дали золотыхъ а и
 асм. ет зол.
 Того жъ дня. Пану Яну подписку на спра-
 вы меские купили папиру либру асм. ит; для
 п. Яна горелки за асм. з; на хавътуры тому
 жъ лавънику гаредки купили полгарца асм. б;
 за писанье картокъ для бирчыхъ морговъ ро-
 зныхъ и обрубовъ, паперъ и за працу подпи-
 скомъ дали асм. б; конемъ мескимъ купили сѣ-
 на возъ, бо еше свое не кошено было дали зо-

Золот		Асм. р.	
ѳт	кг		
е	кт		
ѳ	ки		
д	кт		

лот. \bar{a} ; за уробеньє фортки у браме ветреной ^{Золот.} \bar{b} ; цеслямъ дали золот. \bar{b} ; ковалю за кованье за-
весь и засовьки золот. \bar{a} и асм. \bar{c} ; чынить
золот. шесть и асм. \bar{z} зол.

\bar{b} и дня. Кгды былъ Его мл. панъ директъ-
торъ п. Раби у п. войта, который прыеждзаль
для ретентовъ погловъныхъ, на тень часъ
взяли вина петръсыменту гарцы \bar{d} и знову
такъ же Ихъ мл. панове маистратовые были
у п. Рабего тамъ же вина одыскали гарцы \bar{g} ,
золот. \bar{h} ; фляшь три асм. по \bar{c} золот. \bar{a} и асм.
 \bar{z} ; меду для челядзи гарц. \bar{z} , золот. \bar{b} ; Богдану
зекгармистру за третюю четверть заплатили зо-
лот. \bar{e} ; кликуну Родзи за пильнованье валу за
неделю заплатили асм. \bar{b} ; до того жъ пана Ра-
бего на обедъ купили рыбъ живыхъ за золот.
 \bar{a} и асм. \bar{g} ; овъса четвертникъ золот. \bar{a} и асм.
 \bar{b} ; ситницъ, пироговъ и обаранковъ за асм. \bar{b} ; \bar{z} ;
есетрины фунт. \bar{e} , селедцовъ полъ \bar{t} , чынить
золот. \bar{a} и асм. \bar{d} ; п. Глянишевъскому налили
у олстерко кварту перегону и простой пол-
кварты, золот. \bar{a} ; курей двое до п. Рабего од-
несли, асм. \bar{b} ; пану Глянишевъскому п. бур-
мистръ Озеринскій овъса четвертникъ далъ зо-
лот. \bar{a} ; челяднику п. Глянишевъского боты жол-
тые купили золот. \bar{b} ; на одезде п. Глянишевъ-
ского, дворянина при п. Рабимъ, заплатили за
медъ золот. \bar{b} ; пива кгарцы за \bar{g} асм. \bar{t} ; чы-
нить выдатокъ золотыхъ шестдесять пять и
асм. \bar{d} зол.

\bar{b} и дня. Енералу Буткевичу за подпись ру-
ки казалъ дать панъ войтъ асм. \bar{e} ; для ко-
ней мескихъ травы возъ асм. \bar{c} , у Максима
вязками асм. за \bar{z} ; на тень часъ якъ ездли
панове маистратовые до Любужы для огляданья
нового ставу стратили на харчъ асм. \bar{b} ; \bar{z} ; шва
кгарцы \bar{e} асм. \bar{b} , меду кгарцы \bar{d} золот. \bar{a} и асм.
 \bar{h} ; для неводничыхъ и для своей челяди га-
релки полгарца асм. \bar{h} ; тымъ же неводничымъ

Золот. Асман.

 \bar{z} \bar{z} \bar{z} \bar{d}

	Злот.	Асмак
за працу дали, бо рыбы ничего не уловили,		
золот. \bar{a} и асм. $\bar{a}\bar{t}$, чынить золот. семь и асм.		
тринадцать зол.	\bar{z}	$\bar{g}\bar{t}$
\bar{a} дня. Кгды ездилы на переписованье мор-		
кговъ зарецкихъ пашныхъ, почавъшы одъ Бя-		
шына, ажъ до высокаго холму, веле показало-		
се зъ розною пашнею, съ парениного и што		
покинуто пахать, теды стратили на харчъ и		
на пиво золот. \bar{k} и асм. $\bar{k}\bar{i}$; для коней мескихъ		
купили овъса осмину золот. \bar{k} ; сена возъ для		
тыхъ же коней купилъ дворникъ золот. \bar{a} и		
асм. \bar{g} ; мистру Асипу купили боты, въ третей		
чверти належачые, дали золот. \bar{k} и асм. $\bar{k}\bar{z}$; за		
оправу шабли меской дали зотот. \bar{a} и асм. \bar{i} ;		
за переписованье реестровъ сеножатныхъ асм.		
$\bar{k}\bar{z}$; сторожомъ огнянымъ \bar{d} человекомъ на две		
недели заплатили золот. \bar{z} и асм. \bar{k} ; слугамъ		
за працу за грабежы дали асм. \bar{i} ; сена возъ		
для коней мескихъ, нимъ выехали до пана Гет-		
мана, дали золот. \bar{a} ; овъса чвертникъ купили		
золот. \bar{a} ; чынить росходу золот. двадцать и		
асм. \bar{a} зол.	\bar{k}	\bar{a}

Месеца Авъгуста \bar{k} дня.

Пляцовымъ девяти человекомъ на месецъ на-
передъ заплатили каждому по золот. \bar{d} . . зол. \bar{z}

Еще овъса купили осмину, бо нимъ выеха-
ли тамъ же и дракунскій конь елъ, который
ездилъ зъ панамп посламп до Его мл. пана
гетмана, дали золот. \bar{k} ; п. Яну подписку на ин-
струкцию и на розные справы папера либру
дали асм. $\bar{i}\bar{t}$; сторожомъ огню пильнуючимъ
на две недели заплатили золот. шесть и асм.
 \bar{k} ; пляцовымъ што сховали корову п. писаря
асм. $\bar{a}\bar{t}$; чынить росходу золот. девять и асм.
 \bar{k} зол. \bar{z}

\bar{z} дня. Кгды Ихъ мл. панове мапстратовые
ходили до Его мл. пана хоронжего взглядомъ
высланья до ясне вельможного Его мл. пана

гетмана стороны кабаку, на тенъ часъ на по-
клонъ купили: рыбъ живыхъ розныхъ: щупа-
ковъ, окуней, язевъ и лещовъ за золот. $\bar{\epsilon}$ и
асм. $\bar{\kappa}\bar{\Gamma}$; рыбакомъ и пляцовымъ за працу дали
асм. $\bar{\alpha}$; на протоколь паперы либру, другую
чорное, дали асм. $\bar{\kappa}\bar{\Gamma}$; за перевозъ сена меского
заплатили золот. $\bar{\alpha}$ и асм. $\bar{\Xi}$; чынить зол. осемъ . .

Золот. Асмак.

й

гГ дни. За наготованье квитовъ поголовъ-
ныхъ съ книгъ выписати штукъ $\bar{\kappa}\bar{\Gamma}$, паперы
аркушы $\bar{\alpha}\bar{\Gamma}$, все чынить золот. $\bar{\kappa}\bar{\Gamma}$ и асм. $\bar{\Xi}\bar{\Gamma}$; за
писанье мандатовъ п. Тобпяшу Ждановичу, ажъ
былъ подалъ объвещенье до Оршы для выслу-
ханья присяги, подписку дали золот. $\bar{\alpha}$ и асм.
 $\bar{\epsilon}\bar{\Gamma}$; енералу Буткевичу за поданье мандатовъ
и за подпись руки казали дать панове золот.
 $\bar{\alpha}$ и асм. $\bar{\epsilon}\bar{\Gamma}$. На похованье кликуна Родзи за
росказаньемъ п. в. купили труну, дали золот.
 $\bar{\Gamma}$; на похованье сына слузъ Садовскому дали
золот. $\bar{\alpha}$; слугамъ и плацовымъ за працу, што
жыдовъ грабили, дали асм. $\bar{\kappa}\bar{\Delta}$, чынить золот.
десять и асм. одиннадцать зол.

Г

аГ

$\bar{\kappa}\bar{\beta}$ дня. Кгды ездили Ихъ мл. панове маис-
тратовые до Любужы другій разъ оглядать ста-
ву ижъ барзо великій коштъ потребуеть, на
тенъ часъ стратили на харчъ золот. $\bar{\alpha}$ и асм.
 $\bar{\kappa}\bar{\Gamma}$; гарелки перевозникамъ, слугамъ и пляцо-
вымъ купили за золот. $\bar{\alpha}$ и асм. $\bar{\kappa}$; грабаремъ
кгды фундаментъ заложыли казалъ дать панъ
войтъ кгарцы $\bar{\beta}$, золот. $\bar{\kappa}$ и асм. $\bar{\iota}\bar{\Gamma}$; перевоз-
никамъ за чолны и за працу дали золот. $\bar{\alpha}$ и
асм. $\bar{\omega}$; чынить золот. шесть и асм. двадцать
деветъ зол.

Б

кѳ

$\bar{\kappa}\bar{\iota}$ дни. Енералу Буткевичу за поданье по-
зву п. Муравъскому и за подпись руки дали
асм. $\bar{\kappa}\bar{\Delta}$; паперы до протоколу либру Банкеви-
чу и чорное, асм. $\bar{\kappa}$; за писанье картокъ бир-
чымъ на пратовъщыну, за працу и за паперъ
асм. $\bar{\Xi}\bar{\Gamma}$; добышу за выбиянье цапу золот. $\bar{\Gamma}$ и

	Золот.	Асмак.
асм. ґ; чынить золот. пять и асмак. одиннад- цать зол.	ґ	дґ
ґ дня. За розказаньемъ п. войта чершъцомъ братскимъ, взглядомъ позычоныхъ грошей, сту червоныхъ, за почеканье, водлугъ постановенья, на рокъ по золот. ґ, на тенъ часъ дали имъ золот. пятьдесятъ зол.	ґ	
На похованье писара меского Александра Фалкевича, за розказаньемъ п. войта, дали зо- лот. тридцать	ґ	
Тому жъ писарю на жупанъ гарусу купи- ли локтей полъ ґ, по асм. ґ, чынить золотыхъ з и полъ	з	єґ
Ксендзу Ждановичу канонику Смоленскому, што выставилъ былъ будынокъ на тарговицы за брамою шыловъскою, за згодою и за одеб- раньемъ одъ него карты, ижъ немаеть николи шкодить, дали золот. тридцать зол.	ґ	
ґа дня. Пляцовымъ девяти человекомъ на месяць напередъ заплатили золотыхъ тридцать шесть зол.	ґз	
Месеца Септембрия ґ дня.		
Направа руины по дожджу квалтовномъ подъ брамою дубровенскою; напрудъ за роска- заньемъ п. маистратовыхъ а за вѣдомостью п. райцы змовили фурмановъ возитъ соснякъ одъ воза асм. по деветъ: Богданъ, Агапонъ и Сер- гей братья и Гарасимъ вывезли возъ м; Илья Драгчунъ, Гмуртовникъ вывезли возъ мд; чынить плата за восемдесять чтыри возы зо- лот. кє и асм. з	кє	з
Змовили грабарей зъ тачками и зъ засту- пами человекъ дґ, на день по асм. иґ, чынить золот. з и асм. иґ; кгда змовили грабарей на горелку дали асм. кд; грабаремъ, ф человекомъ, за два дня заплатили золот. ґ и асм. кд; зно- ву грабаремъ ф человекомъ за два дни запла- тили золот. ґ и асм. кд; грабаремъ ґ челове-		

комъ за день заплатили золот. $\bar{з}$; грабаремъ $\bar{д}$ человекомъ за день заплатили золот. $\bar{з}$ и асм. $\bar{д}$; грабаремъ $\bar{т}$ человекомъ за день заплатили золот. $\bar{з}$; чынить плата грабаремъ дней за осемъ зол.

Золот	Асман.
$\bar{мз}$	$\bar{дт}$

Знову вывезли форосту братья Безносыя Гарасимъ и Авъсей вoзoвъ $\bar{кг}$, змовили асм. по $\bar{й}$, чынить золот. $\bar{з}$ и асм. $\bar{д}$; тыежъ три братья Безносыя и Пакурцкь вывезли возъ $\bar{дт}$, золот. $\bar{т}$ и асм. $\bar{к}$; Паскунъ Феска, Богданъ и Сергей вывезли возъ $\bar{ст}$; золот. $\bar{д}$ и асм. $\bar{й}$; Сипачекъ, Авъсей и Цырюта вывезли возъ $\bar{ка}$, золот. $\bar{т}$ и асм. $\bar{дт}$; Зенка Пискунъ и Туровъникъ и Авъсей вывезли возъ $\bar{ма}$, золот. $\bar{т}$ и асм. $\bar{ка}$; еще Агапонъ, Гарасимъ и Сергей и Пакурцыкь вывезли возъ $\bar{ла}$, золот. $\bar{д}$ и асм. $\bar{кт}$, чынить вoзoвъ за $\bar{рйа}$, по асм. $\bar{й}$, сумою золот. сорокъ два и асм. дванадцать зол.

$\bar{мв}$	$\bar{кт}$
------------	------------

Знову змовили грабарей человекъ $\bar{т}$, на день асм. по $\bar{ет}$, чынить золот $\bar{т}$; Азару выдали на пироги, што пилноваль работниковъ, на день по асм. $\bar{а}$, асм. $\bar{ка}$; грабаремъ $\bar{й}$ человекомъ за три дня заплатили золот. $\bar{кт}$; грабаремъ $\bar{з}$ человекомъ за день заплатили золот. $\bar{т}$ и асм. $\bar{ет}$; грабаремъ $\bar{з}$ человекомъ за день заплатили золот. $\bar{т}$ и асм. $\bar{ет}$; грабаремъ $\bar{й}$ человекомъ за день заплатили золот. $\bar{д}$; форосту еще Илля Драганъ, Цырюта и Зенка вывезли возъ $\bar{ка}$, золот. $\bar{з}$ и асм. $\bar{ка}$; гдѣ одробили грабари, дали имъ гарелки полгарца, чынить плата грабаремъ дней за семъ и еще за форостъ и гарелка сумою золотыхъ тридцать шесть и асм. десеть зол.

$\bar{лз}$	$\bar{т}$
------------	-----------

Возокъ до ратушы купили золот. $\bar{д}$ и асм. $\bar{ке}$; за переписованье реистровъ купецкихъ поголовныхъ и за паперъ асм. $\bar{дт}$; за росказанье $\bar{п}$. войта и за упрошеньемъ всего посполства о приданье урядника о записанье протестацыи о зневагу всихъ пановъ на $\bar{п}$. бур-

	Золот.	Асма.
мистра Драбовъского, подпискомъ, слугамъ и пляцовымъ за працу дали золот. \bar{a} и асм. $\bar{k}b$;		
такъ же за розказаньемъ пан. маистратовыхъ на занесенье процессовъ о зневагу п. урядни- ковъ на Козловъского и Воропая съ початку утра- тили золот. \bar{d} ; тыхъ же справъ и за наготованье экстрактами, за наготованье декрету на сына Ва- щанкина Кондрата, асм. $z\bar{t}$; чынить зол. осемъ зол.	\bar{h}	\bar{t}
Того жъ мца \bar{z} дня, кгда зачали будовать ратушъ, напередъ купованье цеглы одъ роз- ныхъ людей: одъ Феска и Ананки Горкови- човъ купили цеглы тысячей $\bar{e}t$, по золотыхъ \bar{z} асм. $\bar{e}t$ зол.	$\bar{p}b\bar{t}$	$\bar{e}t$
За фуру тоежъ цеглы одъ тысячи по зо- лот. \bar{a} и асм. \bar{k} , чынить зол.	$\bar{k}e$	
Одъ Афанаса и одъ Свинтовъ браци купили цеглы тысячей $\bar{v}t$ по одной цене зол.	\bar{v}	
За фуру тоежъ цеглы по асм. \bar{h} одъ тыся- чы, чынить золот. \bar{k} зол.	\bar{k}	
Отъ Кондрата Свинты купили цеглы ты- сячей \bar{g} и сто, по золот. \bar{z} и полъ, золот. . . .	\bar{k}	\bar{e}
За фуру тоежъ цеглы золот. пять и асм. пять зол.	\bar{e}	\bar{e}
Одъ п. парофианъ Миколскихъ купели це- глы тысячей $\bar{v}t$ и семь сотъ, тысяча по золот. $\bar{a}t$, чынить золот. сто сорокъ зол.	\bar{p}	\bar{m}
За фуру тоежъ цеглы отъ тысячи по зо- лот. \bar{k} и асм. \bar{t} , чынить золот. двадцать девять и асм. $\bar{z}t$ зол.	$\bar{k}z$	$\bar{z}t$
Купля всея цеглы на ратушъ тысячей $\bar{m}b$ и сотъ \bar{h} розное цены, чынить сума золотыхъ триста шестдесятъ семь и асм. петнадцать. Фура всея цеглы розное цены чынить золо- тыхъ семдесятъ деветь и асм. двадцать чтыри.		
Купованье ванны розное цены:		
Одъ Сенка Гусева купили ванны бочекъ \bar{h} по асм. \bar{t} чынить зол.	$\bar{z}t$	\bar{k}
Одъ тогожъ Сенка купили ванны бочекъ \bar{h} по асм. \bar{t} и полъ, чынить зол.	$\bar{z}t$	$\bar{e}t$

	Золот.	Асман.
Одъ Васка Лисника купили вапны бочекъ ѳѳ, по асм. аѳ, чынить зол.	ѳѳ	ѳѳ
Одъ Ларка Нижника купили вапны бочекъ ѳѳ, по асм. аѳ, чынить зол.	ѳѳ	ѳѳ
Одъ п. парофиянъ Миколскихъ купили вапны бочекъ ѳѳи, по асм. ѳѳ, чынить золотыхъ тридцать чтыри зол.	ѳѳ	
Отъ Ивана Нижника купили вапны бочекъ ѳѳ по асм. аѳ чынить зол.	ѳѳ	ѳѳ
За фуру тоежъ вапны отъ бочки платили по чеху, чынить зол.	ѳѳ	
Чынить купованье вапны и съ фурую всего золотыхъ сто семдесятъ два и асм. петнацать.		
За одысканье тарчыць ѳ Автушку белокурцу асм. ѳѳ. Кгды хотели одыскивать каменя великое зъ забрамки на ратушъ молодцомъ полгарца гарелки асм. ѳѳа; чынить зол. одинъ .	ѳѳ	
Змовили возить песокъ розныхъ людей одъ воза по асм. ѳѳ; вывезли розными часы воевъ осемсотъ, чынить сума золотыхъ пятьдесятъ три и асм. десять зол.	ѳѳ	ѳѳ
Купили железа одъ п. бурмистра Игнатовича на граты, на кроча и на иншые до муру потребные речы пудовъ ѳѳ и безменовъ ѳѳ, пудъ по золот. семь, чынить золот. семдесятъ два и асм. десять зол.	ѳѳ	ѳѳ
Одъ того жъ пана Игнатовича еще полштабы дали зол. три и асм. двадцать два и польъ . зол.	ѳѳ	ѳѳ ¹
За роботу того жъ железа ковалю Авраму одъ пуда по золот. ѳѳ и асм. ѳѳ ¹ , чынить золот. двадцать семь и асм. петнацать зол.	ѳѳ	ѳѳ
Отъ п. Купевича купили железа на вязъ пудовъ ѳѳ и фунт. ѳѳ пудъ по золот. ѳѳ и асм. ѳѳ, чынить зол. деветдесетъ три и асм. шесть . зол.	ѳѳ	ѳѳ
За роботу того жъ железа ковалю золот. семнацать зол.	ѳѳ	
Купованье и воженье камня готового и инныхъ розныхъ речей до муру Гришку и Ска-		

ску за фуру асм. €т; Асталу за одысканье тер-
тиць асм. зт.

Каменя купили возовъ љ, по асм. њ, золот.
а и асм. ит; за одысканье бервенъ ст, асм. љ;
знову за одысканье тертиць и дору и за на-
праву секиры асм. €̄, чынить зол.

Купили тертиць љз одъ п. п. братства мо-
лодшего, по асм. т, чынить зол.

Одъ п. Парофиянъ Миколскихъ купили до-
щекъ дубовыхъ љ, походни две довгихъ, за все
золот. шесть, за фуру асм. двадцать пять . зол.

Атосъ двое, асм. €̄; ковшъ, асм. д, вожекъ
трое, асм. €̄; заступъ, асм. ст; бервеня и пос-
мыковъ за золот. к; за направу шопликовъ асм.
€т; дору возовъ €̄, по асм. њз золот. љ и асм.
т; тарчыць ат, по асм. кт, золот. д и асм. кт,
заступъ асм. ит, чынить золот. семнадцать и
асм. двадцать пять зол.

Кгды закладали и посвещали фундаментъ,
на тенъ часъ были зебранные Ихъ мл. ойцове
духовные, яко тежъ и ихъ мл. панове маист-
ратовые, потомъ тежъ прибылъ Его мил. xiendz
Zdanowisz, того часу одыскали вина петръсы-
менту гарцы к, золот. т, а мiodу гарцы €т, зо-
лот. љ, пива гарцы €̄, асм. к, яблокъ за асм.
к, чынить золот. семнадцать и асм. десять . зол.

Плата мураромъ и челяди.

љ дня. Змовили грабарей Панцелея и Вас-
ка копаць фундаментъ на день по асм. кз; че-
ляди при нихъ робило челоуековъ љ, на день
по асм. €т, чынить всимъ зол.

Того жъ дня закладали фундаментъ Феску
майстру и Васку Недосеце заплатили . . зол.

т дня. Въ среду змовили мураровъ Феску
по золот. а и асм. кт, Недосеце золот. а и асм.
к Ивъку золот. а и асм. к; Андрею золот. а и
асм. к; Гришку Криштопову золот. а и асм. к
чынить имъ плата за день золот. пять и асм.
двадцать два зол.

Золот	Асма.
к	кз
кт	т
љ	к€
зт	к€
зт	т
д	кд
к	кд
€̄	кв

	Золот.	Асмак.
При нихъ челядзи робило кї; Пантелею зъ Яскемъ особно, чынить всимъ золотыхъ . . .	Э	кд н
Одному чоловеку за полдня асм. ѱ		
аї дня, въ четвергъ, робило мураровъ Феска, Кондрать, Ивѣка зъ братомъ, Гришка Недасека, водлугъ умовы, чынить золот. шесть и асм. двадцать два	Э	кв
При нихъ челядзи чоловекъ єї, кромъ Пантелея и Яска, чынить всимъ зол.	ѡ	э т
Одному чоловеку одъ снаданья асм. десять		
кї дня, въ пятницу, робило мураровъ шесть, именами тые жъ люди, водлугъ умовы чынить имъ заплата золот. шесть и асмак. двадцать два зол.	Э	кв
Челяди чоловекъ єї по асм. єї зол.	Э	єт
Одъ снаданья чоловекъ д, по асм. кї зол.	д	нт
Пантелею зъ Яскомъ зол.	д	кд
Зъ полудня приняли чоловекъ два . . . асм.		ст
гї дня, въ субботу, робило мураровъ шесть, именами тые жъ людзи, плата имъ зол.	Э	кв
Челядзи чоловекъ гї, чынить зол.	Э	єт
Пантелею зъ Яскомъ за день зол.	д	кд
Для челядзи квасу цеберъ асм.		е
єї дня, въ понеделокъ, робило мураровъ пять, именами тые жъ люде, чынить золотыхъ	е	к
Челяди чоловекъ девять зол.	д	єт
Пантелею зъ Яскомъ за день зол.	д	кд
ст дня, во въторокъ, робило мураровъ пять, именами тые жъ люди, чынить имъ зол.	е	к
Челядзи чоловекъ аї, по асм. єї чынить	е	єт
зї дня, въ середу робило мураровъ шесть, именами тые жъ люде, чынить зол.	Э	кв
Челяди чоловекъ єї, по асм. єї, чынить	Э	єт
нї дня, въ четвергъ, робило мураровъ шесть, именами тыежъ люде, чынить плата зол.	Э	кг
Челяди чоловекъ кї, по асм. єї, чынить	Э	
ѡї дня, въ пятницу, робило мураровъ семь, именами тыежъ люде чынить имъ плата зол.	Э	ка
Челяди чоловекъ гї, по асм. єї, чынить	Э	єт

	Золот	Асмов.
к̄ дня, въ субботу, робило мурарей семь, имена тые жъ люди плата имъ чынить . . . зол.	Ѡ	ка
Челяди человекъ ет̄ по асм. ет̄, чынить . . .	Ѡ	ет̄
к̄в дня, въ понеделокъ, робило мурарей пять, именами тыежъ люде, чынить плата имъ . зол.	Ѡ	к̄
Челяди человекъ кт̄, по асм. ет̄, чынить .	Ѡ	
к̄г дня, во вѣторокъ, робило мураровъ пять, именами тыежъ люди, чынить плата . . . зол.	Ѡ	к̄
Челяди человекъ ет̄, по асм. ет̄, чынить . зол.	Ѡ	ет̄
к̄д дня, въ среду, робило мураровъ пять, именами тые жъ люди, чынить имъ платы . зол.	Ѡ	к̄
Челяди человекъ гт̄, по асм. ет̄, чынить . зол.	Ѡ	ет̄
к̄е дня, въ четвергъ, робило мураровъ семь, именами тыежъ люде, чынить имъ платы . зол.	Ѡ	ка
Челяди человекъ кт̄ зол.	Ѡ	
к̄з дня, въ субботу, робило мураровъ пять, тыежъ люди, платы имъ чынить зол.	Ѡ	к̄
Челяди человекъ кт̄ зол.	Ѡ	
к̄ю дня, въ понеделокъ, робило мураровъ шесть, именами тыежъ люди, чынить имъ . зол.	Ѡ	к̄в
Челяди человекъ кт̄ зол.	Ѡ	
я̄ дня, во вѣторокъ, робило мурарей шесть: Феска, Игнатъ, Нвѣка, Васка, Павелъ, Панкратъ, чынить зол.	Ѡ	к̄в
Челяди человекъ кт̄ зол.	Ѡ	
я̄ дня Октобра, въ четвергъ робило мураровъ шесть, имени тыежъ люди чынить золот. пять и асм. двадцать	Ѡ	к̄
Челяди человекъ ет̄ по асм. ет̄ чынить . зол.	Ѡ	ет̄
к̄д дня, въ среду, робило мураровъ пять, имени тыежъ, чынить имъ платы зол.	Ѡ	к̄
Челяди человекъ гт̄, по асм. ет̄, чынить . зол.	Ѡ	ет̄
к̄е дня, въ четвергъ, робило мураровъ семь, именами тыежъ люде, чынить имъ платы . зол.	Ѡ	ка
Челяди человекъ кт̄ зол.	Ѡ	
к̄з дня, въ субботу, робило мураровъ пять, тыежъ люди, платы имъ чынить зол.	Ѡ	к̄

	Золот.	Асман.
Кѡ дня, въ понеделокъ, робило мураровъ шесть, именами тыежъ люди, чынить имъ платы зол.	Ѕ	Кѡ
Челяди чоловекъ кѣ зол.	Ѕ	
Ѓ дня, во вѣторокъ робило мурарей шесть: Феска, Игнатъ, Ивѣка, Васка, Павелъ, Пан- кратъ, чынить зол.	Ѕ	Кѡ
Челяди чоловекъ кѣ зол.	Ѕ	
Ѧ дня Октября, въ четвергъ, робило мураровъ шесть, имени тыежъ люди, чынить . зол.	Ѕ	Кѡ
Челяди чоловекъ кѣ зол.	Ѕ	
Кѣ дня, въ пятницу, робило мураровъ шесть, именами тыежъ люди, чынить золот.	Ѕ	Кѡ
Челяди чоловекъ гѣ зол.	Ѕ	Ѣ
Гѣ дня, въ субботу, робило мураровъ шесть, именами тые жъ люди, чынить зол.	Ѕ	Кѡ
Челяди чоловекъ кѣ зол.	Ѕ	
Кгды грабили у жыдовъ гарцы на Луполо- ве и по иныхъ жыдахъ пану райцы Лишневь- скому за працу золотый ѡ; дракгону Вижу асм. Ѣ, чынить зол.	К	
Ѣ дня. Для коней мескихъ овѣса осмину купили дали золот. два и асм. чтыри	К	Д
До протоколу либру паперу доброе и чор- ное другую асм. Ка; кгды грабили жыдовъ и за моркговое ронинныхъ, пляцовымъ и слугамъ за працу дали золот. ѡ и асм. Ѣ; Феска двор- никъ сена купилъ возъ дали золот. ѡ; знову для коней мескихъ овѣса купили зъ дворни- комъ осмину, золот. К и асм. Г; вожекъ для потребъ дворникъ купилъ асм. за И; кгды на розмеръ примы ходили, же Тишка хромый пе- реносилъ траву, стратили асм. ЗГ; за роска- заньемъ п. войта Федору подписку за перепи- сованье справъ дали золот. ѡ и асм. Ѣ; Бут- кевичу енералу за тые жъ справы дали золот. ѡ; за направу пистолетовъ слесару асм. КЗ; на приме, кгды делили сено, на горелку для кос- цовъ асм. КГ; за росказаньемъ пана войта слу-		

зе Садовъскому нагородили за працу золот. **а**; Золот, Асман
 кгда ездили грабить за уволочное розныхъ лю-
 дей, которые не плачивали, стратили золот. **а**
 и асм. **ѳ**; паперъ либры две на справы мес-
 кие розные выдали золот. **а** и асм. **а**; Малаш-
 ку за писанье картокъ на сессыю нагородили
 за працу асм. **к**; чынить золот. шеснацать и
 асм. десеть зол. **ст** **т**

зг дня. Ковалю за перекованье коней асм.
ст. Демиду пляцовому за працу, што до Оршы
 ездиль съ паномъ Яномъ подпискомъ, золот. **а**.
 Кгда высылали пана Яна въ справахъ мес-
 кихъ до Оршы и до пана Рабегѣ, строны зда-
 ня поголовного, на харчъ ему дали золот. **к**
 асм. **т**; на справы розные дали ему грошей зо-
 лот. **н**, которые грошы прывезшы онъ назадъ
 до поракунку, за працу собе взялъ за роска-
 заньемъ пана войта, за фуру на которомъ ко-
 ни ездили, заплатили золот. **з**; рыбы вялое въ
 дорогу, асм. за **к**; ситницъ и пироговъ, асм.
 за **к**; свежныны асм. **ка**; овъса мерекъ три зо-
 лот. **а** и асм. **н**; пива въ дорогу асм. **к**; ме-
 ду на одъезде выпили кгарцы полъ **к**, асм. **н**;
 гарелки кварту, асм. **к**; чынить расходъ зо-
 лот. осемдесать три и асм. пять зол. **пг** **ѳ**

к дня. Кгда приехали зъ Копыся панъ рай-
 ца Гукъ и панъ Федоръ Мыльникъ. овъса для
 коней мескихъ купили осмину, золот. **б**; Анъ-
 дрею храму кожушонко старое купили, дали
 золот. **а** и асм. **т**; за грабежъ уволочныхъ бир-
 чыхъ дали асм. **н**; паперы либру до протоко-
 лу и на клеенье чорное либру, асм. **к**; знову
 овъса для коней чверць, золот. **д**; за направу
 зекгара Богдану зекгармистру золот. **з**; **к**г дня
 за росказаньемъ пана войта на похованье слу-
 ги Ивана Пирожка купили труну золот. **г** и
 асм. **ѳ**, грошей готовыхъ дали золот. **а**; того
 жь часу Шанька кравъцу, възглядомъ знесе-
 ня хаты, на помощь дали золот. **з**; за роска-

заньемъ п. войта млодзяну Его мл. пана Брестовьского, который ехавъ зъ Москвы, на страву ехалъ дали золот. 5; Демиду пляцовому казали дать панове еще золот. 1 и асм. 1; Ларку и Худалею пляцовымъ, што усадили Щетка у турму, дали асм. 3; пляцовымъ девяти человекомъ на месяц напередъ дали каждому по золот. 1, золот. 1; чынить золот. шестдесятъ осемъ и асм. 13 зол.

Золот	Асмак.
5	
1	
1	
3	
1	
1	
13	
5 и 13	

Кгды збиралися панове въ домъ купецкй на сессыю папери роздали аркуши 1, асм. 1; овъса для коней мескихъ купили осмину, дали золот. 1; чынить золот. два и асм. пять . зол.

1	1
2	5

Месеца Октобра кт дня.

Кгды высылали п. райцу Питунского до яене велможного Его мл. п. Гетмана и до пана Жемблы, взглядомъ поголовного вздана, на тень часъ дали на выправу грошей готовыхъ золот. двесте; харчы въ дорогу пироговъ и ситницъ, асм. 13; лою до мазницы и дегтю, асм. 1; рыбъ вялыхъ щупака и лещына 1, боковое лыко, за вьсе золот. 1 и асм. 1; мяса асм. 1; авъса осмину, золот. 1; Феску дворнику боты купили яловичы, дали золот. 1 и асм. 13; за подкованье коней асм. 1; либру папери асм. 1; чынить золот. двесте одиннадцать и асм. 1 зол.

13	1
----	---

3т дня. За росказаньемъ п. войта паперу на сессыю на картки и за працу подпискомъ асмак. асм.

	1
--	---

За порадюю п. маистратовыхъ и вьсего посполства, кгды былъ почаль ставить будынокъ на рынку панъ Кграбовскй безъ позволенья всихъ, на тень часъ казали ему заплатитъ за будынокъ золот. сто петдесать; того жъ часу кгды отдавали грошы пану бурмистру въ дому его, панове выпили меду кгарцы кт, золотыхъ шесть, чынить золотыхъ

1	
---	--

	Золот.	Асмак.
Кликуну Васюку за остатнюю четверть его заслуги заплатили золот. пять	ѣ	
Пляцовымъ девети човекомъ напередъ на месяцъ заплатили золот.	лз	
За розказаньемъ п. войта и за вѣдомостью п. райцы Феску дворнику его заслуги дорочное, водлугъ давъныхъ реистровъ, золот. пятьдесятъ, а золот. десять на початку року одано зол.	н	
ѣе дня. Слугамъ њ, дворнику и Радиминскому кѣдмитровицы дали всимъ золот. пять и асм. пять зол.	ѣ	ѣ
За направу печи у ратушы ганчаромъ за роботу змовили золот. пять; за кафли и за глину, сурикъ и яйца, коштуеть все золот. семь; крузы повыносить, асм. двадцать, чынить . зол.	кѣ	к
За розказаньемъ п. войта Ёго мл. п. Камару сендзи однесли вина петръсыменту кгарнецъ, золот. ѣ; фляша асм. кѣ; яблोकъ копу, дуль копу золот. г и асм. зѣ, чынить . . зол.	ѣ	кѣ
ѣе дня. За состановенья будынку пана Грабовъского цеслямъ заплатили золот. пять и асмак. двадцать семь зол.	к	кз
За выполюрованье меча асм. к; черицомъ брацкимъ другое оддали зол. н, за почеканье . зол.	н	к
Месеца Новембра г дня.		
За посеченье дровъ у ратушы асм. гѣ; пляцовымъ за працу асм. ѣ; за розказаньемъ пана войта и за вѣдомостью п. райцы, для сторожовъ мескихъ, которымъ наймовали хату у Асипу слуги, теды мы купили дровъ у кобакъ, абы тамъ погревалися для пильнованья кабаку, за золот. к и асм. ка; за приездомъ одъ п. пословъ Становъничого п. Абрамовичу однесли овъса осмину зол. а и асм. еѣ; сена возъ, асм. ки; мяса до варенья и печенья за золот. а; ситницъ, пироговъ асм. иѣ; дровъ у турму купили возовъ к, асм. кг, чынить расходъ золот. осемъ и асм. чтыри зол.	н	д

Золот.	Асман.
ЗТ	Кн
Г	ИТ
ЛѠ	Ка
ЛЗ	

Кды посылали Андрея Маринкина въ спра-
вахъ мескихъ зъ листомъ до пана Беляцкого,
на харчъ дали асм. \bar{k} ; за росказаньемъ п. вой-
та и за вѣдомостью п. райцы въ справе съ
Воропаемъ прокураторомъ, пану Ясковскому и
пану Дзевулскому дали до порохунку обоимъ
золот. \bar{t} ; меду купили кгарцы \bar{d} , розными ча-
сы золот. \bar{a} асм. и \bar{t} ; слугамъ \bar{h} , Радиминскому
и дворнику и кликуну къ запустамъ Филипо-
вымъ дали каждому по асм. \bar{e} , чынить всимъ
золот. \bar{e} и асм. \bar{k} , чынить всего зол.

За приездомъ одъ Его мл. пана Брестовъ-
ского Становъничого пана Абрамовича зъ Мо-
сквы, на тенъ часъ купили харчы розное: овъ-
са мерокъ \bar{k} и сена возокъ, асм. \bar{kd} ; рыбъ со-
лоныхъ щупаковъ пару, асм. \bar{kg} , вялыхъ щу-
пака и лещыкъ, асм. \bar{kk} ; ситницъ \bar{g} , пироговъ
 \bar{s} , асм. \bar{e} , чынить все золот. три и асм. осм-
надцать зол.

г \bar{t} дня. За росказаньемъ п. войта мистру
купили кожухъ, дали золот. \bar{vt} и асм. \bar{gt} ; па-
перы на розные справы мескіе купили подре-
зы, золот. \bar{d} ; слуге Садовъскому за працу да-
ли асм. \bar{e} ; чернцомъ зъ Святыхъ горъ ялмуж-
ны дали золотковыхъ \bar{s} ; Его мл. пану Город-
ничему за почеканье цыншу дали золотковыхъ
 \bar{t} ; пляцовому за працу асм. \bar{k} ; кды приехалъ
панъ райца Питунскій, за фуру заплатили зо-
лот. \bar{e} ; овъса для коней мескихъ купили осми-
ну, золот. \bar{a} и асм. \bar{kg} , чынить росходу . зол.

\bar{kv} дня. Пляцовымъ \bar{h} человекомъ напередъ
на мѣсець дали золот. тридцать шесть . . зол.

Дровъ столовыхъ у ратушу купили возы
 \bar{k} , золот. \bar{a} ; за росказаньемъ п. войта Ждан-
чысе дровъ возъ, асм. \bar{zt} ; для коней мескихъ
овъса мерокъ шесть, золот. \bar{k} и асм. \bar{vt} ; за пи-
санье картокъ на сессыю подпискомъ асм. \bar{kz} ;
свечъ на сессыю десятокъ, асм. \bar{h} ; за грабежъ

	Золот.	Асмак.
коровы Шындеревы, асм. $\bar{\text{з}}$, чынить расходъ		
золот. пять и асм. одиннадцать	$\bar{\text{е}}$	$\text{д}\bar{\text{т}}$
$\bar{\text{к}}\epsilon$ дня. Кгды высылать хотели до ясне вельможного Его мл. пана Воеводы Виленского пановъ пословъ въ справе зъ Лейбою, купили на тенъ часъ харчы въ дорогу рыбъ вялыхъ щупаковъ рослыхъ осемъ, лешовъ $\bar{\text{е}}$; боковые лыки $\bar{\text{б}}$, иголницы лыки $\bar{\text{б}}$, чынить рыбъ, все пороховавши, золот. $\bar{\text{з}}$ и асм. $\text{ж}\bar{\text{т}}$; перцу четверка, имберу полфунта, кмину полчетвертки, оливы полфунта, олова полфунта, чынить все золот. $\bar{\text{а}}$ и асм. $\text{д}\bar{\text{т}}$; пастронковъ паръ $\bar{\text{е}}$, бичовъ $\bar{\text{б}}$, асм. $\text{к}\bar{\text{з}}$; соли кварть шесть, асм. $\bar{\text{к}}\bar{\text{в}}$, ситницъ $\bar{\text{е}}$, пироговъ $\bar{\text{т}}$, асм. $\text{и}\bar{\text{т}}$; пороху полфунта, асм. $\text{и}\bar{\text{т}}$; крупъ кварть $\bar{\text{и}}$, асм. $\text{д}\bar{\text{т}}$, овъса четвертникъ, асм. $\bar{\text{к}}\epsilon$; за направу шлей рымарю асм. $\bar{\text{к}}\bar{\text{и}}$; ранкгортъ совитый, пасы $\bar{\text{б}}$ до санокъ, за вьсе золот. $\bar{\text{б}}$ и асм. $\text{з}\bar{\text{т}}$ и полъ; Феску дворнику за подшытье у кунтышы рукавовъ футромъ и за роботу, все золот. $\bar{\text{б}}$ и асм. $\text{ж}\bar{\text{т}}$; за подкованье коней и за направу секиры ковалю золот. $\bar{\text{а}}$ и асм. $\text{д}\bar{\text{т}}$; за направу пистолетовъ асм. $\text{к}\bar{\text{н}}$; чынить все пороховавши золот. двадцать два и асм. дванадцать и полъ	$\bar{\text{к}}\bar{\text{в}}$	$\text{в}\bar{\text{т}}^1$
$\bar{\text{к}}\bar{\text{и}}$ дня. За росказаньемъ п. войта дровъ купили до ратушы воз. $\text{в}\bar{\text{т}}$, золот. $\bar{\text{д}}$ и асм. $\bar{\text{з}}$; на постелю конемъ соломы возъ, асм. $\bar{\text{з}}$; за посещение дровъ тыхъ же, асм. $\bar{\text{к}}\bar{\text{в}}$; овъса четверникъ для коней, асм. $\bar{\text{к}}\bar{\text{з}}$; за переписованье инквизицыи подписку асм. $\text{в}\bar{\text{т}}$; на похованье дитяти мистру казали дать панове золот. $\bar{\text{а}}$; полшорокъ купили французскій поединковый дали золот. $\bar{\text{т}}$; мистру боты въ четвертой чверти купили, золот. $\bar{\text{б}}$ и асм. $\bar{\text{к}}\bar{\text{в}}$, чынить золотыхъ двадцать и асм. шесть зол.	$\bar{\text{к}}$	$\bar{\text{з}}$
За войтовство еще пана Шашкевича обещаное теды за отриманьемъ декрету на место одалисмы зол.		$\bar{\text{н}}$

Месеца Декабра 7 дня.

Кгды приехали до дому купецкого Ихъ мл. панове дворане Его мл. пана Раби и Его мл. панъ Гланишевъскій за декретомъ о грошы поголовъные, на тенъ часъ купили харчы мяса итукъ три, золот. 7̄ и асм. 7̄к; курей трое, золот. 7̄ и асм. 7̄; ситницъ 6̄, пироговъ и обаранковъ асм. 7̄з; цыбули и капусты, асмак. 7̄т; дровъ возъ, асм. 7̄т; сена возъ, золот. 7̄ и асм. 7̄к; овъса четверть, золот. 7̄ и асм. 7̄; рыбъ вялыхъ купленыхъ, гарелки перегону кварть две, золот. 7̄ и асм. 6̄т; соли кварту асм. 7̄; пшена кварть 6̄, асм. 7̄; масла асм. за 6̄; перцу до кухни, асм. 7̄, чынить росходу золот. десетъ и асм. осмнадцать зол.

7̄ ит̄

8̄ дня. Другого дня купили харчы: мяса до варенья и печенья за золот. 7̄ и асм. 7̄т; курей двое, асм. 7̄а; ситницъ 6̄, пироговъ, асм. 7̄а; рыбъ свежыя щупаки 6̄, асм. 7̄и; вялыхъ дали щупака и лещыка 6̄ тыхъ же окуней свежыхъ десять, асм. 7̄а; на вечерю ситницъ 7̄, пироговъ шесть асм. ит̄; овъса осмину золот. 7̄ и асм. 7̄т; соли полкварты асм. 7̄; оцту заплатили полгарца асм. 7̄, чынить золотыхъ семь зол.

7̄

Третего дня купили харчы одъ рыбъ росоловыхъ щупаковъ 6̄, асм. 7̄о; окуней десятка полъ 6̄, золот. 7̄ и асм. 7̄, ситницъ и пироговъ, асм. 7̄д; оливы, асм. 7̄т; хрену, цыбули и борщу асм. 7̄о; овъса осмину золот. 7̄ и асм. 6̄т; сена возокъ, золот. 7̄; петръсменту полгарца и фляша золот. 7̄ и асм. 7̄; перегону полгарца золот. 7̄ и асм. 6̄т; селедцовъ 7̄, асм. 7̄т; вялые на вечерю дали щупаковъ 6̄ и лещыка тыхъ же; соли кварту асм. 7̄; слuze и пляцовымъ за працу асм. 7̄; соломы на постелю возъ, асм. 7̄; за направу санокъ бедышу асм. 7̄з; чынить золот. дванадцать и асм. чтыри . . . зол.

7̄т̄ 7̄д̄

Четвертого дня купили харчы розное рыбѣ ^{Золот} ^{Асмак}
 свежихъ щупака, асм. $\bar{k}a$, лещыка \bar{r} , асм. $\bar{k}n$;
 просольныхъ: щупакн \bar{b} асм. $\bar{w}t$; вялого щупа-
 ка и лещыка \bar{b} тыхъ же ситницъ и пироговъ,
 асм. $\bar{k}a$; мяса штуки \bar{b} , асм. $\bar{k}z$; соли кварта
 асм. \bar{d} ; овъса мерокъ \bar{k} золот. \bar{a} и асм. $s\bar{t}$, се-
 на возъ золот. \bar{a} и асм. \bar{d} ; перегону полгарца
 золот. \bar{a} и асм. $e\bar{t}$; оцту кварты полъ \bar{b} , асм.
 \bar{e} ; слuze и пляцовымъ за працу асм. \bar{e} ; перцу
 и имберу полфунта асм. $d\bar{t}$; челяди гарелки ку-
 пили асм. за \bar{w} ; свечъ десятки \bar{b} , асм. \bar{w} ; пе-
 туха, асм. \bar{w} ; чынить день выдатку золот. де-
 вять и асм. двадцать шесть зол. \bar{w} $\bar{k}s$

Кгды были на браме панъ Раби и панъ
 Кгланишевскій, меду купили гарц. \bar{d} , золот.
 \bar{a} и асм. $n\bar{t}$; передъ одъездомъ купили харчы
 щупака свежего, асм. $\bar{w}t$, окуней \bar{t} , асм. $e\bar{t}$,
 ситницъ и пироговъ асм. $k\bar{t}$, соли кварту, асм.
 \bar{d} ; вялые щупачка и лещыка дали асмак. $\bar{w}t$;
 овъса четверникъ, асм. $\bar{k}d$; сена меского одне-
 сли; за росказаньемъ н. войта заплатили за
 медъ у купецкомъ дому за четыре дни выпи-
 ли кгарцы $g\bar{t}$, золот. \bar{d} и асм. \bar{t} ; нива тые жъ
 панове выпили кгарцы $k\bar{d}$ золот. \bar{b} и асм. \bar{k} ;
 еще заплатили за медъ рознымъ жыдомъ якъ
 грошы одбирали панове Раби и панъ Глани-
 шевскій, у Добки и у Шломхи и у Злотни-
 цы, кгарцы $d\bar{t}$, золот. \bar{e} и асм. $n\bar{t}$; чынить ро-
 сходу золот. семнадцать и асм. девять зол. $s\bar{t}$ \bar{w}

Тымъ же паномъ двораномъ Его мл. пану
 Рабему и Его мл. пану Гланишевскому, за Ор-
 шанскимъ декретомъ, первой въ Оршы, потумъ
 зъ очовистой контроверсыи въ Кгродне, за
 вьси четыре раты заплатили водлугъ декре-
 ту, секунда клязисъ, то есть одъ каждой голо-
 вы добавить по ползолотого, чынить сума одда-
 ня грошей золотыхъ три тысячы шесть сотъ
 семдесятъ три зол. $\bar{g}\bar{h}\bar{o}g$

Тымъ же паномъ дворяномъ квитового вод-
лугъ показаня универсалу належного имъ одъ
каждого золотого по асм. три, отдали сумы зо-
лот. три ста шестдесять семь и асм. ѿ . зол.

Писарю за писанье кватацыи дали золот.
петнадцать и асм. шеснадцать

Тыхъ же пановъ челяди двомъ дали золот.
шесть зол.

Кгды приехалъ Становъничій пана Воево-
дича панъ Окраса, купили ему харчы рыбъ
живыхъ щупаковъ два, окуней т, золот. а и
асм. кг; ситницъ, пироговъ асм. ка; овъса чвер-
тникъ асм. ке, сена возокъ асм. кз; меду кгар-
цы б, асм. кд; чынить золот. пять

Тому жъ пану Рабему скоро приехалъ за
показаньемъ писма ижъ што обецано, жебы де-
кретъ былъ не водлугъ прима клязисъ фero-
ванный, отдали сто петдесять зол.

Кгды одъездзали на консыліумъ до Люб-
лина, велебный отецъ Волчанскій и панове по-
слы зъ братствъ, на тень часъ препровожали
ихъ Его мл. панъ войтъ, взяли вина полгар-
ца и фляша, золот. б и асм. к; меду кгарц. г,
золот. а и асм. з; тамъ же въ карчъме Его
мл. панъ подкоморей у Пашкове выпили меду
кгарцы д, золот. а и асм. ит, чынить расходъ
золот. пять и асм. чтырнадцать зол.

За росказаньемъ Его мл. пана войта и за
вѣдомостью п. райцы для сторожовъ крамныхъ
для обегреванья и пилнованья кабаку купили
дровъ воз. ст, золот. з и асм. зт зол.

За поворотомъ Ихъ мл. п. п. пословъ зъ
Москвы Его мл. п. Брестовскому референдару
Вел. княз. Лит. однесли панове маистратовые
подарку грошей готовыхъ, золот. л, при тымъ
коренья розного: перцу фунтъ, золот. а, имбе-
ру фунтъ, золот. ит, кмину фунтъ золот. а; ры-
жу фунтъ, асм. кд; розынекъ фунтъ, асм. ит;
квяту лот. г, золот. а и асм. кд; кгоздзиковъ

Золот.	Асмак.
тѣз	ѿ
ет	ст
з	
рн	
ет	ат
з	зт

лот. \bar{r} , золот. \bar{a} и асм. $\epsilon\bar{r}$; шафрану лот. \bar{r} , золот. \bar{e} ; цынамону лот. \bar{r} , золот. \bar{a} и асм. \bar{z} ; мигдаль фунтъ золот. \bar{a} ; цукру голову фунты \bar{r} и четвертка, золот. \bar{r} и асм. $\bar{k}\bar{d}$; петръсименту гарнецъ, золот. \bar{e} ; фляшъ \bar{k} , асм. \bar{r} ; за повериенъе полмиска и хустки асм. $\bar{v}\bar{r}$; чынить все золот. пядесять чтыри и асм. одинъ . . . зол.

$\bar{r}\bar{d}$ \bar{a}

Ихъ мл. панове маистратовые ходили съ подарками до Его мл. пана Воеводича Хелминского, на тенъ часъ однесли грошей готовыхъ золотковыхъ \bar{k} , при тымъ коренья розного: перцу фунтъ, золот. \bar{a} , имберу фунтъ, асм. $\bar{r}\bar{t}$; кмину фунтъ, золот. \bar{a} ; рыжу фунтъ, асм. $\bar{k}\bar{d}$; розынекъ фунтъ, асм. $\bar{r}\bar{t}$; квяту лот. \bar{r} , золот. \bar{a} и асм. $\bar{k}\bar{d}$; кгоздзиковъ лот. \bar{r} , золот. \bar{a} и асм. $\epsilon\bar{r}$, шафрану лот. \bar{r} , зол. \bar{e} ; цынамону лот. \bar{r} , золот. \bar{a} и асм. \bar{z} ; мигдаль фунтъ, золот. \bar{a} ; цукру голову фунт. полъ \bar{d} , золот. \bar{d} и асм. \bar{r} ; петръсименту гарнецъ, золот. \bar{e} ; фляшъ \bar{k} , асм. \bar{r} ; слугамъ асм. \bar{z} ; чынить весь росходъ золот. сорокъ чтыри и асм. чтырнадцать . . . зол.

$\bar{m}\bar{d}$ $\bar{d}\bar{r}$

Ихъ мл. панове маистратовые однесли сыну Его мл. пана Брестовъского покълону золотковыхъ \bar{k} ; рыну вычыстить мужыку дали асм. чтырнадцать, все зол.

\bar{k} $\bar{k}\bar{d}$

Кгды былъ высланы панъ Питуньскій райца до ясне велможного Его мл. пана Гетмана въ справахъ мескихъ и зъ Лейбою, на тенъ часъ въ Кгродне, въ недостатку грошей позычылъ у Его млсти пана Лиходзеевского на обликъ, теды за приездомъ пана Лиходзеевского и за одебранемъ облигу оддали ему золотыхъ сто тридцать зол.

$\bar{r}\bar{l}$

За росказаньемъ пана войта Феску дворнику купили на портки сукна локти \bar{k} и треть и за роботу, все чынить золот. осемь . . . зол.

\bar{r}

Дровъ до турмы кунли возъ сеченыхъ асм. $\bar{z}\bar{r}$, не сеченыхъ возъ, асм. $\bar{d}\bar{r}$ асм.

$\bar{k}\bar{s}$

	Золот.	Асман.
Пляцовымъ љ чоловекомъ на две недели на- передъ заплатили въ новый рокъ зол.	иґ	
Овъса для коней мескихъ у ратушу купи- ли мерокъ зґ, золот. љ и асм. гґ; сена двор- никъ купилъ возки три золот. три и асм. два, чынить золот. девять и асм. петнадцать . зол.	љ	єґ
На елекцею за картки подпискомъ асм. кз; свечъ асм. дґ; паперу либру на протоколъ и грубое асм. є; дровъ у турму купили возы б, асм. ки; чынить золот. б и асм. гґ зол.	б	гґ
Богдану зекгармистру за четвертую четверть оддали зол. пятнадцать зол.	єґ	
Томужь Богдану до зегара полгарца пере- гону, золот. а и асм. єґ, на оливу асм. єґ . зол.	б	
Строжемъ мескимъ крамнымъ, водлугъ про- шлыхъ роковъ, заплатили имъ всимъ золотыхъ двесте двадцать пять зол.	сґкє	
За росказаньемъ пана войта дровъ до ра- тушы купили воевъ г, золот. а и асм. к; за квартину вина, которую взяли еще при пану Ра- бимъ Миланце заплатили золот. а и асм. з и поль, чынить золотыхъ два и асм. кз _а зол.	б	кз _а
Кґды былъ Его мл. панъ Раби дирекѣторъ ретентовъ покгловныхъ и дворане зъ нимъ Его мл. панъ Гланишевскій и Его мл. панъ Проконовичъ въ месяцу Юлю к дня, на тенъ часъ депутованый панъ Григорей Молчанкевичъ и панъ Романъ Ярошевичъ и панъ Семенъ Пи- гаревичъ для одбирания поголовного, теды они оддали за росказаньемъ пана войта п. двораномъ, забегаючы, абы декретъ въ Ор- шы при давныхъ квитахъ былъ захованый, сумою золотковыхъ триста осемдесять, чынить золотыхъ тпс и асм. г зол.	тпс	г
А же при концу есть уписано подъ датою того дня, бо мы шафари о томъ не ведомы были.		
Кґды выбирали уфалу, утратили на розные выдатки: на слуги, на пляцовые и на иншые		

	Золот.	Асман.
експенса за ведомостью пана райцы золот. дванадцать	зол. 12	к҃т
Железы конскіе купили, которые украдены, дали золотыхъ три	зол. 3	г҃
Нимъ выбирали пратовъщину, выдали на слугъ, на пляцовыхъ, на паперъ и на иншыя розныя выдатки, всего золотыхъ одиннадцать и асм. тринадцать	зол. 11	д҃т г҃т
Реестръ сей, который подали паномъ, паперъ, увязованье и скурка и што пишучы выдалъ на свечы и на пиво, все золот. пять и асм. деветнадцать	зол. 5	е҃ ѡ҃т
Полотна на мешочки купили за асм. осмнадцать, кгда былъ панъ Раби и панъ Глашишевскій набрали горшковъ у Павла ганчара за асм. тринадцать	асм. 18	и҃т г҃т
За справованье коней мескихъ коновалу заплатили за весь рокъ золот. 1	зол. 1	а҃
Нимъ выбрали поголовное п. допутованые выдали на розныя росходы, такъ на слуги, яко и пляцовые и на иншыя экспенса золот. двадцать два и асм. и҃т	зол. 22	к҃в и҃т
Тотъ же панъ Григорей Молчанковичъ подъ брамою Дубровенскою направуючы дорогу, же было одъ воды порыло, утратилъ молодцомъ золот. деветъ и асм. десеть	зол. 9	ф҃ г҃
Тотъ же панъ Григорей Молчанкевичъ пану Симеону Пигаревичу, взглядомъ працы за поголовное, дали золот. семь; на полотно на ворки и на паперъ асм. к҃з	зол. 7	з҃ к҃з
Азару воротному, который выбиралъ бруквое, теды за его працу, водлугъ прошлыхъ реестровъ одъ копы дали по грошы шесть, а же выбралъ онъ за целый рокъ золот. 6, пришлося ему золот. шесть и асм. осемъ	зол. 6	з҃ и҃

1680.

**РЕЕСТРЪ ПРИХОДУ
МЕСТА ЕГО КОРОЛЕВСКОЙ МИЛОСТИ МОГИЛЕВА,**

**ЗА ВЕДОМОСТЬЮ ЕГО МИЛОСТИ ШЛЯ-
ХЕТНОГО ПАНА СТЕФАНА ЖДАНОВИЧА
ХОМУТОВСКОГО, ВОЙТА МОГИЛЕВЪСКОГО**

ТАКЖЕ ЗА ВЕДОМОСТЬЮ ПАНОВЪ БУРНИСТРОВЪ

РОЧНЫХЪ:

**пана Яна Озаринского и пана Василя Сидоровѣча
Гука и пановъ райцовъ и лавъниковъ рочныхъ и
въсего посполства пяти переменъ**

ПРИХОДЫ МЕСКИЯ

**за ведомостью шляхетного пана Григорія Мак-
симовѣча, райцу скарбового, приданыхъ до
насъ шафарей Карпа Ивановѣча и Семиона
Авѣсеевича у весь рокъ приходы розные спи-
санный.**

НА РОКЪ ТЫСЯЧА ШЕСТЬ СОТЪ ОСМДЕСЯТЫЙ.

Приходо-расходная книга города Могилева за 1680 годъ содержитъ 28 писанныхъ листовъ обыкновеннаго формата; на первыхъ четырехъ листахъ записанъ приходъ, а на остальныхъ расходъ городскихъ суммъ, общаго итога какъ по приходу, такъ и по расходу не подведено. Вся книга писана одною рукою, хотя мелкою, но четкою, скорописью конца XVII вѣка, съ обыкновенными сокращеніями, на такой же точно бумагѣ, съ тѣми же водяными знаками, какъ и книга 1679 года. Вся книга прошнурована и концы шнура припечатаны печатью Высочайше учрежденной комисіи для повѣрки актовыхъ книгъ.

Мца Декабра к̄г дня панъ войтъ и панове бурми-
стры и панове райцы и лавники и въсе посполство
пяти переменъ зышедшысе до ратушы вси згодне и
едностаине уфалили уфалу ведлугъ прошълого року
на старшихъ домахъ по золот. к̄е, а на мнейшихъ
ведлугъ уваги пановъ маистратовыхъ.

	Золот.	Асмак.
Зъ сотъни Острозской одъ сотника Самона Комисара и одъ бирчого Ивана Иршаницы дошъло намъ шафаремъ при шляхет. пану рай- цы скарбовомъ Григорю Максимовъчу грошей уфалныхъ, презъ нихъ выбранныхъ, всего су- мою золотыхъ четыре ста трынадцать	8	7

Зъ сотъни Папинской одъ сотника Андрея Лягенки и бирчого Васки Кашуры дошъло намъ шафаромъ при шляхет. пану райцы скарбо- вомъ Григорю Максимовъчу грошей уфалныхъ, презъ нихъ выбранныхъ, всего сумою золот. шесдесятъ	1	2
--	---	---

Зъ сотни Косковъской одъ сотника Семена Подслуха и Петрака Сахоновича дошло намъ шафаромъ пры шляхет. пану райцы скарбо- вомъ Григорю Максимовъчу грошей уфалныхъ, презъ нихъ выбранныхъ, всего сумою золот. шестдесятъ шесть и асмаковъ петнадцать	7	5
--	---	---

Зъ сотни Трысинской одъ сотника Оедо- ра Люли и бирчого Оилона Шевъца дошло намъ шафаромъ пры шляхет. пану райцы скарбо- вомъ грошей уфалныхъ, презъ нихъ выбра- ныхъ, ведлугъ порахованого ихъ реестру, все- го сумою золотыхъ двесте двадцать пять и ас- маковъ двадцать пять	2	5
---	---	---

Зъ Сотъни Выгонской одъ сотника Грищъ- ка Ботвинки и бирчого Михайлы Рубаника дошло намъ шафаромъ, при шляхет. пану рай- цы скарбовомъ Григорю Максимовъчу грошей уфалныхъ презъ нихъ выбранныхъ, всего су- мою золот. семдесятъ и асм. двадцать пять	7	5
--	---	---

Зъ сотъни Ледковъской одъ сотника Васка Стрелцова и бирчаго Якова Сидоровъча дошъ-		
---	--	--

до намъ шафаромъ при шляхет. пану райцы
скарбовомъ Григорию Максимовѣчу грошей уфал-
ныхъ, презъ нихъ выбранныхъ, всего сумою зо-
лотыхъ сто осемдесятъ и асмаковъ пять . . .

Золот. Асмак.

рп ѳ

Зъ сотъни Нагорской одъ сотника Микиты
Коваля и Павѣла Коваля дошъло намъ шафа-
ромъ при шляхет. пану райцы скарбовомъ Гри-
горию Максимовѣчу грошей уфалныхъ, презъ
нихъ выбранныхъ, всего сумою золотыхъ сто и
золот. два

рѣ

Зъ сотъни Доброселовъской одъ сотника
Авѣсея Баравѣка и бирчого Конѣдрата Васи-
левѣча дошъло намъ шафаромъ при шляхет.
пану райцы скарбовомъ Григорию Максимовѣ-
чу грошей уфалныхъ презъ нихъ выбранныхъ,
всего сумою золот. сто тридцать шесть и асм.
петнадцать

рлс ет

Зъ сотъни Курденевъской одъ сотника
Тимошка Алейника и бирчого Петрушы Алей-
ника дошъло намъ шафаромъ при шляхет. па-
ну райцы скарбовомъ Григорию Максимовѣчу
грошей уфалныхъ презъ нихъ выбранныхъ, все-
го сумою сто пятьдесятъ два

рнѣ

Зъ сотъни Гривѣлянкой одъ сотника Ми-
халя и бирчого Игната Пирожника дошъло до
рукъ нашихъ шафарскихъ, ведлугъ порахова-
ного ихъ реестру, при шляхет. пану райцы
скарбовомъ, презъ нихъ выбранныхъ, всего су-
мою золот. двесте пятьдесятъ пять

снѣ

Зъ сотъни Перехрестинской одъ сотника
Ивана Плаксы и бирчого Лешошъка Федоровѣ-
ча дошъло намъ шафаромъ грошей уфалныхъ,
водлугъ порахованого ихъ реестру, при шля-
хет. пану райцы скарбовомъ Григорию Макси-
мовѣчу, всего сумою золот. сто сорокъ три . . .

рлг

Зъ сотни Слободзъкое одъ сотника Прохо-
ра Васкова и бирчого Ивана Шапачника дошъ-
ло намъ шафаромъ грошей уфалныхъ, презъ
нихъ выбранныхъ, ведлугъ порахованого ихъ

реестру, при шляхет. пану райцы скарбовомъ, всего сумою золотыхъ тридцать и асмаковъ шесть

Золот | Асмак.

л̄ | ̄с̄

Зъ Сотъни Березкой одъ сотъника Федора Сукърухи и бирчого Гришъка Анъдреевѣча дошъло намъ шафаромъ грошей уфалныхъ водлугъ порахованого ихъ реестру, при шляхетн. пану райцы скарбовомъ, презъ нихъ выбранныхъ, всего сумою золотыхъ двесте два и асмаковъ десеть

т̄к | т̄

Зъ Сотъни Луполовѣской одъ сотниковъ Конона Васковѣча и бирчыхъ Гришъка Анъдрисовѣча и Ларка Чорпакова и Авъхима Семеновѣча дошъло намъ шафаромъ грошей уфалныхъ, ведлугъ реестру ихъ порахованого при шляхет. пану райцы скарбовомъ Григорию Максимовѣча, всего сумою золот. чытыриста двадцать деветь и асмак. семъ

шкѣ | ̄з̄

Зъ Сотъни Зарецкой одъ сотъника Андрея Разинкова и бирчого Захара Пирожника дошъло намъ шафаромъ грошей уфалныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру при шляхетн. пану райцы скарбовомъ, презъ нихъ выбранныхъ, всего сумою золот. сто двадцать семъ

р̄кз̄

Ихъ млсть панове маистратовые яко тежъ и все посполство пяти переменъ места Его Корол. милос. Могилева зъшедшыся на сесыю на ратушъ а упатруючы барзо великие росходы, теды вси згодне и едностайне уфалили прutowъщызну: зъ жылого прута, по золот. два, а съ отписного по асм. €т̄, а съ пашъни по асм. шесть.

Зъ сотъни Острозкой одъ сотъника Самона Комисара дошъло намъ шафаромъ грошей прutowъщызны, ведлугъ порахованого его реестру, при шляхет. пану райцы скарбовомъ сумою золот. сто двадцать

р̄к

Зъ сотни Палинской одъ сотъника Андрея Лягенки дошъло намъ шафаромъ грошей

	Золот.	Асмак.
прутовъщизны ведлугъ порахованого его реестру при шлях. пану райцы скарбовомъ, всего сумою золот. осемдесятъ	п̄	
Зъ сотъни Косковъской одъ сотника Семена Подслуха дошъло намъ шафаромъ грошей прутувъщизны, водлугъ порахованого его реестру, при шляхет. пану райцы скарбовомъ, всего сумою золот. сто деветнадцать и асмак. пять	рѣт	ѣ
Зъ сотъни Трислинской одъ сотника Теодора Люли дошъло намъ шафаромъ грошей прутувъщизны, водлугъ порахованого его реестру, при шляхет. пану райцы скарбовомъ, всего сумою золот. сто деветдесятъ восемь и асм. петнадцать	рѣи	ѣт
Зъ сотъни Выгонской одъ сотника Гришка Батвинка дошъло намъ шафаромъ грошей прутувъщизны, водлугъ порахованого его реестру, при шляхет. пану райцы скарбовомъ, всего сумою золотыхъ сто десеть и асмак. петнадцать	рѣ	ѣт
Зъ сотъни Ледковъской одъ сотника Васка Стрелца дошъло намъ шафаромъ грошей прутувъщизны, водлугъ порахованого его реестру, при шлях. пану райцы скарбовомъ, всего сумою золотыхъ двесте пятьдесятъ одинъ и асм. десеть	сѣа	т
Зъ сотъни Доброселовъской одъ сотника Авъсея Баравѣка дошло намъ шафаромъ, водлугъ порахованого его реестру при шляхетномъ пану райцы скарбовомъ Григорю Максимовѣчу всего сумою золотыхъ сто двадцать восемь	рѣи	
Зъ сотъни Нагорской одъ сотника Микиты Коваля дошъло намъ шафаромъ, водлугъ порахованого его реестру, при шляхет. пану райцы скарбовомъ, всего сумою золотыхъ двесте осемдесятъ три	сѣг	
Зъ сотъни Гривлянской одъ сотника Михаля Авѣдакимова дошъло намъ шафаромъ, во-		

	Золот	Асмак.
длугъ порахованого его реестру, при шъляхет. пану райцы скарбовомъ, всего сумою золотыхъ двесте шестьдесятъ пять и асм. петнадцать . . .	сѣε	ετ
Зъ сотъни Курденевъской одъ сотника Тимошъка Алейника дошъло намъ шафаромъ грошей пратовъщизны, водлугъ порахованого его реестру при шъляхет. пану райцы скарбовомъ, веого сумою золотыхъ сто осемдесять чотыри .	рѣд	
Зъ сотни Перехрестинской одъ сотника Ивана Плаксы дошъло намъ шафаромъ грошей пратовъщизны, водлугъ реестру его порахованого при шляхет: пану райцы скарбовомъ, всего сумою золот. сто тридцать	рл	
Зъ сотъни Слободской одъ сотъника Прохора Васковъча дошъло намъ шафаромъ грошей пратовъщизны, водлугъ порахованого его при шъляхет. пану райцы скарбовомъ, всего сумою золотыхъ шестьдесятъ три	ѣг	
Зъ сотъни Березкой одъ сотника Фески Сукърухи дошъло намъ шафаромъ, водлугъ порахованого его реестру грошей пратовъщизны, всего сумою золотыхъ двесте одинъ и асмак. петнадцать	ѣа	ετ
Зъ сотъни Луполовъской одъ сотника Кюнона и Асипа Шътановъника дошъло намъ шафаромъ пратовъщизны грошей водлугъ порахованого ихъ реестру при шъляхет. пану райцы скарбовомъ, всего сумою золот. триста шестьдесятъ	ѣѣ	
Зъ сотъни Зарецъкой одъ сотника Андрея Разинкова дошъло намъ шафаремъ грошей пратовъщизны, водлугъ порахованого его реестру, при шляхет. пану райцы скарбовомъ всего сумою золотыхъ сто шесдесять чотыри . . .	рѣд	
Зъ уволокъ мескихъ Зарецкихъ одъ бирчаго Гришка Момота дошъло намъ шафаромъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, при шляхет, пану райцы скарбовомъ грошей, всего сумою золотыхъ двесте пяддесять шесть	сѣс	

	Золот.	Асмак.
Зъ моркговъ пашъныхъ Зарецкихъ одъ бирчого Тараса Безмена дошло намъ шафаромъ грошей презъ него выбранныхъ, водлугъ порахованого его реестру, всего сумою золотыхъ двадцать	к̄	
Зъ моркговъ сеножатныхъ низовыхъ одъ бирчыхъ Палуяна Анъдросова и Арафея Захожого дошло намъ шафаромъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, всего сумою золот. двадцать шесть и асм. петнадцать	к̄с	єт̄
За моркговъ сеножатныхъ верховыхъ зарецкихъ одъ бирчыхъ Сидора Дряба и Васка Захожого дошло намъ шафаромъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, всего сумою золот. двадцать	к̄	
Зъ моркговъ сеножатныхъ подбородчычыхъ одъ бирчыхъ Асипа Пакулина и Федора Павловича дошло намъ шафаромъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, всего сумою золот. шеснадцать и асм. петнадцать	ст̄	єт̄
Зъ моркговъ пашъныхъ курденевскихъ одъ бирчого Кузмы Серяга дошло намъ шафаромъ грошей презъ него выбранныхъ, водлугъ порахованого его реестру, всего сумою золот. дванадцать	к̄т̄	
Зъ обрубу Ледковского, Тесенского и Дубенского одъ бирчыхъ Васка Стърелца и Анапрея Жуковъца дошло намъ шафаромъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, всего сумою золот. тридцать одинъ	л̄а	
Зъ обрубу Задубровенского одъ бирчыхъ Феска Пасхуна и Хомы Мамяка дошло намъ шафаромъ грошей презъ нихъ выбранныхъ, водлугъ порахованого ихъ реестру, всего сумою золотыхъ двадцать два и асмаковъ петнадцать	к̄в	єт̄

	Золот	Асмк.
Одъ Малашъка Кругъликова дошъло асм. петнадцать		€T
Зъ ятокъ резницъкихъ, взглядомъ полокотцыны дошло золот. двадцать пять	К€	
Одъ Азара Воротного добраныхъ грошей дошъло намъ шафаромъ за целый рокъ, ведлугъ порахованого его реестру, золот. тридцать и асм. дванадцать	л	€T
Одъ Кузмы Серяги за траву стравъленую одъ пословъ дошло золот. два	б	
Одъ сотниковъ сегорочныхъ на пляцовыхъ выбранныхъ грошей за целый рокъ, водлугъ реестровъ ихъ порахованныхъ при шляхет. пану райцы скарбовомъ Григорию Максимовъчу, всего сумою золот. триста тридцать шесть . .	тлс	
Бо за поголовнымъ и за попрутцыною не могли достатечне выбрать.		
Зъ гърунъту меского одъ Гришъка Агаповъча, шъто на Дубровъне, дошъло цыншу за рокъ целый золот. семь и асм. петнадцать . .	з	€T
Зъ сотни Выганской одъ Никипора Маслака дошъло намъ шафаромъ за цѣлый рокъ такъ за уфалу, яко и за пратовъщызну золот. дванадцать	€T	
Одъ пановъ дозорцовъ кабацкихъ взяли грошей на потребу мескую и навыправу п. пословъ до Варшавы на сеймъ золотыхъ тысячей шесть и золотыхъ шесть сотъ семдесятъ одинъ и асмаковъ дванадцать зол.	л	€T
На то имъ дали на себе писанье съ подписомъ рукъ нашихъ власныхъ.		
Одъ тыхъ же п. дозорцовъ кабацкихъ запозычыли золот. петнадцать сотъ оддали п. Ницъкому ротмистру одъ Его Кор. млсти, до Могилева зосланому, и на то имъ дали карту, такъ же съ подписомъ рукъ	л	€T
Одъ Андроса шевъца, зъ юрыздыки, дошъло золот. одинъ	л	
Одъ Прокopa Латушки зъ юриздыки дошло з. два.	б	

РЕЕСТРЪ РОСХОДОВЪ

МЕСКИХЪ МОГИЛЕВСКИХЪ

ЗА ВЕДОМОСТЬЮ И РОСКАЗАНЬЕМЪ ШЛЯХЕТНОГО ПАНА СТЕФАНА ЖДАНОВИЧА ХОМУТОВСКОГО, ВОЙТА МОГИЛЕВЪСКОГО

И ПАНОВЪ БУРМИСТРОВЪ:

пана Яна Озаринского и пана Василя Сидоровѣча Гука и пановъ райцовъ и лавъниковъ рочныхъ и въсего посполства пяти переменъ обранныхъ,

насъ шафаровъ Карпа Ивановѣча и Семиона Авъсеевича, а до насъ придано шляхетного пана райцу скарбового Григорія Максимовѣча Пигоревѣча, для завядыванья приходовъ и расходовъ на рокъ

ТЫСЯЧА ШЕСТЬ СОТЪ ОСЕМДЕСЯТЫЙ.

Мѣцъ Декабрь.

Золот. Асмак.

Ѣз дня. Панъ войтъ и панове маистратовые ходили да замку зъ кследою до Его милости пана Ратомского подстаростего Могилевскаго, однесли ему золотковыхъ петнадцать . . .

€Г З'а

Таго жъ дня. Пану городничему однесли золотковыхъ петнадцать и наддачи асмак. семъ и полъ

€Г З'а

Пану Одинцу дали золотковыхъ десеть, наддачи асм. пять

Г €

Его млсти ксендзу Ждановѣчу дали золотковыхъ петнадцать наддачи у злотковыхъ асм. семъ и полъ

€Г З'а

Ксендзу езовѣту дали золотковыхъ три . . .

Г Г'а

Ксендзу превару дали золотковыхъ два . . .

Б Г'а

Выпѣрава до Варшавы пана Калиновскаго.

Ѣи д. За росказаньемъ пановъ маистратовыхъ и за вѣдомостью пана райцы скарбового Григорья Максимовѣча, коли высылали пана Калиновскаго до Варшавы на сеймъ, стратили на харчъ: печенья, асм. €Г; калбасъ колець Ѣ, золот. Г; ситницъ З, асм. иГ; певень, асм. Г; слонина, асм. К€; свець два десятка, асм. Ѣ; обаранковъ вязька, асм. Г; оливы полфунта, асм. €Г; печеня другая асмак. иГ; оловъ полфунта, асм. Г; чынить тотъ день золотыхъ пять и асм. одинъ

€ Г'а

За росказаньемъ пана райцы Григорья Максимовѣча паперу либру доброго дали пану Калиновскому на розные меские потребности, асмаковъ осемнадцать

иГ

Мѣцъ Генъваръ

Г'а дня. За росказаньемъ пановъ маистратовыхъ и за ведомостью пана райцы Григорья Максимовѣча, коли выпровожали пана Калиновскаго до Варшавы, тогды дали ему грошей готовыхъ для справованья золот. триста, а ему за пѣрацу дали золот. восемьдесятъ, чынить золот. триста восемьдесятъ

Г'п

	Золот.	Асман.
Ѣ д. За росказаньемъ пановъ маистрато- выхъ и за ведомостью пана райцы Григорья Максимовѣча, возъницы пана Калиновъского дали золот. десеть	т	
г дня. За росказаньемъ пановъ маистрато- выхъ и за вѣдомостью пана райцы Григорья Максимовѣча, высылаючи пана Калиновъско- го на сеймъ купили две либры паперу и дали пану Ивану подписку на переписованье справъ мескихъ и на инъшыя розныя потребности, золот. одинъ и асм. шесть	а	ѣ
Томужь пану Ивану купили либру паперу, асм. осмнадцать		и
ѣ дн. За росказаньемъ пана райцы купили возокъ на потребу мескую, дали золот. два и асм. петнадцать	б	ѣт
ѣ дня. За росказаньемъ п. райцы Григорья Максимовѣча за напъравованье пистолетовъ мескихъ дали золот. одинъ	а	
й дн. За росказаньемъ пановъ маистрато- выхъ и за вѣдомостью пана райцы скарбово- го Григорья Максимовѣча, высылаючи пана Питунского, райцу Могилевъского, съ паномъ бурмистромъ Василемъ Сидоровичемъ Гукомъ на сеймъ щасливе отправаючийся у Варшаве, теды дали ему за пѣрацу золот. восемьдесятъ.	п	
т д. За росказаньемъ пана Войта и п. ма- истратовыхъ и за вѣдомостью пана райцы Григорья Максимовѣча ксендзу Ждановѣчу да- ли на мшу святую таляровъ два битыхъ, чы- нить	в	
кѣ д. За росказаньемъ пана райцы Гри- горья Максимовѣча купили овъса меракъ пять по асм. аѣ, для коней мескихъ, чынить асм. ѣѣ. .	а	кѣ
ѣт д. За росказаньемъ пана райцы купили паперу аркушовъ сѣ на писанье картокъ на сессью першую и другую и на свечы и за пи- санье картокъ Малашъку и арешковъ на чер-		

	Золот	Асмак.
нила, то на вѣсе стратили золот. одинъ и асмак. двадцать	а̄	к̄
ѡт д. За росказаньемъ п. райцы купили дроту грубого до зегару локоть ѡ, по асм. ѡ, золот. а̄ и асм. ѡ; кремень битый асм. ѡ	а̄	к̄т
к̄ д. За росказаньемъ пановъ маистратовыхъ и за ведомостью пана райцы Григорья Максимовѣча ксенъдзу езовѣту и ксенъдзу доминикану Виленскому взглядомъ ялмужны дали золотковыхъ два	к̄	а̄
ка д. За росказаньемъ пана райцы купили паперу либры полтары на реестръ сотенный и на писанье картокъ сотъникомъ, запълатили осмаковъ двадцать семь		к̄з
к̄г дн. За росказаньемъ п. райцы купили дровъ возъ к̄т, по асм. а̄т; золот. а̄ и асм. к̄т; за сеченье тыхъ же дровъ асм. шестнадцать	а̄	к̄и
ка д. За росказаньемъ пана райцы купили возокъ другій на счастливый выездъ пановъ пословъ до Варшавы, дали золот. два и асм. е̄т и зъ лагошами, и за направу пистолетовъ и мушкетета слесарю золот. а̄ и асм. е̄ и за направу замка до форты турмовой асм. к̄т, то все чынить золот. чотыри и асм. два	а̄	к̄
к̄з д. За росказаньемъ пана райцы купили паперу либру на переписованье реестровъ уфалныхъ, асм. ӣт и за переписованье тыхъ же реестровъ Малашъку дали золот. а̄ и асм. е̄т; за направу секиры у дорогу до воза потребной меского асм. ѡ, чынить золот. два и асм. девять	к̄	ѡ
ки д. За росказаньемъ пана райцы купили паперы либры две на протоколъ на мѣсяцъ генъварь и февраль, золот. одинъ и асмак. шесть	а̄	ѡ
а̄ д. Коли приехалъ до Могилева Его млсть панъ Огинскій Воевода Троцкій и сталъ у купецкомъ дому, на тотъ часъ ходили ихъ млсть		

панове маистратовые до него съ подаркомъ зѣ речами коренными, ведлугъ сего реестру:

	Золот.	Асмак.
Перцу фунтъ \bar{a}	зол.	\bar{a} \bar{r}
Инъберу фунтъ \bar{a}	асм.	\bar{a} \bar{r}
Рыжу фунтъ \bar{a}	асм.	\bar{a} \bar{r}
Розинекъ фунтъ \bar{a}	асм.	\bar{a} \bar{r}
Квяду лот. \bar{r} , лот. асм. \bar{r}	зол.	\bar{a} \bar{r}
Гоздикъ лот. \bar{r} , лот. асм. \bar{r}	зол.	\bar{a} \bar{r}
Шафрану лот. \bar{r} , лот. зол. \bar{a} и асм. \bar{r}		\bar{a} \bar{r}
Цынамону лот. \bar{z} , лот. асм. \bar{r}	зол.	\bar{a} \bar{r}
Мигдаль фунтъ \bar{b}	зол.	\bar{a} \bar{r}
Цукъру голова фунт. \bar{r} и чвертакъ \bar{r}		\bar{a} \bar{r}
Вина Петръсыменту гар. \bar{a}	зол.	\bar{a} \bar{r}
Фляша гарцовая	асм.	\bar{a} \bar{r}
Шътучку рубку	зол.	\bar{a} \bar{r}

Мцъ Февъраль.

\bar{a} д. За росказаньемъ пана райцы купили овса мерки три, мерка по грош. десеть, чынить золот. одинъ и асмак. семь и полъ

\bar{r} д. За росказаньемъ пановъ маистратовыхъ и за ведомостью пана райцы Григорья Максимовъча, коли приехалъ панъ Ницкій Ротмистръ до Могилева, одъ Его Корол. млсти зосланный, взглядомъ гиберны, и сталъ въ дому купецкомъ, тегды однесли ему на вечерю мяса до печенья и варистаго за асм. \bar{r} , ситницъ три, асм. \bar{b} ; пирогъ \bar{d} , асм. \bar{d} ; соли кварту, асм. три и полъ, чынить золот. одинъ и асм. \bar{a} и полъ

\bar{d} дн. За росказаньемъ пановъ маистратовыхъ и за ведомостью пана райцы Григорья Максимовъча Его млсти пану Прибытку реенту однесли до дому пана Комара мяса на обедъ до печенья и варистаго за асм. \bar{r} ; ситницъ три, асм. \bar{b} ; меду кгарцы два, асм. \bar{d} ; пироговъ \bar{d} , асм. \bar{d} , чынить золот. одинъ и асмак. двадцать семь

\bar{e} д. Томужъ пану Ницкому на два дни: пятницу и субботу, купили на обедъ и на вече-

	Золот	Асмы.
рю рыбы просольныя щупаковъ ѡ, золот. ѡ и полъ; свежихъ щупаковъ три, золот. ѡ и асм. ѡѡ; ситницъ ѡ, асм. ѡѡ; пироговъ ѡ, асм. ѡ; соль асм. ѡ; олею кварта, асм. ѡ; цыбуля, асм. ѡ, хренъ асм. ѡ; пшена кварта ѡ, асм. ѡ; перцу чвертка, асм. ѡ; муки пшеничныя кварта две, асм. ѡ; капуста, асм. ѡ; свечъ десятокъ, чехи ѡ, окуней десятокъ, асм. ѡѡ; чынить два дни золот. семь и асм. двадцать чотыри . . .	ѡ	ѡѡ
ѡ д. Томужъ пану Ницькому на день четвертый купили мяса чверть, золот. ѡ и асм. ѡ; телячого чверть асм. ѡѡ; гусь, золот. ѡ; масла гарщокъ, асм. ѡ; ситницъ ѡ, асм. ѡѡ; гаршкы ѡ, асм. ѡѡ; миска поливаная, кринка, асм. ѡ; соли кварта ѡ и гусаць ѡ, асм. ѡѡ; олею кварта ѡ, асм. ѡѡ; муки пшеничныя кварта ѡ, асм. ѡ ѡ цыбули плетенка, асм. ѡ; капуста, асм. ѡ; пироговъ ѡ, асм. ѡ; курей двое, асм. ѡѡ; оцъту кгарцы два, золот. ѡ; воды ѡ узвели бочьки чотыри, асм. ѡѡ; ножыкъ ѡ хлопъцу, асм. ѡ; боты млодяну золот. два и асм. ѡѡ; меду кгарцовъ десеть золот. чотыри; чынить тотъ день золот. семнадцать и асм. двадцать чотыри . .	ѡѡ	ѡѡ
ѡ д. За росказаньемъ пана райцы Малапъку за писанье картокъ на бирчыхъ дали асм. ѡ; коли переставѣлся Крупка, пляцовый, казалъ панъ войтъ дать на похованье и на скрыню золот. чотыри, чынить золот. пять и асм. пять	ѡѡ	ѡѡ
ѡ д. За росказаньемъ пановъ маистратовыхъ и за ведомостью пана райцы Григорья Максимовѣча слугамъ къ запустамъ мяснымъ человекомъ ѡ и Феску дворнику дали золот. пять и асм. пять	ѡѡ	ѡѡ
ѡ д. За росказаньемъ пана райцы колясу мескую напъравили у дорогу на выездъ пановъ пословъ до Варшавы на сеймъ, дали золот. три, и за окованье тоежъ колясы Васку Лукъяновѣчу дали золот. три; скуру юхтовую		

	Золот.	Асмак.
одну до обитья и на скрьдла тоежъ колясы дали золот. пять и асм. $\bar{\tau}$; цвеховъ копъ $\bar{\sigma}\bar{\tau}$ золот. $\bar{\beta}$ и асм. $\bar{\kappa}$; рымарю за працу дали золот. три, чынить золот. семнадцать	$\bar{\sigma}\bar{\tau}$	
$\bar{\alpha}\bar{\tau}$ дн. За росказаньемъ пана райцы купили овъса меракъ восемь, мерка по асм. $\bar{\kappa}\bar{\tau}$, чынить золот. три и асм. $\bar{\beta}$; паперу либру на протоколь, асм. $\bar{\eta}\bar{\tau}$, чынить золот. три и асм. двадцать чотыри	$\bar{\tau}$	$\bar{\kappa}\bar{\alpha}$
$\bar{\epsilon}\bar{\tau}$ дн. Коли одбирали складанку одъ пана Малахия Казновъча лавъника Мог. и пана бурм. Купъцевъча, за личенье полтараковъ дали Уласу гарелого асм. $\bar{\epsilon}\bar{\tau}$; купили дровъ до турмы сырыхъ возы два, асм. $\bar{\kappa}\bar{\beta}$, сеченыхъ возъ $\bar{\alpha}$, асм. $\bar{\eta}\bar{\tau}$, лапату, асм. $\bar{\beta}$, чынить тотъ день асм. пятьдесятъ пять	$\bar{\alpha}$	$\bar{\kappa}\bar{\epsilon}$
$\bar{\sigma}\bar{\tau}$ дн. За росказаньемъ пана войта, за подкованье коня меского и за подкованье коня пана бурмистра у дорогу запълатели асм. $\bar{\kappa}\bar{\sigma}$; за напъраву саней у дорогу, асм. $\bar{\kappa}\bar{\eta}$; паперу на реестры сотенныя либру, асм. $\bar{\eta}\bar{\tau}$, чынить асм. семдесятъ два	$\bar{\beta}$	$\bar{\kappa}\bar{\tau}$
$\bar{\kappa}$ дн. За росказаньемъ пана райцы купили овъса для коней мескихъ меракъ пять, по грошей десять, чынить грошей пятьдесятъ	$\bar{\beta}$	$\bar{\kappa}^1$
Выпърава до Варшавы пановъ пословъ.		
$\bar{\kappa}\bar{\epsilon}$ дн. Стратили на страву паномъ посломъ: соли кварть $\bar{\beta}$, асм. $\bar{\kappa}\bar{\alpha}$; крупъ кварть $\bar{\eta}$, асм. $\bar{\alpha}\bar{\tau}$; сетрины фунт. $\bar{\kappa}$, по асм. $\bar{\beta}$, золот. два и асм. $\bar{\kappa}$; рыбы вялой щупаковъ $\bar{\tau}$; лещовъ вялыхъ копъ пять; оловы фунт. $\bar{\tau}$, фунтъ по асм. $\bar{\kappa}\bar{\epsilon}$, чынить золот. два и поль; глековъ на оливу асм. $\bar{\beta}$; цыбули плетіонки две, золот. $\bar{\alpha}$; ситницъ $\bar{\tau}$, золот. $\bar{\alpha}$; обаранковъ за асм. $\bar{\epsilon}\bar{\tau}$, пиროговъ за асм. $\bar{\mathcal{M}}$; олею кварть $\bar{\beta}$ и три чверти, асм. $\bar{\mathcal{M}}$; пороху фунт. $\bar{\beta}$, золот. $\bar{\kappa}$ и поль; пасовъ трое, асм. $\bar{\epsilon}\bar{\tau}$; скрыню направили пана бурмистра у дорогу для схованья речей, асм. $\bar{\mathcal{M}}$; мехи два, золот. $\bar{\alpha}$ и асм. $\bar{\kappa}$; оглобли, асм. $\bar{\tau}$;		

дегтю кварть $\bar{з}$ асм. и $\bar{т}$, замокъ до скърны, золот. $\bar{а}$; перцу фунтъ, золот. $\bar{а}$; инъберю фунтъ асм. и $\bar{т}$; боты козловые Феску у дорогу, золот. три; боты яловѣчъчы жолнеру гетманскому, шъто съ паномъ у дорогу до Варшавы поехалъ, золот. $\bar{к}$ и асм. $\bar{т}$; свечъ болшихъ и малыхъ десятковъ семь, асм. $\bar{м}$ €; селедцовъ десятки два, золот. $\bar{а}$ и асм. $\bar{е}$; сабля золот. $\bar{д}$; за напъраву пистолетовъ пана бурмистра асм. $\bar{к}$; саблю купили пана бурмистра Озаринского пану райцы Питунскому золот. воеемъ; Семену фурману, шъто кони попъровадилъ, дали золот. $\bar{к}$; до того дали готовыми грошъми пану бурмистру, шъто позычили въ пановъ дозорцовъ кабацъкихъ золотыхъ тысячей шесть, то все чынить добре пораховавъшы, золотыхъ тысячей шесть, медъ пресный золот. $\bar{е}$ и золот. шесдесятъ два и асм. $\bar{к}$ и

$\bar{к}$ з дн. За росказаньемъ п. райцы за переписованье реестровъ Сидору писару дали золот. $\bar{а}$ и асм. $\bar{е}$; замокъ купили до брамы олейной на гору, золот. $\bar{а}$ и грош. $\bar{з}$; Малашъку за писанье карты дали асм. $\bar{д}$; купили лопаты чотыри асм. $\bar{ф}$; чынить золот. два и асм. двадцать пять и поль

$\bar{к}$ и дн. За росказаньемъ пановъ маистратовыхъ и за ведомостью пана райцы Григорья Максимовѣча во чехахъ пана Малахия Козковѣча лавъника Могилевъского въ талярахъ чотыри сто деветдесять восемь, одменяючы на таляры битыя, высылаючы пана бурмистра до Варшавы, принявъ чеховъ таляръ по золот. $\bar{е}$ и асм. и $\bar{т}$, а одменили по золот. $\bar{е}$ и асм. € $\bar{т}$, теды шкодовали на то золот. сорокъ деветь и асмак. двадцать чотыри

$\bar{а}$ дн. За росказаньемъ пана райцы купили паперу либры две на реестры поголовъные, асм. $\bar{л}$ з; за переписованье реестровъ Сидору дали золот. $\bar{а}$ и асм. € $\bar{т}$; лопать семь купили

Золот.	Асмак.
$\bar{з}$ $\bar{т}$ $\bar{к}$	$\bar{к}$ и
$\bar{к}$	$\bar{к}$ € $\bar{а}$ ¹
$\bar{м}$ €	$\bar{к}$ д

на потребу мескую, асм. дѣ, чынить золот. три
и асм. пять

Золот. Асмн.

ѣ

ѣ

Напѣрава моста Дубровенскаго подле це-
лабанъ.

Купили бруссы три, дали золот. ѣ; два, зо-
лот. ѣ и асм. ѣ; бруссы дѣ золот. ѣ; два, золот.
ѣ; бервеня возы дѣ, бервенъ дѣс, берно шелеговъ
по ѣ, золот. два и асм. дѣ; на памеръ бруссы
три, золот. дѣ; мужыку, што звезъ бервеня до
мосту, дали асм. дѣ; бруссовъ шесть, золот. ѣ;
бервенъ ѣ, золот. ѣ и асм. ѣ и шелегъ; бервенъ
ѣ, асм. ѣ; коли старговали бервеня у пана Гн-
мофея Маковѣня, вышили гарн. пѣва, асм. ѣ;
бервенъ ѣ сума золот. ѣ и асм. ѣ; тоежъ бер-
веня звозили до мосту, дали двомъ фурманомъ
асм. дѣ; еще купили бервеня у Степана Яно-
вича копу и бервеня дѣ, чынить золот. ѣ и асм.
ѣа, зѣ сго провозомъ одѣ двора до мосту; еще
бруссы два, золот. ѣ; брусъ ѣ, асм. ѣ; купили
бервеня у Ѡедора Булямы, въ недостатку, бер-
венъ сѣ, дали золот. три; еще бруссовъ ѣ, зо-
лот. ѣ и асм. ѣ; ремесникомъ за пироги, чело-
векомъ пяти, за дней восемъ, зашлатили, асм.
ѣ; еще бруссы три, золот. три и асм. ѣ; гарел-
ки тымъ же ремесникомъ на умове и на робо-
те и на отработку выдали гарцы дѣ и кварта,
золот. дѣ и асм. ѣк; за роботу заплатили, вод-
лугъ умовы, копъ одиннадцать, то все чынить,
пораховавъшы, золотыхъ деветдесять деветь и
асм. осмнадцать

ѣ

ѣ

Мѣцъ Мартъ.

ѣ дн. За розказаньемъ пановъ манстрато-
выхъ и за ведомостью пана райцы Григорья
Максимовѣча коли померъ ксенѣдзъ Жилаке-
вичъ купили рыбы свежыя и просолныя за зо-
лот. ѣ; за присланемъ карты одѣ пана войта,
купили гарелки перегону полгарца, золот. ѣ;
вина полгарца золот. ѣ и асм. ѣ, для поша-
нованья пана Ратомскаго, бо на тотъ часъ



	З.ЛОТ.	АСМ.К.
быль въ дому пана войта, чынить золот. де- веть и асм. петнадцать	ѳ	єт
За розказаньемъ пана райцы Малашъку за писанье двухъ картъ асм. г̄; пляцовымъ, шьто волочыли бервѣня мостовое зъ воды, дали асм. єт; слугамъ, шьто ходили по коморахъ, прося- чы людей, абы несли уфалу, асм. єт, чынить золот. одинъ и асм. три	а	г
ѳ дн. За розказаньемъ пана райцы купили дровъ до ратушы возъ кт̄ по асм. ат̄, золот. д̄ и асм. кт̄; за сеченье тыхъ дровъ асм. гт̄; па- перу купили либръ восемь подлейшое на ро- сходъ мескій золот. д̄; Васюку кликуну, шьтобъ валу стерегъ, на тыдень дали асм. єт; Степа- ну фурману, шьто узъвозилъ бервѣня мостовое старое до ратушы, дали за пѣрацу золот. а̄ и асм. є; свечъ купили на две сессыи за асм. з̄; паперу либру на протоколь асм. ит̄; воску ку- пили на печатованье крамъ за уфалу асм. ӣ чынить золот. одиннадцать и асм. к̄	ат̄	к̄
Коленда до Его млсти Вицеоконома Могилевъского.		
Коли ездили Ихъ мл. палове манстратовые до Его млсти пана Вицеоконома Могилевъско- го до Пашъкова съ подаркомъ ведлугъ реестру: ит̄ дн. Перцу фунтъ а̄	а̄	
Иньберу фунтъ а̄	а̄	ит̄
Кмину фунтъ а̄	а̄	ка
Рыжу фунтъ а̄		ит̄
Розынекъ фунтъ а̄	а̄	кд̄
Квяту лот. г̄, лот. асм. ит̄	а̄	с̄
Гоздикъ лот. г̄, лот. асм. кт̄	а̄	єт̄
Шафрану лот. г̄, лот. золот. а̄ и асм. єт̄.	д̄	с̄
Цынамону лот. г̄, лот. асм. кт̄.	а̄	
Мигдаль фунтъ а̄	а̄	
Цукъканару фунтъ г̄ и четвертокъ г̄	г̄	кк
Вина петръсыменту гарц. а̄	є̄	
Рубъку штучка а̄	ӣ	
Цукру робленого для детей фунт. польъ в̄	а̄	єт̄

Фляшы две полгарцовыхъ
 Ситницъ две, асм. ъ, обаранковъ асм. љ . .
 љ дн. За розказаньемъ пана войта и за ве-
 домостью пана райцы Григорья Максимовѣча,
 шѣто панъ райца самъ однесъ пану поручь-
 нику Гофу драгонскому ездному, шѣто былъ
 высланъ одъ Его млсти воеводы Вѣленскаго
 теды ему дано золот. тридцать

љ
 љ
 љ

Мѣць Апрель.

Барва слугамъ.

За розказаньемъ пановъ маистратовыхъ и
 за ведомостью пана райцы Григорья Максимо-
 вѣча купили сукъна два полушѣтучка у пана
 Ивана Маслаева по золот. сорокъ пять, чы-
 нить золот. деветдесять; на припѣраву тымъ
 же слугамъ, чоловекомъ осми, дали грошъми
 готовыми золот. ља и зѣ десятникомъ, чынить
 золот. сто одиннадцать

раљ

љ дня. Барва мистру. Купили сукъна чыр-
 воного люндышу у пана райцы скарбового, на
 цене людской, локоть ъ, локоть по золот. три,
 чынить золот. ља, шѣнурокъ, гузики, нитки
 асм. иљ; полотно на подшивку жупана и на ки-
 шени локоть љ, асм. љ; кравѣцу за роботу жу-
 пана и портокъ запѣлатили грош. љ; шапѣка
 зѣ завыскомъ золот. љ и асм. љљ; боты жолтые
 золот. љ и асм. љљ; за шабѣлю дали грошми го-
 товыми золот. љ; на харчѣ золот. љ и асм. љљ,
 то все пораховавъшы чынить золот. тридцать
 чотыри и асм. три

ља љ

љ дня. За розказаньемъ пановъ маистрато-
 выхъ, пушѣкаремъ тремъ чоловекомъ, водлугѣ
 прошѣлыхъ роковъ, рокового дали по зол. три,
 золот. љљ; полотно купили на мешочки порохо-
 выя локоть пять, асм. иљ; Гришку Радимин-
 скому за картою пана войта къ великодню да-
 ли золот. љљ; шматѣя медвежого до вычыщенья

гармать и цвешки, асм. $\bar{з}$; золотыхъ чотырнад-
цать и асм. $\bar{к}\epsilon$

Золот Асман.

$\bar{д}\bar{т}$ $\bar{к}\epsilon$

$\bar{е}$ дн. За росказаньемъ пановъ маистрато-
выхъ и за ведомостью пана райцы Григорья
Максимовѣча Васюку кликуну сермяга, шапъ-
ка, дали золот. $\bar{з}$; Калиновъской, безъ бытно-
сти п. Калиновъского, бо на тенъ часъ былъ
у Варшаве, казалъ панъ войтъ дать зол. пять,
къ великодню, ковалю Якову шъто коваль шъ-
туки до гармать три, запълатели за пѣрацу
асм. $\bar{к}$; Васюку кликуну, за тыдень, шъто ва-
лу пильнуеть одъ свиней, гроши $\bar{к}\bar{т}$; за пере-
писованье реестровъ поголовныхъ вѣсихъ со-
тенъ Сидорю за вѣсе дали золот. $\bar{а}$ и асм. $\epsilon\bar{т}$;
чынить тотъ день золот. чотырнадцать и асм.
двадцать

$\bar{д}\bar{т}$ $\bar{к}$

$\bar{ж}$ дня. За росказаньемъ пановъ манстрато-
выхъ купили рыбы свежыя для Его млети па-
на Вицеоконома за золот. пять; другимъ разомъ
за золот. три и асм. $\bar{к}$, и однесли до замку,
чынить золот. восемь и асм. двадцать

$\bar{й}$ $\bar{к}$

$\bar{т}$ дн. За росказаньемъ пановъ манстрато-
выхъ купили четверть мяса, дали золот. $\bar{д}$ и асм.
 $\epsilon\bar{т}$, и однесли до замку для пана Ратомского .

$\bar{д}$ $\epsilon\bar{т}$

$\epsilon\bar{т}$ дн. За росказаньемъ пана войта Алек-
сандру Подписку за писанье картокъ на сес-
сыи запълатели за шесть сессый, адъ рацио-
немъ, золот. $\bar{г}$; добышу асм. $\epsilon\bar{т}$; Анѣдрею убо-
гому, шъто все у брамъ седить, купили капъ-
танъ къ великодню, золот. $\bar{а}$; чынить золот.
чотыри и асм. $\epsilon\bar{т}$

$\bar{д}$ $\epsilon\bar{т}$

$\bar{с}\bar{т}$ дн. За росказаньемъ пановъ манстрато-
выхъ, за ведомостью пана райцы коли прие-
хали панове выежда до Могилева, zesланыя
на комысю и стали у жыда Габрыеля, тогды
купили овѣса четверть, грошы $\bar{й}$, сена возъ гро-
шы $\bar{л}\bar{с}$; рыбы свежыя за золот. $\bar{г}$, росоловыя
щупаковъ три, гроши $\bar{л}\bar{с}$, вялыя щупаковъ три,
золот. $\bar{а}$ и асм. $\bar{й}$; ситницъ $\bar{й}$ асм. $\bar{й}$, пироговъ

Т асм. Т; меду кгарцы Т золот. Д; пива гарцы Т, по асм. ат, дровъ возъ а, асм. Т, чынить золот. семнадцать и асм. пять

Золот. Асмак.

зТ э

Цыньшъ.

Ихъ млсть панове маистратовые Его млсти пану Данилевѣчу Вѣцеоконому Хоронѣжому Ушъянскому отдали цыншу за рокъ ахъ золот. тысячу триста пяддесять

атн

зТ дн. За розказаньемъ пановъ маистратовыхъ, коли приехалъ жолънеръ зъ Варшавы, шѣго зъ паномъ бурмистромъ ездилъ, тогды купили овѣса мерку для коня, гроши гТ, сена вязку, асм. Д; ему самому дали грошъми золот. два, чынить золот. два и асм. ѳТ

к ѳТ

Волочобное.

ка дн. Ихъ млсть панове маистратовые ходили зъ волочобнымъ до Его млсти пана Вѣцеоконома, тогды однесли ему грошми готовыми золотковыхъ сорокъ, наддачы асм. к. Коренья:

Цукъру голова, фунт. Г	Г	
Инъберу фунт. к, фунт. асм. иТ	Г	С
Рыжу фунт. к, фунтъ асм. ка	Г	кТ
Розынекъ болшыхъ фун. к, фун. асм. иТ	Г	С
Шафрану лот. к, лот. золот. а и асм. еТ	Г	
Гоздикъ полчвертки	Г	С
Квяту мушъкатового лот. Г, лот. асм. иТ	Г	кД
Цынамону полчвертки	Г	С
Перцу фунт. к, фунтъ золот. а	к	
Пани Вѣцеоконовой шѣтучку рубку, золот. десеть	Т	
П. Подстаростему Ратомскому злотковыхъ еТ, наддачы грош. шесть	еТ	зТ
П. Городничему злотковыхъ десеть, наддачы асм. пять	Т	э
П. Одинѣцу злотковыхъ десеть, наддачы у злотковыхъ асм. пять	Т	э
Ксендзу Ждановѣчу злотковыхъ петнадцать, наддачы гроши з	еТ	зТ

	Золот.	Асмак.
Ксенъдзу Маленскому, на мейсцу Жилаке-вѣча, золот. одинъ	а̄	1 а
ѿг д. Ихъ млсть пнве маистратовые ходили до пана Ницького ротмистра одъ Его Корол. млсти до Могилева зосланого однесли ему гиберну гонорариумъ золот. тысечу и золот. пять сотъ. Млодяну п. Ницького боты купили жолтыя золот. два и асм. е̄т̄	а̄ф̄в̄	е̄т̄
ѿдн. За розказаньемъ пана райцы купили либру паперу на протоколъ, асм. ӣт̄. Коли приехалъ панъ бурмистръ зъ Варшавы купили сена для коней мескихъ полувозокъ, золот. а̄; свечъ полдесятка болшыхъ на сессью для прислуханья листовъ асм. е̄; слuze Садовъскому хорому казалъ панъ войтъ дать золот. а̄; Васюку кликуну на тыдень грошы е̄т̄; за осыпанье загънету валоваго двомъ человекомъ за дни три дали золот. два и асмак. е̄т̄, чынить тотъ день золот. пять и асм. пять	е̄	е̄
Мцъ Май.		
а̄ дн. За розказаньемъ пновъ маистратовыхъ и за ведомостью пана райцы Григорья Максимовѣча, коли приехалъ панъ бурмистръ зъ Варшавы, тогъды запълатили Максиму возницы при немъ будучому за пѣрацу за недель з̄т̄, водлугъ умовы пана бурмиистра, на тыдень по золот. два, золот. тридцать чотыри; сена возъ для коней мескихъ, золот. а̄ асм. е̄т̄, овъса мерку асм. е̄т̄; золот. тридцать пять	а̄е̄	к̄с̄
а̄ дн. За розказаньемъ пана райцы купили овъса для коней мескихъ меракъ д̄т̄, мерка по гроши т̄, чынить золотыхъ пять и асмак. к̄е̄; шѣляхтицу якомусь, шѣто знашолъ реестры, дали золот. е̄; Васюку кликуну на тыдень грошы е̄т̄; чынить тотъ день золот. одиннадцать и асмаковъ десеть	а̄т̄	т̄
й дня. За розказаньемъ пановъ маистратовыхъ за кѣвитацыю цыншовую однесли до замку пану Одынцу злотковыхъ десеть, наддачы		

	Золот	Асмак.
у злотковыхъ асмак. ѳ; брусъ два купили на мостъ на кобылину, шътобы не часто ездили чересь мостъ, дали золот. ѿ; мистру Асипу боты на другую четверть самъ старговаль золот. два и асм. ѿ; шънуры два до зекгару дали золот. два, чынить то все золот. тринадцать и асм. двадцать пять	гѳ	ѿѳ
ѿѳ дн. За росказаньемъ пановъ маистратовыхъ и за ведомостью пана райцы Александру Ѳедоровѳчу Иршаницы за спижу, шъто купилъ панъ бурмистръ Янъ Озаринъскій до звона костельнаго, запълатили золот. деветь; Васюку кликуну за два тыдни дали зол. одинъ .	дѳ	
ѿ дн. Купили маю къ духу святому возъ ѿ, дали асм. десеть		ѳ
За росказаньемъ пнвъ маистратовыхъ Богдану зекгармистру, ведлугъ умовы прошълыхъ роковъ, за полрока дали золот. тридцать, а на оливу и на горелку, ведлугъ звычайю, золотыхъ два и асм. ѳѳ	ѿѿ	ѳѳ
Мцъ Юнь.		
ѿ дн. За росказаньемъ пановъ маистратовыхъ и за ведомостью пана райцы Григорья Максимовѳча человѳковъ чотырехъ наняли на лето для пильнованья сеножатей, водлугъ прошълыхъ роковъ, дали имъ зол. чотырнадцать; овъса мерокъ две купили для коней мескихъ асм. ѿг, чынить золот. чотырнадцать и асм. ѿг .	дѳ	ѿг
ѿ дн. За росказаньемъ пановъ маистратовыхъ и за ведомостью пана райцы Григорья Максимовѳча слугамъ чоловекомъ ѿ и дворнику десятому къ запустамъ Петровымъ дали золот. пять и асм. пять	ѳ	ѳ
Девятникъ.		
ѳ дн. Купили полотна на мешочки пороховыя, асм. ѿ; гвоздя латнаго асм. ѳ; пушъкаремъ на гарелку, асм. ѳ; цвеховъ копъ ѿ, асм. ѳ; веночковъ асм. ѿ, трава, асм. ѳ; шъпильки, асм. ѿ; зіолакъ, асмак. ѳ; Мартину на гарелку		

асм. **Д**; пляцовымъ за пѣраду шѣто ямки ко-
 пали, асм. **Е**; маю возъ **А**, асм. **Т**; за убиранье
 алтаря Мартину и Феску за даремную працу
 дали асм. **К**, бо не было процесыи за непого-
 дою першаго дня; на другій разъ Юня тры-
 надцатаго купили форосту возъ асм. **З**; венъки,
 зіолки, мята, асм. **З**; гвоздя латного асмак. **Т**;
 цвешъки, асм. **Г**; трава, асмак. **Г**; свечы пять,
 асм. **А**; слугамъ и пляцовымъ, шѣто пилнова-
 ли олтаря и образы приносили и односили, да-
 ли асм. **К**; Мартину Шѣкутку и Феску дворни-
 ку за убиранье олтаря два разы, дали золот.
А; гарелки имъ купили за асм. **К**; съ паномъ
 райцою выпили гарнецъ меду, асм. **Т**, чынить
 золотыхъ семь и асм. **К**и
Ет дн. За розказаньемъ пана райцы купи-
 ли сена полувозокъ для коней мескихъ, золот.
А, и асм. **Т**; Александру подписку за писанье
 картокъ на сессыю и для бирчыхъ, дали золот.
А; свечъ болшихъ полдесятка, асм. **Д**, слугамъ,
 шѣто бирчыхъ назначали на поголовъное, дали
 на горелку асм. **Т**; чынить золотыхъ два и асм.
 двадцать чотыри
Зт дн. За полорованье меча дали гроши **К**т;
 лубы **Д** купили до ратушы, асм. **К**т; паперу ли-
 бру пану Ивану, дали асм. **И**т; золот. одинъ и
 асм. **К**т
Кз дн. За розказаньемъ пановъ майстрато-
 выхъ и зо ведомостью пана райцы Григорья
 Максимовъча Феску дворнику купили на кун-
 тушь тузинку локоть **Д** и полъ, локоть по зо-
 лот. пять чынить золот. **К**в и полъ; кузички,
 шѣнурокъ, масалбасъ, капа, асмак. **М**; чынить
 золот. двадцать шесть, асм. **Т**
Ки дн. Коли ездили ихъ млсть панове май-
 стратовые до Любужы стратили на харъчъ:
 ситницъ **Д**, асм. **К**т; пироговъ **З**, асм. **З**; обаран-
 ковъ, за асм. **З**; меду гарцовъ **Т**, золот. **Д**; пи-
 ва гарцовъ **З**, асмак. **К**; слугамъ гарелки за асм.

Золот | Асм.и.

З **К**и

К **К**д

А **К**т

Кз **Т**

к̄; перевозникомъ за працу асм. к̄; еще гарелки за асм. з̄; чынить тотъ день золотыхъ семь и асмаковъ одинъ

Приездъ пана посла Коруннаго до Могилева. Купили рыбы свежыя у Павъла Колосова за золот. д̄ и поль, у Веремея за золот. три, у Ѳедора, асм. к̄; у Калинки золот. к̄; у Вавеки, золот. а̄; у Андрея золот. к̄; у Рошанина, за гроши м̄; у Савъки за золот. д̄; на пятницу и на субботу хлеба ситняго и белаго за золот. десять; сена возъ десеть, золот. двадцать; овъса четвертей деветь, золот. тридцать три и асм. т̄; за пъровозъ тогожъ овъса дали асмак. к̄; за пъровозъ сена возовъ десяти гроши м̄; за узвезенье воды бочекъ ѿ асм. ѿ, соли гарцовъ з̄; олею гарцовъ е̄ грош. п̄; до кухни харчу на два дни: муки пшеничныя, асм. т̄; раковъ, асм. ѿ; гарохъ млодый и сухій, асм. в̄т̄; дровъ возы три, золот. а̄; петрушъка, морковь, асм. к̄, репа, асм. е̄т̄; оцъту гарцовъ т̄, золот. д̄; оливы фунтъ, асм. м̄и, цыбули две плетенки, асм. к̄; барщю, асмак. е̄; гаршки, асм. з̄т̄; гарелки для куктика, за асм. з̄; для рыбаковъ, шъто приводили до купенья рыбы за пърацу дали на горелку асм. е̄т̄; Павълу Коласу за пърацу, шъто пилновалъ рыбы живыя у воде и начовалъ, дали гроши к̄; вишенъ, асмак. в̄; травы полувозки три для егомостиныхъ коней асм. з̄т̄; коли приехалъ п. Окраса Становъничый, купили для его рыбы вялые: лещовъ три, золот. а̄ и асм. е̄; сетрины фунтовъ е̄, асм. к̄е; травы полувозокъ, асм. к̄; перегону полгарца, асм. сорокъ, для челяди хлеба ситнаго и белаго, за асм. т̄, огурковъ, за асм. ӣ; для самого огурковъ за асм. з̄; ситницы и обаранки, асм. з̄; травы еще для коней, за асм. в̄т̄; вина для пана Окърасы казалъ панъ войтъ въ ратушу мурованомъ купить полгарца, золот. к̄ и асм. е̄т̄; для пана маршалкова челядника ме-

Золот. | Асмак.

з̄

а̄

ду кгарнецъ, асм. т̄; для п. маршалка огурковъ, асм. д̄; въ дому пана бурмистра Озаринского обаранковъ, асм. г̄, ситницъ, асм. г̄, вина полгарца; оскурки к̄ жолтыхъ грош. п̄; скурка турецкая золот. ъ; дали п. маршалку для челяди гарелки за асм. ст̄; для кѹхмистра меду кгарнецъ асм. т̄; боты жолтые пану кѹхмистру золот. г̄; грошъми дали золотковыхъ г̄; до кухни яецъ копъ к̄, золот. а̄; сметаны, асм. ет̄; молока, асм. т̄; поросятъ з̄, асмак. б̄к; гусей ет̄, по гроши к̄, золот. вт̄ и полъ; куровъ копъ к̄, золот. дт̄; для челяди п. Окрасы за два дни до дому купецъкого: мясо до печенья и варенья за асм. м̄; ситницъ две, асм. . з̄; хлеба резового, асм. з̄; пятокъ и субота, огурковъ за асмак. й; хлеба за асм. з̄; пива гарцы д̄, асм. вт̄; на кухню Его мости яловецу добрую золот. к̄е, телятъ трое, золотыхъ десеть; челяднику п. Окрасы боты, копа; дровъ два возы на вандзонки, асм. к̄к; масла фаска, золот. ъ; соломы возъ подъ кони асм. ъ; травы полувозокъ, асмак. к̄; за одвезенье пива бочекъ двюхъ, асм. т̄; цыбуля асм. т̄; репа, петрушъка, горохъ, асм. ат̄; раковъ, асм. ат̄; петрушъка, горохъ, асм. вт̄; раковъ, асм. ат̄; меду бочки две, гарцовъ р̄мд, сума зол. пятьдесятъ семь и асм. ит̄; пива бочки две, гарцовъ сто деветдесять, золот. двадцать одинъ; гусей двое у пана Ивана подписа, золот. к̄; панъ Окъраса напилъ меду въ дому купецкомъ гарцовъ вт̄, пива гарц. ит̄, чинить золот. пять и асм. двадцать чотыри; то все пораховавъшы чынить золотыхъ триста десеть и асмаковъ шесть

Золот.	Асмак.
--------	--------

т̄т̄	з̄
------	----

Пану Окърасе становъничому дали таляровъ три битыхъ; товаришу пана Окърасы таляръ а̄ битый; становъничему п. Доменты посла Литовъского таляръ а̄, чын. зол. тридцать .

а̄

Кореня пану послу коронному ведлугъ его реестру, напрудъ:

	Золот.	Асмак.
Цукру головы две, фунт. ġ и полчверти	ġ	Ā
Шафрану лот. ā, лот. золот. ā и асм. €ġ	€ġ	
Гоздикъ чвертка	ġ	
Розынекъ фунты ħ	ā	ġ
Перцу фунты ħ	ħ	
Инъберу фунты ħ	ā	€ġ
Рыжу фунты ġ	ħ	ġ
Мигдаль фунтъ ħ	ħ	
Ўмину фунты ħ	ħ	
Вина петръсыменту гарцы ħ	ġ	
Фляшъ гарцовыхъ две		ħā
ѿ дн. За росказаньемъ пана райцы купили три полувозки для коней мескихъ, бо не пушдали въ поле при послахъ, за гроши Ļ; венниковъ копу въ ратушу, асм. €ġ; паперу либру на протоколь, асм. иġ; за напъраву бубна и за выбиванье цапу Салышу дали золот. ā и полъ, чынить розходу золот. чотыри и асмак. пять	ā	€
ġġ дня. За росказаньемъ пана войта, коли переставился Гришка Радиминскій, купили скрыню, дали копу и полъ; за позъвонное дали поламаремъ спаскому и покровъскому, асм. €ġ, чынить золот. чотыри и асм. З'	ā	З'
дġ дн. За росказаньемъ пана райцы Феску дворнику напъравили жупанъ и кунтышъ, полотна локоть ġ, асм. Ļ; шънурка локоть Ī, асм. иġ; гузички золот. ā; гапълики шънурокъ, асм. Ī; за шытье кунтыша и за напъраву жупана золот. ħ; сена для коней мескихъ, золот. ā и асмак. Ī; то все чынить пораховавъшы золот. шесть и асм. ġ	Ī	ġ
€ġ За росказаньемъ пана райцы купили овъса мерокъ дġ, по гроши ġ чынить золот. пять и асм. двадцать пять	€	ħ€
зġ дн. Коли повернулся п. Гланишевскій до Могилева зъ Чаусъ, стратили на харчъ рыбы вялое просолное ѿ, селедцовъ десятокъ, асм.		

	Золот.	Асмак.
кґ; ситницъ асм. њ, обаранковъ за асм. д̄; огурковъ асм. д̄; овъса мерка, асмак. гґ; цыбуля, оцетъ, асм. л̄; травы для коней, асм. т̄, чынить золот. два и асм. двадцать	к̄	к̄
иґ д. Цыбуля, асм. љ; репа, асм. ѳ; мяса до печенья и варистого, золот. а̄; ситницъ б̄, асм. њ; обаранковъ асм. д̄; пироги, асм. д̄; пшено асм. ѳ; перецъ, олива асм. т̄; курей двое, асм. сґ; гарелки кватерка для челядника, асм. гґ; для самого пана полкварты перегону, асм. кґ; масла, асм. д̄; травы для коней за асм. кґ; овъса мерка, асм. гґ, чынить золот. чотыри и асм. тринадцать	д̄	гґ
ѡґ дня. Томужъ пану Гланишевъскому на день третій купили мяса до печенья и варистого за асм. к̄ѡ, репа, асмак. д̄; петрушъка, соль, асм. њ; курей двое, асмак. зґ; гвоздика, шапъранъ, асм. љ; мука, перецъ, асм. њ; масло, яйца, асм. ӣ; ситницъ б̄, асмак. њ; обаранковъ асм. д̄; пироги асм. д̄; гарелъки челяднику, асм. ѳ; овъса мерки б̄, асм. к̄с; травы, асм. иґ; похевъки челяднику, асм. три, чынить золот. чотыри и асм. двадцать шесть	д̄	к̄с
к̄ дня. На день четвертый мяса до печенья и варистого, асм. к̄и, курей двое, асм. сґ; моркви и петрушъки, асм. ѳ; дровъ возъ, асм. аґ; ситницъ б̄, асм. њ; пироги, асм. д̄, обаранковъ, асм. д̄; овъса мерки две, асм. к̄с; масло, перецъ, асм. љ; шапъранъ, звоздики, асм. љ; яйца, мука, соль, асм. т̄; трава, асм. зґ; гарелка челяднику, асм. три; чынить зол. чотыри и асм. к̄и .	д̄	к̄и
Приездъ пана посла Литовъского.		
к̄а дня. Купили рыбы розныя за асм. б̄с; ситницъ т̄, золот. а̄; пироговъ т̄, асм. т̄; цыбули б̄ плетенки, асм. к̄, петърушка асм. гґ; поросять трое, асм. м̄; мяса до печенья и до варенья, золот. гґ; соль, асм. њ; пива до кухни, б̄ гарц. асм. њ; перецъ, асм. ѳ; оцъту полгарца, асм. њ; анишъ, асм. б̄; гаршки, асм. еґ; курей ӣ, асм.		

нѣ; овѣса чверти $\bar{д}$, золот. $г\bar{т}$ и асм. $\bar{кs}$; за при-
возъ овѣса и воды бочѣка, асм. $\bar{й}$; чынить тотъ
день золот. двадцать шесть и асм. $\bar{т}$

$\bar{кв}$ дн. На другій день купили мяса чверти
две, золот. три; ситницъ $\bar{т}$, золот. $\bar{а}$; пироговъ
 $\bar{л}$, асм. $\bar{л}$; курей $\epsilon\bar{т}$, золот. три; гаршки два по-
ливанныхъ, асм. $\bar{з}$; репа и петрушѣка, асм. $\epsilon\bar{т}$;
гусей пятеро, по гроши $\bar{к}$, золот. $\bar{д}$ и асмак. $\bar{е}$;
пану кухмистру дали злотковыхъ $\bar{з}$; травы по-
лувозъки два, асм. $\bar{б}$; пива бочѣка, гарцовъ $\bar{чд}$,
золот. десеть и асмак. $г\bar{т}$; меду бочка гарцовъ
семдесять, у мескомъ дому, золот. двадцать три
и асм. $\bar{т}$; ворки чотыри зъ оброкомъ завезли,
запѣлатили гроши $\bar{лs}$; сысою за хуру дали зо-
лот. $\bar{а}$; бочѣки две завезли зъ напиткомъ, запѣ-
латили золот. $\bar{д}$; чынить золотыхъ шедесять
одинъ и асм. осмнадцать

$\bar{ке}$ дн. Коли ездилы панове на морги пашъ-
ныя Луполовъскій для огъяданя, якъ веле
пашъныхъ и пустыхъ и паренины, стратили
на харѣчъ и за перевозъ, на пиво и на го-
релку золот. $\bar{т}$; паперу либры две на прото-
колъ, золот. $\bar{а}$ и асм. $\bar{з}$

$\bar{ла}$ дня. За росказаньемъ пана райцы Гри-
горья Максимовѣча, слугамъ къ запустамъ спа-
совымъ, чоловекомъ $г\bar{т}$ и Феску дворнику да-
ли золот. чотыри и асмаковъ двадцать

Мцъ Августъ.

$\bar{е}$ дня. За росказаньемъ пановъ маистрато-
выхъ мистру Асипу на третей чверть купили
боты жолтыя, золот. два и асм. двадцать; Ихъ
млсть панове маистратовые ходили до дому ку-
пецъкого, дали енералу асм. $\epsilon\bar{т}$, чынить золот.
три и асм. пять

$\bar{т}$ дня. Коли приехалъ панъ Борздиловскій
дынатѣвѣникъ до Могилева, купили овѣса
чверть, золот. три и асм. $\bar{т}$; сена возы два, зо-
лот. $\bar{г}$ и асм. $\bar{з}$; боханъ хлеба для челяди, асм.
 $\bar{з}$, огурковъ, асм. $\bar{з}$, травы, асм. $\bar{т}$; ботовъ для

Золот. Асмак.	
$\bar{кs}$	$\bar{т}$
$\bar{лsд}$	$\bar{нт}$
$\bar{д}$	$\bar{к}$
$\bar{г}$	$\bar{е}$

млодзи парь семъ, по копе, копъ семъ; хлопъ-
цу боты, гроши ѿs; овъса еще осьмину, гроши
н; чынить день золотыхъ двадцать восемь и
асмаковъ одиннадцать и полъ

Золот. | Асмак.

кз дт¹

кѣ дн. За росказаньемъ пана райцы купи-
ли паперу либру на протоколь, асм. ит; сена
для коня меского, за асм. т; подписку Алексан-
дру за писанье картокъ, асм. к; Васюку кли-
куну, шъто валу пильнуеть, гроши кт; боты
козловые Феску дворнику дали золот. три; чы-
нить золот. пять и асм. три

ѳ г

к дн. Коли ездили Ихъ млсть панове маи-
стратовые до Пашькова, до Его млсти пана
Вѣцеоконома на банкетъ, стратили на харчъ,
ситницъ к, асм. з; пироговъ, асм. з, дуль ко-
пу, золот. а; яблокъ копу, асм. сорокъ; дегтю
до колясъ кварть две, асм. кт; сена возъ для
коней мескихъ, золот. а и асм. ѳ; чынить тотъ
день золотыхъ чотыри и асмаковъ деветъ . . .

д ф

Мцъ Сеньтеберъ.

д дн. Ихъ млсть панове маистратовые од-
несли до замку до Его млсти пана Ратомского,
подстаростего Могилевьского, зъ кассыгнацію
одъ ясне волможного Его млсти пана Гетману
депутованому, золот. сто пядесять

рн

з дн. За росказаньемъ пана войта на ос-
татное Радимѣнського дали золот. а; свечъ бол-
шихъ на сессью, асм. ф; Салышу за напъра-
ву бубъна, золот. а; чинить золот. два и асм.
деветъ

к ф

дт дн. За росказаньемъ пана райцы купи-
ли сена полувозки три и асм. ѳт; на похованье
Федора зекгармистра дали золот. а, чынить зо-
лот. чотыри и асм. петнадцать

д ѳт

дт дн. Коли ездили Ихъ млсть панове ма-
истратовые на уволоки Задубровенския, стра-
тили на харчъ и на пиво и на горелку и на
иные експенса и для людей на горелку, шъто
указовали уволоки, золот. чотыри и асм. ѳт . .

д ѳт

зт дн. Коли ездили на моркги Курденевския, стратили на харчъ, на пиво и на горелку и за указованье моркговъ, то все чынить золот. два и асм. двадцать

Золот.	Асмак.
к̄	к̄

ѡт дня. За розказаньемъ пана райцы купили паперу либру на протоколъ, асм. ит; грубшого либру, асм. ѓ; на картки, аркуши г̄, асм. г̄; за писанье картокъ на тры сессы дали золот. а̄ и асм. ет; чынить золот. два и асмак. дванадцать

к̄	к̄т
----	-----

кг дн. За розказаньемъ пановъ маистратовыхъ пану Чеховъскому, коли высылали до Оршы въ справе меской, стороны пана Василевского, дали ему за итрацу золот. петнадцать .

ет	
----	--

ке дня. За розказаньемъ пановъ маистратовыхъ вынесли зъ скарбу куль штъукъ тридцать на потребу мескую, которые важыли пудовъ е̄; пушкаремъ человекомъ тремъ, взглядомъ коляды, шъто не давана къ Рождеству Хву, дали золотыхъ три

г̄	
----	--

Мцъ Окътоберъ.

а дн. За розказаньемъ пана райцы Григорья Максимовъча купили возъ сена для коней мескихъ, асм. ӣ; Феску дворнику, шъто ездилъ до Княжищъ, до пана Василевского, взглядомъ требуховъ, дали асм. ет, чынить тое все поравовавшы золот. чотыри и асм. двадцать пять .

д̄	к̄е
----	-----

д̄ дн. За розказаньемъ пановъ маистратовыхъ, посланникомъ короннымъ, шъто зъ листами зъ Москвы до кроля одъ пословъ посланымъ и до Могилева заеханымъ, купили мерку овъса для коней, асм. ат; печеня, асмак. ӣ, ситьница а̄, пироги г̄, асмак. ѓ, пива гарц. д̄, асм. к̄т, чынить золот. одинъ и асм. семъ . . .

а̄	ѓ
----	---

ѓ дн. За розказаньемъ пана райцы купили шубенку убогому шъто у браме сидить и пилнуетъ, дали золот. одинъ

а̄	
----	--

и дн. За розказаньемъ пановъ маистратовыхъ, купили цукъру голову, которая важыла

	Золот. Асмак.	
Фунты $\bar{\Gamma}$ безъ чверти, золот. два гроши и $\bar{\Gamma}$, панъ бурмистръ Янъ Озаринскій одвезъ пану Тваровъскому въ справе меской	$\bar{\kappa}$	$\bar{\kappa}\bar{\kappa}^1$
$\bar{\alpha}$ дн. За розказаньемъ пана райцы купили сена возъ, асм. $\bar{\eta}$; человѣкомъ двумъ, шѣто мость направѣли у бране шѣкловъской, дали асм. $\bar{\kappa}$; Ананасу мурару запѣлатили за кахлю, шѣто въ ратушу муровано печъ, золот. тридцать; чынить зол. тридцать два и асм. десеть .	$\bar{\lambda}\bar{\kappa}$	$\bar{\Gamma}$
$\bar{\epsilon}$ дн. За розказаньемъ пановъ маистратовыхъ и за ведомостью пана райцы купили вина полгарца въ ратушу мурованомъ для пановъ маистратовыхъ, золот. $\bar{\kappa}$; до костела кварту на мшу свенту, золот. $\bar{\alpha}$; сена два возы для коней мескихъ, золот. три и асм. шесть; чынить золот. шесть и асм. шесть	$\bar{\varsigma}$	$\bar{\varsigma}$
Приездъ пановъ пословъ зъ Москъвы. и $\bar{\Gamma}$ дн. Ихъ млсть панове маистратовые ходили до Его млсти пана посла корунъного съ кореньемъ, ведлугъ сего реестру:		
Цукъру голову, фунт. $\bar{\kappa}$ и полъ	$\bar{\kappa}$	$\bar{\epsilon}\bar{\Gamma}$
Мигдаль фунт. $\bar{\kappa}$	$\bar{\kappa}$	$\bar{\Gamma}$
Розинекъ фунт. $\bar{\kappa}$	$\bar{\lambda}$	$\bar{\kappa}\bar{\Gamma}$
Рыжу фунт. $\bar{\kappa}$	$\bar{\lambda}$	$\bar{\kappa}$
Гоздикъ полчвертки	$\bar{\kappa}$	$\bar{\eta}\bar{\Gamma}$
Инъберю фунт. $\bar{\alpha}$	$\bar{\lambda}$	$\bar{\epsilon}$
Перъцу фунт. $\bar{\alpha}$	$\bar{\lambda}$	$\bar{\epsilon}$
$\bar{\kappa}\bar{\kappa}$ дня. За розказаньемъ пановъ маистратовыхъ, слугамъ въ субботу Дмитрову и Феску дворнику дали золот. $\bar{\lambda}$ и асм. $\bar{\kappa}$; Салышу за струны до бубна и за выбиванье цапу дали асм. $\bar{\kappa}$, чынить тотъ день золот. пять и асмак. десеть	$\bar{\epsilon}$	$\bar{\Gamma}$
Коли приехалъ панъ Ратомскій подстаростій Могилевъскій зъ Вѣльна, зъ Ей мостью пани малжонкою, Ихъ мсть панове маистратовые ходили до него съ коренными речами:		
Цукъру голова, фунт. $\bar{\Gamma}$	$\bar{\Gamma}$	
Мигдаль фунт. $\bar{\kappa}$	$\bar{\kappa}$	

	Золот.	Асмак.
Розинекъ, фунт. \bar{k}	\bar{a}	\bar{t}
Рыжу, фунт. \bar{k}	\bar{a}	\bar{kt}
Гоздикъ, полчвертки	\bar{k}	
Инъберу фунт. \bar{a}		\bar{nt}
Перцу, фунт. \bar{a}	\bar{a}	\bar{e}
Вина флянского гар. \bar{a}	\bar{A}	
Яблокъ за грош. \bar{it} , фляша стѣкляная асм. десеть	\bar{a}	\bar{ka}
\bar{ke} дн. За розказаньемъ пановъ маистрато- выхъ и за ведомостью пана райцы Григорья Максимовѣча, становъничымъ поселскимъ, абы скоро выехали зъ Могилева безъ кривды, да- ли золотковыхъ десеть	\bar{t}	\bar{e}
\bar{ki} дня. За розказаньемъ пана райцы купи- ли сена возъ пять, по грош. \bar{ki} , чынить зо- лот. \bar{z} грош. \bar{kk} ; енералу, коли посылали пано- ве до Водмыта въ справе меской, дали золот. \bar{a} , чынить золот. восемьъ и гроши двадцать два .	\bar{it}	\bar{kz} ¹ _a
Мцъ Новемберъ.		
\bar{z} дня. За розказаньемъ пана райцы Гри- горья Максимовѣча, купили сена возъ \bar{gt} для коней мескихъ у Ивана Медведнова, дали зо- лот. тридцать; мистру Асипу кожухъ рочный купили, дали золот. десеть; паперу две либры на протоколь, золот. \bar{a} и асм. \bar{z} , чынить золот. сорокъ одинъ и асм. шесть	\bar{Ma}	\bar{z}
\bar{gt} дн. За розказаньемъ пановъ маистрато- выхъ слугамъ къ запустамъ Филиповымъ и Фе- ску дворнику и Васку кликуну дали золотыхъ пять и асм. \bar{e} ; дровъ до ратушы возъ \bar{g} купи- ли, дали золот. \bar{a} и асм. \bar{g} , чынить золот. шесть и асм. восемьъ	\bar{z}	\bar{it}
\bar{it} дня. Коли высылали пана райцу Гри- горья Максимовѣча до Мѣстислава для выве- дыванья депутатовъ або пословъ на сеймъ Вар- шавскій, стратили на харчъ: сетърины фунт. \bar{t} , по асм. \bar{at} , золот. три и асм. \bar{k} ; селедцовъ десятокъ, асм. \bar{k} ; ситницъ \bar{k} ; пироговъ \bar{A} , асм.		

т; обаранковъ за асм. њ; овъса у дорогу готу-
ющыся купили меръ д, асм. њ; яблакъ копу до-
брыхъ грош. њs; свечъ десятка полтора, асм.
ѡ; лейцы, асм. а; дегтю кварты чотыри, асм.
кт; меду выпровожаючи выпили гарцы к, асм.
кд; до того дали грошми готовыми, шелегами,
золотыхъ пятьдесятъ, таляровъ битыхъ пять,
наддачи у талярахъ по асм. к, асм. т: до того
коренныхъ речей, ведлугъ сего реестру набра-
ныхъ:

	Золот.	Асма.
Цукъру, головы т, фунт. њ и полъ	њ	ѣ
Инъберю, фунт. т, фунт. асм. ит	а	кд
Розынекъ, фунт. њ, фунт. асм. к	а	њ
Рыжу, фунт. њ, фунт. асм. ка	а	њ
Мигдаль фунт. њ, фунт. золот. а	њ	ѣ
Перцу фунт. т, фунт. зол. а и асм. ѣ	т	ѣт
Кмину фунт. т, фунт. золот. а	т	

ѡт дня. За подкованье коней мескихъ и за
кованье подковъ новыхъ ковалю дали золот. а;
енералу въ справе жыдовъской казалъ панъ
войтъ дать золот. а, чынить золот. два

Коли выслали пана Василя Пахомовъча до
Оршы, за розказаньемъ пановъ маистратовыхъ
купили рыбы на подарокъ: сетърины фунт. ат,
по асм. ат, золот. д и асм. а; щукъ росоловыхъ
кт; золот. њ и асм. ке; вялые два лыки, асм. к;
перцу фунт. а, золот. а и асм. ѣ; инъберу фунт.
а, асм. ит; селедцовъ десятокъ, асм. к, грошми
готовыми золот. деветнадцать, чынить золот.
тридцать два и асм. кѡ

Еще дали золот. петнадцать и грош. кт.

кд дня. Купили дровъ до ратушы возъ пять,
по асм. ат, чынить асм. њѣ; панеру либру, асм.
ит, чынить золот. два и асм. гт

Мцъ Декабрь.

д дня. Коли приехалъ панъ Ресентъ вое-
водства Мстиславъского, за розказаньемъ па-
новъ маистратовыхъ купили харчу: рыбы све-
жыя окуневъ десятокъ и щунаковъ двоухъ, зо-

Золот.	Асма.
Чд	а
њ	ѣ
а	кд
а	њ
а	њ
њ	ѣ
т	ѣт
т	
к	
а	кѡ
к	гт

лот. два, ситницъ ꙗ, асм. ѿ; пироговъ ꙗ асм. ѿ, овъса мерки две, асм. ѿд; чынить золот. три и асм. восемьъ

Золот | Асм.

ꙗ | ѿ

ѿ дн. Купили дровъ до ратушы возъ дꙗ, по асм. дꙗ, золот. ꙗ и асм. дꙗ; ренъгортъ и пасъ купили, асм. ѿе, овъса меръ дꙗ, по асм. кꙗ, асм. мꙗ; паперу либра, асм. иꙗ; чынить золот. деветъ и асм. два

ѿ | ѿ

ꙗ дня. Купили возъ дровъ до турмы сеченыхъ, асм. сꙗ; соломы возъ, асм. ѿ; секиру мескую направили, асм. пять, чынить асм. двадцать семь

ѿз

кꙗ дня. Коли высылали пана Василя Пахомовъча и пана Маковъня до пана Гетмана въ справахъ мескихъ, купили перцу четвертку, асм. ѿ, ииъберу полфунта, асм. ѿ; пороху фунтъ дꙗ, золот. дꙗ и асм. ѿ; олова фунтъ, асм. ѿ; лейцы ѿ, асм. ѿ; шлеи направили, копа дꙗ; овъса мерки дꙗ, по асм. кꙗ, асм. мꙗ; паперу либра на протоколь, асм. иꙗ; въ розмовахъ мескихъ на ратушу выпили меду при пану войту гарцовъ два, асм. ѿ; пива, асм. ѿ; гарелки кватерки три перегону, асм. ѿд; свечъ десятокъ большихъ, асм. ѿ; чынить золот. восемьъ и асмак. двадцать семь

ѿ | ѿз

гꙗ дня. Пану Жемъбоцкому ловчому пословъ воеводства Мстиславского Ихъ млсть панове мастратовые казали дать таляровъ десеть битыхъ. чынить на шеляги золот. шестдесять и асм. ѿ

ѿ | ѿ

За розказаньемъ пановъ мастратовыхъ и за ведомостью пана райцы Феску дворнику купили шапъку и руковецы золот. пять; боты яловъчы добрыя золот. три и асм. ѿ, чынить золот. восемьъ и асм. шесть

ѿ | ѿ

зꙗ дня. Купили дровъ до ратушы возъ ꙗ, гроши восемьдесять; до турмы возъ ѿ, асм. ѿз; до ратушу мурованого чепъ и кърукъ асм. ѿ; замокъ до святелки, золот. дꙗ, латоки два пяти



	Золот.	Аснвк.
сажонъ на ратушъ мурованой, асм. \bar{m} , чынить		
золот. шесть и асм. двадцать	\bar{s}	\bar{k}
итъ дн. Ихъ мсть панове маистратовые па-		
ну Шъпилевъскому пословъ воеводства Мсти-		
славского, шъто съ паномъ Жембоцъкимъ де-		
путованый до Варшавы на сеймъ, казали дать		
таляровъ десеть битыхъ, чынить на шеляги		
золот. шестдесять и асм. двадцать	\bar{z}	\bar{k}
юитъ дня. За розказаньемъ пановъ маистрато-		
выхъ и за ведомостью пана райцы Григорья		
Максимовъча Феску дворнеку кунили футро,		
дали копы три; за подшытье кунтыша золот.		
\bar{a} , свечъ и нитей до Фастыкуловъ, асм. \bar{g} , чы-		
нить золот. восемь и асм. восемнадцать	\bar{h}	\bar{it}
Коли приехалъ панъ Конъвуй до Могиле-		
ва, шъто противъ посла Московъского одъ па-		
на Гетмана зосланный, за розказаньемъ пановъ		
маистратовыхъ купили сена возъ гроши \bar{z} ;		
овъса осмину, асм. \bar{st} ; мяса до печенья и ва-		
ристого, золот. \bar{a} и асм. \bar{d} ; ситницъ \bar{e} , асм. \bar{et} ;		
пироговъ, \bar{e} , асм. \bar{e} ; курей трое, асм. \bar{kk} ; ры-		
бы свежыя и просолныя за золот. три и асм.		
\bar{zt} ; фунтъ меду, асм. \bar{z} ; перцу полчверти асм.		
\bar{e} ; цыбуля, соль асм. \bar{e} ; олива, оцътъ, асм. \bar{t} ;		
гаршъки, асм. \bar{h} ; дрозъ возы три сеченыхъ, зо-		
лот. \bar{a} , асм. \bar{et} ; меду кгарцовъ \bar{ke} , золот. \bar{t} ; пи-		
ва гарцовъ \bar{kg} , золот. два и асм. \bar{zt} ; до того		
готовыхъ грошей золотковыхъ тридцать, над		
дачи асм. \bar{et} , възглядомъ того, абы не прова-		
дилъ посла Московъского презъ место, чынить		
золот. пятьдесять пять и асм. семь	\bar{he}	\bar{z}
Феску дворнику дорочного ведлугъ прошълыхъ		
роковъ, за целый рокъ запълатили зол. шесдесять	\bar{z}	
Сторожомъ крапнымъ, водлугъ прошълыхъ		
роковъ, запълатили за целый рокъ золотыхъ		
двесте двадцать пять	\bar{ke}	
Богдану зекгармистру водлугъ прошълыхъ		
роковъ, за целый рокъ запълатили золотыхъ		
шесдесять	\bar{z}	

	Золот.	Асмак.
А на оливу и на горелку и за напъраву молота золот. $\bar{\text{z}}$	$\bar{\text{z}}$	
Васюку кликуну водлугъ прошълыхъ роковъ, за рокъ золот. двадцать	$\bar{\text{k}}$	
Пляцовымъ случачымъ полрока, человекомъ осми, а другое полрока человекомъ семи, по золотому на тыдень, чынить за целый рокъ золотыхъ триста пяддесятъ	$\bar{\text{тн}}$	
Чернъцомъ братскимъ квоты, възглядомъ сту чырвоныхъ позычоныхъ, дали за рокъ целый золотыхъ сто	$\bar{\text{р}}$	
Кды выбирали уфалу, нимъ выбрали, тратили на слугъ и на пъяцовыхъ и на инъшые експенса золот. десеть и асм. шесть	$\bar{\text{т}}$	$\bar{\text{z}}$
Паперу аркушовъ $\bar{\text{z}}$ на писанье картокъ на елекъцыю, асмак. $\bar{\text{z}}$; за писанье тыхъ же картокъ Левусовѣчу дали золот. одинъ; свечъ десятка два болшыхъ и меньшыхъ на олекцыю, асм. и $\bar{\text{т}}$; паперу либры две, золот. $\bar{\text{a}}$ и асм. $\bar{\text{z}}$; за подшытье кунтыша Феску дворнику золот. $\bar{\text{a}}$ и асм. $\bar{\text{т}}$; корабъ заплатили асм. $\bar{\text{k}}$; человеку, шъто пилноваль въ ратушу безъ Феска, запърацу дали золот. $\bar{\text{a}}$; то все чынить пораховавъшы золот. шесть	$\bar{\text{z}}$	
Въ забытности коренья пану послу Литовскому, пишечы реестръ за прыяздомъ его до Могилева съ Полщы:		
Цукъру, фунт. $\bar{\text{т}}$ зол.	$\bar{\text{т}}$	
Шафрану лот. $\bar{\text{т}}$, лот. золот. $\bar{\text{a}}$ асм. $\epsilon\bar{\text{т}}$. . .	$\bar{\text{a}}$	$\epsilon\bar{\text{т}}$
Гоздиковъ чвертка зол.	$\bar{\text{т}}$	
Розинекъ малыхъ фунт. $\bar{\text{a}}$ зол.	$\bar{\text{a}}$	$\bar{\text{z}}$
Рыжу фунт. $\bar{\text{b}}$, фунт. по асм. $\bar{\text{ka}}$ зол.	$\bar{\text{a}}$	$\text{b}\bar{\text{т}}$
Мигдаль фунт. $\bar{\text{a}}$ зол.	$\bar{\text{a}}$	
Перцу фунт. $\bar{\text{a}}$ зол.	$\bar{\text{a}}$	
Вина петръсыменту гарц. $\bar{\text{a}}$ зол.	$\bar{\text{e}}$	
Фляшъ на вино две зол.		$\text{b}\bar{\text{т}}$
Коли приехалъ панъ райца Григорей Максимовѣчъ зо Мъстислава, привезъ возокъ который запълатили золот. два	$\bar{\text{b}}$	

Коли выбирали пратовъщизну, нимъ выбра-
рали, албо веле проволокълосе за поголовъ-
нымъ, слугамъ и пляцовымъ и на иншые ро-
зны експенъса, розными часы выдали золот..

За писанье реестру и за увязованье, за
шъкурку, за паперъ, на пиво и на горелку и
на иншые речы стратили золот. семь

Слузе Асипу за хату, шъто сторожы на-
чуютъ дали зол.

Пляцовому Пронъцку напередъ заплатили
за три недели, а онъ не дослуживъ и утекъ,
золот. три

Коли брали грошы зъ кабаку одходило зъ
ворка гроши љз.

Золот.	Асмаг.
аГ	ѳ
ѣ	
ѣ	
ѣ	
ѣ	
ѣ	ѳГ



**РЕЕСТРЪ
МЕСТА ЕГО КОР. МЛСТИ
МОГИЛЕВА,**

**РОБУ ТЫСЯЧА ШЕСТЬ СОТЪ ОСМЪДЕСЯТЬ ПЕР-
ВОГО МЦА ДЕКАБРЯ ДВАДЦАТЬ ТРЕТЕГО ДНЯ,**

**за ураду шляхетного пана Стефана Ждановича Хому-
товского, войта, Яна Озарынского и Кондрата Авту-
шковича,**

БУРМИСТРОВЪ;

**Яна Лешневского, Максима Купцевича, Александра
Монтовича, Юсифа Филимоновича,**

РАЙЦОВЪ;

**Ерего Кгимбута, Семена Пигаревича, Яна Павловъ-
ского и Габриеля Молчана, Лавниковъ**

МЕСТА ЕГО КОР. МСТИ МОГИЛЕВА;

**презъ насъ, Леона Матиашевича и Афанаса
Ивановича Мсциславца, шафарей на тотъ часъ
при шляхетнымъ п. Максиме Купцевичу, рай-
цы Могилевскимъ и заведовцы скарбу Его Кор.
млсти Могилева, будущихъ, справлений.**

Приходо-расходная книга города Могилева, за 1681 годъ, заключаетъ въ себѣ 43 листа обыкновеннаго формата; на первыхъ трехъ листахъ записанъ приходъ, а на остальныхъ расходъ городскихъ суммъ. Вся книга написана довольно мелкимъ, но четкимъ, почеркомъ; итоги же по страницамъ и общій итогъ прихода писаны совершенно другою рукою. Общаго итога по расходу не подведено. Книга сія, въ 1845 году, была рассмотрѣна Высочайше учрежденною комиссіею для повѣрки актовыхъ книгъ, прошнурована и завѣреніе подписано тѣми же лицами, какъ и въ предъидущихъ книгахъ; подписи мѣстнаго воинскаго начальника, какъ и на первыхъ книгахъ, нѣтъ, хотя и оставлено для нея мѣсто. Книга переплетена въ кожу, съ завязками изъ ремешковъ по краямъ; верхняя обложка переплетена совершенно сходно съ книгою 1679 года; на ней оттиснутъ тотъ же самый гербъ. Вся книга написана на одинаковой, довольно плотной бумагѣ; вдоль и поперекъ листовъ идутъ водяныя полоски, въ равномъ разстояніи одна отъ другой, а на каждомъ полулистѣ въ щитѣ съ узорно вырѣзанными краями, на верху увѣнчанномъ короною, находится изображеніе двуглаваго орла, съ распростертыми, вверхъ поднятыми крыльями.

Реестръ приходовъ мескихъ въ року \neq а \bar{X} па; напередъ:

Ихъ млсть панове мапстратовые запродали важницу шляхетнымъ паномъ Яну Озаринскому бурмистру и Грыгорыю Тарасовичу Гранку райцы Могилев. одъ которыхъ отобралисмо грошей золотыхъ тысеца шесть сотъ

Ихъ мсть панове радные также п. п. посполные пяти переменъ згодне и едностайне уфали попрутщину водлугъ прошлого року, которую выбравшы до рукъ своихъ отобралисмо.

Отъ сотника Острозского Федора Седлера и бирчого, водлугъ ихъ, порочованого презъ насъ реестру, золот. сто тридцать

Отъ сотника Папинского Андрея Богдановича и бирчого Тимофея Василевича золот. осмдесять девять и асм. двадцать

Отъ сотника Косковского Семена Агеевича и бѣрчаго Васка Селютинна золот. сто двадцать семь

Отъ сотника Триснинского Семена Волопекки и отъ бѣрчого Артема Кушнера, золотыхъ двесте сорокъ два и асмаковъ петнадцать . . .

Отъ сотника Выгонского Азара Резника и бѣрчого Гаврилы Шарницкого золот. сто тридцать семь и асм. чотыринадцать и полъ . . .

Отъ сотника Добросоловского Астапа Глухого и бѣрчого Данилы Ковалья золотыхъ сто осемь и асм. двадцать

Отъ сотника Ледковского Савостяна Отрошковича и бѣрчаго Ивана Бондара зол. двесте пятьдесятъ семь и асмак. семь

Отъ сотника Нагорского Ивана Рудкова и бѣрчаго Карнея Луцкого золот. двесте семдесятъ семь и асм. двадцать пять

Отъ сотника Курденевского Васка Амеляновича и бѣрчаго Семена Требуха

Отъ сотника Перехрестенского Кондрата

Золот	Асм. и.
\neq а \bar{X}	
рл	
пѣ	к
рѣз	
смѣ	ет
рлз	дт и полъ
ри	к
рнз	з
сѣз	кѣ
рет	кг

	Золот. Асмак.	
Радзикова и бѣрчаго Ярмолы Цмака золот. сто сорокъ чотыри и асм. двадцать	рмд	к
На той старонце золот. тысячи три двесте тридцать и асмаковъ двадцать чотыри и полъ	3230	24 1/2
Еще золот. сто	100	
Отъ сотника Гривлянского Авфима Булая и бѣрчаго Семена Голодка золот. триста пять	тѳе	
Отъ сотника Слободзкого Никифора Латушки и бѣрчаго Васка Рафеева золот. пятьдесятъ два и асм. одиннадцать	нв	дт
Отъ сотника Березкого Грышки Парушы и бѣрчаго Михалки Чернцова золот. двесте двадцать семь и полъ	скз	ет
Отъ сотника Луполовского Данилы Михайловѣча и бѣрчаго Михея Алисеевича золот. триста деведсятъ осемь	тѳи	
Отъ сотника Зарецкого Яска Литвина и бѣрчаго Афанаса Шумейки зол. сто осмдесять и полъ	рп	ет
Отъ Илли Гусарева и Отрошки Давыдова зъ сеножатей Зарецкихъ у низъ реки Днепра золот. тридцать пять и асм. два	лѳе	к
Зъ волокъ Зарецкихъ отъ Гришка Момоты золот. двесте осмдесять и асм. двадцать чотыри	тн	кд
Отъ Никифора Маслака цышу зол. десеть	т	
Отъ мужыковъ зъ слободки Луполовское, чолов. 3, золот. семнадцать и полъ	зт	ет
Отъ прошлорочного райцы скарбового пана Григорія Пигаревича и шафарей Семена Пищыхина и Карпа Дареннинова решты золотыхъ две тысячы сто деведсятъ одинъ и асм. шеснадцать	ѳрча	ст
Зъ кабаку отъ пана Максима Кунчевича райцы скарбового за полрока на розный расходъ мескій золот. три тысячи	ѳг	
На той сторонце золотыхъ тысячей шесть шесть сотъ двадцать шесть и асмаковъ осемь	6626	8

		Золот.	Асмак.
Реестръ розныхъ приходовъ до рукъ насъ, шафаровъ мескихъ:			
Отъ пана Трофима Девулского цыншу зъ дому двадцать пять золот.	кѣ		
Отъ пана Купрея Тучкова за две кромы, золот. десеть	т		
Отъ пана Ивана Ченеля за прылавокъ, золот. шесть	ш		
Отъ пана Гарасима Койдунова отъ прылавку, за летъ г, золот. осмнадцать	и т		
Отъ Ивана Оршаницы отъ лавки, за полроча, золот три	г		
Отъ пана Радиона Тирутина, отъ прылавку, золот. три	г		
Отъ Павла Михайловича за прылавокъ до воли пановъ маистратовыхъ, золот. два	в		
Отъ пана Фенка Цалабана, за краму, золот. пять	ѣ		
Отъ Артема Балаша, отъ клетки, до воли пановъ маистратовыхъ, золот. два	в		
Отъ пана Михайла Обрезкова, за прылавокъ, золот. г	г		
За Дубровную отъ двухъ дворовъ Стаська Пивовара и Марья Якимовая вдова, дали золот. пять	ѣ		
Коня продали гнядого ратушного, за ведо мостью пана войта, за котораго взяли золот. сорокъ	м		
Зъ дому гостиного цынщизны, отъ Михея Руцкого пивовара золотый одинъ и полъ	а	ѣ т	
Отъ кухарки Иллиное цыншу золот. одинъ	а		
Отъ матки тоежь кухарки золот. одинъ	а		
Отъ Данилы пирожница цыншу зол. одинъ	а		
Отъ Сазона шевца также цыншу зол. одинъ	а		
На той сторонце золотыхъ сто двадцать семь и асмаковъ петнадцать	127	15	
Отъ вдовы Горбачовой цыншу золотыхъ одинъ	а		

	Золот.	Асмак.
Отъ Гарасима Лущика за моркговое вверху Днепра, золот. семнадцать	зт	
Отъ Богдана и Пикули за моркговое отъ Бородчиць, золот. сорокъ три	мг	
Отъ Семена Верцибеса за пашные моркги, за Днепромъ дошло золот. деветнадцать и асм. петнадцать	ют	ет
Отъ Андрея Покуртика зъ обрубъ Ледковско-го дошло золотыхъ двадцать два и асм. нять .	кк	е
Отъ Дубровенскихъ поборцовъ, отъ Семена Жуковца и товарища его, золотыхъ тридцать пять и асмаковъ семнадцать	ле	зт
Отъ Азара дошло за бруковое зол. петнадцать.	ет	
Рядъ соленый, отъ Кондрата полкотщины, золот. одиннадцать	ат	
Рядъ пекарскій, отъ Макара Шпиля полкотщины зол. тринадцать и асм. осмнадцать . . .	гт	ит
За покоморное отъ пана Митни Шевца дошло до рукъ нашихъ	тг	
Отъ Ивана слуги гуменныхъ зъ Луполова и отъ Микиты, золот. пять	е	
Отъ Максима Требуха за пашные моркги золот. деветь и полъ	ю	ет
Складанковыхъ грошей отъ пана Иосифа Позняка райцы Могилевского и Семена Пигаревича лавника отобрали золотыхъ шесть тысячей; также отъ Его млсти пана Данилевича золотыхъ шесть сотъ запозычили въ Варшаве; церковныхъ грошей тысяча осмъ сотъ деветдесять пять и асмак. тринадцать, што въ Варшаве презъ пана Кондрата Овтушковеча бурмистра Могилевского позычили, всего сумою чынить золотыхъ осмъ тысячей чотыри ста деветдесять пять и асмак. тринадцать . . .	и 8 ч е	гт
Которые то грошы золотыхъ осмъ тысячей чотыри ста деветдесять пять и асм. гт тотъ же панъ бурмистъ въ Варшаве на сиравы меские выдалъ, яко и нижей въ томъ ресстре поменено въ расходъ.		

Особливо футеръ пупковыхъ соболихъ три, которые купилъ панъ Максимъ Купцевичъ райца скарбовый за гроши кобачные у пана Леона Савинича за золотыхъ тысячу триста . . .

Тые футра до Варшавы панъ Автушковичъ бурмистръ Могилевскій на подарунокъ зъ собою повезъ.

Другій разъ дошло грошей складанковыхъ подъ часъ высланя пана писаря и пана Ледвесвича лавника Могилев. до Его млсти пана Гетмана, золот. чотыри ста

Подъ часъ выеханья пана Молчана лавн. Могил. до Кгродна на комисию отобрали отъ пана Юсифа Позняка кабачныхъ грошей золотыхъ тысяча шесть сотъ двадцать

За пляцовое зъ сотенъ розныхъ золотыхъ триста тридцать

За коня гнядого взяли золотыхъ пятьдесятъ девять

Зъ ряду резницкего золот. двадцать пять

На той сторонце золотыхъ тысячей дванадцать двесте двадцать деветь асмаковъ двадцать чотыри 12

Сума приходу золотыхъ 22069 асм. 21¹/₂.
Еще золотыхъ 100.

Мца Февраля 5 днѣ. Отъ пана Василя Ланицкого райцы отобралемъ грошей рещты мне належишъ, которые прошлый рокъ своими заложилъ золот. семь сотъ пятьдесятъ

Золот	Асмак.
747	
8	
476	
71	47
70	
12	24
2229	24
71	

Реестръ расходовъ места Его Корол. млсти Могилева.

За розказаньемъ шляхетного майстрату, презъ насъ Максима Купцевича райцы скарбового Леона Матнашевича и Аѳанаса Ивановича въ року тысеча шесть сотъ осмъдесятъ первомъ выданныхъ списаный.

Мца Декабра 17 дня.

За розказаньемъ Его млсти пана войта и за ведомостю шляхетного пана Максима Купцевича, райцы скарбового пушкаремъ, мескимъ тремъ чоловекомъ подъ часъ свята Ржства Хва, водлугъ давного звычайу, по золотому; чынить золотыхъ три

За розказаньемъ Его млсти пана войта и целого майстрату, подъ часъ приезду Его млсти пана Клянишевского, который стоялъ въ дому купецкомъ на потребу его хлеба ситного, ржаного и пшеного, обаранковъ, оливы полчвертки, перцу полчвертки, за то дано

На той сторонце золот. чотыри и асмаковъ деветь

17 дня За розказаньемъ Его млсти пана войта купили у пана Королка паперу либры 16 доброго до протоколовъ, золот. одинъ

За розказаньемъ шляхет. пана Озаринского бурмистра до кухни пана Клянишевского рыбъ у Самона рыбника, щукъ 16, лещъ 12, за то золот. одинъ и асм. 17

Для коней овса мерокъ 17, по грош. 17 и поль, золот. два и асм. петнадцать

Сена полвозокъ у Максима сторожа золот. одинъ

За розказаньемъ тогожъ пана бурмистра, за медъ, гарцы 16, по асм. 17; за пиво, гарцы 17, по шелеговъ 17, для того жъ пана Клянишевского, чынить золот. чотыри и асм. пять

За розказаньемъ Его млсти пана войта и за ведомостю пана райцы скарбового коледы подъ

Золот. Асм.	
3	
2	16
4	9
1	
1	17
2	17
1	
4	17

	Золот.	Асмак.
<p>часъ Рождества Хва, подлугъ давного звычайо по пулзолотого, чынить золотыхъ чотыри и асмак. петнадцать</p>	Ḃ	εṯ
<p>Ḃз дня. За розказаньемъ пана войта и за ведомостью пана райцы скарбового, презъ пана Озаринского, на поклонъ пану Кланишевскому талеровъ битыхъ ε, чынить золотыхъ тридцать</p>	Ḃ	
<p>За розказаньемъ пана райцы скарбового за шлею новую и за направене старое зол. осмъ.</p>	Ḃ	
<p>За дрова до ратуша, возовъ Ḃ по асмак. ε, золот. одинъ и асмак. шесть</p>	Ḃ	ε
<p>За розказаньемъ шляхетного пана Озаринского и за картою пана райцы скарбового до шпиталю братского на похованье Яска пивовара золот. три</p>	Ḃ	
<p>За картою тогожь пана райцы Васку кликуну</p>	Ḃ	
<p>За дрова возовъ ε, по асм. Ḃ и за сеченье оныхъ асм. Ḃ, до старое ратуши презъ дворницу купленыхъ, золот. два и асмак. двадцать .</p>	Ḃ	Ḃ
<p>За возъ дровъ столовыхъ асм. дванадцать .</p>		εṯ
<p>На той сторонце золот. шестьдесятъ чотыри и асмаковъ двадцать осемъ</p>	64	28
<p>За отысканьемъ дровъ съ тарговища, возовъ ε, Астапу асм. шесть</p>		ε
<p>εз дня. За розказаньемъ пановъ маистратовыхъ, на волочобное и поклонъ Его млсти пану Ратомскому талеровъ битыхъ Ḃ, чынить золот. шестьдесятъ</p>	Ḃ	
<p>Пану Одинцу волочобного таляровъ битыхъ Ḃ; панъ Автушковичъ бурмистръ взялъ золотковыхъ Ḃ; ксендзу бернадинови золот. ε; также панъ Озаринскій на поклонъ паничу золот. ε, чынить золотыхъ двадцать шесть и асмаковъ чотыри</p>	Ḃε	Ḃ
<p>Зъ розказанья целого маистрату за рубокъ штукочъ ε пану Василию Хомутовскому, золот. двадцать два</p>	Ḃε	

	Золот	Асмак
За кгарнецъ вина пану Оносце зол. чотыри.	Ḃ	Ḃ
За фляшу шкляную асм. десеть		Ḃ
Перцу фунтъ, грош. Ḃ; инберу фунтъ, гроши иḂ, чынить золот. одинъ и асм. двадцать пять и полъ	Ḃ	Ḃεи
Розынекъ болшихъ фунтъ, асм. Ḃ		волъ
Розынокъ меньшихъ фунтъ, асм. Ḃε, чынить золот. одинъ и асмак. петнадцать	Ḃ	εḂ
Рижу фунтовъ Ḃ, по асмак. εḂ; микдаловъ фунтъ, золот. одинъ, чынить золот. одинъ и асмак. двадцать чотыри	Ḃ	ḂḂ
Цукру голову фунтовъ Ḃ и полъ, по золот.; чынить золот. два и асм. петнадцать	Ḃ	εḂ
Квяту мушкатового лоты Ḃ, по асм. Ḃ; гвоздиковъ лоты Ḃ, по асм. εḂ, чынить золот. три и асм. двадцать пять	Ḃ	Ḃε
Шафрану лотъ Ḃ, золот. одинъ	Ḃ	
Гайдуку за ұзыченъе пулмиска въ замку на подарки, асмак. петнадцать		εḂ
Возницы, который пана войта зъ замку привезъ, золот. одинъ	Ḃ	
Ḃа дня. За розказанъемъ пана войта пляцовымъ водлугъ прошлыхъ роковъ тыдневого на человеки Ḃ по золотому, и Азару Ключнику, што брамы пильнуеть, золот. Ḃ, чынить золотыхъ осмъ		и
На той сторонце золотыхъ сто тридцать чотыри и асм. деветнадцать и полъ	134	19½
За розказанъемъ Его млсти пана войта презъ Васка слугу ялмужны Казимеру Петровичому шляхцицу асмаковъ петнадцать		εḂ
Мцъ Януарій Ḃ дня.		
За розказанъемъ пановъ маистратовыхъ выправуючы до Варшавы пословъ пана Григоріа Коляновского; водлугъ его даного реестру на харчъ и на иншыя потребности, на первой:		
Хлеба ситного булокъ Ḃ, по асм. Ḃ, абаран-		

	Золот. Асмак.	
ковъ за асм. $\bar{\Gamma}$, пирововъ за асм. $\bar{\Gamma}$, чынить золот. одинъ и асмак. двадцать одинъ	$\bar{\alpha}$	$\bar{\kappa}\alpha$
Мяса въ дорогу, за золот. $\bar{\alpha}$, калбасъ и солонины, за асм. $\bar{\mathcal{M}}$; чынить золот. два и асмаковъ десеть	$\bar{\kappa}$	$\bar{\Gamma}$
Рыбы вялые, игольницъ, лыкъ $\bar{\Gamma}$; шукъ $\bar{\Delta}$, селедцовъ $\bar{\Gamma}$, за то все дано золот. три и асм. дванадцать	$\bar{\Gamma}$	$\bar{\kappa}\bar{\Gamma}$
Овса мерокъ $\bar{\kappa}$, за который дано асмак. $\bar{\kappa}\bar{\zeta}$; за ворокъ на овесъ, асм. $\alpha\bar{\Gamma}$; крупъ овсяныхъ, асм. $\bar{\epsilon}$; соли за асм. $\bar{\Gamma}$; цыбули за асмаки $\bar{\Delta}$; за все чынить золот. одинъ и асмак. двадцать . .	$\bar{\alpha}$	$\bar{\kappa}$
За фунтъ оливы Ѳедору Цалабану асмак. $\bar{\kappa}\epsilon$, за горщокъ асм. $\bar{\alpha}$; за четвертку перцу асм. $\bar{\mathcal{O}}$; за четвертку пороху асм. $\bar{\Gamma}$; олова фунтъ $\bar{\alpha}$, асм. $\bar{\mathcal{Z}}$; чынить зол. одинъ и асм. двадцать два .	$\bar{\alpha}$	$\bar{\kappa}\bar{\kappa}$
За шаблю заплатили челяднику у пана Озаринского золотыхъ три	$\bar{\Gamma}$	
За паски асм. $\bar{\Gamma}$; за сеkerу до возу асмак. $\bar{\kappa}\epsilon$, чынить асмак. двадцать осмъ		$\bar{\kappa}\bar{\mathcal{H}}$
За мецу пану Мартину Леошковичу золот. чотыри и асм. осмнадцать	$\bar{\Delta}$	$\bar{\mathcal{H}}\bar{\Gamma}$
За килимокъ пану Козловскому золот. три и асмак. петнадцать	$\bar{\Gamma}$	$\epsilon\bar{\Gamma}$
На той сторонце золот. двадцать три и асмаковъ одиннадцать	23	11
За пута железные конскіе Ивану Хромому золот. одинъ и асмак. двадцать	$\bar{\alpha}$	$\bar{\kappa}$
За свечы лоевые десятки $\bar{\Gamma}$ асм. тринадцать .		$\bar{\Gamma}\bar{\Gamma}$
За гуньку пану Корольку зол. одинъ и асм. три	$\bar{\alpha}$	$\bar{\Gamma}$
За ремене и за вожки $\bar{\Delta}$, асмак. десеть . .		$\bar{\Gamma}$
За гребло, асмак. $\bar{\zeta}\bar{\Gamma}$; за панерь пуллибры, асмак. $\bar{\mathcal{O}}$; за коробку для речей асмак. $\bar{\Gamma}$ за все чынить золот. одинъ	$\bar{\Gamma}$	
$\bar{\Delta}$ дня. Пану Коляновскому въ дорогу до Варшавы зе скарбу дали золотыхъ три ста	$\bar{\Gamma}$	
Ему за працу, водлугъ постановеня зъ паномъ Раднымъ, золот. осмдесять	$\bar{\mathcal{H}}$	

	З. лог.	Асмак.
На поклонъ Его млсти пану Канцлиру цир- вонныхъ золотыхъ 7, шелегами рахуючы золо- тыхъ сто двадцать пять	р̄к̄ε	
За коня карого пану Максиму Купцевичу золот. семдесятъ	о̄ а̄	εт̄
За санки золот. одинъ и асм. петнадцать . За розказаньемъ пана райцы скарбового за кожухъ для Тишка челядинка Омеляну шубни- ку, золот. девять	ф̄	
Томужь Тишку на дорогу водлугъ постано- вения и умовы, до повроту зъ дороги, дали зо- лот. шесть	ѕ̄ к̄	
За шапку туркусовую бараню золот. к̄ . . За боты яловичи у пани Коробанчихи зо- лот. три и асмак. чотырнадцать	г̄	д̄т̄ к̄з
За рукавицы грош. польс. двадцать семь . За одыскане дровъ зъ торговица отъ двоухъ возъ Астану дворнику грошей полшеста, за све- чи до ратуша 7, асм. д̄; чынить асм. десеть .		т̄
На той сторонце золотыхъ шесть сотъ два и асмаковъ двацать два	602	22
5̄ дня. За розказаньемъ пановъ маистрато- выхъ для его млсти пана Творовского на по- клонъ гарнецъ вина, заплатили п. Оносце зо- лот. чотыре	л̄	
За фляшу шкляную асмак. десеть		т̄
За рубокъ пану Максиму райцы зол. десеть .		т̄
Цукру голову, фунт. г̄, по золот. и асмак. г̄, чынить золот. три и асм. ф̄	г̄ а̄	ф̄ ѕ̄
Перцу фунтъ зол. одинъ и асм. семь и поль .		ѕ̄т̄
Инберу фунтъ а̄, асмак. шеснадцать		
Розинокъ меншихъ фунтъ а̄, осмак. двад- цать пять		к̄ε
Розинекъ болшихъ фунт. асм. двадцать . .	к̄	
Рижу фунты к̄, асм. двадцать чотыри . . .		к̄д
Мигдаловъ фунтъ, золот. одинъ	а̄	
Квяту мушкатового лот. к̄, лотъ по асмак. к̄; гвоздиковъ лотовъ д̄, лотъ по асм. εт̄; ша-		

	Золот.	Асмак.
Франу лот. золот. одинъ; чынить за все золотыхъ чотыри и асм. двадцать пять	д̄	к̄ε
3 дня. За ведомостью пановъ маистратовыхъ ксендзу канонику на мши святыя золот. дванадцать	в̄т	
За оказиею пановъ радныхъ горелки выпили у пана Озаринского за асмак. дванадцать .		в̄т
Подъ часъ бытности пановъ маистратовыхъ у пана Комара, которому дали талеровъ битыхъ ѱ, золотковыхъ к̄; чынить зол. пятьдесятъ . .	н̄	а̄
Его мл. пану Кланишевскому, который по донативу приежджалъ талеровъ битыхъ ε̄, на золотковые отменили, зъ наддачою, золот. тридцать и асмак. петнадцать	л̄	ε̄т
ѱ дня. Его млсти ксендзу канонику волочобного золот. петнадцать	ε̄т	
Другому ксендзу золотковыхъ два	к̄	а̄
Енералу Яцкевичу, за обволане меры, золот. одинъ	а̄	
На той сторонце золотыхъ сто тридцать осемъ и асм. семнадцать и полъ	138	17,
Ѡ дня. За розказаньемъ Ихъ млсти пановъ маистратовыхъ Его млсти пану Вислоуху писару замк. Оршанскому, презъ велебного Его млсти отца Игумена Кутеенскаго дали золот. пятьдесятъ	н̄	
За розказаньемъ пана райцы скарбового Кликуну золот. одинъ	а̄	
Астапу дворнику, за працу коло ратуши, золот. одинъ	а̄	
дт̄ дня. Пляцовымъ, водлугъ звычайю, челоувк. Ѡ; за недель к̄, золот. осмнадцать	н̄т	
Паперу доброго либру, грубого либру, асм. двадцать одинъ	ка̄	
ε̄т̄ дня. За розказаньемъ райцы скарбового Астапу дворнику зол. одинъ и асм. петнадцать .	а̄	ε̄т̄
За писанье картокъ на сессю, подшискомъ золот. одинъ	а̄	

	Золот.	Асмак.
За поллибры паперу, для писаня картокъ, асмаковъ осмъ		и
За два десятки свечъ асм. чотырнадцатъ		дт
ст дня. За розказаньемъ пана райцы скарбового сторожомъ мескимъ, чоловекомъ з̄, золот. шесдесятъ	з̄	
За писанье картокъ на сессию Бонковскому асмак. шеснадцатъ		ст
За четверть овсу и мерокъ к̄ золот. чотыри и асмак. чотыри	л̄	л̄
За свечы подъ часъ сессыи, малыхъ, десятки к̄, болшихъ т̄, асмак. осмнадцатъ		нт̄
За три лехтари деревянные асмак. осмъ		и
ст дня. За розказаньемъ пана райцы скарбового, отъ направеня полкватеры вина въ ратуши, пану Прохору золот. одинъ	а̄	
За дрова, возовъ дт̄ и за смоловыхъ возъ а̄ золот. чотыри и асмак. семнадцатъ	д̄	зт̄
нт̄ дня, за четверть овсу золот. три и асмак. десеть	г̄	т̄
За либру паперу асм. ет̄; на писанье картокъ и за десятокъ свечъ асм. ж̄; чынить асм двадцатъ чотыри		ка
На той сторонце золот. сто сорокъ деветь и асмаковъ пять	149	5
ж̄т̄ дня. тымъ же подшискомъ за писанье картокъ асмак. петнадцатъ		ет̄
к̄ дня. За дрова, возовъ л̄ до турмы и до старое ратуши возъ, по гроши литов. т̄, золот. одинъ и асм. двадцатъ	л̄	к̄
ка дня. За розказаньемъ пана райцы скарбового, пляцовымъ, чоловекомъ ж̄, золот. деветь	ж̄	
За розказаньемъ пана райцы скарбового, за два бруссы, золот. два	к̄	
За две дощкы столовые, золот. одинъ	л̄	
Ивана и Алексея змовлено для направеня брамы ветреное, золот. два и асмак. осмъ	б̄	и

	Золот.	Асмак.
За отдиранье бляхъ и за прибыване до то- ежъ брамы, Аврамку ковалю золот. три	Г	
Миколаю Пердуну, за полъ кГ фунтовъ шта- бы, по асм. Ё, чынить золот. одинъ и асмак. двадцать семь и полъ	А	КЗ II полъ.
КД дня. За розказаньемъ пана райцы скар- бового, за окна ратушные пану Прохору бур- мистру золот. двадцать	К	
За либру паперу для написаня картокъ до цеховъ и сотниковъ, стороны складанокъ, асм. петнацать		ЕГ
КЕ дня. За розказаньемъ пана Озаринского на поклонъ Его млсти пану Вислоуху писару Земскому Оршанскому, мяса кушили за золот. два и асмак. петнацать	Б	ЕГ К
Куровъ два, асмак. двадцать		К
Хлеба ситного и обаранковъ за асм. двад- цать чотыри		КА
Яблокъ копу у Цалабана, золот. два	Б	
Ореховъ волоскихъ сто, асм. петнацать		ЕГ
Сена возовъ К, зол. два и асм. петнацать	Б	ЕГ
Овса полчетверти у пана райцы скарбово- го, золот. два	Б	
На той сторонце золот. петдесять два и асмак. двадцать чотыри и полъ	52	24 ¹ / ₂
КЗ дня. Подпискомъ за налисане картокъ до цеховъ и сотникомъ, асмак. двадцать		К
КЗ дня. За розказаньемъ пана войта слугамъ, чоловекомъ Э, по золотому, золотыхъ семь	Э	
За отдѣранье завесъ у старой ратуши а за прибитье у мурованой у сенехъ обокончины, асмак. десеть		Т
КИ дня, за возъ соломы до коней ратушныхъ, асмак. осемь		И
КФ д. Пляцовымъ чоловекомъ Ф, зол. деветь	Ф	
За овесъ чверниковъ Б, асм. двадцать осемь		КИ
Пану Семену Пигаревичу за свечи подъ часъ сессыи, асмак. осемь		И

	Золот.	Асмак.
7̄ дня, за овесь четвертки две для коней мѣскихъ, асмак. двадцать шесть		к̄с
За свечи 7̄ до ратуши и канцелярии асм. девять	ѿ	
За два чверники овса асм. двадцать семь .		к̄з
За картою Его млсти пана войта десятинику золот. одинъ	а̄	
Тогожъ мѣца двадцать сегого дня, коли слугамъ платили, тогда Федору дворнику дано золот. одинъ	а̄	
Мѣца Февраля 7̄ дня.		
За розказаньемъ пана райцы скарбового, за направенье бубновъ к̄ и за отновене нового бубна до ратуши Солишу дано золот. два и асм. петнадцать	к̄	єт̄
За три шкурки золот. а̄ и асм. шеснадцать.	а̄	ст̄
За выробленье тыхъ же скурокъ асмак. петнадцать		єт̄
На той сторонце золот. двадцать семь и асмаковъ два	27	2
За двое вожокъ и ремей 7̄, асм. петнадцать.		єт̄
За малеване бубна Афанасу Пигареву золот. одинъ и асмак. петнадцать	а̄	єт̄
7̄ дня. За три чверники овса, по асмак. к̄з, чынить золот. два и асм. двадцать одинъ . . .	к̄	ка
За розказаньемъ пановъ маистратовыхъ за коня гнядого пану Автушку Вовку золотыхъ сорокъ пять	м̄	є
7̄ дня. За розказаньемъ Его млсти пана войта слугамъ подъ часъ поминальницы, къ запустамъ, два разы по пузолотого на человека 7̄, девятого дворника, золотыхъ девять	ѿ	
7̄ дня. Васку Кликуну, подъ часъ запусъ, золот. одинъ	а̄	
7̄ дня. За два нашійники новые до дышлевъ Ярмолы рымарю, золот. два	к̄	
Пляцовымъ къ поминальницы, человекомъ 7̄, золот. девять	ѿ	
7̄ дня. За картою пана райцы скарбового,		

	Золот.	Асмак.
Яну челяднику на задатокъ для яханья до Варшавы, золот. шесть	ѣ	
За розказаньемъ Его млсти пана войта, презъ Семена слугу ялмужной пану Норовскому капитану золот. одинъ	ѣ	
ѣ дня. За направу и выхендожене пистолетовъ скарбовыхъ асмак. осмнадцать		иѣ
За сечене дровъ ратушныхъ, возъ сѣ, Хведору дворнику асмак. двадцать пять		кѣ
ѣ дня. За дрова до старое ратуши возъ ѣ, по асм. ѣ, золот. одинъ и асм. двадцать чотыри.	ѣ	кѣ
ѣ дня. За две пары постронковъ, по асм. ѣ, чынить асмак. осмнадцать		иѣ
За розказаньемъ Его млсти пана войта, подь часъ бытности въ замку брата пана Одица и пана Веприцкого, для отбераня грошей кабацкихъ за кабакъ въ ратушу, дано пульгарца вина, за которое пану Оносце дано золотыхъ два	ѣ	
На той сторонце золотыхъ осмдесять три и асмаковъ шеснадцать	83	16
За розказаньемъ пана войта и пана Озаринского купили рыбъ лещовъ ѣ, окуней ѣ, щупака ѣ, за тое чынить золотыхъ два и асмаковъ петнадцать	ѣ	ѣѣ
ѣѣ дня. Пляцовымъ, человекомъ ѣ, по золотому, золот. десеть	ѣ	
За осмину овса золот. одинъ и асмак. двадцать семь	ѣ	кѣ
За розказаньемъ Его млсти пана войта, на поховане Цыбулчихи золот. одинъ	ѣ	
ѣѣ дня. Тимошкови, который ехалъ до Варшавы зъ паномъ Коляновскимъ, золот. три	ѣ	
За коване коней ратушныхъ Миките ковалю золот. одинъ	ѣ	
ѣѣ дня. За фунтовъ ѣ штабы у пана Феска Цалабана на направу ваги, по асмак. ѣ чынить золот. пять	ѣ	

	Золот	Асмак.
За роботу отъ тоежь ваги Якову Ковалю		
золот. чотыри	д̄	
ѣт̄ дня. За овесь пану Питунскому, четверки		
ѣ, по золот. д̄, чынить золот. двадцать чотыри.	к̄д	
Коли панъ Пигаревича до Оршы, взгля-		
домъ процесу и мандату на жыдовъ, посыла-		
но, дано золотковыхъ десеть	т̄	ѣ
с̄т̄ дня. За кецу до болшаго возу скарбово-		
го до Варшавы, золот. семь	ѣ	
За направене олстеръ скарбовыхъ, паръ к̄,		
асмак. двадцать		к̄
За ремене до олстеръ ѣ, по асмак. г̄		ѣт̄
За сведеръ новый и за точене секары у до-		
рогу, асмак. осемъ		н̄
За либру паперу доброго до писаня справъ		
до Варшавы, у пана Дегтеря, асм. осмнадцать .		н̄т̄
з̄т̄ дня. За розказаньемъ пана райцы скар-		
бового пану Криницному на страву дали зо-		
лот. одинъ	д̄	
На той сторонце золотыхъ семдесятъ два		
и асмаковъ осмнадцать	72	18
За возъ соломы для коней ратушныхъ ас-		
маковъ десеть		т̄
За одыскане овса отъ пана Питунского,		
Фурманови асмак. три		г̄
Хведору дворнику дорочного, ему належачо-		
го, до порохунку, золот. двадцать	к̄	
Выправа на сеймъ до Варшавы шляхет-		
ного пана Кондрата Овтушкевича бурми-		
стра Могилевского.		
ѣт̄ дня. За розказаньемъ пана райцы скар-		
бового, за сомовъ г̄ дано золот. шесть	ѣ	
За щупаковъ ѣ вялыхъ спорыхъ золотыхъ		
пять и асмак. петнадцать	ѣ	ѣт̄
За десять лещовъ золот. чотыри и асмак.		
петнадцать	д̄	ѣт̄
За кавяръ, фунтовъ ѣ, по асмак. ѣт̄, чы-		
нить золот. три	г̄	

	Золот.	Асмак.
За кгарнушокъ полеванный		Ḃ
За старгованемъ пана Овтушковича бурми- стра кгузиковъ тузинъ Ḃ у Парфена Волошки- на золот. два и асмак. двадцать три	Ḃ	ḂḂ
За сорокъ фунтовъ есетрины, по асмак. Ḃ, чынить золот. тринадцать и асмаковъ десеть	ḂḂ	Ḃ
За Ḃ кварталъ олею, по асм. Ḃ и за бочонку асм. Ḃ, чынить золот. два и асмак. двадцать	Ḃ	Ḃ
За фунтъ оливы у пана Тучка зол. одинъ	Ḃ	
За розказаньемъ Его млсти пана войта кгербинку локти Ḃ, по золот. Ḃ, у пана Косо- буцкего, чынить золот. осмъ		Ḃ
За ладовницу постарого злотомъ гафтова- ную зъ стасьюмою едвабною пану Онисиму Тим- ковичу золот. три	Ḃ	
За обушокъ серебромъ набѣяный пану Ага- пею Шабели, золот. два	Ḃ	
За боты для Хведора дворника, зол. три	Ḃ	
За шапку кармазиновую баранковую золот. два и асмак. десеть	Ḃ	Ḃ
На той сторонце золотыхъ семдесятъ семь и асмаковъ двадцать	77	Ḃ
За сорокъ пироговъ пшеннихъ, ситницъ Ḃ до сушенья, золот. два и асмак. десеть	Ḃ	Ḃ
За цыбулю плетеновъ Ḃ, золот. одинъ и ас- мак. чотыри	Ḃ	Ḃ
Ḃ дня. За розказаньемъ пана войта пану Позняку до рукъ дано золот. одиннадцать	ḂḂ	
Которые въ замку выдано при отдаваню пану подстаростему зъ кабаку грошей.		
За Ḃ десятковъ свечъ болшихъ, по асмак. Ḃ, малыхъ десятковъ Ḃ, по асмак. Ḃ, чынить золот. три и асмак. чотырнадцать	ḂḂ	ḂḂ
За чотыри десятки селедцовъ золот. два	Ḃ	
За крупы овсяные кварталъ Ḃ, асмак. пет- надцать		ḂḂ
За кгарнецъ соли асмак. дванадцать		ḂḂ

	Золот.	Асмак.
За 7 окуней свежихъ золот. два		б
За кулбаку зъ потребами, зъ стремени, зъ войлокомъ волнянымъ украинскимъ, зъ скур- кою новою и ременей 7 до трокъ, золот. семь и асмак. пятнадцать	3	ет
За навезане кулбаки и за паски рымарю асмаковъ чотыринадцать		дт
Пляцовымъ человекомъ 7 золотыхъ десеть, тыдневого	7	
За шуфлядку на кореня для пана бурмис- тра асмаковъ осмнадцать		нт
Пани Грипине за яцыкъ золот. чотыри . .	д	
За лоть шафрану и гвоздиковъ, лоть по золотому, золот. два	б	
За хрень асмаки три		г
За ключъ до ладовницы асмак. дванадцать		вт
За розказаньемъ пановъ майстратовыхъ па- ну Яну Хомичу на дорогу до Варшавы золот. шесдесятъ	12	ет
Томужъ на два мандаты золот. пятнадцать .	ет	
Зятю пана Щасного абы ехалъ зъ паномъ бурмистромъ, дано золот. десеть	7	
На той стороне золотыхъ сто тридцать два и асмак. двадцать семь	132	27
Коли панове мели бытъ въ замку, стороны жидовъ при процесу, тогда панъ Озаринскій пану Одинцу далъ золотыхъ три	7	
За фунтовъ 7 въ липцу, по асмак. 7, чинить золот. деветь и асмак. осмнадцать	7	нт
За шесть щукъ просолныхъ, презъ пана Овтушковича старгованыхъ, золот. три	7	
За розказаньемъ пана райцы скарбового за боты Яну челяднику	б	ет
За оцетъ кварть 7 Фенку Цалобану, асма- ковъ петнадцать		ет
За порохъ фунтовъ 3 и чвертки полъ 7, по полкопы, Алексею Михайловичу и за бочо-		

	Золот. Асмак	
чокъ ѳ, по асмак. г и поль, чинить золотыхъ десеть и асмак. три и поль	г	г и поль
За писане справъ розныхъ до Варшавы золот. одинъ и асмаковъ пятнадцать	а	г
За рукавицы Федору Цекнару тузинковые, золот. одинъ и асмак. петнадцать	а	г
За направене шабель к ратушныхъ и за оправу одное шабли пану Афанасу Кузминичу, золот. одинъ и асмак. двадцать	а	к
За скурку тинцовую золот. одинъ и асмак. семь и поль	а	з и поль
За уробене зъ тое скурки ворка на справы меские, асмаковъ осмъ		и
За полотно грубое на ворки, локти ѳ, пану Яну дано асмаковъ двадцать		к
За ремневъ з у дорогу Федору на розные потребности асмак. двадцать одинъ		ка
За ладовничку для пана Яна у Чудки, золот. три и асмак. десеть	г	г
За рыбы игольницъ г, зъ розказу пана Овтушковича, асмак. двадцать семь		кз
За фунтъ мыдла простого асмак. шесть		с
На той сторонце золотыхъ сорокъ пять и асмак. двадцать одинъ	45	21
За ложочникъ золотомъ гафтованый асмак. двадцать		к
кѳ дня. За две четверти овсу, по золот. чотыри, золот. осмъ		и
За выенте зъ книгъ репроцессу экстрактемъ на жидовъ, пану подстаростему за подпись руки золот. одинъ и поль	а	г
Пану Подлевскому писару также золотыхъ одинъ и асмаковъ петнадцать	а	г
За коробки две для справъ и свецъ лоевыхъ, асмак. шесть		с
За шаблю для Хведора дворника пану Пигаревичу, золот. три и асмак. осмъ	г	и
За ворки два на сухари и на овесъ асм. к		к

	Золот.	Асмак.
За розказанемъ Его млети пана войта за медведя пану Александру Михайловичу, до рукъ пана Овтушковича бурмистра дано зол. двадцать	к	
Пану Василю Похомовичу за мандатъ золот. деветъ	ѣ	
За дрова березовые, воровъ €т, по асмак. и до ратуши, золот. чотыри	д	
При щасливомъ выеханю пана Овтушковича до Варшавы, вина кгарнецъ у п. Оноски, золот. чотыри	д	
Въ карчме п. Данилевича, за розказанемъ ц. войта, пива кгарцы €т, горелки полкварты, за то асмак. семнадцать		зт
кз дня. Пляцовымъ человекомъ ѣ, по золотому, золот. деветъ	ѣ	
За сани великіе, што до Варшавы зол. пять .	€	
За сани меншиє золот. два	б	
За хомуть и дугу золот. чотыри	д	
За гунки две зъ подшевками зол. чотыри .	д	
Для коней, которыми пановъ пословъ до Минска везли, овса купили чверти чотыри, золот. пятнадцать	€т	
Што въ Могилеве конь гнядый стоялъ недель к, стравили на него золот. двадцать . . .	к	
За роботу Семену столяру шаф. д и зъ тарцицами, золот. шеснадцать	ст	
За замокъ великій до цекавзу, где порохи, золот. три	т	
На той сторонце золотыхъ сто тридцать одинъ и асмаковъ одиннадцать	131	11
Мца Марта д дня.		
За розказанемъ пана райцы скарбового за дт возъ дровъ, по асмак. ѣ, до обоихъ ратушъ, чынить золот. чотыри и асмак. шесть	д	с
За сечене тыхъ дровъ асм. двадцать осмъ .		ки
€ дня. Пляцовымъ человекомъ ѣ, зол. деветъ	ѣ	
За прибите полицъ подъ ратушъ Борису асмак. дванадцать		кт

	Золот.	Асмак.
Ѣ дня. Асипу слуге за сторожовъ, што у него перегреваются, золот. чотыри	А	
За возъ а дровъ сухихъ, асм. дванадцать .		вГ
За лопать г, асмак. двадцать пять		кѐ
• Ѣ дня. Пану Яну Соболевичу, за припрово- жене кони зъ Минска, золот. пять	ѣ	
Г дня. За пять мостницъ для направеня мосту водле брамы Шкловское	а	Г
За осмъ лавъ, золот. чотыри	А	
За перевозъ тыхъ лавъ, асмак. деветь . . .		ѡ
За направене того мосту ремесникомъ зо- лот. два и асмак. чотырнадцать	б	дГ
кГ дня. Пляцовымъ тыдневого, чоловекомъ ѡ, золот. деветь	ѡ	
За дрова, возовъ г, и за сечене, асмак. кѡ .		кѡ
За розказанемъ пана войта, презъ слугу Рабка, ялмужной Яну и Казимеру Стольниц- кимъ золот. одинъ	а	
Немцу ротмистру золот. одинъ	а	
ѡГ дня. Пляцовымъ, челов. ѡ, золот. деветь .	ѡ	
Сторожомъ, чоловекомъ Ѣ, на другую чверть, золот. пятьдесятъ два и полъ	нв	ѐГ
За тартиць ѣ, по асмак. ѐГ и за привозъ оныхъ, золот. два и асмак. осмнадцать	б	иГ
кѡ дня. Пану Богдану зекгармистру золот шеснадцать и асмак. петнадцать	ст	ѐГ
На той сторонце золот. сто двадцать пять и асмаковъ тринадцать	125	13
Томужь зекгармистру отъ направеня и сма- рованя зекгару золот. одинъ и асмак. семь . .	а	Ѣ
кГ дня. За либру паперу для пана писара асмак. осмнадцать		иГ
За другую либру асм. семнадцать		зГ
Васку кликуну асмак. петнадцать		ѐГ
Пушкаремъ за припровожене гармать зъ ме- ста на ратунъ, асмак. пять		ѣ
кд дня. За розказанемъ пановъ радныхъ су- кна два полштучка туркусового на барву слу-		

	Золот	Асмак
гамъ мескимъ, чловекомъ ѿ, по золотыхъ ѿк и полъ, чынить золот. сто пять	р̄е	
На потреби слугамъ до сукенъ, чловекомъ ѿ, по копе, чынить золот. двадцать	к̄	
Поденщикомъ, што улицы передъ святомъ рускимъ выметали, члов. ет̄, по асмаковъ ет̄, чынить золот. семь и полъ	з̄	ет̄ с̄
Пляцовымъ, которые пильновали ихъ		
За полотно, локти д̄, на ворки для насы- паня пороху асмак. ст̄ и за роботу асмак. е̄, чинить асмак. двадцать одинъ		ка
За написане картокъ на сессью, подпис- комъ асмак. двадцать		к̄
За дрова березовые, возъ з̄, по асмак. ѿ и столовый возъ, асм. ѿ, чинить золот. два и ас- маковъ одиннадцать	к̄	ат̄
к̄с дня. За картою пана райцы скарбового Тишкови, который ехалъ зъ паномъ Колянов- скимъ до Варшавы дано золот. пять	е̄	
Пляцовымъ тыдневого, чловекомъ ѿ, золо- тыхъ девять	ѿ	
к̄з дня. За кола д̄ до подделковъ Федору Ца- лобану, золот. одинъ и асмак. семь	а̄	з̄
За полъ д̄ фунтовъ штабы, по асмак. е̄, чи- нить асмак. семнадцать и полъ		зт̄ ¹ ет̄
За оковане подделковъ к̄ асм. петнадцать		с̄
За приправене оси до подделковъ		
За привозъ делогъ зъ плебанией, пляцо- вымъ асмак. десеть		т̄
За выпратнене улочки противъ турмы и противъ костела, асмак. семь		з̄ г̄
За привезене колъ д̄ отъ Цалабана, асм. три		
На той сторонце золотыхъ сто пятьдесятъ шесть и асмак. двадцать и полъ	156	20 ¹
ки дня. За ведомостью пана райцы, сукна червоного, локти ет̄, для мистрана сукне, ло- котъ по золот. г̄, чынить золотыхъ тридцать девять	д̄ѿ	

	Золот	Асмак.
За \bar{k} локти киру, по асмак. \bar{k} и полъ, чинить золот. одинъ и асмак. пятнадцать	\bar{a}	$\epsilon\bar{t}$
За три пары петлицъ чорныхъ едвабныхъ, золот. одинъ	\bar{a}	
За шнурокъ и гафтки асмак. осемъ		\bar{n}
За два тузины крузиковъ Московскихъ асмаковъ дванадцать		$\bar{b}\bar{t}$
За полотно локтей \bar{a} , по асмак. \bar{a} , чинить золот. одинъ и асмак. шесть	\bar{a}	\bar{s}
За роботу кравцу сукенъ золот. два и асмак. пятнадцать	\bar{b}	$\epsilon\bar{t}$
За шапку тузинковую червоную золотыхъ два и асмак. пятнадцать	\bar{b}	$\epsilon\bar{t}$
На шаблю золот. два и асмак. пятнадцать	\bar{b}	$\epsilon\bar{t}$
За боты козловые жолтые золот. два и асмак. двадцать семь	\bar{b}	$\bar{k}\bar{z}$
За ници до сукни асмак. шесть		\bar{s}
На свято дано ему зол. два и асм. пятнадцать $\bar{k}\bar{a}$ дня. Шафаремъ братства старшаго и молодшого за выгоду на потребу мескую золот. шестьдесятъ	\bar{b}	$\epsilon\bar{t}$
За резу паперу Москаленковой золот. осмъ.	$\bar{k}\bar{z}$	
Кликуну на свято дано золот. семь и асмак. пятнадцать	\bar{z}	$\epsilon\bar{t}$
На пушкарровъ, челоуѣкъ \bar{g} , по золот. \bar{g} , золот. деветъ	\bar{f}	
На той сторонце золотыхъ сто сорокъ и асмак. двадцать деветъ	140	29
Мца Апреля \bar{k} дня.		
\bar{a} дня. Пляцовымъ тыдневого, чоловекомъ \bar{a} , золотыхъ деветъ	\bar{f}	
За привезене колоды меские асмак. два		\bar{b}
Волочобное для Его млсти пана подстаро-этого; на первой:		
Перцу фунтъ, золот. одинъ	\bar{a}	
Инберю фунтъ, \bar{a} , асмак. осмънадцать	\bar{a}	\bar{n}
Мигдаловъ фунтъ, золот. одинъ	\bar{a}	
Розинекъ малыхъ фунтъ, асм. двадцать пять		\bar{k}

	Золот.	Асмак.
Розинокъ болшихъ фунтъ, асм. двадцать		к̄
Гвоздиковъ лот. д̄, по асм. ет̄, чинить зол. два	к̄	
Цукру фунтовъ три золотыхъ два и асмак.		
пятнадцать	к̄	ет̄
Шафрану лотъ зол. одинъ и асм. пятнадцать	а̄	ет̄
Рижу два фунт. асмак, двадцать чотыри		к̄д
Рубку штукъку а̄, у пана Коробанка, золот.		
деветъ	ѣ̄	
Самому Его млети пану Ратомскому воло-		
чобного золотковыхъ двадцать	к̄	т̄
Пану Одинцу волочобного золотковыхъ десять	т̄	ѣ̄
П. Конюшему и мысливцу Его млети пана		
гетмана, на боты золот. шесть	с̄	
Панномъ покоевымъ паней подстаростиной		
золотковыхъ два	к̄	а̄
За одыскане полмиска Сосновскому, асмак.		
дванадцать		к̄т̄
Варте замковой асмак. дванадцать		к̄т̄
ѣ̄ дня. На приездъ Его млети пана Ниц-		
кого ротмистра Его Кр. млети, мяса куплено		
за золот. два и асмак. шесть	к̄	с̄
т̄ дня. Для того жъ пана Ницкого куровъ		
ѣ̄, асмаковъ двадцать чотыри		к̄д
За хлебъ ситный и за обаранки асм. двад-		
цать два		к̄в
За мясо Миките Пахомовичу золот. одинъ		
и асмак. двадцать шесть	а̄	к̄с
На той сторонце золотыхъ семдесятъ три		
и асмаковъ двадцать семь	73	27
За оцетъ и за хрень асмак. осемъ		н̄
За муку асмаковъ три		т̄
За цыбулю асмак. осмнадцать		нт̄
За четвертку перцу асмак. семь		з̄
За горцки, рынки асмак. шеснадцать		ст̄
Еще за двое курей асмак. двадцать чотыри		к̄д
За возъ соломы асмак. пятнадцать		ет̄

	Золот. Асмак.	
аҫ дня. За рыбы язевъ ҫ золот. одинъ и асмак. пятнадцать	а	ҫт
За щупака асмак. осмнадцать		нт
За возъ соломы асмак. десять		т
За возъ дровъ березовыхъ асмак. осмъ . .		н
За одыскане дровъ возовъ ҫ зъ бровару и за сечене, асмак. осмъ		н
За цыбулю асмак. семь		з
За кгарнецъ муки пшенной асмак. пять . .		ҫ
За три кварты крупъ асмак. пять		ҫ
За две кварты гороху асмак. чтыри		а
За полфунта оливы асмак. двадцать		к
За кгарнецъ оцту асмак. дванадцать		вт
За горщокъ масла у Боровиковой, золот. одинъ и асмак. пятнадцать	а	ҫт
За чтыри ситницы асмак. дванадцать . . .		вт
За кварту олею асмак. осмъ		н
За горщокъ, за рынку, за хренъ асм. шесть		с
За оливу асмак. шесть		с
За горелку перегонъ золот. два и полъ . .	к	ҫт
Пляцовымъ человекомъ ҫ, золот. деветь . .	ҫ	
На той сторонце золотыхъ двадцать одинъ и асмаковъ двадцать три	21	23
вт дня. На поховане небощика Зенкевича бурмистра золот. пять	ҫ	
гҫ дня. Яну Мазуре за понеделщину зъ Варшавы зъ паномъ Коляновъскимъ, за недель т, по копе, дошло ему зъ порахунку кошъ з и асмак. мҫ, а золотыхъ з уперодъ дошло, опрочъ ботовъ, чинить золот. деветнадцать . . .	ҫт	
Тимошку Хлоровичу понеделщины за дорогу Варшавскую золот. семнадцать	зт	
За писанье картокъ на сессью подпискомъ асмак. пятнадцать		ҫт
Пляцовымъ человекомъ ҫ золот. деветь . .	ҫ	
Тымъ же пляцовымъ до прышлое субботы золот. деветь	ҫ	

	Золот.	Асмак.
За возъ сена на кони ратушные золотыхъ	а	к
одинъ и асмак. двадцать		
зѣ дня. Кликуну за пильнованье валу за	г	т
недель пять, золот. три и асмак. десять		
юѣ дня. За хворость до валу, возовъ т, по	б	т
асмак. з, золот. два и асмак. десять		
За коля возъ, асмак. кт и за роботу че-		
ловекомъ б, по асмак. ст, чинить золот. одинъ	а	дт
и асмак. четырнадцать	е	
Пану Щасному на харчъ золот. пять		
к дня. За сено на коней зъ Варшавы при-	а	ет
былыхъ золот. одинъ и асмак. пятнадцать	б	
кг дня. Пляцовымъ человекомъ б зол. девять		
За сено на коней асмак. осмъ		и
ке дня. За выпратнене брамки ветренное, за		
прибите шафу у той же брамки и за гвозде		вт
асмак. дванадцать		
кз дня. За направене кулбаки зъ Варшавы		
привезеное, асмак. петнадцать		ет
ки дня. За паперъ пану Дегтяревичу до пи-	т	
саня справъ мескихъ золот. десять		
л дня. За прибытемъ п. Коляновского вод-		
лугъ его порахованого реестру дано ему золот.		
двадцать девять и асмак. двадцать	к.о.	к
Кликуну за пильноване валу, за недель две,	а	
золот. одинъ		
За розказанемъ пана войта ялмужной п.		
Яну Зубу асмак. петнадцать		ет
За боты для мистра козловые, у Круглика,	б	ке
золотыхъ два и асмак. двадцать пять		
За стережене огню человекомъ д по золо-	д	
тому, золот. чотыри		
На той сторонце золотыхъ сто шестьдесятъ	162	29
два и асмаковъ двадцать девять		
Мца Мая а дня.		
За вожене песку, возовъ т, отъ воза по ше-		
леговъ е, Харитону Гришкову и Ивану Пояс-	ст	к
нику золот. шеснадцать и асмак. двадцать		

	Золот.	Асмак.
Клибуну хоруючому асмак. пятнадцатъ . . .		є҃҃
ѣ́ дня. Пляцовымъ человекомъ ѿ, зол. деветь	ѿ	
Агею за пилноване валу золот. одинъ . . .	а	
й́ дня. Васку хорому асмак. пять		ѣ
д҃҃ дня. Пляцовымъ, человекомъ ѿ, зол. деветь	ѿ	
Огня стерегучимъ человек. д҃ зол. чотыри .	д	
За сукно для слуги Ивана Ващенского, лок-		
ти ѣ, Афанасу Ивановичу, золот. пятнадцатъ .	є҃҃	
з҃҃ дня. Сторожомъ д҃ человекомъ: Ивану		
Федоровичу, Криштофу Ивановичу, на той сто-		
роне Днепра, а на сей стороне Ивану Плющу		
и Кондрату Постуху, сеножатнымъ, золот. чо-		
тырнадцатъ	д҃҃	
к҃́ дня. Его млсти пану Ратомскому подста-		
ростему Могилевскому цыншу отъ места и отъ		
млину Любуского золотыхъ тысячу триста пят-		
десять	д҃҃҃҃	
ка́ дня. Пляцовымъ, человек. ѿ зол деветь.	ѿ	
Огня стерегучимъ человекомъ д҃, Агею пя-		
тому, золот. пять	ѣ	
Маю до ратуша за асмаковъ д҃҃, травы за		
асмак. а, чипитъ асмак. дванадцатъ		в҃҃
За гвозде для прибитя дверей къ трубе,		
ведле Девулского асмак. пять		ѣ
За направене шафы въ церкви зъ книга-		
ми, золот. одинъ и асмаковъ чотыри	а	д
На той сторонце золотыхъ тысячу чотыри		
ста тридцатъ пять и асмак. одинъ	1435	1
к҃҃҃҃ дня. За выставене олтаря въ день Бо-		
жого Тѣла, ведле ратуши, поденщикомъ б, ас-		
мак. двадцатъ два		к҃в
За пилноване олтаря асмак. пятнадцатъ . .		є҃҃
Шкутку за уберане, асмак. чотырнадцатъ .		д҃҃
Отцу Уклейце за выдане розныхъ убіоровъ,		
асмак. десять		҃
За гвозде, цвеки, шпильки асм. одиннадцатъ .		д҃҃
За свечи две золот. одинъ	а	д

	Золот.	Асмак.
За май, мистру, асмак. осмнадцать		и҃т
За траву, Крожу, асмак. шесть		ѕ
Горелки для пушкарровъ кгарнецъ и пляцовымъ, золот. одинъ	а	
За позичене обитя, Каранскому, зол. шесть кс дня. За розказанемъ пановъ радныхъ Егомлсти пану Пицкому, ротмистру Его кор. млсти, гиберны и гонорариумъ золот. тысячу пятьсотъ	а	ф
Наддачи у талерахъ золот. два и полъ	к	е҃т
Панъ Озаринскій для челяди пана ротмистра выдалъ золот. шесть	ѕ	
За выгоду грошей пану Маминскому штукку рубку золот. осмъ	и	
кз дня. За дрова для дворницы, воевъ два, по асмак. и, чинить асмак. шеснадцать		с҃т
За картою пана войта, на поховане Яскагончара золот. два	к	
ки дня. За розказанемъ пановъ радныхъ, презъ слугу Семена, челяди замковой, абы коней зъ сеножатеи мескихъ спровадить казали, золот. три	г	
Пляцовымъ человекомъ ѿ, золот. девять	ф	
Огня пильнуючимъ, человекомъ пяти, золот. пять	е	
кѿ дня. Слугамъ къ запустамъ Петровымъ, по ползолотоу, золот. пять	е	
а дня. Пану Щасному за зятя его, што зъ паномъ Овтушковичомъ ехалъ, золот. пять	е	
На той сторонце золотыхъ тысяча пятьсотъ педесять одинъ и асмак. тринадцать	1551	13
Мца Юня а дня.		
За розказанемъ пана войта Солышу для цырулика на улечене руки	а	
За свечы на сессыю полдесятка		к
За жерде на латы до ратуша, копъ е҃т и полъ, по золот. три, чинить золотыхъ сорокъ шесть и асмак. пятнадцать	мѕ	е҃т

	Золот.	Асмак.
За волочене оныхъ, золот. $\bar{б}$; горелки за асмак. $\bar{й}$; на фуру отъ копы по асмак. $\bar{к}$; чинить золот. дванадцать и асмак. осмнадцать	$\bar{б}\bar{т}$	$\bar{и}\bar{т}$
$\bar{б}$ дня. За писане картокъ на сесью, подпискомъ асмак. пятнадцать		$\bar{е}\bar{т}$
За гвозде и за прибите дверей у бране Шкловской, асмак. пять		$\bar{е}$
$\bar{д}$ дня. Мартину зъ Оршы, за ванну бочокъ $\bar{м}\bar{ю}$, по асмак. $\bar{д}$, чинить золот. семнадцать и асмак. двадцать деветъ	$\bar{з}\bar{т}$	$\bar{к}\bar{ю}$
За вожене тоежъ валны, отъ бочки по асм. $\bar{е}\bar{т}$, золот. одинъ и асмак. деветнадцать	$\bar{д}$	$\bar{ю}\bar{т}$
Бервене по $\bar{д}$ сажени, $\bar{п}\bar{д}$, скобленого и волоченого зъ воды, по асмак. $\bar{е}\bar{т}$, чинить золотыхъ сорокъ два	$\bar{м}\bar{в}$	
Фуры отъ тогожъ бервеня, по асмак. $\bar{б}$ и поль, чинить золот. семь	$\bar{з}$	
Бервеня по $\bar{г}$ сажни, $\bar{ч}\bar{д}$, зъ волоченемъ и скобленемъ, по асмак. $\bar{к}\bar{т}$, золот. тридцать восемъ и асм. дванадцать	$\bar{л}\bar{и}$	$\bar{в}\bar{т}$
За фуру по шелеговъ $\bar{е}$, золот. $\bar{е}$ асмак. $\bar{т}$.	$\bar{е}$	$\bar{т}$
Бруся у зиме куплено $\bar{ю}\bar{т}$, золотыхъ двадцать чотыри	$\bar{к}\bar{д}$	
За фуру золот. два и асмак. двадцать	$\bar{б}$	$\bar{к}$
Тарциць отъ пана Лединского $\bar{р}\bar{к}$, по асм. $\bar{к}$, чинить золот. осемдесять	$\bar{п}$	
За фуру и за перевозъ золот. пять и асм. двадцать деветъ	$\bar{е}$	$\bar{к}\bar{ю}$
Гусаковъ на ратушь и на кганки $\bar{р}\bar{д}\bar{т}$, по асмак. $\bar{е}\bar{т}$, чинить золот. пятьдесятъ пять и асмак. пятнадцать	$\bar{н}\bar{е}$	$\bar{е}\bar{т}$
За фуру асмак. дванадцать		$\bar{в}\bar{т}$
На той сторонце золотыхъ триста сорокъ одинъ и асмаковъ двадцать одинъ	341	21
$\bar{е}$ дня. Пляцовымъ человекомъ $\bar{ю}$, Агею десятому, золот. десеть	$\bar{т}$	
Дойлидомъ до ратуша на роботу змовлено человекъ $\bar{з}$, на тыждень по золот. $\bar{е}$, на пиро-		

	Золот.	Асмак.
ги на день по асмак. ě, которымъ задатку да-	н̄к	єт̄
но золотыхъ пятьдесятъ два и асм. петнацать.		
ѝ дня. На пироги дойлидомъ, человекомъ ѝ,		дт̄
по асмак. ѣ, асмак. чотырнадцать		
ѝ дня. На пироги тымъ же дойлидомъ асм.		дт̄
чотырнадцать		
й̄ дня. За розказанемъ пана Озаринского для		
пана Реента Оршанского, мяса за золот. одинъ,		
ситницъ и обаранковъ, за асмак. ѡт̄	а̄	ѡт̄
На пироги тымъ же дойлидомъ на человекъ		
й̄, асмак. шеснадцать		ст̄
ѡ̄ дня. Дойлидомъ, человекѡвъ й̄, на пиро-		
ги асмак. шеснадцать		ст̄
т̄ дня. За розказанемъ панѡвъ радныхъ, на		
отъездъ пану Ницкому ротмистру за вино п.		
Агафону Тучку золот. й̄	й̄	
За пуздру пану Казкевичу доброю монетою		
золот. пять, шелегами золот. осмъ и асмак.		
петнацать	й̄	єт̄
Дойлидомъ человекомъ й̄ на пироги асмак.		
шеснадцать		ст̄
дт̄ дня. Тымъ же дойлидомъ на пироги асм.		
шеснадцать		ст̄
Пляцовымъ человекомъ т̄, золот. десять	т̄	
гт̄ дня. Сторожомъ, человекомъ ѝ, за пилно-		
ване крамъ, зол. пятьдесятъ два и асм. пятнад-		
цать	н̄к	єт̄
Дойлидомъ й̄ на пироги асм. шеснадцать		ст̄
дт̄ дня. За рубокъ Марку жиду, што пану		
Маминскому дано золот. осмъ	й̄	
На бѣрчихъ слугамъ тремъ, асмак. ѝ		ѝ
За вожки и за працу што звонокъ повеси-		
ли, асмак. два		ѣ
Остапу за вожене песку, вѡзовъ ѣк̄, по ше-		
леговъ ě, золот. одинъ и осмак. семъ	а̄	ѝ
За обите вапнъ коллемъ одъ ветру		ѣ
На той сторонце золотыхъ сто пятьдесятъ		
шесть и асмаковъ девять	156	9

	Золот.	Асмак.
Дойлидомъ на пироги, человекомъ њ, асмак. шеснадцать		сѣ
ѣт дня. За либру грубого паперу до ратуша, асмак. три		ѣ
Дойлидомъ человекомъ њ на пироги асмак. шеснадцать		сѣ
сѣ дня. Дойлидомъ на пироги, человекомъ њ, асмаковъ шеснадцать		сѣ
зѣ дня. Тымъ же на пироги асм. шеснадцать		сѣ
нѣ дня. Тымъ же дойлидомъ на пироги асмак. шеснадцать		сѣ
Тымъ же дойлидомъ, съ порахунку за дни шесть, золот. двадцать	к	
Пляцовымъ, человекомъ њ, золот. деветъ	ѡ	
Пантелею и Цару, по асм. к; товаришомъ б, по асм. ѣт, чинить зол. чотыри и асм. двадцать	д	к
За привозъ пяску презъ Харитона и Кунцевского и инъшихъ фурмановъ, воевъ рм, по шелеговъ ѣ отъ воза, золот. семь и асмак. двадцать семь	з	кз
Коноплицкому, за ѣт воевъ пяску, асмак. двадцать пять		ке
За писане картокъ Бонкевичу и за свечи асмак. семнадцать		зѣ
ѡт дня. Тымъ же дойлидомъ на задатокъ на пришлюю неделю золот. двадцать	к	
За пиво кгарцы ѣ, на закладане, дойлидомъ, асмак. дванадцать		бѣ
За кѣ круковъ до ратуша, по шелег. њ, золот. одинъ и асмак. два	а	б
Коди у Любужи рыбу ловили, пива кгарцы њ, по асмак. д; меду кгарцы ѡт, по асмак. бѣ, обаранковъ за асмак. т, ситницъ б, асм. з, чинить золот. осмъ и асмак. семнадцать	н	зѣ
Неводничимъ за ловене рыбъ и за фуру, золот. одинъ и асмак. пятнадцать	а	ѣт
За три посмыки, асмак. пятнадцать		ѣт
к дня. За привезене пяску воевъ рна, по шелеговъ ѣ, золот. осмъ и асм. дванадцать	н	бѣ

	Золот. Асмак.	
За писане прибѣяныхъ позвовъ по пана Мовчана лавника Могилевского, асмак.		ѳт
На той сторонце золот. осемдесять шесть и асмаковъ семнадцать	86	17
Поденщикомъ чотыремъ Васку Рышскому и съ товаришами его золот. два и асм. чотыри	ѳ	д
Дойлидомъ на пироги асмак. шеснадцать		ст
Отцу Ивану Горелому за писане попрутцины новыхъ реестровъ золот. одинъ	д	
ѳа дня. Васку съ товаришми его золот. два и асмак. чотыри	ѳ	д
Дойлидомъ на пироги асмак. шеснадцать		ст
За привезене пяску, возовъ ѳи, по шелеги ѳе, золот. чотыри и асмак. двадцать шесть	д	кст
На пироги дойлидомъ асмак. шеснадцать		ст
ѳв дня. Васку Рыштовнику и зъ товаришами, челов. д, по асм. ст, зол. два и асм. чотыри	ѳ	д
Дойлидомъ на пироги асмак. шеснадцать		ст
ѳг дня. Мураремъ и работникомъ, человекомъ чотыремъ, золот. чотыри и асм. осмнадцать	д	нт
Поденщикомъ ѳт, по асмак. ѳт и по пирогу, чинить золот. осмъ	н	
Щасному трети разъ за зятя золот. два и асмак. пятнадцать	ѳ	ѳт
Дойлидомъ на пироги асмак. шеснадцать		ст
Отрошку за привезене воды, бочокъ т, по асмак. г, золот. одинъ	д	
За привезене бервенъ семи отъ инбару пана Купцевича, асмак. чотыри		д
ѳд дня. Пану Богдану зекгармистру, за чверть золот. шеснадцать и асмак. пятнадцать	ст	ѳт
Въ день рождества Юапна Святого змовили землю возить отъ пана Оноски до ратуша Пантелея золот. два и асмак. пятнадцать	ѳ	ѳт
ѳе дня. Павловскому, за пилноване поденщиковъ коло ратуша, задатку золот. одинъ	д	
Дойлидомъ на пироги асмак. шеснадцать		ст
Мураремъ чоловекомъ д на пироги асм. н		н

	Золот.	Асмак.
За поденство Хвеску майстру асм. м̄; товари-	ā	ṭ
шомъ зол. три, чинить зол. чотыри и асм. десеть		
Помочникомъ, человекомъ ѿṭ, по асмак. €ṭ	ṭ	ā
и по пирогу, золот. десять и асм. чотыри . . .		
На той сторонце золотыхъ шестьдесятъ	66	13
шесть и асмаковъ трынадцать		
Пляцовымъ чоловек. ѿ, золот. деветъ . . .	ѿ	
За розказанемъ пановъ маистратовыхъ за		
квитацию и листъ пану Одинцу золот. двад	к	ṭ
цать и асмак. десеть		
Челяди замковой за згонене коней зъ пры-	б	ā
мы золот. два и асмак. одинъ		
Драгону за воду, бочокъ вṭ, золот. одинъ	ā	ṣ
и асмак. шесть		
к̄з дня. Слузе хорому Садовскому асмаковъ		€ṭ
пятнадцать		
Дойлидомъ за дни пять, зъ порахунку зо-	ṭ	к̄ε
лотыхъ десять и асмак. двадцать пять		
Тымъ же дойлидомъ на прышлую неделю	к̄	ṭ
задатку золот. двадцать		
За лавки чотыри золот. три и асм. три . .	ṭ	ṭ
За брусы два по саженай ṭ, золот. три . .	ṭ	
к̄з дня. Дойлидомъ на пироги асм. шеснадц.		ṣṭ
За писане картокъ на попрутщину асмак.		
дwadцать		к̄
Работникомъ за працу коло ратуша, чоло-		
векомъ к̄ѿ; Васку Рыштовнику особно, по асм.	€ṭ	ā
€ṭ, золот. пятнадцать и асмак. чотыри		
На пироги тымъ же майстромъ, человекомъ		к̄
ṭ, асмак. двадцать		
Афанасу, Оедору и товариству ихъ, чолове-	аṭ	к̄ε
комъ осми, зол. одинадцать и асм. двадцать пять		
Отрошку за воду, бочокъ к̄ѿ, золот. два и	б	к̄з
асмак. двадцать семь		
За пясокъ, возовъ ч̄д, по шелеговъ ṭ, Ха-	ṭ	ṣ
ритону, Астапу, Драгону и инымъ, золот.		
пять и асмак. семь		ṭ
За гвозде, Круглику, асмак. десять		

ѣи дня. Мураремъ, человекомъ аѣ, на пироги, асмак. двадцать два.

На той сторонце зол. сто осемъ и асм. одинъ . 108 1

Работникомъ, человекомъ љъ, Васку Рыштовичу, по асмак. еѣ, чинить золот. шеснадцать и асмак. деветнадцать сѣ ѣѣ

Афанасу и товариству челов. ѣ, золот. дванадцать и асмак. десять аѣ ѣ

За вожене воды, бочокъ зѣ, по асм. ѣ, чинить золот. одинъ и асмак. двадцать одинъ . а ѣа

Зъ картою паца Юсифа Позняка за оболону до кабаку золот. а и асмак. ѣ а ѣ

ѣѣ дня. За две лавы зол. одинъ и асм. двадцать а ѣ

За сечене дровъ до ратушу хлопцу Максиму асмак. шесть ѣ

Слугамъ подъ часъ свята С. Петра и Павла, по асмак. еѣ, десятнику асмак. ѣ, чинить золотыхъ пять и асмак. пять ѣ ѣ

За чотыри возы дору, по золот. и асмак. ѣ, а за три возы по асмак. ѣи, чинить золот. семъ и асмак. два зѣ ѣ

За брусы ѣ по золотому и асмаку одному, а за одинъ брусъ, сажений ѣ, асмак. ѣ, чинить золотыхъ три и асмак. дванадцать ѣ ѣѣ

ѣ дня. Коли панъ Озаринскій и панъ писаръ ездили до пана Маминского, тогды меду кгарцы ѣ у пана Кгрыбовского у Халюпихиномъ дворе у жида кгарцы а, золотыхъ два и асмак. двадцать чтыри ѣ ѣа

Цукру голову фунты ѣ и полъ и лот. а золот. два и асмак. деветнадцать ѣ ѣѣ

Мца Юля ѣ дня.

Пляцовымъ челов. ѣ, по золот. девять зол. ѣ

На поховане Садовского, слуги мескаго, золот. пять ѣ а

Плюцовой жоне на поховане золот. одинъ а

За писане картокъ на сесью, подпискомъ . ѣѣ

	Золот	Асмак.
Васку Риштовнику асм. ѿї и товаришомъ д̄, по асм. єї, зол. два и асм. деветнадцать . . .	б̄	ѿї
На той сторонце золотыхъ семдесятъ три и асмаковъ два	73	2
За привезене пяску презъ Остапа, Хари- тона и иныхъ возовъ р̄зи, по шелег. є̄, чинить золот. десеть и асмак. тринадцать	ї	гї
ї дня. За розказанемъ пана войта, презъ Семена слугу шляхтичу Прокстину зъ цесар- ской на окупъ ялмужной золот. є̄	є̄	
За приездомъ зъ Варшавы зятя пана Ща- сного, на недель ѿї, на тыждень по копе; пер- вей дошло ему копъ з̄; у пана Овтушковича набралъ у дорозе золот. з̄, съ поракунку дано ему золот. двадцать чотыри	кд	
Демиду пляцовому на боты золот. два и асмак. пятнадцать	б̄	єї
Еремею на задатокъ, що мелъ ехать зъ па- номъ писаромъ		єї
За бервень їи, по гроши к̄, чинить золот. три и асмак. пять	ї	є̄
За бервень кї, по з̄шелеговъ, золот. одинъ и асмаки два	а̄	к̄
За бервень кѿ, по асмак. г̄, золот. два и асмак. двадцать семъ	б̄	кз
За бервень з̄, по з̄шелег., асм. шеснадцать		сї
За ї возъ дору, золот. деветъ и асмак. з̄ .	ѿ	з̄
За бервень з̄, по асмак. б̄; за бервень сї, по асмак. г̄, за бервень з̄, по шелег. з̄, чинить золот. два и асмак. шеснадцать	б̄	сї
За брусъ золот. а̄ и асмак. а̄; за другій брусъ саженой є̄, асмак. м̄, чинить золотыхъ два и асмак. тринадцать	б̄	гї
За возъ травы, асмак. чотырнадцать		дї
Феску за траву, асмак. десять		ї
Максиму сторожу за траву асмак. єї		єї
Выправа пана писара до пана Гетмана.		

	Золот	Асмак.
Перцу полфунта, асмак. пятнадцать		€Г
На той сторонце золотыхъ шестьдесятъ шесть и асмак. два	66	2
Инберю полфунта, асмак. девять		Ф
Кмину четвертку, асмаковъ шесть		З
Квятѹ мушкатового поллота, асмак.		€Г
Лою полбезмена, асмак. чотырнадцать		ДГ
Рыбы вялое лещовъ Г, золот. чотыри	А	
Мяса за асмак. осмнадцать		ИГ
Пороху фунтъ и четвертку золот. одинъ и асмак. двадцать	А	К
Оловю фунтъ А, асмак. семь		З
За шесть кварть дегтю, асм. дванадцать		КГ
Полотна на рабтухъ, локти полшоста, по асмак. Д, асмак. двадцать два		Кв
За справоване коней коновалу асм. шеснадц. За траву для коней, асмак. дванадцать		СТ
За калитку для пана писара золот. два и асмак. пятнадцать	Б	€Г
За две пары ботовъ яловичихъ для двор- ника и для зятя Щасного	А	К€
За перековане коней ратушныхъ Якову ко- валю, золот. одинъ и асмак. шеснадцать	А	СТ
За шесть кварть крупъ, соли полгарца, асмак. шеснадцать		СТ
За свечи, асмак. Г, за масло, золот. А и ас- мак. З, куровъ Б, асмак. ДГ, чинить зол. два	Б	
Д дня. Мураремъ, челов. АГ на пироги ас- мак. однадцать		АГ
За подня робеня челов. Ки, по гроши Д; Ва- ску, асм. Г, чинить золот. семь и асм. одинъ	З	А
Хвеску майстру асм. К; его товаришомъ Д, по асм. €Г, Афанасу грош. ИГ, товаришомъ по гроши €Г, чинить зол. шесть и асм. шеснадцать	З	СТ
За уковане коня ратушного асмак. ИГ		ИГ
За цыбулю у дорогу пану писару. асмак. Д; за каламаръ, асмак. €; за направене ящика		

	Золот.	Асмак.
асмак. \bar{k} ; за бичъ, асмак. \bar{r} ; за ремене \bar{b} , асм. \bar{s} ; за обаранки, асмак. \bar{t} ; за ситницы, асмак. \bar{c} ; за сыры \bar{b} , асмак. \bar{e} ; за оцетъ асмак. \bar{a} ; за подорожное зъ Варшавы Федору и Ивану асм. \bar{n} е, чинить золот. чотыри и асмак. деветъ .	\bar{d}	\bar{z}
На той сторонце золотыхъ сорокъ и асмаковъ осемъ	40	8
\bar{e} дня. Дойлидомъ на пироги за два дня золот. одинъ и асмак. два	\bar{a}	\bar{b}
Хвеску и товариству его, человѣк. \bar{d} , на пироги, асмак. десять		\bar{t}
Мураремъ: Хвеску, асм. \bar{m} ; Афанасу, асмак. \bar{m} е; товаришомъ, человек. \bar{n} по гроши \bar{l} , чинить золот. одинадцать и асм. двадцать пять .	\bar{d} \bar{t}	\bar{k} е
Челяди, челов. \bar{k} з, Васку, асмак. \bar{o} \bar{t} , чинить золот. чотырнадцать и асмак. чотыри . .	\bar{d} \bar{t}	\bar{d}
\bar{s} дня. Хвеску и товариству его на пироги асмак. десять		\bar{t}
Дойлидомъ на пироги асмак. шеснадцать .		\bar{s} \bar{t}
За воду дракгону, бочокъ \bar{k} и, по асмак. \bar{r} , золот. два и асмак. двадцать чотыри	\bar{b}	\bar{k} д
Хвеску майстру, асмак. \bar{m} ; товаришемъ его \bar{d} , по золотому;		
Афанасу асм. \bar{m} е; Автушку и Косци, Свинце Гавриле, по гроши \bar{l} ; еще полчеловеку, асм. \bar{e} \bar{t} ; чинить золот. дванадцать и асмак. десять .	\bar{c} \bar{t}	\bar{t}
Челяди зъ Васкомъ, всихъ человекъ \bar{k} о, по асм. \bar{e} \bar{t} , зол. чотырнадцать и асм. деветнадцать .	\bar{d} \bar{t}	\bar{o} \bar{t}
Шафликовъ \bar{l} , по асм. \bar{c} \bar{t} , зол. дванадцать .	\bar{c} \bar{t}	
Пану Павлу Ледвеевичу лавнику и пану писару для поклону, зъ квотою кабацкою до Его млсти пана Гетмана едучымъ, дано червонныхъ золотыхъ \bar{t} , которые отменили по золот. \bar{c} \bar{t} и полъ, чинить золотыхъ сто двадцать пять	\bar{p} \bar{k} е	
\bar{s} дня. На пироги мураремъ челов. \bar{e} , асм. .		\bar{t}
Дойлидомъ, человекомъ \bar{n} , на пироги асмак. шеснадцать		\bar{s} \bar{t}

	Золот.	Асмак.
Хвеску асмак. ѿ; товаришомъ д̄, золот. чотыри, золот. пять и асмак. десять	ѳ	т
Афанасу съ сыномъ, золот. б̄, Косце, Свинсте, Автушку и Князю, Гавриле, по гроши л̄, золот. осмь и асмак. семъ	й	з
Челяди к̄з, Васку асмак. осмнадцать, чинить золот. чотыринадцать и асмак. три	дт	т
На той сторонце золотыхъ двесте двадцать три и асмак. шеснадцать	223	16
За траву для коня ратушного асм. семъ		з
За вожене воды, бочокъ ат, золот. одинъ и асмак. три	а	т
й дня. На пироги мураремъ ѳ, дойлидомъ й, асмаковъ двадцать шесть		кз
За лавы б̄ золот. одинъ и асм. осмнадцать	а	нт
За бервене зт, по асмак. г̄; за бервенъ ет, по шелеговъ й, золот. три и асмак. одинъ	т	а
Мураремъ, челов. ѿ по золотому; Афанасу съ сыномъ золот. б̄, Хвеску асмак. сорокъ, чинить золот. дванадцать и асмак. десять	вт	т
Челяди, челов. к̄з, Васку асмак. нт, чинить золот. тринадцать и асмак. осмнадцать	гт	нт
ѿ дня. Посмыковъ грубыхъ на рыштоване вт, по асмак. й; золот. три и асмак. шесть	т	з
За фуру оныхъ, асмак. шесть		з
За бервене грубое й, по асмак. ѳ, золот. одинъ и асмак. десять	а	т
За фуру асмак. шесть		з
Злота на ветреницы Афанасу Пигаревичу, книжку, безъ трети, золот. тринадцать и асм. пятнадцать	гт	ет
За володу грубую на шпендеры, асмак. к̄з		кз
За фарбу беркгринъ, для малеваня щита, золот. два	б	
Пляцовымъ, челов. ѿ, золотыхъ деветь	ѿ	
Мураремъ на пироги, асмак. десеть		т
Дойлидомъ й, на пироги асмак. ст		вт

	Золот.	Асмак.
Хвеску асмак. М; Анани, Ивку, Андрею, Климовичу по золот. одномъ	ѳ	т
Князю, Овтушку, Гавриле, Вербицкому, Ивану по гроши ѿ лит. золот. семь асм. петнадцать .	ѳ	ѳт
За воду, бочокъ ѿ, по асмак. г, асм. двадцать чотыри		кд
Поденщикомъ человекомъ кѳ, Васку асмак. ѳт, чинить золот. пятнадцать	ѳт	
т дня. Заступовъ г, у Агапоновой ковалевой, золот. одинъ и асмак. дванадцать	д	кт
Дойлидомъ за прошлую неделю золотыхъ дванадцать и асмак. пятнадцать	кт	ѳт
Дойлидомъ на прышлую неделю золотыхъ двадцать и асмак. десять	к	т
За брусы г, по золот. д и асмак. д, золот. три и асмак. три	г	г
<hr/>		
На той сторонце золотыхъ сто двадцать деветь и асмаковъ двадцать осемъ	129	28
<hr/>		
За вапну Яску, бочокъ к, по асмак. ат, золот. семь и асмак. десять	ѳ	т
За фуру, по чеху, золот. одинъ	д	
Два брусы, по саженой ѳ, золот. два и асмак. двадцать два	б	кв
За три возы дору, золот. три асм. одинъ . .	г	д
Дощокъ до оконъ возъ, золот. одинъ и асмак. пятнадцать	д	ѳт
За чотыри возы дору, по золот. и по грош. осмъ, золот. чотыри и асмак. дванадцать . . .	д	кт
ат дня. Мураремъ д на пироги, асм. осмъ .		н
Хвеску и съ товаришми, золот. чотыри и асмак. десять	д	т
Поденщикомъ, челов. т, Васку одинадцатому, золот. пять и асмак. осмнадцать	ѳ	кт
кт. Хвеску и товаришомъ его, за роботу и на пироги, золот. чотыри и асм. осмнадцать . .	д	кт
Челяди, человекомъ кт и Васку, по асмак. ѳт, золотыхъ шесть и асмак. три	с	г

	Золот.	Асмак.
Драггону за воду, бочокъ €̄, золот. одинъ и асмак. пятнадцать	ā	€̄
Дойлидомъ на пироги за два дни	ā	б̄
За переписоване реестровъ попрутчиновыхъ Леусовичу, золот. одинъ	ā	
За гвозде латное копу одну, асмак. десять.		т̄
Коли до Чечерска послано пана Озаринского, цукру голову, фунтовъ ġ, золот. три дано . .	ġ	
За овесъ золот. одинъ и асм. пятнадцать .	ā	€̄
г̄ дня. Дойлидомъ на пироги асмак. s̄т̄ . .		s̄т̄
Пану Озаринскому за десять ладунковъ асмак. десять		т̄
Ситницъ б̄; обаранковъ за асмак. з̄		б̄т̄
За два брусъ золот. два и асм. дванадцать .	б̄	б̄т̄
За два брусъ мнейшихъ асм. двадцать семь .		б̄з̄
Науму на задатокъ: за весы до шафокъ робить, золот. одинъ	ā	
На той сторонце золотыхъ пятьдесятъ чотыри асмаковъ двадцать шесть	54	26
За бервенъ к̄т̄, по асм. б̄, асм. двадцать чотыри		б̄д̄
За два возы дору, золот. два	б̄	
На пироги мураремъ асмак. осемъ		н̄
Хвеску асм. м̄; Анани, Андрею, Ивку, Свѣнце, Князю, зол. шесть и асм. двадцать пять . .	з̄	к̄€̄
Поденщикомъ д̄т̄, Васко пятнадцатый, золотыхъ семь асмак. осмнадцать	з̄	н̄т̄
д̄т̄ дня. Дойлидомъ на пироги асм. шеснадцать		s̄т̄
Мураремъ на пироги, человекомъ пяти асмаковъ десять		т̄
Свѣнце, Князю, Анани, Андрею, золотыхъ пять и асмак. пятнадцать	€̄	€̄
Поденщикомъ человекомъ €̄т̄, по асмак. €̄т̄, золот. семь и асмак. пятнадцать	з̄	€̄т̄
За три либры наперу грубого асм. десять.		т̄
€̄т̄ дня. За ветреники до ратуша Юрку котляру, золот. семь и асмак. пятнадцать	з̄	€̄т̄
За ġ возы дору по золотому и по ġ асмак. золот. три и асмак. девять	ġ	ѳ̄

	Золот.	Асмак.
сѣ дня. Пляцовымъ ѿ челов. золот. деветь .	ѿ	
На пироги мураремъ ѿ, дойлидомъ ѿ асмак.		
двадцать чотыри		ка
Свинсте, Вербицкому, Анани и Кости, зо-		
лот. пять	ѣ	
Послугачомъ челов. аѣ и Васку, золот. . .	ѣ	ѣ
За вожене воды, бочокъ ка, зол. два и асм. три	ѣ	ѣ
Зекгармистру за чверть золот. шеснадцать		
и асмак. пятнадцать	сѣ	ѣѣ
Енераломъ двумъ Буткевичу и Яцковичу за		
реляцыю на пана Отрошковича, золот. одинъ.	а	
Ивану Нижнику на задатокъ вапны зол. одинъ	а	
зѣ дня. За шесть возовъ дору, золотыхъ		
шесть и асмак. двадцать семъ	ѣ	каз
Дойлидомъ за дней ѣ прошлое недели зо-		
лот. тринадцать	гѣ	
Еще имъ дано золотковыхъ двадцать . . .	ѣ	ѣ
Слугамъ за грабежи мурарей		ѣ
На той сторонце золот. сто двадцать шесть .	126	
За возъ дору и бервенъ ѿ, зол. два и асм. два	ѣ	ѣ
За другій возъ дору зол. одинъ и асм. семъ .	а	ѣ
Бервенъ ѿ по гроши ѣ, золот. два и ас-		
мак. двадцать пять	ѣ	каѣ
За возъ дору золот. одинъ ѿ асм. чотыри .	а	ка
За бервенъ ѣ, по асм. ѣ, асм. пятнадцать .		ѣѣ
нѣ д. Ивану Нижнику за вапну, бочокъ ѣ,		
по асмак. аѣ, отъ фуры, по асмак. а, чинить		
золотыхъ тридцать шесть	ѣс	
За бервенъ ѿ, по шелеговъ ѿ, асмак. двадцать		
одинъ		ка
За бервене великое по шести сажень ѿѿ,		
зѣ волоченемъ, зѣ скобленемъ, по асм. зѣ и		
поль, фура по асмак. ѣ, чинить золоыхъ пят-		
десять одинъ и асмак. двадцать два и поль	ѣа	каѣ ѣ
Шулъ великихъ и малыхъ каѿ и зѣ песа-		поль
немъ по золот. одинъ и поль чинить золотыхъ		
сорокъ три и асмаковъ пятнадцать	ѣг	ѣѣ

	Золот.	Асмак.
Дойлидомъ на пироги асмак. осмнадцать . . .		и҃
За фуру тыхъ кѣ бервеня золот. чотыри и асмак. двадцать осмъ	д̄	ки
Васку, Чуриле, Пушному, Ивану, Кобцову золот. два и асмак. пять	б̄	е̄
Васку и Чурили зъ товаришми зол. одинъ и асмак. пять	а̄	е̄
ѣт дня. За бервень е҃, по гроши б̄, золот. одинъ и асмак. осмъ	а̄	и҃
к̄ дня. За бервене е҃, по асмак. г̄, золот. одинъ и асмак. пять	а̄	е̄
На горелку Феску мурару		л̄
Слугамъ, што мураровъ подбери на роботу, асмак. чотыри		л̄
На пироги дойлидомъ и҃, мураремъ д҃, золот. одинъ и асмак. деветь	а̄	ѣ
ка дня. Науму на задатокъ золот. одинъ	а̄	
За семь фунтовъ штабы Цалабану золот. одинъ и асмак. пять	а̄	е̄
На той сторонце золотыхъ сто пятдесятъ чотыри и асмаковъ двадцать одинъ и полъ	154	21½
За розказанемъ пана райцы скарбового, мураремъ человекомъ е̄ по золотому, Хвеску асм пятдесятъ, чинить зол. шесть и асм. двадцать	з̄	к̄
Товарышомъ Афанасовымъ, человекомъ з̄, по гроши л̄, зол. осмъ и асм. двадцать два и полъ	и҃	кѣ½
Челяди, человекомъ ки, по асм. е҃, Васку асм и҃, чинить зол. чотырнадцать и асм. осмнадцать	д҃	и҃
За воду, бочокъ д҃, золот. одинъ и асмак. дванадцать	а̄	б҃
Шкутку за пилноване ремеслниковъ асмак пятнадцать		е҃
За десятокъ круковъ, по асм. б̄, асм. двадцать кѣ дня. Дойлидомъ, чел. з̄, на пироги		к̄
За направене оболони до кабаку асм. десять		т̄
Мураромъ на пироги, человекомъ з̄, асмак. чотырнадцать		д҃

	Золот.	Асмак.
Хведору асмак. њ и его товаришомъ, чолов. ѓ, шесть золот. и асмак. двадцать	џ	ќ
Автушку, Косци, Вербицкому, Павлу, Гавриле золот. шесть и асмак. осмъ	џ	њ
Челяди, чолов. ќз, Васку асм. иѓ, зол. семь и асмак. три	џѓ	ѓ
ќг дня. Пляцовымъ чел. љ золот. девять	џѓ	
На пироги дойлидомъ, чолов. џ, мураремъ чолов. џ, по ѓ асмак., асмак. двадцать шесть		ќз
Хвеску асмак. њ, товаришомъ его по золот. Афанасу асмак. ѓѓ; Сину асмак. ѓѓ, товаришомъ его џ по гроши ѓ, чинить золотыхъ семнадцать и асмак. пять	џѓ	ѓ
Помощниковъ, чолов. ѓа, золот. пятнадцать и асмак. осмнадцать	ѓѓ	иѓ
За воду, бочокъ ќѓ, зол. два и асм. пятнадцать ќд дня. За чотыри возы дору, по золот. и асмак. љ; за бервенъ ѓа, по асмак. три, чинить золот. десять и асмак. двадцать семь	ѓ	ќз
Дойлидомъ за прошлую неделю съ порухунку, золотыхъ десять	ѓ	
Дору, возы ѓ, по асмак. ѓг; знову за ѓ возы, по асмак. ѓи, чинить золот. чотыри и асмаковъ двадцать два	ѓ	ќв
На той стороне золотыхъ сто двадзесте чтыри и асмаковъ петнадцать и полъ	124	15½
За две копы гвозди латныхъ асм. двадцать пять		ќѓ
За возъ дору золот. одинъ и асмак. три	ѓ	ѓ
За розказанемъ пана райцы Якову ковалю золот. два и полъ	ќ	ѓѓ
За бервене, возовъ ѓѓ, берв. ѓѓ, золотыхъ девять и асмак. двадцать одинъ	ѓѓ	ќа
За ѓ брусы малыхъ, асмак. двадцать		ќ
За џ возъ дору, по гроши ѓ, семый возъ асм. ѓѓ, зол. девять и асмак. двадцать одинъ	ѓѓ	ќа
За одинъ безменъ лою у Пилина асмаковъ двадцать пять		ќѓ

	Золот.	Асмак.
Дойлидомъ на пироги, чоловекомъ ѱ, по асмак. к, асмак. шеснадцать		ѡ
кз дня. Мураремъ з на пироги асмак. чотырнадцать		д
Челяди, челов. ке, Васко и Мартинъ особо, золот. тринадцать и асмак. осмнадцать	г	и
Майстру Феску асм. ѱ, товаришомъ, челов. з по золотому, чинить зол. семъ и асм. двадцать	з	к
Аеонасовымъ товаришомъ, чолов. з, майстру зъ челядникомъ, зол. семъ и асм. пятнадцать . .	з	е
За воду, бочокъ г, золот. одинъ и асмак. ф кз дня. Паномъ цехмистромъ кушнерскимъ за ворота, и зъ ремесниками, а наше кготы и гвозде, золот. тридцать два и асм. пятнадцать .	л	е
Феску Цалабану за бервенъ и, золот. два и асмак. пять	к	е
Отъ Васка Шубника бервеня мерного за фуру асмак. двадцать чотыри		кд
Дойлидомъ на пироги ѱ, мураремъ з, асмак. двадцать осмъ		ки
Челяди кз и зъ Васкомъ золот. тринадцать и асмак. три	г	г
Хвеску асмак. ѱ, товаришомъ его по золотому, золот. шесть и асмаковъ двадцать	з	к
Автушку, Козци, Свинсце, Гавриле, Чулку, по гроши л, золот. шесть и асмак. семъ	з	з
На той сторонце золотыхъ сто одиннадцать и асмаковъ двадцать чотыри	111	24
Васку Шубнику за бервенъ ѱс, по г чехи, золот. осмъ и асмак. дванадцать	ѱ	к
За перевозъ того бервеня, за фуру золот. одинъ и асмак. пять	д	е
кнд. На пироги дойлидомъ ѱ, асм. шеснадцать	ѡ	
Мураремъ з, на пироги асм. чотырнадцать .		д
Челяди, чоловекомъ кз и Васку, золот. чотырнадцать	д	
Хвеску асмак. ѱ, товаришемъ з по золотому, золот. семъ и асмак. двадцать	з	к

	Золот.	Асмак.
• Косци, Автушку, Вербицкому, Гавриле, Павлу, Чулку, по гроши ѿ, золот. семь и асмак. пятнадцать	ѿ	єт
За вожене воды, бочокъ ат. золот. одинъ и асмак. три	а	т
Горасиму Хуляли за скоблене бервения . . .		ѿ
ѿ дня. Дойлидомъ ѿ на пироги асмаковъ шестнадцать		ст
Мураремъ ѿ на пироги, асм. чотырнадцать.		ат
Хвеску асмак. ѿ, товаришомъ ѿ, по золотому, золот. семь и асмак. двадцать	ѿ	к
Знову чолов. ѿ по гроши ѿ, золот. осмъ и асмак. двадцать два	ѿ	кк
Челяди, чоловекомъ ѿи, Васку асм. ит, Шкутку асм. єт, золот. пятнадцать и асм. три . . .	єт	т
ѿ дня. Пану Пигаревичу за малеване щитовъ на ратушъ, за позлоту ветрениковъ, золотыхъ шеснадцать	ст	
Мураремъ на пироги, чолов. ѿ, дойлидомъ ѿ, золот. одинъ	а	
Хвеску и товаришомъ ѿ, золот. семь и асмак. двадцать	ѿ	к
Знову чолов. ѿ по гроши ѿ, золот. осемъ и асмак. двадцать три	ѿ	кг
Челяди, чолов. ѿз, Шкутку асмак. єт, золот. чотырнадцать	ат	
Драгуну за воду, бочокъ кк, по асмак. т, золот. два и асмак. шесть	к	ѿ
За три возы дору, по асмак. ѿє, золот. три и асмак. пятнадцать	т	єт
За возъ сена для Целника Борисовского золот. одинъ и асмак. чотыри	а	д
Ганне за мыте ратушы		кт
На той сторонце золот. сто двадзесте дзевенць и асмак. шесть	129	6
Пляцовымъ чолов. ѿ, золотыхъ деветъ . . .	ѿ	
Сукна слuze Андрею, локти є, по золот. ѿ и асмак. к, за полотно, шнурки и вгузики		

	Золот. Асмак.	
и за роботу золот. пятнадцать и асмак. двадцать пять	єт	кє
ѿа днѣя. Дойлидомъ за неделю прошлую золотыхъ сорокъ	м	
За боты жолтыя козловыя для мистра золот. два и асмак. двадцать	к	к
Сена до ратуши возовъ к, золот. два	к	
Мца Августа.		
За копу гвоздя совитого асм. двадцать чотыри Дойлидомъ ѿ на пироги, мураремъ з, асм. двадцать осмъ		кд
За бляхи к жесѣяныя пану Агапону, асмак. двадцать осмъ		ки
За полторы копы цвечковъ асмак. семь		ки
Челяди, человекомъ ст зол. осмъ и асм. три	ѿ	т
Хвеску майстру асмак. ѿ; Анани, Ивку, Андрею, Недосеце, Климовичу, золот. шесть и асмак. двадцать	з	к
Знову чолов. д по гроши л, золот. пять	є	
За вожене воды, бочокъ ѿ, асмак. двадцать чотыри		кд
Дойлидомъ ѿ, мураремъ з, на пироги, асм. двадцать чотыри		кд
Хвеску за день, асмак. ѿ, товаришомъ его по золотому; знову чолов. є по асмак. т, за четверть дня, золот. осмъ и асм. осмнадцать	ѿ	нт
Челяди, чолов. гт, Васку и Мартину по асмак. єт, золот. осмъ и асмак. осмнадцать	ѿ	нт
Человекомъ є, за роботу четверть дня, асм. двадцать		к
Дракгуну за вожене воды, бочокъ з, по асмак. т, асмак. двадцать одинъ		ка
На той сторонце золотыхъ сто дванадцать и асмаковъ деветъ	112	9
Подчасъ змовеня косцовъ, на пироги асм. єт		єт
Коли съ прымы коней зграблено Прокоповыхъ, за перевозъ асмак. осмъ		ѿ

	Золот	Асмак
Дойлидомъ ѱ, мураромъ ѳ на пироги асмак. двадцать осмь		ќи
За гвозде совитое Круглику асмак. двадцать чотыри		ќд
За кгарнецъ перегону, што панъ Ницкій набралъ, золот. два и асмак. пятнадцать . . .	ќ	єт
Челяди, човекомъ ќк, Васку и Шкутку золот. дванадцать и асмак. три	ќт	г
Хвеску майстру асм. ѱ, товарышомъ его по золотому, золотыхъ шесть и асм. двадцать . .	ѕ	ќ
Знову человек. є, по гроши ѿ, золотыхъ шесть и асмак. семъ	ѕ	з
Воды бочокъ гт драгуну золот. одинъ и асмак. деветъ	д	ѳ
є дня. За розказанемъ пана войта сена для пана Борздиловского куплено за золот. одинъ; овса скарбового; селедцовъ т, асмак. ќт; ситницъ ќ и обаранковъ, асмак. т; травы, асмак. є; рыбы лещовъ ќ, асмак. ќв, овесъ золотыхъ два и асмак. двадцать пять	ќ	ќє
За кошене Прымы косцемъ гт по золотому и по два пироги, чинить золот. чотырнадцать и асмак. чотыри	дт	д
За пересушене того сена, челов. ќт, по асм. ќт, золот. чотыри и асмак. двадцать чотыри .	д	ќд
За привозъ того сена фурманомъ отъ возу по асм. єт, взовъ ит и за перевозъ по асмак. дт, золотыхъ одинадцать и асмак. дванадцать .	дт	ќт
Гвоздя латнаго копу д, асм. дванадцать . .	г	ќт
За г возы дору золот. три и асмак. три . .	г	г
ѕ дня. Пляцовымъ чел. ѳ золот. деветъ . .	ѳ	
Дойлидомъ съ порахунку за дни чтыри, челов. ѱ, золот. двадцать шесть и асм. двадцать .	ќѕ	ќ
На пироги тымъ же дойлидомъ асмак. шеснадцать		ст
За два возы дору золот. два	ќ	
За д возы дору золот. д и асм. пятнадцать .	д	єт

	Золот.	Асмак.
Япу за недель $\bar{д}$, што зъ паномъ писаромъ до пана Гетмана ездиль, золот. десять	$\bar{т}$	
На той сторонце золотыхъ сто двадцать и асмаковъ двадцать	120	20
За семь мерокъ овсу, по асмак. $\bar{а}$ $\bar{т}$, съ по меромъ, золот. два и асмак. деветнадцать . . .	$\bar{б}$	$\bar{ю}\bar{т}$
За чотыри дощкы зол. одинъ и асм. пятнадцать	$\bar{а}$	$\bar{е}\bar{т}$
За три возы дору по золот. и асмак. $\bar{з}$. .	$\bar{г}$	$\bar{и}\bar{т}$
За семь возъ дору, по золот. и асмак. $\bar{а}$, золот. семь и асмак. семь	$\bar{з}$	$\bar{з}$
За бервенъ $\bar{л}\bar{е}$, по гроши $\bar{б}$, золот. три и асмак. одинъ	$\bar{г}$	$\bar{а}$
$\bar{и}$ дня. На кганки нижние, на ветреникъ меди фунтъ $\bar{а}$, робленое	$\bar{а}$	$\bar{к}$
Золота малярскаго чверть книги	$\bar{г}$	$\bar{к}\bar{к}_1$
За роботу золот. три	$\bar{г}$	
Гвоздя великого на прибияне лать подъ даховку копъ $\bar{з}$ по асмак. $\bar{м}$, золот. восемьдесятъ .	$\bar{п}$	
Гвоздя совитого латного копъ $\bar{р}\bar{к}\bar{д}$ по асмак. $\bar{к}\bar{в}$ и поль, чинить золот.	$\bar{ч}\bar{г}$	
Гвоздя латного копъ $\bar{м}\bar{ю}$, по асм. $\bar{а}\bar{т}$ и пенези $\bar{б}$	$\bar{и}\bar{т}$	$\bar{а}\bar{т}$
Гвоздя кгонтового до шалеваня, копъ $\bar{д}$, по асмак. $\bar{з}$, асмак. двадцать чотыри		$\bar{к}\bar{д}$
Завесовъ и замочковъ до шафъ $\bar{д}$, Науму .	$\bar{и}$	
Отъ Ивана Нижника валны бочокъ шестдесятъ деветъ, по асмак. одинадцать; фура отъ бочки по асмак. $\bar{а}$, чинить золотыхъ двадцать семь и асмак. осмнадцать	$\bar{к}\bar{з}$	$\bar{и}\bar{т}$
Мураремъ челов. $\bar{д}$ на пироги, асмак. осмъ .		$\bar{и}$
Анани, Хвеску, Ивку, Андрею зол. чотыри.	$\bar{д}$	
Поденщикомъ чел. $\bar{ю}$, Мартину $\bar{т}$, зол. пять.	$\bar{е}$	
Отцу Буйницкому, до нового двора на харчъ селедцовъ $\bar{и}$, золот. два	$\bar{б}$	
Лещовъ $\bar{т}$, золот. три и асмак. десять . . .	$\bar{г}$	$\bar{т}$
За ситницъ $\bar{з}$ и за обаранки золот. одинъ и асмак. пятнадцать	$\bar{а}$	$\bar{е}\bar{т}$

	Золот.	Асмак.
На овесъ грошми дано золот. одинъ и асмак. пятнадцать	а	єт
На той сторонце золотыхъ двесте шестдесятъ осемъ и асмак. двадцать чотыри	268	24
За черосло у дорогу пану Кизанце Ивану асмак. пятнадцать		єт
ѿ дня. Дойлидомъ, на пироги, за два дня золот. одинъ и асмак. два	а	б и
Мураремъ д, на пироги, асмак. осмъ		и
Хвеску асмак. н, Анани, Ивку, Андрею, всего золот. чотыри и асмак. двадцать	д	к
Поденщикомъ кт, по асмак. ат, зол. шесть и асмак. три	з	г
За вожене воды, бочокъ ит, по асмак. г, золот. одинъ и асмак. двадцать чотыри	а	ка
За розказанемъ пановъ майстратовыхъ пану Озаринскому за брацкихъ подданныхъ, для оддана пану Одинцу, залотковыхъ двадцать	к	т
На задатокъ Никифору, для рамъ зол. пять	е	
Мураремъ т, на пироги, асмак. десять		т
Хвеску и его товаришомъ по золотому, золот. пять и асмак. двадцать	е	к
Знову челов. з, по гроши л, золот. семь и асмак. пятнадцать	з	єт
Челяди, човекомъ двадцати чотыромъ, Васку Шкутку, по асмак. пятнадцать золот. тридцать и асмак. три	гт	г
За воду, бочокъ кт, по асм. г, золот. одинъ и асмак. шесть	а	з к
За направене винды скарбовое, Якову		кт
ат дня. На пироги мураремъ челов. пяти, дойлидомъ осми, асмак. двадцать шесть		кс
Хвеску асмак. н, товаришомъ его д, золот. пять и асмак. двадцать	е	к
Знову челов. з, по гроши л, золот. семь и асмак. пятнадцать	з	єт
За воду бочокъ и, по асмак. г, асмак. двадцать чотыри		ка

	Золот.	Асмак.
Помощниковъ кг Шкутко Васко золот. два- надцать и асмак. осмнадцать	в҃т	н҃т
За присланемъ отъ пана войта слуги Радка, Васку Ъликуну за остатнюю четверть зол. пять .	ѣ	
За либру паперу пану Позняку асм. осм- надцать		н҃т
За гужыща, парь чотыри, асм. двадцать два . в҃т дня. Пану Василию Пахомовичу до Ор- шы для занесеня процесу на ксендза Ждано- вича, золот. двадцать пять и асмак. три . . .	кѣ	г҃
За працу ему золот. пять	ѣ	
На той сторонце золотыхъ сто тридцать чотыри и асмаковъ двадцать деветь	134	29
Дойлидомъ челов. ѿ, мураремъ челов. ѣ ас- маковъ двадцать шесть		кѣ
Хвеску асмак. ѿ, товаришомъ челов. ѿ, дру- гой компанне челов. ѿ, по гроши ѿ, золот. де- сять и асмак. двадцать	т	к
Поденщыкомъ челов. ѿ и Шкутку по асмак. ѣт, золот. дванадцать и асмак. пятнадцать . .	в҃т	ѣт
За вожене воды, бочокъ в҃т, золот. одинъ и асмак. шесть	ѿ	ѣ
За вожене пяску, возовъ чѣ, по шелег. г҃, Ярмоле, Ордыне и инымъ зол. пять и асм. одинъ	ѣ	ѿ
Дворнику за привезене бервень ѣт, зъ гра- бежы, асмак. двадцать пять		кѣ
Дойлидомъ на пироги чел. ѿ асм. шеснадцать . г҃т дня. За г҃ копы гвоздя кгонтоваго Яко- ву, асмак. осмнадцать		н҃т
Пляцовымъ, чолов. ѿ, золот. деветь	ѿ	
За направѣ ящыка ключиковъ		ѣ
За привезене пяску, воз. рѣк, Харытону и иншимъ, по шелеговъ ѣ, чинить золот. шесть и асмак. пятнадцать	ѣ	ѣт
Мураромъ, челов. ѣ, на пироги, асмак. . .		кѣ
Хвеску асмак. ѿ; товаришомъ его ѣ, чи- нить золот. шесть и асмак. двадцать	ѣ	к

	З.лот.	Асмак.
Послугачомъ, человекомъ иѣ, зъ Васкомъ и Шкуткомъ, золот. деветь и асмак. три	ѣ	ѣ
Дойлидомъ на пироги за два дни	а	б
дѣ дня. Дору возы б, золот. три и асм. два .	ѣ	б
Еще возы два зол. два и асм. двадцать пять	б	кѣ
Еще два возы и дошки две	а	з
Ивану, Харитону и Астапу на песокъ зол. три	ѣ	
За три возы дору по гроши м, зол. пять	ѣ	
За два возы дору, зол. два и асм. пятнадцать	б	ѣт
Дойлидомъ за роботу чел. ѣ, зол. сорокъ .	м	
Тымъ же задатку золот. двадцать	к	
На той сторонце золот. сто сорокъ два и асмак. двадцать пять	142	25
Кгда ездили зъ квотою кабачною панъ Павелъ Ледвеевичъ лавникъ Могилевскій и панъ писарь до Его млсти пана Гетмана, тогды стратили въ той дорозе, водлугъ ихъ реестру, на розные выдатки зол. двесте двадцать шесть сѣт дня. Дойлидомъ и мураромъ на пироги асмак. двадцать два	кѣ	кѣ
Хвеску асмак. ѣ, Анани, Ивку, Андрею по золотому, золот. чотыри и асмак. двадцать . .	д	к
Автушку зъ товарышомъ зол. два и полъ .	б	ѣт
Помощникомъ, челов. ѣт, золот. семъ и асмак. пятнадцать	з	ѣт
За три аркушы жести пану Агапону золот. одинъ и асмак. дванадцать	а	бт
зѣ дня. Дойлидомъ челов. ѣ, мураромъ з на пироги золот. одинъ	а	
Автушку, Вербѣцкому, Козме, Свенце по полкопе, золот. пять	ѣ	
Анани, Климовичу, Ивку, по золотому . . .	ѣ	
Челяди человекомъ дѣ, Хлопцу, Шкутку, Васку, по асм. ѣт, золот. осмъ и асмак. деветь .	ѣ	ѣ
За воду, бочокъ иѣ, по асмак. ѣ, зол. одинъ и асмаковъ двадцать чотыри.		
За вожене песку, воевъ рѣи, Куицевскому и иннымъ, по шедеги ѣ, зол. семъ и асм. три .	з	ѣ

	Золот.	Асмак.
Отушку, Свинце, Вербицкому, Кости, по гроши љ, золот. пять	ѳ	
Хвеску асмак. њ, товаришомъ з̄ по золотому, золот. семь и асмак. двадцать	з̄	к̄
Помочникомъ ки, золот. чотырнадцать . . .	дт̄	г̄
За воду, бочокъ ат̄, зол. одинъ и асм. три иѣ дня. Дойлидомъ њ, мураремъ ѳ̄ и инымъ, на пироги, асмак. двадцать шесть		к̄с
Хвеску асм. њ, Анани асм. љ, Ивку, Андрееву, Климовичу чинить золот. пять и асм. двадцать.	ѳ	к̄
Князю, Павлу, Вербицкому, Коласу, по гроши љ, золот. пять	ѳ	
Поденщикомъ кд̄ и Шкутку, по асмак. ет̄, золот. дванадцать и асмак. пятнадцать	кт̄	ет̄
За вожене воды, бочокъ к̄, асмак. кд̄		кд̄
За вожене песку, возовъ рдт̄, по шелег. ѳ̄, золот. шесть и асмак. одинадцать	з̄	дт̄
Никифору, на рамы, золот. пять	ѳ	
ѳт̄ дня. Дойлидомъ њ, мураромъ з̄, на пироги, золот. одинъ	љ	
Хвеску майстру асмак. њ, товаришомъ д̄, по золот. золот. пять и асмак. двадцать	ѳ	к̄
Мураромъ з̄ по гроши љ, зол. семь и полъ	з̄	ет̄
<hr/>		
На той стороне золотыхъ триста сорокъ семь и асмаковъ шесть	347	6
<hr/>		
Челяди, чолов. кѳ̄, золот. чотырнадцать и асмак. осмнадцать	дт̄	ит̄
За вожене пяску, возовъ ѡа, золот. чотыри и асмак. пятнадцать	љ	ет̄
За воду, бочокъ гт̄, зол. одинъ и асм. девять к̄ дня. Пляцовымъ, чолов. ѳ̄, золот. девять	љ	ѳ̄
Дойлидомъ, челов. њ, мураремъ ѳ̄, на пироги, асмак. двадцать шесть		к̄с
Хвеску асмак. њ, товаришомъ д̄, по золотому, золот. пять и асмак. двадцать	ѳ	к̄
Афанасу зъ сыномъ золот. к̄, товаришомъ з̄, по гроши љ, золот. девять и полъ	ѳ̄	ет̄

	Золот.	Асмак.
Челяди, человекомъ к̄и и Шкутку, по асмак.		
єт, золот. чотырнадцать и полъ	дт	єт
За вожене воды, бочокъ ст, золот. одинъ и асмак. осмнадцать	а	нт
Мураромъ на два дни, Хвеску асм. р̄, Ана- ни, Андрею, Ивку, Климовичу, по золот. б̄, золот. одинадцать и асмак. десять	ат	т ѣ
За набияне бочки, што воду возять		
За вожене пяску, воевъ р̄д, золот. семь и асмак. двадцать		
ка дня. Дойлидомъ, за прошлую неделю, зо- лот. дванадцать и полъ	вт	єт
Тымъ же задатку золот. двадцать	к	
За дощкы яловые д̄, золот. одинъ и полъ	а	єт
За направене жупана дворнику золот. два и асмак. семнадцать	б	зт
Овсу меркы полъ ф̄, по асмак. вт, золот. три и асмак. дванадцать	г	вт вт
Кругликку за гвозде кгнтовое, копъ б̄		вт
Дору, возы г̄, по гроши л̄, возъ а̄, асмак. ма, золот. пять и асмак. шесть	ѣ	с̄
к̄к дня. Дойлидомъ на пироги, челов. ӣ, му- раремъ є̄, асмак. двадцать шесть		к̄с
Еще мураремъ, челов. ӣ, по гроши л̄, зо- лот. девять и асмаковъ пятнадцать	ф	єт
Хвеску асмак. ӣ, товарышомъ д̄, по золо- тому, золот. пять и асмак. двадцать	ѣ	к
Челяди, челов. к̄с, Шкутку и Васку, по ас- маковъ єт, золот. чотырнадцать	дт	
<hr/>		
На той сторонце золотыхъ сто пятьдесятъ шесть и асмаковъ девять	156	9
<hr/>		
Воды бочокъ єт, золот. одинъ и полъ	а	єт
За привезене пяску, воевъ п̄д, золотыхъ чотыри и асмак. двадцать	д	к
кг дня. Дойлидомъ ӣ, мураромъ д̄, на про- ги, асмак. двадцать чотыри		кд
За опончу пану Позняку райцы	и	

	Золот.	Асмак.
За картою пана войта Авфиму Кошепце		
золот. пятнадцать	€Г	
Хвеску асмак. њ, Анани, Андрею, Климовичу, по золотому, золот. чотыри и асм. двадцать .	Ѓ	К
Еще мураромъ њ, по гроши у, зол. семъ и полъ	Э	€Г
Ивану слесару, завески робить, задатку золот. два и асмак. осмъ	К	И
Дракгону за воду, бочокъ К, золот. два . .	К	
Челяди, чолов. у и хлопецъ, по асмак. €Г,		
золот. пятнадцать и асмак. шесть	€Г	Э
Юрку котляру, за ветреницу до ратуша,		
золот. одинъ и полъ	Ѓ	€Г
За вожене пяску, возовъ рКс, по шелеги €,		
Автушку и товаришомъ его, золот. деветь и асмак. два	Ѡ	К
Никифору столяру на рамы задатку зол. пять	€	
Кд дня. На пироги дойлидомъ, челов. њ, мураромъ, челов. €,		Кс
асмак. двадцать шесть		
Хвеску асмак. њ, товаришомъ Ѓ, золотыхъ		
пять и асмак. двадцать	€	К
Еще челов. Э, по гроши у, зол. семъ и полъ .	Э	€Г
Челяди, чолов. Кд, по асм. €Г, зол. дванадцать	КГ	
Воды бочокъ КГ, зол. одинъ и асм. шесть . .	Ѓ	Э
К€ дня. Дойлидомъ њ, мураромъ Ѓ, на пироги,		Кд
асмак. двадцать чотыри		
Овсу въ замку, чверти Г, по золот. три . .	Ѡ	
Хвеску асмак. њ; Анани, Ивку, Андрею, по		
золотому, золот. чотыри и асмак. двадцать . .	Ѓ	К
Еще чел. Э, по гроши у, зол. семъ и полъ . .	Э	€Г
Челяди, челов. Кд и дворнику асмак. иГ, золот. дванадцать и асмак. осмнадцать	КГ	иГ
Кс дня. Ковалю за два замки нутреныхъ, до шпихру и до ратуша	Ѓ	€Г
<hr/>		
На той сторонце золотыхъ сто сорокъ три и асмаковъ чотырнадцать	143	14
<hr/>		
За копу жердя грубого и долгого и за фуру, золот. осмъ и асмак. осмъ	И	И

	Золот.	Асмак.
За вожене воды, бочокъ аѣ, золот. одинъ и асмак. три	а	г
На пироги дойлидомъ, асмак. шеснадцать		ст
къз дня. Пляцовымъ ъ, золот. деветъ	ѡ	
На пироги дойлидомъ асмак. шеснадцать		ст
За семь фунтовъ штабы по асмак. ѡ, до обияня коляски ратушное; ковалю Павлу, золот. и полъ; отъ направеня тоежъ Гришку Бесихину золот. б и асмаковъ кѣ; золотыхъ пять и асмак. двадцать два	ѣ	кб
Пантелея зъ товаришами змовлено копъ ѡ и по пирогу, ратушь насыповать, челов. ѣ, дано золот. десять	т	
На пироги за три дня, асмак. пятнадцать		ѣт
Еще на отробку дано копъ две	ѣ	
Замокъ, асмак. иѣ, на пироги асмак. д		кб
За штуку паперу п. Оносце золот. десять	т	
За три возы дору, по асмак. м; за одинъ возъ золот. а и асмак. ѣ	г	ѣ
къи дня. Пантелею, за насыпане, копу а	б	ѣт
Семену столяру за три рамы до оконъ золот. пятнадцать	ѣт	
Завески до осмю оконъ побеляные и што до противные избы до одного окна, по золот. б, золот. шеснадцать		ст
Пану Поплавскому, зъ росказу пана войта, ялмужны золот. пять	ѣ	
Пану Озаринскому за его выдатокъ, коли гроши позычали у пана Пожарскаго, золот. одинъ и полъ	а	ѣт
Ксендзу канонику за лиценцыю штобы Вилно робимы	а	
Дойлидомъ за неделю прошлую, съ порохунку, золот. двадцать	к	
На задатокъ тымъ же дойлидомъ золотыхъ двадцать	к	
На той сторонце золот. сто тридцать семь и асмак. семнадцать	137	17

	Золот.	Асмак.
За \bar{a} возы дору золот. пять и асмак. чотырнадцать	\bar{e}	$\bar{a}\bar{t}$
За \bar{b} возы копу \bar{a} , за одинъ возъ золот. \bar{a} и асмак. \bar{g} , за \bar{b} возы золот. \bar{b} и асмак. \bar{h} , за возъ \bar{a} , асмак. \bar{m} , чинить золот. семь и асм. семнадцать	\bar{z}	$\bar{z}\bar{t}$
\bar{a} дня. Мураромъ на пироги, челов. \bar{e} , Дойлидомъ \bar{h} , по асмак. \bar{b}		$\bar{k}\bar{s}$
Тымъ же мураромъ, челов. \bar{e} , золот. пять и асмак. двадцать	\bar{e}	\bar{k}
Еще челов. \bar{z} , зол. семь и асм. пятнадцать. Помочникомъ, челов. $\bar{k}\bar{d}$, по асмак. $\bar{e}\bar{t}$, золот. дванадцать	\bar{z}	$\bar{e}\bar{t}$
За вожене воды, бочокъ \bar{f} , асмак. $\bar{k}\bar{z}$	$\bar{b}\bar{t}$	$\bar{k}\bar{z}$
Дойлидомъ \bar{h} , на пироги, мураремъ \bar{e}		$\bar{k}\bar{b}$
Косци, Автушку, Бервицкому, Павлу, по гроши \bar{a} , золот. пять	\bar{e}	
Помочникомъ $\bar{d}\bar{t}$, по асмак. $\bar{e}\bar{t}$, зол. семь	\bar{z}	
Воды, бочокъ $\bar{b}\bar{t}$, зол. одинъ и асм. шесть	\bar{a}	\bar{s}
Вербицкому, Чулку, Климовичу, золотыхъ три и полъ	\bar{g}	$\bar{e}\bar{t}$
Мца Сентября \bar{a} дня.		
Симону столяру за робене двоухъ котковъ до дѣля великого, золот. осмь	\bar{h}	
За спижу на звонокъ ратушный, фунтовъ \bar{m} , на винду, фунтовъ $\bar{s}\bar{t}$, по золот. и асмак. два, золотыхъ шесдесятъ чотыри	$\bar{z}\bar{d}$	
Дойлидомъ на пироги два разы, зол. одинъ и асмак. два	\bar{a}	\bar{b}
\bar{g} дня. Дойлидомъ на пироги асмак. $\bar{s}\bar{t}$		$\bar{s}\bar{t}$
На той сторонце золотыхъ сто тридцать чотыри и асмаковъ одинадцать	134	11
Зъ розказаня пана войта презъ слугу Радка, ялмужны Пяткевичу золот. одинъ	\bar{a}	
На оболони пану бурмистру на задатокъ золот. тридцать	$\bar{t}\bar{t}$	
Пляцовымъ челов. \bar{f} золотыхъ деветь	\bar{f}	

	Золот.	Асмак.
За осмину овсу зол. одинъ и асмак. двадцать пять	а̄	к̄ε
За два возы моху Зонисковичу зол. а̄ и асм. ӣ	а̄	ӣ
За розказанемъ пана Озаринскаго бурмистра, за голову цукру пану Оносце, фунтовъ к̄ четверти ґ, для пана Маминскаго, взглядомъ позыченя гроши, золот. два и асмак. двадцать два и полъ	к̄	к̄к̄ и полъ
За другую цукру голову, фунтовъ к̄ и лотовъ д҃, томужь Оносце, для пана Одынца, за квитацыю	к̄	г҃
Мураромъ, челов. ε̄, по гроши л̄, золотыхъ шесть и асмак. семь	ε̄	з̄
Поденщикомъ ӣ, по асм. ε҃, зол. чотыри	а̄	
За воду, бочокъ з̄, асмак. двадцать одинъ		ка
На задатокъ зятю пана Щаснаго, коли до Кгородна ехаль, золот. семь и полъ	з̄	ε҃
На боты томужь золот. два и асмак. семь и полъ	к̄	з̄ и полъ
д̄ дня. За к̄ возы дору, золот. ґ, еще за к̄ возы, золот. к̄ и асмак. к̄ε, еще за одинъ возъ дору, золот. а̄ и асмак. ε҃, чинить золотыхъ семь и асмак. десять	з̄	г҃
Роману Рудницкому на задатокъ дору	з̄	ε̄
За два возы дору золот. три и асм. осмъ	ґ	ӣ
За шесть возовъ дору, по асм. м̄, за одинъ возъ асм. л̄ε, зол. деветь и асм. тринадцать	ф̄	г҃
Дойлидомъ заслужоного, съ поракунку, золот. дванадцать и полъ	в҃	ε҃
Тымъ же на задатокъ золот. двадцать	к̄	
<hr/>		
На той сторонце золот. сто двадцать осемъ и асмак. двадцать	128	20
<hr/>		
Зъ Луполова за доръ, возы ґ, золот. три и асмак. двадцать	ґ	к̄
За ґ возы мху зол. одинъ и асм. двадцать осмъ	а̄	к̄и
ε̄ дня. Ивану Интроликгатору за три реестры мескихъ, золот. одинъ и асмак. к̄	а̄	к̄

	Золот.	Асмак.
Отцомъ законникомъ монастыря Межигорскаго, за розказанемъ пана войта, дано золот. десять и асмак. пять	т	ѳ
Колодь б̄ полтора сажня, золот. одинъ . . .	а	
За направу шафликовъ, асмак. три		г
Бервения малого на замекъ и на цекавзъ ф̄би, по полъ д̄ асмака, за фуру зол. г̄ и асмак. к̄с, чинить золот. семьдесятъ одинъ и асм. девять .	ба	ѳ
Тарчиць з̄с, по асмак. т̄ и зъ фурую, чинить золот. двадцать два	кв	
Хвеску съ товаришами на пироги		вт
Хвеску асмак. н̄, товаришомъ ѳ̄ по золот. золот. шесть и асмак. двадцать	с	к
Автушку, Игнату, Павлу, по грош. ѳ̄; Гавриле и Колясову сыну, по золотому и пироги б̄, чинить зол. шесть и асмак. двадцать девять . .	с	кѳ
Помочникомъ в̄т, по асм. ет̄, золот. шесть .	с	
За вожене воды, бочокъ й̄, по асмак. г̄ . .		кд
З̄ дня. За одинъ возъ дору асмак. ли, за б̄ возы по асм. м̄, за одинъ возъ зол. а̄ и асм. ет̄, чинить золот. пять и асмак. тринадцать	ѳ	гт
За перемене скринки на корене Семену придали асмак. тринадцать		гт
Дойлидомъ на пироги за два разы	а	
За два возы мху Михне и за фуру, золот. одинъ и асмак. чотыри	а	а
й̄ дня. За переробене кунтуша Хвеску дворнику и за потреби золот. три и полъ	г	ет̄
За сукно тузинковое, локтей полпята, по золот. ѳ̄, золот. двадцать и асмак. семь	к	з̄
За оловю фунтъ на дорогу Хвеску		з̄
Железа фунтовъ й̄, по асмак. з̄, за роботу подковъ на кони ратушныя, паръ з̄, отъ пары по асм. т̄, золот. три и асмак. осмнадцать . . .	г	нт
На той сторонце золотыхъ сто шестьдесятъ осемъ и асмаковъ семь	168	7
ѳ̄ дня Дору копъ д̄ и драницъ ат̄, золот. двадцать	к	

	Золот.	Асмак.
Жердей грубыхъ и долгихъ М, по асмак. Д̄;	ѳ	кб
фура асмак. в̄т̄, зол. пять и асм. двадцать два .		
Афанасу Пигаревичу на ветреники два на		
кганки, злота три четверти книги и ему за працу		
зол. б̄ зол. тринадцать и асмак. семъ и полъ .	гт̄	зп
За хондожене и за направу пистолетовъ		полъ
слесару асмак. дваднацать		
На пироги дойлидомъ асмак. с̄т̄, Пантелею		
асмак. Д̄, чинить асмак. двадцать	к	
Полотна на фартухъ локт. Д̄, по асмак. г̄ .		вт̄
т̄ дня. Пляцовымъ, челов. ѳ̄, золот. деветъ .	ѳ̄	
За коване подосковъ, паръ б̄, асмак. к̄ . .		к̄
На пироги асмак. шеснацать		с̄т̄
ат̄ дня. Возъ дору зол. одинъ и асм. одинадц.	а	ат̄
Еще воевъ ѳ̄ дору золот. чотырнацать и		
асмак. тринадцать	дт̄	гт̄
Дойлидомъ съ порахунку золотыхъ пять и		
асмак. двадцать пять	ѳ	кѳ
На задатокъ тымъ же дойлидомъ й̄, золот.		
дwadцать	к	
За возъ дору золот. одинъ и асм. дванадцать	а	вт̄
вт̄ дня. Дойлидомъ на пироги. челов. з̄, ас-		
маковъ чотырнацать		дт̄
За овесъ мерки б̄, асмак. двадцать осемъ .		кн
гт̄ дня. Дойлидомъ на пироги		с̄т̄
Хвеску дворнику золот. пять	ѳ	
Поденщикомъ, що у цекавзу, на пироги . .		б̄
Колодъ в̄т̄, на штандеры подъ мостъ до це-		
кавзу, по асмак. к̄, золот. осмъ	й̄	
За фуру по асм. з̄, зол. два и асм. дванадцать	б̄	вт̄
На той сторонце золотыхъ сто одинадцать		
и асмак. два и полъ	111	2,
Молодцомъ к̄ за ношене щепъ и копане		
штендеровъ, золот. два	к̄	
ѳт̄ дня. Майстромъ мураромъ Овтушку, Иванъ		
зъ сыномъ, Арцемъ, Чулокъ, чинить и зъ пи-		
рогами золот. чотыри и асмак. пятнацать . .	д̄	ѳт̄
Поденщикомъ Д̄, по асмак. ѳт̄, золот. два .	б̄	

	Золот.	Асмак.
с҃т дня. Дойлидомъ за вчорайшій день, челов. ъ, сегодня чел. ѿ, на пироги, зол. одинъ . . .	а	
Дору возы б, золот. два и асмак. двадцать два и полъ	б	к в и полъ
Дору возы г, золот. чотыри и асмак. дванадцать	а	к҃т и
Мураремъ д, на пироги, асмак. осмъ	г	т
Боты для мистра золот. три	г	
Хмаре и Пушному за треть дня, асмак. т .		
Для пана Борdziловского, коли зъ Быхова ехалъ панъ Овтушковичъ бурмистръ, казалъ дать меду кгарнецъ и пива кгарнецъ, асмак. пятнадцатъ и полъ		е҃т и полъ
Подъчасъ бытности пана войта и ксендза Ждановича у отца Волчатскаго, кгарнецъ вина золотыхъ чотыри	а	
Челяди, челов. ѿ, по асмак. е҃т, золот. чотыри и полъ	а	е҃т
Мураремъ Игнату за полдня и Ивану гроши кз, Овтушку гроши л, Ивану съ сыномъ золот. два гроши з, чинить золот. чотыри и асмак. двадцать	а	к
з҃т дня. Пляцовымъ, чел. ѿ, золот. деветь .	ѿ	с҃т
Дойлидомъ и на пироги, асм. щеснадцать .		
Хвеску асмак. и, Цимошку, Анани, Ивку по золот., золот. чотыри и асмак. двадцать семь .	а	кз
Челяди, челов. ѿ, по асмак. е҃т, чинить золот. чотыри и полъ	а	е҃т
За бочки три воды асмак. деветь		ѿ
<hr/>		
На той сторонце золотыхъ пятдесять три и асмаковъ пять	53	5
<hr/>		
и҃т дня. За чотыри дощки золот. одинъ и асмак. семь и полъ	а	з в полъ
ѿ҃т дня. Дойлидомъ е, мураромъ з, на пироги асмак. двадцать два		кк
Челяди, челов. а҃т, по асмак. е҃т, золотыхъ пять и асмак. пятнадцатъ	е	е҃т

	Золот.	Асмак.
Хвеску асмак. њ, Климовичу золот. ђ, Ана- ни гроши ѓ, Игнату, Цимошку, Ивку по гро- ши ѓ, чинить золот. семь и асмак. пять	џ	ѣ
ѣ дня. Мураромъ ѣ, дойлидомъ џ, асмаковъ двадцать чотыри		ѣд
Тарциць грубыхъ на мостъ подь армату, штукъ ѣ, а на рыну за браму Дубровенскую ѣ, по асмак. ѣ, чинить золот. семьдесятъ	џ	
За фуру тыхъ тарциць, золот. одинъ и ас- мак. десять	ђ	ѣ
Бруся старого на кганокъ малый њ изъ фу- роу, золотыхъ осмъ и асмак. шеснадцать	њ	џѣ
Дошки ѣ дубовыхъ на двери до болшое из- бы, золот. два и асмак. два	Ѣ	Ѣ
За зедлевъ џѣ, столярю золот. дванадцать	џѣ	
Подь часъ бытности Ихъ млст. пановъ ма- истратовыхъ зъ ксендзомъ Ждановичомъ у Егю млсти пана Красниского, за вино кгарцы ѣ, золот. дванадцать	џѣ	
За либру паперу грубого на реестры		ђ
Харчы для пановъ пословъ до Кгродна, во- длугъ реестру на все выдали золот. двадцать чотыри и асмак. семь	ѣд	џ
За вожене пяску Черняку золот. одинъ и асмак. двадцать	ђ	Ѣ
За воду, бочокъ ѣ, по асм. ђ, зол. ђ асмак. џ	ђ	џ
Челяди, челов. ђѣ, по асмак. ѣѣ, золот. пять и асмак. пятнадцать	ѣ	ѣѣ
ѣа дня. Мураромъ Анани, Ивку, Якову, Иг- нату, по гроши ѓ, Цимошку золот. одинъ, чи- нить золот. пять и асмак. семь и полъ	ѣ	џ и полъ
Поденщикомъ, челов. џ, по асмак. пятнад- цать, золот. три	ѣ	
Анани гроши ѓ, Ивку асмак. ђѢ	Ѣ	џѣ
Воды бочокъ Ѣ, асмак. шесть		џ
На той сторонце золот. сто деветдесять шесть и асмаковъ деветнадцать	196	19

	Золот.	Асмак.
Пяску возовъ к̄и, по шелег. є̄, золот. одинъ	а̄	и҃҃
и асмак. осмнадцать		
к̄в дня. Дойлидомъ, челов. з̄, мураромъ че-		и҃҃
лов. б̄, на пироги, асмак. осмнадцать		
Поденщикомъ, чел. є̄, по асмак. є҃҃ золот.	б̄	є҃҃
два и полъ		
Якову и Хвеску, мураремъ, золот. два и	б̄	к̄
асмак. двадцать		
к̄г дня. Дойлидомъ на пироги, челов. з̄, му-		и҃҃
раромъ, челов. б̄, асмак. осмнадцать	б̄	є҃҃
Челяди, челов. є̄, по асм. є҃҃, зол. два и полъ .		
Хвеску асмак. н̄, Климовичу золот. а̄; зол.	б̄	к̄
два и асмак. двадцать		
к̄д дня. Дойлидомъ з̄, мураромъ г̄, на пиро-		и҃҃
ги, асмак. осмнадцать		
Пану бурмистру Шкляру на оболони, зо-	л̄	
лотыхъ тридцать	л̄	
Пляцовымъ тыдневого, челов. ѿ̄ зол. деветь.	б̄	
Агею на боты золот. два		
Пану Василию Пахомовичу въ справе зъ па-	є̄	
номъ Суходолскимъ и за мандатъ, золот. пять . .		
Челяди, челов. є̄, по асмак. є҃҃, золот. два	к̄	є҃҃
и асмак. пятнадцать	г̄	к̄
Мураромъ г̄, золот. три и асм. двадцать .		
к̄е дня Дойлидомъ съ порахунку за прош-	к̄	
лую неделю и на пришлую золот. двадцать . .		
Бартошевичу зъ товаришомъ его, што гре-	а̄	и҃҃
блю засыповали, зол. одинъ и асм. осмнадцать .		
к̄з дня. Пану Лешневскому, коли ехаль на		
посвенцене до Вилна, за розказанемъ пановъ	т̄	
маистратовыхъ, золот. десять		
к̄з дня. Дойлидомъ з̄, на пироги, по асмак.		в҃҃
б̄; асмак. дванадцать		
к̄и дня. Демяну Бартошевичу, што коло		
гребли працювалъ, золот. два и асмак. двад-	б̄	к̄в
цать два		
За выметене ратуша и кганокъ асмаковъ		з̄
шесть		

	Золот.	Асмак.
Пану Богдану зекгармистру, за третью чверть, золот. шеснацать и полъ	ѕѣ	ѣѣ
На той сторонце золотыхъ сто шеснад- цать и асмаковъ десять	116	10
Мца Октобріа ѿ дня.		
Пляцовымъ, челов. ѿ, золот. деветь	ѿ	
Поденщикомъ ѿ, по асмак. ѣѣ, золот. чоты- ри и асмак. семъ и полъ	ѿ	ѣ ѿ полъ
Бартошевичу за день ѿ, по асмак. гѣ; Ани- ску за гной, возовъ ѿ, по асмак. ѿ, для засы- паня млину; горелки полгарца, асмак. ѣѣ, чи- нить золот. два и асмак. семнацать	ѿ	ѣѣ
ѿ дня. Тишку слuze за оболони и за дощки, што у турме		ѿ
ѿ дня. Васку Пушному и Чуриле, за одинъ день, золот. одинъ	ѿ	
ѿ дня. Чуриле и Пушному за поденство золот. одинъ	ѿ	
ѣ дня. Пантелею изъ товарищемъ за на- сыпане ратуши за дни ѿ, золот. чотыри	ѿ	
Чуриле Пушному золот. одинъ	ѿ	
За свечы на сессью асмак. пять		ѣ
ѣ дня. Чуриле и Пушному золот. одинъ	ѿ	
Дойлидомъ ѿ на пироги асмак. осмъ		ѿ
ѣ дня. За вожене глины до ратуша Прохо- ру Шатку, за возовъ ѿ, золот. ѿ и асмак. ѣ	ѿ	ѣ
Чуриле и Васку Пушному за поденство зо- лот. одинъ	ѿ	
Дойлидомъ челов. ѿ, на пироги асм. осмъ		ѿ
Сторожомъ за остатнюю чверть золотыхъ шестдесятъ	ѣ	
На той сторонце золотыхъ осемдесятъ семъ и асмаковъ одинацать и полъ	87	11½
Цекглы на докончене ратушы шестдесятъ сотъ тысячей пятьсотъ пятдесятъ; тысяча по золот. десять; фуры зъ розныхъ мейсць оты- скуючи до ратуша золотыхъ тридцать семъ и		

асмак. двадцать три и поль; въ брaме олей-
ной для засклененя дверей и окна, цеглы три-
ста, сума за цеглу чинить золотыхъ семь
сотъ двадцать шесть и асмак. осмъ и поль . . .

Даховокъ на покрыте ратуша тридцать ты-
сячей деветъ сотъ; тысяча по золотыхъ пят-
надцать; за фуру золотыхъ двадцать два и
асмак. осмъ; чинить всего золотыхъ чотыри
ста осмдесять пять и асмак. двадцать три и
поль

Выдатокъ пана Кондрата Овтушковича,
бурмистра Могилевского, подъ часъ бытности
на сейме въ Варшаве на потребности и справы
меские также и въ дорозе на страву, всего су-
мою, водлугъ ихъ особливого поданого реест-
ру, чинить золотыхъ осмъ тысячей чотыриста
деветдесять пять и асмак. тринадцать . . .

Тому жъ пану бурмистру футеръ $\bar{\Gamma}$, пупко-
выхъ для подарунку дано, за которые дано зо-
лотыхъ тысячу триста, польскихъ

На той сторонце золотыхъ тысячей оди-
надцать золот. семь и асмак. пятнадцать . 11

Выдатокъ пана Кгабриеля Молчановича ла-
вника Могилевского, въ Кгродне, подъ часъ
комисси, на розные справы меские и въ до-
розе, такъ тамъ едучы, яко и оттуль поврача-
ючы, мескихъ грошей семь сотъ сорокъ . . .

Ванны бочокъ $\bar{\mathcal{U}}$, по асмак. $\bar{\epsilon}$, фура ас-
мак. $\bar{\mathcal{E}}$ и асмак. $\bar{\kappa}$, всего чинить золот. две-
сте одинадцать и асмак. десять

На той сторонце золотыхъ девять сотъ
пятдесять одинъ и асмак. десять 951 10

Дойлидомъ на пироги, челов. $\bar{\mathcal{A}}$, по асмак.
 $\bar{\mathcal{B}}$, асмак. осмъ $\bar{\mathcal{H}}$
 $\bar{\mathcal{H}}$ дня. Пляцовымъ, челов. $\bar{\mathcal{H}}$ и челов. $\bar{\mathcal{B}}$, по
золот., золотыхъ десять $\bar{\mathcal{T}}$

Золот. Асмак.	
$\bar{\Psi}$ кs	$\bar{\mathcal{H}}$ в поль
$\bar{\mathcal{U}}$ пe	$\bar{\kappa}$ г в поль
$\bar{\mathcal{U}}$ чe	$\bar{\Gamma}$ т
$\bar{\mathcal{A}}$ т	
11007	15
$\bar{\Psi}$ м	
caт	т
951	10
	$\bar{\mathcal{H}}$
	$\bar{\mathcal{T}}$

	Золот.	Асмак.
Чуриле, Васку Пушному за насыпане ратуша, золот. одинъ.		
Пантелею, яко старшому, асм. двадцать и пирогъ, чинить, зол. одинъ и асм. двадцать одинъ	а	ка
За направене замка до турмы; Науму, асмаковъ дванадцать		вт
ѿ дня. Глины, возовъ ѿг, на печь болшую и посадзку, по асмаковъ г, золот. деветь и асмак. деветь	ѿ	ѿ
За вожене дору зъ шпихру до важницы, фурману асмак. пять		ѳ
Афанасу за кафли до болшое избы золот. пятьдесятъ три и асмак. два	ѿг	ѿ
За вожене воды бочокъ д, Астану, асмак. дванадцать		вт
г дн. Дойлидомъ на пироги, чел. г, асм. шесть Рудницкому за працу купеня дору и мху до ратуша асмак. пятнадцать		ѿ
Чуриле и Пушному за поденство зол. а	а	ѳ
ат дня. Дойлидомъ, челов. д, на пироги, асмак. осмь		и
За три колоды до арматы, золот. два и асмак. двадцать одинъ	ѿ	ка
вт дня. За розказанемъ пана войта и пана Озаринского, за труну Грабовнику, золот. три и полъ	г	ѳ
Коли поховано пана бурмистра Зенковича, бо тогды толко сказано дать на поховане золотыхъ пять.		
За полдня дойлидомъ и Пушному, коли турму накрывали, асмаковъ пятнадцать		ѳ
гг дня. Васку и Чуриле, за одинъ день, золот. одинъ	а	
За три чверти и полъ овса, мерка по асм. г, золотыхъ деветь и асмак. десять	ѿ	т
На той сторонце золотыхъ деветдесять чотыри и асмаковъ деветь	94	9

	Золот	Асмак
дѣ дня. Поденщикомъ, полсема человекомъ, по асмак. €ѣ, золот. три и асмак. семь	ѣ	ѣ
Мураромъ, чел. ѣ, на пироги, асм. шеснадцать €ѣ дня. Пляцовымъ, челов. ѣ, золот. десять .	ѣ	сѣ
Мураромъ за посадку приходило золотыхъ ѣ и асмак. ѣ, за одинъ верпули, а за роботу дали золот. чотыри и асмак. двадцать	ѣ	к
Поденщикомъ, челов. ѣ, по асмак. €ѣ, золот. чотыри и асмак. двадцать два	ѣ	кѣ
сѣ дня. Цеслемъ, челов. ѣ, за дни €ѣ, а челов. тремъ за два дни, по асмак. кѣ, што мостъ робыли, золот. пятнадцать	€ѣ	
Ивану ковалю за клямку до большой избы золот. три	ѣ	
За гантабы к, золот. одинъ	ѣ	
За направене замка у скрынки на книги, асмак. десять		ѣ
На другую клямку до ратуша, золот. ѣ	ѣ	
Котковъ ѣ, по полконе, золотыхъ осмъ и асмак. двадцать два и полъ	ѣ	кѣ и полъ
Гвоздя кгонтового на ворота, копъ ѣ, по асмак. ѣ, золот. два	ѣ	
Асталу за воду, бочокъ ѣ, по асмак. ѣ, асмак. шеснадцать		сѣ
При еднаню пана Пашковсого, вина кгарцы к, золот. осмъ	ѣ	
зѣ дня. Поденщикомъ и Васку Пушному зъ сыномъ и што носили цеглу и глину на гору, по асмак. €ѣ, зол. одинъ и асм. пятнадцать	ѣ	€ѣ
иѣ дня. Васку Пушному и Ивану за день, што глину носили и подклеты хондожили, по асмак. €ѣ, золот. ѣ	ѣ	
Паперу грубого либру, асмак. три		ѣ
ѣѣ дня. Пану Щасному за зятя, до порухунку, золот. одинъ и асмак. семь	ѣ	ѣ
На той сторонце золотыхъ шесдесять осмъ и асмаковъ осмънадцать	68	18
За переберане цеглы хлопцу Максиму ас. шесть		ѣ

	Злот	Асмак.
Васку и Ивану золот. одинъ	ā	
к̄ дня. Васку и Ивану за одинъ день, што		
працовали въ ратушу, золот. одинъ	ā	
ка дня. Дойлидомъ ā, што ворота робили		
ратушные, на пироги, асмак. осмъ		ñ
Пляцовымъ, челов. ĩ, золот. десять	ĩ	
За доношене глины на гору, Ивану и Пу-		
шному, золот. одинъ	ā	
За розказанемъ пана войта и пана райцы		
скарбового, слугамъ къ суботе Дмитровой, по		
асмак. €ĭ, десятнику асмак. ĩ, золот. пять и		
асмак. пять	€	€
Коли дела возили до цекавзу, за гужица		
асмак. ĩ; за направене топора асмак. ѿ; челя-		
ди, челов. €̄, по асм. ĩ, зол. два и асм. деветъ .	ĳ	ѿ
Еще челов. ĩ, по асмак. ѕ̄, познейшимъ . .		ñĩ
Астапу за вожене дель, за працу, золот.		
одинъ и асмак. пятнадцать	ā	€ĭ
Пушкаромъ на пироги, Петру и Дмитру,		
асмак. два		ĳ
к̄з дня. Хвеску мурару на задатокъ зол. одинъ	ā	
к̄з дня. За розказанемъ пана войта презъ		
слугу Радка, Яну Хрестовскому, ялмужны зо-		
лот. одинъ	ā	
На пироги Якову асмак. два; за посадзку,		
за день, золот. одинъ	ā	ĳ
Поденщикомъ, челов. ĳ, золот. одинъ . . .	ā	
Пляцовымъ, што дела возили, по асмак. ѕ̄,		
золот. одинъ и асмак. осмнадцать	ā	ñĩ
За вожене воды, бочокъ ĳ, асмак. шесть .		ѕ̄
За працу Петру и Дмитраку пушкаромъ,		
золот. одинъ	ā	
к̄и дня. За направене ве двухъ болонахъ		
шибъ ѿ, въ ратушу		ñĩ
Хвеску, Якову, Андрею за працу, золот.		
три и асмак. пятнадцать	ĩ	€ĭ
На пироги имъ асмаковъ шесть		ѕ̄

	Золот.	Асмак.
За поденство, челов. ҃, золот. одинъ и асмак. пятнадцать	а	є҃
На той сторонце золотыхъ тридцать пять и асмаковъ двадцать три	35	23
Фурманови за привезене кафель асм. осемъ ѿ дня. Коли ездили на Луполовские пашни съ Семеномъ Верцибесомъ, на харчъ, на горелку, медъ и пиво золот. три	҃	й
Полкгарца вина пану Овтушковичу бурмистру, коли до ратуша отъ пана Красинского повернули, золот. два	б	
За роботу Хвеску асмак. мѣ, Якову золот. Андрею зол., чинить зол. три и асм. пятнадцать	҃	є҃
На пироги тымъ же асмак. шесть		ѕ
Челяди, челов. ҃, што глину топтали, по асмак. є҃, золот. одинъ и полъ	а	є҃
Кожухъ для мистра золот. одинадцать	а҃	
Пляцовымъ, чел. а҃, золот. одинадцать	а҃	
За превезене дела зъ брамы ветренос ас. осмъ		й
За топтане глины и што працювали около печи, челов. д, по асмак. є҃, золот. два	к	
За розказанемъ пановъ маистратовыхъ, на приездъ пана Покрасы, дали зе скарбу возъ сена; за фуру дали асмак. три		҃
Ситницъ ҃, асмак. ѿ, рыбъ, щукъ є, просолныхъ золот. одинъ	а	ѿ
Тамъ же воды бочку завезено, асм. три		҃
ѿа дня. Мураромъ, чел. ҃ на пироги, асмак. шесть		ѕ
Хлопцомъ, што снегъ сгребали зъ ратуша, асмак. дванадцать		в҃
Аверку, што привезъ ложки до гарматы, за фуру отъ Бесижи до коваля, асм. пятнадцать		є҃
Хвеску асмак. мѣ, Якову, Андрею золот. б, чинить золот. три и полъ	҃	є҃

	Золот.	Асмак.
Челяди, челов. $\bar{д}$, по асмак. $\epsilon\bar{т}$, воды бочку $\bar{а}$, асмак. $\bar{г}$, золот. два и асмак. три	$\bar{б}$	$\bar{г}$
На той сторонце золотыхъ сорокъ два и асмаковъ двадцать осемъ	42	28
За приездомъ гонца отъ Кротя Его млсти, вина кгарнецъ, золот. чотыри	$\bar{д}$	
За фляшу, асмак. десять		$\bar{т}$
Цукру голову фунтовъ $\bar{б}$ и чверти полторы, золот. два и асмак. одинадцать	$\bar{б}$	$\bar{д}\bar{т}$
Перцу фунтъ, золот. одинъ	$\bar{а}$	
Инберу фунтъ, асмак. осмнадцать		$\bar{н}\bar{т}$
Рыжу, фунты $\bar{б}$, асмак. $\bar{к}\bar{д}$; розинекъ, фунты $\bar{б}$, золот. $\bar{а}$ и асмак. $\bar{т}$, микгдаловъ, фунты $\bar{б}$, золот. $\bar{б}$, за тое все чинить золот. чотыри и асмак. чотыри	$\bar{д}$	$\bar{д}$
Гвоздиковъ полчверти золот. одинъ и асмаковъ двадцать	$\bar{а}$	$\bar{к}$
Цукру знову полфунта, шафрану полъ золотника, чинить асмак. двадцать два и полъ		$\bar{к}\bar{б}$ и $\bar{н}$
За пиво, кгарцы $\bar{т}$, Кгабриелю, по шелеги $\bar{т}$, золот. одинъ и асмак. три и полъ	$\bar{а}$	$\bar{г}$ и $\bar{н}$
За розказанемъ пана бурмистра Павловскому хорому, золот. три	$\bar{г}$	$\bar{н}$ и $\bar{н}$
За отмыкане замку, где овесъ былъ Науму, асмак. пять		$\bar{е}$
За малеване около иконы Пресвятое Бдцы, въ ратушу, Афанасу, золот. одинъ	$\bar{а}$	
За футроване у печи цекглою, Якову золот. одинъ и асмак. два	$\bar{а}$	$\bar{б}$
Поденщикомъ $\bar{б}$, што глину топтали, золот. одинъ	$\bar{а}$	
За писане картокъ подпискомъ асм. пятнадцать		$\epsilon\bar{т}$
Тогожь часу, за свечы на сесыю		$\bar{е}$
У перодъ свечъ набрали на потребу паномъ за асмак. деветь		$\bar{ф}$
Мца Ноябра $\bar{г}$ дня.		
Якову, што робилъ коло печи за день зо-		

	Золот.	Асмак.
лот. \bar{a} ; на пироги асмак. \bar{b} ; поденщикомъ \bar{g} , по асмак. $\epsilon\bar{t}$; хлопцу за подмятане ратуши асмак. \bar{d} , чинить золот. два и асм. двадцать одинъ .	\bar{b}	\bar{ka}
На той сторонце золотыхъ двадцать пять и асмаковъ чотыри	25	4
За яйца асмак. \bar{g} , за чверти \bar{g} сурику асмак. $\epsilon\bar{t}$, до печи; асмак. осмнадцать		\bar{nt}
За посмыки \bar{b} Мирону Кожемяце, коли рыштовалися до ратуша, асмак. двадцать		\bar{k}
За селедевку на воду до ратуша для работниковъ, асмак. дванадцать		\bar{kt}
\bar{d} дня. На пироги Якову, Ивку, асм. чотыри		\bar{d}
За роботу тымъ же золот. два	\bar{b}	
За три фунты штабы и четвертку, на перековане коней ратушныхъ, асм. семнадцать . .		\bar{zt}
Челяди, челов. \bar{g} , по асмак. $\epsilon\bar{t}$, зол. одинъ и асмаковъ пятнадцать	\bar{a}	$\epsilon\bar{t}$
Пану Ивану Красновскому, што былъ зъ паномъ Молчановичомъ въ Кгородне презъ неделю \bar{z} и дни \bar{b} , на тыждень по копе, золотыхъ деветь и асмак. дванадцать и полъ . . .	\bar{f}	\bar{kt} и
\bar{e} дня. Пляцовымъ, челов. \bar{f} , Азару десятому, золот. десять	\bar{t}	полъ
Хвеску и Андрею на пироги, асм. чотыри.		\bar{d}
Хвеску за полдня асмак. \bar{ke} , Андрею золот. \bar{a} , чинить зол. одинъ и асм. двадцать пять . . .	\bar{a}	\bar{ke}
Челяди, чел. \bar{b} , за доптане глины, зол. одинъ .	\bar{a}	
За гвозде кгоптовое Чесному, асм. десять .		\bar{t}
Семену дойдиду, што приправиль окно на кганку, асмак. два		\bar{b}
Глины, возовъ \bar{h} , по асм. \bar{d} , зол. одинъ и асм. \bar{b}	\bar{a}	\bar{b}
За привозъ ложи и балясь асмак. семъ . .		\bar{z}
За привозъ зъ берегу колодъ \bar{b} , дубовыхъ, Астапу асмак. дванадцать		\bar{kt}
\bar{z} дня. На пироги Хвеску и Андрею асм. \bar{d}		\bar{d}

	Золот.	Асмак.
Хвеску асмак. Мѣ, Андрею золот. а̄, чинить золот. два и асмаковъ пятнадцать	б̄	єт̄
На той сторонце золотыхъ тридцать три .	83	
Чернику за вожене глины, возовъ ӣ, по асмак. а̄, золот. одинъ и асмак. два	а̄	б̄
За брусъ пану Кроку золот. одинъ	а̄	
За посмыкъ Хвеску майстру асм. десять. .		т̄
За день роботникомъ б̄, золот. одинъ . . .	а̄	
За отвожене ложей б̄ до гарматы, старая и новая и колъ двухъ болшихъ асм. пятнадцать.		єт̄
За привозъ лавъ одъ пана райцы до ратуша, асмак. пять		ѣ
Хвеску и Андрею за полдня гроши а̄, пироговъ а̄; поденщикомъ б̄ гроши б̄т̄, чинить золот. два и асмак. два	б̄	б̄
Коли панъ Ратомскій былъ у пана войта, взглядомъ грошей отъ места, тогда вина вгарцы полтретя у пана Оноски, чинить золот. десять	т̄	
На поховане пана Павловского лавника Могилевского, дано золот. чотыри	а̄	
Красневскому за неделю девятнадцатую, што зъ паномъ Овтушковичомъ ездилъ до Варшавы, золот. два и полъ	б̄	єт̄
Соломы конемъ возъ, асмак. семь		з̄
Железа фунты полчварта асмак. с̄т̄		с̄т̄
Семену дойлиду за постановене балясъ золот. одинъ и асмак. чотыри	а̄	а̄
Змовили Гришка Бесѣхина на балясы до ратуша, отъ штуки по асмак. а̄, всихъ штукъ Мз, золот. чотырнадцать и асмак. три	а̄т̄	г̄
Афанасу Пигаревичу, за отмалеване образу до ратуша, золот. десять	т̄	
а̄т̄ дня. Дойлидомъ за два дни, што робили, золот. два	б̄	
За две лавки пану Козме бачарову золот. два	б̄	

	Золот.	Асмак.
За колодь \bar{b} сосновыхъ до дель, по асмак.		
\bar{b} , за фуру по асм. \bar{e} , золот. два и поль	\bar{b}	$\bar{e}\bar{t}$
За пиловане тыхъ колодь золот. три и асмак. осмнадцать, на пироги асмак. \bar{s}	\bar{g}	$\bar{k}\bar{d}$
На той сторонце золотыхъ шестдесятъ два и асмаковъ пятнадцатъ	62	15
Пляцовымъ $a\bar{t}$ и зъ Азаромъ зол. одинадцать	$a\bar{t}$	
За четверть овса пану Филипу Бурмистрови- чу золот. три	\bar{g}	
Хвеску, Ивку до порахунку, што коло рыш- тованя робили, подъ часъ посвенцена, зол. одинъ	\bar{a}	
За чотыри свечи подъ часъ посвенцена ра- туша, асмак. шесть		\bar{s}
За две свець болшихъ до лехтаровъ, на столь, асмак. двадцать		\bar{k}
Ситницъ три, асмак. деветъ		\bar{t}
Оливы чвертка, асмак. десять		\bar{h}
Ладуну полчверти, асмак. осмъ		
Подъ часъ посвенцена вина у пана Онос- ки, кгарцовъ $b\bar{t}$ и кварта, зол. сорокъ пять . .	$\bar{m}\bar{e}$	
Горелки набрали перегону съ кабаку гарц.		
Перниковъ \bar{b} у Маринки, золот. одинъ и асмак. десять	\bar{a}	\bar{t}
Пива кгарцы \bar{d} , асмак. тринадцать		$\bar{g}\bar{t}$
За подшите кунтуша для Хвеска кравцу асмак. двадцать пять		$\bar{k}\bar{e}$
За смушки \bar{g} золот. одинъ и асмак. десять	\bar{a}	\bar{t}
Кликуну асмаковъ пятнадцатъ		$\bar{e}\bar{t}$
Слугамъ къ запустамъ Филиповымъ по ас- мак. $\bar{e}\bar{t}$, золот. пять и асмак. пять	\bar{e}	\bar{e}
За вожене кафли до ратуша отъ копъ \bar{s} , асмак. пятнадцатъ		$\bar{e}\bar{t}$
За вспеване спевакомъ, коли ратушъ по- свенцали, золот. два	\bar{b}	
Отцу намеснику за посвенцене золотк. три .	\bar{g}	
Отцомъ братскимъ \bar{d} , по золотому одному, золот. чотыри	\bar{d}	
Отцу Уклейте асмак. пятнадцатъ		$\bar{e}\bar{t}$

	Золот.	Асмак.
Отцу Иванку асмак. пять		ѳ
Паламаромъ послугачомъ асмак. десять . .		т
На той сторонце золотыхъ осемдесятъ одинъ и асмаковъ двадцать шесть	81	26
За отвезене до млину тарчиць возовъ ѳ, асмак. осмъ		й
За свечи што брали до ратуша розными часы на посвенцене и на иншыя потребы, де- сятковъ г, асмак. тринадцать		гт
сг дня. За малеване балясь и евангелист- товъ и печа Афанасу Пигаревичу зол. семь .	з	
Пану Прохору бурмистру на оболоны две, по золот. дванадцать	кд	
Железа штабы по сей день на розные по- требы до ратуши, на вязъ до кганковъ, до щи- товъ, на клямары и завесы до дверей, пудовъ сг и фунтовъ лъ, по золот. й, чинить золот. сто тридцать чотыри	рд ли	гт полъ
За роботу железа золот. тридцать осмъ . .		
За роботу ложъ до дель болшихъ Гришку Бесихину золот. сто семнадцать	рзт	
Семену Стелмаху за робене ложъ до ма- лыхъ дель полковыхъ, золот. десять и полъ .	т	ет
За подложене осей до полковыхъ дель и за направу ложей, на котки до малыхъ дель, и за котковъ к, чинить зол. двадцать семь . .	кз	
Васку Лукьяновичу ковалю за оковане ло- жей до дель болшихъ и меншихъ до порахун- ку дано золот. семдесятъ пять		
Ему жъ Лукиану на оковане тыхъ дель пудовъ й и фунтовъ лъ, пудъ по золот. й, чи- нить сумою золотыхъ сто тридцать чотыри и асмаковъ десять	рд	т
Железа штаба а до пемы избные подъ ра- тушомъ, фунтовъ мъ, золот. семь и асмаковъ двадцать пять	з	ке
За роботу Якову ковалю зол. два и полъ .	б	ет

	Золот. Асмак.	
ѡт дня. Пляцовымъ, чел. аѣ, зол. одинадцать	аѣ	
ѣ дня. За привозъ ложъ штукъ ѡ, отъ ра-		ѣт
туши старое, Астапу, асмак. ѣт		
За направоване у кабаку печулки, печуромъ		
и зъ глиною золот. одинъ и асмак. десять . .	а	т
<hr/>		
На той сторонце золотыхъ пять сотъ двад-	526	10½
цать шесть и асмак. десять и полъ		
<hr/>		
За полчвертки овса, пану Бурмистровичу,		
золот. одинъ и асмак. осмнадцать	а	ит
За полотно на рабтухъ, локтей а, по ас-		
мак. а, асмаковъ шеснадцать		ст
За отвожене ложъ а, асмак. чотыри		а
ѣ дня. За труну для пана Павловского зо-		
лот. два и полъ	б	ѣт
Дойлидомъ чел. а, што ворота робыли асм. осмъ		и
За выенце екстракту на прошлыхъ шафа-		
ровъ асмак. дванадцать		вт
ѣ дня. Дойлидомъ а на пироги асм. осмъ .		и
За возъ соломы асмак. осмъ		и
За подпорки до окопницъ Хвеску асм. ѣт .		ѣт
Якову за подтынковане оконъ б, асмаковъ		
шеснадцать		ст
ѣ дня. За полчвертки овса зол. одинъ и асм. т	а	т
Хвеску дворнику, до порахунку, зол. пять .	ѣ	
За мерокъ ѣ овса зол. одинъ и асм. двадцать .	а	к
Пляцовымъ, челов. т, золот. десять	т	
За привезене ложъ б отъ коваля, Астапу		
асмак. чотыри		а
За привозъ отъ С. Спаса тарчицъ асм. а .		а
За дверцы до балясъ Семену, асм. двадцать		к
За прибияне у браме Дубровенской, за дощ-		
ки и гвоздзѣ и за працу асмак. шесть		ѣ
ѣи дня. Гвоздя кгонтowego до воротъ еще		
копъ ѡ, по асмак. ѣ; совитого гвоздя копа а,		
асмак. кѣ и полъ, чинить золот. два и асмак.		
шеснадцать и полъ	б	ст½

	Золот.	Асмак.
Железа штабы до потреби ратушное на печи и завесы до форты болшихъ воротъ, золот. дванадцать и полъ	к҃т	є҃т
На той сторонце золотыхъ сорокъ одинъ и асмаковъ пять и полъ	41	5½
Селюте за оси к̄ до подделковъ, асмак. к҃т		т
За боты для хлопца ратушного зол. одинъ и асмак. двадцать одинъ	а̄	ка
За кожушокъ для тогожь хлопца зол. три и асмак. дванадцать	г̄	к҃т
За кгонты, копъ з̄ и десятковъ г̄ паномъ старостомъ Спаскимъ, золот. пять	є̄	
За полтора десятка свечъ асмак. девять . .		ѣ
За направене у окна подратушного целой кватеры, золот. одинъ	а̄	
Пану Ѳедору Цалабану за є̄ фляшъ кгарцовыхъ, за к̄ полкгарцовыхъ, келишковъ з̄, за душишковъ ѣ, за снопки два шклянокъ простыхъ; за то все зол. три и асм. двадцать семь .	г̄	кз
За розказанемъ пана войта куплено хлеба ситного булокъ за асмак. пятнадцать		є҃т
Абаранковъ за асмак. девять		ѣ
За щуку рыбы золот. два и асмак. осмъ .	к̄	и
Сена возъ золот. одинъ и полъ	а̄	є҃т
То все для пана Вислоуха писара замкового.		
За привозъ колъ д̄ до ратуша Аверну асмак. пять		є̄
Пляцовымъ, челов. т̄, золот. десять	т	
Подъ часъ порахованя тыхъ реестровъ выдатковыхъ меду кгарцы г̄, золот. одинъ	а̄	
За писане позву по пана Пигаревича въ справе меской и за вписане трехъ позвовъ асмак. дванадцать		к҃т
Семену столяру за робене стола золот. семь	з̄	
Зекгармистру ялмужной, за розказанемъ пана войта, золот. два	к̄	
На той сторонце золотыхъ сорокъ и асмаковъ двадцать пять	40	25

Мца Декабря 7 дня.

Якову мурару, што окно приправилъ у ратушу асмак. десять

Слугамъ и пляцовымъ, што сотниковъ и бѣрчихъ квитовали, золот. дванадцать

7 дня. Дровъ воевъ ѿ, по асмак. дт; возы б у кабакъ золот. а, чинить золот. чотыри и асмак. двадцать два

Дойлидомъ на пироги асм. й; тымъ же, челов. е, по асм. кт, зол. два и асмак. десять

Дойлидомъ е на пироги, асмак. десять . .

Тымъ же за одинъ день дано напередъ . .

До кабака возъ дровъ асмак. шеснадцать .

3 дня. Дойлидомъ д по асм. б, асм. осмъ .

й дня. Тымъ же дойлидомъ на пироги . .

Астану за фуру отъ Луполова дощокъ д, асмак. чотырнадцатъ

ѿ дня. Овса мерокъ ит, по асм. т; померъ асм. г, чинить золот. шесть и асмак. три . . .

Дойлидомъ е за роботу, ведлугъ умовы на день по асм. кт, дано зол. три и асмак. дванадцать . .

т дня. Дойлидомъ на пироги асм. десять .

За роботу за день одинъ золот. два

Пляцовымъ челов. ѿ и Азару, зол. десять .

ат дня. За картою пана войта до турмы дровъ, возъ б, золот. одинъ и асм. чотыри . .

До ратуша купилъ воевъ й, по асмак. гт, золот. три и асмак. чотырнадцатъ

За четверть овса пану Озаринскому, который дано пану писару Оршанскому, золот. два и асмак. двадцать

Дровъ смоловыхъ возы б, до ратуша, золот. одинъ

На той сторонце золотыхъ пятьдесятъ одинъ и асмаковъ двадцать три

Пану Коляновскому, што ставалъ въ справе меской противъ пана Пигаревича райцы и шафаровъ его, золот. пять

Золот. Асмак.	
	т
кт	
д	кб
б	т
	т
	ст
	й
	т
	ат
с	г
г	кт
	т
	б
т	
а	д
г	ат
б	к
а	
51	23
	е

	Золот.	Асмак.
Слугамъ Васку и Тишку на розные ареш-		ДТ
ты, обвещене, розными часы, асм. чотырнадцать		КД
Гвоздя совитого копу, асм. двадцать чотыри		КС
Дровъ возы К, асмак. двадцать шесть . . .		
За направоване окна у ратушу, Г шибъ,		И
асмак. осмь		
За бервене, отъ Пердуна, Л, по асмак. Д,		
золот. чотыри	Д	
Дойлидомъ на пироги асмак. десять	Т	
КТ дня. За роботу дойлидомъ золот. два . .	Б	
ГТ дня. Михайлу Марковичу за железо про-		
шлого року, золот. три	Г	
Дойлидомъ Е, за день по асм. КТ, золот. два .	Б	
За привезене возовъ З бервеня до ратуша		
отъ пана Купцевича, асмак. пятнадцать		ЕТ
За три возы дровъ зол. одинъ и асм. пять	А	Е
ДТ дня. На пироги Семену и его товари-		
шомъ асмак. десять	Т	
Дойлидомъ Е, за день по асм. КТ, золот. два .	Б	
Дровъ, возовъ АТ, до ратуша, по асмак. ГТ,		
золот. чотыри и асмак. двадцать три	Д	КГ
Еще дровъ, возовъ КК, по асмак. Т, золот.		
семь и асмак. десять	З	Т
Сукна Хведору дворнику, на исподние, лок-		
тей Б и четверть, по золот. Г, золотыхъ шесть		
и асмак. двадцать два	З	КБ
За роботу асмак. осмнадцать		ИТ
До кабаку дровъ возъ А, асм. пятнадцать .		ЕТ
На той сторонце золотыхъ сорокъ два и		
асмаковъ двадцать	42	20
Пану Мовчану лавнику золот. пять и полъ .	Е	ЕТ
Пану Василию Похомовичу и пану Але-		
ксандру Михайловичу, до Быхова едучимъ на		
страву и на фуру зол. три и асм. двадцать пять	Г	КЕ
За мехъ до Кгродна Илли Весельнику ас-		
маковъ дванадцать		КТ
ЕТ дня. За свечи на сесью и на корыкго-		
ване реестровъ асмак. деветь		Ю

	Золот. Асмак.	
За писане картокъ паномъ посполитымъ асмак. десять		т
Слугамъ пляцовымъ за розные услуги зол. два	б	
За бервене дт зъ глуслиць, по асмак. д,		
золот. одинъ и асмак. двадцать шесть	а	кs
За полкопы гвоздя Круглику, на прибѣяне балясь и паренча, асмак. вт		вт
За привозъ ложъ отъ Бесихина до коваля и до ратуша фура асмак. гт и рознымъ челяди, золот. одинъ и асмак. двадцать семь	а	кз нт
Астапу за з фури отъ ложей асм. осмнадцать зт дня. Пляцовымъ ф, золот. деветь	ф	
Дойлидомъ, чел. е, на пироги, асм. десять.		т
Тымъ же дойлидомъ золот. два	б	
ит дня. Соломы возъ асмак. е; фура двухъ лавъ отъ столяра асмак. д		ф вт
Лейцы царъ з, асмак. дванадцать		вт т
За возокъ заплатили асмак. семдесятъ	б	
Оловю фунтовъ б и паперу до ладунковъ асмак. шеснадцать		st ет
Пороху фунтовъ б, копа одна	б	ет
Хвеску дворнику, до поракунку, зол. одинъ	а	
На той сторонце золотыхъ тридцать пять и асмаковъ шеснадцать	35	16
Выправа пословъ до Его млсти пана Гетмана до Вилна, пана Тимофея Маковня и Яна Хомича.		
Перцу полфунта, асмак. пятнадцать		ет ф т
Инберу полфунта, асмак. деветь		
Кмину полфунта, асмак. десять		
Рыбъ лешовъ з старыхъ, золот. три	г	
Щукъ вялыхъ з, золот. чотыри	а	
Иголницъ пять, асмак. сорокъ пять		ме
Есетрины фунт. з, по асмак. я	а	нт з
За насталеване секири асмак. шесть		ка
За перековане коней двухъ	а	
За приправене локгошовъ до двухъ санокъ, Бядышу, асмак. дванадцать		вт

	Золот.	Асмак.
Крупъ кгарнецъ, соли квартъ три, асмак.		st̄
Постронковъ паръ ġ, лейцовъ паръ ġ, би- чи ġ асмаковъ шеснадцать		st̄
Оливы полфунта, асмак. шеснадцать		st̄
Абаранковъ за асмак. t̄, ситницъ асм. иt̄ .		kn̄
Семену дойдиду асмак. пятнадцать		et̄
Яну Красневскому, который ехалъ до Вил- на зъ послами, до порахунку, золот. пять . . .	ē	
За цыбулю, асм. vt̄, за оцетъ асмак. s̄ . .		nt̄
Свечъ болшихъ десятки vt̄, меншихъ десят- ковъ d̄, по асм. иt̄, золот. одинъ и асм. шесть .	d̄	s̄
Свечъ до ратуша болшихъ t̄, асм. деветь .		ϕ̄
За пецу золот. шесть	s̄	
Свечъ на елекцыю десятковъ d̄ болшихъ золот. одинъ и асмак. шесть	d̄	s̄
<hr/>		
На той сторонце золотыхъ тридцать и ас- маковъ дванадцать	30	12
<hr/>		
За писане картокъ на сессыю валную эле- кцыйную, поднискомъ золот. одинъ	d̄	
Простого ремня до шлей въ дорогу, за асмак. двадцать семь		kz̄
Гвоздя совитого копа d̄, асмак. kd̄		kd̄
Гвоздя копъ d̄, по гроши иt̄, у Круглика, золот. три	ġ	
Боты для дворника у дорогу, золот. три .	ġ	
Дойлидомъ ē на пироги, асмак. десять . . .		t̄
k̄ дня. Хведору дворнику заслужоного рещ- ту золот. сорокъ пять	mē	
За отвезене осей отъ Бесихина до коваля асмак. три		ġ
За привезене тартицъ отъ С. Спаса и дору отъ пана райцы, возовъ d̄, Астапу асм. осмъ.		n̄
Якову за футроване печы въ канцелярые асмак. двадцать пять		kē
k̄а дня. Дойлидомъ на пироги за два дни асмак. двадцать		k̄

	Золот.	Асмак.
За чотыри копы гвоздя до цекавзу Круг-лику, золот. три	Г	
Дойлидомъ за дни Д за роботу отъ цекавзу, золот. осмъ	И	
При отъезде пановъ пословъ меду вышили кгарцы Д, зол. одинъ и асмак. осмнадцать . . .	А	ИГ
Пива кгарцы Г, асмак. десять		Т
Хвеску дворнику шанку поль-завыйковую золот. пять	Е	
Свечъ полдесятка малыхъ, асмак. два . . .		Б
За привезене ложъ кованыхъ отъ ковалевъ и за складане делъ малыхъ асм. двадцать семъ .		КЗ
Дровъ до ратуша и до турмы возъ двадцать девять, золот. десять и асмак. два	Т	Б
На той сторонце золотыхъ осемдесять чотыри и асмак. двадцать шесть	84	26
Пану Озаринскому за пару пистолетовъ, золот. десять	Т	
Овса чверти Б и поль, золот. шесть и асмак. двадцать	Б	К
За оси Д до подделковъ Воынцу, асмак. двадцать чотыри		КА
Полотна дворнику у дорогу, локтей Д, по асмак. Д, асмак. шеснадцать		СТ
За прилавокъ отъ наймованя пану Куньку, золот. одинъ и асмак. двадцать	А	К
За привозъ ложи болшое отъ Авраама и за отвожене железа, асмак. осмъ		И
За Я тарчиць отъ С. Спаса зол. дванадцать КГ дня. На поховане Хвеска пляцового золот. одинъ и поль	КГ	ЕТ
За фляши Г Агафии идучи зъ коледою до пана Ратомского золот. одинъ	А	
Колодку до канцелярии купилъ, зол. одинъ . КД дня. Пляцовымъ Ф, золот. девять	А	Ф
Посмыковъ Г до рыштованя, у Бѣзя, зол. А .	А	
На завѣсы до стайни железа фунтовъ КГ, по асмак. Е, чинить золот. два	Б	

	Золот.	Асмак.
За роботу Якову золот. одинъ	а̄	
Аврааму ковалю за оковане к̄ ложъ до великихъ дель: железа пуды к̄ и фунтовъ ли, по золот. й, золотыхъ двадцать два	к̄к	
За работу ему жъ золот. семнадцать и полъ	зт̄	ет̄
Устайню на помость бервенъ ч̄д и зъ фурую чинить зол. дванадцать и асм. шеснадцать . .	к̄т̄	ст̄
Бервенъ й по г̄ сажени, по асмак. ет̄, за фуру асмак. шесть, чинить золот. чотыри и асмаковъ шесть	а̄	с̄
Бервеня пилованого два и полъ зъ фурую чинить золот. три и асмак. два	г̄	к̄
Драницъ к̄, золот. одинъ и полъ	а̄	ет̄
На той сторонце золотыхъ сто деветь и асмак. семь	109	7
За санки у дорогу едучи до Его млсти пана Гетмана, золот. два и полъ	к̄	ет̄
Дощокъ для направеня мосту за брамою Шкловскою, осмъ, за которые дано золотыхъ чотыри	а̄	
За скуру Турецкую для пана Мамлюско-го, за выгоду грошей, пану Позняку райцы, золот. десять	т̄	
За вожене ложъ до дель и дощокъ дубовыхъ о ратуша Остапу асм. дванадцать . . .		к̄т̄
Симону Бедышу за осмъ колъ до малыхъ дель, золот. десять	т̄	
Брусовъ на крокви до ратуша к̄и, по саженей с̄, оправныхъ, за которые дано золот. тридцать осмъ и асмак. двадцать одинъ	ли	ка
Подъ часъ бытности у пана Красинского другимъ разомъ для угоды зъ ксендзомъ, вина узняли кгарцы к̄ и полъ золот. десять . . .	т̄	
За писане тыхъ реестровъ дано золотыхъ дванадцать	к̄т̄	
Азару за бруковое золот. семь и полъ . .	з̄	ет̄

	Золот.	Асмак.
Зекгармистру за остатнюю четверть золотыхъ двадцать одинъ и полъ	кѧ	ѣт
За фляшы ѣ шкляные до ратуша подъ часъ запроданя важницы, асмак. двадцать	-	кѧ
Особливе розными часы и дни куповано розныи речы до ратуша и до важницы, водлугъ реестру, который въ запомненю былъ у пана райцы скарбового, за золотыхъ пятьдесятъ шесть и асмаковъ двадцать чотыри . . .	нѧ	кѧ
На той сторонце золотыхъ сто семьдесятъ чотыри и асмак. два	174	2
Особливый выдатокъ на направу прорваное гребли у млину, на розныи потребы, водлугъ реестру золот. чотыриста сорокъ одинъ и асмаковъ двадцать три и полъ	ѧма	кѧ в полъ



1682.

Р Е Е С Т Р Ъ

МЕСТА ЕГО КОРОЛЕВСКОЙ МИЛОСТИ МОГИЛЕВА,

РОКУ ТИСЯЧА ШЕСТЬ СОТЪ ОСМЪДЕСЯТЬ
ВТОРАГО МЦА ДЕКАВРИЯ ДВАДЦАТЬ ТРЕТЕ-
ГО ДНЯ,

за уряду шляхетныхъ ихъ милостей пановъ маистра-
товыхъ: его милости пана Стефана Ждановича Хому-
товского, Войта, Войтеха Савицкого, Максима Куп-
цевича, Бурмистровъ; Яна Олинського, Агапона Ива-
новича, Якуба Красовского, Василя Ярмолинича Ла-
пицкого, Райцовъ; Самуеля Павловича, Трофима Ле-
ошковича, Яна Ляцкого, Яна Даниловича Карабанка,

члѣновъ

МЕСТА ЕГО КОРОЛЕВСКОЙ МИЛОСТИ
МОГИЛЕВА,

Презъ насъ, Федора Григоревича Полуева, Гри-
горья Корытка, шафарей на тотъ часъ при
шляхетнымъ пану Василю Ярмолиничу Ла-
пицкимъ, райцы Могилевскимъ и завядовцы
скарбу места Его Королевской милости Моги-
лева будущихъ, справлений.

Приходо-расходная книга города Могилева, за 1682 годъ содержитъ семьдесятъ шесть листовъ; на семи первыхъ листахъ записанъ приходъ денегъ, а на остальныхъ расходъ. Книга эта нѣсколько меньшаго формата, нежели предъидущія, писана на такой же плотной бумагѣ, какъ и прежнія, довольно мелкимъ, но четкимъ почеркомъ; итоговъ по страницамъ и общихъ по приходу и расходу нѣтъ. Внутренніе водяные знаки на бумагѣ совершенно тѣ же, какъ и въ предъидущей книгѣ. Книга прошнурована Комиссіею, повѣрявшею актовыя книги въ 1845 году, концы шнура припечатаны. Завѣреніе Комиссіи, въ концѣ книги, подписано Предводителемъ дворянства, за судью, Засѣдателемъ и за Стряпчаго, Секретаремъ Уѣзднаго Суда.

Провенъта места Его Кор. млсти Могилева.

Року теперешняго тысяча шесть осмдесятъ второго, презъ мене Василия Ярмолинча Лапицкого райцу рочного скарбового; Федора Григоревича Полуева и Григоря Федоровича Корытка шафаровъ, одъ Ихъ млстей шляхетныхъ пановъ маистратовыхъ, згодне и едностайне обраныхъ, для завядованя вшелякихъ приходовъ и расходовъ мескихъ высажоныхъ.

Его млсть панъ Стефанъ Ждановичъ Хомутовскій войтъ и Ихъ млсть панове бурмистры, райцы и лавники, старое и новое рады, также Славетни панове посполитыя зшедшися въ ратушъ на сессыю а упатруючи пилныя потребы меския згодне уфалили Прутовщину, зъ жилого прута по золотыхъ два а зъ одпи сного по пулзолотого зо всихъ кгрунтовъ подъ юрсдыкою мескою знайдуючыхъ.

Зъ сотни Острозкой одъ сотника Ивана Красовского и товариша его дошло намъ до рукъ нашихъ шафарскихъ, водлугъ реестру порахованого при шляхетнымъ пану Василю Лалицкимъ райцы скарбовомъ сумою золотыхъ сто тридцать пять сполна

Зъ сотни Папинское одъ сотника Тимофея Васковича дошло намъ грошей, презъ него выбранныхъ; золотыхъ осмдесятъ семъ сполна

Зъ сотни Косковское одъ сотника Павла Миколаевича дошло намъ грошей, презъ него выбранныхъ, золотыхъ сто двадцать три и асмаковъ петнадцать

Зъ сотни Триснинское одъ сотника Асипа Андреевича Четки, презъ него выбранныхъ дошло намъ грошей золотыхъ двесте пятдесать чотыри сполна

Зъ сотни Выгонское одъ сотника Ярмолы Викторовича, презъ него выбранныхъ дошло

рлє

пз

ркг ет

снд

	Золот. Асмак.	
намъ грошей золотыхъ сто тридцать чотыри сполна	рѣд	
Зъ сотни Добросоловское одъ сотника Якова Федоровича презъ него выбранныхъ дошло намъ грошей золотыхъ сто двадцать три и асмаковъ пятнадцать	рѣг	ет
Зъ сотни Ледковской одъ сотника Васка Филонова и Аниска Шкляра презъ него, вод- лугъ реестру его, выбранныхъ грошей дошло намъ золотыхъ двесте пятьдесятъ пять и асмаковъ двадцать одинъ	сѣе	ка
Зъ сотни Нагорское одъ сотника Ярмолы Гавриловича дошло намъ презъ него выбра- ныхъ грошей золотыхъ двесте девятдесятъ одинъ и асмаковъ пятнадцать	сѣа	ет
Зъ сотни Курденевское одъ сотника Семена Радковича дошло намъ, презъ него выбранныхъ грошей, за попрутщину, золотыхъ сто осмъ десять девять и асмаковъ пятнадцать	рѣо	ет
Зъ сотни Гривлянское, одъ сотника Афа- наса Федоровича, дошло намъ за по прутщину выбранныхъ грошей презъ него золотыхъ две- сте осмъдесятъ пять сполна	сѣе	
Зъ сотни Перехрестенской, одъ сотника Семена Стефановича, дошло намъ за попрут- щину презъ него выбранныхъ грошей золотыхъ сто тридцать одинъ сполна	рѣа	
Зъ сотни Слободское, одъ сотника Парфе- на Варашилы, за попрутщину дошло намъ ша- фаремъ презъ него выбранныхъ грошей золо- тыхъ пятьдесятъ пять	ѣе	
Зъ сотни Березское одъ сотника Максима Нижника дошло намъ выбранныхъ грошей за попрутщину золотыхъ двесте шесть сполна	ѣс	
Зъ сотни Луполовское одъ сотника Конона Момотова Гришкова дошло намъ выбранныхъ грошей за попрутщину золотыхъ чотыри ста деветъ и асмаковъ тринадцать	ѣо	гт

Зъ сотни Зарецкое одъ сотника Алися Ое-
доровича дошло намъ выбранныхъ грошей презъ
него за попрутцину золотыхъ сто семдесятъ
семъ и асмаковъ пять

Золот	Асмак
рбз	ѳ

Одъ пановъ Тимофея Маковня и Яна Хо-
мича, пословъ зъ места, зъ повороту одъ Его
млсти пана Гетмана квоту назадъ привезенныхъ
грошей одобрали золотыхъ тысячей пять шесть
сотъ пятдесятъ золотыхъ

ѳхн

Одъ шляхетного пана Яна Даниловича Ко-
робанка, лавника, и товаришовъ его, дозор-
цовъ кабаку, въ первой чверти року одобра-
ли розными часы грошей золотыхъ тысячъ
пять сполна

ѳѳ

За важницю одъ пановъ Павла Ледвеевича,
лавника, Мартина Криворотка, Оедора и Фень-
ка Цалабановъ, посполитыхъ и мещанъ Мо-
гилевскихъ, за рокъ теперешній тисеча шесть
сотъ осмдесятъ второй, водлугъ контракту,
постановленого зъ Ихъ млстями паны маис-
тратовыми одобрали золотыхъ тысячу и пять
сотъ золотыхъ сполна

ѳаф

Брукового одъ Азара Ивановича дошло за
тотъ рокъ золотыхъ шестдесятъ три сполна

ѳг

Коней двоухъ продали, одного, набытого
презъ пана Купцевича бурмистра, въ Ярове,
за которого взяли золотыхъ семдесятъ

ѳ

Одъ пана Купрея Тучка коня набытого про-
дали пану Василю Тарасовичу, за которого
взяли золотыхъ шестдесятъ семъ и асмаковъ
пятнадцатъ

ѳз	ѳт
----	----

Прійму стравленую на панскомъ рогу взя-
ли золотыхъ пять

ѳ

За розказанемъ Его млсти пана войта, одъ
пана Хомича за домъ мескій квоту отобрали
золотыхъ двадцатъ

к

Одъ шляхетного пана Агапона Ивановича
Смыка и товаришовъ его, дозорцовъ кабаку,

въ другой чверти року одобрали золотыхъ ты- Золот | Асм: к.
 сячей пять розными часы #ē

До Яворова едучи, до Короля Его милости
 пана нашего милостивого, стараючися о ка-
 бакъ запозычили грошей у Его млсти пана
 Тъворовского золотыхъ тысячей шесть #s

У шляхетного пана Максима Кунцевича
 бурмистра, до Его кор. мил. пана нашего ми-
 лостивого едучи до Яворова, позычили чирво-
 ныхъ золотыхъ штукъ сто, штука по золотыхъ
 дванадцать, чинить золотыхъ тысяча двесте . #ac

Одъ шляхетного пана Максима Кунцевича
 бурмистра зъ Яворовское язды, одобрали зъ
 тое сумы, што ему далл едучому до Короля
 Его млсти на суды ассесорскни и роляцыйне,
 тысячъ осмъ; теда зъ повроту его решты намъ
 дошло золотыхъ тысяча семь сотъ осмдесять
 и асмаковъ дванадцать aψп кт

При томъ горностаевъ одобрали сорокъ
 семь, которые горностае на подарунки въ Яво-
 рове рознымъ паномъ, взглядомъ кабаку, роздали.

Одъ шляхетного пана Отрофима Леонкови-
 ча лавника и Александра Михайловича, дозор-
 цовъ кабаку въ третей и въ четвертой чвер-
 ти року теперешнего розными часы одобрали
 золотыхъ тысячу и девять сотъ золотыхъ . . #ac

Зъ дому меского долного зъ полроча, за
 шинкованя меду, пива и горелки учинило по-
 житку золотыхъ осмдесять и асмаковъ пят-
 надцать п ет

Реестръ розныхъ приходовъ мескихъ, до
 нашихъ шафарскихъ рукъ одбранныхъ.

Зъ уволокъ зарецкихъ пашныхъ одъ Кри-
 штофа Пашника и товариша его одобрали зо-
 лотыхъ триста пять и асмаковъ пятнадцать . тє ет

Зъ моркговъ пашныхъ зарецкихъ, одъ Ива-
 на Медведка, дошло золотыхъ двадцать пять . кє

Зъ моркговъ пашныхъ одъ Бородицъ, одъ
 бирчого Алексея Брилевца одобрали за пода-

	Золот	Асмак.
ною супликою до ихъ млстей пановъ майстра- товыхъ, взглядомъ градобитя, до воли ихъ млстей пановъ манстратовыхъ, золотыхъ чо- тыри	Ḃ	
Зъ дому пана Трофима Дебуйского цыншу рочного дошло золотыхъ двадцать пять	Ḃε	
Зъ дому Никифора Масляка цыншу дошло золотыхъ семь и полъ	Ḃ	εḂ
Одъ пана Купрея Тучкова зъ двоухъ крамъ дошло рокового цыншу золотыхъ десять	Ḃ	
Одъ Ивана Иршаницы зъ лавки дошло зо- лотыхъ чотыри	Ḃ	
Одъ Ивана Мнхайловича за прилавокъ до- шло золотыхъ три	Ḃ	
Одъ Артема Балашова за клетку дошло зо- лотыхъ два	Ḃ	
Одъ Михайлы Абретка дошло за прила- вокъ золотыхъ три	Ḃ	
Одъ Феика Цалабана за краму дошло зо- лотыхъ пять	Ḃ	
Одъ Ивана Ченеля за прилавокъ дошло зо- лотыхъ шесть	Ḃ	
Гарасима Койданова прилавокъ порожній цыншу не далъ.		
За прилавку Родиона Тюрты порожнего цыншу не дошло.		
Зъ гуменъ Лупуловскихъ одъ Криштофа Пашника бирчого дошло золотыхъ дванадцать и асмаковъ десять	ḂḂ	Ḃ
Зъ ряду соляного одъ Клима Олейника бир- чаго дошло золотыхъ шеснадцать	ḂḂ	
Зъ ряду цекарскаго одъ Ивана Филиповича бирчого дошло золотыхъ семнадцать	ḂḂ	
Зъ ряду резницкого за всихъ прилавковъ одъ Романа Голопуза цехмистра дошло золо- тыхъ двадцать пять	Ḃε	
Зъ крамъ мескихъ покоморщины одъ Они- сима Тишковича и Васка Девулина дошло зо- лотыхъ двесте три	ḂḂ	

	Золот.	Асмак.
Зъ морговъ сеножатныхъ у низъ реки одъ Федора Лойды золотыхъ тридцать чотыри и асмаки два	л̄д	б̄
Зъ мокговъ сеножатныхъ одъ высокого хол- му одъ Ивана Будилы бирчого дошло золотыхъ дванадцать и асмаковъ пятнадцать	б̄т	єт
Пляцового зо всехъ сотенъ одъ розныхъ бирчихъ дошло рукъ шафарскихъ золотыхъ триста шестьдесятъ два и асмаки два	т̄х̄б	б̄
Цыншъ зъ дому гостинного:		
Одъ Михеля Руцкого дошло полталера . . .	л̄а	єт
Одъ Данилы Пирожника, золотый одинъ . .	л̄а	
Одъ Демидовое Пушкарихи асмаковъ пят- надцать		єт
А то до воли пановъ маистратовыхъ.		
Одъ удовы Гарбачихи цыншу дошло золо- тыхъ одинъ	л̄а	
Одъ Созона шевца цыншу золотыхъ одинъ	л̄а	
Одъ Малашка Кругликова цыншу золотыхъ одинъ	л̄а	
Одъ Илиныя кухарки цыншу золот. одинъ .	л̄а	
Одъ Агали кухарки цыншу дошло золот. одинъ	л̄а	
На томъ же кгрунте Янчевскій Козачекъ мешкаетъ, не даль.		
Цыншъ зъ Задебри:		
Одъ Савки Пикулы за две хаты цыншу полталера	л̄а	єт
Цыншъ зъ хатъ на Дубровне стоячихъ:		
Гришко Гапоновичъ коваль цыншу даль золотыхъ пять	л̄е	
Мелешко Лагуновъ цыншу даль золотыхъ два и полъ	б̄	єт
Одъ Марухны Якимовы цыншу дошло зо- лотыхъ два и полъ	б̄	єт
Одъ Стаска пивовара цыншу копа	б̄	єт
Тишко Жеребець цыншу даль золот. пять	л̄е	
Гаврило Бондаръ даль цыншу золотыхъ пять	л̄е	

	Золот	Асмак.
Пастухъ Андрей ново побудоваль не даль.		
Степанъ Пискунъ цыншу даль копу	к	ет
Феско Пискунъ ново побудоваль, не даль.		
Ведле брамы Триснинское, у Выводе, Микита Сипачокъ цыншу даль копу	к	ет
Ведле гумна пана Позняка, у Выводе, Леонъ цыншу даль копу	к	ет
На Вструшни, Янъ Коврушникъ цыншу даль золот. одинъ	а	
Тамъ же, на Вструшни, Артемъ Костюковъ ново побудоваль.		
Микита Швара ново побудоваль; не бранъ цыншъ.		
Съ уволокъ Задубровенскихъ одъ бирчаго Гришка Пакуртика одобрали золотыхъ девятнадцать и асмаковъ девятнадцать	ет	ет
Съ уволокъ Ледковскихъ одъ бирчихъ Свирида Юхи и Кондрата Ходковича дошло золотыхъ двадцать шесть	кс	
Слободки Луполовское, зъ Заволя, зъ розныхъ хать одобрали золотыхъ тридцать семь и асмаковъ пятнадцать	лз	ет
Зъ сеножателей Сподбородчихъ одъ Аверка Даниловича и одъ Васка Диниловича одобрали золотыхъ двадцать чотыри и асмаковъ двадцать два	кд	кв
Одъ пана Семена Пигаревича лавника за грабежи жидовския одобрали золотыхъ тридцать	л	

Реестръ Росходовъ места Его Корол. млсти
Могилева

За розказанемъ Его млсти пана войта и
Ихъ млстей пановъ маистратовыхъ, а за за-
ведыванемъ шляхетного пана Василя Ланиц-
кого райцы скарбового, за шафованя презъ
насъ, посполитыхъ, Григоря Корытка и Оеда-
ра Полуева, шафаровъ, на рѣкъ теперешній
Тисяча шесть сотъ осмъдесять второй справ-
ленийъ.

Мца Декаврия.

Ѡд ня. За розказанемъ Его млсти пана
войта, яко тежъ и за ведомостю пана Василя
Ланицкого, райцы скарбового, пушкаремъ мес-
кимъ, подчасъ Рожества Христова, водлугъ
звычайю, человекомъ четыремъ по золотому, да-
но золотыхъ чотыри

Того жъ дня. Слугамъ мескимъ коледы, ос-
ми человекомъ, водлугъ звычайю, по ползолото-
го; Феску дворнику тожъ, а Ивану десятнику
асмаковъ двадцать, чинить золотыхъ пять и
асмаковъ пять

Ѡе дня. За розказанемъ Его млсти пана вой-
та и за ведомостю пана райцы екарбового,
пляцовымъ осми человекомъ, на тыдень по зо-
лотому, золотыхъ осмъ

Васку кликуну на четверть казапо дать зо-
лотыхъ пять

За картою Его млсти пана войта презъ
Васка перекупщика, для пана посла, якъ зъ
Москвы ехалъ, за мерокъ девять овса, мерка
по асмаковъ десять, заплатили золот. три . . .

Ѡа дня. Пляцовымъ понеделнаго, семи чело-
векомъ, осмому Азару, заплатили по золотому,
золот. осмъ

Мца Януария 3 дня.

Пляцовымъ осми человекомъ, на неделю по
золотому, золот. осмъ

Золот. Асмак.

Ѡ

Ѡ

Ѡ

Ѡ

Ѡ

Ѡ

Ѡ

Ѡ

	Золот.	Асмак.
Ихъ млсть панове маистратовые до замку ходили, до Его млсти пана Ратомскаго, подстаростего, коледы дано таляровъ пять битыхъ.	л̄	
Пану Одинцу, Городничему Замковому, талеровъ два битыхъ, золотыхъ дванадцать . . .	к̄т̄	
Для самой Ей млсти паней подстаростиншой рубку штучку заплатили у пана Василя Хомутовского золотыхъ одинадцать	а̄т̄	
Для паней Одинцовой Городничевой за штучку рубку пану Молчановичу дано золотыхъ осмь и асмаковъ чотыри	й̄	д̄
Вина кгарнецъ для пана подстаростего, золотыхъ чотыри	д̄	
Перцу фунтъ, инберю фунтъ, золот. одинъ и асмаковъ двадцать	а̄	к̄
Розынекъ болшихъ фунтъ, меншиуъ фунтъ заплатили золот. одинъ и асмаковъ осмадцать.	а̄	н̄т̄
Рыжу фунты два, асмаковъ двадцать чотыри		к̄д̄
Цукру голову, важила фунтовъ три, фунтъ по золотому и асмаковъ шесть, золотыхъ пять и асмаковъ осмадцать	г̄	н̄т̄
Квяту мушкатового лотовъ два, лоть по золотому, заплатили золот. два	к̄	
Шафрану лоть одинъ, гвоздиковъ лотовъ чотыри, заплатили золот. три	г̄	
Цукру робленого для детей пана подстаростего, одинъ золотый	а̄	
Его млсти ксендзу Плебану коледы золотыхъ пятнадцать, ксендзу Лешневскому золотый одинъ	ст̄	
Ѣ дня. Подпискомъ, за писане картокъ на сессью, асмаковъ пятнадцать		ет̄
За розказанемъ Его млсти пана войта отдали долгу на квоту кабачную запозычаного шляхетному пану Роману Ярошевичу ливнику таляровъ битыхъ двесте, чинить золотыхъ тысячу двесте, за п̄рошлый рокъ а̄ па		д̄с̄
т̄ дня. За розказанемъ пана райцы скарбо-		

	Золот	Асмак
вого, муралемъ за вычищене скарбниці подъ ратушою, тремъ человекомъ заплатили золотыхъ два и асмаковъ пять	б	ѳ
дѣ дня. Пляцовымъ, осми человекомъ, на неделю по золотому, золот. осмъ	н	
ѳт дня. Подпискомъ за писане картокъ на сессью, асмак. пятнадцать		ѳт
Сторожомъ мескимъ, што крамъ пилнують, за розказанемъ Ихъ млстей пановъ манстратовыхъ, шести человекомъ дали золотыхъ шестдесять	ш	
ст дня. За розказанемъ пана райцы скарбового, овса для коней мескихъ презъ Ѳедора дворника купили мерокъ девять, заплатили золотыхъ три и асмаковъ десять	т	т
Соломы возъ для кони на постелю асмаковъ шесть		ш
Корыто на оброкъ для коней золот. одинъ и асмаковъ десять	а	т
ѳт дня. За розказанемъ шляхетного пана райцы скарбового, пляцовымъ осми человекомъ дано на пять недель напередъ грошей до одслуженя, по золотыхъ пять на человека, золотыхъ сорок	м	
ѳа дня. Кгды пана Василия Олферкова до Орши посылали, дано ему за фуру золотыхъ три	т	
За привезене колясъ зъ старыя ратуши дано асмаковъ чотыри		а
За розказанемъ пана райцы скарбового, пляцовому новому, Ярмоле, девятому, на мѣсець дали золот. чотыри	а	
До ратуша, до избы судовыя, мѣтабы купили фунтовъ пять, фунтъ по асмаковъ пять, на завѣсы оконницъ, заплатили асмаковъ двадцать пять		ѳѳ
Овса для коней, мерокъ ѳт, по асмаковъ десять, золотыхъ шесть и асмаковъ десять	ш	т

	Золот.	Асмак.
За здеймоване оkenницъ, дворнику асмаки чотыри		А̄
За убиване пробою нового до брамы Дубро-венское, ковалю дали асмак. чотыри		А̄
За розказанемъ пана райцы скарбового, дровъ купили возовъ тридцать шесть, возъ по асмаковъ девять, до ратуша, заплатили золо-тыхъ десять и асмаковъ двадцать чотыри . . .	Т	КД
Овса мерокъ тридцать, по асмак. десять, презъ Клима перекупщика; Климу за працу да-ли асмаки три	Т	Е̄
За написане картокъ до сотниковъ, подпи-скомъ золот. одинъ	А̄	
Кг дня. За роботу окна до окна избы судо-вое, Якову Кругликову за роботу асмаковъ двадцать два		КВ
Овса купили мерокъ двадцать одну, по ас-маковъ десять, чинить золот. семь	Э̄	
Кд дня. Еще овса мерокъ осмъ, по асмак. десять, заплатили золотыхъ два и асмаковъ двадцать	Б̄	К̄
За справляне коней ратушныхъ, коновалу асмаковъ осмадцать		ИТ̄
Соломы возъ для коней дали асмак. пять .		Е̄
Возъ купили у Бядыша, заплатили асма-ковъ семь		Э̄
Овса мерокъ осмъ, по асмаковъ десять, за-платили золот. два и асмаковъ двадцать . . .	Б̄	К̄
Кды повротили посланцы зъ места одъ Егo млсти пана Гетмана, Щаснаго зятю дано зо-лотыхъ пять	Е̄	
Ки дня. За розказанемъ пана Кунцевича бурмистра за направу ипалуба въ дорогу да-ли Бядышу золот. чотыри	А̄	
За написане картокъ для бирчихъ комор-ныхъ дали асмаковъ десять	Т	
Паперу либру грубого на протоколъ, асма-ковъ чотыри		А̄
За розказанемъ пана райцы скарбового, ов-		

	Золот.	Асмак.
са мерокъ тринадцатъ купили, мерка по асмаковъ десять, чинить золотыхъ чотыри и асмаковъ десять	д̄	т̄
За направоване завесъ у окна въ канцелярией, асмаковъ осмнадцатъ		ӣт̄
За пять десятковъ свечъ лоевыхъ, асмак. двадцать три		к̄г
Мца Февраля д̄ дня.		
За розказанемъ Ихъ млстей пановъ мастратовыхъ, подъ часъ выправы пановъ пословъ до Яворова, на суды ассесорскія, у пана Козловского коня купили за золотыхъ семдесятъ пять	б̄ е̄	
Барышникомъ дано золотый одинъ	д̄	
Ивану челяднику одуздного асмаковъ пятнадцатъ		е̄т̄
У пана Купрея Тучка коня купили для тое жъ дороги, дали золотыхъ семдесятъ	б̄	
Кгды выправовали впередъ пана Василя Пахомовича до Яворова, тогда на харчъ ему, за данемъ одъ его реестру, выдано: на первой хлеба ситного булакъ три, по асмаки три, пиროговъ, за асмаковъ десять		ю̄т̄
Мяса свиного штуку за асмаковъ осмнадцатъ		ӣт̄
Мяса яловичого, у Голопуза, за золот. одинъ и асмаки два	д̄	к̄
Келбасъ, колець одинадцатъ, за золотый и асмаковъ одинадцатъ	д̄	а̄т̄
Рыбы вялые, щукъ спорыхъ пять и лыко боковое, у Афанаса Мироновича заплатили золотыхъ два и асмаковъ двадцатъ	к̄	к̄
Пороху фунтъ у Алейника, дали золотый одинъ и асмак. семъ и полъ	д̄	з̄ ӣ
За розказанемъ Его млсти пана войта и за ведомостю пана райцы скарбового у дорогу высылаючи пана Василя Похомовича, умовили на дыждень по золотыхъ пятнадцатъ, абы зъ		полъ

	Золот.	Асмак
листами ехалъ до Яворова до розныхъ пановъ, на своей харчи, а коней мескихъ, дано ему грошей золотыхъ сто шестдесятъ	р̄ѣ	ѣ
Перцу четверку въ дорогу, асмак. семь . . .		ѣ
Крупъ овсяныхъ кварть осмь, по чотыри шелеги, соли кварть три, по десяти шелеговъ, чинить асмаковъ двадцать		к̄
Полотна грубого, локтей пять, для ложене речей, еще полотна локоть а̄, шелеговъ т̄, за шите асмаки два, чинить асмаки двадцать чо- тыри		к̄д
За розказанемъ пана райцы скарбового па- ну Депису Штановнику заплатили золот. одинъ и асмаковъ осемь	а̄	ӣ
Для замыканя справъ колодку дали асма- ковъ пятнадцать		ет̄
Селедцовъ полтора десятка заплатили ас- маковъ осмнадцать		ӣт̄
Гунку для коня нового дали золот. одинъ .	а̄	т̄
За обаранки, асмаковъ десять		т̄
За пять десятковъ свечъ, по чотыри асма- ки. лехтарь асмаки три		к̄г
Овса зъ коморы меской полчверти насыпали. За направене шору ратушного рымару за- платили золотыхъ три	г̄	
За старгованемъ презъ пановъ войта и рай- цу скарбового, на двухъ коней кантари два, заплатили римару золотыхъ шесть	с̄	
За поданемъ реестру одъ шляхетного пана Максима Кунцевича бурмистра, подъ часъ вы- езду его до Яворова на суды ассесорския брали кореня у пана Агапона райцы шафрану, лотовъ два, золотыхъ два	к̄	
Перцу фунтъ, золотый одинъ	а̄	
Пиберю фунтъ, золотый одинъ	а̄	
Мушкатового квяту, лотъ одинъ	а̄	
Кмину полфунта, асмаковъ дванадцать . . .		вт̄
Оливы фунта три, по золотому, золот. три	г̄	
За горщокъ поливанный до оливы асм. три .		г̄

	Золот	Асмак
Оловю фунтовъ три, по асмаковъ семь, асмаковъ двадцать одинъ		ка
Г̃ дня. Рыбъ вялыхъ, у Асана Мировича, сомовъ вялыхъ три, щукъ вялыхъ спорыхъ десять, лещовъ спорыхъ десять, за все дали золотыхъ дванадцать	вг	
Два кгарнушки въ дорогу полеванные асмаковъ пять		е
Хлеба ситного насушноно булокъ двадцать, золот. два и асмаковъ шесть	ка	ска
Пироговъ долгихъ пяддесять, по асмаку	га	к
Свечъ въ дорогу лоевыхъ сто, золот. три	г	
Ещо свечъ меншихъ шесть десятковъ, по асмаки чотыри		ка
Коробка на свечи, асмаки чотыри		а
Паперу на ладунки за асмаки три		г
Д̃ дня. Пороху въ дорогу у Алеска купили фунтовъ шесть, фунтъ по полкопы, заплатили золотыхъ семь и асмаковъ пятнадцать	з	ет
Бочулка на порохъ дана асмаковъ шесть		с
За оковане колясъ и подубы и за розныя потребности Миките ковалю дали золотыхъ три и асмаковъ пятнадцать	г	ет
Семеро вожекъ, асмак. ѿ; за три пары постронковъ, асмак. иѣ; за бичъ простый асмак. а, чинить		иѣ
За сушени ситницъ въ дорогу заплатили дворницы за пиво, соль и кмниъ асмаковъ девять и пенези чотыри		ѿ в
За писане картокъ сотникомъ Боткевичу дано асмак. чотыри		полъ
Свечъ лоевыхъ до ратуша за асмак. девять		а
За розказанемъ пана райцы скарбового, дворнику и Щаснаго зятю асмак. десять		ѿ
Послужце шелеговъ пять		г
Борышникомъ за коня, у нана Тучка купленого и же вышей описанный, дано золотый одинъ		е
		а

	Золот	Асмак.
Овса презъ дворника купили мерокъ осмь, мерка по асмаковъ десять, заплатили золот. два и асмак. двадцать	к̄	к̄
ѣ дня. За полтора фунта сточка въ дорогу, пану бурмистру Цалѣбану заплатили золотый одинъ и асмак. двадцать шесть	а̄	к̄с
Меду лицу, фунтовъ двадцать, фунтъ по асмаковъ девять, въ дорогу, заплатили Цалабану золот. шесть и асмаковъ пять	с̄	ѣ
Есетрины въ дорогу, фунтовъ двадцать, фунтъ по асмаковъ семь и полъ, заплатили Афанасу золотыхъ пять	ѣ	
Рыбъ вялыхъ у дорогу у Афанаса заплатили золотыхъ два и асмаковъ семь и полъ . .	к̄	з̄ и полъ
Боровиковъ, венковъ десять, по семи асмаковъ и полъ, заплатили Мелешку фурману золотыхъ два и полъ	к̄	ѣт̄
За старгованемъ презъ пана Максима бурмистра секерокъ двухъ, заплатили золотыхъ два и асмаки три	к̄	г̄ з̄
Тарку купили въ дорогу асмак. семь . . .		з̄
Пшена кварта с̄т̄, кварта по чеху, асмак. двадцать чотыри		к̄д̄
Крупъ овсяныхъ кварта ѣт̄. по шелеговъ д̄		к̄
За кгарнецъ оцту заплатили асмак.		ѣт̄
За три фунты мыла заплатили		н̄т̄
ѣ дня. Ременя битого до вязаня шлей и розныхъ потребъ, за три пары заплатили асмаковъ осмнадцать		н̄т̄
За три сѣки мяса Кирею заплатили золот. два и асмаковъ десять	к̄	т̄
За келбасъ колець одиннадцать, золот. одинъ и асмак. три	а̄	г̄
Полотна грубого на воры, локтей г̄т̄, локоть по полчварта асмака, заплатили золотый одинъ и асмаковъ пятнадцать	а̄	ѣт̄
Курей трое купили по асмак. одиннадцать .	а̄	г̄
За кгарнецъ масла дано золот. одинъ и асмаковъ пятнадцать	а̄	ѣт̄

За осемъ кварталъ соли, по шелеговъ десять
ѣ дня. За розказанемъ пана райцы скарбо-
вого, олею кварталъ десять у давицю баклагу
налили, золотыхъ два

За оковане шкатулки коренное и за робе-
не ключа нового дали асмак. двадцать пять .

Дегтю въ дорогу кварталъ десять, по асмаки
четыри; лою баранного фунтовъ пять, по ас-
мак. чотыри

За розказанемъ пана райцы скарбового, Ти-
моху челяднику сукна врацлавского, локтей
полсема, локоть золотыхъ три, чинить золо-
тыхъ девятнадцать и асмаковъ пятнадцать

За шпурокъ и вгюзики пану Василю Хо-
мутовскому, золотыхъ два и полъ

Шанку баранковую кармазиновую, золот.
два

Тому жъ Тимоху чобуты кушан, зол. три .

Готовыхъ грошей на задатокъ емужъ Ти-
моху дали золотыхъ десять

Зъ розказаня пана райцы скарбового, вод-
лугъ постановеня зъ паны радными Феску
дворнику дали золотыхъ пятнадцать

Тому жъ Федору шанку заплатили золот.
чотыри и асмак. пятнадцать

Рукавицы суконныя золот. одинъ и асмак.
десять

Боты яловичи дали золот. три

Скринку въ дорогу для справъ мескихъ за-
платили Ивану Королку золотыхъ два асмак.
пятнадцать

За обцуги новыя въ дорогу, пану Шасти-
це, золот. одинъ и асмак. три

Штабы на оковане колясъ и кони и на ро-
зпныя потребности, фунтовъ кѣ, по асмаковъ ѣ,
Гришку Сенкову заплатили золотыхъ чотыри
и асмак. пять

За оковане коней чотырехъ и за робе

Золот. Асмак.

кѣз

к

кѣ

й

юѣ

ѣт

к

ѣт

к

г

т

ѣт

д

ѣт

а

т

г

к

ѣт

а

г

д

ѣ

	Золот	Асмак.
долота и за робене подковъ у дорогу дано золот. два и асмак. чотыри	к̄	а̄
Помочнику, што помогаль кони оковать, асмаковъ девять		ѣ̄
Зъ старыхъ давныхъ ламаныхъ топоровъ за роботу одного нового топора, а другій сталю накладаль заплатили Миките Пердуну асмаковъ двадцать		к̄
Выправа пановъ пословъ, шляхетного пана Максима Купцевича бурмистра и славетного пана Иосифа Козловского, посполитого Могилевского, до Яворова, на суды ассесорские, при которой выправе, за розказанемъ Ихъ млстей пановъ манстратовыхъ и при харчи дано золотыхъ осмь тысячей	н̄	
Самому пану Купцевичу бурмистру, коли прошлого року, будучи райцою скарбовымъ, выдалъ на потреби меския своихъ грошей, золотыхъ семь сотъ пятьдесятъ, то тыя гроши ему отдали зъ розказаня пановъ манстратовыхъ	н̄	
Сани двои купили въ дорогу, зол. пять	ѣ̄	
За присланою картою одъ пана Максима Купцевича, бурмистра, презъ Юрка Котляра, за направоване котелковъ въ дорогу и за прикладъ меди, дали ему золотыхъ девять	ѣ̄	
За осмь локти полотна грубого, на воры, по шелеговъ т̄, дано асмак. двадцать семь		к̄з
За розказанемъ пана Купцевича бурмистра, Щасного зятю на задатокъ дано золотыхъ десять; въ Могилеве одслужиль золотыхъ пять, золотыхъ пять вернулъ		ѣ̄
Слесару за направу пистолетовъ трехъ, золот. одинъ и асмаковъ десять	а̄	т̄
За две плетенки цыбули въ дорогу зол. одинъ	а̄	
За хрень, асмаковъ три		т̄
За розказанемъ пана Максима бурмистра и пана райцы скарбового, Григорю Коляновскому, водлугъ постановеня межи ними, дано ему золотыхъ сто, за дорогу	р̄	

Тимоху челяднику, едучому зъ паномъ бур-
 мистромъ, за розказанемъ пана райцы, дано
 золотыхъ десять

Тому жъ Тимошку шапку кармазиновую въ
 дорогу купили, дано золот. два

За паски до шабли старой ратунной, ас-
 маки чотыри

За сыры два, асмак. двадцать два

За три булки ситнихъ асмак. девять

Овса въ дорогу зъ скарбцу дали мехи два.
 При щасливомъ выезде шляхетного пана
 Максима Купцевича бурмистра, зъ розказаня
 Его млсти пана войта, вина Воноски, петер-
 сименту полкгарца; полкгарца офляндскаго, зо-
 лотыхъ пять

Меду у пана Озаринского бурмистра кгар-
 цовъ полсема, по асмаковъ сѣ, чинить золот.
 три и асмаковъ чотырнадцать

Абаранковъ взяли за асмак. шесть

Выправуючи пана бурмистра, въ карчме
 пана Данилевича горелки доброй кварту, зап-
 латили золот. одинъ

За два кгарцы пива, асмак. шесть

Его млсть панъ войтъ и Ихъ млсти пано-
 ве маистратовые ходили до замку, до Его мл-
 сти пана Ратомского подстаростего замкового,
 просячи о причину, абы писалъ до Его млсти
 пана Гетмана, ижъ ксендзъ Ждановичъ калю-
 мнию на место нанесъ, яко бы место хотело
 пановъ католиковъ позабиянь, яко вядомого
 просили, же того не было, поклону дано золо-
 тыхъ сто

7 дня. Подъ часъ приезду Его млсти отца
 Тризны Номината Епископа Бѣлоруского вы-
 датокъ: за розказанемъ Ихъ млстей пановъ ма-
 истратовыхъ, за поданымъ намъ одъ райцы
 реестромъ, пана Агапона райцы брали корене
 на поклонъ Его млсти: на первой, перцу фун-
 ты ѳ, фунтъ по золотому, золотыхъ два

Золот. Асмак

Г

Б

Д

КВ

Ф

Е

Г

ДГ

С

А

С

Р

К

	Золот.	Асмак.
Инберу фунтовъ $\bar{к}$, фунтъ по асмак. пятнадцать, золотый одинъ	$\bar{а}$	
Кмину фунты $\bar{к}$, фунтъ по асмак. двадцать золот. одинъ и асмаковъ десять	$\bar{а}$	$\bar{т}$
Розынекъ болшихъ, фунтъ $\bar{а}$, асм. двадцать		$\bar{к}$
Розынекъ малыхъ, фунтъ $\bar{а}$, асм. двадцать		$\bar{к}$
Гвоздиковъ полчвертки, золот. одинъ и асмаковъ пятнадцать	$\bar{а}$	$\epsilon\bar{т}$
Квяту мушкатового лоть $\bar{а}$, золот. одинъ .	$\bar{а}$	
Микгдаловъ фунтъ $\bar{а}$, золот. одинъ	$\bar{а}$	
Рыжу фунты $\bar{к}$, асмак. двадцать чотыри . .		$\bar{кд}$
Цукру голова у три фунты, у пана райцы скарбового, золот. три и полъ	$\bar{г}$	$\epsilon\bar{т}$
Шафрану доброго у пана Григоря Аноски купили лоты два, лоть по асмак. пятьдесятъ, заплатили золот. три и асмаковъ десять	$\bar{г}$	$\bar{т}$
Вина уфлянскаго кгарцы два, кгарнецъ по золот. чотыри, заплатили золотыхъ осемъ . .	$\bar{н}$	
Фляшъ две на тое вино дали асм. двадцать		$\bar{к}$
Притомъ тому жъ Его млсти о. Тризне презъ пана войта и презъ пана райцу скарбового дали таляровъ битыхъ двадцать, учинило золот. сто двадцать	$\bar{рк}$	
Кгды панъ Ратомскій зъ другима паны Замковыми былъ у пана войта, на тотъ часъ у пана Аноски лавника вина уфлянскаго взяли, за ведомостю пана райцы скарбового, золот. чотыри	$\bar{а}$	
За розказанемъ пана райцы скарбового, въ светлицу кабацкую купили дровъ возовъ пять, возъ по асмак. десять, для сторожовъ мескихъ, золот. одинъ и асмак. двадцать	$\bar{а}$	$\bar{к}$
Лихтаръ висящій до ратуша купили, заплатили асмак. осмъ		$\bar{н}$
За картою Его млсти пана войта, презъ Семена слугу, пелкгриму ялмужны дано золотыхъ три	$\bar{г}$	
За вожене глипы на печъ светлицы ратушной меншой, Чернику дали золотыхъ шесть . .	$\bar{з}$	

	Золот.	Асмак.
За уставлене кафли трехъ въ той же печи и за футроване тое печи заплатили гончару асмак. двадцать пять		к̄ε
Лапатъ десять купили для выгребаня улицъ, лопата по асм. два, заплатили асм. двадцать .		к̄
к̄т̄ дня. За розказанемъ пана райцы скарбового до турмы купили дровъ несеченыхъ возы два, асмак. осмнадцать		н̄т̄
До ратуша возъ дровъ, асмак. девять . . .		ѣ
За розказанемъ пана райцы скарбового за мандатъ челяднику пана Маминского, презъ пана Корибанка лавника дали золотыхъ три . .	г̄	
с̄т̄ дня. Пану Веприцкому, за вожене грошей пану гетману, дано золотыхъ шесть . . .	с̄	
Дровъ до ратуша смоловыхъ, возы г̄, по асмак. г̄т̄, березовыхъ три, по асмак. а̄т̄, чинить золот. два и асмак. дванадцать	к̄	к̄т̄
з̄т̄ дня. Кгды пана Семена Пигаревича лавника посылали до Орши для актыкованя привилею купецкого и иныхъ справъ, тогда, за розказанемъ пана войта купили есетрины на подарокъ пану Чеховскому фунтовъ чотырнадцать, фунтъ по асмаковъ десять, заплатили Васку Рыбнику золот. чотыри и асм. двадцать	д̄	к̄
Абаранковъ, за асмак. к̄т̄, ситницъ три, асмаковъ ѣ, чинить асмак. двадцать одинъ . . .		ка
Щуки две, асмаковъ осмнадцать, келбасъ за асмак. сорокъ		к̄с̄
Пороху полчвертки, асмак. пять		ѣ
Сыры за два асмаки		к̄
Грошей готовыхъ для вынятя справъ золот. чотыри и асмак. пятнадцать	д̄	ѣт̄
За подписане мандату, енералу асмак. . . .		к̄
н̄т̄ дня. За розказанемъ Его млсти пана войта, Васку кликуну на чверть другую дали золотыхъ два и полъ	к̄	ѣт̄
За картою одъ Его млсти пана войта слугамъ мескимъ на запусты, человекомъ девяти, десятнику асм. двадцать, а имъ по ползолото . .	ѣ	ѣ

	Золот	Асмак.
иґ дня. Пляцовымъ тыдневого, осми чело- векомъ по золотому, Азару, девятому, золотый, золот. девять	ѳ	
Паперу до протоколовъ либру купили у Ва- ска Оферкова, дали асмаковъ пятнадцать . . .		єґ
Паперу грубого до протоколу асмак. д̄ . . .		д̄
к̄в дня. Дровъ до ратуша возы чотыри, по асмак. одинадцать и полъ, заплатили золотый одинъ и асмак. семнадцать	д̄	зґ
к̄д дня. За розказанемъ Его млсти пана войта, подъ часъ бытности его пана Чеховска- го. на подарокъ ему купили фунтъ перцу, фунтъ инберу, заплатили за то, золот. одинъ и асма- ковъ пятнадцать	д̄	єґ
к̄е дня. Пляцовымъ тыдневого, девяти чело- векомъ, на тыждень по золотому, золот. девять	ѳ	
За розказанемъ пана войта купили рыбъ свежихъ, щукъ три, зъ паномъ Пигаревичемъ лавникомъ, на подарокъ пану Чеховскому, за- платили золот. одинъ и асмак. двадцать	д̄	к̄
Мца Марца д̄ дня. За направляне печи въ избѣ ратушной дол- ной и за уставене кафель двухъ и за футро- ване, гапчару асмак. пятнадцать		єґ
За либру паперу на протоколъ, асм. осм- надцать		иґ
За шесть возъ дровъ не сеченыхъ до ра- туша, золот. два и асмак. пятнадцать	к̄	єґ
д̄ дня. Пляцовымъ, пяти человекомъ, поне- делного, золотыхъ девять	ѳ	
єґ дня. За замокъ до брамы Дубровенское повый, Терешку слесару заплатили золотый одинъ и асмак. десять	д̄	т̄
т̄ дня. Дровъ до ратуша, возы чотыри, возъ по асмак. десять, заплатили золотый одинъ и асмаковъ десять	д̄	т̄
аґ дня. Пляцовымъ девяти человекомъ, по золотому на неделю, заплатили золот. девять .	ѳ	
За розказанемъ пановъ маистратовыхъ, за		

	Золот.	Асмак.
роботу окенець чотырехъ до скарбницы подъ ратушомъ, за змовенемъ пана Коробанка лавника, теслемъ золот. два и асм. пятнадцать	б̄	єт̄
На пироги асмаковъ три		г̄
Дровъ, возовъ осмъ, до ратуша, по асмак. десять, смоловыхъ возы три, по асмак. чотыринадцать, заплатили золот. чотыри и асм. два	д̄	б̄
д̄т̄ дня. Сена возы два, золот. два и асмак. девятнадцать	б̄	ют̄
Паперу для писаня справъ мескихъ пану писару купили за асмак. девять		ю̄
єт̄ дня. За розказанемъ пана войта, млдзяну пана Велички, презъ пана Прохора бурмистра, дано золотковый	а̄	
За розказанемъ Ихъ млстей пановъ маистратовыхъ, выездному одъ Его млсти пана подканцлерого пану Чижу:		
Хлеба ситного, булокъ две, асм. шесть		ст̄
Абаранковъ за асмак. девять		ю̄
Рыбы вялое, сома, дали золот. одинъ	а̄	
Щуки две просольныи, дали асмаковъ двадцать семь		кз̄
Вина офлянскаго полкгарца и чвертку петерсыменту полкгарца и чвертку, за которое вино заплатили пану Агапону райцы зол. пять	т̄	
За фляши. две на тожъ вино, асм. десять		т̄
Для того жъ пана выездзого меду у Кгабриеля, кгарцовъ три, по асмаковъ дванадцать. золот. одинъ и асмак. шесть	а̄	с̄
Пива кгарцовъ пять, по шелеговъ десять, чинить асмак. семнадцать		зт̄
За одвезене овса мерокъ двухъ зъ скарбу и сена, воза одного, Астапу дали за фуру асмаковъ шесть		с̄
зт̄ дня. Самому пану Чижу, выездзему, презъ пана войта дали золотковыхъ тридцать, чинить золот. тридцать и асмак. пятнадцать	л̄	єт̄
Колы два новые зъ цекавзу пану Чижу казано дать:		

	Золот.	Асмак.
Вина полкгарца, золотыхъ два	к̄	
Рыбы вялое две, золотый одинъ	а̄	
Кавиару, фунтовъ три, золот. одинъ	а̄	
Еще за медь Кгабриелеви, кгарцы два, асмаковъ двадцать чотыри		к̄д
За пиво кгарцы чотыри, по десять шелеговъ, заплатили золот. одинъ и асмак. семь	а̄	з̄
За уставлене челесника нового до изъбы подь ратушемъ, ганчару дали асмак. десять		т̄
Паперу доброго либру на протоколъ, заплатили асмак. осмнадцать		н̄т̄
Паперу грубого на увязане протоколу, заплатили асмаковъ чотыри		а̄
Ось новую, съ подосками, у Симона Бядыша дали асмаковъ двадцать пять		к̄е
н̄т̄ дня. Пляцовымъ тыдневого, девяти человекомъ, каждому по золотому, золот. девять	ѣ̄	
За угребане улицъ, подь часъ процесыи, Шкловское и Ветреное улицы, поденщикомъ девяти человекомъ, по асмак. семнадцать; за пилноване ихъ слuze Семену асмаковъ шесть; золот. пять и асмак. девять	ѣ̄	ѣ̄
За привезене ложи зъ цекавзу ратушного и за вложене дела зъ мосту на ложу пушкаремъ и поденщикомъ, четырнадцати человекомъ купили пива кгарцовъ шесть, по шелеговъ десять, асмак. двадцать		к̄
До тое жъ ложи купили штабы, фунтовъ шесть и чвертку, по пяти асмаковъ фунтъ, для уробеня паневки одной и цвикглевъ чотырехъ, зъ ланцужками и загвоздки зъ ланцужками, чинить золотый одинъ и асмаки два	а̄	б̄
За роботу того железа дали асмак двадцать		
За одвожене трехъ делъ до плебании и за привезене назадъ до цекавзу дало асмаковъ дванадцать		в̄т̄
Полотна на ворки для пороху, локти два,		

локоть по асмаки три, за шите асмаки три, чинить асмак. девять

Пороху зъ цекавзу дано къ святу римскому фунтовъ двадцать; Пушкаремъ на кварту горелки, асмак. десять

и҃т дня. За розказанемъ Его млсти пана войта, за выгребане улицъ отъ Святого Спаса до кабаку, на процесью Изъявлене иконы пресвятое Богородицы, подъ часъ бытности Его млсти Отца Тризны, поденщикомъ чотыромъ, по асмаковъ шесть; слуге за пилноване, асм. чотыри, асмак двадцать восемь

Для Его млсти отца Тризны, кгда былъ въ монастыру братскимъ, инберу робленого полфунта, заплатили золотыхъ два

Горелки перегону кгарнецъ, зъ кабаку . . . и҃т дня. Железа штабнаго до ратушной скарбницы на завесы до оконницъ и защепки, фунтовъ кѣ и чвертку; фунтъ по асмаковъ пять; Гришку Сенкову заплатили золот. пять

За роботу того железа Якову дали золот. одинъ и асмак. двадцать

За розказанемъ Его млсти пана войта и за ведомостю пана райцы скарбового, кгда посылали Енерала Лабушкевича, зъ придани пана подстаростего, зъ листами, выправлены зъ замку, абы лесу Любозского мужеве околичные не пустошили и жебы въ границу Любозскаго леса не въездзали, листы заручные лавникомъ, подъ виною, подавалъ, а противныя до замку въ книги подалъ екстрактомъ, выдано зъ замку учинилъ, то усе золот. дванадцать

и҃а дня. За розказанемъ Ихъ млстей пановъ маистратовыхъ, кгда посылали пана Яна Хомича до Оршы, для актыкованя справъ мескихъ, дали ему золотыхъ тридцать

За ремень битый до седла дали асм. одинъ и҃а дня. Кгда панъ Василий Лапцкій, райца скарбовый, ездилъ до пана Маминского,

Золот	Асмак.
	и҃т
	и҃т
	ки
кѣ	
и҃т	
и҃а	кѣ
кѣ	
и҃а	
кѣ	и҃а

	Золот.	Асмак.
взлядомъ почеканя грошей месту, купили руб- ку штучку на подарокъ, дали золотыхъ два- надцать	кГ	
Въ карчме пана Данилевича за горелку ас- маки три		Г
За абаранки асмаки два		Б
КГ дня.		
За справоване кони двухъ ратушныхъ ко- новалу заплатили асмаковъ семнадцать		ЗГ
За брусокъ мыла, шелеги два		А
Гарелки зъ брамы дано полкварты		
За написане картокъ на сесью подпискомъ заплатили асмаковъ пятнадцать		ЕГ
КЕ дня. Пляцовымъ, осми человекомъ, тыд- невого, на неделю по золотому, золот. осмъ	И	
Азару, девятому, золотый на неделю	А	
За направу гребла, асмаки три		Г
КЗ дня. За розказанемъ Его млсти пана войта и пана райцы скарбового, коли другимъ разомъ посылали пана Василя Похомовича за привилеємъ до Яворова, куповали ему въ до- рогу разные речи, водлугъ реестру одъ него поданого; напервей фунтъ пороху золот. одинъ и асмаковъ семь	А	Э Э
Олову фунтъ заплатили асмак. семь		
За роботу ладунковъ Василю Олферкову, асмаковъ десять		Г
За направу кулбаки рымарю полталера	А	ЕГ
На покрыте кулбаки и олстровъ баи пол- локтя, заплатили асмак. пятнадцать		ЕГ
За обушокъ, который въ дорогу ему, Па- хомовичу, купили, золотыхъ три и асмаковъ три	Г	Г
Рыбы вялое Московское три, заплатили зо- лот. одинъ и асмак. пятнадцать	А	ЕГ
Селедцовъ десятокъ, голендерскихъ, асмак. дванадцать		кГ
Абаранковъ за асмаковъ пять		Е
Пироговъ, асмаковъ шесть		С

	Золот.	Асмак.
Ножъ бляжковый, асмак. осмъ		н
Ножны до ножа, асмак. одинъ		а
Ремень до увязаня кулбаки асмак. одинъ .		а
Готовыхъ грошей пану Похомовичу дали, на чоботы дали золот. три	г	
Еще ему пану Похомовичу, взглядомъ, што челедникъ зъ нимъ першого разу ездн, поне- делцину отдали ему золотыхъ пять	г	
Водлугъ постановеня Ихъ млстей пана вой- та и пана Купцевича бурмистра и за ведомо- стю пана райцы скарбового, водлугъ первое умовы пану Пахомовичу поступленое по золо- тыхъ пятнадцати на тыдень, теды мы, за ро- зказанемъ вышъ помененыхъ пановъ, запла- тили за недель иолсемя золотыхъ деветдесять семъ и асмаковъ пятнадцать	чз	г
Зъ тое суммы, што ему до Яворова першо- го разу дано, золот. сто шестьдесять.		
За розказанемъ Его млсти пана войта, ему жъ пану Пахомовичу, для припадку, уховай Боже, въ дорозе на коня для поспешеня пруд- кого съ справами до Яворова до пана Купце- вича бурмистра, дано золотыхъ сто осемъ и асмаковъ осмнадцать	рн	н
За порадою и розказанемъ Ихъ млстей пановъ маистратовыхъ пану Яну Хомичу за дворъ мейскій, ведлугъ его реестру, за буды- нокъ заплатили золотыхъ осемъ сотъ трид- цать чотыри и асмак. пятнадцать	щд	г
Особливе за бочки и квасники и за роз- ный посудъ до шинкованя дали ему золотыхъ тридцать семъ и асмаковъ пятнадцать	лз	г
Ему жъ пану Ивану Хомичу квоты доро- чной, што справъ мескихъ пилновалъ, за рокъ дѣла, за розказанемъ Его млсти пана войта, дали ему золотыхъ пятьдесять		н
За розказанемъ Его млсти пана войта, то- му жъ пану Ивану Хомичу, што ездилъ до		

Варшавы съ паномъ Кондратомъ Автушковичомъ, бурмистромъ, въ року а҃ѣпа, дано ему золотыхъ пятьдесятъ

Золот. Асмак.

н̄

Ему жъ пану Ивану, што ездилъ до Его млсти пана Гетмана одвозечи кабачную зъ паномъ Тимофеемъ Маковнемъ квоту, дано ему золотыхъ пятьдесятъ

н̄

За розказанемъ Его млсти пана войта, черезъ слугу Ивана десятника законнику Клеускому ялмужны дано золот. два

б̄

Того жъ дня Васку Кликуну за пилноване валу, за два тыдни, дано золотыхъ два

б̄

Паперу купили пану писару поллибры, для преписаня справъ, дали асмаковъ девять

ѣ

Кѣ дня. За розказанемъ Ихъ млстей пановъ маистратовыхъ и за розказанемъ пана райцы скарбового, сторожомъ мескимъ крамнымъ шести человекомъ дали на другую четверть золот. пятьдесятъ два и асмаковъ пятнадцать

н̄в

е҃т

Мѣца Априля а̄ дня.

Пляцовымъ осми человекомъ Азару девятому понеделщину на каждого по золотому, золотыхъ девять

ѣ

За ношене дровъ зъ цекавзу на ратушъ поденцику асмак. два

б̄

а̄ дня. За розказанемъ Ихъ млстей пановъ маистратовыхъ къ Святу Воскресення Христова слугамъ мескимъ панъ райца скарбовый у пана Осипа Козловского сукна врацловскаго купилъ полштучки два и локтей пять и треть, за которое заплатили золотыхъ сто тринадцать и асмаковъ десять

рг҃т

т̄

Тымъ же слугамъ мескимъ на потреби и на кравца и на подшыте на розные выдатки, казалъ панъ райца дать золотыхъ двадцать три и асмаковъ пятнадцать

к҃г

е҃т

Осми человекомъ учинило по копе, а десятнику полъ а̄ золотого.

За сечене дровъ до ратуши асмаки три

	Золот.	Асмак.
За розказанемъ Ихъ млстей пановъ май- стратовыхъ, Его млсти пану Дроздовскому, ротмистру Его Кор. млсти, кунили харчу, на- первей ситницъ, булокъ 5 по асмак. три . . .		5Г
Пироговъ за асмак. десять		Г
Рыбы свежня: щупакъ великій и лещъ спо- рый, презъ пана войта старговано за копу . .	Б	εГ
За четверть мясива яловичого золот. одинъ и асмаковъ двадцать пять	А	Кε
За двое курей, асмак. двадцать шесть . . .		К5
За принесене мяса, асмаки два		Б
Панове майстратовые зъ паномъ Дроздов- скимъ ротмистромъ въ дому пана Озаринского бурмистра петерсыменту выпили кгарцы два, заплатили золотыхъ десеть	Г	
Пива увзяли у жида Доктора бочку у кгар- цовъ осмдесять два, кгарнецъ по шелеговъ Г, заплатили золот. осмъ и асмаковъ двадцать семъ	И	К3
И дня. Пляцовымъ девяти человекомъ, ты- дневого по золотому, чинить золотыхъ девять .	Ф	
Ф дня. Сукна чирвоного на кунтушъ и на жупанъ и на сподне мистру взяли локти три- надцать, локоть по золотыхъ три, заплатили у Афанаса Мстиславца золот. тридцать девять .	ЛФ	
Киру локти два по асмак. пятнадцать, зо- лотый одинъ	А	
Петлицы едwabные черные, паръ чытыри, заплатили золот. одинъ	А	
Шнурки и гафтки, асмак. девять	Ф	
За две тузины кгузиковъ московскихъ ас- маковъ дванадцать		БГ
Полотна локтей десять, по три асмаки, зо- лотый одинъ	А	
Кравцу за роботу золот. два и асмак. два- надцать	Б	БГ
Тому жъ мистру за нити асмак. шесть . .		5Г
Боты жолтыи козловыи золот. три	Г	

	Золот.	Асмак.
За шапку чомровую золот. два и асмаковъ пятнадцать	б	ет
Готовыхъ грошей водлугъ реестру давного золот. два и асмак. пятнадцать, дано на свято .	б	ет
Пушкаремъ тремъ человекомъ, водлугъ да- вныхъ реестровъ, дано по три золотыхъ, зо- лотыхъ девять	ф	
За розказанемъ Его млсти пана войта ша- фаромъ братству старшому и молодшому дано золотыхъ шестьдесятъ	лх	
Полотна на ворки для насыпаня пороху на свято Воскресенья Христова рускаго, для стре- ляня; полотна асмаковъ пять, за шите вор- ковъ асмаки три		и
Дровъ до ратуша воевъ три, по асмаковъ дванадцать, третій возъ асмаковъ тринадцать, заплатили	а	э
аг дня. На загорожене дирки въ турме ку- пили бервенъ десять, по чотыри асмаки, зап- латили золотый одинъ и асмаковъ десять . . .	а	т
За привезене бервеня одъ Дорошенко Ска- чку за фуру дано асмаковъ дванадцать		кт
За огорожене поденщику асм. пятнадцать .		ет
вт дня. За розказанемъ пановъ маистрато- выхъ, пану Дроздовскому купили хлеба сит- ного, за асмак. осмь		и
Пироговъ, за асмак. десять		т
Мяса яловичого четверть, золот. два и асмак. петнадцать	б	ет
Курей двое, асмаковъ двадцать чотыри . .		кд
Рыбы свежое, щука спорая, окуней деся- токъ, раецъ пять, презъ пана Озаринского старговано, золот. три и асмаковъ дванадцать	г	вт
Поневажъ Кроль Его млсть панъ нашъ ми- лостивый гиберну месту одпустилъ, а на го- норариумъ Его млсти пану Дроздовскому дали презъ пановъ маистратовыхъ золотыхъ чоты- риста	г	

	Золот.	Асмак.
Сена возъ чотыри для коней ратушныхъ по золотому, золотыхъ чотыри	А̄	
Овса мерку, асмаковъ десять		т̄
дѣ дня. Пляцовымъ за два тыдни, впередъ къ святу, девяти человекомъ дали золотыхъ осмнадцать	иѣ	
Васку Кликуну за полторы чверти напередъ золот. семь и асмак. пятнадцать	ѣ	т̄
Пушкару Меленку, асмак. десять		т̄
Еще Васку Кликуну за пилноване валу, золот. одинъ	а̄	
Соломы возъ для коней на подстилане, асмаковъ шесть		с̄
Его млсти ойцу Номинату вина кгарцовъ чотыри, заплатили золот. чотыри	А̄	
Пану Пашковскому вина полкгарца, презъ пана войта, заплатили золот. два	б̄	
т̄ дня. За розказанемъ пана войта, пану Василию Олферковичу выданныхъ грошей въ канцелярие Оршанской, отдали ему золотыхъ три и асмаковъ семнадцать	г̄	зт̄
За одвожене дель трехъ до брацтва а трехъ до церкви Святого Спаса, а потомъ, по церемонне, до цекавзу, Астапу дали за фуру асмаковъ семнадцать		зт̄
к̄е дня. Паперу до протоколу купили либру, асмаковъ осмнадцать		иѣ
Паперу грубого либру, асмаки чотыри		А̄
к̄е дня. Пляцовымъ тыдневого, девяти человекомъ, каждому по золотому, чинить золотыхъ девять	ѣ	
Лествицы до брамы болное, до образа пресвятое Богородицы, дали асмак. осмъ		ӣ
Пляцовымъ, осми человекомъ и Азару дали по золотому, учинило, съ Азаромъ, золот. осмъ, на неделю	ӣ	
Сердюку Васку, за пилноване валу, полталера ѣ дня. Дровъ до ратуша, возы А̄, по асм. тринадцать, заплатили зол. одинъ и асм. двадцать два	А̄	т̄
	А̄	к̄в̄

	Золот.	Асмак.
вѣ дня. Паперу поллибры для справъ мек- кихъ, асмак. девять		ѣ
ѣт дня. Пляцовымъ понеделщины, шести человекомъ, Азару семому, заплатили зол. семь	ѣ	
Сердюку Васку за пилноване валу, на тыж- день, полталера	ѣ	ѣт
ѣт За розказанемъ Его млсти пана войта, за звонене по Его млсти пану Гетману, пана- мару братскому дано золотыхъ два	ѣ	
За робене оболонки въ избѣ ратушной дол- ной, которую ветеръ выламалъ, пану Прохору бурмистру заплатили золотыхъ десять	т	
иѣ дня. Кгды убирали олтарь подчасъ про- цесыи Божекго Цяла, свента римского, поден- щикомъ за подставленя дерева, асмаковъ два- надцать		ѣт
Шкутку што олтарь убиралъ, асмак.		ѣт
Ойцу Уклејце, за выдане розныхъ апар- ментовъ, асмак. десять		т
За копу гвоздя латного, асмак. дванадцать		ѣт
За две копу чвечковъ, асмак. семь		ѣт
За шпилки, асмаки три		т
Маю купили возъ, асмак. двадцать		ѣ
За зелки, траву и рожу до олтара, асмак. дванадцать		ѣт
Полотна на пороховые ворки, асм. чотыри		ѣт
За шите ворковъ, асмаки три		т
Паперу подъ лихтари, асмак. три		т
За две свечи, золотый одинъ	ѣ	
За выдане образовъ зъ церкви Покровской, панамару асмаковъ шесть		ѣт
За узычене образу ойцу Покровскому, асм.		т
За выгребаяя улицъ оѣ брамы шкловское и одъ плебани до кабаку, человекомъ чотыр- надцати, дали по асмаковъ тринадцать, чинить золот. шесть и асмаки два	ѣ	ѣ
За пилноване поденщиковъ Антону и Рад- ку, слугамъ, дано асмак. осмъ		и
Горелки вгарнецъ поденщикомъ зъ брамы дано.		

	Золот	Асм. в.
ѳт дня. За паперъ на сесью, для написа- ня картокъ, асмаковъ шесть		ѳ
За написане картокъ на сесью, подпискомъ асмак. пятнадцать		ѳт
Взглядомъ проезду пана Купцевича, бурми- стра свечъ лоевыхъ болшихъ на сесью за ас- маковъ шесть		ѳ
За розказанемъ пановъ маистратовыхъ пи- ва взяли на ратушъ кгарцовъ пять, по десять шелеговъ, асмаковъ семнадцать		ѳт
ѳк дня. За розказанемъ пана райцы скарбо- вого, пляцовымъ, человекомъ шести, со Аза- ромъ ключникомъ, по золотому и асмаковъ пя- тнадцать, чинить золотыхъ девять	ѳ	ѳт
Васку Сердюку за пилноване валу полталера	ѳ	ѳт
Мистру водлугъ прошлыхъ реестровъ, ку- пили ему чоботы, за которы дали Постоялце золотыхъ три	ѳ	ѳ
За розказанемъ Его млсти пана войта Его млсти ойцу Намеснику Епископни Белоруской, на выезде зъ Могилева до Вилна, вина кгар- нецъ, дано золот. чотыри	ѳ	ѳ
За умуроване болонки въ светлицы рату- шной на исподе, ганчару асмак. десять		ѳ
Паперу до протоколу либру, дано асмак. осмнадцать		ѳт
ѳкк дня. Коли панове маистратовыи до зам- ку ходили, до Его млсти пана Пакоша, за по- даннымъ намъ реестромъ одъ пановъ, брали ко- рене розное у пана Агапона райцы:		
Вина кгарнецъ, золот. чотыри	ѳ	ѳ
За фляшу на вино, асмак. десять		ѳ
Цукру голову, фунта полтретя, фунтъ пол- копы, чинить золот. три и асмаки три	ѳ	ѳ
Перцу фунтъ, золот. одинъ	ѳ	ѳ
Инберу фунтъ, асмаковъ пятнадцать		ѳт
Розынковъ болшихъ фунтъ, асм. двадцать		ѳ
Розынковъ малыхъ фунтъ, асм. двадцать		ѳ
Рыжу фунты два, асм. двадцать чотыри		ѳд

	Золот.	Асмак.
Шафрану лоть, асмак. двадцать		к̄
Гвоздиковъ лоты два, асм. двадцать чотыри		к̄д
Кгды Его млсть панъ Ратомскій подстаро- стій замковый зъ Вилна приехалъ, у Его мл- сти пана войта былъ, упоминаючыся цыншу зъ места, тогды выпили вина кгарцы три, кгарнецъ заплатили по золот. чотыри запла- тили за вино золот. дванадцать	к̄т	
К̄г дня. Кгды выкладано въ цекавзе гарма- ту на ложки, въ розныхъ штукахъ и постав- лено порядне, тогды пироговъ взяли за зо- лот. одинъ	а̄	
Особливе пушкаремъ, асмак. десять		т̄
Кграбскому зъ Павломъ, асмак. шесть		с̄
За написане картокъ бирчимъ, попрутци- ны и за писане реестровъ двухъ, золот. одинъ и асмаковъ десять	а̄	т̄
Змовили человекъ чотырохъ, абы пилнова- ли моркговъ сеножатныхъ на той стороне Дне- пра, Ивана Ѳедоровича, Кристофа Ивановича, а на сей стороне Ивана Плюща и Ивана Кра- вца, дали имъ по золот. чотыри, горелки зъ кабаку дано кварту, чинить зол. шестнадцать	с̄т	
За розказанемъ Его млсти пана войта, презъ слугу Радка, драгони гетманской, якъ выеждзали до Вилни дали вахмистру зъ кон- паниею золот. дванадцать	к̄т	
К̄д дня. Кгды Ихъ млсть панове маистра- товые ходили до Его млсти пана Генсевскаго, до дому пана Комара, за данымъ намъ реес- тромъ брали кореця у п. Агапона райцы, на- ипервей:		
Вина офлянского кгарнецъ, золот. чотыри	а̄	
Фляша на вино, асмаковъ десять		т̄
Цукру голову у полтретя фунта, фунтъ по полкопы, чинить золот. три и асмак. осмъ	т̄	н̄
Инберу фунтъ, асмаковъ пятнадцать		с̄т

	Золот.	Асмак.
Розынекъ фунтъ болшихъ, фунтъ малыхъ, золот. одинъ и асмановъ десять	ā	ṭ
Рыжу фунтовъ два, асм. двадцать чотыри.		ḱā
Квяту мушкатового, золот. одинъ	ā	
Шафрану лоть, зол. одинъ и асм. двадцать.	ā	ḱ
Гвоздиковъ лоты два, асм. двадцать чотыри		ḱā
Ситницъ пять, асмак. пятнадцать		εṭ
Пироговъ, за асмаковъ десять		ṭ
Рыбы свежыя лещъ спорый, окуней спорыхъ десятокъ, старговано презъ пана войта, золот. одинъ и асмак. двадцать одинъ	ā	ḱā
Мяса яловичаго чверть, золот. три и асмаковъ пятнадцать	ṭ	εṭ
Пива кгарцовъ десять, но асмаки три, золотый одинъ	ā	
Кгды Егю млетъ панъ Кгенсевскій, по огляданю цскавзовъ, гармать и пороху, былъ прошеный до ратуша, тогды для Егю млсти петерсименту кварть три, уфляндскаго вина кварть три у пана Агапона Смысловича райцы заплатили золотыхъ шесть и асмак. двадцать шесть	ḱ	ḱs
Абаранковъ за асмак. пятнадцать		εṭ
Горелки зъ кабаку перегону для млодзи кгарцы полтора.		
Пива для дракгонии кгарцы пять асмаковъ шестнадцать		sṭ
Кѣ дня. Ихъ млсть панове маистратовые цыншь до замку оддали, за рокъ ахпа , пану Одинцу Городничому, золотыхъ тысячу триста пятьдесятъ	āṭn	
За отримане квитаціей одъ того жъ пана Городничого, дали ему золот. тридцать	ā	
Которая квитаця у пана Агапона райцы. Кз дня. Пляцовымъ понеделщину оддали человекомъ пяти, шостому Азару Ключнику, семому Сердюку, на каждаго по полталера, чинить золотыхъ десять и асмаковъ пятнадцать	ṭ	εṭ

	Золот	Асмак.
За розказанемъ пана райцы скарбового, Цимоху который до Яворова ездилъ, дано ему съ порохунку золотыхъ десять	т	
который служилъ недель пятнадцать.		
Выправа Ихъ млстей пановъ майстратовыхъ: Его млсти пана Стефана Хомутовскаго войта, шляхетного пана Василя Лапицкого райцу, пана Василя Смысловича писара, пословъ зъ места Могилева, до Короля Его млсти пана нашего милостивого, до Яворова, взглядомъ кабаку, о постановене контракту; Наипервей, коня вороного у Отрошка Шипулы купили, за котораго дали золотыхъ шестдесять	лхл	
За розказанемъ пановъ майстратовыхъ, пану писару, едучому въ дорогу, дали золотыхъ шестдесять	лхл	
Пану Василю Пахомовичу, едучому въ дорогу, посполитому рочному, золотыхъ сорокъ	л	
За направу шабель трехъ старыхъ Петру Шабелнику дали золот. три	т	
За хондожене пистолетовъ двухъ асмаковъ пятнадцать		ет
Сымону Бядышу за направу колясокъ трехъ дали золот. два	б	
За нару колъ новыхъ золот. чотыри	д	
За направу пистолетовъ пана Автушковича бурмистра слесару золотыхъ два	б	
За розказанемъ пана войта пану писару за дорогу Яворовскую дали ему золот. сорокъ	л	
Штабы до окованя колъ новыхъ двухъ, фунтовъ пятьдесятъ, фунтъ по асмаковъ пять, также для подкованя кони пяти, у Гришка Седкова заплатили золотыхъ осмъ и асмаковъ двадцать	н	к
Миките Ковалю за оковане колъ двухъ новыхъ и за оковане кони пяти заплатили золотыхъ десять	т	
Ременя битого до вязаня и иншихъ потребъ золот. одинъ и асмак. шеснадцать	д	ст

	Золот.	Асмак.
Курей трое заплатили золотый одинъ и асмаковъ дванадцать	а	кГ
Рыбы вялое боковое, лыкъ три, по асмаковъ двадцать два и полъ, заплатили золот. два и асмаковъ семь	б	э
Щукъ спорыхъ три, вялыхъ, по золотому, золотыхъ три	г	
Есетрины фунтовъ двадцать, по асм. чотыри, заплатили золот. два и асмаковъ двадцать.	к	к
Крупъ овсяныхъ кварть осмъ, по асмаку, соли кварть шесть, по асмак. чотыри, пшена кварть осмъ, по асмаку, за все чинить золотый одинъ и асмак. пятнадцать	а	ет
Петроку Литвинову, ведлугъ умовы пановъ маистратовыхъ, до повроту зъ дороги, на тыждень по копе, дано ему золотыхъ дванадцать и асмаковъ пятнадцать	бГ	ет
Солонины ветрины полоць дано золотыхъ три	г	
Мясива, секи два, дали золот. одинъ и асмаковъ двадцать пять	а	ке
За направоване триножки малой и за приложене меди, трехъ чвертокъ, Юрку котляру, золот. два	б	
За лядовничку юхтовую новую дали золот. одинъ и асмаковъ десять	а	т
За обушокъ золот. одинъ и асмак. осмъ	а	н
За актыковане листу Его Кор. млети и выймоване экстрактомъ дали пану Далецкому золот. два	б	
За подписане руки пану подстаростему золот. одинъ	а	
Горелки кварту пану Далецкому зъ брамы.		
Масла горшокъ дали асмак. двадцать		к
Мыдла фунты три, по асмак. шесть, асмаковъ осмнадцать		нГ
Хомуть новый дали золот. чотыри	аГ	
Лещовъ вялыхъ десятокъ, золот. три	г	
Футро новое баранковое черное у пана Тро-		

	Золот.	Асмак.
Фима Сурты презъ пановъ маистратовыхъ старговано, для подарунку, дали золотыхъ дванадцать и асмаковъ пятнадцать	кТ	єТ
Паски новые фарбованыи до лядовницы заплатили асмаковъ двадцать		к
Сала варволеваго фунта полтора до шмараваня лейцовъ, золот. одинъ	а	
За подоски, паръ двухъ новыхъ до колясъ, заплатили золотый одинъ	а	
Пироговъ тридцать, заплатили зол. одинъ	а	
Ситницъ тринадцать, по асмаки три, золотый одинъ и асмаковъ девять	а	Ѡ
Абаранковъ за асмаковъ десять		Т
Цвечковъ чорныхъ до обияня скрыдла за асмаковъ пять		Ѹ
За оковане скрынки, за две гантабы, ковалю асмаковъ двадцать		к
Оцту кгарнецъ, асмак. дванадцать		кТ
За шлеи заживаныи зъ ринкгортомъ и зъ лейцами, пану писару золот. семь	з	
За направоване скрыдла рымару золотый одинъ и асмаковъ десять	а	Т
Федору ворнику чоботы, золот. три	Г	
Тому жъ Федору, за розказанемъ пана райцы скарбового, сукна тузинкового локтей пять, локоть по золотыхъ пять и асмаковъ семь и поль, золотыхъ двадцать шесть и асмак. семь	кs	з
До того сукна шнурка едвабного, локтей эснадцать, по гроши два литовскихъ, золот. одинъ и асмаковъ пятнадцать	а	єТ
Потребы едвабныи, золотыхъ два	к	
За роботу кунтуша и за правоване старого жупана дали золот. два и асмак. пять	к	Ѹ
За борышъ коня вороного дали золот.	а	
За плетенку цыбули асмак. пятнадцать		єТ
Дегтю кварть тринадцать, по асмаки три; лою баранега фунтовъ семь, фунтъ по три асмаки, чинить золот. два	к	
Подьюхтокъ для накрываня справъ, у фун-		

	Золот.	Асмак.
товъ дванадцать, фунтъ по асмаковъ шестнадцать и полъ, заплатили золот. шесть и асмак. осмнадцать	š	нТ
Два подъяхтки дали золотыхъ два и асмаковъ пятнадцать	к	ет
Свечъ лоевыхъ болшихъ десятки два асмаковъ двадцать семь		кз
Крашанины для покрытя соболей, за асмаковъ дванадцать		кт
Бочонку въ дорогу на пиво, зъ шрубомъ, въ кгарцы пять, заплатили асм. пятнадцать .		ет
Глячокъ на патыку, асмаки три		г
За две пары вожокъ, асмак. чотыри		а
Фунтъ перцу, золот. одинъ	а	
Фунтъ инберу, асмак. пятнадцать		ет
Шафрану лоты два, лотъ по золотому и по двадцать асмаковъ, золот. три и асм. десять .	г	т
Квяту мушкатового, лоты два, зол. два . .	к	
Кмину полфунта, асмак. десять		т
Оловю фунты два, по асмак. семь, асмаковъ чотырнадцать		ат
То все у пана Агапона райцы куплено.		
Овса мехи два зъ коморы дано.		
Лотъ гвоздиковъ, асмак. дванадцать		кт
При выезде Ихъ млстей вина офлянскаго кгарнецъ, заплатили золот. чотыри	а	
Горелки зъ кабаку кгарцы полтора, меду кгарцы тринадцать, по асмак. однадцать, пива кгарцы чотыри, по асмаки три, учинило золотыхъ пять и асмаковъ пять	е	е
Особливе пива въ домъ пана войта для челяди, кгарцы семь, по десяти шелеговъ, асмаковъ двадцать три и полъ		кг в
За розказанемъ Его млсти пана войта передъ выездомъ взято подъ Кгаховщиною меду кгарцовъ шесть, по асм. чотырнадцать, чинить золотыхъ два и асмаковъ двадцать чотыри . .	к	ка
Слугамъ одъездного казано дать золотыхъ отыри	а	

	Золот.	Асмак.
Пляцовымъ одъездного, золотый одинъ . . .	ā	
Промыстникомъ, асмак. пятнадцать		εΓ
Въ карчме пана Данилевича панъ райца скарбовый для челяди горелки кварту казалъ дать, асмак. шесть		ѕГ з
Пива кгарцы два, асмак. семь		з
Бочонку купили въ Даниеля жида дали ас- маковъ дванадцать		бГ
Еще за горелку заплатили асмак. чотыри .		ā
Мца Юня ā дня.		
За розказанемъ Ихъ млстей пановъ маис- тратовыхъ, за высыпане дороги подъ брамою выгонскою, одъ дожждовъ попсована, Астапу дворнику за двадцать возовъ соснику, одъ во- за по шести грошей литовскихъ, заплатили ему золотыхъ пять	ē	
Поденщикомъ, пяти человекомъ, по асма- ковъ осмнадцать, золот. три	Г	
б̄ дня. Поденщикомъ, десяти человекомъ по асмаковъ шестнадцать, суполного дня нароби- ли заплаты золот. пять и асмак. десять	ē	Г
Боску, пляцовому, за пилноване асм. шесть		ѕГ
Пива кгарнецъ, асмаки три		Г
Г̄ дня. Пляцовымъ пяти человекомъ, шос- тому ключнику, семому сердюку, каждому на неделю по полталера, чинитъ золот. десять и асмаковъ пятнадцать	Г	εГ
За розказанемъ пановъ маистратовыхъ слу- гамъ мескимъ, человекомъ девяти, десятому дворнику, къ семей суботе, по ползолотого, а десятнику асмаковъ двадцать, учинило золот. пять и асмаковъ пять	ē	ē
ѕ̄ дня. За розказанемъ пановъ маистрато- выхъ, млдзяну пана Дроздовского, пану Вой- новскому, презъ пана Озаринского бурмиистра, дано золотыхъ пять	ē	
Маю купили на Сошествіе Святого Духа за асм. семь; слuze Васку асм. три, асм. десять .		Г

	Золот.	Асмак.
Корыто для оброку конемъ ратушнымъ купили золотый одинъ и асмаковъ семь	а̄	з̄
ѣ дня. Его млсти пану Дроздовскому взглядомъ недоданя прошлыхъ летъ гонорариумъ золотыхъ ста, приобецали панове мастратовые напоемъ нагородить, теды вина олянского у пана Аниски взяли кгарцовъ дванадцать, по золотыхъ чотыри; петерсыменту кгарцовъ пять, по золотыхъ пять, чинить вино золотыхъ семдесятъ три	б̄г	
Меду доброго бочку узяли у жида Шломы, въ кгарцы шестдесятъ осмъ, кгарнецъ по асмаковъ осмнадцатъ, чинить золотыхъ сорокъ и асмак. двадцать чотыри	м̄	к̄д
За вынесене бочки, чотыремъ человекомъ, асмаковъ дванадцать		в̄г
За одвезене бочки зъ медомъ до замку, Портрчи дано асмаки чотыри		а̄
За переписане двоухъ реестровъ моркговыхъ, подпискомъ дали асмаковъ десять		т̄
т̄ дня. Пляцовымъ тыдневого, человекомъ пяти, шостому Азару, семому сердюку, по полталера на человека, золотыхъ десять и асмак. пятнадцатъ	т̄	е̄т̄
Пляцовыхъ реистровъ за переписане асмаковъ пятнадцатъ		е̄т̄
а̄т̄ дня. За розказанемъ пановъ маистратовыхъ, пляцовымъ: Павловскому, асмаковъ пятнадцатъ, Бойку, асмаковъ семь, Капусте пивовару, асмаковъ осемъ, за пилноване сеножатей мескичъ за рекою, чинить золот. одинъ и асмаковъ дванадцать	а̄	в̄г
Слузе Радку панъ Захарня Автушковичъ далъ золотый одинъ	а̄	
г̄т̄ дня. За писане картокъ на сесью цехмистромъ и сотникомъ подпискомъ дано золотый одинъ	а̄	
Паперу за асмаковъ шесть		с̄н
Паперу на цотребы справъ мескихъ асм. осмъ		н̄

Паперу грубого либру, асмак. чотыри
 дѣ дня. Паперу до протоколу доброго либ-
 ру, асмаковъ осмнадцать

За перенисоване реестровъ моркговыхъ и
 уволочныхъ подпискомъ дали золотый одинъ . . .

За розказанемъ Ихъ млстей пановъ маис-
 тратовыхъ, Ихъ млстямъ паномъ комисаромъ
 Его Кор. млсти купили мяса четверть яловичо-
 го дали золотыхъ два и асман. пятнадцать . . .

Жиду за несене мяса асмакъ одинъ

Курей шесть дали золот. два и асм. чотыри . . .

Овса четверть, золот. два и асм. двадцать . . .

За одвезене овса Поторочи асмак. чотыри . . .

Пляцовымъ асмаки два

сѣ дня. За розказанемъ пана Купцевича
 бурмиистра, енералу Буткевичу за реляцию;
 взглядомъ кабака, дано золотый одинъ

Подъ часъ высылаля пана Девулскаго до
 Яворова въ справахъ мескихъ до пана войта,
 райцы и писара, делекгатовъ мескихъ взгля-
 домъ кабаку, коли комисаре заехали, дали ему
 водлугъ умовы и розказаня пана Озаринского,
 который на мейецу войтовскимъ зоставалъ, и
 росказа пана Максима Купцевича бурмиистра,
 дошло ему, пану Девулскому, золот. сто десять . . .

Челяднику, который съ паномъ Девулскимъ
 ездилъ, водлугъ умовы пановъ маистратовыхъ,
 на тыждень до повроту, по копъ пять, дали
 ему на задатокъ золот. двадцать пять

Калитку у пана Озаринского купили гаф-
 тованую, дали золот. девять

За саввы новыи до ложена справъ золо-
 тыхъ два

За саблю новую зъ пасками для челядни-
 ка пану Позняку заплатили золотыхъ два и
 асмаковъ пятнадцать

На порохъ золотковыхъ два

За розказанемъ Ихъ млстей пановъ маис-

Золот. Асман.	
	А
	ИТ
а	
б	сТ
б	а
б	А
	К
	А
	Б
а	
рТ	
Кс	
б	
б	
б	сТ
б	а

тратовыхъ и за ведомостю пана райцы скарбового ксендзу Лешневскому купили штамету у пана Шункевича мнейшаго локти пять, локоть по золотыхъ три, заплатили золотыхъ пятнадцать

Золот. Асмак.

€Г

За щасливымъ приездомъ до Яворова, презъ Его млсти пана войта и шляхетного пана Василя Ланицкого райцу, пословъ одъ места, наяснейшему Кролови пану чирвоныхъ золотыхъ штукъ сто, каждый чирвоный по золотыхъ дванадцать, чинить золотыхъ тысяча двесте . . .

хдс

При томъ соболей сорочокъ куплено у пана Захариаша Овтупковича райцы и пана Малахия Казкевича лавника, за которыя соболи дано золотыхъ тысячи три семь сотъ сполна.

Китайки локоть для покрытя, золот. пять и асмак. пятнадцать

€

€Г

зГ дня. Кролоіовой Ей мисци поклону чирвоныхъ золотыхъ штукъ пятьдесятъ, каждая штука по золотыхъ дванадцать и полъ, чинить золотыхъ шесть сотъ двадцать пять

хкє

При томъ соболей пару куплено у тыхъ же пановъ райцы и лавника, даную золотыхъ двесте осмдесять

гп

Тафты локоть для окрытя соболей и чирвоныхъ золотыхъ дано три

Г

иГ дня. Его млсти пану коңюшому старосте Крабовенскому дано талеровъ сто битыхъ поклону, золотыхъ чинить шестьсотъ

х

При томъ горностаевъ сороковъ пять, которыя презъ шляхетного пана Максима Купцевича бурмистра обещаны; каждый сорокъ горностаевъ куплено по золотыхъ сорокъ пять, чинить золотыхъ двесте двадцать пять

иГ дня. Его млсти пану Даниловичови, подскарбему коронному, который былъ депутованный одъ Его Кор. млсти для контракту о жабакъ, абы былъ на вечность при месте, дано золотыхъ тысячу

хд

Его млсти пану Осовскому писару скарбовому, который былъ на той же контрактъ де-путованый, дано Его мсци таляровъ битыхъ двести пятьдесятъ, чинить золотыхъ тысяча пятьсотъ

Золот. Асман.

4Ф

При томъ футра два пупчатыхъ, которыя куплены у шляхетного пана Малахия Казкевича лавника, которыя даны золотыхъ

Его милости пану Цицкому, ротмистру Его Кор. млсти, поклону таляровъ битыхъ пять, чинить золотыхъ тридцать

л

Его млсти ксендзу Залускому, секретарю Его Кор. млсти, за Авдыенцию до Его Кор. млсти при поклоне дано футро московское, за которое пану Пахомовичу дано зол. пятьдесятъ

н

Наяснейшему Кролови пану, намъ щасливе пануючому, гонорариумъ на каждый рокъ поступленое, а за теперешній рокъ 4хлкъ тисеча шесть сотъ осмдесятъ второй отдали золотыхъ тысячъ пять

4Е

Его млсти ксендзу Сарнавскому при поклоне дали талеровъ десять, еще другимъ разомъ тому жъ Его млсти ксендзу за печатование привилегіовъ талеровъ битыхъ десять, чинило все золотыхъ сто и двадцать

рк

Пану писару Его млсти пана Конюшого дано ему талеровъ два битыхъ, чинить золотыхъ дванадцать

вт

Пану Веленскому, писару Его млсти пана Подскарбего, за поправу и написане привилеевъ, дано таляровъ битыхъ семь, чинить золотыхъ сорокъ два

лв

Пану Косаковскому, писару Его млсти пана Осовского, за писане справъ и привилеевъ, дано талеровъ битыхъ пять, при томъ вина купили кгарнецъ, дали золотыхъ шесть, учинило золот. тридцать шесть

лс

Пахолкомъ Локгошовымъ Короля Его млсти дано зол. чотыри, меду кгарнецъ асм. шестнадц.

л ст

	Золот	Асмак.
вакомъ, золотый, чинить золотыхъ тринад- цать	гг	
Пана Девулского до Клецка высылаючи, зъ Миру, зъ листами до ксіонженця Клецкого ре- купуруючи арендованныхъ купцовъ, одъ жида Герцка затурбованныхъ, дано пану Девулскому на страву золотыхъ дванадцать	вг	
У шляхетного пана Максима Купцевича бурмистра коня вороного купили дали золот. семдесятъ и пять	бє	
Року ^а хлв мца Мая кѣ дня. Выязъ зъ Мо- гилева до Яворова въ справе кабаку зъ жи- демъ Лейбой, особъ съ челядю осми, коней се- меро; въ Яворове стали недель три; панъ Де- вулскій съ челядникомъ и съ конми до Яво- рова прибыль, на харчи меской три дни былъ, зъ Яворова до Мира и коней двоухъ панъ Де- вулскій на справе меской ажъ въ Могилеве станулъ; усей дороги недель семь были; вы- дано на самыхъ, на челядь и на кони и зъ паномъ Девулскимъ—чинить харчъ весь тотъ Яворовское дороги золотыхъ чотыри ста во- семдесятъ восемь и асмак. двадцать два . . .	ѣпи	кв
ѣ дня. Мца Юля ѣ дня. Выдатокъ Ихъ млстямъ паномъ комисаромъ презъ шляхетно- го пана Максима Купцевича бурмистра:		
Екго мсци пану Комару Комисару Сенд- зему Оршанскому таляровъ битыхъ тридцать пять, чинить золотыхъ двесте десять	сг	
Сыну Екго мци таляровъ два, золотыхъ дванадцать	вг	
Екго мци пану Гембоцкому комисару Его Кр. мсти таляровъ битыхъ двадцать, чинить золотыхъ сто двадцать	рг	
Екго мци пану Дроздовскому, комисару Его Кр. мсти, таляровъ битыхъ десять, золотыхъ шестдесятъ	зх	
Екго мсци пану Петуху комисару и городни- чему таляровъ битыхъ десять зол. шестдесятъ .	зх	

	Золот.	А. м. н. н.
Его мсти пану Чеховскому таляровъ битыхъ пять, чинить золотыхъ тридцать . . .	л	
Пану Войновскому, младяну пана ротмистра, таляръ битый одинъ, золотыхъ шесть . .	с	
Другій разъ презъ пана Купцевича бурмистра Его м. пану комисару Комару Его Кор. мсти, поклону дано таляровъ битыхъ двадцать, золот. сто двадцать	р к	
Его мсти пану Ратомскому, подстаростему замковому, за позычене грошей въ дорогу Яворовскую, нагороды дано золот. пятьдесятъ .	н	
Пану Афанасу Игнатовичу Добатолце за два зедли злотистыхъ, до ратуши купленыхъ, заплатили золотыхъ тридцать три	л г	
Куплено презъ шляхетного пана бурмистра Купцевича.		
Пану Чеховскому Реенту канцелярней Оршанской за выдане екстрактемъ привилеіовъ и контракту на кабакъ, за печать и за подпись руки пану писару Оршанскому додано золотыхъ дванадцать	к т	
Бервеня купили на брамы валу Кругового; копъ три, по сажни три, копа по золотыхъ пятнадцать, а одна копа сажни чотыри, золотыхъ тридцать; за спущене и за скоблене зъ грабежа дали золотыхъ дванадцать, чинить золотыхъ восемьдесятъ семь	п з	
За розказанемъ Ихъ мстей пана войта и Ихъ мстей пановъ маистратовыхъ, Ихъ мстямъ паномъ комисаромъ дали за подпись рукъ до привилеіовъ мескихъ, на чотыри особы, на каждого по таляровъ семнадцать, чинить талеровъ битыхъ шестьдесятъ осмъ, а на золотыи рахуючи, чинить золотыхъ чотыри ста осмъ	л н	
За розказанемъ Ихъ мстей пановъ маистратовыхъ, Его мсти пану Кончи, писару комисарскому, взглядомъ справъ мейскихъ, дано таляровъ битыхъ пять, золотыхъ тридцать . . .	л	

Абелю Зелмановичу жиду за признаный одъ него кгрунтъ месту, заплатили ему золотыхъ тридцать

Злот. Асмак
л̄

Пану Кроцинскому за писане ревизней и дукту дано ему золот. чотырнадцать

л̄т

На одъезде Его млети папа Дроздовскогъ зъ Могилева до Короля Его млети папа нашого милостивого, яко комисару, при поклоне дано талеровъ битыхъ пятнадцать; млодзяномъ, при Его млети зостаючимъ, паномъ Собонскому и Войшовскому, по таляру битымъ; кухмистру, злотковый; конюшему и манталеру по золотому; хлопцу, злотковый; и. Пугачевскому хлопцу, золотыъ два; при томъ розной челяди одъезднаго дано золотыхъ два, чинить золотыхъ сто десять и асмаки чотыри

л̄т
л̄т
л̄т

За розказанемъ Ихъ млстей пановъ манстратовыхъ, пану Пугачевскому, приданому одъ Ихъ млстей пановъ комисаровъ на разграничене границъ около места и для учинена копцовъ одъ розной околичной пановъ шляхты, дано ему за то таляровъ битыхъ пять, чинить золотыхъ тридцать

л̄т
л̄т
л̄т

До замку ходячи презъ недель килка, пилпуючи, абы ревизию и дуктъ скончить, пану Кончи и пану Корицинскому и инымъ канцеляристомъ меду розными часы куповано за золотыхъ шесть

л̄т
л̄т
л̄т

За розказанемъ Его млети папа войта и Ихъ млст. пановъ майстратовыхъ пану Васплю Олферковичу посполитому, въ той справе инстигатору съ сесыи приданому, въ справе пана Григоря Пигаревича райцы и зъ шафарми Карпомъ Дараниномъ и Семеномъ Пишчиннымъ, о затримане мескихъ грошей, взглядомъ выдатковъ его и працы, дано ему золот. пятьдесятъ

л̄т
л̄т
л̄т

Его млости пану Комару Сендзему Оршанскому и комисарови Его Королев. мости

за обеждзане границъ около места и за под-
пись руки до дукту, дано Его мсти презъ шля-
хетного пана Максима Кунчевича бурмистра
таляровъ битыхъ двадцать, чинить золотыхъ
сто двадцать

Золот. Асмав.

р'к

Пану Лазовскому за написане инотестен-
цией до розной пановъ шляхты околичной, ко-
торыи граничатъ зъ местомъ, абы на грани-
цы зеждзалися и за протестацію на пана Ма-
тусевича, завядовцы чонового, и за печатова-
не дукту, дано ему золотыхъ шесть

з'т

Его мсти пану Петуху Городничому и ко-
мисарови Его К. мсти за обеждзане границъ
и за подпись дукту, за розказанемъ пана вой-
та дано ему таляровъ битыхъ десять, золот.
шестдесять

л'х

Улопцу пана городничого, за печатова-
не дукту, дано ему асмак. дванадцать

к'т

Его мсти пану Жембоцкому ловчому и ко-
мисару Его Кр. мсти за обеждзане границъ
около места и за подпись руки до дукту, до-
шло Его мсти таляровъ битыхъ десять, золо-
тыхъ шестдесять

л'х

Его мсти пану Кончи за приняте дукту до
инвентара и за коректу дано таляри полтора
битаго, золотыхъ девять

ф'т

Мца Юня з'т дня.

Третя четверть року.

Пляцовымъ пяти человекомъ, шостому клю-
чнику Азару тыдневого, водлугъ умовы пана
райцы скарбового, по полталера на человека,
дано золотыхъ девять

ф'т

Сердюку за пилшоване валу, за тыждень,
дано ему полталера

а'т

ет

За розказанемъ пана бурмистра Максима
Кунчевича, за писане декретовъ асесорскихъ,
Касачевскому золот. одинъ

а'т

к'т дня. За розказанемъ шляхетного пана
Максима Кунчевича бурмистра на третюю

	Золот.	Асмак.
чверть сторожомъ мескимъ, шести человекомъ, золот. пятьдесятъ два и асмак. пятнадцать . . .	н̄к	єт̄
к̄д дня. Пляцовымъ шести человекомъ, на тыждень по полталера, золотыхъ девять	ѣ	
Сердюку за пилноване валу полталера . . .	а	єт̄
За розказанемъ Ихъ млстей пановъ мастеровыхъ, до Любучи едуци для ловеня рыбъ пива кгарцовъ осмъ, по шелеговъ осмъ, меду кгарцовъ пять, по асмаковъ десять, обаранковъ за асмаковъ дванадцать; ситницъ пять, асмаковъ пятнадцать, селедцовъ десять асмаковъ дванадцать; неводничымъ, за ловене рыбъ, полталера; тымъ же неводничымъ и гребцомъ при човне горелки купили за полталера, чинить золот. шесть и асмак. двадцать	с̄	к̄
За пилноване коня ратушного Криштофу сторожу заплатили асмаковъ пятнадцать . . .		єт̄
к̄з дня. За привезене песку для тынкованя ратуша, Исаю Чернику, за возы л̄с, одъ воза по асмак. два, золотыхъ два и асмак. дванадцать	к̄	к̄т̄
За привезене глины томужъ фурману, возовъ к̄, одъ воза по шелеговъ десять, золот. два и асмаковъ семъ	к̄	к̄
Мураремъ, за тынковане ратуша, Игнату зъ товаришми, шести человекомъ, по золотому и по два пироги и по полкварти горелки зъ брамы, чинить золот. шесть и асмаковъ дванадцать	с̄	к̄т̄
Того жъ дня, другой компани, Афанасу майстру, асмаковъ сорокъ; товаришомъ д̄, по золотому и асмаки д̄, чинить золот. пять и асмаковъ двадцать шесть	є	к̄с
Поденщикомъ осми человекомъ, по асмак. пятнадцать, чинить золот. чотыри	д̄	
Вапны у п. Купцевича бурмистра, бочокъ л̄с, по асмаковъ пятнадцать, чинить золот. осмнадцать и полъ	н̄т̄	єт̄
За фуру Исаю Чернику тое вапны зол. два	к̄	

	Золот	Асмак
Ѣи дня. Муралемъ, Афанасу майстру, асмаковъ сорокъ; товаришомъ, человекомъ пяти, по золотому и по два пироги, опричь горелки, золот. пять и асмак. десять	Ѣ	Ѣ
Поденщикомъ, осми человекомъ, по ползолотого, чинить золот. чотыри	Ѥ	
За розказанемъ Его млсти пана войта, слугамъ мескимъ, въ день Св. Апловъ Петра и Павла, десятнику, асмак. двадцать, а слугамъ зъ дворникомъ девяти человекомъ, по ползолотого, чинить золот. пять и асмаковъ пять	Ѣ	Ѣ
За посвящене дому меского долнаго ойцу Покровскому и бокаларомъ асмак. пятнадцать		ѢѢ
Кгды реистра писали, купили меду кгарцы два, заплатили золот. и асмак. шесть	Ѥ	Ѥ
Дору возъ до брамы ветреной, асмаковъ двадцать пять		ѤѢ
За розказанемъ пана Куицевича бурмистра Косачевскому за писане справъ асмаковъ пятнадцать		ѢѢ
Юля Ѥ дня. Пляцовымъ тыдневого, зъ сердюкомъ, семи человекомъ, по полталера, чинить золот. десять и асмаковъ пятнадцать	Ѣ	ѢѢ
Дору возы два, золот. два и полъ	Ѣ	ѢѢ
Хворосту для загороженя стежекъ на валу купили воз. девять, по асмаковъ десять, чинить золот. три	Ѣ	
Ѣи дня. Муралемъ, шести человекомъ, за тынковане въ ратуши, Феску, асмаковъ сорокъ, а компани по золотому и по два пироги, золотыхъ семъ и асмаковъ двадцать чотыри	Ѣ	ѢѤ
Другой компани, чотыремъ человекомъ, по золотому и по чотыри асмаки, золотыхъ чотыри и асмаковъ шеснадцать	Ѥ	ѢѢ
Сердюку за услуги, боты, золот. одинъ и асмаковъ двадцать	Ѥ	Ѣ
Ѥи дня. Муралемъ Феску майстру асмаковъ сорокъ, а девяти человекомъ, по золотому; Апанасову сыну, асмаковъ пятнадцать; и по два		

	Золот.	Асмак.
пирогы на каждаго и по полкварти горелки зъ брамы, чинить золотыхъ одинадцать и асмаковъ семнадцать	дГ	зГ
Поденщикомъ шести человекомъ, по асмак. пятнадцать, золот. три	Г	
Шины чотыри купили, по асмак. двадцать, для паренчовъ на кганекъ ратушный, заплатили золот. два и асмаковъ двадцать	б	к
ѣ дня. Муралемъ, Феску, асмак. сорокъ, девяти человекомъ по золотому и по два пироги и по полкварти горелки зъ брамы, чинить золот. одинадцать	дГ	
Поденщикомъ пятерымъ по ползолотого, золотыхъ два и асмак. пятнадцать	б	єГ
Особливе поденщикомъ двумъ, за переилетане стежекъ на валу золот. одинъ и асмаки чотыри	а	д
ѝ дня. Муралемъ, Афанасу, асмак. сорокъ, компании, десяти человекомъ, по золотому и по два пироги и по полкварти горелки зъ брамы, золотыхъ дванадцать и асмак. два	вГ	б
Глины возъ десять, для высыпаня сеней и кганковъ ратушныхъ, одъ воза по десяти шелеговъ, золот. одинъ	а	
Одъ пана Купцевича бурмистра, цеглы сотъ чотыри, заплатили золот. чотыри	д	
За фуру тое цеглы, асмак. осмъ		н
Ковалю за робене клямаровъ на всходки и пробоя, дали золот. одинъ и асм. осмнадцать	а	нГ
Вапны одъ пана Купцевича бурмистра, бочокъ двадцать три и полъ, по асмак. пятнадцать, заплатили золот. одинадцать и асмаковъ двадцать два и полъ	дГ	кбв полъ
За розказанемъ пана Купцевича бурмистра при конклюдіи работы ратушной муралемъ и поденщикомъ горелки кгарцы полтора зъ брамы, за медъ, асмак. дванадцать		вГ
ѝ дня. Кгонту купили на браму Ветрную,		

	Золот.	Асмак.
копъ семнадцать, копа по асмак. осмнадцать, заплатили золот. десять и асмак. шесть	Г	Б
й дня. Пляцовымъ тыдневого, шести чело- векомъ, по полталера, дано золотыхъ девять .	Ф	
Сердюку за пилноване валу, полталера . .	А	ЕГ
ат дня. Поденщикомъ двумъ, за одбирание рыштованя ратушного, за день дали золотый одинъ	А	
кт дня. За розказанемъ пановъ маистрато- выхъ, выездзому пану Копышевскому купили овса для кони, мерки две, дано асмак. двад- цать два		КВ
Фляшу, асмак. пять; перегону полкгарца зъ кабаку		Е
гт дня. За розказанемъ пана Купцевича бурмистра, для пановъ маистратовыхъ, еду- чихъ зъ рескриптомъ Его Кор. млсти до Ихъ мст. пановъ комиссаровъ, взглядомъ кабаку, ку- пили абаранковъ, за асмак. осмнадцать		ИГ
Ситницъ десять, дано золотый	А	
Пироговъ, за асмаковъ шесть		Б
Рыбы вялое, за золотыхъ пять и полъ . .	Е	ЕГ
Есетрины фунтовъ тридцать, фунтъ по ас- мак. семь, золотыхъ семь	Б	
Меду кгарцы три, по асмаковъ осмнадцать, золот. одинъ и асмак. двадцать чотыри	А	КД
Пива кгарцы чотыри, по шелег. десять, ас- мак. тринадцать и полъ		ГГ
Вина уфлянского, кгарцовъ осмъ, по золот. чотыри, заплатили золот. тридцать два	ЛВ	ПОЛЪ
Петрсыменту кгарцы три, по золот. пять, золот. пятнадцать	ЕГ	
Овса въ дорогу зъ скарбу.		
Для пана Чеховского, въ дому пана Оза- ринского, на мейсцу пана войта зостаючого, вина кгарнецъ уфлянского, за золот. чотыри .	А	
Пану Чеховскому, Реенту Оршанскому, за актыковане справъ, презъ пана бурмистра Оза- ринского дано золот. десять	Г	

Которые гроши при пану Озаринскимъ зо-
стають.

Пану Любанскому, млодзяну пана Дроздов-
ского комисара, вина кгарнецъ уфлянского,
золот. чотыри

Золот. Асмак

А

Въ замокъ одеслапо, бо онъ былъ на мей-
сцу панскимъ.

Пану Войновскому, млодзяну тогожъ пана
комисара, въ дому пана Озаринского бурмис-
тра вина кгарнецъ золот. чотыри заплатили .

А

За переписане справъ, одъ Короля Его
млсти на кабакъ даныхъ, для актыкованя по-
данныхъ въ книги Оршанские, подпискомъ ме-
ду купили за золот. одинъ и асмак. двадцать
чотыри

А

КД

Асипу, мистру, боты дали золот. три . . .

Г

Слузе Асипу, што ездилъ на моркги паш-
ные, асмак. пятнадцать

ЕГ

дГ дня. Коню зъ Яворова прибылому, тра-
вы за асмак. пятнадцать

ЕГ

Масла и мыла для шмарованя коня, за ас-
маки два

Б

Челяднику, который ездилъ зъ паномъ Де-
вулскимъ до Яворова, дано ему золотыхъ три .

Г

еГ дня. Пляцовымъ тыднеевое, шести чело-
векомъ, по полталера, золот. девять

Ф

Сердюку, за пилноване валовъ, полталера .

А

ЕГ

За приобняне завесъ съ образа Прстой Бо-
городицы дано ковалю шелеговъ десять

Г

зГ дня. За розказанемъ Его млсти пана
бурмистра Купцевича, Его млсти пану Мар-
кевичу, суди Мстиславскому, хлеба ситного, за
асмак. дванадцать

БГ

Пироговъ, за асмак. десять

Г

Курей двое, асмак. осмнадцать

НГ

Мясива яловичого четверть, золот. одинъ и
асмак. двадцать

А

К

Травы для коней мескихъ, за асм. двадцать

К

	Золот.	Асмак.
За написане картокъ на сесью для при- слуханя пановъ пословъ релации, одъ пановъ пословъ прибылыхъ, золот. одинъ	а	
Свечъ лоевыхъ болшихъ десятокъ, за ас- маковъ девять		ф
нѣ дня. Челяднику Оршаницы, который ез- дилъ зъ паномъ Девулскимъ, дошло ему, за ведомостю пана райцы рочного, понеделщины заслужоного, съ поракунку учинило ему золо- тыхъ сорокъ семь	мз	
Моху возы два до турмы меской, зол. одинъ	а	
За розказанемъ пана Лапицкого райцы скарбового, за повторную язду Тимоху челяд- нику, за педель семь, по золотыхъ два дали золотыхъ чотырнадцатъ	дт	
Особливе за услугу мескую дано зол. два .	б	
Петроку Литвинову, за недель седмъ, за неделю по золот. два, дано ему золотыхъ чо- тырнадцатъ	дт	
Особливе за барву панове маистратовые казали дать золотыхъ пять	е	
Для пана Копышевского, выездзаго на чо- повое, кгда былъ въ ратушу, вина для него полкгарца, золот. два	б	
Абаранковъ за асмакъ одинъ		а
За розказанемъ пана Кунцевича бурмистра Алексею Обрезкову, за одведоване квотъ въ Билевичахъ, дано золот. два	б	
Сена возъ для коней ратушныхъ асмаковъ двадцатъ три		кг
ѣ дня. Енералу Буткевичу, за объяте каба- ку, казали панове дать ему золотый одинъ . .	а	
Сена для копи ратушныхъ, возы два по асмак. двадцатъ пять, золот. одинъ и асмак. двадцатъ	а	к
ѣк дня. Пляцовымъ тыдневого, водлугъ умо- вы пана райцы скарбового, осми человекомъ по золотому, золот. осмъ	й	
Сердюку за пилноване валу, полталера . .	а	ет

	Золот.	Асмак.
Дошки две до брамы, асмак. осмнадцать . . .		нї
За чотыри возы гною дали асмак. осмъ . . .		н
За картою пана Купцевича бурмистра, под- пискомъ за преписане справъ килко, строны чопового, дано золот. одинъ и асмак. десять .	а	т
їа дня. За справоване коней мескихъ коно- валу золотый одинъ и асмак. десять	а	т
Бинку пляцовому съ Федоровскимъ за по- собляне, асмаковъ двадцать; соль и яйца ас- маки три		ат
Сторожомъ зарецкимъ на горелку, асмаки чотыри		а
Овса для кони ратушныхъ четвертниковъ пять, по асмаковъ двадцать два и полъ запла- тили зол. три и асм. двадцать два и полъ . .	г	кг и полъ
За розказанемъ Ихъ млстей пановъ маис- тратовыхъ, п. н. жолнеромъ Хоронкѣви Его млсти пана Крайчого, купили ситницъ три, асмаковъ девять		ф е н ка
Пироговъ, за асмаковъ пять	а	н
Мясива яловичого золот. одинъ и асм. осмъ	а	ка
Курей трое, по асмак. осмъ		ка
Овса четверть, золотыхъ три	г	ет
Травы возъ, асмаковъ пятнадцать		ет
Меду кгарцовъ одинадцать, по асмаковъ десять, золот. три и асмак. двадцать	г	к
Пива кгарцовъ осмъ, по шелеговъ осмъ, асмаковъ двадцать одинъ и полъ		ка и полъ
Пороху фунты два, фунтъ по пулкопы, зо- лотыхъ два и полъ	б	ет
Перегону полкварты, Свириду заплатили асмаковъ дванадцать		вт
їи дня. За розказанемъ пана райцы скар- бового дѣру долгого возы два, на турму, дано золотыхъ чотыри	а	
Овса для коней мескихъ, мерокъ пять, по асмаковъ десять, золот. одинъ и асм. двадцать .	а	к
Сена возъ дали асмак. двадцать три		кг

	Золот.	Асмак.
Паперу грубого либру, на протоколъ, асмаки три		Г
7 дня. Пляцовымъ тыдневого, человекомъ семи, по золотому, золот. семь	З	
Сердюку за пилноване валу, полталера	А	€Г
7 дня. За розказанемъ пана войта, а за ведомостю пана райцы скарбового законникомъ братскимъ дано золот. шесть	С	
Законницамъ монастыря братского ялмужны дано золотыхъ два	К	
За розказанемъ пановъ маистратовыхъ слугамъ мейскимъ съ Федоромъ дворникомъ, на запусты, девяти человекомъ, по асмаковъ пятнадцать, десятнику асмаковъ двадцать, золот. пять и асмаковъ пять	€	€
Моху возы чотыри до турмы, по асмаковъ пятнадцать, золот. два	К	
Овса для коней ратушныхъ, мерокъ десять, мерка по асмаковъ десять, чинить золот. три и асмак. десять	Г	Г
За розказанемъ пана войта Красовскому дано золотыхъ три	Г	
За розказанемъ пановъ маистратовыхъ за перевозъ иструба зъ рынку на турму за Фурру Астапу дворнику золот. два и асмаковъ пятнадцать	К	€Г
За привезене бервенъ трехъ долгихъ дали асмаковъ десять		Г
Горелки зъ брамы кварта.		
7а дня. Дойлидомъ шести человекомъ, водлугъ умовы пановъ маистратовыхъ, на день по золотому и по два пироги, чинить золот. шесть и асмаковъ дванадцать	С	кГ
Поденщикомъ тремъ человекомъ, по асмаковъ осмнадцать	А	кА
Горелки зъ брамы дано.		
Моху возъ купили, за асмак. чотырнадцать		АГ
Дору возы два панъ Кунцевичъ бурмистръ старговаль, золот. три и асмаковъ двадцать	Г	К

За розказанемъ Его млсти пана войта свя-
щеннику новому ялмужны дано золот. одинъ .

Мца Августа \bar{a} дня.

За розказанемъ шляхетного пана Купцеви-
ча бурмистра Сервигу дано асмак. двадцать

Енералу Буткевичу дано асм. пятнадцать .

\bar{b} дня. За розказанемъ Ихъ млстей паповъ
маистратовыхъ, кгда высылали пана Яна Хо-
мича для актыкованя справъ до книгъ Кгород-
скихъ Оршанскихъ, купили ситницъ две, ас-
маковъ шесть

Абаранковъ за асмаковъ шесть

Селедцовъ десятокъ, за асмак. дванадцать .

Рыбы вялое за асмак. двадцать пять

Дегтю до колясъ за асмаковъ семь

Готовыхъ грошей дали золот. сорокъ

Слузе Радку за ту дорогу полталера

Овса зъ скарбу дано.

За переписоване килка справъ, подпискомъ
асмаковъ осмнадцать

\bar{b} дня. Тымъ же дойдидомъ, што турму ро-
бятъ, шести человекомъ, по золотому и по два
пирогы, дали золот. шесть и асм. дванадцать .

Горелки кварта зъ брамы дано.

За три пары подсокъ до колясъ для во-
женя хлуду, золотый одинъ и полъ

Сена возъ для коней золотый и асм. три .

\bar{c} дня. За розказанемъ Ихъ млстей пановъ
маистратовыхъ для пановъ жолнеровъ тоежь
хоронквы пана Крачого вина полгарца въ
ратушу для жолнеровъ, золотыхъ два

Бочку меду, въ кгарцовъ тридцать шесть
и полъ, кгарнецъ по асмак. десять, золотыхъ
дванадцать и асмаковъ пять

Готовыхъ грошей золот. десять

Герелки зъ кабаку дано перегону кварта.

Дору возъ до турмы купили, золот. одинъ
и асмаковъ одинадцать

Золот.	Асмак.
\bar{a}	
	\bar{k}
	\bar{e}
	\bar{z}
\bar{m}	
\bar{a}	\bar{e}
	\bar{n}
\bar{z}	\bar{k}
\bar{a}	\bar{e}
\bar{a}	\bar{r}
	\bar{b}
\bar{k}	\bar{e}
\bar{t}	
\bar{a}	\bar{a}

	Золот.	Асмак.
Гвоздя совитого полкопы для прибияня за- край, асмак. дванадцать		кГ
Гвоздя дробного для прибияня универса- ловъ за асмаки три; слuze за працу асм. три .		з
За три воси новыхъ, золот. одинъ, за при- праву восей до колясь асмак. пятнадцать . . .	д	еГ
За три пары оглобель асмак. дванадцать .		кГ
За чотыри пары атось асмак. дванадцать .		кГ
За двои гужищъ асмаковъ семь		з
Гвоздя до подосекъ за асмаки два		к
Дойлидомъ шестерымъ, турму робячимъ по золотому и по два пироги, горелки зъ брамы .	з	кГ
д дня. Дойлидомъ шестерымъ человекомъ, што турму робятъ, по золотому и по два пироги	з	кГ
Горелки зъ брамы.		
Брусы три до брамы Выгонское, зол. два .	к	
За вожене шуль отъ грабежа пана бурми- стра Купцевича чотыремъ человекомъ золот. два и асмаки два	к	к
За высыпане турмы середины, бо окна и лавки высоки были и за насыпане верху, съ пирогами, учинило золот. семь и асмак. шесть	з	з
За преписане реестровъ моркговъ нашихъ дали асмаковъ осмъ		и
е дня. Пляцовымъ тыдневого шести чело- векомъ, семому Азару, на каждого по золото- му, золот. семь	з	
Сердюку за пилноване валу полталера . . .	д	еГ
Кгонть купили до брамы ветрной, конь шестдесятъ шесть, презъ пана Купцевича бур- мистра, копа по асмак. пятнадцать, заплатили золотыхъ тридцать три	дг	
Латокъ до турмы купили за асм. осмнадцать		иГ
Глины на печь до турмы, воевъ двадцать семъ, возъ по шелеговъ десять, заплатили зо- лотыхъ три	г	
Цеглы до печи, сотъ чотыри, сто по золо- тому, заплатили золот. чотыри	д	

	Золот.	Асмак.
За роботу въ турме печи Мамяце заплатили золотыхъ чотыри	Д	
На барышъ печуру шелеговъ десять		Г ₁
На пироги вышло асмаковъ шесть		Г ₂
Челяднику асмаковъ девять		Г ₃
Шинъ пять до оконъ потуремныхъ по асмаковъ пятнадцать, заплатили золот. три . . .	Г	
Дошчокъ на припечокъ дверей и бурконай за золот. два и асмаковъ пятнадцать	Б	ЕГ
Завесы до сеней съ припечками золот. два	Б	
За роботу крять до оконъ золот. два и асмаковъ пятнадцать	Б	ЕГ
До оконъ ратушныхъ завесы зъ защепкою, золот. одинъ и асмак. пятнадцать	Д	ЕГ
За намощене мосту въ цекгавзу золотый одинъ и асмаковъ шесть	Д	З
За розказанемъ Ихъ млстей пановъ мастратовыхъ и за ведомостю пана райцы скарбового купили дору розного ценою для брамъ валу долнего возъ дванадцать, учинило золот. пятнадцать и асмаковъ десять	ЕГ	Г
Бруссы два, по сажни пять, золот. три и асмаковъ семь	Г	З
Сена возъ для коней асмак. двадцать пять		КЕ
Овса для коней ратушныхъ, мерокъ тринадцать, по асмаковъ одинадцать, заплатили золот. чотыри и асмаковъ двадцать три	Д	КГ
З дня. За розказанемъ пановъ мастратовыхъ, при дню работы брамы ветрной, за змовою пана райцы скарбового, чотыремъ человекомъ на день по золотому и по два пироги, чинить золотыхъ чотыри и асмак. осмь	Д	И
За привезене жердей девятнадцати на латы одъ пана Купцевича бурмистра, фурману асмаковъ пять		Е
За жерди заплатили по асмаки три, золот. одинъ и асмаковъ двадцать семь	Д	КЗ
Дору возы два, заплатили золот. два и асмаковъ двадцать два	Б	КВ

	Золот.	Асмак.
Брусъ до брамы Выгонское, дали полконы	а	э в
Дору возы два, дали золотыхъ два и асмаковъ двадцать два и полъ	б	полъ кб в
Еще дору возы два, заплатили золот. два и асмаковъ шестнадцать и полъ	б	полъ ст в
За розказанемъ Ихъ млстей паповъ маистратовыхъ, для пана Матусевича, выездзаго для чонового купили:		полъ
Хлеба ситного, за асмак. осмнадцать		ит
Пироговъ, за асмак. десять		т
Мясива четверть, золот. три	г	
Курей чворо золот. одинъ и асмак. десять	а	т
Овса и сена зе скарбу; перегону зе скарбу. й дня. Дойлидомъ брамы ветрной, чотыромъ человекомъ, по золотому и по два пироги, золот. чотыри и асмак. осмъ	д	н
Горелки зъ брамы.		
Поденщикомъ тремъ, по гроши осемнасту; Федору дворнику асмак. двадцать пять, за вожене бервень, чинить золотыхъ два и гроши девятнадцать	б	ют
ѣ дня. Дойлидомъ брамы ветрной, чотыремъ человекомъ, по золотому и по два пироги, золот. чотыри и асмак. осмъ	д	н
Ихъ млсть панове маистратовые пана Красовского райцу до Кричева посылали, взглядомъ гармать мейскихъ позычонныхъ, казали ему дать золотыхъ пятнадцать	ет	
На выездномъ кгарцы два заплатили асмаковъ двадцать чотыри		кд
За вожене бервень зъ берегу до брамъ долнего валу тремъ поденщикомъ по асмаковъ осмнадцать; Федору дворнику асмаковъ двадцать, чинить золот. два и асмак. двадцать	б	к
За вычищане руры брамы Шкловское, асмаковъ дванадцать		вт
За пилноване сена приймы зарецкой, асмаковъ пять		е

	Злат.	Асмак.
Салышу, за пошене кгонть зъ старого ратуша, асмаковъ десять		т
Пану райцы Олшевскому, на моркги пашные высланому, меду кгарцы два, асмаковъ двадцать чотыри		кд с
Ситницъ две, асмаковъ шесть		
Яецъ, за гроши три; селедцовъ десять, асмаковъ тринадцатъ; пива кгарцы два, асмак. шесть; пироговъ за асмаковъ пять; абаранковъ за асмак. три; Асипу слuze за тужъ працу, асмаковъ пятнадцатъ, чинить золотый одинъ и асмаковъ дванадцатъ	а	кт
т дня. Дойлидомъ брамы Ветрной чотыремъ человекомъ, по золотому и по два пироги, золотыхъ чотыри и асмаковъ осмъ	д	н
За розказанемъ Его млсти пана войта Асипу мистру на поховане децка дано золот. одинъ .	а	
За выбране гвозди зъ старыхъ кгонть дали асмак. десять		т
Салышу за пошене кгонта асм. дванадцатъ .		кт
ат дня. Дойлидомъ брамы ветрной, чотыремъ человекомъ, по золотому и по два пироги, горелка зъ брамы безденежно; золотыхъ чотыри и асмак. осмъ	д	н
За розказанемъ пана войта, Васку кликуну, къ порахунку остатней чверти, дали золотыхъ три	т	
Овса купили для коней, мерокъ осемнадцатъ, мерка по асмаковъ одинадцатъ, плата золот. шесть и асмак. одинадцатъ	с	ат
кт дня. Дойлидомъ брамы ветрной, чотыремъ человекомъ, по золотому и по два пироги, золотыхъ чотыри и асмак. осмъ	д	н
Того жъ дня. Пляцовымъ, семи человекомъ, за тыждень по золотому, дали золот. семь . .	з	
Сердюку за пилноване валу полталера . .	а	ет
Замокъ до сеней ратушныхъ, зол. чотыри .	д	
За прицерклеване дверей, асмак. три . . .		т

	Золот. Асмак	
Гвоздя кгонтового, копъ девятьдесять, ко- па по асмаковъ шесть, до браны Ветрной Яко- ву и Сомону заплатили золот. осмнадцать . . .	иГ	
Гвоздя осовитого, копъ дванадцать, копа по асмаковъ двадцать чотыри, заплатили Яко- ву золот. девять и асмаковъ осмнадцать	ѡ	иГ
Жести аркушь, на ветрники до браны, ас- маковъ осмнадцать		иГ
За направене ветрника Якову дали золо- тый одинъ	а	
За розказанемъ пана бурмистра Купцеви- ча за золочене и рисоване ветрника до браны Ветрной Афанасу Пигаревичу заплатили зо- лотыхъ чотыри	А	
Штабы купили фунтовъ осмъ на конске подкове, фунтъ по асмак. шесть, золот. одинъ и асмаковъ осмнадцать	а	иГ
За коване коней шестерыхъ и за роботу подковъ Миките ковалю зол. два и асм. девять	б	ѡ
За ношене кгонтъ старыхъ въ ратушу Фе- дору асмаки чотыри	А	
гГ дня. За розказанемъ пана райцы скар- бового купили до браны Выгонское бруссы три, по асмаковъ сорокъ два, заплатили золотыхъ чотыри и асмак. шесть	АГ	ѡ
Дору возы два, дали золотыхъ три	Г	
дГ дня. За розказанемъ Его млсти пана войта и за ведомостю пана райцы скарбового, посланцови пану Воишковскому. до Москвы едучому, купили:		
Сптницъ чотыри, асмак. дванадцать	бГ	
Проговъ и обваранковъ за асм. дванадцать	кГ	
Курей двое, по асмак. десять, асм. двадцать	к	
Мяса яловичого четверть, золот. два и асма- ковъ пятнадцать	б	еГ
Масла ящикъ, за асмак. чотыринадцать . .	дГ	
Яецъ двадцать, за асмак. семь	ѡ	
Крупъ ячныхъ, кварть три, асмак. три . .	Г	
Овса и сена зъ скарбу дано.		

	Золот.	Асмак
Дровъ возъ съ провару дано.		
Горелки доброй съ кабаку давано.		
Фляшу склянѹ, асмаковъ пять		ѣ
Пляцовому и слuze за працу, асмак. пять .		ѣ
Горелки перегону полкварти, ведле краму		
пана Озаринского бурмистра, асмак. дванадцать		ѣт
ѣт дня. Тому жъ пану Посланцови мясва,	а	и
штукъ три, заплатили зол. одинъ и асм. осмъ .		
сѣт дня. За розказанемъ пановъ маистрато-		
выхъ, тому жъ пану Посланцови купили ры		
бы, щунакъ, за асмак. пятнадцать		ѣт
Курей двое, по асм. десять, асм. двадцать . .		к
Пироговъ и ситницъ за асмак. дванадцать		ѣт
Масла фунты два, асмак. чотыринадцать . .		дт
Оливы фунты два лотовъ пять, асм. двадцать		к
Соли, асм. два; яецъ двадцать, асм. семь .		з
Крупъ ячныхъ, за асмаки три		т
Олею за асмаки три		т
Овса полчверти, золот. одинъ и асмаковъ		
чотыринадцать	а	дт
Сена возъ, асмак. двадцать три		кг
Шклянки две, на оливу и на олей, асм. два		б
сѣт дня. Дойлидомъ брамы Выгонское, осми		
человекомъ, по золотому и по два пироги, чи-		
нить золотыхъ осмъ и асмак. шестнадцать . .	и	ст
Горелка дано зъ брамы.		
Туму жъ пану посланцови купили рыбы		
свежое, золотый и асмак. пять	а	ѣ
Оливы полфунта и лотовъ шесть за асма-		
ковъ двадцать		к
Олей, склянка на олей и круны		с
Цыбуля и петрушка асмак. три; соль асм.		
три, асмаковъ шесть		ст
Ситницъ и обаранковъ за асмак. девять . .		ф
Сена возъ, дали асмаковъ пять		ѣ
зѣт дня. Дойлидомъ брамы Выгонской, осми		
человекомъ, по золотому на день и по два пи-		
роги, заплатили золот. осмъ и асмаковъ ше-		
стнадцать	и	ст

	Золот.	Асмаки
Дору купили до тое жъ брамы возъ чотыри, по золотому и асмаковъ двадцать три, заплатили золотыхъ семь и асмаки два	З	к
Бервеней пять, заплатили асм. дванадцать		бт
Брусы два долгихъ, по золотому, заплатили золотыхъ два	к	
Брусы два коротшихъ, заплатили золотый одинъ и асмаки три	а	г
Бервенъ пять, по асмак. чотыри		к
Бервенъ шесть, по шелеговъ десять		к
Овса мерокъ чотыри и полъ, по асмаковъ одиннадцать, заплатили золотый одинъ и асмаковъ девятнадцать	а	фт
Заступы чотыри для работы около брамъ, одинъ по асмак. дванадцать, золотый одинъ и асмак. осмнадцать	а	нт
Сердюку около брамъ за копане асмаковъ пятнадцать		ет
За розказанемъ пана райцы рочного Федоровичу дворнику за рочную услугу дали золотыхъ пятнадцать	ет	
За розказанемъ пана Яна Озаринского бурмистра, на мейсцу Его млсти пана войта застаючого на Пречистую Святую слугамъ девяттерымъ по ползолотого, а десятнику асмак. двадцать на свежину для оскромления золотыхъ пять и асмаковъ пять	е	е
Дору возы два, заплатили золот. два и асмак. двадцать семь	к	кз
За посвящене турмы ойцу Буцевскому асмаковъ пятнадцать		ет
За муроване окна на ратуши вверху муралемъ двумъ. Якову и Пвку, на день по золотому и по два пироги, заплатили золот. два и асмак. чотыри	к	л
Подешницкомъ тремъ по ползолотого. золотый одинъ и асмак. пятнадцать	а	ет
У пана Максима Буцевича бурмистра цев-		

	Золот.	Асмак.
глы взяли сотъ чотыри, по золотому сто, за- платили золот. чотыри	ḏ	
Даховокъ сорокъ пять на покрыте окна въ ратуши на вышкахъ, заплатили п. бурмистру золот. одинъ	ḏ	
Вапны взяли бочокъ шесть и ушатокъ за- платили золот. три и асмак. семъ и полъ . . .	ḡ	ḗ в
Песку возъ десять Исаю Черняку заплати- ли асмак. двадцать		полъ ḡ
За три бочки воды, асмаковъ шесть		ḡ
и҃т дня. Дойлидомъ брамы Выгонской, осми человекомъ, по золотому и по два пироги, за- платили золот. осмъ и асмак. шеснацать . . .	и	st
Горелки зъ брамы дано.		
Муралемъ, человеку одному, Андрею, для работы окна и тынкованя закрету золотый одинъ; на пироги асмаки два	ḏ	ḡ
Поденщикомъ двумъ, по асм. пятнадцать .	ḏ	
Бервенъ шесть, по три чехи, асмак. двад- цать семъ		ḡз
Бервенъ семъ, по асмак. два и полъ		st
Овса купили для коней ратушныхъ, мерокъ шесть, по асм. одинадцать, зол. два и асм. шесть	ḡ	ḡ
Сена возъ для тыхъ же коней асмаковъ . .		ḡд
и҃т дня. Дойлидомъ брамы Выгонское, за полдня заплатили осми человекомъ золотыхъ чотыри и асмаковъ шеснацать	ḏ	st
Пляцовымъ шести человекомъ, зъ семымъ Азаромъ, на тыждень по золотому, заплатили золот. семъ		ḗ
Сердюку за пилноване валу асм. сорокъ пять	ḏ	st
Дошки чотыри до дверей брамы Выгонское		
Моху возы два, заплатили		
Ковалю Васку дали за все, за щотки и за мохъ, золотыхъ три	ḡ	
Ихъ млсть панове маистратовые, оглядую- чи работы, около брамъ ездили, панъ райца скарбовый казалъ дать меду вгарцовъ пять, по асмак. дванадцать, чинить зототыхъ два .	ḡ	

	Золот.	Асмак.
Для дойлидовъ пива кгарцовъ пять, асмаковъ пятнадцать		ε̄τ̄
На прибияне лать гвоздя копу латного, асмаковъ двадцать чотыри		κ̄Δ
Круки два уморовали до окна, Якову дали асмаковъ шесть		ς̄
Дегтю на шмароване колъ для воженя бервения и розного хлуду, кварты две, асм. двадцать		κ̄
Круки два умуровали до окна Якову дали золотыхъ два и асмаки три	κ̄	τ̄
κ̄ дня. Тому жъ пану посланцови, за розказанемъ пановъ маистратовыхъ, мяса четверть, асмаковъ сорокъ	ᾱ	τ̄
Кружковъ телячихъ, за асмаки три		τ̄
Пастарнаку и моркви, за асмак. чотыри		Δ̄
Соли гусакъ двадцать, асмаковъ шесть		ς̄
Петрушки и цыбули, за асмак. два		κ̄
Яецъ десятокъ, асмак. три и полъ		τ̄ ₂
Кгарнушки и латка, асмаковъ шесть		ς̄
Ситницъ три, асмак. девять		ϕ̄
Сена возъ, заплатили золот. одинъ	ᾱ	
Дровъ возъ, асмаковъ чотырнадцать		Δ̄τ̄
Овса мерокъ пять по асмаковъ тринадцать золот. два и асмак. пять	κ̄	ε̄
Тотъ же п. посланикъ въ господе набралъ розного напитокку у Михаля жида: пива кгарцовъ тридцать, заплатили золот. три и полъ	τ̄	ε̄τ̄
Меду кгарнцовъ десять, по асм. шестнадцать заплатили золот. пять и асмак. десять	ε̄	τ̄
Въ дому пана войта тому жъ посланику меду кгарцы чотыри, по асмак. дванадцать, заплатили золот. одинъ и асмак. осмнадцать	ᾱ	η̄τ̄
У жида Кгабриеля тотъ же посланикъ, панъ Войтковскій, меду кгарцовъ пять набралъ, по асмак. дванадцать, отдали золот. два	κ̄	
Коней Войтковскому посланику до Москвы. κ̄ дня. За розказанемъ пана райцы скарбового, купили бервенъ шесть, по шелеговъ десять, асмаковъ двадцать		κ̄

	Золот.	Асмак.
Бервенъ шесть, по асмак. три		иГ
Брусы два, по асмаковъ десять		к
Бервенъ семь, по шелеговъ семь асмаковъ шестнадцать		сГ
Бервенъ девять, по асмаки три		кз
Бервенъ шесть, по асмаки три		иГ
Бервенъ пять, по шелеговъ семь		дГ в
Овса для кони ратушныхъ, мерки две, мер- ка по асм. тринадцать, асм. двадцать шесть . ка дня. Штабы купили фунтовъ десять, фунтъ по асмаковъ шесть, на роботу гвоздя и бляхъ до брамы Выгонское, заплатили золот. два	к	полз кs
За присланемъ Васка слуги одъ Его млсти пана войта, вина уфлянскаго полкгарца для ойца наместника, золотыхъ два	к	
Фляша дана асмак. пять		е
кв дня. Тымъ же дойлидомъ брамы Выгон- ское, семи человекомъ, по золотому и по два пирогы, золот. семь и асмак. чотырнадцать . .	з	дГ
А гарелка зъ брамы дается.		
За написане картокъ на сесыю, взглядомъ пунктовъ, поданныхъ одъ пановъ комисаровъ, асмак. пятнадцать		ет ф
Свечъ лоевыхъ до канцелярыей, асм. девять кг дня. Дойлидомъ брамы Выгонской, ше- сти человекомъ, по золотому и по два пирогы, золот. шесть и асмаковъ дванадцать	з	кГ
За вожене бервеня зъ берегу, поденщику, асмак. осмнадцать		иГ кe
Федору дворнику асмак. двадцать пять . .		
Гвоздя осовитого, копь тридцать, копа по асмак. двадцать чотыри	кд	
Штабы на кгарты до оконъ и сеней рату- шныхъ, важило фунтовъ еорокъ, фунтъ по ас- мак. шесть, заплатили золотыхъ осмъ	н	
Важчаго заплатили шелеги чотыри		д ₂
Брусы два до брамы Выгонское дали зол. два	к	

	Золот.	Асмак.
Кд дня. Дойлидомъ Выгонское брамы, шести человекомъ, по золотому и по два пироги, золот. шесть и асмак. дванадцать	š	к҃т
За вожене бервене поденцику, асмаковъ осмнадцать		и҃т
Федору дворнику асмак. двадцать пять . . .		к҃е
За роботу кграть двухъ въ ратушу и завесы до издебки и гвоздя великого до завесы брамы Выгонское, дали Якову золот. три . . .	т҃	
Кє дня. Дойлидомъ Выгонское брамы, шести человекомъ на день по золотому и по два пироги, заплатили золотыхъ шесть и асмак. дванадцать	š	к҃т
За вожене бервеня, поденцику и Хведору дворнику, зъ горелкою, чинить золот. одинъ и асмак. шеснадцать	а	с҃т
За работу ключовъ двухъ до светлицы судовые и до шафы, золот. одинъ	а	
Овса купили четверти три, пани Ребровой заплатили золот. десять	т	
Пану райцы Лалицкому у четырехъ копахъ бервеня надали ему золот. дванадцать .	к҃т	
Кз дня. Дойлидомъ брамы Выгонское, осми человекомъ, на день по золотому и по два пироги, заплатили золот. осмъ и асм. шеснадцать	и	с҃т
Пляцовымъ семи человекомъ, на тыждень по золотому, золотыхъ семъ	э	
Сердюку за пилповане валу, тыдневаго полталера	а	е҃т
За розказанемъ пана войта, жолнеру ялмужны золотый одинъ	а	
Кз дня. За розказанемъ пана райцы скарбового, купили бервень чотырнадцать, по асмаки чотыри зъ шелегомъ, на кроквы брамы Выгонское, заплатили золотыхъ два и асмакъ одинъ	к	а
Дощокъ чотыри до тоежъ брамы, золотый одинъ и асмак. десять	а	т
Кѳ дня. Гвоздя кгонтового купили кощъ		

	Золот., Асмак.	
пятьдесятъ, копа по асмак. шесть, заплатили Якову золотыхъ десять	т	
Соломы возъ на послане конемъ, асмак. . .		ѣ
ѣ дня. Дойлидомъ брамы Выгонское осми человекомъ, на день по золотому и по два пироги, золот. осмъ и асмак. шеснадцать	н	ст
Гвоздя латного для прибия верху за золотый одинъ	а	
Лествицу для звонка ратушного дано асмаковъ пять		ѣ
Жердей одобрали у пана Купцевича бурмистра, полкопы кажда по золот.	т	
За привезене жердей асмак. дванадцать . .		кт
За огорожене плоту, где жерди были, поденщикомъ двумъ по асмак. осмнадцать, золот. одинъ и асмаковъ шесть	а	ѣ
Брусъ купили до брамы Шкловское золотый одинъ и асмаки три	а	т
ѣа дня. Дойлидомъ тоежъ брамы осми человекомъ, по золотому и по два пироги, золот. осмъ и асмак. шеснадцать	н	ст
За розказанемъ пана Купцевича бурмистра Сопрону Ходоровичу, заездему пана Творовского, асмак. двадцать		к
Тарчиць дванадцать, по асмаковъ десять, чинить золот. три и асмаковъ осмнадцать . .	т	нт
Мца Септемвриа ѣ дня.		
Дойлидомъ брамы Выгонской, осми человекомъ, по золотому на день и по два пироги, заплатили золот. осмъ и асмак. шеснадцать . .	н	ст
Штабы взяли фунтовъ десять, фунтъ по асмак. шесть, на ветрники брамы Выгонской; зъ тоежъ штабы гвоздя великого, штукъ шеснадцать для прибитя земсу, золот. два		к
Гвоздя латного копь шесть, копа по асмаковъ пятнадцать, для прибитя земсовъ тоежъ брамы, золот. три	т	
Гвоздя бгонтового, копь пятьдесятъ, копа по асмаковъ шесть, заплатили золотыхъ десять .	т	

	Золот.	Асмак.
Ѣ дня. Дойлидомъ брамы Выгонской, осми человекомъ, по золотому на день и по два пироги, золот. осмъ и асмаковъ шеснадцать . . .	й	ст
Пляцовымъ, семи человекомъ, по золотому на тыждень, а сердюку полталера. золотыхъ осмъ и асмаковъ пятнадцать	й	ет
Гвоздовъ дванадцать, для прибияня шибъ, асмаковъ дванадцать		вт
За роботу ветрника и гвоздя великого заплатили Якову ковалю золот. три	г	
За робене ветрника и посребране заплатили Пигаревичу золот. два и полъ	б	ет
Г дня. За розказанемъ пановъ маистратовыхъ и за ведомостю пана райцы скарбового, купили хлуду до брамы Шидловской долнего валу, бервень осмъ, по три асмаки, асмаковъ двадцать чотыри		кд
Бервень семь по три асмаки и полъ, асмаковъ двадцать чотыри		кд
Бруски два, заплатили золот. одинъ	а	
Бервень осмъ по асмак. три, асмаковъ двадцать чотыри		кд
Брусъ долгій заплатили золот. одинъ и асмаковъ семь и полъ	а	з ¹ / ₂ е
Соломы возъ для кони, асмаковъ пять		е
Д дня. За розказанемъ пановъ маистратовыхъ и за ведомостю пана райцы скарбового, водлугъ умовы ихъ же пановъ маистратовыхъ, зачали браму Шкловскую робить, человекомъ чотыремъ по золотому и по два пироги, заплатили имъ золот. чотыри и асмак. осмъ . . .	д	й
Е дня. Дойлидомъ чотыремъ человекомъ, по золотому и по два пироги, заплатили золотыхъ чотыри и асмаковъ осмъ	д	й
З дня. Дойлидомъ брамы Шкловской, шести человекомъ, по золотому на день и по два пироги на человека, дано золот. три и асмак. дванадцать	г	вт

	Золот.	Асмак.
Того жъ дня, за направоване валу, за пол- дня, шести човекомъ, золотый одинъ и ас- маковъ двадцать семь	д̄	кз
Другую оболонку до турмы дали асмак. . .		вт
ѣ дня. Дойлидомъ брамы Шкловское, ше- сти човекомъ, по золотому и по два пироги, дано золот. шесть и асмаковъ дванадцать . . .	с̄	вт
За направляне диръ ведле брамы Выгон- ской валу, шести човекомъ, по асмаковъ ос- мнадцать, а Салыну за приглядане работы, асмаковъ десять, чинить золот. три и асмак. двадцать осмъ	г̄	ки
ї дня. Пляцовымъ семи човекомъ на ты- день золотыхъ семь	з̄	
А сердюку за пилноване валу полталера на неделю	д̄	ет
Того жъ дня, за выкопане ямокъ въ бра- ме Шкловской, двумъ мужикамъ асм. двадцать		к
Овса для коней мерокъ три, по асм. четыр- надцать, зол. одинъ и асмак. дванадцать . . .	д̄	вт
Брусы два, дали асм. двадцать два и полъ . бервень шесть, по осми шелеговъ, асмак. шеснадцать		кк в полъ ст
Дору возы два, зол. три и асм. дванадцать .	г̄	вт
Моу возъ до избы, асмак. дванадцать . .		вт
бервень двадцать, зол. два и асмак. шесть .	к	с̄
бервень девять, по асмаки три и полъ зо- лот. одинъ и асмак. одинъ и полъ	д̄	д в полъ
л̄ дня. Дойлидомъ брамы Шкловское, ше- сти човекомъ, по золотому и по два пироги, золот. шесть и асмак. дванадцать	с̄	вт
За направляне диръ въ валу, ведле брамы Выгонской, семи човекомъ по асмак. осмнад- цать, золотыхъ чотыри и асмаковъ шесть . .	д̄	с̄
к̄т̄ дня. Дойлидомъ брамы Шкловское, ше- сти човекомъ, по золотому и по два пироги, золот. шесть и асмак. дванадцать	с̄	вт

	Золот. Асмак.	
За направляне диръ брамы Шкловской се- ми человекомъ, по асмаковъ осмнадцать, золо- тыхъ чотыри и асмак. шесть	ā	š
гї дня. Дойлидомъ брамы Шкловской четы- ремъ человекомъ, по золотому и по два пиро- ги на день, золот. чотыри и асмак. осмъ . . .	ā	h
Около брамы Выгонской, осми человекомъ, за направоване валу, на день по осмнадцать асмак., чинить зол. чотыри и асмак. шесть .	ā	š
За привезене бервень до брамы Шкловской, за день заплатили асмак. двадцать пять		kē
Пану Василю Олферковичу, кгда яхалъ до Горокъ для купеня горелки, дегтю на ко- ла за асмак. десять		t
За направу топора дойлидови, зепсованого на яму, асмаки три		g
дї дня. Брусы два на браму Шкловскую, по золотому и по двадцать асмаковъ, дали зо- лот. три и асмак. десять	g	t
Овса купили четверть, заплатили зол. три . еї дня. Дойлидомъ брамы Шкловской ше- сти человекомъ, на день по золотому и по два пирогы, золот. шесть и асмак. дванадцать . .	š	kt
За направляне диръ около брамы Выгон- ской, шести человекомъ, по осмнадцати асма- ковъ, золот. три и асмак. осмнадцать	g	ht
За вожене бервеня Федоровичу асмаковъ . сї дня. Дойлидомъ брамы Шкловской, пя- ти человекомъ, по золотому и по два пирогы, золотыхъ пять и асмаковъ десять	ē	t
За направляне диръ ведле брамы Выгон- ской, семи человекомъ, по асмак. осмнадцать, золотыхъ чотыри и асмаковъ шесть	ā	š
Пляцовымъ тыдневого шести человекомъ се- мому Азару, на каждого по золотому, зол. семъ	z	
Сердюку за пилноване валу, полталера . .	ā	et
Дворнику за полдня воженя бервень, ас- маковъ дванадцать		kt
За розказанемъ Его млсти пана войта и		

	Золот.	Асмак.
пана райцы рочного, енералу, при панахъ комисарахъ будучому, дано золотыхъ пять . . .	ѳ	
Для тогожъ енерала меду кгарцы полтора, асмак. осмнадцать		нѳ
Васку кликуну, абы по валу не ходили закликаль, дано ему асмак. три и полъ	ѳ	н
ѳѳ дня. Дойлидомъ брамы Шкловское, шести человекомъ, по золотому и по два пироги, золотыхъ шесть и асмак. дванадцать . . .	ѳ	н
За направляне диръ валу ведле брамы Выгонской, шести человекомъ, по асмак. осмнадцать, золот. три и асмак. осмъ	ѳ	н
За вожене бервеня зъ берегу дворнику и сердюку, да день обоимъ, золотый одинъ и асмаковъ десять	ѳ	н
Штабы купили фунтовъ двадцать, фунтъ по асмак. шесть, золот. чотыри	ѳ	н
Дегтю купили кварта чотыри, кварта по три асмаки и по шелегу, чинить асмак. тринадцать и полъ	ѳ	н
За розказанемъ Ихъ млстей пановъ мастратовыхъ Ярмоле Локтику дали зол. пятьдесятъ	ѳ	н
За розказанемъ Ихъ млстей пановъ мастратовыхъ, кгда сами ходили панове мастратовые до Его млсти пана Матусевича, выеждзаго на чоповое, за поданымъ реестромъ одъ пановъ, купили кореня у пана Агапона райцы; напродь:		
Цукру голову, фунты два и полъ, золот. два и асмак. двадцать два и полъ	ѳ	н
Шафрану логъ, полталера	ѳ	н
Перцу фунтъ, асмаковъ двадцать семь . . .	ѳ	н
Инберю фунты два, по асмаковъ пятнадцать, золот. одинъ	ѳ	н
Микгдаловъ фунтъ, золот. одинъ	ѳ	н
Кмину фунтъ, асмак. двадцать	ѳ	н
Розынекъ фунты два, зол. одинъ и асм. десять	ѳ	н
Рыжу фунтовъ два, асм. двадцать чотыри .	ѳ	н
Гвоздикъ полчвертки, полталера	ѳ	н

	Золот.	Асмак.
Вина кгарнецъ уфлянского, зол. чотыри . . .	ā	
За фляшу на вино асмак. десять		ṭ
Пану Копышевскому презъ пана райцу скарбового, золотыхъ шесть	š	
Самой Ей мсци рубокъ куплений у пана Василя Гука бурмистра, на подарокъ, золо- тыхъ одиннадцать	at	
ḱ дня. Дойлидомъ брамы Шкловской, осми человекомъ, по золотому и по два пироги, зо- лотыхъ осмъ и асмак. шеснадцать	ī	st
За направу диръ валу въ браме Шклов- ской, семи человекомъ, по осмнадцати асма- ковъ, золотыхъ чотыри и асмаковъ шесть . . .	ā	š
Жердей одобрали у пана Купцевича бур- мистра двадцать и пять, каждая по асмаки три, золотыхъ два и асмак. пятнадцать	ḱ	et
Того жъ дня, за огорожене диръ въ саде, где жерди брано, поденщикомъ двумъ по асм. осмнадцать, золот. одинъ и асмак. шесть . . .	ā	š
Овса для коней мейскихъ, мерокъ чотыр- надцать, по асмак. десять, заплатили золот. чотыри и асмак. двадцать	ā	ḱ
Федору дворнику, за полдня работы, асма- ковъ дванадцать		kt
Того жъ дня, за насыпане издебки брамы Выгонской, асмак. пятнадцать		et
Канчукъ дано асмаковъ шесть		š
ḱа дня. Дойлидомъ брамы Шкловской, ше- сти человекомъ по золотому и по два пироги, золот. шесть и асмаковъ дванадцать	š	kt
За направляне диръ въ браме Выгонской валу, осми человекомъ, по асмаковъ осмнад- цать, зол. чотыри и асм. двадцать чотыри . . .	ā	ḱa
Гвоздя кгонтового, копъ пятьдесятъ, кожда копа по асмаковъ шести, заплатили Кругли- кову Якову, золот. десять		ṭ
ḱв дня. Дойлидомъ брамы Шкловской, ше-		

	Золот.	Асмак.
сти человекомъ, по золотому и по два пироги, золотыхъ шесть и асмаковъ дванадцать	ѣ	вѣ
За направяне диръ ведле брамы Выгонской, осми человекомъ, по осмнадцати асмак.; а же дождзъ перешкадзаль, дано по асмаковъ пятнадцать, золот. чотыри и асмак. пять	ѣ	ѣ
Жести купили на ветрники брамы Шкловской, бляхъ две, по асмаковъ чотырнадцать, асмаковъ двадцать осмъ		кѣ
Штабы на ветрники, фунтовъ осмъ, фунтъ по асмаковъ шесть, Чесному заплатили золот. одинъ и асмак. дванадцать	ѣ	вѣ
Ѣг дня. Дойлидомъ брамы Шкловской, осми человекомъ, по золотому и по два пироги, золотыхъ осмъ и асмак. шестнадцать	ѣ	сѣ
За резане дерну, ведле брамы Шкловской, для направя диръ въ вале, чотыремъ человекомъ, по асмаковъ осмнадцать, золот. два и асмак. дванадцать	кѣ	вѣ
Пляцовымъ тыднеевое, семи человекомъ, по золотому; сердюку, за пилноване валу, полтапера чинить пляцовымъ зъ сердюкомъ, золот. осмъ и асмаковъ пятнадцать	ѣ	ѣ
Брусы два у пана Югабриеля Молчановича взяли, бервенъ пять у пана Авхима Кошеля взяли, золот. пять	ѣ	
Бервенъ чотырнадцать одъ млына взяли до брамы Шкловское, не плачено.		
Ѣд дня. Замокъ до форты ратушной одъ гостиного дому, заплатили золот. одинъ и асмаковъ двадцать	ѣ	кѣ
Гвоздя латного копъ семъ, копа по асмак. пятнадцать, золот. три и асмак. пять	ѣ	ѣ
До Шкловское брамы Круглику заплатили.		
Ѣе дня. Дойлидомъ брамы Шкловской, осми человекомъ, по золотому и по два пироги, дано золот. осмъ и асмак. шеснадцать	ѣ	сѣ
За направоване диръ валу Шкловского, ос-		

	Золот	Асмак
ми человекомъ, по асмак. осмнадцати, золот. чотыри и асмак. двадцать чотыри	Ѓ	ќД
За вожене дерну до брамы Шкловское, одъ сту дернинъ по ползолотога, за двадцать сотъ, Астапу и съ товаришомъ его, заплатили золотыхъ десять	Г	
За личене того дерну сердюку асм. семь .		Э
За приробене ключа ратушного, асмак. . .		Ѓ
Ѓз дня. За направу диръ валу Шкловского, осми человекомъ, по асмак. осмнадцати, дано золот. чотыри и асмак. двадцать чотыри . . .	Ѓ	ќД
За вычищене цекавза и гарматы для шофлевъ двухъ купили штабы фунговъ десять, фунтъ по асмаковъ шесть, пану Ческому заплатили зол. одинъ и асм. двадцать чотыри . .	Ѓ	ќД
Стали бочковое фунтъ, асмак. десять на длоты, для вычищени гарматы, асмак. десять .		Г
Пушкаремъ чотыремъ по два пироги, асмаковъ осмъ		И
Горелка зъ брамы давано.		
Ѓи дня. Дойлидомъ брамы Шкловское, чотыремъ человекомъ по золотому и по два пироги, горелка зъ брамы, заплатили золотыхъ чотыри и асмаковъ осмъ	Ѓ	И
Косачевскому за писане справъ панъ бурмистръ Купцевичъ казалъ дать асм. дванадцать		вГ
За резане ветрника и за посребране Афанасу Пигаревичу дано золотыхъ два	Б	
За вычищане закрету зъ подъ ратуши дано золотыхъ три	Г	
За направляне диръ въ бране Шкловской, осми человекомъ, по осмнадцати асмаковъ, заплатили золот. чотыри и асм. двадцать чотыри	Ѓ	ќД
За вычищане гарматы чотыремъ пушкаремъ на пироги, асмаковъ осмъ		И
Пива кгарцы два для пушкарей, асмак. . .		Э
Ѓѣ дня. Дойлидомъ брамы Шкловской, чотыремъ человекомъ, по золотому и по два пироги, горелка зъ брамы, зол. чотыри и асмак. осмъ . .	Ѓ	И

	Золот.	Асмак.
У жида Илюшки бервенъ чотыри, по асмаковъ пятнадцать, золотыхъ два	б̄	
Моху возъ на выстилане столи въ избе брамы Шкловской, асмаковъ		єт̄
Рыдлиц два до валу, по асмаковъ двадцать пять, золот. одинъ и асмак. двадцать	а̄	к̄

Четвертая четверть.

Мца Октоврия перваго дня.

За розказанемъ пана райцы скарбового, сторожомъ мейскимъ, которые крамъ пилнують, за остатнюю четверть оддали золотыхъ шестдесять

б̄ дня. Грабаремъ за оправоване диръ ведле брамы Шкловской, осми человекомъ, по осмнадцать асмаковъ, оддали золотыхъ чотыри и асмаковъ двадцать чотыри

г̄ дня. Грабаремъ за оправоване валу ведле брамы Шкловской, осми человекомъ, на день по асмаковъ осмнадцать, заплатили золотыхъ чотыри и асмак. двадцать чотыри

За розказанемъ Его млсти пана войта и за его картою, на поховане утонулого Ларка пляцового дали золотыхъ два

За вожене дерну, за одинадцать сотъ, одъста по асмак. пятнадцать, чинить золот. пять и асмаковъ пятнадцать

За личене дерну двумъ горелочникомъ асмаки чотыри

д̄ дня. Грабаремъ Шкловское брамы, осми человекомъ по осмнадцати асмаковъ, заплатили золотыхъ чотыри и асмак. двадцать чотыри

Юлля возъ для заплетаня брамы Олейное уезду, дали асмак. дванадцать

Хворосту возы три, дали асмаковъ двадцать одинъ

Поденцику за плетене хворосту, за день асмаковъ осмнадцать

е̄ дня. Грабаремъ за направляне валу вед-

Золот.	Асмак.
	єт̄
	к̄
лх	
	кд̄
	кд̄
б̄	
є̄	єт̄
	а̄
	кд̄
	в̄т̄
	кд̄
	нт̄

	Золот.	Асмак.
ле брамы Шкловское, осми человекомъ, по асмаковъ осмнадцать, золот. чотыри и асмаковъ двадцать чотыри	ā	ka
За розказанемъ Ихъ млстей пановъ маистратовыхъ, за переписане рескрипту, напомъ комисаромъ одъ Его корол. млсти присланого, дано золот. одинъ	ā	
За завесы одны до издебки брамы Выгонской дано золот. два и асмак. пять	k	ē
3 дня. За розказанемъ Ихъ млстей пановъ маистратовыхъ, водлугъ умовы, дойдомъ, при дню работы брамы въ городокъ идучи, прозываема Мошковой.		
Дойлидомъ, шести человекомъ, по золотому и по два пироги, чинить день золотыхъ шесть и асмаковъ дванадцать	s	kt
Горелка зъ брамы.		
Грабаремъ за направлене диръ ведле брамы Шкловской, осми человекомъ по осмнадцати асмаковъ, золотыхъ чотыри и асмак. двадцать чотыри	ā	ka
За дванадцать брусомъ короткихъ, старгованыхъ презъ шляхет. пана Максима Купцевича золот. шесть и асмак. двадцать шесть	s	ks
Пану Купрею за две верей до брамы въ городку Мошковымъ, золот. пять	ē	
За роботу печи во светлицы кабачной, майстру Федору зъ товаришомъ, на день дано по золотому и по два пироги, золот. два и асмаковъ чотыри	k	ā it
При печурахъ поденщяку асм. осмнадцать Кафель белыхъ сто деветдесять чотыри, по асмаку, Федору Юрковичу заплатили золотыхъ три и асмаковъ двадцать чотыри	g	ka
Глины возъ осмъ до печи, одъ воза по асмак. чотыри, золот. одинъ и асмак. два	ā	k
За направу оконъ въ светлицы кабачной, асмаковъ тринадцать		gt
Сердюку за сторожу въ бране, асм. чотыри		ā

	Золот.	Асмак.
За привезене верей одъ пана Купрея асмаковъ десять		т
Ѣ дня. Дойлидомъ, осми человекомъ, браму въ Городку робячимъ, по золотому и по два пироги, золот. осмъ и асмак. шеснадцать . . .	н	ст
Грабаремъ ведле брамы Шкловской робячимъ, человекомъ семи, по асмак. осмнадцать, золот. чотыри и асмак. шесть	л	с
Пляцовымъ семи человекомъ, тыдневого на кожного по золотому, дано золотыхъ семь . . .	з	
Сердюку за пилноване валу полталера . . .	а	ет
Овса купили мерокъ осемъ, по асмак. десять, золот. два и асмак. двадцать	к	к
За роботу печи въ бране Шкловской въ издебце, Мамяце золот. два и асмак. три . . .	к	г
За футроване печи въ дому мейскимъ должимъ, золотый одинъ	а	
За шесть кафель помалеваныхъ, асмак. . .		кт
За полфунта сурику, асмак. десять		т
Яецъ до печи, асмаки чотыри		л
За розказанемъ пана райцы скарбового купили бервеня до брамы Мошковой, до городка идучи, бервень одинадцать, бервно по десять шелеговъ, золотый одинъ и асмак. семь	а	з
Бервень семь, по три асмаки		ка
Бервень пять, по полчварта асмаки		зт ¹
За брусъ долгій дали полталера	а	ет
За лествицу до брамы Шкловской, асмак. одинадцать		ат
Панъ райца скарбовый старговаль кгонту копъ пятнадцать, копа по асмаковъ семнадцать, заплатили золотыхъ осемъ и асмаковъ пятнадцать	н	ет
Ѥ дня. Дойлидомъ брамы Мошковой, осми человекомъ, по золотому и по два пироги, дали золот. осемъ и асмак. шеснадцать	н	ст
За направляне валу ведле брамы Шкловской, семи человекомъ, по асмак. осмнадцать, заплатили золот. чотыри и асмак. шесть . . .	л	с

	Золот. Асмак.	
За направляне валу ведле брамы Шкловской, осми человекомъ, по асмаковъ осмнадцать, золот. чотыри и асм. двадцать чотыри	ā	кд
За присланою картою одъ пана Кунцевича бурмистра, пушкаремъ чотыремъ, за вычищане гарматы, дано золотыхъ чотыри	ā	
Кгонту двадцать копъ у пана Кунцевича бурмистра взяли, каждая копа по асмаковъ пятнадцать, дано золотыхъ десять	т	
У пана Григория Корытка хлудъ разный браць: брусы долгихъ, золот. три	г	
Брусовъ короткихъ шесть, по асмак. осмнадцать, золот. три и асмак. осмнадцать	г	ит
Бервенъ три, по сажени чотыри, бервно по асмак. тринадцать, чинить золотый одинъ и асмак. девять	ā	ѣ
Дошокъ пятнадцать для дверей и иныхъ потребъ заплатили зол. семь и асмак. три	з	г
Тарчиць осмь, по асмак. девять, дано золотыхъ два и асмаковъ дванадцать	к	вт
Моху возы три, возъ по асмак. пятнадцать золотыхъ одинъ и асмак. пятнадцать	ā	ет
Паперу грубого на протоколь либра асмаки чотыри		ā
За роботу шофлей двухъ и долота Якову дано золотый одинъ	ā	
Шуль на верей взято у пана Кунцевича бурмистра, штукъ осмь, каждая по золотыхъ два, золот. шеснадцать	ст	
ā дня. Дойлидомъ брамы Шкловской, человекомъ двумъ, по золотому и по два нирогн, чинить золотыхъ два и асмак. чотыри	к	ā
За направу диръ валу ведле брамы Шкловской, осми человекомъ по асмаковъ осмнадцать, золот. чотыри и асм. двадцать чотыри	ā	кд
ā дня. Пляцовымъ, семи человекомъ, тыдневого по золотому, сердюку за пилноване валу полталера, золотыхъ осмь и асмаковъ пятнадцать	н	ет

	Золот.	Асмак
7 дня. Дойлидомъ брамы Мошковой, осми человекомъ, по золотому и по два пироги на человека, чинить день золот. осмъ и асмаковъ шеснадцать	н̄	ст̄
За направу валу ведле брамы Шкловской, семи человекомъ, по асмаковъ осмнадцать, заплатили золотыхъ чотыри и асмак. шесть	д̄	с̄
8 дня. Дойлидомъ брамы Мошковой, осми человекомъ, по золотому и по два пироги, чинить золот. осмъ и асмак. шеснадцать	н̄	ст̄
За направу диръ валу, ведле брамы Шкловской, семи человекомъ, по асмаковъ осмнадцать, заплатили за день золот. чотыри и асмаковъ шесть	д̄	с̄
Брусы два у пана райцы Животка, до брамы Мошковы, дали золот. чотыри	д̄	
Одъ дому меского дольного взяли колоды две и брусъ до брамы на верей, пану Яну Хомпчу заплатили золот. два и асмак. десять	к̄	т̄
Пляцовымъ подъ часъ приезде посланца Московского на варту, дано асмак. дванадцать		к̄т̄
Поденщикомъ двумъ за вожене хлуду, золотый одинъ и асмаки два	д̄	к̄
Овса для коней мейскихъ, мерокъ десять, мерка по асмаковъ десять, дано золотыхъ три и асмаковъ десять	г̄	т̄
Верювки две для тягнеля хлуду дано асмаковъ десять		т̄
8 дня. Дойлидомъ, человекомъ осми тоежъ брамы по золотому и по два пироги, дано золотыхъ осмъ и асмак. шеснадцать	н̄	ст̄
За розказанемъ пана Купцевича бурмистра Борису дойлиду на задатокъ дали золотыхъ два, абы цепи робилъ до скарбу	к̄	
За привезене розного хлуду одъ Корытки, асмак. десять		т̄
За одыскане посмыковъ чотырехъ одъ пана Купцевича бурмистра дано асмак.	д̄	

	Золот. Асмак.	
Замокъ нутряный въ ратушъ дали асмаковъ пятнадцать		€Г
гГ дня. Дойлидомъ брамы Мошковой, осми человекомъ, по золотому и по два пироги, чинить золотыхъ осмъ и асмак. шестнадцать	й	сГ
Хлопцу за одыскане хлуду, ратушному, асмаковъ пять		€
Кгонту копъ двадцать пять, копа по асмаковъ шестнадцать, до брамы робячой, золот. тринадцать и асмаковъ двадцать два	гГ	кк
гГ дня. Дойлидомъ брамы Мошковой, осми человекомъ, по золотому и по два пироги, золотыхъ осмъ и асмак. шестнадцать	й	сГ
Пляцовымъ, семи человекомъ, тыдневого по золотому, золотыхъ семь	э	
Демиду Куриловичу за бервно долгое до брамы, асмак. двадцать три		кГ
€Г дня. За розказанемъ пана райцы скарбового купили бервеня до брамы Мошковой, на продъ.		
Бервенъ дванадцать, по асмаки чотыри, золотый одинъ и асмак. осмнадцать	а	иГ
Бервенъ пять, по шелеговъ десять, асмаковъ семнадцать		зГ
Бервенъ шесть, по чотыри асмаки, асмаковъ двадцать чотыри		кд
Брусы два долгихъ, дано золотыхъ два и асмаковъ пятнадцать	к	€Г
Еще брусы два до ратуша, золот. два	к	
сГ дня. Дойлидомъ осми человекомъ тоежъ брамы Мошковой, по золотому и по два пироги на день каждому, золотыхъ осмъ и асмак. шестнадцать	й	сГ
Кгонту, копъ десять, копа по асмак. пятнадцать, заплатили золотыхъ пять	€	
За вожене хлуду Феску дворнику дали асмаковъ двадцать семь		кз
зГ дня. Дойлидомъ тоежъ брамы, осмернымъ		

	Золот. Асмак.	
человекомъ, по золотому и по два пироги, золот. осмъ и асмаковъ шестнадцать	н̄	ст̄
н̄ дня. Дойлидомъ, осми человекомъ брамы Мошковы, по золотому и по два пироги, золотыхъ осмъ и асмаковъ шестнадцать	н̄	ст̄
Боты четвертыя мистру, золотыхъ три и асмаковъ десять	г̄	т̄
Бервень шесть до брамы, по асмаки три, асмаковъ осмнадцать		н̄т̄
Кгонту презъ пана Купцевича бурмистра куплено копъ тридцать одна, копа по асмаковъ чотырнадцать, золотыхъ чотырнадцать и асмак. чотырнадцать	д̄т̄	д̄т̄
За личене кгонту дворнику асмак. семъ		з̄
За направу топора асмаковъ шесть		с̄
ѣт̄ дня. Дойлидомъ брамы Мошковы, осми человекомъ, по золотому и по два пироги на день, золот. осмъ и асмаковъ шестнадцать	н̄	ст̄
За умуроване кгартъ въ сеняхъ ратушныхъ до оконъ двухъ Автушку за день золот. одинъ и асмаки чотыри	а̄	д̄
Поденщику на день, асмак. пятнадцать		ѣт̄
У жида доктора лать пятьдесятъ, каждая по асмаки три, чинить золотыхъ пять и асм. три	ѣ	г̄
Гвоздя кгонтоваго копъ сто двадцать одна до брамы Мошковой, копа по асмаковъ семъ, Якову Кругликову заплатили золотыхъ двадцать осмъ и асмаковъ двадцать два	к̄з	к̄к
На ветрники бляхи три у пана Агапона райцы, золот. одинъ и асмак. дванадцать	а̄	к̄т̄
Штабы фунтовъ одинадцать, фунтъ по асмаковъ пять и шелегъ, чинить золот. одинъ и асмаковъ двадцать девять	а̄	к̄ѣ
к̄ дня. Дойлидомъ брамы Мошковы, осми человекомъ, по золотому и по два пироги на человека, чинить золотыхъ осмъ и асмаковъ шестнадцать	н̄	ст̄
Бервень шесть до тоежъ брамы, бервно по асмак. чотыри, асмак. двадцать чотыри		к̄д̄

	Золот. Асмак.	
За розказанемъ Его млсти пана войта, на гороженя дыры въ старой ратуши бервенъ осмъ, по десять шелеговъ, чинить асмаковъ двадцать шесть	к̄с	
Соломы возъ, на постелю кони, асм. шесть	с̄	
За умуроване кратъ въ сеняхъ тому жъ Автушку асмак. двадцать семь	к̄з	
За розказанемъ Его млсти пана войта слугамъ и дворнику по пулзолотого, а десятнику асмаковъ двадцать, чинить золотыхъ пять и асмаковъ пять	ѣ	ѣ
Ка дня. Пляцовымъ тыдневого семи человекомъ, по золотому, золотыхъ семь	з̄	
Феску за вожене хлуду дано асмак. десять къ дня. За двадцать цеповъ Борису дойлиду заплатили золотыхъ шесть	т̄	т̄
За розказанемъ пана войта жолнеру дано золотый ялмужны	а̄	
Кг дня. Дойлидомъ брамы Мошковой, шести человекомъ, по золотому и по два пироги, золот. шесть и асмак. дванадцать	с̄	к̄т̄
У пана Григоря Корытки купили хлуду: бруссы два долгихъ, дано золот. три	т̄	
Шула одна на подставку, золот. два	к̄	
Бервенъ долгихъ осмъ, дано золот. шесть.	с̄	
Бервенъ сорокъ, по асмак. пять, дано золот. шесть и асмаковъ двадцать	с̄	к̄
За вожене хлуду до брамы, дворнику асмаковъ десять		т̄
За розказанемъ Его млсти пана войта Салышу хорому, пляцовому, золот. одинъ	а̄	
За футроване печи ратушной Васку печуру золот. одинъ и асмаки два	а̄	к̄
Кд дня. Дойлидомъ брамы Мошковой, семи человекомъ, по золотому и по два пироги на человека, золот. осмъ и асмак. шестнадцать	н̄	ст̄
За вырисоване и за позолочене ветрника до брамы Мошковой Афанасу Пигаревичу дано золотыхъ семь и асмаковъ пятнадцать	з̄	ѣт̄

	Золот.	Асмак.
За оковане ветрника и за шесть гвоздовъ великихъ и двухъ болшихъ, за роботу Якову Кругликову заплатили золотыхъ три	г	
Гвоздя великого, або совитого, для забіяня диръ въ браме, асмак. дванадцать		вг
Кѣ дня. Дойлидомъ брамы Мошковы, осми човекомъ, по золотому и по два пироги на человека, чинить зол. осемъ и асм. шеснадцать	н	ст
Того жъ дня панове маистратовыи ездили на оглядане границъ мейскихъ, тогды, зъ розказаия пана райцы скарбового, купили курей двое, асмаковъ пятнадцать		ет
Ситницъ чотыри, по асмаки три		вт
Абаранковъ, за асмаковъ шесть		з
Меду кгарцовъ девять, по асмаковъ десять, чинить золот. три и асмак. десять	г	т
Пива кгарцовъ пять, у Аграна, по десять шелеговъ, чинить асмак. семнадцать и полъ .		зт ■
Дегтю на шмароване колъ, кварть две, асмаковъ шесть		полъ. з
Горелка зъ кабаку.		
Паперу грубого либра на протоколъ, асмаки чотыри		д
Штабы фунтовъ чотыри, по асм. пять зъ шелегомъ, заплатили асмак. двадцать два . . .		кв
На загорожене старой ратуши купили бервенъ семъ, по асм. чотыри, асм. двадцать осмъ		ки
Овса для коней ратушнихъ, мерокъ тринадцать, мерка по асмаковъ десять, чинить золот. чотыри и асмак. десять	д	т
За розказанемъ пановъ маистратовыхъ, службе Радку дано асмаковъ пятнадцать		ет
Што зъ енераломъ инотестенцый рознымъ паномъ роздавали.		
Пляцовымъ, семи човекомъ, тыдневого, на человеку по золотому, оддано золот. семъ .		з
За розказанемъ Его млсти пана войта, за прислания карты одъ Его мци ксендза Ждановича, сердюку за угомоване огня, полталера .	д	ет

	Золот.	Асмак.
За звожене хлуду одъ брамы до ратуша дворнику, асмаковъ семнадцать		зт
За написане инотестенцией для оглядана границъ, рознымъ паномъ шляхте околичной, дано Косачевскому подписку золотый одинъ и асмаковъ пятнадцать	а	ет
Ка дня. До ратуша старого купили бервенъ семь, по шелеговъ десять, асмаковъ двадцать три и полъ		кг в
Овса купили для коней мейскихъ, мерокъ шесть, по асмаковъ десять, золотыхъ два . . .	б	полъ
Кожуховъ пять на пляцовыхъ, презъ пана Купцевича бурмистра старгованыхъ, заплатили золотыхъ семнадцать и асмак. двацать.	зт	кт
Ка дня. Повторне Ихъ млсть панове мастратовыи розъездзали границы около места зъ Ихъ млстями паны комисары.		
За розказанемъ Ихъ же млстей пановъ мастратовыхъ куповали лекгумины, на первой:		
Вина петрсименту, у пана Агапона райцы, кгарцы чотыри и полъ, кгарнецъ по полпята золотого, заплатили золотыхъ двадцать и асмаковъ семь и полъ	к	з в
Вина уфлянскаго, кгарцовъ чотыри, кгарнецъ по полчварта золотого, заплатили золотыхъ чотырнадцать	дт	полъ.
Курей семеро, по асмаковъ семь, золотый одинъ и асмаковъ девятнадцать	а	ет
Мясива штукъ две на печене, заплатили золотый одинъ и асмаковъ двадцать одинъ . .	а	ка
Ситницъ чотыри, по асмаки три		кт
Абаранковъ за асмаковъ осмнадцать		нт
Пироговъ долгихъ двадцать, асмаковъ . . .		к
Соли за асмаковъ шесть		с
Меду кгарцовъ шестнадцать, кгарнецъ по асмак. дванадцать, заплатили золотыхъ шесть и асмак. дванадцать	с	кт
Меду зъ дому мейского, кгарцовъ осмнадцать, кгарнецъ по асмак. десять, золотыхъ шесть .	с	

Шкла, скопки три, асмак. девять
Горелки и оковиты зъ кабаку.

Ѡ

Месяць Ноемврій.

ѧ дня. Третій разъ панове маистратовыи зъ Ихъ млстями паны комисары ездили около места для учиненя границъ, теды зъ розказаня Ихъ млстей пановъ маистратовыхъ вина уззли у пана Агапона райцы уфлянского, кгарцовъ чотыри, по золотыхъ три и полъ, заплатили золотыхъ чотырнадцать

дт

Рыбы вялки, щупаповъ пятнаднать, до опекапя, заплатили золотыхъ два и асмаковъ двадцать пять

б

кє

Селедцовъ двадцать, заплатили асмаковъ двадцать чотыри

кд

Щуку просолную до росолу, асм. тринадцать

гт

Пироговъ, ситницъ и абаранковъ за золотый и асмаковъ семнадцать

ѧ

зт

Пива кгарцовъ дванадцать, по шелеговъ десять, заплатили зол. одинъ и асм. двадцать семъ

ѧ

кз

Шкла, скопы два, за асмак. шесть

с

Подешникомъ, пяти человекомъ, за вытереблене зарослыя границы давное, по асмак. пятнадцать, заплатили золотыхъ два и асмак. пятнадцать

б

ет

Горелки простыя зъ брамы.

ѧ дня. За розказанемъ Его млсти пана войта, посланцови зъ Москвы поврачаючемся пану Бонтковском купили рыбы за золот. одинъ

ѧ

Щупака проо лнаго, асмак. тринадцать

гт

Вялого щупака, асмак. двадцать одинъ

ка

Ситницъ три, асмаковъ девять

ф

Пироговъ, за асмаковъ пять

е

Овса мерки две, асмаковъ двадцать

к

Сена полвозокъ, за золотый одинъ

ѧ

Оливы, за асмак. чотыри.

д

Горелка зъ кабаку дана.

	Золот. Асмак.	
За сечене дровъ до ратуша, поденщику асмаковъ шестнадцать		СТ
За вожене хлуду отъ Корытка до старого ратушу, асмаковъ пятнадцать		ЕТ
Дня. Четвертый разъ панове мапстратовыи ездили на границы около места, для обаченя, где копцы копать, за розказанемъ пана райцы скарбового, купили мясва зсеки чотыри на печене, золот. одинъ и асмак. десять . .	А	Т
Рыбы просолной щупака для млодзяна пановъ комисаровъ (бо была субота), дано асмаковъ семнадцать		ЗТ
Курей четверо, по асмаковъ семь		КН
Ситницъ осмъ, по асмаки три		КД
Соли кварта, асмаки три		Г
Меду кгарцовъ шесть и полъ, кгарнецъ по асмак. десять, золот. два и асмаковъ пять . .	Б	Е
Пива кгарцовъ девять, по осми шелеговъ кгарнецъ, асмаковъ двадцать пять		КЕ
Пороху полфунта, асмаковъ двадцать . . .		К
Паперу на ладунки, за асмаки два		К
Пироговъ, за золотый одинъ	А	
Вина уфлянского кгарнецъ, золот. три и асмаковъ пятнадцать	Г	ЕТ
Поденщикомъ, дванадцати человекомъ, по асмаковъ пятнадцать, которыи концы на границахъ копали, золот. шесть	С	
Зъ повороту одъ границъ концовъ, пану Пугачевскому, по вечери, меду доброго кгарцовъ чотыри, кгарнецъ по асмаковъ осмнадцать, золот. два и асмаковъ дванадцать	Б	БТ
А для челяди комисарской меду кгарцы два, по асмаковъ дванадцать, асм. двадцать чотыри		КД
Хлѣба для поденщиковъ за асмак. семь . .		З
Дня. Того жъ дня, пляцовымъ семи человекомъ, на тыждень по золотому, зол. семь . .	З	
Того жъ дня, за розказанемъ Его млсти пана войта, Ивану десятнику слузе хорому дано золотый одинъ	А	

	Золот	Асмак
Овса для мейскихъ коней купили мерокъ две, по асм. десять, заплатили асм. двадцать .		к̄
За направляне ключа одъ олстра, асмаки чотыри		д̄
За выдане выпису зъ канцелярией мейской на вгрунтъ, одъ жида месту набытый, асмаковъ пятнадцать		ет̄
За переписане реестру зъ цекавзу замкового, подписку дано асмак. пятнадцать		ет̄
Ѣ дня. За розказанемъ пана войта, на похоронене Васки слуги дано золот. пять	ѣ	
За робене печи въ издебце брамы Выгонской Мамяце дано зол. два, на пироги асм. два	к̄	к̄
За пять звюнъ огорожи въ старой ратуши, одъ звена по пулталера, заплатили золотыхъ семь и асмаковъ пятнадцать	з̄	ет̄
За пять дни тымъ же дойлидомъ, што робили въ старой ратуши, на пироги вышло асмаковъ двадцать		к̄
Слузе Радку за выбиране цыншу зъ хать мейскихъ, асмаковъ десять		т̄
У пана Григоря Корытка бервенъ сорокъ осмъ, за бервно по асмаковъ пять заплатили золот. осмъ	й	
Ѣ дня. Пятый разъ, кгда Ихъ млсть панове маистратовый ездили на границы мейския, для оконаня копцовъ, за розказанемъ пана Василя Ланицкого, купили мясива на печени штукъ пять, заплатили золотый одинъ и асмаковъ двадцать семь	д̄	кз̄ дт̄
Курей двое, асмаковъ чотырнадцать	д̄	
Пироговъ тридцать, по асмаку, зол. одинъ		
Ситницъ пять, по асмаки три, асмаковъ пятнадцать		ет̄
Хлѣба расходного для копачовъ, асмак. . .		зт̄
Абаранковъ за асмаковъ дванадцать		вт̄
Огурковъ для печени, за асмак. три		т̄
Оцту за асмаки три, на бикасъ, соль асмаки три		з̄

	Золот. Асмак	
Вина уфлянского кгарнецъ, полчварта золотого	Г	€Г
Пива кгарцовъ девять, по осми шелеговъ, асмак. двадцать чотыри		КД К
Пороху полфунта, асмак. двадцать		К
Поденщиковъ чотырнадцать, по нулзолотого, золотыхъ семь	Э	
Ладунковъ пятьдесятъ у Трофима Сурты, золотыхъ два	Б	Г
Меду кгарцовъ десять, по асмаковъ десять	Г	Г
Горелки простое кгарцовъ пять съ кабаку дано.		
Перегону кгарнецъ также съ кабаку дано.		
Приехавши зъ границу зъ паномъ Пугачевскимъ до ратуша, по вечери меда дано кгарцовъ полчварта, кгарнецъ по асмак. осмнадцать, заплатили за медъ золотыхъ два и асмаки три	К	Г
Меду подлейшаго, кгарцы три, золот. одинъ и асмаковъ шесть	А	С
Овса купили для коней мерокъ пять, по асмаковъ десять, заплатили золот. одинъ и асмаковъ двадцать	А	К
За перевозъ того овса Поторочи дано асмаковъ шесть		С
Слузе Радку за заказъ, штобы шли пашники на границы для копцовъ, асмаки три		Г
Астапу, што харчъ на границы возилъ, асмаковъ десять		Г
И дня. Кгды панъ Дроздовскій ротмистръ и комисаръ Его кр. мсци былъ въ цекавзе для огледаня гарматы и былъ прошоны до ратуша, вина петрсименту, кгарцы три панове маистратовые казали дать еще полкгарца, кгарнецъ по золотыхъ чотыри и полъ, пану райцы Агапону заплатили золотыхъ пятнадцать и асмаковъ двадцать два и полъ	€Г	КВ ¹ / ₂ С
Абаранковъ за асмаковъ шесть		С

Того жъ дня. Ихъ млсть панове комисаре были въ дому у Его млсти пана войга на одъезднымъ Его млсти пана Дроздовского, тежъ зъ розказаня Ихъ млстей пановъ маистратовыхъ, вина уфлянскаго у пана Агапона райцы взяли кгарнцовъ осмъ, по золотыхъ три и асмаковъ пятнадцать, чинить золотыхъ двадцать осмъ

Золот.	Асмак.
кн	

Петрсименту кгарцовъ три, кгарнецъ по золотыхъ чотыри и асмак. пятнадцать, чинить золотыхъ тринадцать и асм. пятнадцать

гт	ет
----	----

Цукру канару, фунта полтретя, фунтъ по золотому, золот. два и асмаковъ пятнадцать

к	ет
---	----

Меду кгарцы три, кгарнецъ по асмаковъ осмнадцать, заплатили золотый и асмаковъ двадцать чотыри

а	кд
---	----

За розказанемъ Ихъ млстей пановъ маистратовыхъ и за ведомостю пана райцы скарбового, енералу комисарскому за обеждзанае границъ и концовъ мейскихъ дано золотыхъ семь и асмаковъ пятнадцать

з	ет
---	----

Ѣ дня. Ключъ новый до цекавзу заплатили асмаковъ тринадцать

гт	
----	--

аг Пляцовымъ, семи человекомъ, тыднево-го заплатили золотыхъ семь

з	
---	--

Овса для коней ратушныхъ, мерки три, мерка по асм. десять, заплатили золот. одинъ

а	
---	--

Енералу Яцкевичу, за розказанемъ Его млсти пана войта, за подане инотестенцыи рознымъ паномъ, дано ему золотыхъ три

г	
---	--

ет дня. За розказанемъ пана Купцевича бурмистра, Радку слуге на килка разовъ езды на розграничене зъ панами, дано ему золот.

к	
---	--

аг дня. За розказанемъ Его млсти пана войта, слугамъ всимъ, дворнику девятому, по асмаковъ пятнадцать, а десятому, десятнику, асмаковъ двадцать; то дано для запускъ филиповыхъ, водлугъ звычайю, золотыхъ пять и асмаковъ пять

ет	ет
----	----

	Золот.	Асмак.
За розказанемъ пана Кунцевича бурмистра, пляцовымъ шести человекомъ, по ползолото, дано золотыхъ три	Г	
Васку кликуну тожь ползолото		€Г
ѕГ дня. За сечене дровъ въ ратушь, за день, асмаковъ шестнадцать		ѕГ
Пляцовымъ што зъ бирчыми ходили, асмаковъ десять		Г
За направу замка въ турмѣ асмак. пять		€
За розказанемъ пана Кунцевича бурмистра, Косачевскому за писане справъ мескихъ, асмаковъ пятнадцать		€Г
ѡГ За розказанемъ пановъ маистратовыхъ и за ведомостю пана райцы скарбового, купили сена для коней мейскихъ у пана Яна Хомича, возовъ летнихъ сяножатныхъ двадцать, заплатили золотыхъ пятьдесятъ сполна	И	
При одданю грошей, меду купили кгарцы два, асмаковъ двадцать чотыри		кд
Овса чверти три купили, по золот. два и асмак. двадцать, заплатили золотыхъ осемь	И	
За увязоване реестру интроликгаторови дали полталера	д	€Г
Паперу либра на реестры, полталера	д	€Г
За розказанемъ пана Кунцевича бурмистра, Косачевскому за писане справъ, золотыхъ три	Г	
ќ€ дня. Пляцовымъ семи человекомъ, по золотому на тыждень, оддано имъ золотыхъ семъ	З	
За привезене сена трехъ возъ зъ пляцу одъ пана Яна Хомича, тремъ фурманомъ дано золотый одинъ и асмаковъ девять	д	ѡ
ќѕ дня. За розказанемъ пана райцы скарбового, кожухъ мистру, заплатили зол. девять	ѡ	
Овса мерокъ девять, по асмаковъ десять, заплатили золотыхъ три	Г	
ќѡ дня. За либру паперу для переписаня справъ, асмаковъ осмнадцать		иГ
Пляцовымъ, при одбераню попрутщины, дано асмаковъ шесть		ѕ

Мца Декавря а́ дня.

За розказанемъ пана райцы скарбового, купили дровъ возы два до светлицы кабачной для огревания сторожовъ, асм. двадцать чотыри

За привезене дровъ зъ провара до ратуша и въ домъ мейски долни, за возъ тридцать два, по асмаки два одъ воза, золот. два и асмаки чотыри

к̄́ дня. Пляцовымъ семи человекомъ, на тыждень по золотому, золотыхъ семъ

За сечене дровъ поденщикомъ двумъ, за день дано асмаковъ двадцать

За розказанемъ пановъ радныхъ и пана райцы скарбового, ойцомъ законникомъ Буйницкимъ узычили кгонту скарбовыхъ конь осемъ до оддана.

Кожухи два, старгованыхъ презъ пана Купцевича бурмистра, пляцовымъ: Азару ключнику и Митченку, заплатили за кожухи золотыхъ тринадцать.

За розказанемъ Его млсти пана войта и за ведомостю пана райцы скарбового, пану Бонтковскому, посланнику до Москвы, купили мяса яловичого чверть, дано за то золотый одинъ и асмаковъ двадцать пять

Куровъ двое, асмаковъ дванадцать

Пироговъ за асмаковъ шесть

Ситницъ три, асмаковъ девять

Сена возъ дано золотый и асмак. три

Радку слуге за асмаки три

ї́ дня. За писане картокъ на сесью подинскомъ дано асмаковъ осмнадцать

Овса для коней ратушныхъ, за осемъ мерокъ, по асмаковъ десять, дано золотыхъ два и асмаковъ двадцать

Дойлидомъ человекомъ тремъ, на день по асмак. двадцать и по два пироги, для подсеканя шуть въ цекавзу, зол. два и асм. шесть

Соломы возъ дали асмаковъ шесть

Золот.		Асмак.	
		к̄́д	
к̄́		а́	
	з̄́		
		к̄́	
а́		к̄́е	
		к̄́т	
		с̄́т	
		ф̄́т	
а́		т̄́	
		т̄́	
		н̄́т	
к̄́		к̄́	
к̄́		с̄́т	
		с̄́т	

	Золот	Асмак.
За привозъ сена одъ пана Яна Хомича ку- пленого, дали фурману асмак. дванадцать . . .		кГ
За либру паперу грубого до протоколу, да- ли асмак. чотыри		А
За розказанемъ Его млсти пана войта, па- ну Пугачу хорому, ялмужны дано зол. одинъ .	а	
За розказанемъ Его млсти пана войта, то- му жъ Бонтковскому, посланнику до Москвы, купили ситницъ три, асмак. девять		ѣ кк
Щупака просолнаго, дано асм. двадцать два Щупаковъ свежихъ два спорыхъ заплати- ли золотый и асмаковъ пятнадцать	а	еГ
Лящовъ вялыхъ три, золотый одинъ и ас- маковъ дванадцать	а	кГ
Меду кгарцовъ пять, по асмак. десять, зо- лот. одинъ и асмак. двадцать	а	к
Пива кгарцовъ пять, по шелеговъ осмъ чи- нить асмаковъ чотырнадцать		дГ
За розказанемъ пана райцы скарбового, па- ну Косачевскому за писане справъ заплатили асмак. шеснадцать		сГ
Мца Декаврия ѣ дня.		
Выправа пана Агапона Ивановича, Смико- ва райцу, Яна Хомича до Его кр. млсти зъ места пословъ для одвоженя грошей за кабакъ, трикрольной раты.		
За розказанемъ Ихъ млстей пановъ маис- тратовыхъ и за ведомостю скарбового пана райцы, купили сани, дали золотыхъ три . . .	Г	
За обшите тыхъ саней дали асмак.		сГ
Штабы фунтовъ тридцать шесть, фунтъ по асмаковъ пять, для окованя коней и иныхъ потребъ, заплатили золотыхъ шесть	ѣ	
Полотна локти тридцать одинъ грубого, для подшитя кецовъ трехъ, локоть по шелеговъ десять, зол. три и асм. тринадцать и полъ . . .	Г	гГ 1/2
Футро белое смушковос и лентвари два на подшите кунтуша Федору дворнику въ дорогу, заплатили золотыхъ семъ и асмак. десять . . .	ѣ	Г

	Золот. Асмак.	
Щукъ вялыхъ спорыхъ пятнадцать, за которую заплатили золотыхъ пятнадцать и асмаковъ пятнадцать	€̄	€̄
Есетрины, фунтовъ двадцать чотыри, фунтъ по асмак. девять, тому жъ Васку рыбнику заплатили золот. семь и асмаковъ шесть	Э̄	Э̄
Селедцовъ три десятки, десятокъ по асмаковъ чотырнадцать, заплатили золот. одинъ и асмаковъ дванадцать	а̄	в̄
Ситницъ пятнадцать, до сушеня, по асмак. три, золот. одинъ и асмаковъ пятнадцать	а̄	€̄
Пироговъ тридцать, до сушеня, золот.	а̄	
Крупъ овсяныхъ кварть осмь, по шелегу чотыри		т̄ ¹ / ₂
Соли кварть пять, по асмак. три		€̄
Цыбули вянокъ, асмаковъ пятнадцать		€̄
Мыла фунты два, асмак. дванадцать		в̄
Олову фунты два, по асмак. семь		д̄
Пороху фунты два, по полконы	к̄	€̄
Фунтъ перцу, золотый одинъ	а̄	
Ииберу фунтъ, асмак. пятнадцать		€̄
Игоздчиковъ лотъ, асмак. дванадцать		в̄
Шафрану поллота, асмак. двадцать пять		к̄€
Оливы фунты два, золот. два	к̄	
Кмину полфунта, асмак. десять		т̄
т̄ дня. Пляцовымъ, семи человекомъ, тыднеевое на каждаго по золотому, заплатили золотыхъ семь	Э̄	
За подшите кецовъ трехъ дали золотый одинъ и асмаки три	а̄	т̄
За подковане копей пяти, одъ коня по асмаковъ двадцать, заплатили золот. три и асмаковъ двадцать	т̄	к̄
Сала орлего фунты два, по асм. двадцать, заплатили золот. одинъ и асмаковъ десять	а̄	т̄
Ременя битого для увязаня, паръ две, асмаковъ двадцать		к̄
Ременя не битого, паръ две, асмаковъ шестнадцать		ст̄

	Злат	Асмак
Лейцовъ чотыри пары, по шелеговъ чотыри, асмаковъ десять		Т К
За бичи, асмаки два		К
За возокъ новый дали золотыхъ два и асмаковъ пятнадцать	К	ЕТ
Меду пресного, фунтовъ десять, фунтъ по асмаковъ семь и полъ, чинить золотыхъ два и асмаковъ пятнадцать	К	ЕТ
За лубочку до того меду асмак. чотыри		Л
Въ тужь дорогу Тимошку, челяднику, шапку, кармазинову баранкову дали золотыхъ два и асмаковъ пятнадцать	К	ЕТ
Рукавицы суконныя, полконы	А	Э
Готовыхъ грошей на задатокъ Тимошку дали золотыхъ десять	Т	ПОЛЪ
Боты яловичы, дали золотыхъ три	Т	
Кожухъ новый баранковый заплатили золотыхъ тринадцать	ГТ	
За направу возковъ двухъ Гришку колеснику заплатили копу	К	ЕТ
Другому челяднику, Марку, шапку, дали копу	К	ЕТ
Рукавицы суконныя, полконы	А	Э ¹
Готовыхъ грошей до поракунку золот. десять	Т	
Боты яловичы дали золотыхъ три	Т	
За кожухъ новый дали зол. дванадцать и полъ	КТ	ЕТ
За две мерки овса для коней мейскихъ, по асмаковъ одинадцать и полъ, заплатили асмаковъ двадцать три		КГ
Боты Федору дворнику въ дорогу, заплатили золотыхъ три	Т	
За шапку ползовъйкову дали золотыхъ чотыри и асмаковъ пятнадцать	Л	ЕТ
За услугу рочную ему жъ Федору дворнику заплатили золотыхъ двадцать пять	КЕ	
За подшыте кунтыша дворнику и войлоки въ дорогу, дали полталера	А	ЕТ
Оцту въ дорогу кгарнецъ, асм. дванадцать ат дня. Въ ту жъ дорогу, до скрынки замокъ, золотый одинъ	А	КТ

	Золот. Асмак	
Овса мерки три, мерка по асмак. одинадцать, золотый одинъ и асмаки три	ā	ḡ
Свечъ лоевыхъ въ дорогу, десятковъ осмъ, заплатили золотыхъ два и асмаковъ чотыри .	ḡ	ā
Коня вороного выменили на ратушного хромого; придатку Сліозце дали золотыхъ тридцать пять; вороный конь въ дорогу пошолъ .	ā	ε
г҃ї дня. Стремена до верхового коня асмаковъ двадцать пять		ḡε
За путлиско дали асмак. шестнадцать . . .		st
За роботу ладунковъ и за паперъ асмак. пятнадцать		ḡε
За осаду пистолета и ружки новой дали золотыхъ шесть	š	
За осемъ мерокъ овса, по асмаковъ одинадцать, дали золот. два и асмак. двадцать осмъ .	ḡ	ḡn
За полдесятка селедцовъ и ситницы, на обедъ челяди, учинило асмаковъ		t
г҃ї дня. Еще селедцовъ десятки два, по асм. дванадцать, асмаковъ двадцать чотыри		ḡd
На щасливый одъездъ пановъ пословъ зъ места, меду кгарцовъ одинадцать, по асмаковъ десять, заплатили зол. три и асмак. двадцать .	ḡ	ḡ
Пива челяди и дворнику, кгарцовъ семъ по шелеговъ десять, асм. двадцать три и шелегъ .		ḡg n полъ.
Горелки простой и доброй зъ кабаку дано.		
За розказанемъ пана Агапона райцы слугамъ мейскимъ одъездного дано золот. одинъ .	ā	
За розказанемъ Его млсти пана войта на поховане пляцового, Бойка, дано зол. два и полъ	ḡ	εt š
Соломы возъ, до посланя конемъ, асм. шесть		
Того жъ дня, за розказанемъ пана райцы скарбового пану Яну Хомичу оддали, што онъ куповалъ паномъ Кончи и Кроцинскому и инымъ, што писали дуктъ границъ, меду кгарцы чотыри и полъ, оддали золотыхъ два и асмаковъ двадцать одинъ	ḡ	ḡd
За розказанемъ пана Купцевича бурмистра,		

	Золот. Асмак	
за переписоване универсаловъ, подпискомъ да- по золотыхъ два и асмак. двадцать одинъ . . .	к̄	ка
дѣт дни. За розказанемъ Ихъ млстей пановъ маистратовыхъ, епералу Комисарскому дано копа, золот.	к̄	ет̄
За картою пана Кунцевича бурмистра, за переписане справъ мейскихъ, штукъ осми, Ко- сачевскому подписку дали золотыхъ три . . .	г̄	
Дровъ купили возъ не сеченыхъ, по асмак. десять, дали золот. одинъ и асмак. двадцать .	а̄	к̄
Овса для двухъ коней ратушныхъ мерокъ семь, мерка по асмаковъ одинадцать, заплати- ли золотыхъ два и асмаковъ семнадцать . . .	к̄	зт̄
За розказанемъ Его млсти пана войта и за ведомостю шляхетного пана Василя Ланицко- го, райцы скарбового для Ихъ млстей пановъ Бонтковского и Лядинского посланниковъ одъ Кроля Его млсти до Москвы едучихъ купили ситницъ двадцать, заплатили золот. два . . .	к̄ а̄	
За тридцать пироговъ, золот. одинъ . . .	а̄	
Мясива полъяловицы, золотыхъ чотыри и асмаковъ двадцать	а̄	к̄
Курей осмиоро, по асмак. семь и полъ, за- платили золот. два	к̄	
Гуси две, пану Купрею Шалюсте заплати- ли золот. одинъ и асмак. пятнадцать	а̄	ет̄
Овса четверть, заплатили золотыхъ два и асм. двадцать; сена возокъ зъ пуни мейской	к̄	к̄
Меду кгарцовъ двадцать одинъ, кгарнецъ по асмак. десять, заплатили золотыхъ семь . .	з̄	
Пива кгарцовъ двадцать, по шелеговъ осмъ, заплатили золотый одинъ и асмаки двадцать три	а̄	кг̄
Пляцовымъ за одвожене тыхъ локгуминъ дали асмаки чотыри		а̄ з̄
Тремъ пляцовымъ асмак. шесть		а̄ з̄
сѣт дни. Пляцовымъ тыдневого, семи чело- векомъ, заплатили каждому по золотому, золо- тыхъ семь	з̄	

зт За розказанемъ Его млсти пана войта
тымъ же посланникомъ, для кони, купили се-
на возы два, заплатили золотыхъ два и асмак.
пятнадцать

Золот. Асмак.

б̄ ет

Овса для коней ратушныхъ, мерокъ осмъ,
мерка по асмаковъ одинадцать, золотыхъ два
и асмаковъ двадцать осмъ

б̄ ки

ѣт дня. За присланую картою отъ шляхе-
тного пана Купцевича бурмистра, хлопцу двор-
никову ратушному дано золотыхъ пять

е̄

Слузе Радку и пляцовому, што цыншъ на
Луцолове доберали, дано асмаковъ осмъ

н̄

к̄ дня. Дровъ возы два для огреваня сторо-
жомъ крапнымъ въ светлицу кабацкую, асма-
ковъ двадцать одинъ

ка

За направу оболонки подъ ратушою асма-
ковъ осмнадцать

нт

За розказанемъ пана Купцевича бурмистра
и за ведомостю пана райцы скарбового, Гри-
шки Бесихину за рочную оправу гарматы мей-
ской, решты оддано ему золот. десять

т̄

Подъ часъ судовъ познихъ свечъ купили
за асмаковъ девять

ѣ

ка дня. Для писаня реестровъ на свечи и
на инкаустъ дано золотый одинъ

а̄

При одбераню попрутцины пляцовымъ да-
но за послугу асмаковъ осмъ

н̄

За посечене дровъ въ ратушу, поденщику
асмаковъ пять

е̄

За розказанемъ пановъ маистратовыхъ и
за картою пана Купцевича бурмистра, пушка-
ремъ чотыремъ за вожне гарматы до цекавзу,
за рокъ 1681 и за вычищене за рокъ тепере-
шій гарматы, полштучекъ сукна браславска-
го пану Корбанку лавнику заплатили золотыхъ
пнтдесять пять

н̄ е̄

На потреби до того жъ сукна дано имъ зо-
лотыхъ десять

т̄

За написане картокъ на сесью для обраня

	Золот.	Асмак.
пановъ на новый рокъ, дано подпискомъ золотый одинъ	а	
Свечъ десятка полтора болшихъ на сесью, дано асмаковъ дванадцать		вТ
Дровъ возъ чотыри, по асмаковъ одинадцать, до ратуша, заплатили золотый одинъ и асмаковъ чотырнадцать	а	дТ
За увязане реестру другого скарбового дано полталера, золотый одинъ и асмаковъ Пятнадцать	а	єТ
Три возы дровъ для посланиковъ, зол. одинъ	а	
Тясьму пану райцы Лапицкому купили, бо его зепсовали въ Яворове, полталера дали . .	а	єТ
Пану Девулскому, за розказанемъ шляхетного пана бурмистра Купцевича, за приинноване ревизией и дукту, дано ему золот. . . .	а	
За розказанемъ Его млсти пана войта два бандолеты приняи одъ Зенковича Лунка у пяти золотыхъ, за попрутцину, у грошахъ готовыхъ	є	
За выберане цыншу розного Аптону слuze, золотый одинъ	а	
Пану Фоме Смаровичу, за узычене реестру купецкого для информацей себе дому мейского долнего, дали ему золотый одинъ	а	
За розказанемъ его млсти пана войта и за ведомостью пана райцы скарбового, ойцу Макарию, законнику брацкому, зекгармистру, заплатили рокового золотыхъ семдесятъ три и асмаковъ пятнадцать	бг	єТ
За выберане цыншу зъ гумень Луполовскихъ, Андрею слuze золот. одинъ	а	
При одбераню решты попрутцины одъ розныхъ бирчихъ, слугамъ и пляцовымъ выдано золотыхъ пять	є	
У пана Купцевича бурмистра Его млсть панъ Творовски былъ въ дому для позыченя месту грошей и другий разъ для одбираия Его млсть п. Мамински и Его млсть панъ Зембоц-		

	Золот.	Асмак.
ки г панъ Ратомски, которые грошей месту позычали и у него, пана Купцевича въ дому зъ места винныя гроши одбирали, теда для ихъ млстей розными часы вина купили кгар- цовъ пять, по золотыхъ чотыри, заплатили за вино золотыхъ двадцать	к̄	
За розказанемъ Ихъ млстей пановъ маис- тратовыхъ заплатили за цекглу Ивану и Ми- колаю, шафаремъ церкви Святого Николы, бра- ную на ратушъ, въ року \neq ахп, золотыхъ де- ветдесять два и асмаковъ осмнадцать	ч̄в	ит̄
За розказанемъ пана Купцевича бурмистра и за ведомостю пана райцы скарбового, за упи- сане розныхъ листовъ одъ розныхъ пановъ до места писаныхъ, п. Косачинскому подписку, абы до компуту вписаль, дано ему зол. десять	т̄	
Шафаремъ наступуючимъ въ мейской дол- нй домъ меду подали кгарцовъ двесте шест- десять одинъ, кгарнецъ по асмаковъ десять, чинить золотыхъ осмдесять семь	п̄з	
Паномъ шафаромъ наступуючимъ горелки простое подали, въ мейскимъ дому на доле, кгарцовъ пятнадцать и кварталы две, кгарнецъ по золотому и по двадцать шести асмаковъ, сума чинить золотыхъ двадцать осмъ и асма- ковъ двадцать осмъ	к̄и	к̄и
Для пана Лядинского, посланика, бочку для напитка, запозычоную жиду, заплатили золо- тый одинъ и асмаковъ десять	а̄	т̄
Въ одъезде шляхетного пана райцы скар- бового на мейскую потребу позычили таляровъ сорокъ, чехами, которые променили; въ каж- домъ таляре по три асмаки накладу, чинить золотыхъ чотыри	д̄	
Пану Лазовскому, млодзяну Его мл. пана Комара Сендзего Оршанского, за выписане де- крету комисарского съ ксендзомъ Ждановичомъ, плебаномъ Могиліовскимъ за працу дано ему		

	Золот	А. м. к.
золотыхъ шесть, презъ пана Максима Купце- вича бурмистра	5	
Пану Атрохиму Леошкевичу райцы дошло таляровъ битыхъ сто презъ пана райцу скар- бового прошлого, на шелеги рахуючи золот. шесть сотъ	5	
За написане реестровъ двухъ мейскихъ року теперешнего, заплатили золотыхъ двадцать . .	20	
За увязане ревизии полское а другое рус- ское ново вымереныхъ пляцовъ мейскихъ въ року 1678 чиненое, интролиггатору заплатили золот. одинъ и асмаковъ пятнадцать	15	67
Протестацію и реляцію, презъ енерала чиненую на урядника Любузскаго и за под- пись руки енералу золотыхъ два дано	2	
Протыстацію и реляцію потреба актыковать въ книгахъ Оршанскихъ и выписемъ зъ книгъ потреба вынять; на то коштъ.		
Пану Агапону райцы за набраное вино, кгарцы полтора, дано золотыхъ шесть	6	



Реестръ позосталыхъ розныхъ речей зъ року теперешнего \neq лѣпк, на рокъ \neq лѣпг, мяновите ты речи при панахъ Агапону Смыкову райцы и Яну Хомичу послахъ зъ мяста до Яворова зъ грошми квоты кабацкой, до Короля Его млсти выслаными. Колитка, злотемъ на сукне вишневомъ гафтована; другая на темнезеленомъ сукне гафтована; колитокъ юхтовыхъ чотыри; три полшорки и лейцы двои; котелокъ малый и паневка малая; кецы два подшитыхъ; килимъ старый осовитый; полкилимокъ новый; шабли три; пистолетовъ пара; кулѣбака давная.

Бъ скарбу позосталыи речи: мяновите, шоръ: контаръ зъ лейцами; килимъ турецки новый, въ судовой избе на столе; другий въ скарбцу новый; полкилимокъ старый въ скарбцу; пистолетовъ пара въ скарбцу; ладовницы две юхтовые; котелокъ болшой и гарщокъ, медяные; полшорокъ старый зъ лейцами; секеры две; мечъ скарбовый; кеца старая подшита; шабля целая; другая шабля ламана; саквы новыи; хомуты два новыхъ; железа отъ гарматъ: колцы три одъ болшой гарматы, обручъ одинъ; шворни двѣ одъ тое жъ гарматы; цвикгель одинъ; бѣкса одна; бляха одна; подсокъ великий одъ болшой гарматы; завесъ пара новыхъ; полштабы болша половица; полъюхтковъ пять; пистолеты два, принятыи отъ шляхетного пана Луцка Зенковича за попрутцину.

Запомненное железо онъ гарматъ розное одыскали одъ Васка коваля: обручъ одинъ одъ болшой гарматы; бляхъ побочныхъ шесть; шинъ пять отъ болшой гарматы и урванки два.

Гарматъ болшихъ, штукъ пять, среднихъ штукъ чотыри; полковыхъ двадцать два; железна, штука одна; круковъ одъ огня штукъ..... цеповъ не окованыхъ..... мажъчеръ одинъ у браме.

Кгонть кушленыхъ позостало въ скарбцу копъ шестдесятъ.

А К Т Ы,

ИЗВЛЕЧЕННЫЕ ИЗЪ КНИГЪ ВИТѢВСКАГО ЗЕМСКАГО СУДА.



. Актовыя книги Витебскаго земскаго суда разнаго наименованія, всего 151, хранящіяся нынѣ въ Витебскомъ центральномъ архивѣ, начинаются 1592-мъ годомъ и оканчиваются 1799-мъ. Существовали ли актовыя книги Земскаго суда раньше 1592 года и съ какого именно времени, когда и какимъ образомъ уничтожились какъ эти книги, такъ и тѣ, которыхъ нынѣ недостаетъ между находящимися на лицо, сказать рѣшительно не возможно: онѣ исчезли безъ всякаго слѣда.—Акты, собранные въ сіи книги, писаны, по 1641-й годъ, всѣ на русскомъ языкѣ, на различной бумагѣ, весьма разнообразными почерками. Съ 1641 по 1681 годъ, акты, писанные по руски, мѣшаются съ актами, писанными на польскомъ языкѣ. Обыкновенно, начало и заключеніе акта писаны по русски, содержаніе же по польски и замѣтно—двумя разными почерками. Съ 1700 года акты на русскомъ языкѣ болѣе не встрѣчаются, за весьма не многими исключеніями. Всѣ актовыя книги съ 1592 по 1784 годъ переплены, по всей вѣроятности единовременно, въ кожу, съ окладками изъ папки, покрытой также кожею, и по краямъ обрѣзаны. Съ 1784 по 1799 годъ книги переплетены въ грубый холстъ и папковыя обложки оклеены пестрою бумагою. Изъ надписей на послѣднемъ листѣ каждой книги, а въ иныхъ, за недостаткомъ мѣста, даже и на обложкѣ, видно, что книги сіи были въ разсмотрѣніи только второй комиссіи, 1842 года, повѣрявшей актовыя книги въ западныхъ губерніяхъ; первая же комиссія, учрежденная для сей цѣли въ 1833 году, этихъ книгъ не разсматривала, что доказывается отсутствіемъ надписи членовъ оной. Какъ могъ случиться подобный недосмотръ, сказать весьма трудно.



Привилегия Его Кор. млсти на вольности мѣщанамъ коннымъ Витебскимъ.

Лета отъ нароженя Сына Божего тисеча пять сотъ деветъ десять третего, мца Июня двадцать первого дня, въ понеделокъ.

На рокахъ судовыхъ земьскихъ, о Святой Троицы, святе костела римьского, водле порадку статутowego судовне отпрауючыхъ на местцу звыкломъ, у замьку господарскомъ витебскомъ, передо мьною Балцеромъ Богдановичомъ Староселскимъ, Судьею, Грыгорьемъ Константыновичомъ Косовымъ, Подьсудькомъ, а Андреемъ Ярошевичомъ Осиповьскимъ, писаромъ, врадниками Его млсти Господарскими судовыми земьскими воеводьства Витебского, постановившисе у суду мещане господарские конные места Витебского, Василей Сымоновичъ Велижанинъ, Борысь, Дементевичъ, Хома Кузминичъ Слижановьски а Занько Волькъ, зъ иньшими мещаны витебьскими конными, оповедали, ижъ што дей въ року минуломъ тисеча пять сотъ осмьдесятъ девятомъ, зъ сейму Варьшавьского одержавьшы мы, мещане конные, зъ ласки Его Королевское милости, Господара нашого милостивого, превилей на вольности наши на даный, передъ его милостью паномъ Миколаемъ Сапегою, Воеводою Витебьскимъ, старостою Велижьскимъ, державьцою Суражьскимъ..... до книгъ вгродскихъ воеводьства Витебьского оный привилей свой отъ Господара Короля Его милости, намъ наданы, записать дали и выписъ възавьшы для ведомости каждому, на рокахъ оныхъ трыколскихъ, въ томъ же року, осмьдесятъ девятомъ, у суду земьскомъ оказавьшы, записать дали; а ижъ дей намъ есть теперь пилная потреба видымусу съ того привилья, вашей милости о видымусъ того привилья нашего просимъ. А такъ мы, Врадъ, за прозьбою тыхъ мещанъ конныхъ витебьскихъ велели есмо имъ тотъ видымусъ съ книгъ земьскихъ витебьскихъ выдать, который въ дате и въписаню у книгахъ земьскихъ таъ се въ слово въ слово маеть: лета отъ нароженяксына

Божего тисеча пять сотъ осмъдесять девятого месеца Юня десятого дня, въ субботу, на рокахъ судовыхъ земьскихъ о Святой Троицы, свята костела римьского, судовне въ замку господарскомъ Витебскомъ отъправуючыхъ, передъ мною, Иваномъ Богушевичомъ Ромейкомъ, судьего, Балцеромъ Богдановичомъ Староселскимъ, Подсудкомъ, а Анъдреемъ Ярошевичомъ Осиповскимъ, писаромъ, врадниками судовыми земьскими, постановивъшысе у суду войтъ господарьски места Витебского Семень Семеновичъ Савълукъ, маючы пры себе не мало мещанъ Его млсти господарскихъ витебскихъ коньныхъ, оповедаль то, иже дей мы, маючы зъ ласки Его Королевское милости господаря нашего милостивого, зъ сейму теперешнего, не давно прошлого, прывилей себе на волности некоторые меские наданы, оказывалисмы его тыми часми передъ его милостью паномъ воеводою Витебскимъ, тѹ жъ дей за прозбою и чоломъ битемъ нашимъ, рачылъ его милость панъ воевода Витебскій розказати оный прывилей передъ собою прочитати и до книгъ справъ кгородскихъ Витебскихъ уписать, а намъ на то подъ печатью своею и съ подписаниемъ руки своею выдать; ино ижъ дей свободы наши меские каждого стану людемъ обывателемъ воеводства Витебского, яко може быть назначней, до ведомости пришли а оный выписъ кгородскій, отъ его милости пана воеводы намъ выданы, теперь, яко то на первыхъ рокохъ, до ведомости в раду земьского доносимъ, просечы, ижъ бы тотъ выписъ кгородскій до книгъ земьскихъ уписанъ, а намъ жебы того оповеданя нашего другій выписъ съ книгъ земьскихъ былъ выданъ. Мы, врадъ, того выпису оглядавшы и чытаного передъ собою выслушали, а припустившы ку ведомости своей врадовой, до книгъ справъ судовыхъ земьскихъ увести и въписати есмо велели, который слово отъ слова такъ се въ себе маеть: Выписъ кгородскій замку господарского воеводства Витебского. Лета отъ нароженя сына Божего тисеча пять сотъ осмъдесять девятого мца Юня третего дня,

въ субботу. Пришедъшы передъ мене Миколая Санигу, воеводу Витебского, старосту Белижскаго, державцу Оуразьского, войтъ места господарскаго Витебского Семень Семеновичъ Савлукъ, во сполокъ зъ мещаны того жъ места господарскаго Витебского конъными, оповедали привилей листъ Его Королевское милости наданое, подъ печатью завесистою и съ подписомъ руки Его Королевское милости, оказывали и просили мене, абыхъ ихъ, водле того листу и привилью Его Королевское милости, при тыхъ правахъ и волностяхъ ихъ заховавъшы, тотъ привилей ихъ листъ Его Королевское милости, до книгъ справъ судовыхъ кгородскихъ воеводства Витебского уписать велель; где жъ я, не спротивляючы ни въ чомъ воли и розказанью Его Королевское милости на право и волности места тутошнаго Витебского, имъ наданого, огледавшы, пры моцы вцале заховавъшы, до книгъ кгородскихъ справъ воеводства моего Витебского вписать велель на початку, до конца, слово отъ слова тотъ листъ Его Королевское милости такъ се въ себе маеть: Жыкгимонтъ третій Божю милостью Король Полскій, великій князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій, Ифлянтскій и королевства Шведскаго наблизшый дедичъ и пришлый Король. Ознаймуемъ симъ нашимъ листомъ кождому зъ особна, кому бы то ведати належало, повладали передъ нами, господаромъ, войтъ и мещане места нашего Витебского привилей продка нашего, славное памяти Короля Его милости Стефана, подъ датою року тысяча пять сотъ осмъдесятъ второго месеца Ноября двадцатого дня, съ подписомъ власное руки и съ печатью Его Королевское милости привесистою, на потвержене правъ и волностей ихъ мещихъ, отъ предковъ нашихъ, королей ихъ милостей польскихъ и великихъ князей Литовскихъ, а меновите, отъ Короля Его милости Александра, Жыкгимонта Авъгуста, наданыхъ и утвержоныхъ, яко то все меновите и достатечне въ тыхъ привилеяхъ описано и доложено естъ и били намъ чоломъ мещане

и все посполство места нашего Витебского, абыхмо имъ тые вси права, волности ихъ, одъ продковъ нашихъ наданые и утвержоные, листомъ нашимъ потвердили, а ижъ тежъ некоторые зъ нихъ кгрунты и оселости свои на службѣ коньной подъ собою маючы, съ тыхъ земель своихъ службу земьскую военную, посполъ зъ шляхтою, обывателями воеводства Витебского, подъ хоруговью повятовою служатъ; а до того часу воеводы Витебские и намесники ихъ милостей, не за позвы, але толко заказавшы черезъ децкого, звыкли ихъ судити и отправу, за всказомъ своимъ, на нихъ чынити, яко унижоне Насъ, господара, просили, абыхмо ихъ таковою волностью обдарили, жебы ихъ, мещанъ коньныхъ, не за децькими, але за позвы, на рочькахъ крудскихъ, поступкомъ права посполитого, сужоно было, въ чомъ насъ и ихъ милости некоторые панове рады великого княства Литовского и послы земьские воеводства Витебского, на сейме теперешнемъ будущые, у причине за ними просили. Какъ Мы, видечы въ томъ чоломъ бите мещанъ Витебскихъ слушное, зъ ласки наше господарское, тые вси права, волности и привилья отъ продковъ нашихъ, славное памяти Королей ихъ милостей польскихъ и великихъ князей Литовскихъ имъ наданые и утвержоные, которыхъ бы они въ уживалью до того часу были, во всемъ примоцы оставуючы, симъ листомъ привильемъ нашимъ то имъ на вечные часы утвержаемъ и умоцняемъ, такъ ижъ они на вси потомные часы тыхъ правъ и волностей своихъ уживати будутъ не порушьне, водлугъ привильевъ продковъ нашихъ и сего подтверженя нашего; а надъ то мы показуемъ въ томъ ласку нашу господарскую тымъ мещаномъ Витебскимъ коньнымъ, которые службу земьскую служатъ, за причиною ихъ милости пановъ Радъ нашихъ и пословъ земьскихъ, надаючы имъ волность болшую на другихъ подданныхъ нашихъ, мещанъ Витебскихъ, симъ листомъ привильемъ нашимъ то имъ варуемъ на вси потомные часы, ижъ воевода теперешній Ви-

тебьскій панъ Миколай Павловичъ Сапега и потомъ будущые воеводове Витебские и ихъ намесники, вжо отъ сего часу не мають и не будутъ мочи ихъ за децкими своими безъ позвовъ судити, але, еслибы который зъ нихъ былъ кому што виненъ, мають по нихъ позвы выдавать подъ печатью воеводскою и на рочки кгородские позывати се будутъ, такъ яко и шляхту, обывателей повету Витебского..... повинни се они будутъ за первшими позвы и ничымъ року и позвовъ не збиваючы, каждому усправедливити, окромъ обьяожние хоробы и иныхъ правныхъ, въ статуте описаныхъ, оборонъ, выявшы тежъ съ того и тые речы, еслибы который зъ нихъ на горячомъ учынку, або на кгвалте былъ поиманъ, таковой безъ позвоу сужонъ быти маеть; тежъ, што се дотычетъ, где бы се которому зъ нихъ отъ князей, пановъ вранниковъ земьскихъ и отъ шляхты кривда якая дее-ла, тогда волно имъ будетъ, самымъ, а не владу замьковому, кождымъ таковымъ у права належного, у суду кгородского, земского, трыбунального, або и передъ нами, господаромъ, поступькомъ права посполитого, справедливости собе доводити и тое волности, отъ насъ имъ наданое, сами и потомки ихъ вечными часы уживати и зъ нее ся веселити мають. И на то дали есмо мещаномъ коньнымъ, также всимъ нашимъ мещаномъ Витебскимъ, на потвержене правъ и волности ихъ сесь нашъ листъ, съ подписомъ руки наше господарское и зъ нашою печатью привесистою. Писанъ у Варшаве на сойме валъномъ лета Божьяго нароженья тисеча пять сотъ осмъдесять девятого мца Апреля двадцатого дня. Въ того листу и привилью Его Королевское милости есть руки подпись Короля Его милости и печать Его Королевское милости привесистая, такъ тежъ и подпись руки писара Его Королевское милости пана Матея Войны. Которое оповедане и тотъ листъ привилей Его Королевское милости войту и мещаномъ места господарского на право и волности ихъ на сойме варшавскомъ, въ року теперь идучомъ, осмъ десять девя-

тотъ, выданный, за прозбою войта и мещанъ Витебъ-
скихъ, до книгъ справъ судовыхъ кгородскихъ Вое-
водства Витебского есть записано, съ которыхъ и
выпись съ книгъ подъ печатью моею и съ подписомъ
руки моею власное, писмомъ рускимъ, войту и мѣща-
номъ витебскимъ есть выданъ. Писанъ у Витебску.
У того выпису кгородского печать притиснена его ми-
лости пана воеводы и подпись руки его милости ты-
ми слова: Миколай Война рука власная, также под-
пись руки писара кгородского тыми слова Кузмин-
скій писаръ кгородскій витебскій. Которое оповедане
войта и мещанъ места господарского Витебского тотъ
выписъ кгородскій до книгъ земскихъ Витебскихъ
записано.

(Изъ актовой книги земской воеводства Витебска-
го, за 1592—1594 годы).

Донесеніе Казарина, слуги вельможнаго пана Сапѣги, Воеводы Витебскаго, о мѣщанахъ посполитыхъ Витебскихъ, не допускающихъ до городской юрисдикци мѣщанъ конныхъ.

Лета отъ нароженя Сына Божего тисеча пять сотъ девять десять третего мца Юня двадцать третего дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ о святе Святой Тройцы костела римскаго, водлугъ порадку статутаго судовне отыправуючыхъ на месцу звыкломъ, въ замку его милости господарскомъ витебскомъ, передомною Богданомъ Богдановичомъ Староселскимъ, судьей, Григорьемъ Костиничомъ Косовымъ, Подсудкомъ о Андреемъ Ярошевичомъ Осиповскимъ, писаромъ, врадниками Его милости господарскими судовыми земскими воеводства Витебскаго, постановившы се у суду наместникъ витебскій ясне вельможнаго его милости пана Миколая Салеги, Воеводы Витебскаго, Старосты Велижскаго, Державцы Суражскаго, его милость панъ Тимофей Казаринъ поведалъ тыми словами: ижъ дей я маючы до себе писанье его милости пана моего милостиваго за чоломъ битемъ мещанъ Его Королевское милости витебскихъ конныхъ, же бымъ тыхъ мещанъ, вышъ помененыхъ, конныхъ, въ листе его милости пана описаныхъ, до важницы и до иныхъ справъ мескихъ всихъ, ведле узнаня его милости пана воеводина и ведле стародавнаго обычаю и прывилью ихъ, которыхъ передъ его милость паномъ воеводою, моимъ милостивымъ паномъ, показывали, принуститъ и жебы сполне обравшы межы собою человекъ двадцать..... мещанъ конныхъ шесть а посполитыхъ людей мещанъ также человекъ шесть и тыми всеми пожитками справовали, яко и первой бывало, о чомъ его милость панъ воевода и до мещанъ витебскихъ всихъ людей посполитыхъ писать рачылъ, заховываючы межы нихъ покой, на которомъ листе его милости шырей есть описано. А такъ я, чынечы досыть розказаня его милости пана моего, послаломъ подъвой-

скихъ до домовъ ихъ, а потомъ и на месте заволатъ розказалъ, жебы оные мещане посполитые ку слуханью его милости до мене, до замку вышнего шли. То пакъ они, не будучы послушни листу его милости и мене, и наместника его милости, передо мною сами не стали, только посланцовъ своихъ, колько человекъ, прысылали, просили мене о копею зъ листу его милости панъ воеводы, а меновите Максима Масья; а Илью Хомича Свечку, а Ивана Белого, а Ивана Левушню. Яко жъ я тымъ посланцомъ самый листъ его милости воеводы Витебского оказавъшы и передъ ними вычитавшы и копею зъ того листу за разомъ далъ подъ печатью того же енерала воеводства Витебского Юрья Захарчинского. А потомъ, на завтрее, то есть мца Июня двадцать второго дня, черезъ тыхъ же посланцовъ своихъ мне отказали тыми словами: мы дей яко его милости пана воеводу чъстимъ и важнымъ, такъ и листъ его милости, але до справованя важницы и до всихъ инъшихъ справъ мескихъ мещанъ конныхъ не припустимъ и боронити будемъ до горлъ своихъ. Я на томъ мало маючы, же ми черезъ посланцы свои отказали и разумеючы то быть речъ вопливаю, кгдашъ толко особъ, колько до мене зъ тымъ прыходили, уприсившы зъ собою пановъ товаришовъ своихъ судовыхъ кгородскихъ и слугъ его милости пана нашего милостивого, пана Яна Бритовского и пана Василя Макаровича и до того маючы зъ приданя вашности врадowego, на тотъ часъ отъправуючыхъ роки земские енерала возного Витебского и при немъ шляхты, землянъ Короля его милости, тутошнихъ, воеводства Витебского, то есть пана Яна и пана Яроша Довидовичовъ Зелепугъ, пана Ивана Вишъка; пана Юрья Якубовича Чепълея а пана Григорья Белновича Подвинъского, шоль есми напервей до двора гостиного меского, лежачого подле церкви Святого Воскресенья, тамъ же въ томъ дворе гостиномъ нашолъ есми людей мещанъ посполитыхъ зъ великимъ бунтомъ, а меновите Павелъ Василевичъ Скоробогатый, Иванъ Белый Бландорш-

ковичъ, кравецъ, Богданъ Тарасовъ Резникъ, Кузма Лишынъ, Происпъ Ивановичъ Дроня, Семень Тишковъ Вертосчынъ, пры которыхъ тыхъ особахъ у томъ дворе люду было не мало, которыхъ могло быти о колка сотъ человекъ, и мовиломъ тымъ мещаномъ посполитымъ, которыхъ засталъ есми у томъ дворе, имени ихъ передъ слугою меноваломъ въ тые слова, ижъ его милость панъ воевода Витебскій, панъ мой милостивый, писати и розказати рачылъ до мене, яко до наместъника своего, за чоломъ битьемъ мещанъ Его Королевское милости конъныхъ, въ листе поменеными, же быхъ я, ведле розказанья и писанья листу его милости, тыхъ мещанъ конъныхъ до важницы и до скрыни съ привильями до двора гостиного и до всихъ справъ мескихъ, ведле стародавнаго звычайу и застановенья ихъ, сполне зъ вами, припустилъ и до моцы ихъ у держанье подалъ, што естъ на листе его милости пана воеводиномъ описано и доложено. Яко тежъ въ томъ дворе гостиномъ, при тыхъ мещанахъ посполитыхъ за разомъ и листъ самый его милости пана воеводинъ, до нихъ писаный, оказовалъ черезъ енерала возного воеводства Витебского и сторону шляхту, вышъ помененую, и былъ чытанъ, которого листу мещане посполитые выслухали и такъ же мне отъказали, яко же и теперь, тыми словы, ижъ Его милости пана нашего поважаемъ, але тыхъ мещанъ конъныхъ до справованья и пожитковъ мескихъ не припускаемъ и до горлъ нашихъ будемъ боронить. Я то осветчывщы тому енералу Витебскому и онымъ людемъ добрымъ, шляхте, обывателемъ воеводства Витебского и вжомъ я былъ пошолъ назадъ зъ двора гостиного мимо важницы, ино тые мещане, людь посполитый, розумеючы подобно то по мне, абыхъ важницу мещаномъ конънымъ подавати мелъ, кинулися вси ку мне и почали мне выпихати и вытиснули насъ зъ двора гостиного; въ тотъ же часъ товаришовъ моихъ, слугъ его милости пана моего, пана Брестовского и пана Василья Тиснича зъ двора почали были шарпать и въ томъ листу его ми-

лости пана моего и мне, наместнику его милости, спротивилисе, за чымъ въ заруку тые мещане посполитые, на листе его милости описаную, то естъ на его королевскую милость описаную, тысечы копъ грошей, а на его милости пана воеводу, пана моего милостивого, тысячу копъ грошей, попали; якожь и енераль Возный, посполу зъ ихъ милостью, панами шляхтою, которые пры мне, енералу, свидетельство на писме съ печатми своими до вашности, яко до владу земьского, доносятъ. И просилъ его милость, абы то е оповеданье до книгъ справъ земьскихъ воеводства Витебского было записано; што естъ записано.

Процессъ мѣщанъ конныхъ витебскихъ съ мѣщанами посполитыми Витебскими, не допускающими ихъ пользоваться правами, дарованными имъ воеводою.

Лета отъ нароженя Сына Божего тисеча пять сотъ деветдесять третего мца Юня двадцать третего дня.

На рокахъ судовыхъ земьскихъ о Святой Тройцы, свята костела римьского, водлугъ порадку статутowego судовне отъправуючыхъ на местцу звыкломъ, въ замьку господарскомъ Витебскомъ, передо мьною Балцеромъ Богдановичомъ Старосельскимъ, Судьею, Григорьемъ Костиночомъ Косовымъ, Подъсудкомъ а Андреемъ Ярошевичомъ Осиповьскимъ, Писаромъ, владниками Его милости господарьскими судовыми земьскими воеводства Витебского, постановившысе у суду мещане господарские места Витебского, конные, на име Бородичъ Дементеевичъ, Петръ Волзинъ, Левонъ Волзинъ, Есипъ Симоновичъ Велижанинъ, Иванъ Тютковичъ, Семень Ивановичъ, Занько Михайловичъ Волкъ, Хома Сижиковскій, Данила Григорьевичъ Чоска, Василій а Петръ Матвеевичи Волзины, Иванъ Карниловичъ Дрондя, Осипъ Якимовичъ Корабелникъ, Леонъ Васковичъ, Федоръ Жьлукъта, Яковъ Коробанъ, Федоръ Косьянъ, Яцко Федоровичъ оповедали и жаловали обътежливе сами отъ себе и ото всее братии своее мещанъ конныхъ

на мещанъ посполитыхъ и на помочниковъ ихъ о томъ, ижъ гды дей есмо дня нинешнего уодили на дворъ гостиный мескій, лежаый подле церкви Святого Воскресенья на посаде Завитебномъ, при его милости пану Тимофею Козарину, наместнику Витебскому такъ тежъ при его милости и при насъ, мещанахъ конныхъ были врадники вгородские и слуги его милости пана воеводини, панъ Янъ Брестовскій а панъ Василей Макаровичъ и до того маючы при себе приданымъ отъ суду вашности земьского енерала воеводства Витебского, пана Юрья Гавриловича Захарчинского и при немъ шляхты землянъ Его Королевское милости тутушнихъ, то есть пана Яна и пана Яроша Довидовичовъ Зелепуть, пана Ивана Витка, пана Юрья Якубовича Чендича а пана Григорья Богдановича Подвинского, тамъ же дей, у томъ дворе гостиномъ нашли есмо людей, мещанъ посполитыхъ, не мало, зъ великимъ бунтомъ, а меновите Павла Васильевича Скоробогатого, Ивана Белого, Уласа Дорошковича, кравца, Богдана Тарасовича, резъника, Кузму Мишина, Прокопа Ивановича Дроню, Семена Тышковича Вертосчына, при которыхъ тыхъ особахъ у томъ дворе люду было не мало, которыхъ могло быть о колько сотъ человека, то пакъ кды дей милость панъ Тимофей Казаринъ, наместникъ Витебскій, листъ его милости пана воеводинъ тымъ мещаномъ посполитымъ рачылъ подать черезъ енерала воеводства Витебского, пана Юрья Захарчиньского, ижъ бы имъ былъ прочытанъ, писаный до мещанъ посполитыхъ, абы они поступили важницу и скриню мескую съ привилыями, дворъ гостиный со всеми пожытками мескими посполу справовати, яко и передъ тымъ бывало при тыхъ справахъ, бравшы промежку себе дванадцать человекъ: шесть чоловекъ конныхъ а шесть посполитыхъ, што есть шырей а достаточней въ томъ листе его милости пана воеводиномъ описано и доложено. На што отказъ мепечы поведали мещане посполитые черезъ тыхъ выней номененыхъ особъ, братью свою Павла

Васильевича и инъшыхъ тыми словы: ижъ его милости, нашего милостивого пана, поважаемъ, але дей Васъ, мещанъ конъныхъ до справованья у важницы тако же дей у скрини меское и тежъ до двора гостиного и до всякихъ пожитковъ мескихъ не припускаемъ и до горлъ нашихъ боронити будемъ и мы есмо осветчывшыся его милости наместнику Витебскому и судиямъ кгродскимъ и слугамъ его милости пана воеводинымъ; которые при его милости рачили быть, и енералу воеводства Витебского Юрью Захарчынскому и тымъ людемъ добрымъ шляхте, обывателемъ воеводства Витебского, вышъ мененымъ, и пошли есмо при его милости пану наместнику зъ двора гостиного прочъ, мимо важницу, а они, мещане, людъ посполитый, кинулисе вси и начали насъ выпыхати и вытиснули насъ зъ двора гостиного, шарпаючы, прочъ; яко жъ тутъ же будущый при нихъ енераль воеводства Витебского Юрей Захарчынскій сознае свое о томъ своевольномъ бунте самъ очевисте до книгъ справъ земскихъ Витебскихъ квитъ свой ку записанью далъ, написанный отъ початку до конца тыми словы: Я Юрей Гавъриловичъ Захарчынскій енераль у великомъ князствѣ Литовскомъ воеводства Витебского, сознаваю тымъ моимъ квитомъ ку записаню до книгъ судовыхъ земскихъ воеводства Витебского отъправуючыхъ судовне въ замку господарскомъ Витебскимъ у Витебску, въ року теперешнемъ тисеча пять сотъ деветдесять третемъ о Святой Тройцы, свята костела римского, ижъ въ року теперешнемъ, тисеча пятьсотъ деветдесять третемъ мца Юня двадцать третего дня, у Середу, будучы мне, енералу, при его милости пану Тимофею Казарину, наместнику его милости ясне велможного пана, пана Миколая Сапеги, воеводы Витебского, старосты велижского и суражского у справахъ, за листомъ его милости пана воеводы Витебского писаного за мещаны Его Королевской милости воеводства Витебского конъными, до мещанъ Его Королевское милости места Витебского посполитыхъ для у

везаня и поданя мещаномъ конънымъ важницы и скрыни меское съ привильями и двора гостиного и всихъ доходовъ мескихъ, водле листу его милости пана воеводы, писаного до мещанъ посполитыхъ. Якожъ того дня, вышъ помененого, мца Юня двадцать третего дня, будучы мне, енералу, у дворе гостиномъ мескомъ, лежачомъ у месте господарскомъ Витебскомъ, у Витебску, подле церквя Святаго Воскресенья, при его милости пану Тимофею Казарину, наместнику его милости пана воеводы Витебского и при его милости пану наместнику были врадники вгородские и слуги его милости пана воеводины, панъ Янъ Брестовскій а панъ Василей Макаровичъ и маючы я, енераль, при собе сторону людей добрыхъ, шляхтичовъ, землянъ господарскихъ воеводства Витебского, добре оселыхъ, а меновите, пана Яна Давидовича Зелепута а пана Ивана Витка а пана Юрья Якубовича Чаплича а пана Григорья Богдановича Подвинского, якожъ у томъ дворе гостиномъ мескомъ, вышъ мененомъ, знашли есмо людей мещанъ посполитыхъ не мало, зъ великимъ бунтомъ, а меновите: Павелъ Василевичъ Скоробогатый, а Иванъ Белый, а Уласъ Дорошковичъ, кравецъ, а Богданъ Тарасовичъ, резникъ, а Кузма Лишинъ, а Прокопъ Ивановичъ Дроня, а Семень Тышковичъ Вертосчынъ, при которыхъ тыхъ особахъ, вышъ менованыхъ у томъ дворе гостиномъ людей не мало, которыхъ могло быть о колько сотъ человекъ. Якожъ у томъ дворе гостиномъ мескомъ его милость панъ Тимофей Казаринъ, наместникъ пана воеводинъ, тому люду, а меновите тымъ особомъ, вышей помененымъ, у семь квите написанымъ, и при нихъ будучи тому люду не малому у томъ дворе гостиномъ мещанъ, людей посполитыхъ, и его милость панъ Тимофей Казаринъ, наместникъ его милости пана воеводы Витебского тымъ особамъ поведилъ въ тые слова передо мъною, енераломъ, и передъ стороною шляхтою, вышъ помененого, ижъ дей его милость, панъ мой милостивый, писати и розказати рачылъ листомъ своимъ,

абыхъ я, ведле писанья и узнанья его милости, моего милостивого пана, мещанъ господарскихъ коньныхъ, абы ихъ припустилъ и подалъ въ моцъ и въ держанье, водлугъ старого ихъ застановенья и узнанья его милости, моего милостивого пана, до важницы и до скрыни меское съ привильями и до двора гостиного и до всихъ доходовъ местъскихъ, а меновите шести человекъ, мещанъ коньныхъ а зъ шести человекъ, мещанъ посполитыхъ. Яко жъ по той мове его милость панъ Тимофей Казаринъ, наместникъ его милости пана воеводы Витебъского черезъ мене, енерада и сторону шляхту, вышей помененую листъ его милости пана воеводы Витебъского рачылъ тымъ мещаномъ, люду посполитому оказати и читати мене, енераду, розказати рачылъ, который листъ я, енерадъ, вычиталъ передъ тыми мещаны господарскими места Витебъского посполитыми вычиталъ, который листъ его милости пана воеводинъ такъ се въ себе маемъ, въ тые слова: Миколай Сапега, воевода Витебъскій, Староста Велижскій и Суражскій подданы Его Королевское милости, мещаномъ витебъскимъ посполитымъ ознаймую всимъ, ижъ приходили до мене мещане коньные места Короля Его милости Витебъского на имя Борисъ Дементьевичъ, Иванъ Семеновичъ, Василей Симоновичъ Велижанинъ, Богданъ Ивановичъ, Симонъ Котовичъ, Илья Юрей Моисеевичъ Шикъ, сами отъ себе и отъ всей братья своея, мещанъ коньныхъ, жаловали на васъ, мещанъ посполитыхъ о томъ, ижъ дей вы, не заховуючы се противко имъ водлугъ постановеня межы вами першаго и порадку местъского, который есть межы собою мели отъ колъко десять летъ, але сами, безъ ихъ ведома, обрали есте себе войтомъ Богдана Яковлевича Грома и обравшы его, ихъ отъ справъ скрыны меское, печати поотрывавъшы, сами безъ ихъ воли и ведомости, справы меские справуете и волности меские роздаете, въ чомъ они, будучы отъ васъ укрывжоными, били мене чоломъ очевисте передъ посланцами вашими, которыхъ есте вси посполство до мене

послали, то есть Богдана Яковлевича Грома войта, на сесь часъ будущого, Есипа Никипоровича Гончара, Федора Драбыша, Максима Ратковича Масня, абыхъ я, вглянувъшы въ справы ихъ сполные, тые ростырки и бунты межы вами успокоилъ и далей жебы вжо ростырки не были, вглянувъшы въ справы ихъ, которые передомъною покладали и хотячы я успокоить, абы межы вами болшей бунтовъ и ростырковъ не было, на томъ есми тую речъ зостановилъ, ижъ тые мещане конъные, скоро приехавшы до Витебска, за оказаньемъ моего листу до васъ, мещанъ посполитыхъ, и поданья листу до наместника моего, за разомъ черезъ наместника моего мають быти припущоны до всякихъ справъ мескихъ, то есть, до скрини меское, печати, и привелеевъ и листовъ, важъницы и двора гостиного зо всеми пожитъками и мають же они сполне зъ вами отъ того часу вси справы местские справовати и вси пожитъки местские отъбирати, выбравшы до тое справы съ посродку себе человекъ дванадцать, а мещанъ конъныхъ человекъ шесть, а посполитыхъ также человекъ шесть, которые тые дванадцать человекъ мають заведати справы меские, водлугъ постановеня стародавняго, и просили ся мещане конъные, абы ся ихъ тые права и волности не ламали, такъ же и порядки местъские вцале заховати, водлугъ звычайевъ давныхъ, которые они межы собою зъ вами, посполствомъ, мають; а ижъ сполне одностайне мещане конъные съ посполствомъ войта повинъни обирати, а ижъ того войта, теперь будущого, Богдана Яковлевича Грома, вы посполство одны сами, безъ конъныхъ обрали, противъку права тыхъ мещанъ конъныхъ, тогды я, не хотечы, абы место Короля Его милости до большыхъ шъкодъ и въпадку и сънисченья за тымъ ростыркомъ и незгодою вашею прыйти мело и до великого затрудънения, складаю тому мещаномъ конънымъ и всему посполству места Витебъского, зъ ураду моего воеводъскою, певный рокъ и часъ на обирање войта инъшого, то есть, въ року теперешнемъ тисеча пять сотъ двад-

цать третемъ, водлугъ старого календару, по святомъ Петре второй день, ижъ бы есте себе войта вси сполне инъшого обрали; а скоро тотъ рокъ прыйдетъ, абы есте вси пожытки такъ тежъ и што колвекъ на войтовство приходитъ, абы есте тымъ дванадцатемъ человекъ, шестемъ коньнымъ, а шестемъ посполитымъ, которые скрынею и важъницею справовати будутъ, до рукъ ихъ подали, абы они тымъ справовали до того часу, поки той войтъ, новообраный, привилей отъ Короля Его милости, пана нашего, одержить. А тотъ войтъ теперешъній, Богданъ Яковлевичъ Громъ, отъ того часу, вышъ помененого, въ тыденъ по Святомъ Петре, вжо не масть болъшей тымъ урадомъ войтовскимъ справовати, про тую причину, ижъ не есть сполне отъ всихъ мещанъ обраный. А где бы есте вы, мещане посполитые, для упору своего, не хотели посполу зъ мещаны коньными иншого войта обирать и водлугъ листу моего заховати и мне бы се въ томъ спротивили, тогды на непослушныхъ и противныхъ заложилъ есми вины на Его Королевскую милость три тысечы копъ грошей, а на мене, воеводу, тысячу копъ грошей. Про то хочу мети и приказую, если бы еще вы, мещане посполитые, ничего не дбаючы на тые листы и розказы мое и на заруки тые, смели были есте въ чомъ противити и бунты и розтырки чинити, розказалъ есми наместнику моему, абы того не доущалъ подъ тыми заруками вышъ поменеными. А если бы ся который бунтовникъ зъ васъ показалъ, который бы все место бунтовать мелъ, абы наместникъ мой такового винами и везенъемъ каралъ. Съ тымъ васъ пану Богу поручаю. Писанъ у Вишничяхъ, року Божего нарощенья тисеча пять сотъ деветдесять третего мца Юня шостого дня. У того листу его милости пана воеводина и подыписъ его милости пана воеводы Витебъского, рука власная и печать есть притеснена. Якожъ тые мещане, люди посполитые, у томъ дворе гостиномъ будучые, того листу его милости пана воеводы выслушали и такъ его милости пану Тимофею

Казарину отказали въ тые слова, черезъ брата своего Павла Васильевича Скоробогатого, тые люди мещане господарские места Витебьского, посполитые, будучы въ тотъ часъ у дворе гостиномъ мескомъ, ижъ дей мы его милости, нашего милостивого пана, листъ поважаемъ, але тыхъ мещанъ коньныхъ до справованья и пожитковъ мескихъ не допускаемъ и догорлъ нашихъ будемъ боронити и боронимъ, якожъ тыхъ словъ и мовенья мещане Его Королевское милости места Витебьского, коньные, меновите Борисъ Дементеевичъ, а Есипъ Симоновичъ Велижанинъ, Иванъ Семеновичъ Митяевъ, а Данила Чолъка, а Иванъ Савиничъ Тацковъ, а Василій Илиничъ Тацковичъ, сами отъ себе и именемъ брата своео, мещанъ коньныхъ, мне, енералу, и стороне шляхте оповедали и осветчыли тыхъ словъ и мовы отъ мещанъ, людей посполитыхъ, а по той мове его милость панъ Тимофей Казаринъ рачылъ былъ ити до важницы, водлугъ листу и описанья его милости пана воеводы Витебьского мещанъ коньныхъ припустити и увезати во вси пожитки, ведлугъ знанья его милости пана воеводы Витебьского; якожъ у томъ истью до важницы у томъ дворе гостиномъ люди мещане посполитые спротивенство листу его милости пана воеводина, до нихъ писаного за мещаны коньными места Витебьского, писаного, учинили и его милость пана Тимофея Казарина, такъ тежъ и мещанъ коньныхъ до тое важницы у дворе гостиномъ мескомъ не припустили и спротивенство, ничего не дбаючи на писанье его милости пана воеводино, учинили и зъ двора гостиного меского прочъ вытиснули. И на то я, Юрій Гаврыловичъ Захарчынскій, енераль у велкомъ князстве Литовскомъ воеводства Витебьского далъ есми онъ мой квитъ, подъ моею печатью и съ подписомъ руки моео и подъ печатми ихъ милость пановъ землянъ шляхты, вышей помененыхъ и съ подписомъ рукъ ихъ милостей, которые писати умеють, мещаномъ Его Королевское милости места Витебьского коньнымъ. Писалъ у Витебьску року, мца и дня вышъ

помененого. У того квиту сознанья возного есть печатей притесненныхъ шесть а подписанье рукъ тымъ обычаемъ: Юрей Гавриловичъ Захарчынскій возный енераль у великомъ князстве Литовскомъ воеводства Витебского власная рука Ia Ian Zieleruна genka własnа. Ярошъ Довидовичъ Зелепуга власная рука. А по вычитаню того квиту просилъ Борисъ Дементьевичъ и иные мещане, вышей помененые, сами отъ себе и именемъ всее брати своее, мещанъ конныхъ, абы тое оповеданье ихъ и квити енераловъ было до книгъ справъ земскихъ уписано, якожь за прозбою мещанъ Витебскихъ конныхъ есть до книгъ судовыхъ земскихъ записано.

Донесене Казарина, слуги воеводы Витебского Сапѣги о томъ, что мѣщане Витебскіе посполитые не допустили мѣщанъ Витебскихъ конныхъ пользоваться важницею и городскими правами.

Лета отъ нароженя Сына Божого тисеча пять сотъ деветдесять третего мца Юня двадцать третего дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ о святе Святое Тройцы, костела римского, водлугъ порадку статутного судовне отправуючыхъ на мейсцу звыкломъ, въ замку господарскомъ Витебскомъ, передо мшною Балцеромъ Богдановичомъ Старосельскимъ, Судьею, Григорьемъ Костанътыновичомъ Косовымъ, Подъсудкомъ а Андреемъ Осиповскимъ, Писаромъ, врадниками земскими Витебскими, наместникъ Витебскій ясне велможного пана его милости пана Миколая Сапегя, воеводы Витебского, Старосты Велижского и Суражского, панъ Тимофей Казаринъ оповедалъ тыми словы: ижъ дей я, маючы до себе писанье его милости, пана моего милостивого за чоломъ битемъ мещанъ Его Королевское милости витебскихъ конныхъ, жебымъ тыхъ мещанъ вышъ помененыхъ, конныхъ, въ листе его милости помененыхъ, до важницы и до инъшыхъ справъ мескихъ всихъ, ведле узнанья его милости пана воеводина, ведле стародавно-

го обычаю и привилію ихъ, который передъ его милостію, паномъ воеводою, моимъ милостивымъ паномъ, показовали, припустилъ, и же бы сполне обравшы межы собою человекъ дванадцать, то есть, человекъ мещанъ конныхъ шесть а посполитыхъ людей мещанъ такъ же человекъ шесть и теми всеми попытками справовали, яко и персей бывало, о чомъ его милості панъ воевода и до мещанъ витебскихъ, всихъ людей посполитыхъ, писати рачылъ, заховываючы межы нихъ покой, на которомъ листе его милості шырей есть описано. А такъ я, чынечы досыть розказанью его милості пана моего, послаломъ подвойскихъ до домовъ ихъ, а потомъ и на месте заволатъ розказалъ, жебы оные мещане посполитые ку слуханью листа его милості до мене, до замку вышнего пришли; то пакъ они не будучы послушни листу его милості и мене, наместника его милості, передо мною сами не стали, толко посланцовъ своихъ колько человекъ присылали, просечы мене о копею зъ листу его милості пана воеводина, а меповите Максима Масня, а Илью Хоминича, а Ивана Белого, а Ивана Левушню; яко жемъ я тымъ посланцомъ и самый листъ его милості черезъ енерала Витебского оказавшы и передъ ними вычитавшы и копею зъ того листу заразомъ далъ, подъ печатью того жъ енерала воеводства Витебского, пана Юрья Захарчынского. А потомъ на завтрее, то есть Юня двадцать второго дня черезъ тыхъ же посланцовъ своихъ мне отъказали теми словами: мы дей яко его милості пана воеводу чстимъ и важымъ, такъ и листъ его милості, але до справованья важниці и до всихъ инъшыхъ справъ мещанъ конныхъ не припустимъ и боронити будемъ до горлъ своихъ. Я на томъ мало маючы, же ми то черезъ посланцовъ своихъ отъказали и разумеючы то быть яко бы речъ вонъпливую, кгдажъ только особъ до мене зъ тымъ приходили, упросившы собою пановъ товарышовъ своихъ судовыхъ кгородскихъ и слугъ его милості пана нашего милостивого, пана Яна Бростовского и

пана Василья Макаровича и до тогома маючы съ приданья вашности владового на тотъ часъ отъправуючыхъ роки земьские, пана енерала Витебьского, и при немъ шляхты, землянь Его Королевское милости тутюшнихъ, воеводства Витебского, то есть, Яна Давидовича Зелепугу, а пана Яроша Давидовича Зелепугу, а пана Ивана Витька а пана Юрья Якубовича Ченеля, а пана Григорья Багдановича Подъвинского, шоль есми напервей до двора гостиного меского, лежачого подле церкви святого Воскресенья, тамъ же, въ томъ дворе гостиномъ нашолъ есми людей мещанъ посполитыхъ не мало, зъ великимъ бунтомъ, меновите Павелъ Васильевичъ Скоробогатый, Иванъ Белый, Уласъ Дорошъковичъ, кравецъ, Богданъ Тарасовъ, резникъ, Кузма Мишынъ, Прокопъ Ивагочичъ Дроня, Семень Тишковичъ, Вертоцинъ, при которыхъ тыхъ особахъ у томъ дворе люду было не мало, которыхъ могло бытъ о колько сотъ человекъ, и мовиломъ тымъ мещаномъ посполитымъ, которыхъ зосталъ есми у томъ дворе и который тутъ..... въ тые слова, ижъ его милость панъ воевода Витебский, панъ мой милостивый, писати и розказати рачылъ до мене, яко до наместника своего, за чоломъ битьемъ мещанъ Его Королевское милости коньныхъ, въ листе поменеными, жебыхъ я ведле розказанья и писанья листу его милости тыхъ мещанъ коньныхъ до важницы, до скрыши съ привильями, до двора гостиного и до всихъ справъ мескихъ, водле стародавнаго звычайу и застановенья ихъ сполна зъ вами припустилъ и до моцы ихъ у держанье подалъ, што то есть на листе его милости пана воеводиномъ описано и доложено; яко жемъ въ томъ дворе гостиномъ, при тыхъ мещанахъ посполитыхъ за разомъ листъ самый его милости пана воеводинъ, до нихъ писаный, оказалъ черезъ енерала и сторону шляхту, вышей помененую и былъ читанъ, которого листу мещане посполитые выслухали и такъ же мне отказали, яко и первей, тыми словы: его милости, нашого милостивого пана, поважаемъ, але тыхъ мещанъ

конныхъ до справованья пожитковъ мескихъ не приушаемъ и до горлъ нашихъ будемъ боронити. Я то осветчившы енералу земьскому витебьскому и тымъ людемъ добрымъ, шляхте, обывателемъ воеводства Витебского и вжомъ я былъ пошолъ зъ двора гостиного назадъ, мимо важницы, оные мещане, людъ посполитый, розумеючы подобно тое по мне, абымъ важницу мещаномъ копнымъ подавати мелъ, кинулисе вси и почали мене выпихати и вытиспули насъ зъ двора гостиного, въ тотъ же часъ товаришевъ моихъ, слугъ его милости пана моего, пана Брестовьского и пана Василья, тиснучы се зъ двора, почали были шарпать и въ томъ листу его милости пана моего и мне, наместнику его милости, спротивили, за чымъ въ заруку тые мещане посполитые, на листе его милости описаную, то есть, на Его Королевскую милость три тысячи копъ грошей, а на его милость пана воеводу, пана моего милостивого, тысечу копъ грошей, попали, якожь енераль возный, посполу зъ ихъ милостью нами шляхтою, которые ихъ милость при мне и при пану енералу свидетельство на писме, съ печатми своими до вашности, яко враду земьского, доносятъ. Которое оповеданье пана Тимофея Казарина, за прозбою его самого, до книгъ земьскихъ Витебьскихъ записано есть.

Донесеніе возного о томъ, что мещане посполитые витебскіе не уступають важницу и другіе городскіе доходы мещанамъ коннымъ Витебскимъ.

Лета отъ нароженя сына Божего тисеча пять сотъ деветдесять третего, мца Іюня двадцать третего дня.

На рокахъ судовыхъ земьскихъ о Святой Тройцы, свята костела римского, водле порадку статutowого судовне отпраvуючыхъ на местцу звыкломъ, въ замку господарскомъ витебьскомъ, передо мьною Балцетромъ Богдановичемъ Староселскимъ, Судьею, Григорьемъ Костиничомъ Косовымъ, Подсудкомъ, а Андреемъ Ярошевичомъ Осиповьскимъ, Писаромъ, вра-

дниками Его милости господарьскими судовыми земьскими Витебскими, постановившысе очевисто у суду возный господарскій воеводства Витебского Михайло Тимофеевичъ Добринецкій, будучы приданый за листовнымъ писаньемъ отъ ясне велможного пана его милости пана Миколая Павловича Сапеги воеводы Витебского, старосты Велижского, Деръжавцы Суражского, сознанье свое устное, при квите его властномъ учынилъ тыми словы, который квить его, слово отъ слова, такъ се въ себе маеть: Я, Михайло Тимофеевичъ Добринецкій, возный воеводства Витебского, ззнавамъ тымъ моимъ квитомъ, ижъ въ року теперь идучомъ отъ нароженья Сына Божьяго тысячу пять сотъ деветдесять третьяго мца Юня двадцать второго дня, водлугъ нового календару, будучы мне взятому за листомъ и писаньемъ до мнс отъ его милости ясне велможного пана его милости пана Миколая Сапеги воеводы Витебского, Старосты Велижского Деръжавцы Суражского войту господарьскому места Витебского, пану Богдану Яковлевичу Грому также мещаномъ посполитымъ витебскимъ на вшелякие ихъ права меские. А такъ я, возный, будучы того дня, звышь мененого, маючы я при себе сторону, двухъ шляхътичовъ, землянъ господарьскихъ воеводства Витебского, а то есть, меновите, пана Александра Овдовского а пана Яцка Лукашевича Буевича, ижъ того дня, звышь мененого, мещане и все посполство места Витебского въ дворе гостиномъ мескомъ, стоячомъ на посаде Завитебномъ, подле торгу, при мне, возномъ, и при стороне будучы звышь менованое, мовили мещане посполство витебские, то есть меновите Иванъ Белый, Федоръ Драбышъ, Власъ Дрошковъ, Оニコ Матфеевъ, Богданъ Тарасовъ, Ондрей Никипоровъ, Семень Вертошковъ, Сафонъ Спица, Максимъ Олексинъ, Иванъ Озарко, Васко а Юрько Котельники, Богданъ Михалевъ, Иванъ Левушья, Прокопъ Дроня, Кузма Соколовъ, Юрко, Илья, Артемъ Колесъцы, Остапъ Митковъ, Богданъ Сидковъ, Андрей Овсьяникъ

Бмита, Анѣдрей Войля, Яковъ Девятый, Иванъ Самуйловъ, Яковъ Семеновъ, Ѳедко Вавула Олексей Сидоровъ и зо всеми мещаны посполствомъ места Витебского, будучы того дня въ дворе гостиномъ, теде тые мещане посполитые промежы себе будучы на въспе, зобраномъ для порады своее меское, послали дей своихъ двухъ братьовъ, мещанъ витебскихъ, а меновите Максима Масня а Илью Хоминича Свечъку, а при нихъ не мало людей, братю свою, дей послали съ такою справою до Его милости пана Тимофея Казарина, наместника Витебского, ведле заказу врадового на отказъ тое копеи зъ листу его милости пана воеводина, до мещанъ посполитыхъ писаного, которую тую копею его милость панъ наместникъ далъ мещаномъ посполитымъ для выразуменья п отказу на тую копею, съ таковою повестью: милостивый дей пане, мы, яко посланцы отъ братаи своее, мещанъ посполства витебского, посланыи зъ дому гостиного до твоей милости, яко до владу на..... тое копеи зъ листу его милости пана воеводы Витебского, которую дей ваша панская милость рачылъ намъ дать для порозуменья братаи нашой, мещаномъ посполству витебскому, которую дей копею прочытавши оую зъ учътивостью, же дей милостивый панъ наместникъ пишетъ до насъ его милость панъ воевода его милость, жебыхмо мещаномъ конънымъ важъницу и домъ гостинъный и печать мескую зе вшелякими доходы и пожитки поступити мели, нижли дей, милостивый пане, мещане конъные зъ нами у праве стоять. Съ тыхъ дей причыпъ, милостивый пане, мещане мы вси, посполство места Витебского увязанье у важницу и домъ мескй и во вьси пожитки поступити не хочемъ, кгдыжъ дей нашъ витебскй войтъ, панъ Богданъ Яковлевичъ Громъ и съ посланцами нашими до Витебска прыедуть, а мы потуль безъ ведоности ихъ не поступемъ, теде дей на то отказалъ той братаи нашой, посланцомъ, его милость панъ Тимофей Казаринъ, наместникъ Витебскй, тыми словы, чему дей васъ ко мне мало узышло съ тымъ отказомъ на тую

копею на листъ его милости пана воеводинъ до васъ писаною; повторе дей мовиль панъ наместникъ, прйдите дей ко мъне зъ болъшею громадою людей на отказъ. А такъ дей мы розказанью его милости пана наместникова досыть послушенству чынили. А кгда дей мы пришли зъ болъшою громадою, зъ мещаны своими, посполствомъ витебскимъ, теды дей не ведаемъ за што братью нашу инъшую до везенья шести человекъ до турмы посадилъ, якожь со мною вознымъ и стороною шляхтою звышь мененою до замъку господарского витебского вышнего, где они есть посажоны, пыталъ Павель Василевичъ Скоробогатый, сполне зъ мещаны посполствомъ витебскимъ, хто дей васъ осадилъ тутъ до того везенья, то есть меновите Максима Масня, Федора Драбыша, Юръка Клиньку, Матъгея Кромковича, Илью Свечку, Оникгу Гончара, якожь передо мъною вознымъ и стороною звышь мененою и менили тые мещане витебские звышь мененые седечы у турме, ижь гды дей насъ братья наша, мещане посполство витебское, послали до его милости пана Тимофея Казарина, наместника Витебского, зъ двора меского на отказъ тое копееи звышь мененое зъ листу его милости пана воеводина, теды дей мы тую копею, пане возный, и передъ тою стороною, при васъ будучою..... а его дей милость панъ Тимофей Казаринъ казалъ насъ заразь слугамъ своимъ до везенья замъкового, до турмы, посадити, невыслухавъшы дей въ насъ мовенья нашего, якожь я возный, звышь мененый, Михайло Тамофеевичъ Добринецкй, зъ стороною вышь мененою шляхтою, на завтрея, тогожь мца Июня двадцать третего дня, будучы самъ на дворе мескомъ гостиномъ, при всему месту мещаныхъ посполству Витебскомъ, пришолъ его милость панъ Тимофей Казаринъ, наместникъ, на дворъ мескй гостиный, стоячй на посаде Завитебномъ, теды ставшы подле важницы зъ вознымъ енераломъ воеводства Витебского, Юрьемъ Гаврыловичемъ Захарынскимъ и зъ стороною шляхтою, мовиль мне возному его милость

панъ наместникъ, ты дей, пане возный, за чимъ приданьемъ, отъ кого есть ты зъ ураду до тыхъ мещанъ посполитыхъ витебскихъ приданымъ? На то я, возный Михайло Добринецкій, отказалъ его милости пану наместнику: я дей, милостивый пане наместнику, за листомъ его милости пана воеводинымъ витебскимъ, нашимъ милостивымъ паномъ, приданымъ есть до вщелякихъ справъ войту Витебскому, пану Богдану Грому, такъ же и всимъ мещаномъ посполитымъ витебскимъ, яко жъ милостивый панс, вашой милости, моему милостивому пану, и очевисто первъ сего показовалъ листъ его милости пана воеводинъ, до мене писанный, нижли дей его милости пану наместнику того листу при себе не маю; а ижъ дей въ той копен зъ листу его милости пана воеводиномъ, до места писаного, признаваемъ за войта Витебского Богдана Грома. Теды на то мовилъ панъ наместникъ: панове дей мещане, хотя дей мне не годилося было прійти до васъ зъ листомъ его милости пана воеводинымъ, до васъ писаннымъ, тутъ, до дому вашого меского, якожъ дей дня третего далъ былъ еси вамъ копею зъ листу его милости пана воеводина, до васъ писаного, для порозуменья, нижли дей на тую копею, выступившы зъ посродку брати своее Павелъ Васильевичъ Скоробогатый, за прозбою отъ всее брати своее, мещанъ всего посполства Витебского, тыми словы мовилъ: милостивый дей пане наместнику, штокольвекъ буду мовить до вашой милости, моего милостивого пана, теды дей я не отъ себе, але ото всее брати своее мовлю. Якожъ стоячы тутъ же очевисто на томъ дворе мескомъ множество людей съ тымъ Павломъ Скоробогатымъ, мещане посполитые: милостивый дей пане, копею мы, которую ваша милость рачылъ дать намъ зъ листу его милости пана воеводина, до насъ писаного, теды дей, милостивый пане, листъ его милости пана воеводинъ чъстимъ и важимъ и зъ учтивостью пріймемъ; нижли дей, милостивый пане, што се дотычетъ зъ сторуны писанья его милости пана воеводы о важнии

и о дворъ мескій и о доходы мескіе, же быхмо мели поступити мещаномъ конънымъ, теды дей, милостивый пане, на тую копею объмову учынивши, съ тыхъ причинъ поступити не хотимъ такъ важницу, такъ и дому меского и тежъ жадныхъ доходовъ мескихъ мещаномъ конънымъ. А кгдажъ войтъ нашъ Богданъ Громъ и съ посланцы нашими на росправу до Его Королевское милости поехали, а безъ нихъ дей ведомости поступили не маемъ. А по томъ мовенью мовилъ его милость панъ наместникъ: пытаю дей васъ, панове мещане, за симъ листомъ его милости пана воеводинымъ, чы поступаете дей вы важницу и доходы мескіе мещаномъ конънымъ увязанья? Теды на то поведилъ Скоробогатый, мовилъ посполъ зъ мещаны посполствомъ витебскимъ тыми словы: милостивый пане, просимъ покорне вашу шу папъскую милость, не рачъ ваша милость намъ кривды чынить до приезде войта нашего, пана Богдана Грома и посланцовъ нашихъ. А за тымъ его милость панъ наместникъ далъ покой тымъ мещаномъ пополитымъ и съ того двора гостиного прочъ пошолъ. И на то я, возный, Михайло Тимофеевичъ Добринецкій, далъ сее мое сознанье Ивану Ермоловичу Белому, на тотъ часъ будущому на мейсцу войта господарьского Витебского, пана Богдана Яковлевича Грома, также и мещаномъ посполству места Витебского, штомъ слышалъ и виделъ подъ печатью своею и съ подписомъ властное руки моее писма руского и подъ печатми стороны шляхты звышъ мененое, ку записанью до книгъ земскихъ Витебскихъ. Писанъ у Витебску року, мца и дня звышъ мененого. У того квиту зезнанья возного печати три, а подписъ руки подписао есть тыми словы: Михайло Добринецкій возный рукою власною. Которое тое устьное и очевистое зезнанье того возного воеводства Витебского Михайлы Добринецкого, при квите его властномъ есть то для памети до книгъ справъ земскихъ Витебскихъ вписано.

Донесеніе возного о томъ, что мещане посполитые витебскіе избираютъ изъ среды своей одного для уговоровъ съ Витебскимъ намѣстникомъ Казарпвымъ, чтобы онъ не отдавалъ важницу и другіе городскіе доходы мѣщанамъ витебскимъ коннымъ.

Лета отъ нароженья Сына Божьего тисеча пять сотъ деветдесять третего мца Іюня двадцать третего дня.

На рокахъ судовыхъ земьскихъ о святой Тройцы, сгята костела римьского, водле порадку статутогого судовне отпращуючыхъ на мейсцу звикломъ, въ замьбу господарскомъ витебскомъ, передо мьною Балцеромъ Богдановичомъ Старосельскимъ, судьєю, Григорьемъ Костиновичомъ Косовымъ, подьсудкомъ а Аньдреемъ Ярошевичомъ Осиповскимъ, писаромъ, вранниками его милости господарскими судовыми земьскими Витебскими, постановившы се очевисто у суду возный господарскій воеводства Витебского Михайло Тимофеевичъ Добринецкій, будучы приданый за листовнымъ писаньемъ отъ ясне велможного пана его милости, пана Миколая Павловича Сапеги, воеводы Витебского, старосты Велижьского, державьцы Суражьского, сознание свое устное, при квите своемъ властномъ учинилъ тыми словы, который квить его слово отъ слова такъ се въ себе маемъ: я, Михайло Тимофеевичъ Добринецкій, возный господарскій воеводства Витебского, признавамъ тымъ моимъ квитомъ, ижъ въ року теперъ идучомъ, тисеча пять сотъ деветдесять третемъ мца Іюня двадцать третего дня, маючы я при себе стороню, людей добрыхъ, двухъ шляхтичовъ учьстивыхъ, а меновите, пана Алексаньдра Овдеевьского а пана Яцка Лукашевича, Буевича, будучы я упрошонымъ зъ стороною звышъ мененою отъ мещанина господарского места Витебского Павла Васильевича Скоробогатого на запытанье мещанъ господарскихъ посполитыхъ места Витебского, а меновите, Софона Спицы, Семена Вертошки, Кузму Соколовского, Алексея Масня а Богдана Тарасова, теды я, возный, будучы при томъ

Павълу Скоробогатымъ на дворе мескомъ, стоячомъ на посаде Завитебномъ, теды тотъ Павелъ Скоробогатый передо мною, вознымъ, и стороною мовилъ тыми словы тымъ мещаномъ звышъ мененымъ: панове дей братья, о то его милость панъ Тимофей Казаринъ, наместникъ Витебскій, идетъ до двора нашего и до важницы меские мещаномъ конънымъ подати за листомъ его милости пана воеводинымъ; якожь не по однокротъ копею передо мною, вознымъ и предъ стороною шляхтою и передъ тыми мещаны, звышъ менеными, на дворе гостиномъ сталъ и мовилъ Павелъ Скоробогатый тымъ мещаномъ, хто дей его милости пану Казарину зъ васъ речъ мовить? теды они на то отказали тыми словы: пане дей, Павле, мы тебе просимъ и покорне чоломъ биемъ зо всею братью своею, рачъ вашмость огъ насъ ото всьихъ речъ мовить зъ его милостью паномъ наместникомъ, а ваги, вашмость, и двора меского мещаномъ конънымъ не поступуй, бо мы теперь зъ пми право ведемъ. На то отказалъ Павелъ Скоробогатый: панове дей мещане, я человекъ молодой, не смею зъ его милостью спротивяти; теды они мовили ему: пане дей Павле, если же вашмости якая шкода отъ когожь колвекъ стать мела, або штобы колвекъ наложилъ грошомъ своимъ на потребу нашую мескую, теды дей мы вашмости шлюбуюемъ то все своимъ властнымъ грошомъ заплатимъ, хотя бы ся для насъ будь везенья абы и бою якого терпети мелъ. И на то я, возный, Михайло Добринецкій далъ Павлу Скоробогатому, штомъ слышалъ и виделъ сее мое сознанье, подъ печатью своею и съ подписомъ руки моее, писма руского и подъ печатми стороны шляхты звышъ мененое. Писанъ у Витебску року, мца и дня звышъ мененого. У того квиту сознанья возного печати три, а подпись руки подписано естъ тыми словы: Михайло Тимофеевичъ Добринецкій, возный, рукою властною. Которое то устное и очевистое зезнанье того вознаго воеводства Витебского Михайла Добринецкого, при квите его властномъ, естъ то для памяти

до книгъ справъ земьскихъ Витебскихъ вписано.

Донесеніе возного по дѣлу мѣщанъ витебскихъ посполитыхъ съ конными.

Лета отъ нароженья Сына Божего тисеча пять сотъ деветдесять третего мца Юня двадцать шостого дня.

На рокахъ судовыхъ земьскихъ о Святой Тройцы, свята костела римьского, припалыхъ и судовне на мейсцу звыкломъ въ месте господарскомъ Витебскомъ отправованыхъ, передъ нами Балцеромъ Богдановичомъ Староселскимъ, судью, Григорьемъ Костантыновичомъ Косовымъ, Подсудькомъ, а Андреемъ Ярошевичомъ Осиповьскимъ, писаромъ, врадниками судовыми земьскими воеводства Витебского, постановившы се очевисто у суду возный воеводства Витебского Михайло Тимофеевичъ Добринецькій, при квите своемъ, подъ печатью и съ подписомъ руки его и тежъ поць печатми стороны шляхты, при немъ бѣдучое, устное сознанье свое учинилъ и того зознаья квить свой ку записанью до книгъ земьскихъ Витебскихъ написаный далъ въ тые слова: Я, Михайло Тимофеевичъ Добринецькій, возный воеводства Витебского, зезнавамъ тымъ моимъ квитомъ, ижъ въ року теперь идучомъ, отъ нароженья Сына Божего тисеча пять сотъ деветдесять третего мца Юня двадцать второго дня, водлугъ нового календару, будучы мне взятому за листомъ и писаньемъ до мене отъ его милости ясне вельможного пана, его милости пана Миколая Санеги, воеводы Витебского, старосты Велижьского, Державцы Суражьского, войту господарскому места Витебского, пану Богдану Яковлевичу Грому, также мещаномъ посполству Витебскому на вшелякие ихъ справы меские. А такъ я, возный, будучы того дня звышъ поменого, маючы я при себе стороною двухъ шляхтичовъ, землянъ господарскихъ воеводства витебского, а то есть, мяновите, пана Александра Овьдевьского а пана Яцка Лукашевича Бувевича, ижъ того дня, вышъ мененого, мещане и

все посполство места Витебского въ дворе гостиномъ мескомъ, стоячомъ на посаде Завитебномъ, подле торгу, при мне, возномъ, и стороне будучые звышъ мененые мовили мещане посполство витебское, то естъ меновите, Иванъ Белый, Ѳедоръ Драбышъ, Власть Дорошковъ, Оника Матвеевъ, Богданъ Тарасовъ, Опухрей Никипоровъ, Семенъ Вертошка, Софонъ Спица, Максимъ Олексей, Иванъ а Озарко Масни, Васко а Лерко Котелники, Богданъ Лихалевъ, Иванъ Левушъня, Прокопъ Дроня, Кузма Соколовъ, Юрко Клига, Артемъ Коленцо, Остапъ Мишковъ, Богданъ Сидковъ, Ондрей Овсяникъ, Кмита и Ондрей Войли, Яковъ Девятый, Иванъ Самуйловъ, Яковъ Семеновъ, Ѳедко Бавула Алексей Сидоровъ и за всеми мещаны посполствомъ места Витебского будучы я того дня во дворе гостиномъ, теды тые мещане посполитые промежь себе будучы на все забраномъ для : орады своее меское, послали дей своихъ двухъ братьовъ, мещанъ витебскихъ, а меновите, Максима Масьню а Плью Хоминича Свечьку а при нихъ не мало людей, братью свою, дей послали съ такою сиравою до его милости пана Тимофея Казарина, наместника Витебского, ведле заказу вradoвого на отъказъ тое копей зъ листу его милости пана воеводина, до мещанъ посполитыхъ писаного, которую тую к пейю его милость панъ наместникъ далъ мещаномъ посполитымъ, для вырозуменья отъказу на тую копею. съ таковою повестью: милостивый дей панае. яко посланъцы отъ брати своее, мещанъ посполства витебского, посланы зъ дому гостиного до твоей милости. яко до вradу, на отъказъ зъ конен листу его милости пана воеводы Витебского, которую дей ваша панская милость рачылъ намъ дати для порозуменья брати нашей мещаномъ, посполству витебскому, которую дей копею прочытавши и вырозумевшы, принявши ее зъ учътливостью, ижъ дей, милостивый панае наместнику, што пишеть до насъ его милость панъ воевода. же быхмо мещаномъ коннымъ важищу и домъ гостиный и печать местевую, зе вшелякими доходы и по-

жытѣки поступити мели, нижли дей, милостивый пане, мещане конѣные зѣ нами у правѣ стоятѣ; съ тыхѣ дей причинѣ, милостивый пане, мещане, мы все посполство места Витебского увезанья у важницу и въ домѣ мескій и во вси пожитѣки поступити не хочемѣ, кгдажѣ дей нашѣ витебскій войтѣ, панѣ Богданѣ Яковлевичѣ Громѣ, и съ посланцами нашими до Витебска приедутѣ, а мы потуль безѣ ведомости ихѣ не поступуемѣ, теды дей на то отказалѣ той братѣи нашей посланцомѣ, его милость панѣ Тимофей Казаринѣ, наместникѣ Витебскій, тыми словы: чему дей васѣ ко мѣне мало узышло съ тымѣ отказомѣ на тую копею наместникѣ его милости пана воеводина, до васѣ писаного и повторей мовилѣ панѣ наместникѣ, прыйдите дей ко мѣне зѣ болшою громадою людей на отказѣ; а такѣ дей мы розказанью его милости пана наместникова досытѣ послушенству чынили. А кгда дей мы пришли зѣ болшою громадою, зѣ мещаны всимѣ посполствомѣ витебскимѣ, теды дей, не ведаемѣ за што, братѣю нашу иншую до везенья, шести человекѣ, до турмы осадили. Якожѣ зо мною, вознымѣ, и стороною шляхтою звышѣ мененою до замѣку господарского Витебского вышнего до турмы, гдѣ они естѣ посажоны, пыталѣ Павелѣ Васильевичѣ Скоробогатый, спольне зѣ мещаны посполствомѣ витебскимѣ, хто дей васѣ осадилѣ тутѣ, до того везенья, то естѣ, меновите, Максима Масня, Федора Добыша, Юрька Клигу, Матфея Громковича, Илью Свечку, Оника Гончара? Якожѣ передо мѣною, вознымѣ и стороною звышѣ мененою, и менили тые мещане витебские, звышѣ мененые, будучы у турме, ижѣ дей кгда насѣ братѣя наша, мещане посполство витебское, посылали до его милости пана Тимофея Казарина, наместника Витебского, зѣ двора местского на отказѣ тое копеи, звышѣ мененое, зѣ листу его милости пана воеводина, теды дей мы тую копею, пане возный, передѣ тою стороною, при васѣ будучою, учѣстившы и уважившы есмо, а его дей милость панѣ Тимофей Казаринѣ, ка-

залъ насъ заразъ слугамъ своимъ до везенья замъ-
кового, до турмы, посадити, не выслухавшы дей въ
насъ мовенья нашего. Якожъ я, возный, звышъ ме-
нений, Михайло Тимофеевичъ Добринецкій, зъ сто-
роною звышъ мененою шляхтою, на завтрея, того жъ
мца двадцать третего дня, будучы намъ на дворе ме-
скомъ гостиномъ, при всемъ месту мещанахъ поспол-
ству витебскомъ, пришолъ его милость панъ Тимо-
фей Казаринъ, наместникъ, на дворъ мескій гости-
ный, стоячый на посаде Завитебномъ, теды ставъ-
шы подле важницы зъ вознымъ енераломъ воеводства
Витебского, Юрьемъ Гавриловичемъ Захарчынскимъ,
и зъ стороною шляхтою, мовилъ мне, возному, его
милость панъ наместникъ: ты дей, пане возный, за
чьимъ приданьемъ, отъ кого есть ту зъ ураду до
тыхъ мещанъ посполитыхъ витебскихъ приданый?
На то я, возный Михайло Добринецкій, отказалъ его
милости пану наместнику: я дей, милостивый пане
наместнику за листомъ его милости пана воеводи-
нымъ Витебскимъ, нашимъ милостивымъ паномъ,
приданымъ есть до вшелякихъ справъ войту Витеб-
скому, пану Богдану Грому, также и всимъ меща-
намъ посполитымъ витебскимъ; яко жъ, милости-
вый пане, вашей милости, моему милостивому пану,
и очевисте первой сего показовалъ листъ его мило-
сти пана воеводинъ, до мене писанный, нижли дей его
милость, пане наместнику, того листу при себе не
маю; а ижъ дей въ той копей зъ листу его милости
пана воеводинымъ, до места посланого, признаваемъ
за войта Витебского Богдана Грома. Теды на то
мовилъ панъ наместникъ: панове дей мещане, хотя
дей мне не годилося было прійти до васъ зъ листомъ
его милости пана воеводинымъ, до васъ писанымъ,
туть до дому вашого меского, якожъ дня третего далъ
былъ есми вамъ копею зъ листу его милости пана
воеводина, до васъ писаного, для порозуменья; ниж-
ли дей на тую копею, выступившы съ посродку бра-
ти своее Павелъ Васильевичъ Скоробогатый, за проз-
бою ото всее брати своее, мещанъ всего посполства

витебского, тыми словы мовилъ; милостивый дей пане наместнику, што кольвекъ буду мовить до вашей милости моего милостивого пана, теды дей я не отъ себе, але ото всее братьи своее мовлю, якожь стоечы тутъ же очевисте, на томъ дворе мескомъ множество людей съ тымъ Павломъ Скоробогатымъ мещане посполитые, милостивый дей пане, копею мели, которую ваша милость рачылъ дать намъ зъ листу его милости пана воеводина, до насъ писаного, теды дей, милостивый пане, листъ его милости пана воеводинъ чьстимъ и важымъ и зъ учтьвостю прымуемъ; нижли дей, милостивый пане, што се тычетъ стороны писанья его милости пана воеводы о важницю и о дворъ мескій и о доходы меские, жебыхмо мели поступить мещаномъ коньнымъ, теды дей, милостивый пане, на тую копею объмову учинивъшы, съ тыхъ причинъ уступити не хотимъ, якъ важницы, такъ и дому меского и тежъ жадныхъ доходовъ мескихъ мещаномъ коньнымъ; а кгда жъ войтъ нашъ, Богданъ Громъ, и съ посланцы нашими на росправу до Его Королевской милости поехали, а безъ ихъ дей ведомости поступити не смеемъ. А по томъ мовенью мовилъ его милость панъ наместникъ: пытаю дей ваеъ, панове мещане, за симъ листомъ его милости пана воеводинымъ, чы поступаете дей вы важницю и доходы меские мещаномъ коньнымъ увязанья? Теды на то Павелъ Скоробогатый посполъ зъ мещаны посполствомъ Витебскимъ мовилъ тыми словы: милостивый пане, просимъ покорно вашу панскую милость, не рачъ вашмость намъ кривды чинить до приезде войта нашего, пана Богдана Грома и посланцовъ нашихъ. А за тымъ его милость панъ наместникъ далъ имъ покой, тымъ мещаномъ посполитымъ и съ того двора меского прочъ пошолъ. И на то я возный, Михайло Тимофеевичъ Добринецкій далъ сее мое сознанье Ивану Ермоловичу Белому на тотъ часъ будущому на местцу войта господарского Витебского, пана Богдана Яковлевича Грома, также мещаномъ и посполству места Витебского, штомъ слышалъ и ви-

делъ, подъ печатью своею и съ подписомъ властное руки моее, писма руского, и подъ печатми сторошы шляхты, звышъ мененое, ку записанью до книгъ земьскихъ Витебскихъ. Писанъ у Витебску року, мца и дня вышъ мененого. У того квиту печатей притисенныхъ три а подпись руки подписано есть тыми словы: Мииайло Добринецкїй возный рукою власною. Которое жъ тое устьное и очевистое сознанье возного, вышъ помененого, при квите его учиненое до книгъ земьскихъ воеводства Витебского есть записано.

Жалоба войта и всихъ посполитыхъ мѣщанъ Витебска на подвоеводу Витебскаго Казарина, посадившаго въ тюрьму мѣщанъ Витебскихъ.

Лета отъ нароженья Сына Божего тисеча пять сотъ деветдесять третего мца Июля первого дня.

На рокахъ судовыхъ земьскихъ о святе Святое Тройцы, свята костела римьского, водлугъ порадку статutowого судовне отправуючыхъ на мейсцу звыкомъ, въ замьку господарскомъ Витебскомъ передо мною, Балцеромъ Богдановичомъ Староселскимъ, судьей, Григорьемъ Костиничомъ Косовымъ, Подсудькомъ, а Андреемъ Ярошевичомъ Осиповьскимъ, писаромъ, врадниками судовыми земьскими воеводства Витебского, постановившы се очевисто у суду войтъ господарскїй места Витебского Богданъ Яковлевичъ Громъ оповядалъ и обътежъливе жаловалъ самъ отъ себе и ото всихъ мещанъ и поспольства места Витебского на его милость пана Тимофея Казарина, на тотъ часъ подвоеводего Витебского, о томъ, ижъ дей року теперь идучого тисеча пять сотъ деветдесять третего мца Мая девятого дня, будучы мѣне посланому на сеймъ валъный до Варшавы, теперь не давно минувый, отъ мещанъ и всего поспольства витебского для справъ мескихъ, тогда, въ томъ часе, безъ бытности моее, сего жъ року вышей мененого мца Июня двадцать второго дня, его милость панъ Тимофей

Казаринъ подвоеводій Витебскій, нѣтъ ведома для чого, безвинне и безъ правне мещанъ витебскихъ, братью мою, дванадцать человекъ, до везенья замъкового осадити розказалъ. Якожъ дей я, дня сегоднешнего, звышъ мененого, приехавшы тутъ до Витебска, взявши тую ведомость, заразъ ходилъ есми до его милости пана Тимофея Казарина подвоеводего Витебского, хочечы о томъ ведать, хто тыхъ мещанъ, братью мою, до везенья осадилъ. А кгда жъ дей я его милость о то пыталъ, онъ на то мне такъ отъказалъ: если дей ты, войте, того не зведомъ, тогды пытай се у брати своее о копіи зъ листу его милости пана воеводиномъ, имъ даной, тамъ же доведашься и зъ нее зрозумеешъ, хто и за што ихъ посадилъ, а на остатокъ и поведаяю тебе, же они естъ за спротивенъство листу его милости пана воеводы осажоны и еще дей и болшь сажати буду. Потомъ дей я просилъ его милости пана подвоеводего для тыхъ справъ нашихъ местскихъ о возного. Панъ подеводій мне возного придати не хотелъ и не придалъ. А ижъ се дей то стало подъ роками земьскими суду вашей милости, тогды для тое справы тотъ войтъ просилъ насъ, судей земьскихъ, о возного. Мы есмо, зъ ураду нашего, прыдали есмо на справы ихъ местские возного воеводства Витебского Войтеха Костеневскаго, который тамъ бывъшы и тое справы ихъ местское прыслухавшысе, самъ очевисте и устне приквите своемъ ку записанью до книгъ земьскихъ витебскихъ созналъ и квити того сознанья своего на писме подъ печатью и съ подписомъ руки своее также подъ печатми и съ подписомъ рукъ двухъ шляхтичовъ, подалъ, въ тые слова написаный: Я, Войтехъ Костеневскій, возный воеводства Витебского, сознаваю тымъ моимъ квитомъ, ижъ въ року теперь идучомъ отъ Нароженья Сына Божьего тисеча пять сотъ деветдесять третьего мца Июля перьвого дня, водле нового календару, будучы мне очевисте приданому отъ суду земьского воеводства Витебского войту Витебскому Богдану Яковлевичу Грому также ме-

щаномъ и всему посполъству витебскому, на прислуханье sprawy ихъ меское. А такъ я, возный, звышъ помененый, маючы я при собе сторону, земянъ господарскихъ воеводства Витебского, двухъ шляхтичовъ учъстивыхъ, а меновите пана Ивана Жольнеровского а пана Андрея Жуковского, съ которыми еси ходилъ въ замокъ господарскій Витебскій вышній до намѣстника воеводства Витебского пана Тимофея Казарина; якожъ въ томъ часе черезъ мене, возного, и стороною помененый войтъ Богданъ Яковлевичъ Громъ оказовалъ пану Тимофею Казарину листъ впоминальный, выданный зъ канцелярии Его Королевской милости господара нашего милостивого, подъ печатью и съ подписомъ руки господарское, писанъный до его милости пана Миколая Сапеги воеводы витебского, старосты Велижского Державъцы Суражского, въ которомъ Его Королевская милость, навпоминаючы его милость пана воеводу, писати рачылъ, абы его милость самъ тамъ, до Витебска, захавшы, справъ и вшелякихъ розтырковъ ижъ такъ зъ Семеновомъ Савлукомъ, яко и зъ мещаны конъными розсудкомъ своимъ дойзрель о то все межы ними успокоилъ такъ же и въходы ихъ меские, которые они зъ давныхъ часовъ, водле правъ и волностей своихъ, въ моцы своей мають. Ъъ тому и войтовство Витебское во все то абы се его милость самъ черезъ себе и намѣстниковъ своихъ не въступовалъ. То пакъ дей его милость панъ Тимофей Казаринъ, намѣстникъ Витебскій, принявъшы отъ мене, возного, оный листъ Его Королевской милости впоминальный и вычитавшы его съ початку и до конца, а на то поведилъ, ижъ дей тотъ листъ Его Королевской милости впоминальный ни до кого иншого есть писанъ, одно до самого его милости пана воеводы, котораго дей я не прыймую; и если дей есть кому потреба, нехай зъ нимъ едетъ до его милости пана воеводы. А по томъ я, возный, зъ оногo листу Его Королевской милости впоминального копею, подъ печатью, съ подписомъ руки своее, также подъ печатми и съ подпи-



сомъ рукъ двухъ шляхтичовъ, писаную, давалъ есми его милости пану Тимофею Казарину; нижли онъ и тое копей отъ мене, возного, не възьялъ, якожь въ томъ часе войтъ помененый передо мною, вознымъ, и стороною пыталъ пана Тимофея Казарина, хто бы дей братью нашу, мещанъ посполитыхъ витебскихъ, до везенья замъкового, въ небытности моей, пасажалъ. На што панъ Тимофей Казаринъ оному войту отказалъ, ижь дей тые мещане и посполство ни для чего иншого, одно за спротивенство противъ листу его милости пана воеводиного за то отъ его милости до оного везенья естъ осажоны. А потомъ вгды я, возный и съ тою стороною ходилъ есми до турмы оныхъ посажонныхъ вязневъ на запытанье ихъ, отъ кого бы они таковое везенье терпели, то пакъ они вси, дванадцать человекъ, то естъ меновиле Максимъ Масень, Илья Свечка, Кузма Соколовъ, Юрко Иличъ, Оникъ Матвеевъ, Матвей Громковичъ, Богданъ Содковъ, Богданъ Тарасовъ, Омелянъ, Онухрей Никипоровичъ, Ѳедоръ Парфеновъ, Яковъ Семеновъ въ одно слово поведели, ижь дей коли есмо были пришли до его милости пана наместника, хотячы се прислухатъ листу его милости пана воеводиному, тогды панъ Тимофей Казаринъ заразомъ казалъ насъ слугамъ своимъ до того везенья посадити нетъ ведома для которое причины, безвинне, и вже дей въ томъ невинномъ везенью седимъ десять дей и болшь того не ведаемъ, колко еще седити будемъ въ томъ окрутномъ везенью. А такъ я, возный, штомъ слышалъ и виделъ, то все на сей цедуле моей на писме ку записанью до книгъ судовыхъ земскихъ воеводства Витебского, подъ печатью моею и съ подписомъ руки моее писмомъ рускимъ также подъ печатми и съ подписомъ рукъ стороны, шляхты, на тотъ часъ при мне будучой, войту Витебскому, мещаномъ и всему посполству места Витебского даломъ. Писанъ у Витебску, року, мца и дня вышъ мененого. У того квити печатей приложонныхъ три а подпись рукъ подписано естъ тыми словы: Войтехъ Костеневскій воз-

ный, рука власная. Иванъ Жолнеровскій власною рукою подписалсе. Андрей Жуковскій власною рукою подписалъ. Которое оповеданье войта места Витебского Богдана Грома такъ тежъ и сознанье вольного вышъ помененою, при квите его учыненное до книгъ земскихъ Витебскихъ есть записано.

(Изъ актовъ книги земской воеводства Витебского, за 1592—1594 годы).

Явка жалованной Королевской грамоты мещанамъ Велижскимъ.

Року ~~ж~~ахъ девятнадцатого мца Мая тридцать первого дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ, о святой тропцы припалыхъ, и порадыкомъ права посполитого судовне у Витебску отъправуючыхъ, передъ нами Самуелемъ Старосельскимъ, судьею, Яномъ Левицкимъ, подсудкомъ, Лвомъ Гурькомъ писаромъ, врадникамъ судовыми земскими воеводства Витебского, постановившысе очевисто у суду земенинъ господарскій воеводства Витебского панъ Василей Шапко покладалъ привилей Его Королевское млсти и ку уписаню до книгъ земскихъ витебскихъ подалъ, писанный въ тые слова: Жыкгимонтъ третій божою млстыю король польскій, великій князь Литовскій, Рускій, Прусскій, Жомойтскій, Мазовецкій, Ифляндскій, а Шведскій, Готскій, Вандальскій дедичный король. Ознаймемъ симъ листомъ нашимъ, штожъ войтъ и вси мещане места нашего украинного Велижского покладали передъ нами привилей продка нашего, светобливое памети Короля Его млсти Стефана, подъ датою у Кракове лета отъ нароженья Сына Божьего тысеча пять сотъ осмьдесятъ пятого мца Марца двадцатого дня на права, кгрунты и вольности месту нашему Велижскому въ вечные часы данный, яко о томъ шырей въ томъ привилею Короля Его млсти Стефана есть описано, и повелили передъ нами, што жъ дей взглядомъ вольностей въ привилею Короля Его млсти Стефана наданныхъ осело было не мало

местечько, лечь частымъ за великимъ и не звыклымъ и надъ право вытезаньемъ мыта отъ мещанъ на реце Двинѣ воденымъ, такъ же сухимъ путемъ, частыи тежъ за теперешнего войного московского, а за выпалениемъ места и волости Велижское великое зъ убожене у спустошенье прышъло, такъ ижъ одъ кильку сотъ, ледво петдесять мещанъ зъ жонами, зъ детми пры замьку Велижскомъ зостало, бо одъны одъ войскъ непрятельскихъ, которые подъ замокъ Велижскій приходили и штурьмы до замьку чынили, побиты, а другие многие, для великого зъубоженья и голоду прочъ розышлисе, а дома ни одъного на посаде мескомъ не зостало, тылько печыща пусты на погорелищу, одъ москвы выпаленомъ, зостали;—и били намъ чоломъ войтъ и мещане Велижскіе ижъ бы есмо прывилей одъ Короля Его млсти Стефана даный, утвердивъши, большъ надъ то вольностей, зъ ласки наше господарское прычынили, абы о такой ласце нашей господарской слышечы мещане, которые прочъ розышлисе и иные люди вольные зъ розныхъ местъ до Велижы сходитисе и оселости тамъ прымовати могли, за чымъ бы тотъ замокъ нашъ, подъ часъ вшелякого небеспеченства, оборону певную мети могъ, пры которомъ чолобитью мещанъ Велижскихъ очевисто будучы урожоный Александеръ Корвинъ Кросевскій, референдаръ и писаръ великого князьства Литовского, староста нашъ Велижскій и Купижскій..... справу о томъ, яко подъ часъ теперешнее валъки зъ непрятельми нашими, зъ людми гедрства Московского, которые вѣру и прысегу свою на веръное подданство сыну нашему королевичу Его млсти Владыславу отданую зламавшы и по сесь часъ въ упоре своемъ стоятъ и войска не малые подъ замокъ нашъ Велижскій подославшы, место все выжъгли, штурьмы до замку чынили, а мещане Велижские одъностаине веры и подданства своего намъ, господару своему, вцале додержываючы, можно се претивько непрятеля ставили, штурьмы великие непрятельские отъ замку отъбиали, въ поле вышодъшы зъ не-

прыятельми се били, кровь свою для славы нашею и доброго речы посполитой охотне проливали и не маючы болшъ на помочъ служныхъ, только сто пехоты нашею служебное, войско великое неприятельское, которое обозомъ стояло подъ замкомъ, прочъ за помочью божою отъбили и розгромили, а замокъ нашъ одъ такого обложеня неприятельского освободили и по сесь часъ голодъ, недостатокъ и всякие невчасы терпечы, того замку нашего Велижского зъ великою нужою и небезпеченствомъ своимъ додерживаютъ, которые таковыя службы и одъваги ихъ пререченый референдаръ и писаръ нашъ, передъ нами шероце прекладаючы, просилъ и билъ намъ чолемъ, абы есмо ласкавый възглядъ маючы, вольностей и свободъ имъ надъ привилля перъшыя причынили, а меновите, абы зъ кгрунтовъ мескихъ, яко и иншыя места наши украинныя, Витебскъ, Суражъ и Полоцкъ не давали, але вместо плаченя цыншовъ, службу военную, направоване и оборону замку и будоване мосту были повинны, которыхъ выбираня цыншовъ преречоный староста велижскій съ права своего до животного самъ добровольне, ажъ до живота своего, одъступилъ, а надъто били намъ чоломъ ижъ бы есмо кгрунтовъ нашихъ замковыхъ велижскихъ, по сущовой мостъ, имъ до места причынили; вольный тежъ шафупокъ домовъ и кгрунтовъ власныхъ позволили; до того отъ вытеганя на нихъ воденымъ, стругового, човнового, и сухимъ путемъ не слышнымъ объявокъ и обвествокъ и иншыхъ тому подобныхъ въ Суражу, въ Лужосне, въ Витебску, въ Полоцку, въ Коконавъзе и въ иншыхъ розныхъ местцахъ, што ся имъ надъ привилля и листы продка нашего и надъ право посполитое..... ижъ бы есмо ихъ оборонили и кривды имъ въ томъ терпеть не допустили и то все привиллемъ нашимъ умоцнили и утвердили на вечность; а такъ мы, господаръ и король, уважаючы то, же тотъ замокъ, место и волость Велижские..... есть съ кольку сторонъ отъ замковъ, на сесь часъ неприятельскихъ:

Белое, Торопѣца, Невла и отъ Великихъ Лукъ..... и лежечы надъ порѣтомъ двинѣскимъ певною заслоною отъ непрытеля есть инѣшымъ земѣкомъ панѣства нашего, и видечы то, же на томъ замѣку много намъ и речы посполитой належыть, маючы тежъ особливый взглядъ на верное подѣданство и одѣвагу противъ непрытеля тыхъ мешанъ Велижскихъ, а чынечы то на чолобите ихъ и на прозбу урожноного референдара и писара нашего великого князьства Литовѣского, старосты тамошнего, ласкаве есмо на чолобите ихъ позволили, наперѣвей тотъ привилей одъ короля Его млсти Стефана, имъ даный, вышей описанный, во вѣсихъ паракрафахъ и властѣностяхъ, прымоцы зоставуемъ и утверждаемъ; надѣто цыншы и платы, который бы зъ кгрунѣтовъ мескихъ на насъ, господара, и старостовъ тамошнихъ давати мели, вечѣными часы отънуцаемъ и на службе и повинности военной которая до обороны замѣку и границъ Велижѣскихъ, такъже до направованя замѣку и робеня мосту належыть имъ и потомкомъ ихъ, вечѣными часы утверждаемъ, торѣги тежъ вольные купѣцомъ тамошнимъ, безъ даваня и плаченя мыта подужѣного на веки, и иныхъ вымышленыхъ мытъ, только мыта до скарѣбу нашего отъ соли, восковъ и отъ инѣшихъ товаровъ, за ровно зъ инными купѣцами, платити повинны будутъ; а одъ тыхъ не слушныхъ и не повинныхъ мытъ, которые мимо скарѣбъ нашъ, розныи особы на розныхъ местѣцахъ, ку своему пожитѣку, надъ привилля и листы продѣка нашего инѣшый на нихъ вытегають, не только ихъ выймуемъ, але и въ обороне нашей господарской мети хочемъ и кривды имъ въ томъ терѣпети не допустимъ; надѣто и въ томъ имъ вольность даемъ, же якого колѣвекъ стану человекъ до Велижы прышодѣшы и оселость прынявшы домъ побудовавѣшы, а потомъ хотелъ бы до инѣшого места одѣйти, а домъ и кгрунѣтъ кому инѣшому зъ подданныхъ нашихъ продати, тогды тому вольно будетъ; а штожъ дотычетъ прыданя кгрунѣтовъ по сущовъ мостъ, якъ о томъ били намъ

чоломъ, тогда въ томъ злетили есмо..... учинить томужь урожоному старосте Велижскому, зъ ревизоръ-ми нашими, абы того досмотрели и намъ справу дали, если зѣмокъ нашъ тамошній на инъшомъ мѣстѣ-цу фольварокъ метъ, а безъ того кгрунту обыйтисе можетъ, а мы, за даньемъ знать, такъ въ томъ, яко и въ инъшихъ всякихъ мерахъ и оказыяхъ слышныхъ причыненя свободъ и вольностей ласки наное господарское тамъ тому мѣсту украинъному, для большого помноженя и розшыреня, не загорожаемъ, варуючы то, абы мещане тамошние звыклое послушенство старосте тамошнему, а подъ небытность его подъ старостему, одъдавали; на праву замъку, будоване мосту и сторожу звыккую, подъ часъ potrzeby, отъправовали и опрочъ цыншовъ зъ кгрунтовъ, одъ которыхъ вольни быти мають, аренду коръчомъ и инъные доходы и суды, по старому до замъку и старость нашихъ тамошнихъ полънили. А на твердость того всего дали есмо войту и мещаномъ Велижскимъ и потомкомъ ихъ сесь нашъ листъ, съ подписомъ рѣки наше гспдрское, до которого и печать великого князства Литовъского притиснути розказали есмо.... Писанъ у Варъшаве на сейме вальномъ, лета божьего нароженя тысяча шесть сотъ шестнадцатого мца июня второго дня. У того прывылью Его кр. мци печать маестатова притиснена а подпись Его кр. мци тыми словы Sygismundus Rex. Алексанъдеръ Коръвилъ Кросевски Референдаръ и писаръ великого князства Литовъского, а по уписаню и сесь выписъ подъ нашими печатями мещаномъ и войту мѣста Его кр. мци естъ выданъ.—(Изъ актовъ книги земской воеводства Витебского, за 1618—1619 годы).

Судная грамота, данная Митрополитамъ Кіевскимъ.

Справа Архиепископа Полотскаго року 4411
мца октебра сегого дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ Витебскихъ о светомъ Михале прыпалыхъ и порядкомъ права посполитого судовне у Витебску отправуючыхъ, передъ зна-

ми Самуелемъ Староселскимъ, судьей, Яномъ Сивицкимъ, подсудкомъ а Лвомъ Гуркомъ, писаромъ, вранниками судовыми земскими воеводства Витебского, постановившысе очевисто..... Ушицкй, покладалъ выписъ зъ метрыкъ..... подалъ, писаный въ тые слова: выписъ съ книгъ отъправованыхъ. Ле-та отъ нароженя..... мца Юня осмнадцатаго дня. Передь..... у великомъ князстве Литовскомъ, зъ воеводствъ..... тисеча шесть сотъ деветнадцатый панъ Янъ Лебедевскй оповедалъ и ку актыкованю..... трибунальныхъ покладалъ листъ Его королевское милости..... писаный, належачый особамъ, въ томъ листе помененымъ..... головныхъ трибунальныхъ описалъ..... мы судъ того листу..... выслухавшы, дали есмо его до книгъ внести и вписуючы..... се маеть, Во имя Божье стань се. Мы Жыкнемонтъ зъ ласки..... Великй князь Литовскй, Рускй, княжа Прускй, Жомойтельскй..... чынимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, кто на него або чтучы его вслышыть, нинешнимъ и потомъ будучымъ, кому будетъ. ведати. Били намъ чоломъ митрополитъ Киевскй Кгалицкй и всея Руси Иосифъ и епископи, которые суть подъ митрополию Киевскою и всея Руси, также съ ними и гетманъ нашъ, староста Луцкй и Брославскй и Веницкй, маршалокъ Волынския земли князь Константенъ Ивановичъ Острожскй и иные князи и панове греческого закону, клали передъ нами листъ предка нашего великого князя Витовта и щасное памети отца нашего Казимера и брата нашего Александра Королей и великихъ князей Ихъ млстей, штожъ которые права духовныя, съ початку веры ихъ христианское закону греческого, выложенъ правъ духовныхъ грецкихъ, то есть зъ намокануну восточное церкви и даный митрополиту киевскому и всея Руси и епископомъ, подъ нимъ будучымъ, въ моцъ судити и радити и справовати, водле вставы правилъ ихъ соборное восточное церкви, абы ништо отъ свецкихъ судей судити не мель дель духовныхъ; предки наши

великій князь Витовтъ и отецъ нашъ Казимеръ и
 братъ нашъ Александеръ короли и великии князи
 Ихъ млсти, тые sprawy духовные ихъ закону Грече-
 ского, церковные sprawy и суды листы своими ут-
 вердили..... моцъ полецаючы и даючы вечно.....
 какъ закону римского, такъ..... дела духовные всту-
 поватисе..... князи, панове ихъ закону греческого
 што се тычетъ благословенья..... и поданья
 во всякихъ делехъ и судехъ духовныхъ.....
 и вставы ихъ закону греческого и тую..... церкви
 нашимъ листомъ подтвердили имъ..... которые съ
 початку веры ихъ уставлены..... предковъ нашихъ
 великого князя Витовта..... Ихъ млстей и обачыли
 есмо, ижъ вси sprawy духовные..... митрополиту
 Киевскому и епископомъ надо всеми иншими.....
 закону греческого на вечные часы и зъ ласки наше
 тое право вышей писаное..... утвержаемъ симъ на-
 шимъ листомъ митрополиту Киевскому и всея Руси
 Иосифу у отчине нашей великомъ князствѣ
 Литовскомъ и Рускомъ; масть митрополить Иосифъ
 и по немъ будучые церкви свои греческое закону у
 своей моцы мети и части и справовати и подавати
 по правиломъ святымъ и Епископы и Архимандриты
 и икгумены, и попы и диаконы и всякій священ-
 ническій чинъ греческого закону, какъ и духовныхъ,
 такъ светскихъ судити и радити и всякие дела ду-
 ховные справовати и благословяти, а не послушныхъ
 и выступныхъ встягати и карати, водле права и вста-
 вы соборное восточное церкви ни чымъ не възбран-
 но; также и Епископы, которые суть подъ митрополь-
 ею Киевскою у своихъ епискупияхъ ихъ sprawy ду-
 ховные также мають судити и радити и справовати,
 ведле давного обычаю и приказуемъ, абы вси князи
 и панове нашего римского закону, какъ духовные,
 такъ и светские, и тежъ воеводы, старосты, намест-
 ники, такъ римского закона, какъ и грецкого, и ти-
 вуны и вси заказники, державцы по городамъ нашимъ
 и тежъ по местомъ нашимъ войтове и бурмистрове
 и Радцы, тые, которые мають права изъ давна одъ

предковъ нашихъ..... и напередъ еще которые и-
 нымъ..... ласки наше дадимъ, кривды церкви Бо-
 жое и митрополиту..... въ доходы церковные и во
 вси sprawy и судъ духовный..... вышей писаные
 державцы наши не мають въ тые дела духовные.....
 розказати митрополиту и епископомъ судити и ради-
 ти..... церковные заведати подле давного обычаю
 по городамъ..... отчизне нашей великомъ князствѣ
 Литовскомъ и рускомъ..... наши римского закону
 мають по своимъ именьямъ церкви закону..... бу-
 деть которая церковь поданья митрополите, або вла-
 дычня..... поданый; а естлижъ бы которая церковь
 здавна была..... державцы того именія, ино теперь
 нехай тотъ державца подаетъ зъ благословеньемъ ми-
 трополитскимъ, нижли вжо не маеть моцы того све-
 щенника отъ тое церкви рушити безъ осмотра и
 воли митрополичое оны державца также и иншые
 вси члонки, которые уписаны суть у свитку правъ
 духовныхъ ихъ закону греческого и въ семъ нашомъ
 листу, подтверждаемъ то все на вечность митрополиту
 Иосифу и по немъ будучимъ митрополитомъ и всимъ
 подъ его митрополью епископомъ симъ нашимъ лис-
 томъ, мають они вси дела духовные справовати во-
 дле давного обычаю восточное церкви. Стало се и
 дано въ Бресте на великомъ сейме, въ лето седмое
 тысецы девятое надесять мца Юля второго дня, инъ-
 дыкта четвертаго надесять. А пры томъ были веле-
 бный врожоный князь Войтехъ Бискупъ Виленскій,
 воевода Виленскій канцлеръ панъ Миколай Микола-
 евичъ Радивиловичъ, воевода Троцкій маршалокъ
 дворный панъ Григорей Станиславовичъ Остиновичъ,
 панъ Троцкій староста Жомойтскій панъ Станиславъ
 Яновичъ, воевода Полоцкій панъ Станиславъ Глебо-
 вель, староста Городекскій панъ Станиславъ Петро-
 вичъ, воевода Новгородскій панъ Янъ Яновичъ За-
 брезенскій и иные панове Рада наша. А для лепшо-
 го сведомья и болшое твердости и печать нашу ка-
 зали есмо привесити къ сему нашому листу. У того
 листу Короля Его млсти печать завесистая одна а

подпись руки маршалка тыми словы Ивашко Сапежинъ маршалокъ и секретарь. Который тотъ листъ до книгъ головныхъ трибунальныхъ справъ вечистыхъ есть уписанъ, съ которыхъ и сесь..... отцу Осафу Кунцевичу архиепископу..... у Вилни. У того выпису головного..... а подпись руки тыми словы Янъ Коленда.....

(Изъ Актовой книги Земской воеводства Витебскаго 1619—1620 гг.)

Судная грамота, данная Архиепископамъ Полоцкимъ.

Справа Архиепископа Полоцкаго Року 4^аХк
мца Октебра сегого дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ и Светомъ Михаеле припалыхъ и порадкомъ права посполитого судова не у Витебску отправуючыхъ, передъ нами Самуелемъ Староселскимъ судьбою, Яномъ Савицкимъ подсудкомъ, а Лвомъ Гуркомъ писаромъ, врадниками судовыми земскими воеводства Витебскаго, постановившы се очевисто у суду служебникъ отца Осафа Кунцевича, панъ Григорей Ушацкій, покладалъ видымусъ зъ метрикъ ку уписаню до книгъ земскихъ Витебскихъ подалъ, въ тые слова: Жыкгимонтъ третій Божою млстию..... Рускій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій, Ифляндскій..... король. Ознаймемъ симъ нашимъ листомъ, ижъ..... Осафа Кунцевича, Архиепископа Полоцкаго..... велели есмо ему справу, нижей менованую, зъ метрыкъ..... Литовскомъ видымусомъ выдать, которая..... ажъ до конца такъ се въ себе маеть: Александеръ..... амень. Чынимъ знаменито симъ листомъ..... або чтучы его слышты, нинешнимъ и потомъ будучымъ..... клалъ передъ нами Архиепископъ Полоцкій..... свитокъ права великаго князя Ярослава Володимировича..... справъ духовныхъ грецкихъ, то естъ зъ Намоконову..... свитку выписалъ и казалъ, абы тыхъ дель..... никто отъ свецкихъ не мелъ судити и радити..... въ Архиепископи Полоцкой, въ Архиепископа..... будетъ Архиепископомъ тыхъ, которые

суть подъ Архи..... Полоцкого, ино дей некоторые пенеза отъ пановъ и воеводы..... намесники и тивуны наши, державцы городовъ и..... Божое Архиепископу кривду чынивали, въ доходы ихъ церковныя..... духовный вступовалися, тые справы ихъ Архиепископские справовали и билъ намъ чоломъ Архиепископъ Полоцкій Лука, абыхмо тую вставу великого князя Ярослава, то есть свитокъ списъ справъ духовныхъ греческихъ у хвалу духовенства.....обычая восточное церкви нашимъ листомъ потвердили; ино мы, посмотревшы въ той свитокъ Ярослава обачили есмо, ижъ оной вси права духовные полетилъ въ моцъ и справу Архиепископу Полоцкому надъ подданными тыми всими, которые суть подъ Архиепископию Полоцкою греческого закону на вечные часы зъ ласки наше, тое право, котороежъ выписано въ свитку Ярославля, потвержаемъ симъ нашимъ листомъ Архиепископу Полоцкому и Витебскому Луце и инымъ, по немъ будучымъ Архиепископомъ Полоцкимъ. Маеть Архиепископъ Лука и по немъ будучые Архиепископы..... и вси дела духовные справовати, христианство грецкого закону..... свитку Ярославля вечно на веки векомъ, и приказуемъ, абы князи..... такъ духовныхъ, какъ и свецкихъ, и тежъ воеводы и старосты и намесники..... кгречского и тивуны и вси заказники, державцы по городамъ..... и бурмистрове и радцы тые, которымъ мы права немецкие..... местомъ нашимъ тое право зъ ласки наше дадимъ..... кривды и въ доходы церковные и во вси права и въ суды ихъ духовные..... вышей писаны, державцы наши не мають въ тые дела духовные..... Архиепископу Луце судити и радити дела духовные..... заведати, подле давного обычая по городамъ и по местомъ нашимъ..... Архиепископи судятъ по местомъ нашимъ, а восхотятъ..... податки наши платити посполъ зъ местомъ нашимъ..... и панове наши римского закону мають по своимъ именьямъ церкви закону..... будетъ которая церковь въ поданье Архиепископское, тая и те-

перъ нехай будетъ церковь его поданья; а естлибы которая церковь была въ поданьи зѣдавна того имени державцы, ино и теперъ нехай державца подаетъ зѣ благословенья Архиепископа, нижли вжо не маеть моцы того священника отъ тое церкви рушати, безъ осмотра и воли архиепископское оный державца; тежъ священника русского естлибы хто соромотилъ, або збилъ, такъ отъ римское веры, такъ отъ грецкое, мають того дела смотрети Архиепископъ, бо то естъ судъ духовный;—и иныхъ вси члонки, которые вышей писаны у свитку Ярослава, и въ семь листу нашемъ подтверждаемъ на вечность Архиепископу Полоцкому Луце и по немъ будучимъ Архиепископомъ Полоцкимъ симъ нашимъ листомъ; мають они тые дела духовные справовати, подле обычаю своей церкви по давному; а на твердость того и печать нашу казали есмо привесити къ сему нашему листу. Писанъ у Вилни въ лето семь тысячное одиннадцатое мца Декабра двадцать шостого дня. При томъ былъ мар. нам. Полоцкого панъ Стан. Глебовичъ..... отъ королева намест. Ковен. панъ..... и сесь видымусъ подъ печатью нашою великого княства Литовского..... Осафу Кунцевичу Архиепископу Полоцкому естъ выданъ..... нароченя сына Божого тисеча шесть сотъ деветнадцатаго..... дня. У того листу Его корол. млсти печать приложена..... подписано естъ тыми словы: Левъ Сапега канцлеръ..... Литовского..... Кгедионъ Тризна секретарь.

(Изъ актовой книги земской воеводства Витебского, за 1619—1620 годы).

Судная грамота, данная Митрополитамъ Кіевскимъ.
Справа Осафа Кунцевича Архиепископа Полоцкаго.

На рокахъ судовыхъ земскихъ о Святомъ Михале прыпалыхъ и порадкомъ права посполитого судовне у Витебску отпавуючыхъ, передъ нами Самуелемъ Старосельскимъ судьбою, Яномъ Сивицкимъ под-

судкомъ а Лвомъ Гуркомъ писаромъ, врадниками судовыми земскими воеводства Витебского, постановившысе очевисто у суду служебникъ отца Осафа Кунцевича, панъ Григорій Ушацкій покладалъ видымусть зъ метрикъ ку уписаню до книгъ земскихъ Витебскихъ подалъ, писаный въ тые слова: выпишь съ книгъ духовныхъ митрополіи Киевской свитка и номоканоновъ князя Ярослава, которое слово въ слово таъъ се въ себе маеть: Се азъ князь Ярославъ, нореченый во светомъ крещеній Георгей Владимировичъ со совитомъ преосвященного митрополита Киевского Илариона и всихъ боголюбивыхъ епископовъ русійскихъ княженья нашего судити написася сия номоканоны и свитокъ соблюдения ради опасного правилъ светыхъ апостолъ и святыхъ богоносныхъ отцевъ, да не понираеми будутъ отъ неискусныхъ. Прежде убо..... нашего, его же намъ Господь покори, да повинуются преосвященнымъ..... во всемъ, подъ изверженьемъ отъ сана и отринутіемъ отъ престола..... княземъ, бояромъ и судиямъ нашимъ не супротивлятисе..... Киевскую двоухъ тисечей рублей грошей широкихъ, такожде епископъ..... да пребудеть надъ всеми пресвитеры, во пределехъ ихъ сущими..... отъ боляръ неединого пресвитера въ каковомъ любо деле..... церковь и мать, подъ залогомъ тысячи рублей грошей широкихъ..... никто судити, ниже разводити одъ мирскихъ властелей..... ..пети сотъ рублей грошей широкихъ, ему бо судъ епископскій..... боляръ въ браце блудномъ живуцы обратеться, серечь аще мужъ.....пойметъ жену, жена же, о жене его..... на церковь соборную тысящу рублей грошей широкихъ, развестися имъ..... аще ли же не восхощутъ, ино ихъ мирская власть судити и казнити имать по..... имъ воздати залогу опъ на церковь соборную; аще ли кто отъ людей обратеться..... во браце беззаконномъ, сихъ епископъ по суду своемъ да казнитъ..... казнию и отъ обращаго сожития ихъ развести и по первому браку ихъ причытити, поучывшы ихъ, да живутъ въ по-

каянии; аще же кто отъ сановитыхъ во блуде яве живетъ, да престанетъ отъ блуда и на церковь соборную да дастъ вины пять сотъ рублей грошей широкихъ, аще ли же простъ человекъ, мужъ или жена, обратится яве тожь творя, да разведется и залога на церковь соборную да дастъ два рубля гроше широкихъ..... вси суды церковь да судить такожде; князимъ же, бояромъ и всимъ судиямъ въ тые суды не вступатисе и во иныя, вся яже суть написана во правилехъ святыхъ апостолъ и святыхъ бо-гоносныхъ отецъ и въ сихъ мокононехъ нашихъ, подъ залогами пяти сотъ рублей широкихъ. Напи-санъ же бысть свитокъ сей номокононовъ въ лето отъ создания мира 754м, а на просьбу Его млсти Но-сафа Кунцевича архиепископа Полоцкого сесь выписъ выданъ есть. У того листу печать духовная архие-пископская приложена есть. Осифъ Веляминъ Архи-епископъ рукою власною подписано есть.

(Изъ актовъ книги Земской Воеводства Витеб-скаго, за 1619—1620 годы).

Листъ Архіепископа Полоцкаго кормникамъ мѣщанамъ Витебскимъ на фундушъ и братство Св. Спа-са и на позволене шынку медоваго въ день Св. Сы-меона.

Мца Іюня двадцатого дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ о светой тройцы прыпалыхъ и судовпе у Витебску отправуючыхъ, передъ нами Самуелемъ Старосельскимъ, судьбою, Яномъ Дырмонтомъ Сивицкимъ, подсудкомъ а Лвомъ Гуркомъ писаромъ, врадниками судовыми земскими Витебскими постановившы се очевисто панъ Юрей Буевичъ листъ въ Бозе велебного Его млсти отца Антонего Селявы, Архиепископа Полоцкого въ речы въ немъ описаной ку актыкованью до книгъ земскихъ Витебскихъ покладалъ, который виписуючы до книгъ слово отъ слова такъ се въ себе маеть: Антоній Се-лява Архиепископъ Полоцкій, Витебскій и мстислав-скій. Ознаймую тымъ момъ листомъ, пжъ што въ

року прошломъ, тисеча шесть сотъ деветнадцатомъ мца февраля третего дня за старанемъ и коштомъ продка моего въ Бозе велебного, зъ того света смертию зошлого светое памяти отца Осафа Кунцевича архиепископа Полоцкого, Витебского и Мстиславского, Его кр. млсть панъ нашъ милостивый, для доконального опатренья и розмноженья хвалы божое въ месте своимъ Витебскомъ, также..... церковныхъ на выховане священника, дяконовъ и дяковъ, а наиболее для вспоможеня и ратунку убогихъ и странныхъ, въ шпиталю мешкающихъ, мещаномъ тамошнимъ витебскимъ кормникомъ, за блagosловенствомъ его, продка моего, яко пастера ихъ и за направою черезъ нихъ церкви Божое, опущеное и опалое заложения преображеня Господнего и съ приделомъ Светого Миколы, за рекою Видбою, на посаде Узгорскомъ, у пирожномъ ряду стоячое, зъ ласки своее господарское, листомъ привилеємъ своимъ надати и фундовати рачылъ; склады звыклые на празники Светого Архистратича Михаила и Светого Семиона, въ котромъ складе преображеня Светого Спаса, съ приделомъ Светого Миколы и Светого Михайла Архангела и Семиона, Его корл. млсть кормникомъ мещаномъ своимъ Витебскимъ на вечность надати и фундовати рачылъ брацтво и волность складу и шынку медоваго, пивного и горелочного и прывозного напитку яко о томъ шырей на ономъ листе и привилею короля Его млсти есть описано; а кгда за привилеємъ Его корл. млсти, такъ за ведомостю и доложениемъ се продка моего, яко и мене, архиепископа Полоцкого, тые мещане кормники Витебские, подъ послушенствомъ и пастырствомъ нашимъ архиепископскимъ будучые, оною складу, вышей помененого, волдугъ фундацыи и привилею Его корол. млсти заживати и оную церковь, ку розмноженью хвалы божое съ тыхъ доходовъ и пожитковъ складовыхъ направовати и опатровати почали, тогды Ихъ млсти въ Бозе велебные отцове Капитулы Виленския, прыводечы оною фундацыю и привилей Его корл. млсти

до вонтпливости, того ужываня складу и шынку имъ, кормникомъ витебскимъ, боронити и перешкоду имъ чынечы, процесъ правный на нихъ въ той справе внесли, за чымъ тежъ и я, Архиепископъ Полоцкій, оное фундацыи Его корол. млсти будучы патрономъ, за донесенемъ мне о томъ всемъ одъ пановъ мещанъ и кормниковъ витебскихъ ведомости, симъ листомъ моимъ ихъ асекурую; мають они властне, водлугъ фундацыи и привилей Его корол. млсти, оного складу и шынку заживати, оные пожытки на фалу божую оборочати и еслибы далшую въ томъ перешкоду и пренакгабана отъ Ихъ млстей капитулы Виленское мели, маю ихъ въ каждого права, яко своихъ властныхъ овечокъ коштомъ и накладомъ, съ тыхъ доходовъ складовыхъ прыходячыхъ, обороняти и охраняти, такъ якобы оный привилей и фундацыю Его корол. млсти до жадное вонтпливости и уймы не приходила. И на томъ есми имъ далъ сесь мой листъ съ печатю и съ подписомъ руки моее. Писанъ У Полоцку року тысяча шесть сотъ двадцать шостого мца Юня девятого дня. У того листа печать одна а подпись руки подписано есть тыми словы: Антоній Селява архиепископъ Полоцкій рукою властною. Который же тотъ листъ, за покладанемъ и прозбою пана Юря Буевича до книгъ земскихъ Витебскихъ есть вписано.

(Изъ актовой книги земской воеводства Витебскаго, за 1625—1626 годы).

Актыкацыя атестацыи комисарскіей мещаномъ витебскимъ, абы нигде на дрогахъ въ гандляхъ по забитю Юзафата Арцибискупа полоцкаго турбованы, данный

Року ажъ мца Юня сегого дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ о светой тройцы святе римскомъ прыпалыхъ и порадкомъ права посполитаго судовне у Витебску отправуючыхъ, передъ нами Самуелемъ Староселскимъ, судьбою, Яномъ Дырмонтомъ Сивицкимъ, Подсудкомъ а Лвомъ Гуркомъ,

писаромъ, врадниками судовыми земскими Воеводства Витебскаго, постановившысе очевидно у суду мещанинъ места Витебскаго Корнила Бутака покладалъ листь Ихъ млстей пнвъ комисаровъ, ему належный, и просилъ, абы былъ до книгъ земскихъ Витебскихъ уписанъ, который, уписуючы слово отъ слова такъ се въ себе маеть: *) Всѣмъ вообще и каждому въ особенности, кому о томъ знать должно, объявляемъ, что по повелѣнію Его Королевскаго Величества, нашего всемилостивѣйшаго государя, ниже поименованные, будучи назначены комиссарами, а именно: ясне вельможный панъ Левъ Сапѣга, воевода Виленскій, Могилевскій и пр. староста, вельможный Христофоръ съ Друцка Соколинскій, Каштелянъ Мстиславскій, Суррогаторъ воеводства Полоцкаго и я, Александръ Корвинъ Гонсевскій референдарій и Государственный Секретарь великаго княжества Литовскаго, Велижскій, Пупьскій, Куписскій и пр. староста, также вельможный его милость панъ Богданъ Сапѣга Оршанскій, Чечерскій, Пропойскій и пр. староста и при ихъ милостяхъ состояцій, по особому Его Королевскаго Величества повелѣнію, я, Николай Завиша Сур-

*) Wszem w obec y kazdemu z osobna, komu by o tem potrzeba wiedzicc nalezało oznaymuiemy iz z rozkazania Jego Królewskiey mosci pana naczego msciwego zesłani będąc kommissarzami Iasne welmozny pan Leo Sapieha woiewoda Wilenski, Mohilewski etc. starosta, Wielmozny Krysztoph z Drucka Sokoliski Casztelan Mscisławski, surrogator woiewodstwa Połockiego i ia Aleksander Korwin Gonsiewski referędarz y pisarz wielkiego xięstwa Litewskiego, Wielizski, Punkski, Kupiski etc. starosta, takze wielmozny Iego msc pan Aleksander Dadzibog Sapieha, Orszanski, Czecserski, Propoyski etc. starosta y przy Ich miłosciach będący za osobliwym listem Iego Krol. msci Ia Mikołay Zawisza surrogator Witebski na uczynienie sprawiedliwosti y pokaranie mieszczan Witebskich okrutnie od nich zamordowanego wielebneho oycy Jozefata Kun-

рогаторъ Витебскій, для сужденія и наказанія мѣщанъ витебскихъ за жестоко замученнаго ими преподобнаго отца Юсафата Кунцевица архіепископа Полоцкаго, а потому всѣ мы, выше поименованные, съѣхавшись въ Витебскъ, согласно повелѣнію Его Королевскаго Величества, нашего всемилостивѣйшаго государя..... положиа приговоръ, всѣхъ, оказавшихся виновными, казнили; а такъ какъ велѣніе Его Королевскаго Величества, нашего всемилостивѣйшаго государя, исполнено и самый приговоръ уже приведенъ въ исполненіе; тогда оставшіеся, дабы могли безпрепятственно отправлять торговлю и всѣ купеческія дѣла въ государствѣ нашемъ и не были болѣе тревожены, просили насъ, чтобы мы, аттестовавши оныхъ, увѣдомили о семъ всѣхъ тѣхъ, кому о томъ вѣдать должно, между коими Корнила, Богданъ, Иванъ Бутака, мѣщане витебскіе, если гдѣ либо во владѣніяхъ Его Королевскаго Величества будутъ производить торговлю, то мы просимъ, чтобы лица сіи, какъ въ городахъ, такъ и на дорогахъ, по дѣлу Кунцевица, останавливаемы и обезпокоиваемы не были. Дано въ Витебскѣ, лѣта тысяча шесть сотъ четвертого

cewicza archiepiskopa Połockiego, proto my y Jchm wuz pomienieni do Witebska zaiachawszy, według rozkazania Jkr mci pana naszego Młciwego..... dekretem uczyniwszy, winnych, ktorzy sie byc okazali, pokarani; a yz sie iuz woli Jego kr. młci pana naszego młciwego dosic stało y dekret iuz exeguowany iest, tedy ci, ktorzy pozostali, aby odprawuiąc handle y kupiectwa swe w panstwach Jego kr. młci o to więcej turbowani nie byli, żądali nas, abysmy im atestacyią na to dawszy do wiadomosci tych, ktorych wiedziec należy, doniesli, miedzy kturymi Kornio, Bogdan, Jwan Butaka mieszczone Witebscy, gdy gdzie kolwiek handle swe w panstwach Jego kr. młci odprawowac będą, prosiemy, aby tak w miesciech iako y na drogach turbowany y gabany o to nie byli. Datum w Witebsku anno tysac szesc set szwartego Januaryi dwu-

Января двадцать четвертого дня.—У того листу печатей притесненных три а подпись рукъ тыми словами: Aleksander Korwin Gonsiewski referendarz у pisarz wielkiego księstwa Litewskiego, Mikołaj Zawisza surrogator wojewodstwa Witebskiego. Aleksander Dądzibog Sapięha, starosta Orszanski. Который тотъ листъ за просьбою мещанъ Витебскихъ есть до книгъ земскихъ Витебскихъ уписанъ.

(Изъ актовъ книги земской воеводства Витебского, за 1625—1626 годы).

Подтвердительная грамота мѣщанамъ коннымъ витебскимъ.

Року тисеча шесть сотъ двадцать шостого мѣца
Июня двадцать третего дня.

На ровахъ судовыхъ земскихъ о святой тройцы святе римскомъ, прыпалыхъ и судовне въ замку го-спидарскомъ витебскомъ отправаючыхъ, передъ нами Самуелемъ Старосельскимъ, судьбою, Яномъ Дырмонтомъ Сивицкимъ, подсудкомъ а Лвомъ Гуркомъ писаремъ, врадниками судовыми земскими воеводства Витебского постановившы се очевисто мещане конные некоторые въ месте Витебскомъ мешъкаючыє, а другие на розныхъ местъцахъ у воеводстве селька, игрунты, а некоторые на предместю Витебскимъ поля свои маючыє, съ которыхъ игрунтовъ на конной службе надъ инъшихъ мещанъ и тежаровъ местскихъ витебскихъ, зъ ласки господарей Королей Ихъ млстей засажоныє и отъ теперешънего господара Короля Его милости привилеємъ утвержоныє и чрезъ Его млсть пана хоружого Витебского пописаныє и подъ хоружовъ повятовую принятыє, а меновите Федоръ и Степанъ Спицы, держачыє селька Мпшъкова, Месакова, Ходоровичъ, Захарчына, которые службу людей мають зъ села Козлова и зъ Видбицы; Василей и Григорей Боници изъ поль узгорскихъ и зарецкихъ, зъ участниками своими Василемъ Короба-

dziesiątego czwartego dnia.

номъ, Ивановъ мещаниномъ Машеневыми Бирукомъ; Лавринъ Козель, служба зъ села Слотиничъ; Василей Коробанъ и Ѳедоръ Сухорукъ зъ участниками, служба зъ села Тумищовичъ; Макъсимъ Радивоновичъ, Прокопъ Степановичъ, Богданъ, Павелъ Симонъ Авъдокеевичы, служба зъ тогожъ села Тумищовичъ; Авъдокей Шутъ и Павелъ Ткрипенезька зъ Плешками и зъ Совейковичъ Сухоруковыхъ служба; съ того жъ села Степанъ Тишъковичъ Кгришко Арастовичъ полъ службы; а зъ села Збоевичъ Михна и зъ села Подавалицъ Иванъ Ѳедоровичъ зъ поплечъниками служба; зъ села Войлева Иванъ, зъ села Стугревъ Димитръ, зъ села Малахова Ананасъ Косковичъ зъ участниками служба; зъ села Ольговъ Мишака и зъ Паншукова Сапронъ съ поплечъниками служба; зъ села Конъшына и Перевесникова Дашъка и Рогачъ съ учасниками полъторы службы; зъ села Скабнецъ Микита зъ участниками полъ службы; зъ села Анъдроновичъ Хома и Янъ Золотари зъ участниками служба; зъ села Копачовъ Васка Копачъ зъ участниками полъ службы; зъ села Стыриковъ Иванъ и Юрей служба, зъ села Зайцова полслужбы; зъ села Матшыничъ Кузма, служба; зъ села Танькова Озаръ Василевичъ зъ Маркужомъ Максимъ зъ Витрова, зъ участниками;—тые вышъ поменены сами очевисто и именемъ другихъ участниковъ своихъ мещанъ конъныхъ, брати своее, оказавшы намъ, суду, привилей Его Королевское млсти пана нашего милостивого на вечыстое потвержене всихъ добръ своихъ очыстыхъ и купъныхъ и выслужоныхъ вечыстыхъ, которые въ привилею Его Корол. млсти пана нашего милостивого меновите выражоны суть, при томъ просили насъ абы тотъ привилей ихъ до книгъ земскихъ вечыстыхъ вписати велели, которого мы, судъ, огъледавъшы и чытаного по достатку выслужавшы, до книгъ вписати велели, который уписуючы до книгъ, слово отъ слова такъ се въ себе маеть:

*) Сигизмундъ третій Божию милостию Король полъ-

*) Zygmund trzeci z Bozey łaski Krol polski wiel-

скій, великій князь Литовскій, Русскій, Прусскій Жмудскій, Мазовецкій, Инфлянтскій, а Шведскій, Готскій, Вапдальскій наслѣдственный Король. Объявляемъ симъ листомъ нашимъ, что обратился къ намъ съ прошепиемъ мещане наши конные поселскіе, не въ городъ, но въ воеводство Витебскомъ, по разнымъ мѣстамъ, въ нѣсколькихъ миляхъ другъ отъ друга, на земляхъ наслѣдственныхъ и куплею приобрѣтенныхъ, живущіе, о томъ, что они, мѣщане сіи, не подвергшись обвиненію и осужденію за убіеніе покойнаго архіепископа Полоцкаго, но какъ и предки ихъ на земляхъ, какъ куплею приобрѣтенныхъ, такъ и на наслѣдственныхъ спокойно проживали и, состоя подъ присудомъ воеводъ нашихъ Витебскихъ, за земли сіи предкамъ нашимъ Королямъ несли конную военную службу противъ всѣхъ непріятелей, на каковыя деревни и земли свои представили намъ давнія права, какъ наслѣдственныя, такъ куплею и службою приобрѣтенныя при предкахъ нашихъ короляхъ славныя памяти,

kie xiąże Litewskie Ruskie, Pruskie, Zmudzkie, Mazowieckie, Jufladskie a Szwedski Gotski Wandalski Dziedzieczny krol. Oznaymuiemy tym listem naszym, supplikowali nam mieszczenie naszy konni posielscy, nie w miescie, ale w woiewodstwie Witebskim po roznych miescach iedni od drugich w kilku milach na grunciech swych oyczystych y kupnych wieczystych mieszkajace, o tem, yz ci mieszczenie w tem złem obrzydłym uczynku o zabicie y zamordowanie nieboszczyka oycy Archiepiskopa Połockiego niwczym ni od kogo nie będąc obwinieni, ani są dekretowani, ale iako y przodkowie ych na tych gruntach, tak kupnych wieczystych, iako tez y na oyczystych, spokojnie mieszkają, a będąc pod rozsądkiem y posłuszenstwem woiewod naszych Witebskich z tych gruntow od wiekow przodkom naszym Krołom Jch mciom przeciwko kazdego nieprzyiaciela konną woienną słuźbą słuzyli, na kturę wioski grunty swoje dawne prawa wieczyste y kupne y zasłużone za pazodkow naszych krolow Jch

при Александрѣ, Сигизмундѣ первомъ и Сигизмундѣ, Августѣ, а нѣкоторымъ подтвердительныя наши королевскія грамоты выданы нами, а именно на селаи деревни Тумишовскія, Андроновичи, Копачи, Подавалицы, Кокшино, Скабище, Стыжики, Зайцово, Матшиници, Стугри, Войлево, Выдбичи, Слотииичи, Совеиковичи, Сухоруково, Козлово, Ольхи, Ходоровичи, Мишково, Мусаково, Захарчино, Вихрово, Тапъково, съ другими землями и принадлежностями до службы конной, при томъ просили насъ, дабы мы оныхъ, какъ людей живущихъ на пограничныхъ украиняхъ оставили при давнихъ наследственныхъ земляхъ, съ прежними правами, вольностями и свободами, при тѣхъ самыхъ порядкахъ, какъ бывало при короляхъ, предшественникахъ нашихъ; сверхъ того въ пользу сихъ мѣщанъ витебскихъ посельскихъ конныхъ просили и нѣкоторые изъ гг. членовъ совѣта, состоящіе при особѣ нашей. Внявъ благосклонно сему, всѣ вышеозначенныя земли, деревни со всѣми съ оныхъ дохода-

mci sławney pamięci Alexandra, Sygmunta pierwszego y Sygmunta Augusta, a niektórym y confirmacie dekreta nasze krolewskie wydane, nam okazowali, a mianowicie na sioła y wioski Tumiszowskie, Andronowicze, Kopacze, Podawalice, Kokszyno, Skabiszcze, Styzyki, Zaucowo, Matszynicze, Stuhri, Woylewo, Wyd-bice, Słocinicze, Sowejkowicze, Suchorukowo, Kozłowo, Olhi, Chodorowicze, Miskowo, Musakowo, Zacharczyno, Wichrowo, Tankowo y z inszemi gruncikami, z przyległozciami, do służby tey konney; przy tem prosili nas, abysmy onych, iako w kraynych pogranicznych ludzi przy dawnym oyczystych wieczystych dobrach y przy dawnych prawie, wolnosciach, swobodach, w iakim porządku y zordynowaniu za przodkow naszych krolow Jchmci bywały. onych zachowali; za ktoremi to mieszczany konnemi poselskiemi Witebskimi y niekture Jch msc panowie rada, przy boku naszym będące w przyczynie prosili My tedy łaskawie na to pozwoliwszy, te wszystkie wysz pomienione grun-

ми оставляемъ на вечныя времена симъ мѣщанамъ коннымъ посельскимъ и потомкомъ ихъ на основаніяхъ давнихъ привилегій, дарованныхъ имъ предшественниками нашими и подтвержденныхъ нами; за земли же сіи, на основаніи давнихъ правъ, порядковъ и обычаевъ, какъ при предшественникахъ нашихъ короляхъ польскихъ и великихъ князьяхъ Литовскихъ предки ихъ, мѣшане посельскіе витебскіе несли службу военную, такъ и нынѣ они оязываются нести сію службу для защиты теперешняго замку, оязываются находится подъ присудомъ воеводы Витебскаго, вести дѣла объ обидахъ и оправдываться по обвиненіямъ, на основаніи воеводскихъ позволеній, съ правомъ апелляціи до насъ, Государя. Во свидѣтельство чего даемъ мы мѣщанамъ нашимъ коннымъ витебскимъ сей нашъ листъ, подъ печатью и подписомъ руки нашей королевской. Состоялось въ Варшавѣ. Лѣта тысяча шесть сотъ двадцать шестого мѣсяца Марта двадцать четвертаго дня, царствованія

ty, wsi, ze wszystkimi przynależnościami, pożytkami, z nich przychodzącemi, przy tych mieszczanach konnych posielskich samych y potomkow ych, według dawnych przyweleciow, od prodkow naszych ym nadanych y od nas confirmowanych, wiecznie zostawuiemy; z ktorych dobr swych, według dawnych praw swych, porządkow y zwyzcaiw, iakich za przodkow naszych krolow Jch mci Polskich y wielkich xiążąt Litewskich przodkowie ich, meszczanie posielscy witebscy służbę woienną, ku obronie zamku teraznieyszego odprawowac y pod Jurisdictionią woiewody Witebskiego będąc, sprawy swe w krzywdach odprawowac, sądzic się y kozdemu usprawiedliwiac się powinni będą za pozwy woiewodskimi, z wolną apellacją do nas Hospodarza. J na to daiemy mieszczanom naszym konnym Witebskim ten list nasz pod pieczęcią y z podpisem ręki naszej Krolewskiej. Działo się w Warszawie. Roku tysiąc szesc set dwudziestego szostego mca Marca dwudziestego czwartego dnia, panowania naszego polskie-

же нашего, польскаго тридцать девятого а Шведскаго тридцать четвертаго года.—У того привилею Его Кор. млсти печать маестатовая притеснена есть, а подпись руки Его Кор. млсти подписано есть теми словы: Sigismundus Rex. Который тотъ привилей Его Корол. млсти, за покладанемъ и просбою мещанъ копныхъ поселскихъ витебскихъ, вышей помепеныхъ, есть до книгъ земскихъ витебскихъ уписанъ.

(Изъ актовой книги земской воеводства Витебскаго, за 1625—1626 годы).

go trzydziestego dziewiątego a Szwedzkiego trzydziestego czwartego roku.

(Продолжение во второмъ выпускѣ).



Конецъ перваго выпуска.

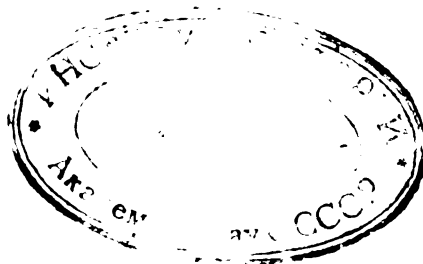
Историко-юридическіе матеріалы.

Выпускъ первый.

Содержаніе.

	Стран.
Предисловіе	I
Приходо-расходныя книги города Могилева,	
1. за 1679 годъ	1
2. за 1680 годъ	81
3. за 1681 годъ	121
4. за 1681 годъ	205
Акты, извлеченные изъ книгъ Витебскаго Земскаго Суда:	
1. Королевская привиллегія мѣщанамъ ко- пнымъ витебскимъ	315
2. Донесеніе Казарина, слуги воеводы Витеб- скаго о мѣщанахъ посполитыхъ витебскихъ, не допускающихъ до городской юрисдики мѣщанъ конныхъ	321
3. Процессъ мѣщанъ конныхъ витебскихъ съ мѣщанами посполитыми, не допускающими ихъ пользоваться правами, дарованными имъ воево- дою	324
4. Донесеніе Казарина, слуги воеводы Ви- тебскаго, о томъ, что мѣщане витебскіе посполи- тые не допустили мѣщанъ конныхъ пользовать- ся важницею и городскими правами	332
5. Донесеніе вознаго о томъ, что мѣщане по- сполитые витебскіе не уступаютъ важницу и городскіе доходы мѣщанамъ коннымъ витебскимъ	335
6. Донесеніе вознаго о томъ, что мѣщане по- сполитые витебскіе избираютъ одного для уго- воровъ съ Витебскимъ намѣстникомъ, чтобы онъ не отдавалъ важницу и городскіе доходы мѣщанамъ коннымъ	341
7. Донесеніе вознаго по дѣлу мѣщанъ витеб- скихъ посполитыхъ съ конными	343
8. Жалоба войта и посполитыхъ мѣщанъ ви- тебскихъ на подвоеводу Казарина, посадивша- го въ тюрьму мѣщанъ витебскихъ	345

9. Жалованная королевская грамота мѣщанамъ велижскимъ	352
10. Судная грамота, данная митрополитамъ Кіевскимъ	356
11. Судная грамота, данная архіепископамъ полоцкимъ	
12. Судная грамота, данная митрополитамъ кіевскимъ	362
13. Листъ архіепископа полоцкаго кормникамъ мѣщанамъ витебскимъ на фундушъ и братство Св. Спаса и пр.	364
14. Коммисарская аттестація мѣщанамъ витебскимъ на свободный проѣздъ по дорогамъ .	366
15. Подтвердительная грамота мѣщанамъ коннымъ витебскимъ	369



DK 511 .V5 V5 C.1
istoriko-krivicheskije materialy



3 6105 034 565 585

DK

511

V5 V

no. 1

1871

**Stanford University Libraries
Stanford, California**

Return this book on or before date due.

